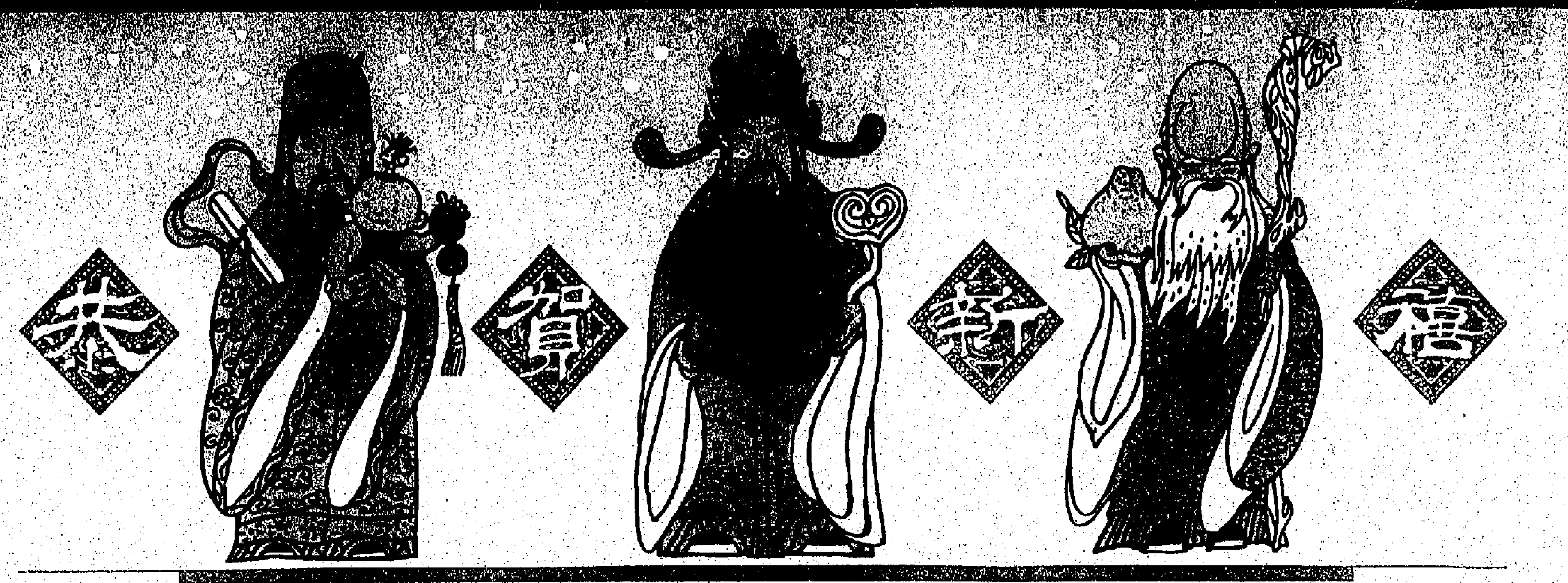
華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台敎新字第一一〇號

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

星期一　16　一月
日九初月二十年辰戊

號〇八一二二第
正元二價零　半張八紙出
司公限有報日僑華　印承及行發
號零壹壹道活荷港香：址地社總
電話：
一八一一九四～⑤：社　總
七三六一三二～⑤：處分區中
三九六〇四六～⑤：處分角北
九四七〇四八～③：處分角旺
四二八八一八三：話電　處理經銷內灣台
樓二號九四一路林桂市北台
號三〇〇第字台警業內證記登局內政部國民華中
類紙聞新類一第爲記登照執號九〇五第字台政郵華中



1989年精選旅行團

北京
- 北京六天直航團　$3490起
- 北京六天航空團　$2995
- 北京八天火車團(硬卧)　$2195
- 天津、北京、西安八天航空直航團　$4695
- 杭州、上海、南京、北京、廣州九天精選團　$6425
  (遊五大名城,保証住五大豪華賓館)
- 北京、南京、蘇州、杭州十天直航團　$5580

江南
- 南京、無錫、蘇州、上海、杭州七天直航團　$3390起
  香港飛南京、杭州飛香港
- 穗、杭州、上海、蘇州、無錫、南京、穗八天航空團　$4090

泰山
- 穗、烟台、青島、濟南、泰安、曲阜、南京、穗九天航空團　$4298起

峨嵋山
- 成都、峨嵋、樂山大佛八天直航團　$2998
  香港、成都飛機往返

桂林
- 桂林、柳州五天直航團
  天天出發
  (保證住足四晚五星級桂山大酒店)　$1880起
  (住友誼飯店或甲山飯店)　$1690起

少林寺
- 鄭州、開封、洛陽、少林寺、西安八天直航團　$3325
  香港、鄭州飛機來回

廈門
- 廈門、集美、鼓浪嶼、泉州、漳州五天直航團　$2190起
  香港、廈門飛機往返
- 廈門、鼓浪嶼、集美、泉州、福州、武夷山八天直航團　$2990起
- 廈門、鼓浪嶼、集美、泉州、福州、武夷山九天團　$2740
  香港、廈門豪華客輪來回

廬山
- 南昌、廬山四天航空團　$1498起
  廣州、南昌飛機來回
- 廬山、九江、景德鎮五/六天航空團　廣州、南昌飛機來回　$1898起

昆明
- 昆明、石林四/五天直航團　$2090起
  香港、昆明飛機來回
- 廣州、昆明、黃果樹、貴陽六天航空團　$2688起

北國風光 哈爾濱
- 大連、吉林、長春、哈爾濱、瀋陽八天直航團　$4990起
  香港至大連直航機往返
- 瀋陽、長春、哈爾濱、吉林八天直航團　$5290
  香港至瀋陽直航機往返
- 廣州、哈爾濱、齊齊哈爾、桃山八天航空團　$4680起
  廣州、哈爾濱飛機往返

長江三峽
- 重慶、大足、三峽、宜昌、武漢八天直航團　$3788
  香港飛重慶,武漢飛香港

青岩山 衡山
- 長沙、索溪峪、張家界、青岩山八天火車團　$1890
- 衡陽、衡山四天火車團　$790

海南島
- 海南島五天直航團　$1790
  香港、海口飛機往返,天天出發
- 海南島六天航空團　$1590

丹霞山
- 韶關、丹霞山、南華寺三天團　$578
  住:韶關賓館/松山賓館
- 韶關、丹霞山、南華寺、廣州三天團　$668
  住:韶關賓館/松山賓館
  乘"丹霞號"空調直通火車往或返韶關
- 韶關、丹霞山、南華寺、錦江、古佛岩、獅子岩四天團　$918起
  住:韶關賓館/松山賓館
  乘"丹霞號"空調直通火車往返韶關

廣州
- 肇慶、星湖、廣州二天團　$428
- 番禺、西樵、佛山、廣州二天團　$398
  住:佛山賓館/佛山最新華僑大廈
- 星湖、從化、廣州三/四天團　$638起
  住:從化河西溫泉賓館/肇慶松濤賓館/波海樓賓館
  空調火車或直通車往返
- 肇慶、廣州、番禺三/四天團　$798起
  住:肇慶最新落成之華僑大廈/廣州白天鵝賓館或中國大酒店
- 廣州、星湖、西樵、佛山、從化四天團　$798起
  (直通車或普通車來回) 天天出發
- 廣州、星湖、番禺、從化四天團　$918起
  (直通車或普通車來回) 天天出發
- 廣州四天探親團　$598起
  住:白天鵝賓館/中國大酒店/東方賓館 (直通車來回)
- 廣州、佛山、西樵、中山三天團　$788起
  住:白天鵝賓館、銀都酒店
  (直通車或深圳車入,回程經澳門。)

深圳
- 惠州、羅浮山二天團
  住:湯泉酒店(溫泉水入房)　$298
  住:惠州賓館(方便夜遊)　$298
  住:西湖大酒店(最新落成全部採用歐化傢俬)　$348
- 深圳、西麗湖、香蜜湖二天團　$298
  住:深圳灣大酒店/香蜜湖/蜜湖/西麗湖渡假村
- 蛇口:南海酒店二天團　$428
  住:南海酒店
- 野味及進補團現已開始接受報名
  野味進補團之菜譜行程表歡迎索閱

湛江
- 湛江、海康、湖光岩四/五天直航團　$1298

黃山
- 杭州、黃山七天直航團　$3390起
  香港至杭州直航往返

旅·晚·加·班

本社港九新界各分社、辦事處,於1月15日至1月29日逢星期日照常營業。
(中環總社、中港城辦事處、港澳碼頭辦事處除外)

中山
- 中山、珠海二天團
  住:珠海賓館　$308
  住:中山溫泉賓館　$298
  住:國際酒店　$338
  住:珠海渡假村大酒店　$308
  住:富華酒店　$328
  住:白藤湖渡假村　$328
- 順德、仙泉酒店、廣豐村二天團　$368
  住:仙泉酒店
- 台山、新會、江門、廣豐村三天海鮮團　$498
  住:台山園林賓館/新會葵苑賓館/江門又一莊別墅
- 江門、新會、西樵三天團　$498起
  住:仙泉酒店/葵苑賓館
- 江門、新會、西樵、順德、廣豐村三天美食團　$518
  住:最豪華新會葵苑賓館和仙泉酒店
- 凡經澳門回程團隊,可選擇夜航船返港

兒童專用回鄉証,現已簽發使用。由1989年4月1日起,港澳同胞兒童返內地,必須憑回鄉証入境,請各市民盡早爲子女辦理兒童專用回鄉証。

福 泰國風光

- 曼谷、芭堤雅5天豪華團　$3,020　逢星期一、三、五出發
- 曼谷、芭堤雅6天豪華團　$3,300　逢星期一、五出發
- 清邁、曼谷、芭堤雅7天豪華團　$3,790　逢星期五出發
- 七岩、華欣、曼谷、芭堤雅7天豪華團　$3,530　逢星期三出發
- 布吉島、芭堤雅、曼谷7天豪華團　$4,090　逢星期二、六出發
- 布吉島、曼谷、芭堤雅8天豪華團　$4,290　逢星期六出發
- 布吉、拉廊溫泉、七岩、曼谷、芭堤雅8天豪華團　逢星期二出發　$4,290

歡迎來港未滿七年,持香港"簽證身份書"(D.I.)之香港臨時居民參加,本社可代辦泰國入境簽證

福 馬星泰風光

- 星加坡、布吉島、曼谷、芭堤雅8天豪華團　$5,290　逢星期四出發
- 星泰8天豪華團　$5,190　逢星期四出發
- 星加坡4天豪華團　$3,590　逢星期四出發
- 馬星泰10天豪華團　$5,890　逢星期二出發
- 馬星7天豪華團　$4,690　逢星期二出發

福 印尼風光

- 印尼峇厘島、椰加達6天遊　$5,690　逢一、三、五出發
- 印尼峇厘島、日惹、椰加達7天遊　$5,990　逢一、三、五出發

福 菲律賓風光

- 馬尼拉、碧桃源、碧瑤5、7天遊　$2,350起　逢星期四、六出發
- 馬尼拉、碧瑤灣、宿霧5、7天遊　$2,750起　逢星期五、日出發

福 美加萬里情

- 美國西岸7天　$8,688　出發日期:4/2、6/2
- 美加西岸9天　$11,188　出發日期:4/2、6/2
- 美加東岸8天　$12,388　出發日期:3/2、5/2、7/2
- 美國西東岸10天　$12,888　出發日期:4/2、6/2、7/2
- 美加西東岸12天　$14,688　出發日期:4/2、6/2、7/2

福 澳紐萬里情

- 澳洲、墨爾砵、坎培拉、雪梨7天　$9,888　出發日期:2/2、4/2、10/2
- 澳洲、黃金海岸、坎培拉、雪梨7天　$10,488　出發日期:2/2、6/2、10/2
- 澳洲、紐西蘭10天　$15,198　出發日期:1/2、2/2、3/2、4/2、5/2、6/2、7/2、8/2、10/2

諮詢電話
國內旅行團:5-8533720 5-285680 3-664241
國際旅行團:5-8533503 3-673155
台灣同胞旅行團:5-8533945 5-8533028
春節旅行團現已開始接受報名,
詳情請向中旅社及港九各分社查詢

香港中旅貿易有限公司經辦"香港付款,內地提貨"

本公司爲方便旅客,可購現貨,也可在香港付款,憑提貨單到內地各提貨點提貨。香港中旅貿易有限公司現有提貨點29處,設在北京、上海、廣州、武漢、瀋陽、杭州、南京、西安、青島、成都、福州、泉州、廈門、漳州、石獅、海口、佛山、中山、拱北、深圳、汕頭、流沙、梅縣、開平、江門、海豐、番禺、揭陽、肇慶等地,不久還將根據台灣同胞的需要,增設鄭州、南昌、長沙、澄海、東莞等多個提貨點。手續簡便,價格廉宜,質量可靠,並設有維修服務。

本公司在香港中國旅行社及港九新界各分社、辦事處設有門市部,在本港各大國貨公司、旅行社等設有購貨點,歡迎台灣同胞惠顧查詢。

根據內地海關規定,凡一年內首次回大陸的台胞可携帶一大件五小件免稅物品,超出海關免稅限量的物品可納稅帶進。

大件物品指:電視機、電冰箱、洗衣機、電腦、收錄機(包括音響組合機)、照像機、錄像機、摩托車、微波爐等品種。

小件物品指:手錶、播放機、自行車、縫紉機、電風扇、普通電子琴、幻燈機、打字機(包括電動打字機)、熱水器等品種。

根據內地有關規定,台胞回大陸携帶的免稅、徵稅物品,只限於自用或饋贈親友不得倒賣或轉手獲利。

香港中旅貿易有限公司
諮詢電話: 5-8533333 3-966170
3-7705578-9 3-649185

台灣同胞業務部業務簡介

1. 辦理台灣同胞回大陸探親旅行證件。
2. 訂購往返大陸的機、車、船票和辦理各地之間的聯運。
3. 代訂香港及內地酒店。
4. 辦理行李托運及接送業務。
5. 經售台胞回鄉探親携帶的各種家用電器等物品。
6. 組織台灣同胞旅行觀光團。
7. 協助台灣同胞查詢大陸親友。
8. 協助辦理大陸台屬來港與台胞會親。

地址:香港干諾道中78—83號中旅集團大廈二字樓
電掛:2464　電傳:67870 HKCTS HX　圖文傳真:5-8540230

台灣同胞一地探親旅行團部份綫路

北京	太原	瀋陽	大連	青島
合肥	南京	上海	杭州	南昌
福州	廈門	廣州	汕頭	海口
長沙	武漢	鄭州	貴陽	昆明
重慶	成都	西安		

台灣同胞大陸旅遊路綫

(一)香港、廣州、桂林、北京、南京、無錫、蘇州、杭州、廣州、香港十四天團(T1)
(二)香港、南京、無錫、蘇州、上海、杭州、北京、桂林、香港十四天團(T2)
(三)香港、桂林、西安、北京、南京、無錫、蘇州、上海、杭州、香港十五天團(T3)
(四)香港、廣州、桂林、昆明、成都、重慶、宜昌、武漢、北京、杭州、上海、廣州、香港二十二天團(T4)
(五)香港、廈門、泉州、漳州、福州、上海、杭州、蘇州、無錫、南京、北京、桂林、廣州、香港十九天團(T5)
(六)香港、大連、瀋陽、長春、吉林、哈爾濱、齊齊哈爾、哈爾濱、北京、廣州、香港十六天團(T6)

旅

香港中國旅行社
牌照號碼:350273

總　社:干諾道中78—83號中旅集團大廈　電話:5-8533888
灣仔分社:軒尼詩道24—34號　電話:5-276263
中環分社:皇后大道中77號中旅大廈　電話:5-220450
北角分社:渣華道186—202號嘉富大廈地下　電話:5-650370
香港仔分社:香港仔大道208—227號利群商場地下4號　電話:5-8732213
筲箕灣分社:筲箕灣南康街10號康寧大廈地下　電話:5-8854720
九龍分社:彌敦道27—33號二樓　電話:3-7214481
旺角分社:旺角洗衣街62—72號　電話:3-964241
紅磡分社:紅磡火車站大堂閣樓　電話:3-349393
觀塘分社:牛頭角道300—301號裕民中心地下　電話:3-438243
深水埗分社:長沙灣道269—273號地下　電話:3-7258038
荃灣分社:青山道185號地下　電話:0-4951433
沙田分社:沙田中心商場三樓48室　電話:0-6917261
元朗分社:元朗青山道21—41號　電話:0-755362
港澳碼頭辦事處:干諾道中信德中心306—308號　電話:5-892891
中港城辦事處:廣東道33號中港城一樓10—12號　電話:3-7361863
灣仔、北角、旺角、紅磡分社假日照常營業

版四第僑華色彩

。他是多屆的世界先生，他承認在職業健身界時競爭劇烈，他與其他人也服用藥物以使肌肉壯大起來。他說：「我們都是知道這些藥是多麼危險。」

類固醇可以致癌，引起心臟病及許多其他毛病。莊臣贏得了一百公尺短跑金牌之後被驗出他是服過類固醇。

舒華辛力加在十五年之前就開始用類固醇，高六呎二吋高的身體上練出廿二吋的手臂及五十七吋的胸圍。但他說，「幾個月之後，就放棄了，因爲他發覺這樣對他壞處多過好處。

今年四十一歲的舒華辛力加已放棄了舉重而拍電影，他說：「我發現這藥可以幫助更快練起我的身體，可以使我有更多精力苦練和舉得更重。我不是唯一的一個。我所認識的年輕

他在十五歲時就開始舉重，以練壯他的腿部肌肉。結果他卻愛上了舉重，沒有打足球而專練健身，賺了大錢，也娶了甘迺迪家族的瑪莉亞．舒莉花做妻子。

由於瑪莉亞是NBC電視台的新聞主持人，要在漢城採訪奧運，舒華辛力加亦與她同去，他也目睹莊臣得勝而後來又被取消資格。

他說：全世界都爲他喝采。他做了天之驕子二十四小時就跌了下來。我認爲奧運及所有運動，應該滅絕用藥，人們應該憑天生的能力去取勝。

舒華辛力加說當他贏得五屆世界先生及六屆奧運先生銜時，他都沒有用藥。

醮棚之內，由主會設齋宴款待，及至一月十一日，大會主席梁棹培，另以「盆宴」款待嘉賓；因爲這天也有官紳再臨標洲，爲表漁神功戲的名份，主持頒旗禮，這一屆的粵劇團，由紅伶林家聲、李寶瑩等担綱演出。

又據梁棹培主席說：橫洲六村，立村已有六百多年歷史，包括福慶村、東頭圍、楊屋村、林屋村、西頭圍及中心圍等。現時人口約爲弍千家。

至於建醮經費來源，不假外求，依照村中往例，每一村民，不分男女，以人丁負担費用，據說今屆每人須付三百多元，但仍有不足，卡會另以勸銷宮燈彌補，把參過神的宮燈，由各家各戶認購，宮燈分大小三種，許多大燈八百元、中燈四百元、小燈三百元。

另據父老林全新憶說：上屆每丁只科八十多元，便足開支，由此可知八年前的物價與今天比較，大概漲了四倍有奇，通貨澎漲，實在驚人。

中國軍隊改革步伐加快
全面改革編練 增強防衛力量
武器裝備體制現代化成果豐碩
解放軍能夠早打大打和打核戰

(中新社北京一月十五日電)下周一出版的「瞭望」海外版發表文章把一九八八年稱作是「中國軍隊的改革之年」。在過去的一年中，中國軍隊在幹部制度、士兵制度、武器裝備體制和軍事訓練體制等方面進行的大刀闊斧的改革，引起了世人極大關注，中國軍隊改革的總體規劃也由此而初見端倪。中國軍隊改革中最引人注目的成果是中國軍隊幹部制度改革的「三部曲」。一九八八年四月二十七日，中央軍委主席鄧小平頒發了中國軍隊歷史上第一部「中國人民解放軍文職幹部暫行條例」，至八月一日，中國軍隊第一次出現了一支包括科研、技術、教育、文藝、衛生等專業在內的十多萬人的文職幹部隊伍；十月一日，在中斷了二十三年之後，中國軍隊實行了新的軍銜制度，使各級軍官數量形成合理結構，軍官身份也得到明朗化和規範化，健全了軍官的考核、獎懲和責任制度；一九八八年九月，「中國人民解放軍現役軍官服役條例(草案)」提交人大常委會審議通過，至此，具有中國軍隊特色的軍官制度基本框架已經確立。就在軍隊幹部制度改革的同時，一九八八年九月九日，在李鵬總理主持下，國務院常務會議審議通過了「中國人民解放軍現役士兵服役條例」，這是中國軍隊歷史上第一部關於士兵服役的法規。十月一日，中國人民解放軍的數百萬士兵分別被授予相應的軍銜，實現了士兵服役的制度化。去年，中國軍隊武器裝備體制改革也邁出了關鍵性的一步，全軍武器裝備部門一改過去一直實行的供給制而為經濟合同制，包括新型坦克、飛機、戰艦、導彈等，已有百分之八十計劃實行合同制的項目正式簽訂了合同，其中部份項目實行了招標，取得了很好的效果，改變了過去武器裝備的訂購、研製缺乏競爭性，效益不高、速度不快的狀況。中國軍隊去年的軍事訓練領域，已由主要研究早打、大打、打核戰，轉向應付邊境衝突、突發事件和局部戰爭，因此訓練內容有了明顯調整。

中共書記處會議 該黨政廉潔問題
嚴厲對付貪污違紀黨政人員
去歲十二月三十日

(新華社北京一月十五日電)一九八八年十二月三十日，中共中央書記處召開會議，就黨和國家機關保持廉潔的問題進行了討論。趙紫陽總書記主持了會議。會議認為，近一年來，特別是中共十三屆三中全會以來，各級黨委和政府結合經濟領域的治理、整頓，採取了一些廉政措施並取得了成效。但是，廉政工作做得還很不夠，某些腐敗行為尚未得到有力的遏制。保持黨和國家機關的廉潔仍然是黨和政府面臨的一項緊迫任務。會議在談到目前黨和國家機關的廉潔狀況時指出，黨和國家機關的絕大多數黨員、幹部，是奉公守法、廉潔自律的；但確有少數人受賄貪污，弄權勒索，這種腐敗行為雖然發生在少數人身上，但它直接損害國家和羣眾的利益，干擾、阻礙現代化建設的順利進行。會議指出，保持廉潔，反對腐敗，是中央堅定不移的基本方針。會議要求各地區、各部門、各單位的黨組織，必須把廉政建設作為保證改革開放的一項重要任務抓上議事日程。黨委主要領導要親自動手，結合各自的實際情況，作出部署。要建立明確的責任制，加強檢查監督，切實抓出成效。

會議認為，保持廉潔、反對腐敗，必須綜合治理。所謂綜合治理，就是要運用法律的、行政的、制度的、紀律的、教育的手段，五管齊下，互相補充。

中國不贊成赤柬政策 不同意赤柬獨掌政權
錢其琛在巴黎表示

(美聯社巴黎十五日電)中國外長錢其琛星期六說，中國不贊同赤柬的政策，也不希望赤柬在柬埔寨單獨執政。過去十年，中國在政治上和軍事上一直是赤柬的主要支持者。錢其琛在結束對法國兩天官式訪問時說：「我們不贊同赤柬的政策，也不贊同赤柬重返金邊，獨家執政。」他又表示，法國和中國希望盡快見到越南撤軍和柬埔寨四方聯合政府成立。這個聯合政府將由包括赤柬在內的三個抗越派系和現時執政的越南扶植的政府組織。柬埔寨總理洪森和抗越領袖施漢諾親王在巴黎會談時，曾討論過成立這樣的政府的事。錢其琛拒絕中越官員即將在北京舉行會談，但只表示，柬埔寨問題得到解決，中越關係將會得到改善。

社論
中、英、港民航會議的展望

中、英兩國負責民航事務的官員，今天(十六日)在北京舉行會議，港方亦派經濟事務科官員隨英代表團出席。該會議將相當著重商討中、港兩地的民航服務，據接近官方人士透露，今次民航會談可能商討涉及香港的主要問題至少有三個：

(一)港方要求中國政府考慮增加來往香港到北京以及香港到上海的定期班機服務，以應付預期中的乘客增長；

(二)港方亦會再次要求改善中、港航班上，中國民航與國泰之間長期存在的不均衡情況；

(三)港方會要求中國方面考慮將港龍航空公司現時的十多條飛航中國各城市的包機服務，轉為定期班航。

港方向中方提出的第一項要求，中方應該接納的，因對中國亦有利。中國正逐步開放門戶，吸來各種性質的旅客，同時積極發展旅遊業，亟須有充份與良好的民航服務，以香港作為出入大陸的大門，對雙方都有利。

至於第二項要求，實在是存在已久的舊問題，在一九八七年的中、英、港民航會議已談過，但一直沒有顯著改善。在一九八七年，中方航空公司與港方航空公司所載乘客是五與一之比，現應港府經濟科提出的資料，在八八——八九年度的冬季，以香港——北京綫為例，國泰每星期獲准開辦三班，而中國民航就有十四班。雖然首席助理經濟司許迪表示，不能只看班次多寡來評估兩地民航班次的不均衡情況。同樣的一班飛機，可以因為不同的機種行走，以致載客量懸殊。但國泰與中航之間班次的巨額差距是無可否認的。事實上，增加港方對中國民航服務，似不會使中方民航公司有很大影響，因為目前香港——北京航綫的需要固僧多粥少，即由香港通至中國各城市的需求亦大，有限度增加港航班次，不會搶去許多中航生意，只有更加疏導中國與香港的空中運輸。

照一般國際的雙邊民航協定，雙方往來班次縱不絕對亦要相當對等，但中、港間民航服務卻有不尋常的差距，中國也許有其較優越條件，或該比香港多佔點便宜，但不該如現在這般不對等。

港方在此次會議對這要求，該有某種程度的成就，因中方對香港亦有所求。據港方官員說，中方航空公司不久可能獲准由香港飛出外國，這對港方民航公司有影響，因將會搶去了掛香港旗國泰公司的乘客，中國批准增加國泰與港龍兩間公司飛大陸的班次，亦是投桃報李。

這次會議可能談及一個嶄新問題，就中國官方報導，中國將會批准一條新的國際航綫，縮短了亞洲與歐洲之間兩小時的航程。該新航綫會從香港開始，從東南亞橫過中國領空，然後進入蘇聯，再到法蘭克福及倫敦。這航綫可自香港至倫敦的十一小時航程中，節省一千公里，即可節省兩小時。

如開闢了這條航綫，據估計中國每週至少有五十二班航機飛行，讓不同的國際航空公司使用，中國固然在國際民航的提高了，同時將獲得大筆「過境費」的收入，該航綫既以香港為起點，香港將擔任一個重要角色，今後中、港的民航聯繫將更加密切，此次會議會對此作出應有的安排以迎接這新局面。

星港美加六位旅遊客 獲中旅龍年紀念獎
可携同伴免費旅行大陸十五天

(中新社北京一月十五日電)在公證人員的公證和法律監督下，中旅社龍年旅遊紀念卡開獎今晚在北京和平飯店揭曉，執有旅遊紀念卡二五一二二號的新加坡之MDM LAM KUMWAH獲得第一名。此次獲獎者共有六名，其餘五名分別是：八八〇七號香港呂渭松、七四二三號美國舊金山KOSE WONG、二三九〇號新加坡王榮和、八一七二號美國夏威夷YAN SHENG LOM和一四一八號加拿大SHIK LEFMAC LISTER。

中旅總社負責人在開獎儀式上說，凡是在一九八八年二月十七日至十二月卅一日期間參加中國旅行社總社所組團客人，都能得到一張龍年有獎旅遊紀念卡，到去年底，共收回有效紀念卡五八三三二張，上述六位中獎者每人今年可攜一同伴免費在中國旅行十五天，旅遊路綫可自選。希望中獎者在今年三月底以前通過他在一九八八年參加的那個旅行社的組織者盡快同中國旅行社總社取得聯繫，以商定來中國大陸旅遊事宜。據悉，中旅總社在龍年有獎旅遊活動已舉辦四次。中國旅行社總社年接待的第五十萬名旅遊者——來自泰國的詹春梅女士和第一百萬名的旅遊者——已由台灣回大陸探親旅遊的劉興武先生，已分別在廣州和北京頒發了紀念獎；對中國旅行社龍年接待的第一萬個旅行團和第二萬個旅行團全體團員，也分別在上海和北京頒發了紀念獎。

美候任總統布殊在佛州正悠閒地與三數知己歡渡三天釣魚假期。(美聯社)

孟加拉兩列火車相撞 死亡百五人傷千餘人
醫院住滿傷者醫藥極度不够

(路透社孟加拉普拜爾十五日電)孟加拉鐵路局官員們宣稱今日孟加拉有兩列特快火車相撞，釀成該國歷史上最嚴重的火車意外事件，至少有一百二十人死亡，另外一千多人受傷。非官方的消息人士說，一旦救援工作隊把肇事現場的屍體全部檢收，相信事件的死亡人數會增加到一百五十人。正當孟加拉軍醫療工作隊和人民志願工作在現場收拾事件中死者的屍體時，死者的親人一邊痛哭流淚，一邊從屍堆中辨認自己的親人，此次事件是在達卡十五哩(二四公里)外的普拜爾地區發生，一位鐵路工程師指責此次事件是由於訊號錯誤所致。政府當局正把傷者送往多間醫院，造成醫院有人滿之患。在現場附近參加軍訓的一名孟加拉士兵說，最先是聽見一聲驚天動地的巨響，未幾即突見火車的車廂被拋彈出，好像是一個氣球。

陸軍的阿默德中尉說：「火車相撞地點距離我們所在的兵營只有二百公尺，我們於是前往現場察看，發覺有數百人躺在血泊中。」孟加拉是世界上最貧窮的國家，在過去半年，曾經多次遭受自然災難打擊。在去年八九月間，孟加拉洪水氾濫，導致至少三千人死亡。在上月，孟加拉遭受旋風襲擊，加上沉船，導致五千五百多人死亡。在今日的火車事件發生後，孟加拉總統艾爾沙德率領其內閣的大部份成員到肇事現場視察。孟加拉救災中心一位發言人表示，政府將成立一個委員會，調查此次火車意外事件。救護車輛已經把七百五十名受傷者載往達卡的醫院和診療所，據謂醫院目前缺乏醫藥。

希航機飛亞洲途中 突接炸彈恐嚇 緊急降落塞島

(法新社塞浦路斯尼科西亞十五日電)此間拉納卡機場的空航交通管制員稱，希臘航機由雅典飛赴亞洲途中突接炸彈恐嚇，本日緊急降落塞浦路斯。據雅典可靠人士稱，一匿名電話警告謂一個反美組織已在奧林匹克航空公司的波音七四七機上，放置一枚炸彈。該公司的第四七三班機取道曼谷前往雪梨，起飛後九十分鐘接獲通知，機師獲准在拉納卡機場緊急降落，並立即撤走四百名乘客。該機等候搜查。雅典方面，奧林匹克航空公司某高級職員稱，他相信炸彈的恐嚇屬虛謊性質，因雅典機場的保安措施嚴密，偷運炸彈登機絕無可能。

中美首次民航會議 增加兩國定期班機
美方不滿中國民航收費不合理

(合眾國際社北京十五日電)本星期美國與中國展開近三年來首次的全面性民航會議，美國官員希望增加定期班機，更自由及更便宜的包機，及在貨物處理上的爭議得到進展。以美國國務院運輸事務特別談判代表為首的代表團將於本星期稍後時間抵達北京，作為期數天的會談。該代表團亦包括美國運輸部及美國多家航空公司的人員。這次會談是一九八六年以來，第一次有關民航問題的全面洽談，是根據一九七九年兩國所簽訂的航空協議。現時直飛航綫由中國的中國民航、美國的聯合及西北航空公司主辦。

美國官員表示，最急切所需，是增加中美定期航綫的容位，但由於航機大小的限制，這等於增加班機。

兩家美國航空公司的所有班機，乘客數目幾乎都達航機最高載客量的百分之七十五至九十，而且有求過於供的問題，尤其是每年六月至十一月的旅遊旺季。中國民航一向以服務差劣見稱，雖然也將會增加班機，但美國的班機增加後，可能把現時避乘搭中國民航的乘客搶過來。一個更富爭論性的問題，是有人投訴中國民航處理貨運手法不公，貨運收費不合理，後者更被美國官員形容為「勒索」，美國的航空公司一般都不接受中美貨運，因此近八成的中美貨物空運都是由第三國家辦理，其中包括日本、西德及法國等國家的航空公司。

數百隻白天鵝 在三門峽過冬

(中新社西安一月十五日電)數百隻白天鵝正在陝西省境內，黃河中游三門峽庫區的蘆葦蕩裏渡過一個安適的冬季。這些白天鵝是去年十月以來陸續飛抵這裏的，它們和先期到達的大鵝、黑鸛、鸊鷉、大雁等水棲鳥類和睦相處，生活得悠閒自在。有關專家介紹說，從當地發現的唐朝碑刻看，早在唐代這裏就有白天鵝過冬的記載。本世紀五、六十年來來此越冬的白天鵝也比較多。原因是，這一帶幾百萬畝星羅棋布的蘆葦蕩是天鵝棲身的良好場所，豐富的軟體動物給天鵝提供了充足的食物。另外，這裏每年冬季大雁眾多，這一警惕性很高的鳥類又成為天鵝安全的保障。後來，由於森林，蘆葦蕩的破壞和氣溫的下降，白天鵝在這地區漸漸消失。據專家們推測，這次白天鵝的重新出現，與植被的恢復和氣溫的回升有關。良好的自然環境，留住了以往飛往南朝鮮，日本的白天鵝。該地區近年來已不斷發現白天鵝，其中以今年為最多。此間人士樂觀地估計，今後來此越冬的白天鵝還會逐年增多。

伊朗昨呼籲 阿義軍團結
認為是解決阿問題關鍵

(路透社尼科西亞十五日電)伊朗今日敦促蘇聯接納阿富汗穆賈希丁游擊隊之領導角色，並籲請義軍團結一致。伊朗外長韋拉雅提今日在一個有義軍領袖出席在德黑蘭舉行之研討會上稱：「穆賈希丁乃阿富汗人民之真正代表」。塞浦路斯收聽伊朗通訊社引述韋拉雅提說：蘇聯領袖顯示他們之信心及接納阿國人民，選擇他們的正真代表之意願係正確者，蘇聯於過去十年所得之經驗，除阿富汗人民所希望者之外，不應加以任何意見。他說：阿富汗穆賈希丁游擊隊(義軍)之間團結一致，是最後解決阿富汗問題之主要關鍵。

廣西南寧發現 假美鈔假港幣

(香港中國通訊社一月十五日電)南寧消息，據此間金融界的一位負責人告記者稱：南寧市最近發現假美鈔和假港幣，有關方面對此已密切注意。於本月六日開業的中國銀行南寧分行國際業務部，開張後第二天就連續發生二起假鈔事件。這天(七日)上午十一時左右，有一位姓黃的年輕婦女持一張面額一百元的美元，到外幣兌換櫃台存款，經辦人員接過鈔票仔細審視，發現這張美鈔文寫的是一元而不是一百元，再對照鈔票，人頭像完全不同，證明是假鈔，立即將其沒收。原來，這張假鈔是採用「挖補法」將一元面額改為一百元的。十七日下午，又有兩位婦女拿着一張面額五百元的港幣到櫃台要求幫助辨認，經過鑒別，這張港幣也是採用上述手法將十元改為五百元。

卅五國代表通過 裁軍和人權計劃
規定人類行動宗教通訊自由

(路透社維也納十五日電)卅五個國家的代表今日通過一項宏大的裁軍和人權計劃，堪稱為東西方關係發展的里程碑。歐洲安全合作會議的最後文件是經過廿七個月艱巨談判的結果。對於該項文件，羅馬尼亞原則上表示接納，但該國不會履行文件內的規定，因為該國認為該等規定並不足夠。美國首席談判代表詹馬曼指出，此乃是一項優秀的文件，可以在履行赫爾辛基歐洲安全合作協議的過程中，起着歷史性的作用。詹馬曼在記者招待會上說，這雖則是重要的里程碑，但並不是赫爾辛基協議推行過程之結束。蘇聯首席談判代表卡斯列夫表示，歐洲安全合作協議的過程是由一九七五年簽訂赫爾辛基協議時開始，現在已提高到空前未見的新水平。

卡斯列夫說，該項文件的人權規定強調人類行動，宗教信仰通訊的自由，的確是一項重大的突破。卡斯列夫和詹馬曼兩人都指出，此次會議成功的主要因素，就是蘇共總書記戈巴切夫所提倡的「新思想」。詹馬曼認為，此次會議成功已超乎先前的期望。詹馬曼說：「本人認為此次會議的結果已超出了一九八六年十一月初作出的期望。至少已超過本人對於承諾的期望。」詹馬曼又指出，如果羅馬尼亞不履行會議最後文件的規定，那末，該國與其它國家的關係以及該國在國際上的聲譽都會受到影響。該項文件將由卅五國的外交部長正式認可包括美國國務卿舒爾茲。

美總統列根星期五晚乘坐總統專機最後一程，列根參加完晚宴正由紐約返回華盛頓。機艙內，列根與幕僚談笑甚歡。(美聯社)

英建築師說 不知利比亞 建化武工廠

(美聯社英國倫敦十五日電)觀察報引述監建利比亞拉比塔[illegible]的工廠的一名倫敦居民說，他懷疑美國所指稱該廠部份廠房是用來製造化學武器。巴包提是伊拉克公民，在倫敦居住。他告訴觀察報說，一九八四年三月他接到利比亞政府的合約，在拉比塔(離的黎波里卅哩)興建一座製造廠。他說該廠被指為化學武器廠不屬他的合約範圍。「十八個月前，我離開地盤，其時該建築物已完工百分之六十，我以為他們無可能興建一化學武器廠而我全無所知。因為我每月巡視兩次，每次逗留數天。」巴包提，六十一歲，是一名建築師。

觀察報說，六月時他申請入英籍，把與利比亞所合約存放蘇格蘭場。觀察報說他的申請已於兩週前被拒。

大陸四十餘座煤炭城市 出現地面沉降與下陷
撫順大批農田廢棄二百萬方米建築待拆

(特訊)北京十五日消息：中國四十多座煤炭城市出現地面沉降與地面下陷，引起有關部門的極大關注和擔憂。據調查，中國重要煤炭基地山西省陽泉煤礦地面沉降面積已達六十多平方公里，十八個村莊受害，遼寧省撫順市兩礦，地面沉陷面積達三十多平方公里，平均下沉值達十二米，使數十座工廠企業受害，農村可耕地有八千餘畝成為廢田，尚有二百萬平方米建築物待拆遷。此外，一些新興煤城前景也令人擔憂，黑龍江省雞西礦區目前已出現嚴重的地面沉陷，沉陷面積累計達九萬八千畝，並以每年三千畝的速度繼續沉陷，最大深度達二十五米，據預測，到一九九〇年，將有二十二萬平方米的房屋沉陷。有關專家認為，面對此種狀況，有關部門應採取相應措施，以避免和減少煤城地面沉陷的現象。

意汽車連環相撞 死一人傷十八

(美聯社意大利艾里素十五日電)意大利中部艾里素市警方消息，在一條連接佛羅倫斯與羅馬之間的高速公路北行綫上，星期日發生三十部汽車連環碰撞意外，一男子喪命，十八人重傷。「意大利通訊社」報導，死者是一名五十六歲的布力提。雖然導致意外的原因尚未知悉，但是調查人員相信是早上中部地區其他多宗交通意外的主要原因。星期日早上，約三十輛汽車連環大相撞，事故地點位於艾里素市郊附近一段「A1」高速公路北行快綫之一段路上。

非洲及法國大學生上週末在駐巴黎中國大使館門外示威，他們抗議最近在北京非洲留學生紛爭事件。(美聯社)

廣西加強管理個體戶
不得出售冒牌商品欺騙顧客

(香港中國通訊社南寧一月十五日電)廣西新年伊始開始對農貿市場實行「文明市場管理違章扣分登記卡」的管理辦法，個體戶一年內因違紀被扣十分以上者均將受停業整頓等處理。這是在廣西前段時間市場短斤少兩嚴重，出售假冒商品，往豬牛肉中充水等違法行為時常發生，消費者怨聲載道的情況下實施的。現在製發的「市場管理違章扣分登記卡」分「不亮牌照經營」、「執行霸市」、「短斤少兩」、「出售假冒商品或出售腐爛變質物品」等十八個項目，管理人員根據項目逐條進行監督檢查，對違反者每次每項扣五至二十分，一年內被扣分達八十分者停業整頓一個月，扣滿一百分則被吊銷營業執照。另外，管理部門還根據經營者的表現，每月一次評出優秀攤位，實行掛旗制度，評上「信得過經營戶」的掛紅旗；查實有違章行為的除扣分外還掛黃牌警告，一位因與顧客爭吵被扣二十分並掛黃牌警告的經營日用品的個體戶告訴記者說：「掛黃牌扣分後，生意很受影響。我現在才意識到顧客是我們的上帝。」扣分制度實行後，市場管理工作得到了加強。據南寧市最大的農貿交易市場的管理人員說：扣分卡與營業執照掛在一起「亮相」，使個體戶感受到法規的壓力，也增強了守法遵紀的榮譽感。目前這個市場短斤少兩現象已很少發生，僞劣商品上市量也大大降低。

蘇聯離婚率列世界之首
李學明

在現代西方社會中，離婚是十分普遍的現象；但在社會主義制度下，道德標準較嚴的蘇聯，離婚現象亦是一個嚴重的問題，而且成為當前世界離婚率最高的國家之一。

在蘇聯，離婚而造成社會問題，近年已引起當局嚴重的注意。蘇聯一家報紙報導蘇聯離婚現象的幾項數字，據說是國家統計所統計的：目前約有九十四萬對夫婦離婚。蘇聯有十六個加盟共和國，各加盟國的離婚程度有所差別，有的共和國的離婚率已列入世界之最，如塔吉克，每一萬對夫婦中就有一千二百五十對離婚，比率為百分之十二點五；拉脫維亞的離婚率更高得驚人，每一萬對夫婦就有四千九百一十對仳離，幾乎兩對夫婦就有一對分離。

蘇聯報刊對離婚問題的嚴重性作了分析，指出有幾個因素，其中有歷史原因、社會原因、家庭原因等等。綜合而言，大約有如下數項：

首先，蘇聯的人口比例，女多於男，兩者比例為一比一·三二，即女的比男的多出百分之三十二。這是全國性的統計，而在城市中，陰盛陽衰的現象更為嚴重，竟達一比一點五之比數。在這種情況下，男性對女性有更大的選擇自由，感情也容易轉移於第三者。統計數字顯示，丈夫與其他女人通姦而造成離婚的竟達四分之一以上。

其次，文化素養差異較大。蘇聯提倡「男女平等」，男女生的比例更出現不平衡的現象，女生多於男生。夫婦之間，若妻子的文化素養比丈夫高，夫婦之間的「共同語言」和興趣情致就難取得一致，於是便產生矛盾，結果多數是女方提出分手。

第三，住房緊張。目前世界各國都存在住房問題，這是和平環境下人口迅速增長的結果。蘇聯的居住問題相當嚴重，由於住房缺乏，男女婚後只好長期和父母共住一起，往往兩代人之間思想溝通不易，看法不同，常令媳婦與翁姑之間、女婿與岳父母之間發生種種矛盾，結果引致夫婦之間感情破裂，最終多以離了事。也有許多夫婦因住房缺乏，而長期各自分住在集體宿舍中，以致感情冷漠，或移情於較易接近的第三者。

民進黨徒 毆打警察 兩人被捕

(中央社高雄十五日電)高雄市「民進黨」籍人士在今天凌晨在高雄市中山路與三多路圓環先總統　蔣公銅像前聚會，與警方人員發生衝突，執勤員警魏清田遭人以旗桿攻擊，前胸、頭部受傷，目前在邱綜合醫院救治中。

警方逮捕兩名涉嫌毆打警員的陳犯會文瓊(三十七歲)和李福順(五十歲)兩人。

布拉格軍警 防離心份子 紀念巴拉治

(美聯社捷克布拉格十五日電)本日數百軍警守衛布拉格的義塞斯拉廣場。離心份子擬在該處舉行儀式悼念廿年前巴拉治自殺，抗議蘇軍入侵。一九六八年巴拉治縱火自焚，抗議蘇聯入侵捷克。

達卡以北卅哩，列車與鋼車相撞，最少一百人喪生，逾千人受傷。(美聯社)

去歲泛美客機爆炸
可能是美兵受人利用 誤帶強有力炸藥上機
在飛機殘骸中發現未有報關行李

(美聯社倫敦十五日電)英國報章有這樣的講法，負責調查泛美航機爆炸事件的人員，正在深入研究有否可能是一名美國士兵不自知地把炸彈帶上飛機。「星期日快報」透露，美國的調查人員奉華盛頓政府命令，查證是否有美兵收受利益，替人帶鑽石前往紐約。「星期日電訊報」則報導，目前的調查工作，出現困難，理由是當局在飛機的殘骸中，找出一些行李，不屬於任何一位搭客，換句話說，行李未有報關。「星期日電訊報」續稱，與蘇格蘭警方攜手調查的蘇格蘭場反恐怖份子特別警隊，亦相信有些托運的行李，錯誤地送上另一架飛機——行李給錯誤地對調。那麼，調查工作就變得更加複雜棘手。

泛美航空公司第一〇三航班，是由法蘭克福機場啓程在倫敦中轉，目的地是美國的紐約市。但不幸在蘇格蘭的洛克比鎮上空爆炸墮毀，死了二百七十人，當局表示炸彈是放在飛機前頭行李倉。「星期日快報」說，在西德，有人專向留連酒吧及夜總會的美國軍人提出「帶鑽石到紐約可賺幾千美元」的建議，有些美兵抵受不住金錢的引誘，挺而走險，替不明來歷人士試法。一定有一美兵上了大當，以為代攜鑽石，誰不知所帶的包裹，內藏威力強大的「森德士」炸彈。英國當局相信該枚炸彈是「森德士」型，此種捷克製造的塑膠炸藥，體積小。

破壞力極強大，而且海關的先進儀器亦不易將之偵察出來。蘇格蘭場發言人對「星期日電訊報」及「星期日快報」的報導，均不願置評。洛克比警局也不肯回答記者的問題。

蘇直接管治 卡拉巴赫州

(路透社莫斯科十五日電)由克里姆林宮特別派駐納戈爾諾—卡拉巴赫自治州的大使星期日說，把這個騷亂的自治州納入莫斯科的直接統治，是結束多個月來導致數十人死亡的暴亂的唯一途徑。這個決定是前所未有的。去年最少有七十八人是在該州的暴亂中死亡。這個自治州位於蘇聯南部邊境大部份是亞美尼亞人，但自從一九二三年便由阿塞拜疆統治。按照最高蘇維埃常務委員會於星期四所訂定的法例，該自治州的本地政府已經解散，直至舉行新選舉為止，但時間尚未決定。在該法令中，克里姆林宮清楚指出，該州仍將由阿塞拜疆管治，並警告任何企圖將招致災難情況的。

世界展望

吳子明先生來函

尊敬的讀者吳子明先生來函，傷時憂國，顯見一片赤子之心，反映了海外華僑愛國愛鄉熱情，對解決當前經濟問題，所提意見，亦深具灼見，謹節錄如次：

茲檢寄呈致我國執政領導層一函及附件的「我國經濟落後窮苦的癥結」一文，以及分發本港各報社之函，恭請垂察，敬懇台端公開　批示，以期能知進一步的努力是哉！

當前我國執政領導層鑄走了資本主義路綫的通貨膨脹，導致物價瘋狂騰漲而造成了大陸同胞的生活苦上更苦，怨氣載道而憤氣沖天，對政局殊具有相當的危險性而為嚴重錯誤之舉！且本我國經已進入了智識份子領導國家的大時代，儘管犯了上舉的嚴重錯誤，卻表現出在無當中擺脫出馬列主義的思想控制，致力於發展國際貿易以求改善大陸同胞的生活而出於一片愛國心！且「民主自由之風」經已吹起了，尤想台端憑藉崇高地位，淵博的學識和愛國熱心，發揚強大的影響力，聯絡本港愛國報界和鼓吹等，羣策羣力，鼓舞致促執政領導層徹底建立現代化的「民主自由政體」，並繼台灣借實施「耕者有其田」而先天下「富甲全球」之後，推行「民生主義」中「勞資協調」的「企業保護」建制，積極化解「官僚主義」和「我國經濟落後窮苦的癥結」，開拓我中華民族的錦繡大前程以建千秋萬世大業而造福於全體同胞。

在下何德何能，胆敢作「發揚強大影響力」的妄想。在下僅能於「世界展望」轉刊吳先生尊函，希望海內外人士，對與先生之意見，稍加垂注，苟能引起討論，也就喜出望外了。

出席裕仁葬禮

裕仁下月舉殯，美國新任總統布殊與國務卿貝克參加葬禮。這是外交禮儀，本來不值得重視。但美國報章大事抨擊，認為布殊與貝克此舉，無疑對第二次世界大戰，為抵抗侵略，為保護和平自由而殉難的千千萬萬之英雄戰士不敬，而又忘記了當年侵略者一手造成的人類災害與苦難日子。

英女皇派皇夫出席裕仁葬禮，英國人亦強烈反對。

據路透社倫敦十四日電：「英國『星期日快報』發表的一項民意調查顯示，大部份英國人均認為王夫菲利浦親王不應出席日皇裕仁的喪禮。根據調查結果，有百分之五十七點二的被訪者反對王夫出席二月二十四日在東京舉行的喪禮。這項調查以電話進行，共訪問了全國一千零十三名成年人。被訪者中以年過四十五歲以上的人情緒較為強烈，有百分之六十五反對王夫出席喪禮。有超過百分之五十的人認為政府應派出一名高級官員出席，而在反對王夫前往的人之中，有百分之八十八認為所有皇室人員均不應出席。約有三分之二的被訪者表示，英女皇的悼詞並不能正確地反映英國人民的感受。」

還有許多國家人民反對政府重視裕仁之死，這是罕見的，可視為歷史上一頁污穢的紀錄。

一個人死了，不管是什麼人，在情在理不應引起議論或激烈批評的。但事實有與我們想像者相反，這眞是可鄙可恥的結局。

蘇聯是可以反抗的

塔斯社星期六報道，蘇聯外交部長謝瓦爾德納澤在喀布爾舉行的會議上對阿富汗總統納吉布拉說，蘇聯決心繼續「在阿富汗調停全面的對話」。謝瓦爾德納澤「在熱烈和友好的氣氛中」與阿富汗領袖舉行會談。蘇聯「表達了全面支持阿富汗領導的政策，並說，蘇聯將根據兩國簽訂的條約和協議繼續提供援助。」

謝瓦爾德納澤星期六抵達此間進行工作訪問。這次事先未有宣佈的訪問在聖戰組織叛軍和蘇聯駐阿富汗大使沃龍佐夫談判破裂一個星期後進行。雙方的談判旨在導致蘇聯—阿富汗叛軍的停火，組成一個具有廣泛基礎的新政府。

今日之前，蘇聯入侵阿富汗的紅軍發誓要消滅叛軍，大有「戰無不勝」之氣慨。

今日以後，蘇聯要與叛軍妥協，要尋求辦法組織新政府了。

證明蘇聯才是眞正的紙老虎，蘇聯是可以反抗的。

在下無意鼓勵中國人民反抗蘇聯。但在下希望中國領導不可重蹈覆轍，向蘇聯一面倒，又一次領導中國人民跟着莫斯科不和諧的調子起舞，迫使中國人民高呼「戈巴切夫叔叔」！

小子文

蘇承認經濟困難 促全民節約開支

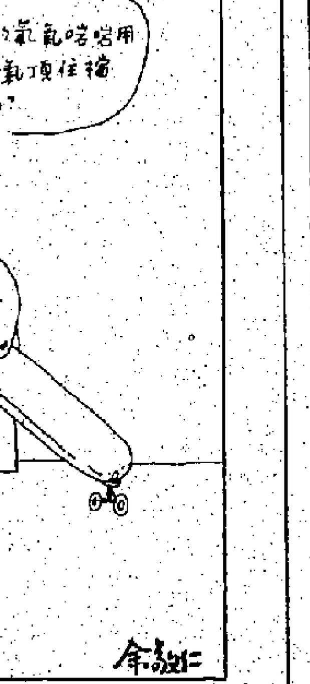
(路透社莫斯科十五日電)蘇聯政府今日指出國家經濟前景並不光明，呼籲世界領袖和地區政治領袖實行嚴格的節約措施。蘇聯政府在一項聲明中說，雖然蘇聯經濟在一九八八年增長百份之四點四。比過去幾年增長得快些，但農場和工廠未能生產足夠的貨品，滿足廣大人民的要求，況且，它們所出的產品質素很差。蘇聯經濟學家們認為，假如人民的工資加得比生產力發展為快。那末，就會引起通貨膨脹。這就是國家經濟要面臨的難題。同時，蘇聯在推行科技方面亦太過緩慢。蘇聯政府所公佈的數字顯示，去年蘇聯的出口下降百份之二，而進口則上升百份之六點五。實際已使蘇聯外貿盈餘減少近半。蘇聯國家經濟前景之所以黯淡，是因為過去三年進口價值三百億盧布的食品，以及受油價下跌的影響。殊不知石油是蘇聯的重要出口項目之一。蘇聯外貿部一位高級官員告知官方塔斯社，蘇聯在一九八八年的外貿總值是一千三百廿億盧布，與一九八七年的一千二百九十億盧布比較增長不大。今日蘇共機關報「真理報」所刊出的聲明指出，蘇聯的急激經濟改革對於加強生產方面未能發揮適當之作用。消費品的供應未能適應人民的需求，導致經濟發展不平衡。

中華民國七十八

草

本港新聞

(本報記者廣州傳真報導)基本法起草委員會第八次會議昨日在廣州結束。對基本法(草案)條文



小評
對「呃秤」投訴有門

過往不少市民在購物時被人「呃秤」，但苦於投訴無門，只好自嘆倒霉。不過，由本月初開始，海關商品檢查局已

先慈勞母黃氏太夫人(已故勞英群先生之元配)
痛於公曆一九八九年一月 戊辰年十二月初五日下午十時四十六分壽終九龍法國醫院

本港新聞

草委大會結束・全部條文通過
並非最後定稿 仍可爭取修改
國內草委對各條文多表示滿意 本港草委反應意見分歧

（本報記者廣州傳真報導）基本法起草委員會第八次會議昨日在廣州結束。對基本法（草案）條文內容作了十二項修改，除十九條有關司法和部份需加註寫明未得草委三分二通過以外，所有條文均已通過提交人大審議公佈，部份內地草委對會議表示滿意，而香港草委方面則意見不一。

草委會秘書長李後認為是次會議對基本法（草案）作出的修改，可以說是能照顧到大弊的意見，其中只是通過全民投票附帶條件一項是意料以外的，並否認這是對草委意見的失控做成，只是他們與草委各有自己的意思而已。而最後服從大多數意見，而現在結果已成但並非最後定稿，希望香港朋友能冷靜一點。

對於如何避免以後他們及草委的意見不一而出現意料以外的結果，李後則表示應先交換意見，然後再投票，而是次亦有用半天小組開會時間來交換意見，至於時間是否太倉卒，他則沒有正面回答。

此外內地草委會副主任許家屯則表示，經過長時間討論所取得這樣的結果當然是很好。至於不滿意的部份將來是會有修改的機會。

而草委副秘書長王漢斌則認為有關的基本意願均已獲得解決，而個人則表示滿意，此外草委許崇德亦認為草委會會議的結果是滿意的，而勇龍桂則認為有關經濟條文兩條修改提案包括了低稅制及基本收支平衡兩項原則，對香港很有好處。

而草委黃保欣則認為經濟政策性條文亦應列入附件內，而現在一○六及一○七條的寫法，以後是需要修改的，但將來附件內的並不應只是經濟方面的政策性條文，除此以外，是次會議的結果大部份均已滿意。

而李柱銘及司徒華則認為會議通過了主流方案及其中全民投票的附加條件是一個倒退的結果。

譚惠珠則指出草委會內香港委員所佔的票數是足夠阻止任何港人認為不適合的條文通過，若香港草委團結對基本法最後定案是有很大影響。並認為大家一方面將全民投票推前到第二屆，另一方面又接受雙軌制，這樣就可以協調，不應各自堅持自己的一整套方案，若將選擇變成只是國內及香港之間的兩個不同方案，香港會得很多同情票。

政制小組港方負責人則表示對政制問題並不太悲觀，因尚有一年時間去爭取，但他不會公開去主持協調以免有想當「武林盟主的誤會」，並表示會在政制小組會內爭取其他草委對中間派意見的支持。

草委八次全體大會結束
發表新聞公報
全部條文進行逐條逐件表決
區旗區徽未獲通過再作研究

（本報記者廣州傳真）香港基本法起草委員會第八次全體會議發表新聞公報，全文如下：

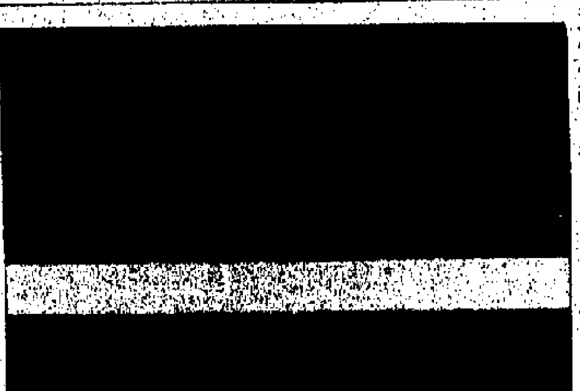
中華人民共和國香港特別行政區基本法起草委員會第八次全體會議於一九八九年一月九日至十五日在廣州舉行。出席會議的委員五十三人，請假二人。

委員們討論了經過五個月的諮詢，廣泛聽取香港和內地各界人士的意見後形成的《香港特別行政區基本法（草案）徵求意見稿修改稿》，先後提出了五十八個修改提案，其中的十二個修改提案獲得通過。

會議採取無記名投票的方式，逐案逐件地進行表決，通過了《中華人民共和國香港特別行政區基本法（草案）》、《關於設立全國人民代表大會常務委員會香港特別行政區基本法委員會的建議》和為全國人民代表大會代擬的《全國人民代表大會關於香港特別行政區第一屆政府和立法會產生辦法的決定（草案）》。會議決定，將《中華人民共和國香港特別行政區基本法（草案）》提請全國人民代表大會常務委員會審議，決定公佈。會議還對香港特別行政區區旗、區徽圖案進行了評選。由於區旗、區徽圖案均未獲得通過，主任委員會議決定請香港特別行政區區旗區徽評選委員會再作研究。

會議認為，本次會議完成了起草香港特別行政區基本法的一項重要任務，即完成了提請全國人民代表大會常務委員會審議的《中華人民共和國香港特別行政區基本法（草案）》的起草工作。在全國人民代表大會通過《中華人民共和國香港特別行政區基本法》之前，起草委員會的工作並沒有結束。《中華人民共和國香港特別行政區基本法（草案）》公佈後，起草委員會還將根據全國人民代表大會常務委員會的決定，進一步徵求各方面的意見，並作出必要的修改。

會議認為，香港特別行政區基本法諮詢委員會三年多來做了大量的工作，有效地保證了基本法起草工作的順利進行。起草委員會向諮詢委員會表示感謝，並向關心和支持基本法起草工作的香港和內地各界人士表示感謝。



上：獲得最高票數的區旗圖案。下：獲得最高票數的區徽圖案。

最高得票為十一票及廿二票
區旗區徽進行評選
全部未獲半數通過
議決交由評選委會再作研究
藝術百家爭鳴難定好與不好

（本報記者廣州傳真報導）草委會昨日就區旗及區徽各六款圖案進行評選，結果各款圖案均未獲半數通過。主任委員會議決交區旗區徽評選委員會再作研究。

大會昨晨就六款區旗及區徽圖案進行評選，結果經兩輪投票，最高票數前者十一後者二十二，除未獲三分二票數通過提交全國人大審定，由主任會議決定交回區旗區徽評選委員會再作研究。

評選委員會負責人錢偉長表示：目前由於最高票數的區旗及區徽圖案均未足半數，故一等及二等獎均暫時不發。至於會否如其工作報告中組織有關專家在現有圖案基礎上修改，將新設計報全國人大審定，則需由評選委員會決定開會時間，而委員會尚未決定開會時間，但相信不會在二月中基本法須（草案）提交人大審定前開會。

他對沒有圖案能獲半數通過，錢偉長表示因為藝術是百家爭鳴的，沒有所謂好與不好，以致票數分散，意見不一所致。

今日各版專欄
「兩岸訊息」、「中學會考試題預習」—歷史、「音樂」、「地理」、「科學」、「汽車」。

七天靜坐結束發表聲明
指為玩弄民意
兩查方案絕對不能接受
稻草紮成草委焚燒以示抗議

（特訊）在尖沙咀天星碼頭露宿靜坐的社區團體基本法聯席會議，昨日結束七天的靜坐，並發表聲明，表示不能接受在廣州通過的查濟民方案及對草委玩弄民意感到不滿。

聯席會議的發言人黎鋒表示，查良鏞方案是把香港的民主政治剝奪了廿三年；而查濟民方案更是處處設關卡，使本港在這代及下一代都不能實行民主的政治，他們是絕對不能接受這個方案的。

馮檢基又認為：港人並不是對政治不熱心，祇是他們一直沒有這種權利。他指出，在三小時內，已有約五十名市民向他們留下電話及地址，表示願意參與推行民主政治活動，還可看出，港人亦是對香港未來的前途極之關心的。此外，他們在七天的靜坐中，共得到卅四個宗教、居民及壓力團體的支持，參與靜坐人次共三百卅一人，籌款金額達一萬六千元，以支持日後的民主運動。

昨日是社區團體基本法聯席會議在尖沙咀碼頭七日靜坐的最後一天，約有廿名參與靜坐的人士都手持一個由稻草束成的草人，以代表基本法起草委員，並批評這些草委不能代表港人意見，只顧中方及私人利益，在批評一番後，便輪流焚燒「草委」。該團體其後又由中環步行往新華社，遞交立場書及一個由稻草紮成的「草委」，以表示他們不接受基本法草委。他們原定由中環經電車路往新華社，後因警方干涉，以致要改道由金鐘經皇后大道東往新華社。交立場書及「草委」時，新華社代表則表示不接受「草委」，但團體代表羅就表示將會落區與地區團體聯絡，以爭取支持，他們將於稍後開會研究有關落區聯絡的時間表。

上：手持稻草「草委」的靜坐人士，正準備火燒「草委」。下：民促會成員歡迎李柱銘及司徒華返港。（本報攝）

太平山學會舉行記者會表示
失望憤怒震驚
兩查方案保守倒退竟被通過
諮詢民意已失信心難寄厚望

（特訊）太平山學會會長何俊仁表示：對於是次廣州草委大會對基本法草稿所作的決定，他們不單感到失望，且非常憤怒及震驚。

太平山學會昨召開記者會，對日前廣州草委大會對基本法草稿所作的決定，包括通過查良鏞之政制方案、查濟民的修訂方案等感到非常失望。

該會議表現了草委會對全港市民所作的諮詢是完全沒有誠意，因為在第一次諮詢期內得到最多市民支持的一九〇方案，竟未列入議程之中，連討論的機會也沒有。但查濟民方案則在沒有諮詢市民意見底下而被通過。

何俊仁表示：查氏方案在港已受到多方批評，指為太保守，將市民的政治權利剝奪至少二十四年。而查濟民方案竟然還將此一保守方案大大地加強，保守得令人難以致信，令全民投票變得遙不可及。在此情況下，市民對以往的諮詢已失去信心，對整個草委會運作亦難以寄予厚望。

另外太平山學會認為，草委會其實是大選舉團的樣板。今次草委會的會議中，出現了提案權的限制和投票率的規定，反映了任何形式的大選舉團的性質和操作，其表決結果必然完全受到操縱，而其成員更無需向廣大市民負責。學會重申對於基本法的諮詢和起草工作及推行「一國兩制、港人治港」的誠意表懷疑，亦恐怕香港將會變成在政治上「一國一制」的「經濟特區」。倘若香港實行查濟民的政制建議，將使「一國兩制、港人治港」完全失敗。（珠）

港方草委返港
司徒華李柱銘都說
在表決時投反對票

（特訊）基本法第八次全體大會昨日結束，大部份港方草委並於昨晚返港。草委司徒華及李柱銘不滿有關方面在開票時洩漏所有表決均投反對票及棄權。

司徒華及李柱銘承認在大會上所有五十七項表決中，對於未完善的條文投反對票、及滿意的條文投棄權票，以抗議今次大會進行議程及政制嚴重倒退。

李柱銘建議中間派若支持普選，應放棄以全民投票為依歸，否則只會受更多掣肘，從今次查濟民方案已可見一斑，從今次草委大會中香港人應明白到爭取民主不能單靠一小撮人，否則困難重重。

小評

對「呃秤」投訴有門
設立公秤維護公平

過往不少市民在購物時被人「呃秤」，但苦於投訴無門，只好自嘆倒霉。不過，由本月初開始，海關商品標準調查局已接納辦理市民投訴。該局經調查後，如證實商販「呃秤」有據，一經定罪，最高刑罰是罰款兩萬元及入獄六個月。自本月初實行以來，十餘日內只共接獲數宗投訴，可見市民仍未瞭解及支持當局有關新猷。

我們認為必須加強宣傳，令市民瞭解章程，以杜絕商販的不良手法。海關必須能在每一區內設立「公秤」，最理想是在街市之內，除可讓市民即時檢查貨品是否合乎斤兩，更能收宣傳之效，倘若派駐專人接受投訴及解釋，定能在短期內立竿見影，最低限度亦要設置投訴信箱。但對於「呃秤」的標準，當局宜作出明確的界定及指引，以免正當商販無所適從。以設立公秤來維護公平，顧客與商販皆蒙其利。

己巳新春書畫展
家鎮署
集古齋
展出日期：一九八九年一月十六日至二月廿一日每日由上午十時至下午六時（星期日及公眾假期休息）
地址：香港中環都爹利街（皇后大道中八號成報中心轉入）八至十號香港精石會大廈二字樓

訃聞

先慈勞母黃氏太夫人（已故勞英群先生之元配）痛於公曆一九八九年一月十二日（夏曆戊辰年十二月初五日）下午十時四十六分壽終九龍法國醫院積閏享壽九十有餘遺體奉移九龍殯儀館治喪謹擇公曆一月十八日（夏曆十二月十一日）（星期三）上午十時大殮十一時在該館大禮堂辭靈隨即出殯安葬荃灣華人永遠墳場哀此訃

孝男 允純 允旋　媳 鄭婉瑜 梁綺薇
孝女 娉華　婿 楊佐鏗
六女
艷華　朱焯鈴
欸華　黎叔勤
影華　許賢瑛
記華　李明煇
五女
娜華　馬柏偉
碧華　陳祖培

孫男 正長　孫女 潔馨
外孫男 楊耀宗 朱兆廷 李廷霖 黎卓輝 許佐衡 楊耀光 馬達生 馬德生
外孫媳 蕭碧雯 陳玉齊 張玉美
外孫女 朱倩雯 楊淑英 李瑞嫻 許沛頤 許慶芳 楊淑如 馬碧如
外孫婿 黃忠遠 馮永昌
外曾孫男 黎兆榮 黎兆偉 黃嘉輝
外曾孫女 黃嘉欣 李慧君

夫兄 冕儀　兄嫂 梁懿勗
夫弟 惠群　弟婦 梁瑞樓
夫弟 可群　弟婦 梁少芳
夫姊 錦文　姊丈 羅叔重
夫妹 韞然　妹倩 楊耀琳

姪男 允适 允巍 允鏘 允韶 允奐 允介 允慈 允曾
姪媳 鍾婉薇 甘淑娴 何淑媛 余秀杏 周佩 唐璇燕
姪女 令華 曉華 潤華 妙華 姒華 燕華
姪婿 袁兆細 李福榮 黃浩川 梁國華 何景德 陳兆淦
姪孫男 辰長 衍長 湛長 灃長 治長 粘長 際長 冠長 志長
姪孫媳 黃愛美 呂寶儀
姪孫女 潔陶 潔雯 潔貽 潔誼 潔瑜 潔彤 潔膺 潔珩 潔穎
姪孫婿 陳長楷 香國傑
曾姪孫男 東屹
外甥男 羅博琛 羅博禮 楊仕達 楊仕建 楊仕遠
外甥媳 楊氏 曾氏 麥氏 張氏 PAULA SPAROLINI
外姪孫男 陳懷德 梁嘉慶 黃重明 李國祥 何志宏 袁伯偉
外姪孫媳 石氏 林氏 江氏
外姪孫女 梁琦珉 梁琦玲 黃昭儀 黃慧儀 黃玉裕 李志行 梁碧珍
外姪孫婿 黃熾樑 胡興華 周近紀 伍大忠 劉達濤 馬瑞宜 陳永輝

親屬繁衍 恕未盡錄

泣告

治喪處：九龍殯儀館　楓樹街一號A　電話：K九叁一八弍叁一六

夏曆戊辰年十二月初九日　電訊

要問題至少有三個：（一）港方要求中國政府考慮增加來往香港到北京以及香港到上海的定期班機服務，以應付預期中的乘客增長；（二）港方亦會再次要求改善中、港航班上，中國民航與國泰之間長期存在的不均衡情況；（三）港方會要求中國方面考慮將港龍航空公司現時的十多條飛航中國各城市的包機服務，轉為定期班航。

港方向中方提出的第一項要求，中方應該接納的，因對中國亦有利。中國正逐步開放門戶，吸收各種性質的旅客，同時發展旅遊業，亟須有充份與良好的民航服務，以香港作為出入大陸的大門，對雙方都有利。

本港新聞

外籍女子施手術缺氧氣昏迷
醫院證實氧氣筒內實爲氮氣
該病人所用爲新更換之一筒氧氣

（特訊）港島嘉諾撒醫院發言人表示，日前一名外籍女士被送往該院手術室進行手術過程中缺氧，雖經極力急救，病者仍遁入深度昏迷，懷疑中央氧氣供應有問題。據政府化驗師初步報告謂該氧氣筒內儲存者爲氮氣。

有關之氣體供應商爲本港醫院唯一的氧氣供應商，據主診醫生張維表示，病人在進行手術後的十三分鐘，備氧氣筒內的氧氣用完，剛接上新的氧氣，而該新氧氣筒儲存的初步證實爲氮氣，並引致該名五十五歲外籍女士腦部缺氧。

按該院紀錄，氧氣供應公司於意外發生當日上午十一時三十分送交院方一筒新液體氧氣，而該病者爲第一個使用該筒氧氣之病人，故院方懷疑氧氣筒內儲存的並非氧氣。

筒裝液體安裝正常 標簽顯示內存氧氣
氧氣公司對事件未作正面解釋

該病者仍然昏迷，除獲得病者家人之允許，院方暫時不能將病者情況公佈。

事後氧氣供應公司已更換一筒新氧氣，並經證實該院中央氧氣供應一切正常，並可安全使用。

張維又表示，事發當時，原先有另一名病者緊接進行手術，但意外發生後，該手術已改用後備氧氣。

他說，氣體公司送來之筒裝氧氣安裝正常，筒面標示及形狀均明確顯示氧氣。

他表示，嘉諾撒醫院正與法律顧問商討所應採取之進一步行動，而氧氣公司暫時仍未就事件作出正面解釋。

張維強調，院方在進行手術前，並沒有作事前檢查筒內是否載有氧氣，而全港的醫院亦不會這樣做。此外每筒氧氣外均沒有壓力計，顯示剩餘的氧氣容量，通常一筒氧氣可用兩星期。

他承認，該宗意外甚爲罕見，可算是香港首宗此類意外。此外，他補充，日後院方可能會重新修訂購氧氣的程序。現時，嘉諾撒醫院內平均每天有十五宗手術須進行，由於意外發生，有些手術被迫延誤。（合）

嘉諾撒醫院主診醫生張維講述日前一名外籍女子進行手術意外事件。（本報記者攝）

放置在醫院內的氧氣供應掣。（本報記者攝）

連環爆竊兩貿易行
竊賊心慌慌 僅盜欵二千

（特訊）九龍尖沙咀中心昨午發生連環爆竊案。「倒爬」賊人潛入大廈用鐵鉗撬開兩間貿易公司大門，入內爆竊，賊人疑因慌忙關係，掠去現金二千元逃遁，事後東主發現報警，兩事主點算後，除大門被撬壞，無其他財物損失。

遭「倒爬」賊連環爆竊兩公司位於尖沙咀麼地道六十六號，尖沙咀中心八〇×及九〇×室，兩公司同屬經營貿易生意，昨午二時左右，九樓公司姓劉女東主，離公司外出，約十分鐘返回，赫然見公司辦公室木門被撬，內有被人搜掠痕跡，事主連忙報警。

警方到場後，逐層巡視調查，懷疑後梯間發現一把尺半長鐵鉗及一對勞工手套，懷疑賊人行事時因慌忙關係遺下逃跑。

及後，警方更往下層八樓一間貿易公司發現有被人入內爆竊跡象，並召公司事主到場開門，逐證實大門玻璃被賊人擊碎，相信是同一賊人所幹，兩名事主點算後，共損失二千元現金，事件中無人受傷。（合）

七百萬元送走千五廣西越南人
許賢發指費用過高
要求立局休會辯論英國收難民問題

（特訊）立法局議員許賢發昨午出席英衛遊廠活動日後指示：政府動用七百萬元遣返千五名在廣西居住逃來本港的越南難民似乎過高，因爲平均每人的交通費爲四千七百元，這個數字坐飛機遣返也差不多。

他強調立法局大部分議員對於英國收容在本港的越南難民都很不滿，他會在本週五的內務會議上嘗試提出，能否在立法局休會辯論英國收容越南難民問題，但仍要待其他立法局議員的決定。

他又謂英國會在兩、三年內增收多一千名滯港的越南難民數目實在很「醜」，以宗主國而言，實荒天下之大謬。

他對美國減少收容額也表示十分不滿，因爲越南難民問題也是英國一手做成，他去年訪問美國時曾與當地官員談及要求增收多些滯留本港的越南難民。

他感覺到最近策動的訪問本港時，已提出。

許賢發批評英國今次的決定明顯地賣一些政治本錢，收容多些蘇聯難民而減低東西與政治本錢混作一體，這難以獲友邦同情。

他坦言英國政府倘何不效法加拿大政府收本港難民，很多國家是掉咀矣。由於立法局議員，市民均關心難民問題，故在立法局進行休會辯論亦有需要，他會在本週五內務會議上提出。

有部分立法局議員反映其不滿，簡氏自己也了解到。他重申英國政府可以先行收容多些越南難民，使其他國家效法。

至於休會辯論越南難民的內容例如香港與英國的關係；香港爲何成爲第一收容站等。

許氏對政府擬向財委會申請撥款二千一百萬元作爲遣返中國越南難民的費用，實在過高一點，粗一粗算千五名難民返廣西要七百萬元，與乘飛機返回的費用差不多。（輝）

對付區內最嚴重問題
觀塘區未來一年 反毒爲主要目標

（特訊）觀塘警區總指揮官皮禮表示，該區最大的犯罪問題是吸毒及販毒，故此在未來一年內，警方將會以此作爲對付目標。

皮禮昨日出席觀塘區撲滅罪行委員會新年嘉年華會時指出，吸毒是觀塘區內最嚴重的問題，現時在該區內平均每日均會拘捕到二至三個吸毒或販毒者，而年齡約在廿五至卅五歲之間，該警區在未來一年內將會集中在此一方面工作。

另外，皮禮又表示，觀塘區內的青少年罪犯並不多，約佔一成半，至於店舖盜竊的個案亦不多，他認爲這可能與區內沒有太多大型商場有關。

在昨日的嘉年華會上，政務專員溫宗柱總結了滅罪委員會一年以來的工作，包括探訪區內的互助委員會，業主立案法團，秀茂坪警區總部、壁屋監獄和觀塘裁判署。

他說：「委員可藉着各項訪問活動與被訪機交換滅罪及防罪的意見，及加深了解各有關政府部門在撲滅罪行方面的工作。」

滅罪委員會亦舉辦了多項活動，向青少年灌輸有關撲滅罪行的概念，包括爲中學生而設的「反黑活動研討會」及爲小學生舉辦的填色及繪畫比賽。

溫宗柱說爲了時刻提醒居民防罪的重要，滅罪委員會將設計和在區內張掛「滅罪標語板」，推廣防罪及滅罪信息。

昨日嘉年華會的節目包括展覽，綜合表演及攤位遊戲等，內容均以防止罪行及反黑爲主題。

大會又舉行頒獎禮，嘉許各項滅罪活動的得獎者，其中有十一名居民因英勇行爲和協助警方撲滅罪行而獲頒「觀塘好市民」獎，出席昨午活動的人士還有觀塘警區指揮官皮禮總警司，秀茂坪分區指揮官陳錦立警司和觀塘區撲滅罪行委員會主席繆其安。

九龍三宗車禍十八人受傷
兩車追逐失事撞壆 乘客穿過玻璃飛出

（特訊）九龍區昨凌晨發生三宗車禍，導致十八人受傷，較嚴重一宗在九龍城機場隧道口發生，一輛客貨車與私家車在路上追逐時失事撞石壆，一名乘客由擋風玻璃飛出頭部嚴重受傷。

意外發生於昨凌二時，肇事客貨車CV二三×九，沿東九龍走廊東行，據現場消息稱，當時該車與另一輛私家車DX二三×二在天橋上互相追逐，不料在新山道口的機場隧道入口處，其中一車突然越前搶道，客貨車失去控制，車身撞向路邊石壆，司機由於衝力太猛，車頭座位乘客抑×華（二十七歲）竟然整個人衝破擋風玻璃，凌空飛出車外，再被客貨車撞倒，頭部嚴重受傷，昏迷不醒。而司機韓×傑（二十四歲）亦因碰撞手部受傷。傷者送院救治，現時情況惡劣。

事發時，私家車亦失事，在五十米外撞向路中石壆，右邊前輪爆破，車上兩名男子輕傷。

警方接報後，將現場封鎖調查，並將四傷者送院；其中客貨車乘客要轉送沙田威爾斯醫院接受進一步治療。

次宗於四時四十五分發生，一輛沿加士居道往紅磡的的士EA三八×〇，與一輛右轉入衛理道的客貨車DS七二×〇相撞，客貨車被撞至翻側。

兩車司機及客貨車上三名乘客全部受傷，幸好傷勢較輕，事後已送往伊利沙伯醫院敷藥。警方現正調查意外原因。

稍後於六時五十分，一輛送麵包貨車DY七九×二，沿界限街向九龍城方向行至喇沙利道交界時，突與另一輛由喇沙利道北行的貨車DB四二×一相撞，送麵包貨車失事後翻側橫亘路上，司機何×安（二十五歲）由車廂自行爬出，未有受傷。（合）

截查目標人物搜住宅
破毒品分銷中心 警方拘涉嫌男子

（特訊）油麻地警署特別行動組探員，經數月深入調查後，於昨晨突擊搜查大角咀槐樹街一大廈單位，破獲一個毒品分銷中心，起出十磅懷疑三號海洛英，時值十萬元，並當場拘捕一名有關男子返署調查。

被偵破之毒品分銷站位於大角咀槐樹街廿一至廿五號建翔樓七樓天台一單位。探員於單位內檢獲一批三號海洛英及毒品包裝之工具。

至於被捕涉嫌男子姓張，廿六歲，是一名大陸新移民，並於八〇年來港，取得居留權後，懷疑當上毒犯，將私人住宅改裝爲毒品分銷站，供應油麻地及大角咀附近一帶道友。

油麻地警署特別行動組第二隊探員，經數月調查，由該區總督察馬維領劃下，於昨晨七時採取行動，派出多名探員在槐樹街一帶埋伏。

至十一時許，一名形跡可疑男子進入上址大廈，探員見時機成熟，上前截查，於男子身上一膠袋內搜獲十包共重十磅懷疑三號海洛英，及後探員押男子返其七樓之寓所搜查，檢出大批膠袋、秤等毒品包裝工具，一併帶返警署調查。

該被捕者將被落案控以藏有毒品及非法販賣用途，今日於北九龍法庭提堂。（合）

探隊搜跑馬地單位 破外圍馬集團
警方拘捕兩名男子

（特訊）警方昨日在跑馬地區破獲一個非法外圍馬集團，並且拘捕兩名涉嫌男子及檢獲十八萬元的投注額的票據。

被捕的兩名男子年分別二十三歲及三十歲，他們已被落案控以非法接受外圍投注的罪名，將於今天在中央裁判司署提堂。

案發於昨日下午三時三十分，灣仔反賭博行動組人員在跑馬地昇平街一個住宅單位拘捕該兩男子。

警方同時檢獲面額總值約十八萬二千元的投注字條，兩部電話、錄音機及錄音帶。（合）

長康邨雙煞駕車而來揮刀狂斬
遭人斬斷手筋腳筋 十四歲男童命堪虞
手法似黑幫施行「家法」警方深入調查

（特訊）青衣長康邨昨傍晚發生一宗斬人血案。一名年僅十四歲男童於街頭閒逛時，突遭兩惡煞持喎咯刀狂斬，行兇者用刀向男童手筋及腳筋部位揮刀，令傷者血流如注，倒地重傷，經送院急救後，情況欠佳。由於行兇者手法殘酷，頗似黑幫施行「家法」，故警方已重視展開調查。

被兇徒狂斬之男童姓陳，十四歲，就讀中一，與家人同住青衣長康邨康華樓一單位。據悉陳某最近荒廢學業，經常逃學，並勾結邨內一羣慘綠少年，終日無所事事。

事發現場爲長康邨長康酒樓對開處，昨午五時半左右，陳某與兩少年在街上閒談，突然一輛客貨車風馳電掣停在三人跟前，車上跳下兩名手持喎咯刀惡煞，大聲喝令陳某兩友人走開，然後用腳踏着陳某壓在地上，不由分說，向男童手腳狂斬，待男童血流如注，兩兇徒才跳回客貨車逃之夭夭。

途人見狀報警將男童送往瑪嘉烈醫院救治，現時情況欠佳。及後發覺受傷男童被斬之處均屬手筋和腳筋，頗似黑幫施行「家法」處置的殘殺手法。

據消息透露：近日青衣島盛傳有兩黑幫於區內進行販賣「丸仔」迷幻藥的非法活動，且因爭地盤關係發生過多次黑幫打鬥，故該次斬人血案是屬黑幫尋仇抑或有人遭家法處置，則有待警方進一步調查。（合）

女童院受監管少女 七成在歡場被發現
少數受監管期滿再入歡場過活

（本報專訊）被警方發現之未成年少女，經法庭處理後，部份會送交社會福利署女童院接受監管，而據非正式調查，該些未成年少女踏入歡場，主要受金錢引誘，並無對性的方面需求，雖然，該些少女均異口同聲表示不會以歡場爲終生職業，不過，有少數受監管後，仍受不住外間不良份子引誘，再度出現於歡場。

社會福利署馬頭圍女童院院長鍾陳麗嫻表示，於去年該院接收受監管之未成年少女中，約有百分之七十少女曾在歡場中被發現。

警方在掃蕩色情場所行動中若有發現未滿十八歲未成年少女，會將她們暫交由女童院看管，再聯絡其家人，經法庭處理後，一些會送交女童院接受監管。

據調查個案顯示：該些少女背景，差不多全部來自破碎家庭，她們對長輩不信任，認爲父母不值得尊重等，其實她們內心極要別人的關懷。

由於她們得不到家庭照顧與關心，便與一羣與自己有相同遭遇友人交往，生活在一個小圈子裏面，就算行爲不正確，但他們也會認同自己圈子內的文化。

在色情場所內，她們對於性觀念方面，既不到家庭指引，加上中國家庭一般對性方面道德及倫理較含蓄，她們在外間受不良意識誘導下，對性觀念產生偏差。在她們心目中，爲了男友，爲了義氣，就算以肉體換取金錢，也心甘情願。不過，對於出賣肉體，她們也會感到羞恥的一面。

該些在歡場被發現少女，通常分別在按摩院、桑拿浴室，中式夜總會，音樂廳（俗稱黑廳）內。他們在該些場所出沒，最簡單的是爲「錢」。

她們通常不會長做同一地方或是長時期，當得到一筆錢後，到花光時，反會到另一場所出沒。而她們的命運，有可能無法扭轉，受到姑爺仔控制，繼而踏足風塵，出私鐘，將來如何，連她自己也難預料。（合）

市局等主辦及東區議會贊助
歲晚敬老綜合表演 寒風未減耄耋熱情

（特訊）前天週末雖然是本年度天氣最寒冷的一日，但筲箕灣工廠街露天球場，數百位阿公阿婆拖着輕鬆和愉快的心情，齊同入場欣賞一項名爲「歲晚敬老表演綜合大會」，不怕寒風颯颯，直至完場才肯相繼離去，由此可見老年人對娛樂的活動，比青少年尤爲愛好。

這項由市政局、亞公岩分區委員、東區政務處筲箕灣分處主辦，東區區議會贊助的歲晚敬老綜合表演大會，經過數月的籌備，其中表演包括有：歌唱、魔術、雜技、舞蹈等節目，非常精采，凡入場的老人家，都獲派發禮包和利是，使到四百多位阿公阿婆，笑逐顏開，鼓掌多謝。

東區政務處筲箕灣分處主任黃德焯在大會開幕前致詞稱，此項綜合表演，除了發揚中國傳統美德，尊敬長者外，亦是區內各大團體所舉辦社區建設其中之一個環節，希望區內各位耆老瞭解人與人之間的互助互愛精神，今天在寒天氣中，老人家踴躍光臨，見各位不辭跋涉，實在令人鼓舞。蒞祝座上各位老如松柏，福壽康寧。

詞畢隨即聯同亞公岩分區委員會主席沈志堅、杜本文、李棉、譚國枝、筲箕灣街坊福利會理事長張錦添、筲箕灣商會主席陳發興、香港五行小商販福利會理事長周棠、華立塑膠廠陳德源、南安坊坊衆會主席鄭興、香港漁民互助社主席羅初、合勝堂花炮會總理吳栢、華匯實業有限公司范家禹主持剪綵及致送紀念品與大會委員鄭志忠、沈樹華等接受，最後由分區會康樂組主席李棉致謝詞，節目隨即開始，直至下午五時完滿結束。

木箱工人調整工資 二月開始提高兩成

（特訊）木箱工會發出了調整工資方案，決定自一九八九年二月一日起實施。

香港木箱工會鑒於過去一年來，衣、食、住、行等各項消費，無一不加價，通貨膨脹漸趨劇烈，工人生活負擔不斷加重，實在很有必要調整工資了。該會經過徵詢工人意見和資方意見，製訂了一九八九年木箱工人調整工資方案，已於本月初寄發給各有關資方，定於二月一日起實施。方案要點如下：

（一）長工：照原有底薪加百份之二十。

（二）日工：每日工資二百八十元。

（三）實施日期：一九八九年二月一日。

張大千書畫展 今起至26日止

（港訊）港澳文化基金會倡導「把書畫送入家庭」第三波展覽計劃，定十六日起舉行十天。這次展出的主題是「張大千名畫」，展品包括張大千、溥心畬、黃君璧、高逸鴻等名家的書畫作品及其出版、畫冊等百餘件，全部均由國立歷史博物館提供。

「張大千書畫展」將自明日起展至廿六日止，每日上午九時至下午五時在中環干諾道中五十五號惟康大廈地下「自由中國評論社」畫室展出（星期六下午及星期日休息），不收門票，歡迎市民參觀。

農曆烟花匯演

（港訊）慶祝農曆新年的烟花匯演，將於二月七日舉行，屆時，本港市民將可以再一次欣賞到這項燦爛和繽紛的新年節目。市政局與贊助機構亞洲電視有限公司，今日將聯袂舉行記者會，宣佈烟花匯演的詳情。匯演的烟花來自美國，並會安排在三艘停泊在維多利亞海港的躉船上，排成三角形的發放。

金域假日酒店 推出賀年菜譜

爲了迎接己巳年的來臨，金域假日酒店中菜館船苑酒家總廚歐陽腦師傅，特別爲蛇年創製一個恭賀新禧菜譜，而每一款菜式皆套以好運及吉祥之名，其中包括有「龍馬精神」——豉汁龍蝦，「人天同慶」——雙多扣山瑞，「事事如意」——綠玻榆耳羅漢齋，「萬里前程」——翡翠鯉魚卷，「滿地黃金」——花膠婆參扒北菰，等，以供選擇。同時在農曆年初二，由下午一時至一時三十分選有傳統的舞獅助慶。

除此之外，金域假日酒店之瑞士籍糕餅廚伊莫斯爲了入鄉隨俗，特別用杏仁糖手製彩色幸運蛇賀歲。

圖：傳統的賀歲年糕。

蘋果電腦委任 遠東區新主管

蘋果電腦國際有限公司宣佈委任古偉林（圖）爲其在港遠東區營銷及支援業務的董事經理。

古偉林將負責管理蘋果電腦在遠東區的分銷商及經銷商營銷事務，包括該公司在港的業務以及分佈十一個亞洲區國家的分銷商。

古偉林加入蘋果電腦前，爲數據通用有限公司在港的北亞洲部總經理，在任期間，爲該公司在香港建立了強大的實力，並鞏固了區內的分銷商和客戶的關係。

古偉林於兩年來港工作，之前曾擔任數據通用無限公司澳洲銷售事務及系統經理，又曾在英國出任歐洲客戶經理及英國南部銷售經理等要職。早年首任職英國ICL公司，負責該公司的主要客戶。

財委會通過撥欵
警方調查單位 增設通訊系統

（港訊）財務委員會經已通過撥款一千二百二十萬元，爲皇家香港警務處屬下總區罪案調查單位，提供六個無綫電通訊系統。

目前，警務處轄下總區罪案調查單位的跟蹤隊，並無任何無綫電通訊設備，他們須向其他單位借用設備以展開跟蹤工作。

新增設的無綫電通訊設備能提高跟蹤隊的工作效率，以及使他們發揮更大效用，同時，新的通訊設備能夠方便跟蹤隊調配隊員，展開調查日趨嚴重複雜而且有組織的罪案。

新無綫電通訊系統將於一九九〇年五月至七月期間進行安裝及投入服務。

建議裝設的系統能爲總區跟蹤隊提供專用波道，以便隨時通訊聯絡，而且可以同時進行超過一項跟蹤行動。

此外，新系統使跟蹤隊在其總區範圍內的任何部分，得以互相通訊聯絡，而干擾程度可以減至最少。

除可盡量減低外間人士竊聽的可能性外，新系統亦會使用掩蔽的設備配件，防止所進行的跟蹤隊行動有被揭露的危險。（合）

香港基督教服務處 觀塘職業訓練中心
招收一九八八—八九年度第三季新生

（甲）二月份夜間課程（二月十三日起開課）
（一）會計系：香港稅例　成本會計　銀行會計　會計　審計　統計
（二）商業及管理系：秘書實務　英文打字　銀行業初階　出入口實務　商業實務　電機打字　必文速記原理　管理學　商業英文　人事管理　必文速記課程　基本法律學　高級市場學　商業英文信札
（三）電腦系：電腦入門　文字處理　電腦硬件初階　Lotus 123　電腦操作　Symphony　dBASE III plus　BASIC Programming　Business Computing
（四）酒店及旅遊系：西餅烘製　調酒訓練　酒店房口服務　酒店接待事務　特式西餅　酒店管理　飲食服務管理　航空地勤服務　酒店英語　旅遊業務管理　麵包製作　水吧
（五）語言系：中五英文　英語會話　中一至中四英語　普通話　日語
（六）設計及製衣系：素描技巧　人物素描　廣告美術設計　攝影　縫紉　時裝設計　室內設計　製衣業行政管理　工廠成衣　紙樣設計　製衣品質控制　男仕西服　衣車維修
（七）機電系：無綫電初階　建築及結構工程繪圖　塑膠模設計　金屬工模設計　變壓器及電動機修理　機械繪圖　家庭電器修理　電視修理　汽車修理　基本焊接　室內裝修　木工
（八）興趣：人際關係　插花　美容　編織
（乙）全科證書課程：
商業全科　秘書全科　設計及製衣全科　酒店事務全科
會計全科　銀行業務全科（英國銀行公會試）

FLORIDA - USA
ORLANDO
775 acre zoned P.U.D. 1684 unit single family. Lakefront community. Zoning approved & Ready to be developed in Florida's hottest Housing Market. Water sewer available. BMC properties, inc. 29 S.W. 36th Court, Miami, FL. 33135. Call Jim Jones at (407) 697-3595 Call Gene Garcia at (305)443-9454. Fax (305) 443-8271

香港中文大學校外進修部
荃灣課程　沙田課程　銅鑼灣課程
課程策劃：黃重光博士　電話：3-686051
本部上列課程將於日內開課，凡有志進修人士，不論學歷均可參加。課程包括中國語文、社會科學、心理學、商業、教育、電腦學、外國語文、藝術等。有志進修者請塡下表寄九龍尖沙咀漆咸道南六十七號安年大廈十三樓中文大學校外進修部，即寄奉簡章。
請於適當方格內加✓
☐ 荃灣課程　☐ 沙田課程　☐ 銅鑼灣課程
姓名：
地址：

日本國文部省認可
學校法人
東京外語専門學校
TOKYO FOREIGN LANGUAGE COLLEGE
日本語學科
招收 1989 年 4 月份學期新生
入學資格：高中畢業，年30歲以下男女青年
名額：30名
報名截止日期：1989年2月15日
本校爲師資優秀的國際性學校，教育設施完備，教學認眞。
校址位於東京市區，交通方便，全校學生 2,000 名。
設有獎學金制度，學生有醫療費補助。
並可取得一年留學生簽證（4—1—6）
歡迎港、澳、東南亞、中國學生報名入學
報名處（香港事務所）：
地址：香港、中環、干諾道中、140—142 號 隆山大廈402室
電話：5—418411，418500
圖文傳眞：5—418845
校址：日本、東京都、新宿區、西新宿7—3—8

USA REAL ESTATE
ATHENS, GEORGIA
History Village Inn 115 Room Quality Inn Motel & Conference Center
Located in Historic District of Athens, two blocks from planned convention center.
JACKSONVILLE, FLORIDA
370 acres available for sale in Jacksonville, FL with operating golf course.
FCI Financial Conservators, Inc.
34 Market place, Suite 301, Baltimore, Maryland 21202. Call (301) 659-5621
Fax (301) 727-3431.

香港理工學院延伸課程
本院將於三月份開辦「普通話水平測試預備課程」，學費每位爲港幣七百三十元。班別及上課日期如下：

B－294	2.3.89－22.6.89	（逢星期一、四晚）
B－366	7.3.89－20.6.89	（逢星期二、四晚）
B－367	1.3.89－21.6.89	（逢星期一、三晚）
B－369	7.3.89－24.6.89	（逢星期二、五晚）

本課程對象爲中五或以上操廣東話人仕。章程及報名表格，可於辦公時間親臨或郵寄一元五角郵票及回郵地址致本中心索取。
地址：九龍紅磡香港理工學院，專業及持續教育中心CF 612室。
詢問電話：3－638344內綫636或3－643716直綫
辦公時間：星期一至五上午八時四十五分至十二時四十五分，下午二時至五時十五分及星期六九時至十二時。

香港中文大學教育學院
一九八九年教育文憑課程招生簡章

（一）招生班別
①一年制日班：全部課程於一學年內完成。
②二年制夜班：全部課程於兩學年內完成。
③二年制日班：全部課程於兩年內完成，包括一個暑期及兩個學年。

（二）上課時間
①一年制日班：通常週一至週五日間上課。
②二年制夜班：通常週一至週五夜間上課。（學生每週平均上課三晚，上課時間由五時開始）
③二年制日班：一九八九至九零、一九九零至九一學年期間通常在週六上午上課，並在一九九零年暑期週一至週五日間上課。

（三）投考資格
①一年制日班：申請人須爲認可大學本年度應屆畢業生或具有本港大學或其他認可大學之學位，而主修或副修科目爲現行中學課程一科者「一九八九年度開設之科目爲中文、英文、歷史（中史或世史）、地理、經濟、經公及政公、數學、物理、化學、生物、美術、音樂」。
②二年制日、夜班：申請人須爲本港全職中學教師，具有本港大學或其他認可大學之學位，而主修或副修科目爲現行中學課程一科者「一九八九年度開設之科目爲中文、英文、歷史（中史或世史）、地理、經濟、經公及政公、數學、物理、化學、生物、電腦、美術、音樂」。

（四）報名手續
①入學申請表：可到新界沙田本院，或九龍尖沙咀漆咸道南六十七號安年大廈十三樓中文大學校外進修部索取，或逕向本院辦事處函索（須附貼上所需郵費之長度回郵信封）
②報名費：港幣一百元正。
③報名日期：一九八九年一月十六日至二月十七日。

（五）選錄準則
新生選錄，以學業成績、教學經驗、面試表現（如需經過面試者）等爲準。應屆大學畢業生申請修讀一年制課程者，如獲錄取，仍須俟其考獲學位後方正式獲得學籍；申請修讀二年制課程者，如獲錄取，其在學期間須爲本港全職中學教師。

（六）學費及保證金
一九八九至九零年度一年制日班全年學費爲七千五百元；二年制日、夜班全年學費爲三千七百五十元，均分上下學期兩次繳交。新生註冊前須另交保證金二百五十元。

（七）經濟資助及獎學金
凡一年制日班新生有需要經濟資助者，可申請政府助學金、貸款及本大學研究院助學金。

一九八九年一月十四日
香港中文大學教務長 楊汝萬

中華民國

住 選 資

本港新聞

圖示：焦墨畫大師張仃攝於他的作品前。

焦墨畫大師張仃抵港

台灣彈性外交政策 有利兩岸走向統一

本港新聞

住址不符・問題嚴重
選民登記冊資料欠準確
三月市政局選舉望有改善

（特訊）旺角區一項調查發現，選民登記冊資料過時，很多市民搬離原本地址，引致去年旺角投票率偏低，公民教育委員會主席謝志偉呼籲政府改善。

旺角區去年區議會選舉後，進行民意調查，投票行為調查，但在一千二百個訪問中，只有二百七十多人能成功進行訪問，其餘八百多個被訪者，有六成都不是住在所登記的地址，進行調查的團體指出，這是與選民登記冊不準確及旺角區人口流動性大有關。

出席調查結果研討會的公民教育委員會主席謝志偉表示，這問題非常嚴重，相信其它地區亦有相同情況，因為現時本港新城市發展迅速，每日均有很多家庭由舊區搬往新城鎮居住，政府應盡快處理這問題，以改善資料的錯誤。

謝志偉指出，需要進行一次調查。但政府應再進行選民住址資料的工作，可能涉及很多人力時間，但旺角區政務專員馬貴良時堅言，選舉事務署發現選民地址真確性出現問題後，已採取適當措施補救，希望在三月的市政局選舉中，能有改進。

她指出，政府近年積極推廣公民教育其中一個目的，是希望市民能夠認識他們周圍發生的事物。了解及履行他們的公民權利和義務，並且和衷共濟，同心協力去面對未來的挑戰。

人口老化及流動性大
收不到通知書
旺角投票率低

另方面，旺角區調查發現，該區選民的投票行為與其教育程度及其他個人資料，如家庭背景，性別，職業及出生地點等無關。

該項調查又發現，選民大多通過大眾傳播媒介，如報紙，電視，宣傳單張，政綱認識候選人，只有少數人採取主動的方法了解候選人。

該項調查由公民教育運動八八至八九年度統籌委員會轄下一個工作小組進行，是本年度公民教育運動其中一項活動。調查由去年十月至十二月舉行，共抽查了接近一千二百名旺角區登記選民，完成訪問，得到可供分析的有效問卷共有二百七十四份。

調查報告，大部分被訪者不在所申報地址，工作小組指出這反映了選民登記冊欠準，並認為這或與旺角區正在老化，人口流動性大及選民未能主動提供正確地址以更正紀錄有關，由於選民未能及時收到投票通知書前往投票，可能是導致八八年三月份選舉旺角區投票低的原因。

在分析調查結果時發現有五項因素足以影響投票者未來的投票行為，這些因素按重要性排列為：對選舉前的社區參與；公民意識；區議會的態度；選民及家人的影響；調查發現社區參與，包括經常閱讀區報，參與討論區內事務及參加社團活動，這些選民的投票率較高。但調查顯示，只有約兩成被訪者表示有參加區內團體及經常討論區議會工作，反映出旺角區內只有少數人關心社會事務。

南區社建會今討論撥款

（港訊）南區區議會屬下社區建設委員會今日舉行會議，屆時將會製訂一套有關地方團體申請區議會撥款以推行社區參與活動的指引。委員會將該套準則公布，及分發予各地方團體，以便它們能在向該會申請資助時參考。

會上，委員會並會討論該等撥款申請的審核準則。此外，委員會並會審核多份農曆新年慶祝活動及其他活動的撥款申請。

議程上的其他項目包括南區區議會撥款作社區建設活動的財政報告。

論壇
拉吉夫面對大選考驗
余閑

印度總理拉吉夫．甘地和他的國大黨正面對着一九八九年底要舉行的大選。有人建議他利用農業豐收後的有利經濟形勢提前大選，但多數輿論認為這樣做的可能性不大。

拉吉夫和國大黨相信，印度眼下還沒有產生足以替代他們的人物和政黨，雖然在下次大選中他們獲得的支持率一定會大大低於一九八四年的百分之八十。

為了大選，拉吉夫在新的一年裏必須竭盡全力去解決國內外的一系列重大問題。

印度的對外政策正處在轉折性調整的關鍵時刻。十一月戈巴卓夫訪印和十二月拉吉夫訪華，突出了調整的緊迫感。新德里政策研究中心的古普塔教授說：「由於戈巴卓夫的新思維，印度與蘇聯的關係正變得更加複雜。印度希望與戈巴卓夫在這個地區的政策保持一致，繼續同中、日和其他國家平起平坐。」

要做到這一點，必須同中國和解，拉吉夫去北京是冒着風險的；因為反對勢力隨時可能利用十分敏感的邊界問題來反對他。但是，拉吉夫去北京時考慮的不只是邊界問題。在中蘇關係迅速解凍走向正常化的情況下，印度或許只有同中國恢復五十年代上半期那種友好和信任的邦交，才有可能在亞洲的外交舞台上起作用。不然，它的影響將日益被封閉在南亞一角。拉吉夫取得進展，一定會加強他在大選中的地位。

在南亞地區，印度依然是舉足輕重的力量，十一月初，印度出兵馬爾代夫幫助平定變亂，世界各國皆無異議，至少是默認了它在該地區的作用。但這也給印度帶來新的麻煩。入侵馬爾代夫的泰米爾人來自斯里蘭卡，在那裏的六萬印度軍隊未能結束同泰米爾分離份子的戰爭，開支和傷亡正在不斷上升。

更重要的是印度和巴基斯坦之間仍未出現緩和的實際進展，雙方用來進口武器的軍火金額，都在世界上名列前茅。不過，隨着國際大背景的變化，印巴關係遲早也會跟着變化。齊亞．哈克總統遇難和貝．布托女士在巴基斯坦大選中獲勝為此提供了一個非常難得的機會。拉吉夫在祝賀貝．布托的電報中說，「你我都是同一時代的人」，表達了和解的願望。年底的南亞首腦會議又為他們創造了首次會晤的條件。誰也不認為兩代血仇會頓時捐棄前嫌，但拉吉夫如能朝此方向邁開頭一步，他在國內外的威望都會提高。

不過，需要拉吉夫花更多精力去對付的還是那一大堆使他頭痛不已的國內問題。

當甘地夫人遇刺後，他作為一個全新的政治人物，幾乎得到了舉國支持，以為他可以對印度政界和官僚機構中的陳年污垢來一番大滌洗。

幾年過後，希望變成失望，整個一九八八年中，政府高層的各種貪污腐敗醜聞，把拉吉夫弄得苦惱不堪。而且越來越覺得政府並不想把有關的指控調查清楚。選舉活動開始之後，各派反對勢力正在聯合成一個反對黨。這樣的局面是國大黨十多年來未曾遇過的。前財政部長和國防部長辛格因抖出了國大黨內的醜事而被開除出黨，現在有可能成為反對黨的旗幟。只是由於內部左派和右派難以相容，反對力量還不足以在全國範圍威脅到拉吉夫和國大黨的繼續執政。

拉吉夫能編制三種語言的電腦程序，卻缺少他母親的政治技巧。他在近兩年的邦和地區選舉中大受挫折。旁遮普邦的錫克教分離主義，依然是分裂這個國家的主要危險。雖然拉吉夫已將這個邦置於新德里的直接治理之下，並派駐了七萬多人的治安部隊，今年那里因種族衝突已死了二千餘人，超過了前幾年。

段悲觀人士甚至認為，印度這個國家已無法由新德里的某個人來治理，它有可能變成軍事政變和神權政治集團間混戰的地獄。

印度從來就不缺少悲觀主義者，他們現時過於悲觀，原因之一是忽略了經濟局勢總體上對拉吉夫和國大黨有利。

印度的經濟結構已發生了大變化，前兩年的嚴重災害沒有造成過去的那種大饑荒，也沒有使國民經濟陷於衰退。一九八八年的豐收，使印度的糧食庫存重新增加，通貨膨脹的壓力大為減輕。

更值得注意的是，印度經濟終於從多年的低速增長轉上了中速增長的軌道，這在相當程度上要歸功於拉吉夫的自由化經濟政策。私有經濟、對外貿易、外國投資和先進技術的採用，深刻地改變了國家的經濟基礎。

拉吉夫的經濟政策造就了一個實力迅速增加的中產階級，他們在八億印度人口中仍佔很少的一部分，但他們的消費力量已成為推動經濟繼續增長的重要因素。他們在未來的大選中會投拉吉夫一票，應該是不成問題的。

新經濟政策使得印度外貿赤字擴大，外債累計三百八十億美元，還債付息金額已上升到出口收入的四分之一，而最大的問題在於，佔人口百分之八十的農民（尤其是近一半人口的貧民）並未從經濟發展中得到多少好處，反而受到物價上漲的打擊。拉吉夫在新的一年裏很重視農業政策，已確定數項改變措施。能否生效，直接關係到農村選民的投票態度。

但就是拉吉夫在選舉中取勝，他今後的日子也不會好過多少，印度與中國相比，大概除了人口和外債的增長速度，其他主要經濟指標多數落後，有的差距還在擴大。拉吉夫至今仍不知道該如何使印度在下一世紀真正成為一個世界性大國。

青洲填海倘落實進行
堅尼地城環境可獲重大改善
焚化爐關閉屠房他遷減輕滋擾

圖示：焦墨畫大師張仃攝於他的作品前。

（特訊）政府聘請之工程顧問公司已初步完成青洲填海工程可行性研究報告的其中兩個階段，本週四可提交中西區區議會討論。

報告指出，要進行規劃工作必須考慮兩大重要的問題，就是改善堅尼地城的環境，以及重新發展堅尼地城，顧問公司現已從各方面着手進行研究工作，以改善現時堅尼地城的環境。

目前，堅尼地城缺乏公眾及鄰舍遊憩用地和政府，團體及社區用地，新填海區的土地可撥作這方面的用途，以補不足。

報告又謂堅尼地城海傍的設施與水道運輸有極大關係，這些設施包括公眾貨物裝卸區，蔬菜及鮮果批發市場，屠場，青洲英坭廠，招商局碼頭及貨倉。

填海工程展開後，這大部分設施均須遷往別處，屆時堅尼地城區內便有空置的土地，可重新劃作其他用途。

顧問公司會擬定計劃，將堅尼地城現有的設施遷往新填海區，以便可重新發展堅尼地城或在區內推行環境的改善計劃。

當建議設置的西區垃圾轉運站啟用後，便毋須再使用焚化爐，按照計劃，焚化爐將於九十年代初停用。此外，當局會在新填海區物色一幅土地，設置屠場，而預計新屠場周圍將有環境保護署所規定的法定緩衝區。

由於青洲英坭廠的批地契約並無列明海道為永久的批地條件，故建議進行的填海工程可能會促使廠方物色另一處地方設廠。

報告認為如英坭廠他遷，焚化爐停用，屠房又按照計劃遷往適當地點，則現時堅尼地城的環境便會大為改善。

此外，顧問公司亦研究各類公共交通的問題，其中包括有關將地鐵港島綫延長至堅尼地城及填海區的建議。

而青洲填海工程的可行性研究於去年五月中展開，並分初步概念、資料搜集及研究、評估及篩選以及可供選擇的四個階段，有關總報告於今年五月完成。

報告又謂目前多個策略性研究刻已進行，這些研究均是由政府或為政府而進行，研究將找出影響深遠的轉變，這些轉變不只是有關現時的基本設施，更包括未來的增長計劃及區內發展。

港府的都會計劃，第二次整體交通研究及港口和機場發展策略均要與青洲填海有協調，否則會影響青洲填海計劃。

副政務署長梁世華進修哈佛大學課程

（特訊）每年港府均安排政務主任前往海外或本地進修，而正在政務總署服務的兩位政務官於本年初會暫時離開現職三個月，以便完成進修的課程。

副港九政務署長梁世華於下月前往美國哈佛大學參加一項為期三個月的短課程，其現行職務會由政務總署官員替代。

而黃大仙政務專員吳漢華亦會參加本港的一個高級公務員課程，他稍後會暫時離開現時職位，其署理人選仍未定出。（般）

港越主教會面
將談難民服務

（特訊）香港主教胡振中昨日指出：他稍後會與越南總主教阮文平會面，就教會可以為越南難民，提供可行性服務，交換意見。但他強調現在還不清楚越南教會，對越南難民所能提供何種援助，故此香港教會不會要求他們做任何工作。

胡氏表示：今次會面，香港教會會匯報其對越南難民所提供的服務，並會聆聽越南總主教，有關越南人士在該國的情況，並會了解越南教會，將可能對越南人士提供實際的可行性服務，由於現階段雙方教會都不了解，各自對難民的所提供的服務，故此次會面時，集中交換意見，對於雙方教會日後能否互相配合，為難民提供服務，胡氏表示要看雙方會面後才能決定。

東區議員趙建民
柴灣辦事處開幕

（特訊）東區政務專員楊耀燊表示：要加強政府與市民的溝通，把政府所推行的有關政策向市民介紹，而市民要表達他們的需要，相信區議員可作為政府與市民的橋樑。而議員辦事處的設立，更可使區議員與市民有更密切的聯繫，有效地反映居民的意見。

楊耀燊昨日主持柴灣區議員趙建民辦事處及黎志強議員聯絡處的開幕典禮時作上述表示。

主持開幕禮尚有成人教育協會會長李汝大、東區區議會主席岑才生，與及東區高級房屋事務經理李卿焯。

趙建民則表示：該辦事處居於柴灣環翠邨第三期翠擷樓地下，自去年四月已向房署申請，同年十二月則獲准設立辦事處。目前租金為一千二百五十元。

趙建民又謂：柴灣區居民所關注的問題包括柴灣十五座維修事件，部份舊型公屋重建進展情況，與及對外交通問題。（湘）

圖示：區議員趙建民昨日在其議員辦事處開幕禮上致送紀念品與區議會主席岑才生。

焦墨畫大師張仃抵港
為中銀新廈繪壁畫
以崑崙山象徵穩健

（特訊）專程來港為中國銀行新廈繪畫三幅大型壁畫的中國焦墨畫大師張仃昨傍晚抵港。他創作一幅闊七米、高一米的山水畫，其一幅作品會置於該銀行的大會議廳內，另外兩幅則未作安排。

年屆七十三歲的張仃，是中國著名的焦墨畫家，他表示：為中國銀行所畫的大型壁畫，題材為崑崙山、河北省燕山長城，與及黃河壺口瀑布。

焦墨畫，是用含水量極少的淡墨，但通過毛筆力度的運用，可以表現不同層次的墨色，很難畫，有人喻之為「用嘔喉子唱歌」，難道高，一筆下去，絕不能更改，而且要從單純的黑，呈現出不同層次的景物。

現時，張仃可說是中國唯一焦墨大師，在他之前，黃賓虹也是焦墨畫的一代宗師，自黃氏去世後，張仃便成為其接棒。

張仃表示：他選擇崑崙山為題材，因為他曾到新疆、青海，實地觀察崑崙山的山勢，發現其是中國名山之最大者，尤勝於所謂穩如「泰山」，更可象徵該銀行的穩健。

至於黃河壺口瀑布，是因為香港人將「水」喻為錢財，「有水」就發財，而該銀行屬金融機構，這題材也適合。

張仃說，無論是崑崙山也好，黃河也好，大約兩個星期就可以寫成，但構思時卻需要很長，中國銀行方面則希望他能在今年四月前完成作品，但在今年中，可能會用作品，但不合適則不限於用上，他對題材亦沒有限制。

張仃自文革後已不再用顏色，有賴於焦墨，由於中國銀行有位負責人的藝術修養甚佳，對焦墨畫的評價甚高，所以力邀張仃為中行寫畫。

張仃最近應邀到新加坡講學，並在星加坡國家博物院舉辦畫展。在他離開北京前，本港大一藝術設計學院邀請他返回經港時，在香港舉行畫展，該畫展現正在銅鑼灣藝術學院展出。（湘）

拆僭建寮屋
去年逾萬間
半數未建成已夷平

（港訊）房屋署寮屋管制科人員去年全年均有定期巡邏港、九、新界所有寮屋區，遏止非法僭建活動，去年共拆除超過一萬間新建或擴建的僭建物。

房委會發言人說：「寮屋管制科人員的巡邏行動，證明對非法搭建寮屋活動有明顯的阻嚇作用。在去年拆除的僭建物中，逾半數是在未建成和入住前已被清除。」

他說，該科人員將繼續致力管制僭建活動，防止不法之徒在未發展政府土地或私人農地上擅自搭建新寮屋。任何新建或非法加建或改建的寮屋，一經發現，便會即時清拆。

房委會對所有已登記寮屋的面積和用途，已有詳細紀錄，並將資料存入電腦，以方便進行管制及規劃工作。

根據房委會的紀錄，目前市區仍有超過三萬七千間寮屋，居住了近十一萬六千人。新界則有四十三萬二千多寮屋，住了近二十六萬人。

房委會發言人說：須在一九八四至八五年度寮屋人口登記中登記在案，作為獲配公屋的其中一項條件，已證明可有效地防止不法之徒混入已定期清拆的寮屋區，以圖插隊入住公屋。

發言人指出：「獲配公屋的最正確和快捷途徑，是經由公屋輪候冊。」

他亦促請具備了所需條件的寮屋居民，在現居所已登記寮屋遷往另一寮屋居住前，必須在事前提出申請。他說：「假如寮屋居民未能在事前提出申請，他們將失去入住公屋的資格。」

台灣彈性外交政策
有利兩岸走向統一

（特訊）中文大學當代亞洲研究中心研究員陳智宏博士認為，台灣自七九年開始，基於外交上，經濟上及政治上的種種原因，而漸次實行彈性外交政策，透過非官方或民間性質，慢慢與中共或與中共有邦交的國家間接接觸。

陳博士稱台灣此舉是有利於將來兩地之統一。

陳博士昨日在民促會舉辦的「對台北彈性外交的評析」講座上表示，台灣目前所行的彈性外交政策，是從實質外交演變而來。台灣在七十年代期間，外交上節節敗退之餘，仍對許多國家保留有文化，貿易上的實質外交接觸，直至現在則演變為彈性外交政策。

他補充，台灣彈性外交政策早在七九年時已開始萌芽。當時台灣內部因受到中美建交的刺激，同時北京亦宣佈「四化」運動，台灣方面希望突破孤立政策，增加國際上生存空間，遂在七九年達成奧林匹克委員會協議成為會員會會員之一。由此可見，台灣已在國際活動上有所妥協。

直至去年，台北方面明顯地施行彈性外交政策，例如與中共同時參加八八年奧運，此是八四年洛杉磯奧運會後的第二次；在北京召開的「國際科聯聯會」理事會，台北首次派代表開會，雖屬非政府性質，但多方帶有政府性質，另外在八八年四月，在馬尼拉召開的亞洲開發銀行會議，雙方亦有出席。陳博士認為「亞銀」是政府性組織，台北在杯葛了兩屆後再度參加，其意深遠。

陳博士稱，北京在國際上每每驅逐台灣，台灣不得已在外交上由「漢賊不兩立」的心態轉為比較緩和。以前台灣強硬執行的「三不」政策（即不接觸，不談判，不妥協），到現在已從開放探親、開會議、通商的間接接觸之下，變得模糊。只有官方到目前仍未有直接與中共接觸，「三不」似乎仍切實在官方執行。

在經濟方面，近年台灣經濟突飛猛進，去年貿易總額達八百八十億美元，成為世界第三貿易大國，亦是外匯最多的國家之一。故此，加強對外關係，是有利於台灣經濟發展。

目前台灣政治漸趨民主、自由，取消軍事戒嚴及報禁開放均令台灣走向彈性政策之道路。加上反對黨勢力日大，更加強台灣爭取國際上承認之決心。

陳博士表示，中共與台灣現時共同參加的民間的國際組織共一百八十二個，而共同參加的政府間國際組織有兩個。台灣現正努力於爭取與北京政府有邦交之國家承認，及有機會更希望與其建交，由此可見台灣在國際關係上的努力。

去年十二月，北京方面表示台灣所實行的彈性外交，目的是行「一中一台」策略，是北京當局不能接受。但儘管如此，台北是不會受北京的官方宣言影響而不行彈性外交政策。

對於中國統一前景，陳博士表示，台北所行的彈性外交有利於兩地統一。在雙方均有參與國際組織的前題底下解，透過接觸、討論及調解，他相信在邏輯上對兩地統一是有利的。（珠）

圖：中大當代亞洲研究中心研究員陳智宏博士出席「對台北彈性外交的評析」講座。

太平洋行文儀用品部幸運大抽獎結果

頭獎：05175　貳獎：09973　叁獎：17783
肆獎：04480　伍獎：08355
安慰獎：

00210	02292	03281	04557	05812	07012	08343	09642	10782	11994
00324	02377	03282	04588	05973	07030	08344	09728	10788	11996
00454	02466	03284	04611	06047	07074	08345	09731	10875	12026
00846	02467	03291	04695	06048	07110	08346	09778	10876	12027
00847	02469	03293	04759	06063	07111	08407	09779	10878	12086
00866	02470	03298	04762	06073	07234	08410	09787	10879	12106
00904	02474	03299	04820	06074	07287	08414	09844	10937	12132
00946	02475	03371	04850	06077	07422	08697	09854	10938	12180
00980	02479	03539	04881	06116	07548	08701	09907	10939	12193
01051	02493	03570	04912	06164	07669	08757	09908	10960	12246
01152	02494	03580	04963	06183	07570	08901	09911	10961	12321
01213	02565	03588	04966	06220	07695	08913	09912	10962	12322
01289	02566	03654	05117	06229	07596	08924	09913	10967	12323
01439	02567	03673	05118	06271	07770	08926	09930	11021	12324
01508	02569	03677	05119	06538	07863	08927	09970	11199	12325
01503	02571	03678	05120	06592	07804	08928	10026	11225	12326
01770	02711	03693	05121	06603	07943	09059	10027	11291	12398
01839	02844	03798	05225	06618	07975	09253	10028	11457	12640
01863	02850	03839	05309	06658	07994	09256	10029	11530	12642
01876	02851	04029	05313	06667	08023	09258	10034	11531	12722
01906	02858	04034	05381	06668	08093	09286	10092	11532	12728
02066	02878	04083	05399	06674	08132	09287	10116	11578	12783
02072	02978	04184	05438	06693	08136	09376	10195	11589	12877
02104	02999	04241	05513	06786	08173	09420	10208	11743	12900
02142	03095	04298	05734	06800	08179	09421	10348	11750	12959
02233	03156	04416	05762	06828	08250	09439	10524	11780	12964
02234	03157	04451	05784	06850	08324	09542	10574	11863	12968
02260	03162	04461	05793	06851	08328	09544	10581	11868	12971
02263	03261	04490	05804	06852	08341	09567	10582	11901	12996
02264	03280	04545	05811	06980	08342	09572	10592	11974	13023
13028	13711	14095	15001	15308	15697	16943	18418	19767	21483
13030	13748	14096	15087	15481	15698	16948	18439	19768	21484
13032	13786	14097	15091	15499	15699	16956	18646	19769	21485
13047	13813	14099	15153	15500	15803	16957	18847	19770	21486
13050	13826	14124	15155	15501	15817	16958	18848	19801	21487
13033	13850	14224	15164	15502	15818	17196	18847	19918	21515
13181	13892	14257	15166	15503	15819	17329	18905	20772	21516
13182	13893	14367	15167	15504	15872	17545	19142	21146	21524
13184	13897	14425	15168	15507	15873	17557	19148	21147	21539
13271	13921	14428	15171	15508	16002	17689	19161	21202	21540
13272	13922	14524	15197	15509	16005	17822	19190	21149	21541
13378	13930	14602	15243	15510	16008	17905	19207	21157	21542
13380	13931	14610	15236	15555	16211	17979	19212	21263	21549
13381	13960	14882	15256	15587	16290	18097	19213	21264	21551
13409	13961	14883	15257	15588	16527	18135	19214	21267	21595
13505	13994	14884	15303	15692	16836	18166	19259	21283	21761
13508	13995	14885	15304	15693	16859	18167	19263	21422	21763
13520	14015	14886	15305	15694	16860	18335	19404	21480	21764
13556	14093	14895	15306	15695	16911	18378	19507	21481	21765
13669	14094	14908	15307	15696	16924	18417	19541	21482	21767

另有專人通知各中獎者領獎事宜。

新春期間 天天出發

週一至五，延長辦公時間至晚上八時

馬星
馬(邦咯島)、星七/八天 新春加班團 二月六、七日 $4,790起

泰國
曼谷、芭堤雅五天團 $3,090
布吉島四/五天團 $3,290起
曼谷、芭堤雅、華欣、七岩七天團 $3,590
布吉島、曼谷、芭堤雅七天團 $4,090

菲島
馬尼拉、麗清灣五天高級團 $2,390
馬尼拉、麗清灣、碧瑤七天高級團 $2,790
馬尼拉、宿霧五天高級團 $2,890 特別加班團：二月五日

獨家加遊
東南泰——88年健力士紀錄大全中列為最大之露天夜總會。
暹邏縮影——倣照80多個泰國名勝古蹟造成的小人國。
玫瑰花園——泰國文化重點。在此可欣賞到各種民族表演及小橋流水之美景。

住宿豪華
選用全菲律賓最豪華真正五星級馬尼拉大酒店。
膳食豐富
於翠園酒家及頤和園酒家品嚐中式名菜，全部由香港名廚主理，非一般旅行社所選用之中式菜，實為菲廚主理。
加插節目
特別安排歡迎晚宴及精采歌舞表演於紅磨坊夜總會，三寶顏夜總會。

全面旅遊服務：
代理機票，代訂酒店，租賃汽車，策劃專團等。
免費為旅客購備10萬元港幣平安保險

九龍彌敦道美麗華酒店樂宮購物中心AR4 電話：3-7391155
九龍旺角彌敦道636號銀行中心812室 電話：3-886562
香港中環畢打街1－3號中建大廈620室 電話：5-260321
香港銅鑼灣軒尼詩道502號黃金廣場1403室 電話：5-779488
辦公時間：週一至週五朝九晚七　週六朝九晚六　週日及公眾假期朝十晚五
牌照號碼：350695

美麗華旅運
美麗華集團 Miramar Group
實力雄厚・信譽昭著

至於被捕涉嫌男子姓張、廿六歲，是一名大陸新移民，並於八○年來港，取得居留權後，懷疑當上毒犯，將私人住宅改裝為毒品分銷站，供應油麻地及大角咀附近一帶道友。

油麻地警署特別行動組第二隊探員，經數月調查，由該區總督察馬維領導下，於昨晨七時採取行動，派出多名探員在榆樹街一帶埋伏。

至十一時許，一名形跡可疑男子進入上址大廈，探員見時機成熟，上前截查，於男子身上一膠袋內搜獲十包共重十磅懷疑三號海洛英，及後探員押男子返其七樓之寓所搜查，檢出大批膠袋、秤等毒品包裝工具，一併帶返警署調查。

該被捕者將被落案控以藏有毒品及非法販賣用途，今日於北九龍法庭提堂。（合）

手法似黑幫施行「家法」警方深入調查

（特訊）青衣長康邨昨傍晚發生一宗斬人血案。一名年僅十四歲男童於街頭閒逛時，突遭兩惡煞持啞喉刀狂斬，行兇者用刀向男童手筋及腳筋部位揮刀，令傷者血流如注，倒地重傷，經送院急救後，情況欠佳。由於行兇者手法殘酷，頗似黑幫施行「家法」，故警方已重視調查。

被兇徒狂斬之男童姓陳，十四歲，就讀中一，與家人同住青衣長康邨康華樓一單位。據悉，陳某最近荒廢學業，經常逃學，並勾結邨內一羣惰綠少年，終日無所事事。

事發現場為長康邨長康酒樓對開處，昨午五時半左右，陳某與兩少年在街上閒談，突然一輛客貨車風馳駛至停在三人跟前，車上跳下兩名手持啞喉刀惡漢，大聲喝令陳某兩友人走開，然後用腳踏着陳某壓在地上，不由分說，向男童手腳狂斬，待男童血流如注，兩兇徒才跳回客貨車逃之夭夭。

途人見狀報警將男童送往瑪嘉烈醫院救治，現時情況欠佳。及後發覺受傷男童被斬之處均屬手筋和腳筋，頗似黑幫施行「家法」處置的兇殘手法。

據消息透露：近日青衣島盛傳有兩黑幫於區內進行販賣「丸仔」迷幻藥的非法活動，且因爭地盤關係發生過多次黑幫打鬥，故該次斬人血案是屬黑幫尋仇抑或有人遭家法處置，則有待警方進一步調查。（合）

少女管……現發被……
活過場歡入……

七十……少女……被發現。警方在……場所行動中……未滿十八歲……女，會將她們……其家人，經……後，一些會……院接受監管。據調查個案顯示：該些少女背景，差不多全部來自破碎家庭，她們對長輩不信任，認為父母不值得尊重等，其實她們內心極要別人的關懷。

……沒。而她們的命運，有些無法扭轉，受到姑爺仔控制，繼而踏足風塵，出私鐘，將來如何，連她自己也難預料。（合）

香港基督教服務處 觀塘職業訓練……
招收一九八八、八九年度……
（甲）二月份夜間課程
（一）會計系：香港稅例　成本會計　銀行會計……
（二）商業及管理系：秘書實務　英文打字　銀行業初階……商業實務　電機打字　必文認記……商業英文　人事管理　必文認記……高級市場學　商業英文書札
（三）電腦系：電腦入門　文字處理　電腦硬件……電腦操作　Symphony　dBAS……BASIC Programming　Busin……
（四）酒店及旅遊系：西餅烹製　調酒訓練　酒店房口……特式西餅　酒店管理　飲食服務……酒店英語　旅遊業務管理　趣可……
（五）語言系：中五英文　英語會話　中一至中……
（六）設計及製衣系：素描技巧　人物素描　廣告美術……時裝設計　室內設計　製衣業行政……紙樣設計　製衣品質控制　男仕……
（七）機電系：無綫電初階　建築及結構工程繪……金屬工模設計　變壓器及電動機……家庭電器修理　電視修理　汽車……室內裝修　木工
（八）興趣：人際關係　插花　美容　編織
（乙）全科證書課程：
商業全科　秘書全科　設計及製……
會計全科　銀行業務全科（英國……

日本國文部省……
學校法人
東京外語專……
TOKYO FOREIGN LANGU……
日本語學……
招收1989年4月份……
入學資格：高中畢業……男女青年
名額：30名
報名截止日期：1989年……
本校為師資優秀的國際性學校……學認可。
校址位於東京市區，交通方便……
設有獎學金制度，學生有醫療……並可取得一年留學生簽證（4-……
歡迎港、澳、東南亞、中國學……
報名處（香港事務所）
地址：香港、中環、干諾道中……陸山大廈402室
電話：5-418411，418……
圖文傳真：5-418845
校址：日本、東京都、新宿區……

新界版

荃灣勞工服務中心批評
文康政策忽略 提供中年服務
要求荃灣葵青區會調查並撥款推行

（特訊）荃灣勞工服務中心批評目前港府的文康政策，只集中於青少年人及老年人，忽略為中年人士提供服務。該中心要求政府應撥款與志願團體，推行中年工友服務計劃，並且要求荃灣及葵青區議會在區內進行全面性的中年僱員服務調查。

荃灣勞工服務中心發言人黃民忠昨日在記者會上批評港府，他表示，由於許多政府機構或服務團體都沒有認識到提供服務予中年人的需要，所以設計活動時沒有針對中年工友之興趣特性所致。他指出很多社區中心都傾向舉辦老人活動，年規定參加者須六十歲以上。而區域市政等設施，除公園外，其他設施如泳池體育館等多適合青年人，所舉辦的文藝體育活動亦少有適合中年人仕。

黃氏表示：他們建議港府應撥款與志願團體推行中年工友服務計劃，甚至可以在工業區設立「工業社會服務中心」，提供人手及資源舉辦社區活動，協助中年工友解決生活、職業及退休前後之適應困難。

中年僱員工作穩定 缺乏保障如計時彈
建議港府撥款設立工業社會服務中心
調查荃葵四個屋邨顯示

此外，該中心更建議區域市政局應多舉辦適合中年工友之活動，或設計一些中年工友之活動設施及場所。因為目前之社區中心根本沒有適合中年人士活動之場地。

黃氏認為，目前工友缺乏退休保障，將是一個計時炸彈，更會做成日後這些人士的生活不安，再加香港的中年勞動人口日漸增加，因此，他呼籲工業界與社會服務團體合作，為中年僱員舉辦文康活動。

此外，該中心建議藝術及荃灣區議會就中年人士之需要，進行一項更大規模的調查，了解他們需要何種社會服務。

另方面，荃灣勞工服務中心於去年八、九月期間在荃葵區內的公屋居民進行一項中年僱員服務調查，該調查在福來邨、石蔭邨、麗瑤邨及葵盛邨等四個公共屋邨進行，共發出五百份問卷而收回四百十一份。

調查結果顯示中年僱員一般工作非常穩定，勞動活動性不高，當他們選擇轉職之時，工資和福利較好是主要因素。他們對工作環境一般沒有太大的不滿，在工友之間亦已建立一定的感情。

家庭方面，當中年人遇到問題時，多與其配偶或家人商量。親戚是第二個選擇幫忙的對象，此可以反映出工友之間雖然可以熟絡，很好傾，但對涉及「朋友」解決問題則不大。家庭支援，始終是中年工友的主要支援。

在日常活動方面，中年僱員較多與家人一起活動。活動形式方面較多喜愛看電視、行街、飲茶和看電影。但喜歡游泳或旅行等活動的為數亦不少。調查結果發覺中年僱員極少參加政府或其他志願團體舉辦的活動，但若被問及會否參加這些活動，表示會參加的卻有百份之二十至三十之多。例如百分之十九點九五表示會參加退休前講座，百分之三十八點二會參加旅行遊船河，百分之三十表示會參加聚餐等。顯示出潛在的需求與實際活動參與有明顯的差距。

是項調查亦有問及退休保障。發覺除極少數人士（主要是公務人員）之外，大部份中年工友都沒有退休保障。他們惟有倚靠個人儲蓄，而其中一部份人士甚至沒有儲蓄習慣。此部份中年工友的退休生活問題將不單是他們的個人問題，更是一項社會問題。（梅）

荃灣勞工服務中心發言人要求港府，提供特為中年人士而設的文康活動。（本報攝）

荃灣區議會兒童合唱團昨日特為荃灣藝術節記者會預演。（本報攝）

明愛為婦女設剪髮課程 供學以致用

（特訊）荃灣明愛社區中心為使婦女在工餘或家務之餘，有機會利用空餘時間學習一些實務性的課程，藉此能更充實自己，並能學以致用，因此定於一月十九日舉辦一項剪髮課程。是項課程內容着重示範及學員的實際操作，由導師個別從旁指導。課程大致包括剪髮、吹髮及護髮等全期十二課。有興趣可請往荃灣城門道九號報名或電〇—四九〇〇一三一內綫二三查詢。

香港仔街坊會新春探訪活動 下月廿六舉行

香港仔街坊福利會社區服務中心將於八九年二月廿六日（星期日）舉辦新春探訪樂園團「活動」，藉此促使南區家庭加強聯繫，並注重家庭和諧生活。活動內容包括：雲泉仙館齋宴，遊覽道風山及大埔火車博物館，費用每位四十元（包括齋宴及車費），二歲以下小童免費），歡迎南區家庭參加。報名請到香港仔大道一八〇號B本中心，查詢請電：五—五五一八三二。

西貢區節週六展開 節目多采增歸屬感
歡迎新舊居民齊參加

（港訊）西貢區節定於一月二十一日（星期六）至二月十九日舉行，節目多姿多彩，歡迎區內居民，包括新近搬進將軍澳新市鎮居住的居民，踴躍參加各項活動。

區節是西貢區一年中最大型的活動之一，今年區節的節目有多項文化、康樂及體育活動，將分別在西貢賽馬會大會堂、鄧肇堅運動場、翠林社區會堂、西貢萬宜水庫、滿山寺、萬宜海遊樂場及區內多間老人中心舉行。

區節籌備委員會發言人說，希望透過區節各項有意義的活動，促進居民的歸屬感，更多參與社區活動。

他說：「為了表示對區內老人的愛護和尊敬，我們將為他們安排一連串的活動，包括於一月二十一及二十二日特別為他們而設的「千歲宴」，屆時，將有超過一千名區內老人參加。」

此外，專為老人而設的活動還有敬老綜合匯演、老人健康日及老人互相探訪等。

發言人又說：「這些活動的另一個目的，是促使老年人彼此認識，同時提倡區內的老人服務。」

「除了老人的活動外，區節其他的項目亦適合區內不同年紀和興趣的人士參加，使他們在即將來臨的農曆新年期間，歡渡一個更有色彩的節日。」

喜歡粵劇的人士可於二月十一、十二及十三日晚上在西貢賽馬會大會堂及將軍澳迦密主恩中學欣賞著名粵劇「龍鳳爭掛帥」及「鳳閣恩仇未了情」。

熱愛體育運動的人士則可參加於一月十七至三十一日在鄧肇堅運動場舉行的新春足球比賽，或於二月十九日在風景優美的西貢萬宜水庫參加新春長跑。

區節的其他項目尚有綜合晚會，兒童細運會，「浪漫之旅」舞會及「闔家歡聚賀元宵」綜合晚會暨區節閉幕典禮，所有項目除「浪漫之旅」舞會外，全部免費。市民可向西貢政務處諮詢服務中心，鄉事委員會辦事處及各互助委員會索取門劵及詳細節目表。

今年度西貢區節的預算費用約為三十七萬元，其中二十一萬元由西貢區議會贊助，其餘款項則由區域市政局及地區人士捐助。

西貢區節由區節籌備委員會策劃，該會成員五十人，分別來自政府部門，西貢區議會，以及各個區內團體。

青衣缺鄉村擴展區 鄉會要求當局增闢
發展拆遷會所兩年重建圖則遲未批 促早批出免影響鄉務推展

（特訊）青衣鄉事委員會昨要求當局增闢島上鄉村擴展區以解決鄉民建屋需求，並敦促及早批出該會新會所圖則而免影響會務推展。

該會昨午舉行執行委員暨村代表聯席會議。指出：該會原有在青衣舊墟的永久會所因青衣發展影響而遷往青衣邨的臨時會址，迄今已告兩載，該會在遷出前已獲得政府撥出青衣鄉事會道一幅官地為重建永久會所之用，一切籌建工作亦告就緒，但遲至現在新建會所圖則却遲遲仍未獲批出，臨時會所雖獲當局延長租期兩年，惟差餉已接獲增加通知。因此深表不滿，認為政府有盡快批出重建會所圖則之必要，以免拖延時而影響會務推展。討論結果一致通過促請有關部門盡快批出重建會所圖則並對現有臨時會址撤銷加差餉。

會議並指出有關現有鄉村擴展區地方不足，通過要求在該村加闢為鄉村擴展區，以適應需要。至於通往四區之道場路，早在十年前發展青衣時已建議在案，但至今仍未有興建跡象，亦敦促加速進行。

主席陳天送於報告時稱，該會慈善社於二日上午十時到本會派發利是與區內老人，希各委員及村代表屆時到會協助一切。

青衣鄉事會此次會議由主席陳天送、黃帶喜主持，出席陳志強、陳崇慶、陳玉麟、梁華興、鄧金好、鄧國綱、鄧玉華、陳偉雄。

六位居民投訴被經紀欺騙 家庭主婦圖厚利簽授權書遭風險
代買賣外幣等損失數十萬 楊福廣議員呼籲小心免重蹈覆轍

（特訊）六位荃灣居民投訴經紀行欺騙他們簽署全權授權書，由經紀代為買賣，令他們損失三十多萬元。

該六宗投訴均涉及經紀以誤導手法，遊說投資者進行外幣或黃金買賣。雖然經紀在事前表示會依循投資者的意願進行買賣，但遊說投資者簽署一份全權授權書後，經紀自己進行買賣而不會徵詢客戶意見，因而令投資者蒙受損失。

揭福廣昨日表示，他們的議員辦事處近日接獲多宗類似的投訴個案，涉及一些不法之徒利用詭騙手段，欺騙一些想投資外幣及黃金以增保值的家庭主婦。其中一個案是一位家庭主婦經熟人介紹認識一位投資經紀，經紀告訴婦人，說可以替她做日圓的買賣賺取厚利，並要求該主婦簽一張「授權書」，全權委託經紀代表她買賣日圓。婦人由於自己不懂炒賣，也沒有太多時間到銀行去，又想賺取更多的金錢，便相信了這位由熟人介紹的「經紀」，交出了港幣十萬元，並簽署了授權書。

過了幾天，經紀告訴主婦說替她買入的日圓價下跌，而要補倉，於是婦人再交出二萬元。又過了一星期，經紀又叫主婦補倉，於是主婦又交出了三萬元。但心裡感到懷疑，該主婦到那「經紀」所屬的投資公司查詢，該公司負責人告訴她，她的戶口中已經光了，所有錢餘下數千元。這消息有如晴天霹靂，不明不白有十多萬元的積蓄就這樣化為烏有了。婦人要求公司拿出單據，證明其損失之因由時，公司負責人好言相對，答應會作一小數目的賠償，還勸告婦人祇要繼續投資，將來總會贏大錢……。婦人半信半疑，便跑到楊福廣議員辦事處求助。

楊福廣認為，在了解整個個案後可以肯定這婦人是受騙了，因為買賣都沒有單據，也沒有買賣事前或事後第一時間之明確通知。如果不立刻停止，損失可能超過十五萬元，這慘痛的教訓實在是代價太昂貴了。楊氏表示，他在查考現存法例後，發覺現存法例對該案個案毫無保障，加上欠缺證據，亦無可能採取任何刑事或民事控訴。故此他特別呼籲區內市民注意，其實投機買賣的風險是很高的，可以說不熟不做，除非遇到誠實的經紀，否則絕不應隨便簽署授權書。如果沒有相熟可靠之投資經紀，最好到銀行去辦理，委託經紀也應白紙黑字的明確說明「任何買賣必需經本人事前同意」。還有，千萬不要做「孖展」（即借錢炒賣）。否則，不單止一生積蓄可能化為烏有，甚至還可能倒欠一筆巨額負債。故此他呼籲市民千萬小心，以免重蹈覆轍，帶來財物金錢損失及不必要的精神痛苦。

本港新聞

灣仔文娛康樂體育會 活動中心新廈動土禮

（特訊）位於銅鑼灣高士威道摩頓台天后廟道的灣仔區文娛康樂體育會所「周鴻標活動中心」，昨十五日上午十時由灣仔政務專員周守信、立法局議員林貝聿嘉、戴麟趾爵士康樂基金會秘書劉家騶、會長何伯陶、副會長周鴻標主持動土典禮儀式。

主席徐中吉致詞表示：灣仔區文娛康樂體育會自一九八三年成立以來，積極在灣仔籌辦各類型之文娛、康樂及體育活動。本會了解到有需要建一會所，既可提供會議場地，亦可作表演、訓練及排練之用，於是便在區內尋覓適合之會所場地。

一九八五年，在灣仔區議會推薦下，本會獲得地政署撥出於銅鑼灣摩頓台大坑道天橋下面的一塊空地作為興建會所之用。而籌建工作亦於八五年中展開。首先，本會獲得戴麟趾基金會撥款十五萬元及周鴻標先生捐出二十五萬元。為感謝周先生對本會的鼎力支持，本會亦通過將會所命名為灣仔區文娛康樂體育會周鴻標活動中心，以茲紀念。

但由於生活指數日漸提高，通貨膨脹，建築費用逐漸增加，及工程上出現一些問題，以致現今才進行動土典禮。今次會所能順利展開工程，實有賴越秀地產有限公司的大力支持及慷慨資助，使到一所美輪美奐的活動中心能於年底為灣仔區居民服務。

灣仔政務專員周守信致詞略謂：貴會成立至今已成為區內推動文娛康樂活動的一個主流團體，主辦活動包括中國傳統藝術表演，綜合表演晚會，體育活動及訓練班等，貴會的會所將於短期內正式動土興建，相信在會所落成後，貴會將會更積極為灣仔居民提供更多文娛康樂及體育活動發展。（天）

圖：香港銅鑼灣高士威道摩頓台大坑道天橋底灣仔文娛康樂體育會所「周鴻標活動中心」舉行動土典禮，灣仔政務專員周守信、會長何伯陶、副會長周鴻標、灣仔區議會主席林貝聿嘉、區議員劉家騶、周偉淦，主持動土儀式。（本報記者攝）

公民小特使兒童遊戲日

由長沙灣社區中心社會福利署小組工作部兒童走廊主辦之公民小特使—兒童遊戲日於一月二十一日下午二時半於中心活動室舉行，透過分組遊戲、比賽、問答等讓小朋友對本身社區有更多了解及認識。凡小學三至六年級學生皆歡迎參加，收費每人二元正，報名可由即日起親臨發祥街五五號（近蘇屋邨巴士總站）二字樓或致電三一八六一五六四查詢。

海港酒店宣佈擢升行政人員

蔡錦棣小姐日前獲海港酒店晉升為宴會部營業經理，蔡小姐於酒店籌備期間已加入服務，其時為宴會部營業主任，於八七年獲提升為高級宴會部營業主任，至本年一月再獲晉升至現時職任，加入海港酒店前，蔡小姐曾服務於馬哥孛羅酒店。

圖：蔡錦棣小姐。

樂聲牌微波電子爐展 太古城及屯門將舉行

隨着時代進步，現代化家庭應有現代化廚房炊具。使用微波電子爐煮食，可以說非常方便、快捷、經濟、清潔，各項優點兼備。而是舒適多樂趣。

樂聲牌總代理信興電器貿易有限公司，為介紹其各種新款微波電子爐，特於一月十三日至十五日（上午十時至下午六時）太古城中心一期，以及一月二十日至廿二日（上午十時至下午六時）在屯門市廣場，舉行樂聲牌微波電子爐展，屆時將有專人講解各款式微波電子爐之特點，效能及使用方法，參觀者並可免費試用展出的微波電子爐，即時烹調美食。

香港輸入台貨物總值增百分卅二

（特訊）據中央社道報：香港政府公布的統計數字顯示，香港在去年前十一個月中，自台灣進口貨物總值港幣三百九十八億六千七百萬元，比一九八七年同期增加百分之三十二。

單是去年十一月，香港自台灣進口貨物總值港幣四十四億三千萬元，比前年十一月增加百分之四十一。

在去年前十一個月中，台灣是香港第三大供貨者，僅次大陸與日本。

據統計數字顯示，去年前十一個月中，香港對美國的出口金額減少百分之一，美國仍是香港最大出口市場。

本港新聞

五七至五九年出生女性今起換身份證

圖：灣仔政務專員周守信、周鴻標及立法局議員林貝聿嘉等昨日主持周鴻標活動中心動土。

荃灣藝術節推向高峯 十年傳統增新意·週末揭幕喜迎春
文娛盛事水平更完美 海外地區藝團雲集·海峽兩岸名團匯演

（特訊）第十一屆荃灣藝術節耗資二百萬元，並邀請多個享負盛名的海外團體及地區團體演出。是屆藝術節將於本週六揭開序幕，為期個多月，共有五十多場精彩項目，供區內及全港市民欣賞。荃灣政務專員蕭偉全昨日在記者招待會上表示：荃灣是舉辦地區藝術節的先驅，歷年成績美滿，深受市民喜愛與支持，現在已發展成為每年一度的文娛盛事。

蕭氏表示：今屆藝術節秉承過去十年的優良傳統，加進嶄新意念，以「藝術荃接觸」為主題，邀請得多個享負盛名的海外團體及地區團體以不同形式表演，迸發藝術新姿。同時透過舉行藝術節，鼓勵區內文藝團體積極參與，觀摩學習，交流經驗，從而促進本區文娛活動的發展，提高演出水平。今屆藝術節執行委員會不辭勞苦，在聯絡及安排各項表演方面竭誠努力。在大家悉心籌劃下，第十一屆藝術節當更臻美善完備，並向前推進至另一高峯。

在介紹今屆藝術節各項節目時，執行委員會主席張中仁說，今屆的開幕典禮極具意義，因為除有荃灣區議會兒童合唱團初試啼聲外，更邀請江蘇藝術團和台北市青少年民俗藝術團專程來港表演。

張中仁續稱，上述兩者皆為海峽兩岸甚為著名的演藝團體，今次首度同台演出，實屬難能可貴。相信觀眾屆時在欣賞彼等精湛的藝術造詣之餘，更會耳目一新。藝術節的項目計有：以粵劇紅伶林家聲、李寶瑩為台柱的頌榮華劇團於農曆年初一至初五連演六場粵劇，首演戲寶「月老笑狂生」、「迎得金鳳賀春香」、「搶新娘」及「花染狀元紅」；香港芭蕾舞團演出「羅密歐與茱麗葉」；及藝進同學會演出「花心大丈夫」。

張氏表示，荃灣是本港社區演藝活動最為蓬勃的地區，過去十年已有不少區內藝術團體茁壯成長，今屆將有為數十多個的區內藝術團體傾力為藝術節演出，情況實在令人鼓舞。戲劇方面，有荃青劇社改編自電影「再見女郎」的城市喜劇「又見再見」，荃灣聯校劇社與芳流劇社的戲劇匯演「善惡之戰」及「見鑑八九」，龜咀劇社的創作劇「歲月流聲」。此外，還有荃灣青年中樂團的中樂晚會，聚藝協進會的「樂聚荃灣民歌」，文康曲藝團的「曲藝迴響」，荃灣文康的「經歌妙舞喜迎春」與「兒童舞集」，乃「藝之飛躍」聯校匯演等。

藝術節的其他項目尚包括：由太極、BEYND、陳德彰、郭小霖、盧業娟、黃凱芹、李達誠及吳潔梅等紅星集隊以金曲賀新歲，演城國立大學音樂學院交響樂團演奏會，西班牙及古典結他演奏會及南音曲藝晚會，名為「曇影茶情」的電影精選則包括：「布拉格之戀」、「拜金龍鳳配」、「桂花巷」、「淚眼煞星」、「最想念的季節」、「天空之城」及「藍色夜合花」等多齣名片。

第十一屆荃灣藝術節是由荃灣區議會、荃灣文藝康樂協會及荃灣藝術節籌委會聯合主辦。預算經費達二百萬，部分由荃灣區議會、區域市政局和區內熱心機構及人士贊助。

節目小冊現已在荃灣政務處、荃灣大會堂派發歡迎索閱。需要購票的節目亦由即日起在荃灣大會堂及各城市電腦售票處發售。電話訂票為五—七三九五九五。查詢可電〇—四一四〇一四四或〇—四一四五五〇一。（梅）

柴灣漁民娛樂會25週年盛大聯歡

（特訊）柴灣漁民娛樂會前（十四）晚假柴灣康翠酒樓舉行廿五週年銀禧紀念，東邀政……成立專責小組，繼續與政府商討，目前雖未有圓滿解決，但會方將會注視其事態發展情況，會定於本月廿一日（星期六）下午二時召開董事會執委會聯席會議，討論慈氏託孀所應否續辦暨董事會前董事長邵黃志偉逝世遺缺補選事宜，希參加。

圖：東區政務處鯉魚涌南分區會主辦「你知我識」頒獎禮成後大會首長主禮嘉賓與冠亞季軍得獎者合映。（本報攝）

屯門元朗區舉行親情點滴好家庭
梁士雄鼓勵重和諧生活

（特訊）社署新界區福利專員梁士雄昨日出席由屯門元朗區家庭生活教育委員會主辦的「活親情點滴好家庭」活動上表示，近年來新界區的家庭糾紛及子女管教等問題有日趨嚴重趨勢，看來日益加強的都市化已給新界居民的家庭生活帶來莫大的衝擊。

他指出：既然香港在日漸繁榮和進步中，為甚麼家庭問題却日益嚴重呢？原因顯然是由於多方面的。一來是忙碌的城市生活或是社會風氣所趨，令到許多人營營役役，把精神和時間集中於工作或個人物質享受方面，忽略了和家人的溝通，有些人則過份側重外間的社交生活而減少了和家人相聚的時間，更有些人未能夠了解家人的個性和需要，引致誤會和磨擦，除此之外，當然還有別的因素影響家庭關係的和諧。

他又謂：社會福利署及各志願機構多年來不斷大力推廣家庭生活教育，一方面提醒市民家庭生活的重要性，同時積極舉辦各類教育活動，教導市民如何促進和諧的家庭生活。屯門元朗區過去舉辦的家庭生活教育推廣活動，都獲得區內居民的踴躍參與，可見家庭生活教育已經受到廣泛的歡迎及重視。

皇家香港軍團 招募少年領袖

（港訊）皇家香港軍團（義勇軍）少年領袖團的招募運動現已展開，今年的招募目標約一百四十人。

申請人必須是男性，年齡介乎十四至十六歲，體格強健及品格良好。他們必須通曉中英文，須遵守紀律及接受訓練，並須取得家長或監護人書面同意。

獲選入伍者須參加為期四年的漸進式訓練課程。訓練旨在培養及加強個人品格與獨立能力，並發展公民責任及領導才能。

課程內容包括步操、紮營、閱讀地圖、定向追蹤、急救、無綫電通訊、射擊、游泳、獨木舟及滑翔。部分訓練課程是為考取愛丁堡獎勵計劃而設。訓練期內，團員將獲供應制服及膳食。

申請表格可在跑馬地體育路一號義勇軍總部索取，查詢請電五—七六三三七一。截止報名日期為一月三十一日。

（文化消息）上海越劇在香港，是最受歡迎的外省劇種。當年的越劇電影「紅樓夢」就曾經創下連滿愈月的紀錄，近年每有越劇團到香港作演出，賣座都非常好。有見及此，葵青區第二屆藝術節委員會便邀請上海五個著名越劇團之一的虹口越劇團到港作演出，以饗廣大劇迷，同時，亦貫徹今屆藝術節之主題：「中華文化揚區域，民間藝術現……

……題材，於是逐漸演變成「全女班」。由於這種地域環境及「全女班」的因素，使越劇逐漸形成了溫情、細膩的藝術風格，最長於表達男女愛情、悲歡離合的故事，整個演出強調感情，予人「真」和「美」的感受。

流派是中國傳統戲曲的一大特點，越劇自也不會例外。越劇生旦藝術數十年來流派紛呈、百花齊放，名角如袁雪芬、尹桂芳、……

……批年輕的學員，並委托上海市戲曲學校進行專業培訓，結業後返團的學員，再得前輩演員的指導，已脫穎而出，他們的演出已經得到廣大越劇觀衆的賞識和歡迎，而劇團亦出現了師承尹派和范派等流派正宗的演員。而劇團近兩代的演員，大都受過科班制的正規訓練和流派的薰陶，善文能武，功底紮實，演出水準自是毋容置疑了。

牡丹 張韶石作（十七至十九日於大會堂八樓展出）

申請酒牌通告

茲特通告：本人伍天成現居新界流浮山球前街5號A成記海鮮菜館位設於新界流浮山球前街5號A成記海鮮菜館，向區域市政局酒牌局申請簽發新酒牌。任何人士如獲悉任何理由，認為不應批准此項申請者，請於本通告發出日起計十四天內，以書面說明各項事實詳情，並加以簽署，並附聯絡地址電話，然後呈交設於新界荃灣青山公路二一零號富華中心二字樓之區域市政局酒牌局秘書收

日期：一九八九年一月十六日

攬勿弟兄拍賣行拍賣廣告

啓者茲承香港地方法院命 UNDER L.T.ACTION NO. 3241 OF 1988 准於一九八九年一月十六日即星期一日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在九龍太子道門牌十五號樓下四號室（BALCONY）之B房（CHAN CHI HO）（NATURE OF GOODS-DOMESTIC）貨物性質——住宅傢俬以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下樓之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

香港攬勿兄弟拍賣行啓 電話五—二二零二二四

攬勿弟兄拍賣行拍賣廣告

啓者茲承香港地方法院命 UNDER DISTRAINT NO. 1736 OF 1988 準於一九八九年一月十六日即星期一日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在香港菲林明道（譯音）門牌一號 PRIME MANSION十四字樓D室 DEFT.: CHENG CHI WAN（NATURE OF GOODS-DOMESTIC FURNITURE OF 貨物性質——住宅傢俬）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下樓之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

香港攬勿兄弟拍賣行啓 電話五—二二零二二四

九龍汽車（一九三三）有限公司

招標承投廢車，廢車呔及廢剪床啓事

本公司現有下列廢料：

（甲）廢車壹部，廢巴士車身壹部及廢剪床壹部及（乙）廢車呔，約有六千條，標期為六個月，分別以投標方式出售。有意者請於本月二十三日前辦公時間內親臨新界葵涌葵昌路五十一號十一字樓本公司採購部面洽或電0-272492查詢

附註：上述廢料之截標日期均為一九八九年一月二十五日中午十二時正。

聘請記者

某文化機構聘請記者數名，需大專院校畢業，具經驗者優先考慮，有意者請繕詳細履歷，學歷證件影印副本，附近照函華僑日報信箱一八五號。

維多利亞拍賣行啓

啓者茲承銀主命準於一九八九年一月十六日（星期一）下午三時正於本拍賣行內公開拍賣存於荃灣德士古道216至218號京華貨倉工業大廈內之約45吋燈芯絨（約三萬碼）及約47吋胚布（約兩萬餘碼）投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將各貨物出清下槌後若有錯漏或意外事俱歸買者自理特此聲明（看貨時間本月十二，十三日上午九時至下午五時十六日上午九時至中午十二時到本拍賣行索取看貨證）上述貨倉，少量貨辦存放於本拍賣行，看存貨可於十二日下午到本拍賣行索取看貨證）

香港中環德己立街1-13號世紀廣場1603室 電話H二四七六一一 H二四七九〇五

今天拍賣大批胚布及燈芯絨

啓者茲承銀主命準於一九八九年一月十六日（星期一）下午三時正於本拍賣行內公開拍賣存於荃灣德士古道216至218號京華貨倉工業大廈內之約45吋燈芯絨（約三萬碼）及約47吋胚布（約兩萬餘碼）投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將各貨物出……

康麗園業主立案法團招標公告

九龍觀塘康寧道一四七號康麗園之結構修葺及翻新工程：

茲招標承投上述工程合約，獲准投標上述工程承建商需有此類工程經驗。

投標表格、招標章程及其他詳細資料，可向本園管理處索取。索取此等文件者須出示投標商所發之身份證明信件。

投標書須在信封面註明承投修葺工程及「康麗園業主立案法團收」並須於一九八九年三月十五日之前，送交本園管理處。本法團不一定採納索價最低之投標書或任何一份投標書。

康麗園業主立案法團 第八屆管理委員會主席：林凱航

一九八九年元月十六日

即時國籍

聯合國成員國之一非洲國家將向在一九八九年三月卅一日前於香港申請歸化入籍之有限數目人仕頒發國籍護照及身份證。申請人需投資陸千至捌千美元購買其一地區發展之物業。有意者請函香港GPO郵箱8658號

拍賣什貨車輛充公貨車輛及無人認領之貨物

承政府物料供應處長命定一九八九年一月十九日（星期四）上午十時卅分在香港皇后大道中卅六號興瑋大廈二〇五室本拍賣行內將什貨車輛及無人認領之貨物一大單拍賣本行備有看貨證及目錄表投得者於下槌時須照投價交現款按金五成其餘之款（現金）限於翌日交清。

電話五—二二九四四六 香港拍賣行及地產代理有限公司啓

拍賣五十鈴，豐田大利，TOYOACE 小及中型貨車共九架

茲定於一九八九年一月十八日星期三上午十一時十五分在香港士丹利街十號至十二號萬利豐中心九字樓本行拍賣現停放在九龍紅磡戲院街十二號中華電力有限公司鶴園電力站運輸部內之五十鈴灣乙部，七噸貨車兩部（有起重尾板及孖屋仔各一部）豐田大利小貨車五部（四點二九噸一部及五噸半四部其中二部連起重尾板）及TOYOACE小貨車乙部欲知詳細請向本行索取目錄表（注意看車時間：一月十六日及十七日每日上午九時至十二時及下午二時至五時止）

電話五—二二零二二四 香港攬勿兄弟拍賣行啓

攬勿弟兄拍賣 NEW COCO ASSOCIATION LTD. 之傢俬各物廣告

啓者茲承香港地方法院命 UNDER DISTRAINT NO.1890 OF 1988 準於一九八九年一月十七日即星期二日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在香港莊士敦道門牌一九四號 WANCHAI COMMERCIAL CENTRE 二字樓（DEFT: NEW-COCO ASSOCIATION LTD.）（NATURE OF GOODS-FURNITURE 貨物性質——傢俬）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下槌之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五—二二〇二二四 香港攬勿兄弟拍賣行啓

攬勿弟兄拍賣行拍賣 TAKEBEST INVESTMENT CO. LTD. 之寫字樓傢俬用具圖文傳眞機電動打字機各物廣告

啓者茲承香港地方法院命 UNDER DISTRAINT NO.1702 OF 1988 準於一九八九年一月十七日即星期二日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在九龍彌敦道門牌二〇四號一二〇六號 FAR EAST CONSORTIUM BLDG. 七〇四室（TAKEBEST INVESTMENT CO. LTD.）（NATURE OF GOODS-FAX, ELECTRIC TYPEWRITER & OFFICE FURNITURE 貨物性質——圖文傳眞機，傢俬）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下槌之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五—二二零二二四 香港攬勿兄弟拍賣行啓

香港政府公佈

運輸署公告
臨時封閉通往鴨脷洲橋道之連接路

茲公布為方便更換一枝受損之燈柱，一九八九年一月十七日凌晨一時三十分起，由黃竹坑道西行通往鴨脷洲橋道之連接路，將予臨時封閉，禁止所有車輛駛入，為期約兩小時。

於封閉道路期間，在黃竹坑道西行行車綫上之駕車人士，可使用香港仔大道（西行）、香港仔海傍道（東行）及香港仔大道（東行）前往鴨脷洲橋道。

有關地點將設有適當交通標誌，以指導駕車人士。

運輸署署長 蘇燿祖

運輸署公告
暫時在夜間封閉連接大埔太和路與吐露港公路的北行及南行支路

茲此公告，為方便進行道路維修工程，連接大埔太和路與吐露港公路的北行及南行支路，將於一九八九年一月十六日及十七日連續兩晚由午夜十二時至翌日上午六時封閉。

在道路封閉期間，沿大埔太和路及林錦公路行駛欲前往粉嶺的駕駛人士可使用在康樂園的大窩西支路。同時，從北面而來欲前往在康樂園路及林錦公路的地面交界處的駕駛人士，可使用在和合石的大窩西支路或改經吐露港公路、大埔北交匯處及在水圍的大埔太和路。

有關地點將有適當交通標誌，指導駕駛人士。

運輸署署長 蘇燿祖

華人永遠墳場管理委員會 合約承造商招標公告

本會現招標承投轄下各墳場之修葺及改善工程。工程為期兩年，由一九八九年四月一日開始，其範圍包括：

（一）一般木工、粉飾、五金鑲嵌及油漆。
（二）電器、管道及渠道工程。
（三）加建及拆除欄杆。
（四）維修行人道、地台、樓梯及擋土牆。
（五）加建化寶爐。
（六）緊急保護斜坡工程。
（七）園林美化。
（八）建造墳地、金塔地、靈灰位及骨位。
（九）維修地下水排水系統，路面及屋面工程。
（十）建築、維修雜項工程。

承造商如欲列入本會合約承造商投標名單，可將申請信最遲於一九八九年一月三十日下午十二時正，交九龍尖沙咀東部，康莊道一號，消防處總部大廈六樓華人永遠墳場管理委員會。申請須列明：

（一）工程參考名單（包括合約價格）。
（二）政府執照號碼或註冊承造商類別註冊號碼。
（三）公司東主姓名、負責人及其職位。

本港新聞

五七至五九年出生女性 今起換身份證

避免擠迫可以電約時間

（港訊）一九五七、五八或五九年出生的女士須於本月十六日至三月十一日期間換領新身份證。

屬於該年齡組別的女士須於該段期間內前往八間新身份證換領處的任何一間辦理換證手續。

入民入境事務處發言人說：「換領處的辦公時間爲星期一至六上午八時至晚上九時三十分，星期日及公衆假期休息。」

他說：「預料換領處晚上會十分擠迫，爲避免排隊輪候或不能即日辦妥換領手續，申請人可盡量在早上或下午前往換證。」

市民亦可利用電話預約服務，致電換領處預約換證時間。

各換領處的地址及電話如下：

香港：灣仔告士打道一五一號地庫 五—四七〇七〇

東九龍：牛頭角道七十七號淘大商場二樓 三—七五五三六七九

西九龍：油蔴地廣東道383號廣東道政府合署三樓 三—七二三二四二四

荃灣：荃富街二十九至三十七號東亞商場地下 〇—四九八一二五九

沙田：沙田正街11至17號偉華商場二樓⑧A舖 〇—六〇五九一〇八

元朗：合益路三十一號合益中心三樓 〇—七九三二九一（一月二十日前） 〇—四七七二五四三（一月二十一日後）

屯門：置富花園置樂商場地下 〇—四五八〇八六二

上水：石湖墟新豐路82至84號全和大樓地下 〇—九二七一九一（一月二十日前） 〇—六七二七一九一（一月二十一日後）

發言人說：「如申請人現時的身份證的首次登記日期距今超過七年及印有「※※※」符號，通常只需携同她現時的身份證前往換領新身份證。」

他補充說：「假如持證人的身份證首次登記日期限今不足七年或並無「※※※」符號，便要帶同較多有關證明文件，以便人民入境事務處鑑定她是否擁有香港居留權，然後決定她領取香港永久性居民身份證的資格，這些文件包括旅遊證件、香港出生證明書、香港入籍證書或香港登記證書等。」

發言人重申不會特赦非法入境者。

圖：化成一個鬼樣影一張相，也是一種藝術突破。（本報攝）

街頭賣藝

（特訊）愛好藝術及攝影的市民昨午聚集在遮打道行人專用區，他們都駐足在欣賞一些略受藝術的業餘表演者表演。

似乎很多市民都喜歡與化了裝的小丑拍照留念，一些市民也甘願在戶外接受裝扮，她們花上十元便有一張面譜了。

此外，亦有不少舞蹈藝人冒着寒風在街上演出，而業餘畫家也免費爲來賓作臉部寫真。（般）

灣仔文娛活動中心 動工興建九月落成

（港訊）灣仔區文娛康樂體育會周鴻標活動中心工程昨動工，供區內團體作訓練及排演活動之用。

灣仔政務專員周守信出席在動工儀式上表示，他相信新會所落成之後，文娛康樂體育會將更積極爲灣仔區民提供更多文娛、康樂及體育活動。

他補充說，灣仔區文娛康樂體育會自一九八三年成立以來，已成爲區內一個推動文娛康樂活動的主要團體，主辦活動包括中國傳統藝術表演、綜合表演、體育活動及訓練班等，使區內居民的生活更加充實和豐富。

活動中心位於摩頓台大坑道天橋底，由政府撥出用地。建築中心費用達一百二十萬元，主要由公司及私人捐助。

活動中心有一個用途室、一個辦公室及更衣室，總面積約四百平方米，建築工程預計於本年九月完成。

出席昨日動工儀式的嘉賓，尚有立法局議員及灣仔區議會主席林貝聿嘉、及灣仔區文娛康樂體育會主席徐中吉。

圖：灣仔政務專員周守信、周鴻標及立法局議員兼區議會主席林貝聿嘉等昨日主持周鴻標活動中心動土。

兒童創作自由天地 歡渡絕無羈絆時刻

（特稿）數百名中外兒童昨午冒著凜冽的寒風，在愛丁堡廣場上穿插，有些忙於美術設計，有些忙於化裝，有些忙於準備早餐……等。總之，他們的表現主要是發揮個人的天才。

每年救世軍幼兒服務部和英童樂園協會舉辦別開生面的公開美術活動，不祇小孩子覺得特別，連成人也禁不住往嘴了顏色的漿糊枱上抹一下，做手指畫。

在整天的砌砌、蛋蛋、拼拼中，可以觀察到各種類型的家長，他們對幼兒的美術抱著不同的態度，尤其是中西文化不同的家長，他們的緊張程度亦有不同。

外籍家長帶了子女進入美術遊戲場地後，便任由子女在場內鑽，讓兒童喜歡玩甚麼便玩甚麼，當然，外籍兒童們最喜歡到木工再發揮一下。

兒童到達這裡大多數都要打起鋸、鎚及鑽，相信他們在家裡幾難可以找到這些工具去玩。所以，他們便玩個痛快。這祇是孩子鼓著紅紅的臉，努力地鋸那些枯木，他一手按著樹幹，一手拉著鋸，一下又一下地鋸著，那種即將成功的表情很快在兒童臉上回應。

然而，中國籍的小朋友却喜歡在隨心所欲的攤位上活動，枱上放滿水果、麵包及果醬，今次兒童們能夠有自主權了，他們可以選擇自己喜歡的食品，吃完一樣又一樣，雙親祇好從旁觀察，任由小童放縱。（輝）

圖：中外小朋友已在忙於做泥工，他們不乏有創作的作品。（本報攝）

路邊沙龍

酒瓶椰子

—圖．文．郭立—

銅鑼灣維園最近移植了兩行列如此巨型「酒瓶椰子」。

它們分左右各成一列新植於高士威道正門入口之主路。行經該處，你有機閒儀伏隊般的感受。

倘若個別而非行列的欣賞，也有視覺與名稱上的觀研價值。

文娛盛事水平更完美

海外地區藝團雲集．海峽兩岸名團匯演

……藝術新姿。同時透過舉行藝術節，鼓勵區內文藝團體積極參與，觀摩學習，交流經驗，從而促進本區文娛活動的發展，提高演出水平。今屆藝術節執行委員會不辭勞苦，在聯絡及安排各項表演方面竭誠努力。在大家悉心籌劃下，第十一屆藝術節當更臻美善完備，並向前推進至另一高峰。

在介紹今屆藝術節各項手富節目時，執行委員會主席張中仁說，今屆的開幕典禮極具意義，因爲除有荃灣區議會兒童合唱團初試啼聲外，更邀請江蘇藝術團和台北市青少年民俗藝……同學會演出『花心大丈夫』。

張氏表示，荃灣是本港社區演藝活動最爲蓬勃的地區，過去十年已有不少區內藝術團體茁壯成長，今屆將有爲數十多個的區內藝術團體傾力爲藝術節演出，情況實在令人鼓舞。戲劇方面，有荃青劇社改編自電影「再見女郎」的城市話劇「又見再見」，荃灣聯校劇社與芳流劇社的戲劇匯演「善惡之戰」及「見識八九」，龜眼劇社的創作劇「歲月流聲」。此外，……名片。……色夜合花」等多齣……

第十一屆荃灣藝術節是由荃灣區議會，荃灣文藝康樂協會及荃灣政務處聯合主辦，預算經費達二百萬元，部分由荃灣區議會、區域市政局和區內熱心機構及人士贊助。

節目小冊現已在荃灣政務處各諮詢處及荃灣大會堂派發，歡迎索閱。需要購票的節目亦由即日起在荃灣大會堂及各城市電腦售票處發售。電話訂票爲五—七三九五九五。查詢可電〇—四一四〇一四四或〇—四一四五五〇一。（梅）

柴灣漁民娛樂會 25週年盛大聯歡

（特訊）柴灣漁民娛樂會前（十四）晚假柴灣康翠酒樓舉行廿五週年銀禧紀念，東邀政府各部門長官及東區區議員恭臨聯歡委會。

應邀列席嘉賓到有東區政務專員楊耀聲，漁農處助理處長李建忠，政務處柴灣分區主任王明新，東區政務主任張瓊瑤，社會福利署梁文蘭萍，東區區議員李廣林，沈志堅，林德安，陳婉嫻，黃明權，陳英麟及會員親友等數百人。主席吳耀輝致歡迎詞稱本會成立以來。歷年都與區各社團機構保持聯繫，近年來政府爲着發展本區建設，硬將停泊在柴灣數十年之漁船遷往筲箕灣避風塘的措施，引致漁民不滿其後透過會方安排成立一個由出海漁民所組成的「爭取漁船停泊區」委員會，目前已獲得東區區議會全體議員支持，特別成立專責小組，繼續與政府商討，目前雖未有圓滿解決，但會方將會注視其事態發展情況，並隨着漁民意見，共同進退，爲我們權益爭持到底，他並代表大會向各界支持的人士致以衷心謝意。

繼由楊耀聲專員發表談話，他表示柴灣區漁民所最關心的問題就是漁船停泊區的安排，而東區區議會已成立一個關注小組並已向有關政府部門及漁民代表作出數次商討，最近工作小組在考慮漁民朋友的意見及有關政府部門立場，已去信布政司促請政府作詳細考慮，現在正等待布政司答覆，雖然我們仍未知道最後的安排辦法，但政府處定會密切留意事態的發展，和誠意地去解決這項問題。

跟着盛晚開五十桌席間有抽獎助興，情況熱鬧。（濤）

柴灣漁民娛樂會銀禧紀念。右圖：主席吳耀輝致詞。左圖楊耀聲政務專員致詞。

公民委會及宏利 繪畫比賽頒獎禮

由公民教育委員會及宏利人壽保險公司，學辦「關心捐獻公民日青少年繪畫比賽」結束，目前並與其他項目在喜來登酒店舉行頒獎禮。盛會由首席副政務司梁保榮致歡迎詞，讚揚「公民日」各參加團體之努力及各界人士之支持。宏利人壽保險公司副總裁兼總經理林文德主持頒發獎盃及禮券等予優勝者，小學組冠軍劉樹周，亞軍鄧洛淘，季軍吳子榮；中學組冠軍劉瑛峰，亞軍梁世超，季軍關偉權。（圖爲宏利人壽保險公司副總裁兼總經理林文德及各得獎者合攝）

佛學班同學會講經 世佛會開董事會議

三輪、法相、世佛、佛學班同學會十九日（星期四）下午七時十五分在太子道一四一號專業大廈十樓C座，請葉文意居士講「妙法蓮華經」，歡迎各界參聽，共沾法益。

又：世界佛教友誼會，港澳分區總會定本月廿一日（星期六）下午二時召開董事會執委會聯席會議討論慈氏託嬰所，應否續辦暨董事會前董事長邵黃志儀逝世遺缺補選事宜，希參加。

你知我識鯽魚涌南 填字填色繪畫比賽 昨舉行隆重頒獎禮

圖：東區政務處鯽魚涌南分區會主辦「你知我識」頒獎禮完成後大會首長主禮嘉賓與冠亞季軍得獎者合映。（本報攝）

（特訊）由鯽魚涌南分區委員會，東區政務處贊助灣分處，香港中華基督教青年會康怡會所主辦，東區區議會贊助之「你知我識鯽魚涌南」填字，填色及繪畫比賽頒獎禮，昨（十五）日下午三時假香港康怡花園康安街香港中華基督教青年會禮堂舉行。各得獎者的兒童由其家長陪同下臨場領獎。

活動籌委會主席黃德倫在頒獎禮進行中致詞指出此項活動舉辦目的，旨在吸引區內兒童及青少年對美術和繪畫的興趣，從而發揮其潛能及對鯽魚區域的認識，並希望居民更多參與區內團體所舉辦之活動，以提高睦鄰及守望相助之精神，同時此種社區參予，亦是一項最佳公民教育的培訓。

他又謂：此次參賽者均是區內十五歲以下的兒童，陳仲良榮冠軍，亞軍陳頌詩，季軍黃敏姿，其餘獲得優異獎者共有廿二人之多（她）們雖然年紀幼少，但對鯽魚涌區域環境，非常熟悉，筆法玲瓏，各有好處，而且經過陳封平，黃子美，關愛嫻，梁淑儀，林慧萍五位老師及陳福留先生嚴格評判下相信極爲公平洽當。本人代表大會並致以謝意。

詞畢，由分區會副主席許澤林，青年會港島東區會所主任張永光，東區政務處李建達分別頒發獎品與各得獎者接受，東區區議員阮其江，黃德倫代表大會致送紀念品與各位頒獎嘉賓。（濤）

官民三團體合辦 雲彩飄裳跳舞夜 招待石硤尾區坊衆

（特訊）市政局、白田賢毅社及石硤尾社區會堂管理委員會聯合主辦，八九年度深水埗區節統籌委員會贊助之「雲彩飄裳跳舞夜」，昨晚七時假石硤尾社區會堂盛大舉行，免費招待區內男女青少年及耆英。請深水埗區議員郭昌、譚國僑、政務處南山分區主任歐浩華、深水埗區副總福利署任隙習恩、房屋署石硤尾邨經理黃兆松、深水埗區節會長溫浩根、副會長梁順金及白田賢毅社主席馬惠貞主持開幕剪綵並致送紀念品。

大會主席溫浩根致開會詞，略謂：「雲彩飄裳跳舞夜」是響應本年度深水埗區節目而舉辦的，目的是爲區內坊衆提供一個欣賞舞蹈藝術表演的機會。詞畢表演節目隨即展開。（奕）

圖：石硤尾社區會堂與市政局，賽馬社合辦「雲彩飄裳跳舞夜」，主禮嘉賓聯合剪綵。（本報記者攝）

華僑文化

上海虹口越劇團 荃灣會堂明演出

唱腔簡潔．通俗易懂

（文化消息）上海越劇在香港，是最受歡迎的外省劇種。當年的越劇電影「紅樓夢」就曾經創下連滿愈月的紀錄，近年每有越劇團到香港作演出，賣座都非常好。有見及此，葵青區第二屆藝術節委員會便邀請上海五個著名越劇團之一的虹口越劇團到港作演出，以饗廣大劇迷，同時，亦負欲今屆藝術節之主題：「中華文化揚區域，民間藝術現葵青」。

越劇的廣受歡迎，首先是由於它的通俗、易懂。欣賞越劇，與京劇甚或川劇、粵劇等劇種相比，就有種舒暢、自然的感覺。越劇的演出可說是最少程式化，最接近生活化的表演。這樣說，並不是說越劇演出可以隨隨便便，沒有準繩，或者缺乏藝術性，相反，越劇的演出是在平淡中見工夫，有高度的藝術要求，不過，它的表演並不是嚴格規範在一個固定的程式內。

在唱腔上，簡潔而流暢更是越劇的特點，值得注意的，是越劇的唱是以聲帶情，要在唱中傳達出感情才算成功的。越劇這些特點的形成，自然和它的流源，與革命有莫大關係。越劇孕育於山温水暖的江南水鄉嵊縣，早年曾經男女合演，其後由於男女同班起居不便，加上當地觀衆多爲家庭婦女，文化程度不高，喜看愛情悲劇、家庭倫理一類的題材，於是逐漸演變成「全女班」。由於這種地域環境及「全女班」的因素，使越劇逐漸形成了溫情、細膩的藝術風格，最長於表達男女愛情、悲歡離合的故事，整個演出強調感情，予人「真」和「美」的感受。

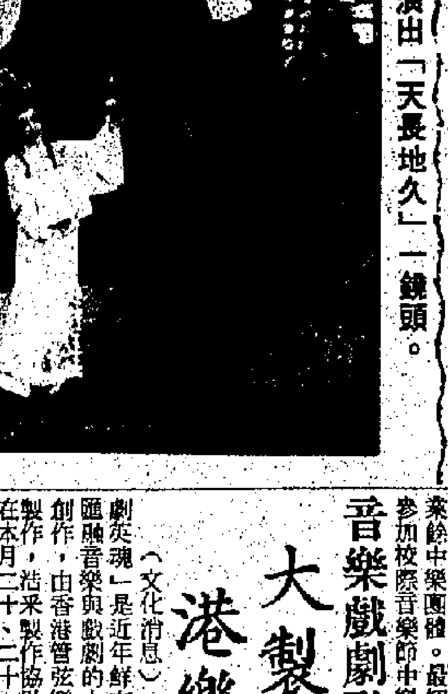
流派是中國傳統戲曲的一大特點，越劇亦不會例外。越劇生旦藝術數十年來流派紛呈，百花齊放，名角如袁雪芬、尹桂芳、范瑞娟、傅全香、徐玉蘭、王文娟等，在唱腔上均自成一派，內行觀衆一聽便知。而今次葵青區藝術節邀請之上海虹口越劇團則是屬於那一流派呢，而那流派的劇團又會否到港作演出呢？

上海虹口越劇團之藝術顧問乃著名越劇表演藝術家、尹派始創人尹桂芳，而劇團的名譽團長則爲尹派傳人尹小芳。通過尹小芳的藝術實踐，不僅使尹派藝術重現風采，並在繼承和發展尹派藝術上有所成就。爲了配合劇團的發展和需要，八一年劇團招收了一批年輕的學員，並委托上海市戲曲學校進行專業培訓，結業後返團的學員，再得前輩演員的指導，已脫穎而出，他們的演出已經得到廣大越劇觀衆的賞識和歡迎，而劇團亦出現了師承尹派和范派等流派正宗的演員。而劇團近兩代的演員，大都受過科班制的正規訓練和流派的薰陶，善文能武，功底紮實，演出水準自是毋容置疑了。

該團今次應邀到港，將會演出兩個歷久不衰的劇目「盤妻索妻」和「天長地久」。兩劇均爲纏綿動人的情愛劇，配合越劇長以抒情的特點，相信必會帶給觀衆兩個難忘的晚上。值得特別注意的，是「天長地久」是改編自外國大文豪莎士比亞經典名著之「羅密歐與茱麗葉」，這實在是將越劇劇目現代化的一步，劇迷當拭目以待。

「盤妻索妻」的演出日期爲一月十七日，而「天長地久」則爲一月十八日，兩劇之時間及地點均爲晚上八時正假荃灣大會堂演奏廳演出，票價分卅元及廿元兩種，門票現正在城市電腦公開發售。訂票及查詢電話爲五—七五九九五。

上海越劇演出在港已不是首次，但作爲正宗尹派及范派的劇團，上海虹口越劇團則屬首個，故此，無論你會否看過越劇，都請勿錯過這次欣賞尹派越劇的難得機會。



虹口越劇團演出「天長地久」一鏡頭。

穿梭音樂時空三輯 推廣古典音樂教育

泛亞交响樂團區局會堂演出

（文化消息）區域市政局除經常舉辦高水準及精彩的文娛節目外，更致力推動音樂文化，將於本月至三月期間，推出一連三輯「穿梭音樂時空」古典音樂會及講座，由葉惠康博士領導的泛亞交響樂團擔綱演出。

顧名思義，在這三個特輯中，將會透過音樂及講座，介紹不同時代的西洋音樂的歷史背景、著名的偉大作曲家及其經典作品，讓聽衆對古典正統音樂發展的沿革及內容有更深的認識，提高聽衆的欣賞力，並達到推廣古典音樂普及化的目的。

三個特輯均各有獨立主題，第一輯會介紹巴羅克時代及古典音樂，內容包括巴赫、莫扎特及海頓等的經典名作選段；第二輯的主題是浪漫派音樂，其中當然少不了舒伯特的「未完成交響曲」選段，貝多芬的「田園交響曲」選段及柴可夫斯基的天鵝湖芭蕾舞組曲選段等；第三輯的主題是當代流行音樂及中國管弦樂作品，其中包括：普羅科菲耶夫的「彼得與狼」選段、史達拉文斯基的「火鳥組曲」選段、電影「星球大戰」選段及中國音樂家劉天華的「良宵」等。

是次三輯音樂會是由泛亞交響樂團擔任演奏，該團成立於一九七六年由葉惠康博士創辦，並任音樂總監及指揮。葉惠康博士於推廣古典音樂普及化中，不遺餘力，此外，三輯音樂會中，更邀得年僅十二歲的韓國音樂神童元亨俊及閻泰山擔任小提琴獨奏，紐啓强擔任小號獨奏，張健誠博士及李柏權博士擔任鋼琴獨奏，陣容極爲鼎盛。

三輯音樂會將分別安排在屯門大會堂及沙田大會堂的演奏廳舉行，首輯定於一月廿一日（星期六）晚上八時（屯門大會堂）及廿二日（星期日）下午三時（沙田大會堂）舉行，其餘兩輯則分別於二月十二日（星期日）下午三時及三月四日（星期六）晚上八時在屯門大會堂，及二月十一日（星期六）及廿五日（星期六）晚上八時在沙田大會堂舉行。

區域市政局爲了鼓勵市民參與這三輯具教育意義的音樂，特別推出一個特惠套票計劃。單場音樂會的票價分十元、廿元及卅元三種，老人、及學生可享有半價優待。在特惠套票優待計劃中，凡購買一連三輯同一表演場地及同一票價的觀衆，便可獲基本票價的八折優待，學生及老人購買套票更可獲基本票價的四折優待。門票現已在各城市電腦售票處發售。

顧冠仁作品音樂會

五十至八十年代民族器樂 宏光國樂團將演出

（文化消息）區域市政局將於本月廿一日（星期六）在沙田大會堂演奏廳舉行一場著名民族樂器作曲家顧冠仁作品音樂會，屆時樂迷當可欣賞到其五十年代至八十年代的多首精選作品。

該場音樂會由宏光國樂團擔綱演出，並邀請著名演奏家湯良德、徐紅作琵琶、二胡獨奏，而顧冠仁更親自由上海蒞臨作指揮。他並特爲音樂會編了一首新曲——「望月」作首演，該曲是作者讀了宋代蘇軾的詞『水調歌頭』，有感而作的樂曲。其他演出的曲目計有音樂合奏曲「秦王破陣樂」，表現生氣勃勃的春天景象，由五個樂章組成的「春天」組曲，根據古代古詩「木蘭辭」內容和意境創作的「東海漁歌」，爲許驤琹執導的故事影片「香劍恩仇錄」寫的插曲之一「蘇堤」、江南絲竹樂曲「三六」及「玭鈴響叮噹」等。

顧冠仁是現任上海民族樂團藝術委員會主任，專職作曲。是現今最擅長發揮濃烈的民族情懷的作曲家，其作品都富有醇厚鄉土味，感染力極強。主要以中國音樂的民族性爲根，不時以西方音樂理論爲借鑑，使作品的外形、內蘊更豐富多采。

顧氏於一九五七年加入上海民族樂團開始他的專業音樂生涯，後進入上海音樂學院民族作曲系學習，師從多位作曲名家。其早期作品如與馬聖龍合作的合奏「東海漁歌」，由他創作改編的「京調」，彈撥樂合奏「百鳥引」，笛子獨奏「三六」等樂曲，均具風格獨特，早已深受國內外聽衆的歡迎，廣爲流傳。近年來的創作，更獲好評，經常被各地樂團選用演奏。

同場演出的客席指揮湯良德，祖籍上海，五十年代已在上海二胡獨奏，其祖父及父親組成的「湯家班國樂團」任二胡及琵琶獨奏。後加入中國國樂團，經常參予演出，並灌錄多首二胡獨奏曲。湯氏現任職音樂事務統籌處。

徐紅爲青年琵琶演奏家，七歲開始習琵琶，先後師承孫裕德、陳重，劉德海等琵琶名家，一九七六年加入上海歌劇院任獨奏演員。兩年後獲上海市青年匯演優秀獎，八〇年全國琵琶比賽樂器二等獎，同年憑精湛的技藝到菲律賓、美國、希臘、新加坡等地訪問，贏得了國外一致讚揚。她兩年前來港定居，即被邀作香港管弦樂團之獨奏嘉賓。徐紅的演奏細膩爲[illegible]、剛柔并濟；動情[illegible]放之餘又別有韵味，深受樂迷歡迎。她精湛的技藝，爲本港樂壇帶來新的衝擊。

宏光國樂團正式成立於一九六二年，爲本港歷史最悠久及活躍的業餘中樂團體。最初以參加校際音樂節中樂合奏比賽屢次得獎而嶄露頭角，發展迄今有成員一百多人，以「宏揚國韻、光大漢聲」爲宗旨，在自由更生的原則下，爲發揚中國音樂而努力。樂團經常舉辦中樂演奏會，並邀請名演奏家合作演出，極受樂迷的歡迎。是次音樂會是宏光的另一重要嘗試，希望能爲民樂的發揚和傳播作出一番貢獻。

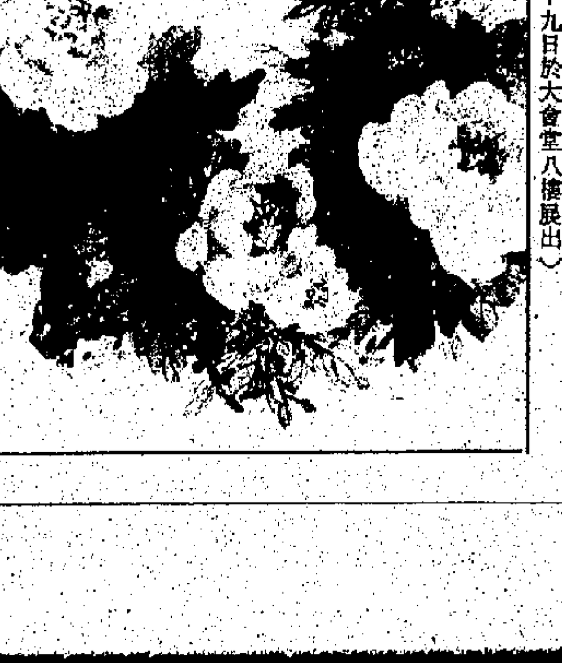
音樂會的門票分十元、二十元及三十元三種，現已在各城市電腦售票處公開發售。

青綠山水（己巳新春書畫展品之一，一月十六至卅一日於集古齋展出） 林琴南作

張韶石牡丹展 明起在大會堂舉行

（文化消息）名畫家張韶石牡丹畫展覽，明日（十七日）起，一連三天在大會堂八樓舉行。

張氏童年即開始繪畫，五十多年以來，鍥而不捨投於藝事。其所畫牡丹花卉等，枝葉條暢，花朶掩映，艷而不俗，飲譽藝壇。是次展出之百花圖卷、百花冊頁等，尤其精彩。歡迎各界早臨欣賞。



牡丹 張韶石作（十七至十九日於大會堂八樓展出）

大東樂韻雅叙 滬名家奏二胡

（文化消息）由香港藝術中心主辦、香港大東電報局贊助的「大東樂韻雅叙八八—八九」三個節目，踏入八九年推出第三個節目，演奏者爲港人所熟悉的二胡獨奏家蕭白鏞，八七至八八年應市政局宏光國樂團之邀來港作大師班講座及獨奏表演藝術示範。

蕭白鏞是上海民族樂團首席、國家一級演奏家、上海民族管弦樂協會理事、上海民族音樂表演藝術委員會委員、中國音協會員。

蕭氏於七歲學習二胡，先後跟隨著名國樂大師蔣風之、王仲樂、劉明源、何彬、項祖英等學習，使蕭氏掌握了各流派之長，豐富了蕭氏的二胡演奏。

蕭氏除演奏外，還灌錄唱片及錄音帶，有高胡協奏曲「滿江紅」及不少二胡名曲。多年來培育的學生在全國不少專業文藝團體擔任要職，並在專業比賽中獲獎。

蕭白鏞除爲「大東樂韻雅叙八八—八九」於十七日下午三時卅分主持大師班及於廿三日下午六時在香港演藝學院舉行免費講座，題目爲「瞎子阿炳作品賞析」外，還會於一月廿四日（星期二）晚上八時假藝術中心壽臣劇院演出一場，節目包括……小樂隊，揚琴伴奏出家傳戶曉的傳統民間樂曲如「懷鄉行」、「聽松」、「燭影搖紅」、「漢宮秋月」等。門票價分四十五、三十五及二十元三種，學生票二十元，可在各城市電腦售票網處發售或電五—八二三〇二三〇、五—七三九五九五。

大製作「歌劇英魂」 港樂週五起演三場

音樂戲劇融匯．淺化歌劇精華

（文化消息）「歌劇英魂」是近年鮮有的匯融音樂與戲劇的大型創作，由香港管弦樂團製作，浩采製作協助，在本月二十、二十一、二十二日於灣仔伊利沙伯體育館舉行。

這個以歌劇選段爲主的普及音樂會，旨在推介看似艱深實則樂趣無窮的歌劇音樂，因此港樂精心挑選了兩位歌劇巨匠華格納（RICHARD WAGNER）和韋爾第（GIUSEPPE VERDI）的著名作品中爲人熟悉的經典歌劇名曲，並邀請浩采編寫劇本和演出，由黃浩義和陳政分別扮演華、韋二人，以他們風趣幽默，互相取笑的對話，道出這兩位十九世紀重要作曲家的生平，使樂迷除欣賞音樂外，亦能對作曲家有更深入的認識，話劇部份共分晚年相遇、少年成長、愛情生活、政治參與、逆境困遇和名成利就等六大部份，穿插於音樂演出之間。

香港管弦樂團合唱團成員達百人之多，聲勢浩大，亦參與「歌劇英魂」這個大型音樂會，將演唱數首著名的合唱曲，包括華格納的「羅安格林」裏耳熟能詳的「婚禮進場曲」和韋爾第「阿依達」中熱烈激昂的「凱旋進行曲」等。合唱團由香港演藝學院聲樂系系主任羅明康（MICHAEL RIPPON）負責指導。

至於樂團則演奏華格納「紐倫堡的名歌手」中氣勢磅礴的序曲和韋爾第「茶花女」裏旋律動人的第三幕前奏曲等。其他的序曲和合唱曲，來自「遊唱武士」、「命運的力量」、「那布果」、「女武神」、「唐懷瑟」和「神界的黃昏」等歌劇名著。

一連三場的「歌劇英魂」音樂會由施明漢（KENNETH SCHERMERHORN）指揮，門票分十元（學生票）、二十五元、三十五元、五十五元及六十五元，現已在各城市電腦售票處發售，或可電五—七三九五九五訂票。（學生票已接近售磬，購票從速，以免向隅。）

簡訊

一、書畫文物展覽

△己巳新春書畫展：集古齋。

△鳳山藝文院書畫展：大會堂八樓。

△「香港小瞻」攝展、藝術中心。

△「不同展」畫展：沙田大會堂。

△鄭于鶴的藝術世界：商務印書館。

△袁宜章區紹祥畫展：三聯書店。

△歐偉長花展：藝術中心。

△中山佐知子作品展：藝術中心。

△文物館藝品展：中文大學。

△中國茗趣：香港中區紅棉路茶具文物館地下。

二、巡迴展覽

△中國傳統裝飾紋樣（三）：鰂魚涌圖書館。

△保羅．克利：香港仔圖書館。

△茶壺泥胎製作法（二）：九龍中央圖書館。

△茶壺泥胎製作法（一）：土瓜灣圖書館。

△印象派及後期印象派畫家素描：觀塘圖書館。

△馬克．夏卡耳：瑞和街圖書館。

△茶的培植與加工：牛池灣圖書館。

上述節目，全部免費。

……上表示，近年來新界區的家庭糾紛及子女管教等問題日趨嚴重，看來日益加劇的都市化，已給新界居民的家庭生活帶來莫大的衝激。

他指出：既然香港在日漸繁榮和進步中，爲甚麼家庭問題却日益嚴重呢？原因顯然是多方面的。一來是由於忙碌的城市生活或是社會風氣所趨，令到許多人會營營役役，把精神和時間集中於工作或個人物質享受方面，而忽略了和家人的溝通，有些人則和……

除此之外，當然還有別的因素影響家庭關係的和諧。

他又謂：社會福利署及各志願團體機構多年來不斷大力推廣家庭生活教育，一方面提醒市民家庭生活的重要性，同時積極舉辦各類教育活動，教導市民如何促進和諧的家庭生活。屯門元朗區過去舉辦的家庭生活教育推廣活動，都獲得區內居民的踴躍參與，可見家庭生活教育已經受到廣泛的歡迎和重視。

……監護人會面同意。獲選入伍者須參加爲期四年的漸進式訓練課程。訓練旨在培養及加強個人品格與獨立能力，並發展公民責任及領導才能。

課程內容包括步操、紮營、閱讀地圖、定向追蹤、急救、無綫電通訊、射擊、游泳、獨木舟及拯溺。部分訓練課程是爲考取愛丁堡獎勵計劃而設。訓練期內，團員將獲供應制服及……

欖勿兄弟拍賣行 拍賣廣告

啟者茲承香港地方法院命令 DISTRAINT NO. 1736 OF 1988 准於一九八九年一月十六日即星期一日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在香港菲林明道（譯音）門牌一號 PRIME MANSION 十四字樓D室 DEFT.: CHENG CHI WAN (NATURE OF GOODS—DOMESTIC FURNITURE) 貨物性質——住宅傢俬）各物照法院所封著當衆拍賣以價高者得投者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下樹之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

香港欖勿兄弟拍賣行啓 電話五—二二四二二二四

九龍汽車（……

招標承投廢車，廢車……

本公司現有下列廢料……

（甲）廢車壹部，廢巴……剪床壹部及（乙）廢車……，標期爲六個月，分別……。有意者請於本月二十……內親臨新界葵涌葵昌路……樓本公司採購部面洽或……

附註：上述廢料之截標日期於……二十五日中午十二時正……

（二）電器、管道及渠道工程。

（三）加建及拆除欄杆。

（四）維修行人道、地台、樓梯及擋土牆。

（五）加建化糞爐。

（六）緊急保護斜坡工程。

（七）園林美化。

（八）建造填地、金塔地、靈灰位及骨位。

（九）維修地下水排水系統、路面及屋面工程。

（十）建築、維修雜項工程。

承造商如欲列入本會合約承造商投標名單，可將申請信最遲於一九八九年一月三十日下午十二時正，交九龍尖沙咀東部，康莊道一號，消防處總部大廈六樓華人永遠墳場管理委員會。申請須列明：

（一）工程參考名單（包括合約價格）。

（二）政府執照號碼或註冊承造商類別註冊號碼。

（三）公司東主姓名、負責人及其職位。

體育

溫拿足球賽寒流下失水準
1—0 天天倖勝警察
雙方球員狀態低沉各佔半場優勢 警察凌漢華救球心切擺烏龍致敗

（特訊）溫拿甲組足球賽，昨午天寒地凍下，仍有一伙安排在吐角場上演，結果天天憑着對手後衛「擺烏龍」，以一球氣走警察，全取聯賽三分。

天天贏得此仗後，十三戰得十八分，與荃灣同分，憑較佳得失球差，佔據聯賽榜第五位，反觀警察，仍得十分，未能擺脫倒數第三位，看來在未來比賽將要更加努力，否則極有可能返回乙組作賽。

由於近日天氣寒冷，加上昨午有賽馬的關係，所以只得二百八十八名球迷入場，總收入為四千五百六十元。

序幕戰上演乙組游賽，香港會後來居上，下半場連陷兩城，二比一擊敗保濟丸。

由於兩隊都是榜尾的護級份子，而且實力相距又不遠所以昨伙氣氛爭持均見激烈，但雙方球員因久休缺態，襖傳頻頻，在狹窄場地上，也無所謂組織可見，形成一場緊張而不精彩的聯賽。

在季初有不俗表現，曾一度躍升聯賽第四位，可惜銳氣只能維持一段短時間的**天天**，近期已走下坡，昨伙組織凌亂，中場欠缺領軍球員，而且攻力薄弱，未見有取勝能力，若非凌漢華「擺烏龍」，送了一球給天天，昨役應該是○比○握手言和的。

天天陣中傷兵纍纍，上週四○比二負於南華後，損兵折將，除中兩老將池一坡及馮志明因傷缺陣，故形成天天攻守實力大受削弱，而快翼馬志強也因足踝爆裂而養傷停戰。改由新秀歐偉麟披甲。後者身形雖見單薄，但速度、拚勁奇佳，是昨役天天表現最好的一員，他在右路策動不少攻勢，致勝的一球，便是由他底綫傳中，凌漢華誤把皮球頂入網窩。

後防方面，張金根殷切以正選上陣，與鄭帶勝扼守中路，可惜他身材略矮，未能取得制空權，所以後來天天領隊何容興把巴山遂入替張金華，把黃榮喜移後打中場，另外又將黃耀信調任清道伕。

經此調動後，天天後防才算穩固下來，力拒警察前鋒來犯。

警察一向踢氣力波，憑體力速度和鬥志與對手週旋，但攻力比較薄弱。

他們昨日踢來仍見硬朗，但由於球員停戰太久，動作有點生硬，加上狀態平平，未能踢回一貫水準，至於所輸一球，在於後衛與門將默契不夠，林劍成出迎時間一向較差，雖然該球是凌漢華「擺烏龍」，但林劍成實在要負起一部份責任。

戰幕初昇，兩隊均作中場爭逐，在初段，球賽節奏比較緩慢，而球員更未進入比賽狀態，諛傳頻頻，打了十分鐘仍未見有較為有威脅的「入球」鏡頭，賽情頗為沉悶，令在座冒着寒冷入場的觀衆無精打采。

一直到十三分鐘，警察向天天中路守力較弱，以直綫波送入禁區，再憑周志成速度作突破，張金根未能箝制前者的活動能力。周志成大步推入禁區，任煒雄不敢大意，出至十八碼點大腳把皮球勾銷，天天有驚無險。

兩分鐘後，警察捲土重來，許錦龍右路底綫傳中，左面周志成伏兵城下，俯身一頂，任煒雄已告鞭長莫及，幸劉錫祺在白綫前剷出，救了一記必入之球。

此後，警察一直佔得優勢，廿分時，周志成門前八碼接應隊友地波，第一時間施射，中柱彈出不遠，周志成欲得再射，又被張金根奮不顧身在後者腳下把皮球頂出解圍。

不久，天天換人，巴山遂入替受傷的張金根。

廿六分，天天進攻，歐偉麟在林景恒力壓下右路底綫傳中，警察門將林劍成棄閘封位，中路大空，凌漢華爲救空門，在巴山遂力壓下頂球入網，天天憑此「烏龍波」一比○佔先。

易邊之後，警察有陳德泉入替何家寶。戰情陷入僵局，彼此缺乏進攻板斧，皮球多在中場滾來滾去，未見有「埋門」鏡頭。

十八分，林景恒侵犯對手，被罰黃牌。

一直到廿八分，天天鄭振河右路底綫傳中，遠柱葉天發頂回門前，巴山遂衝門來遲一步，無功而退。

兩分鐘後，陳德有交中路，許錦龍禁區內接應，風車中突圍轉身抽射，太正，被任煒雄沒收。

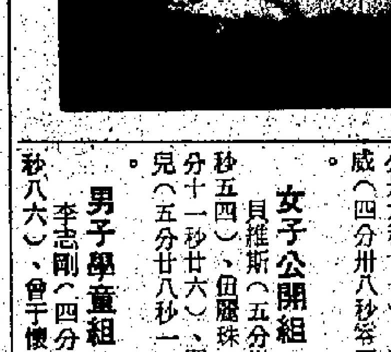
此後，雙方再無紀錄，天天遂以一比○擊倒警察，全取聯賽三分。（區、陸）

兩隊陣容時列如下：

天天
任煒雄
劉錫祺　張金根　鄭帶勝　黃耀文
葉天發　黃耀信　碧加斯　歐偉麟
鄒鎮河　黃榮喜

林劍成

警察
林景恒　凌漢華　張泰華　王偉璇
黃廣祥　鄧國强　何家寶　陳帶有
許錦龍　周志成



中學組中國舞（獨舞）優異獎：路德會呂明才中學「黃水謠」（上）。保良局李成璧中學「大漢英姿」（下）。

城門水塘青少年長跑 寒風冷雨中迭創佳績

牛奶公司青少年長跑賽第四回合初賽昨晨（十五日）在城門水塘舉行。

正當大家還在暖烘烘的被窩熟睡時，約二百名青少年健兒已在城門水塘主壩口熱身準備比賽。在首批比賽的選手當中，兩位小鐵人（參加三項鐵人賽有極佳表現）溫樹華、鄔家輝及中距離好手蕭卓明成績較突出；開賽後不久三人即放在前綫力鬥至半程，比賽末段變了由二名小鐵人在環繞水塘的緩跑徑上互相追逐，結果溫樹華以三十二分四十五秒的時間首先衝過終點，創出十八至十九歲組紀錄；鄔家輝則得十六至十七歲組冠軍，時間三十三分四十六秒。

第二批比賽是七至十三歲組的少健兒，男子組的占士．沙維治以十五分十六秒的平紀錄成績奪標；女子組冠軍鄔貝貝以十九分十五秒破該組紀錄近兩分鐘之多。

這項賽事的決賽已訂於二月十八日在港島灣仔峽舉行。

昨男女各組成績列後

男子A組
（一）黃志傑十九分四十七秒，（二）梁志豪二十分三十三秒，（三）黃家彥二十一分四十一秒。

男子B組
（一）梁志恒十七分十六秒，（二）徐志文十七分三十五秒，（三）譚家駒十八分正。

男子C組
（一）沙維治十五分十六秒，（二）鄭祖昌十六分四十九秒，（三）蔡陵俊十六分五十五秒。

男子D組
（一）張志文三十六分十秒，（二）雷力格三十六分二十三秒，（三）吳偉强三十七分十二秒。

男子E組
（一）鄔家輝三十三分四十六秒，（二）陳志明三十七分三十一秒，（三）陳玉麟三十八分零八秒。

男子F組
（一）溫樹華三十二分四十五秒（新紀錄），（二）蕭卓明三十四分三十六秒，（三）陳偉平三十五分五十七秒。

女子A組
（一）王詠芹二十二分四十六秒，（二）劉詩敏二十八分二十三秒，（三）陳燕婷二十八分三十五秒。

女子B組
（一）鄔貝貝十九分十五秒（新紀錄），（二）王靜嫻二十四分零三秒，（三）韓裕雯二十五分三十秒。

女子C組
（一）馮婉君十九分三十八秒，（二）譚健欣十九分五十五秒，（三）溫超雁二十分二十九秒。

女子D組
（一）雷力格四十六分零九秒，（二）林婉明五十三分十六秒，（三）張少欣五十三分十八秒。

女子E組
（一）曾子君四十六分三十三秒，（二）趙家敏一小時十三分四十三秒。

女子F組
（一）陳莉玲一小時十三分四十六秒。

青少年長跑賽昨起步情況。

天天對警察，天天鄒鎮河衝門，林劍成搶先接去（上），黃榮喜（右）欲推落底綫但被凌漢華截得（下）。

八九年度青年柔道大賽 二百餘人角逐六四獎牌

（特訊）由香港柔道協會主辦，康樂體育局贊助之八九年度少年柔道錦標賽，已於日前假沙田美林體育館順利完成，而十六級盟主在激烈競爭下產生。

今次賽事共有二百多名年届十至十六歲之青少年柔道好手參加，角逐共六十四面獎牌，得獎名單順次列述如下：

男子十至十二歲

三十公斤以下：李國文（青協大埔），楊少東（居民協會），文禮賢（祥華），顏定安（啓業）。

三十至三十三公斤：蕭仲喬（隆亨），唐偉民（沙田），譚君安（美青），招泰堅（美青）。

三十三至三十六公斤：張文忠（粉嶺），林建南（明愛），謝浩賢（尖沙咀），陳忠勇（大埔廣義）。

三十六至四十公斤：吳超德（青協大埔），方通言（沙青），安德魯（大角咀），鄒連利（路德會）。

四十至四五公斤：亞力山大（大角咀），杜詠恒（大角咀），周文龍（沙田），張雅幹（譚安）。

四五公斤以下：梁建偉（中華），何啓昌（隆亨），崔濟柏（美青），張國宏（明愛）。

男子十三至十六歲組：

四十公斤以下：陳偉康（大角咀），何啓雄（隆亨），黃家建（粉嶺），張學良（祥華）。

四十至四四公斤：許俊文（居民協會），許俊浩（居民協會），鄭鎮偉（中華），徐家健（沙田）。

四四至四九公斤：李永安（尖沙咀），陳結榮（沙田），鄭志華（明愛），黃傳明（居民協會）。

四九至五三公斤：張德榮（慈雲山男青年會），黃子霖（元朗大會堂），謝劍平（慈雲山男青年會），仇碩暉。

五三至五八公斤：梁偉樂（元朗大會堂），梁偉俊（基元），陳光澤（沙田），區靖聲（大角咀）。

五八公斤以上：王永康，吳威揚，陳更新，利偉豪（元朗大會堂）。

女子十至十六歲組：

四二公斤以下：謝惠琦（路德會），莊嘉欣（元朗大會堂），陸燕榮（蘇屋），馮詩敏（荃灣明愛）。

四二至四七公斤：譚鳳盈（粉嶺），譚素華（元朗），范美琪（大角咀），文君儀（大角咀）。

四七至五二公斤：莫婉婷（路德會），吳聰麗（慈雲山男青年會），邵佩茵（蘇屋），麥玉昆（隆亨）。

五二公斤以上：新實珠（眞光），陳黎（大埔），郭欣霖（青年柔道館），吳葵馨（荃灣明愛）。

加國推行運動員資助計劃 惟舉重手服藥普遍
官員創足就履欲降低選拔標準

（多倫多外電）加拿大的體育署總監何芙曼在答覆政府的詢問時表示，在多項業餘運動之中，以舉重運動員服用違禁藥物最爲盛行。

據荷芙曼透露，她們已有足夠證據証實舉重選手服禁藥非常普遍。不過，加拿大政府現正推行一項四千八百萬美元之運動員資助計劃，運動員將可每月獲得津貼；根據該行計劃的安排，獲世界排名前八位之選手，每月可得六百五十加幣的訓練資助，排世界前十六名的可按月得到五百五十加幣；向未可躋身於世界前十六名，但有潛質的選手，亦可得到四百五十元之津貼。

荷芙曼繼續表示，自八七年起，資助舉重運動員的標準降低了，藉此希望運動員因壓力減少而放棄服用藥物，荷芙曼同時解釋，她們不能指出排名第八的舉重選手曾服用很多禁藥，所以唯有降低選拔標準，不過，當負責今次訪問的杜賓聞及她，若有些選手以不正當途徑與沒有服藥的運動員比賽，那麼加拿大應否派運動員參賽？這位身經百戰，曾於六八至七六年四度代表加國出席奧運女子八百米的荷芙曼，似未能正面給予一個答覆。（陸）

金一哩及越野賽港選拔
十公里兩人達標準
下月十九赴挪威參加世界大賽

（特訊）由香港業餘田徑總會舉辦的國際金一哩賽暨本港第一回合選拔賽，以及世界越野錦標賽選拔賽，日前假灣仔運動場進行，那日雖天寒地凍但仍不減本地跑手出席這兩項選拔賽之熱誠。

國際金一哩之選拔賽，共分兩次進行，餘下的一次是在廿九日舉行，將會選拔出男女子組公開組，按照男女子組各兩名運動員代表香港角逐三月五日的國際金一哩賽。

而定於三月十九日在挪威舉行的世界越野錦標賽，則田總方面打算派六男四女參賽。田總方面原則上訂出，凡能跑出卅二分鐘以內者則獲參賽資格，而日前舉行的第一回合選拔賽中，前兩名成績都較此標準高，可見成績不俗。

國際金一哩第一回合選拔賽冠亞季軍成績順列如下：

男子公開組：
鄔偉基（四分卅四秒五三）、孫約翰（四分卅六秒廿一）、李維威（四分卅八秒零三）。

女子公開組：
貝維斯（五分零五秒五四）、伍麗珠（五分十一秒廿六）、羅雯兒（五分廿八秒一三）。

男子學童組：
李志剛（四分五十秒八六）、曾子懷（四分五十三秒一七）、蕭卓明（四分五十六秒卅一）。

女子學童組：
雅文達盧寶（五分五十五秒一八）、蘇惠英（六分零二秒一五）、吳榮斌（六分零四秒七四）。

而世界越野錦標賽十公里選拔賽名次順列如下：

男子組：
哥斯利（卅一分十四秒七八）、米高賀肯（卅一分卅三秒九三）。

女子組：
五公里選拔賽：貝維絲（十七分十七秒八○）、伍麗珠（十七分廿七秒廿六）、程金鳳（廿一分零九秒廿八）。（玉）

香港盃風帆賽首回合 紐西蘭選手獲出綫

華訊香港盃風帆賽，昨前兩天（週六，日）於西貢牛尾海舉行，幾經爭逐之後，終由紐西蘭籍好手戴偉諾先拔頭籌，勇奪冠軍。

儘管連日來天氣嚴寒，四十位國際風帆健兒仍雲集白沙灣遊艇會，冒着凜冽的寒風，高揚彩帆，在波濤間競逐八九年世界風帆巡迴賽的出綫權。

經過連場激戰後，紐西蘭的戴偉諾終於擊敗去屆冠軍紐西蘭的狄基斯，奪得錦標。而賽前被視爲大熱門的狄基斯則屈居第二。美國選手艾柏特第一天比賽時表現出色，排名第一，然而在第二天的賽事中，由於起步越綫犯規，即場受罰，只得第四名。季軍則由澳洲選手貝高倫奪得。

今屆華訊香港盃風帆賽是八九年世界風帆巡迴賽的第一回合，由華訊電話有限公司和PACIFIC LAND聯合贊助。繼是次賽事後，尚有八個回合比賽分別於美，英，法的，日，紐，澳及百慕達等七個國家舉行。

五三公里個人計時單車賽
甲組區文傑膺首席
三十健兒參加十八名賽畢全程

（特訊）香港單車聯會主辦之五十三公里個人計時賽，昨日在大球場出發至山頂道終點，甲組第一名是區文傑，乙組是劉德武，丙組陳玉彰。

昨晨七時舉行的五十三公里個人計時賽，起點為大球場，經運道，大坑道，黃泥涌峽道，淺水灣，大潭道，大浪灣，然後折回，循原路轉司徒拔道，再到山頂道終點。由於天氣寒冷，及大部份好手參加同日舉行之圓桌會籌款賽，故此次單車賽祇得三十名車手角逐，十八人完成賽程，成績未能突破。而參賽的兩名澳門車手，梁國興及羅志遠，成績不差，但因犯規屈居第四及第五。

甲組　成績：第一區文傑（藝興）一小時四十八分兩秒五二。第二周達明（藝興）一小時四十九分四十九秒○四。第三梁偉超（藝興）一小時四十九分五十六秒○三。

乙組　成績：第一劉德武（南華）兩小時十二秒九三。第二張偉文（威力）兩小時三十分三十一秒三三。

丙組　成績：第一陳玉彰（兆豐）一小時五十七分四十五秒四四。第二梁永康（兆豐）兩小時四分十四秒。第三范偉強（南華）兩小時五分四十六秒五一。（琪）

大專球類賽果

排球：			
男B：港大	勝	珠海	二比○
女A：柏立基	勝	中大	二比○
男A：柏立基	勝	中大	二比○
女B：港大	勝	城工	二比○
兵乓：			
女B：理工	勝	葛量洪	三比○
男A：理工	勝	葛量洪	五比一
男B：嶺南	勝	羅富國	五比一
男B：港大	勝	柏立基	五比○
網球：			
男子組：中大	勝	港大	三比二
女子組：中大	勝	港大	五比○
籃球：			
女B：港立基	勝	羅富國	四四比二六
男B：港大	勝	浸會	四六比三三
女A：中大	勝	港大	二一比一四
男A：珠海	勝	城工	五十比四七
女B：葛量洪	勝	理工	二八比二五
男B：中大	勝	理工	五十比三六
足球：			
B組：嶺南	勝	葛量洪	三比○
B組：中大	勝	羅富國	二比○

公務員小球 十二隊參加

香港政府華商會，港台節目及技術員分會聯辦全港公務員生力小球賽共十二隊參加，計為稅務局、港台、貿易署樂聯與聖聯香港海關，放射診斷協會，運輸署考牌組，福利助理員、漁農處、新聞處、工業教育訓練、天文台，現定周六抽簽云。

中學組中國舞（羣舞）甲級獎：德蘭中學「天山的節日」（上）、聖公會莫壽增會督中學「彩塑舞神」（中）、聖瑪加利女書院「帝女花之樹盟」。

中學組中國舞（羣舞）甲級獎：嘉諾撒聖心書院「彩雲」（上）、培僑中學「草原牧歌」（中）、蘇浙公學「歌舞昇平」（下）。

中學組中國舞（羣舞）甲級獎：順德聯誼總會譚伯羽中學「竹影椰歌」（上）、何明華會督銀禧中學「扇」（中）、順德聯誼總會胡兆熾中學「金甲舞」（下）。

甲級獎：保良局姚連生中學「春曉」（上）、保良局第一中學「花笠舞」（中）、香港聖瑪加利女書院「撲蝶」（下）。

中華民國七十八

華僑教育

加者進行各樣水上活動及訓練。另外還有一艘小纖維底橡皮艇，以當海上安全工作。為配合活動中心的發展，及提供更完善的設備給各童軍及青少年

高錕在邵逸夫夫人樓開幕禮稱
中大計劃設工學院 逐步開設四個專科

這時，有一個女同學正在嚷着沒有兩角硬幣影印，周永恒便自告奮勇，「拔錢相助」，從褲袋裡拿出數個兩角給那女同學。

龍：你現在有沒有女朋友？

周：現在沒有。

龍：若果年中遇上一個令你神魂顛倒的女孩子，你會怎麼辦？

周：（甜絲絲地笑，然後又突然面作嚴肅）我會盡量避免這情況發生。

荒唐言與

今日中學生的程度似乎大不如從前，這當然與强迫教育有關。從前升中試一關，已經淘汰了一批資質較差的學生，所以任教中學的老師較易講授課程。今天，不問你是誰（只要你是適齡學童），也不問你的

學園前綫

華僑日報教育版主編

感到一陣陣的溫馨。

談了二天對內地人的感受後，下次作者會抒發一下對中國的貨幣制和對歷史的感慨。（未完）

政府津貼 李求恩紀念中學（聖公會）

華僑教育

培養未來領袖社會應作努力
受原教育制度規限 天才兒童難展所長
許賢發謂港缺乏培養天才兒童落實政策 不少切合小時了了「大未必佳」悲觀預言

(特訊)立法局議員及香港社聯總幹事許賢發昨日呼籲當局及教育界,在發掘和栽培天才兒童方面應及早作出考慮和計劃。

他昨日出席在中環愛丁堡廣場的「兒童美術遊戲活動日」開幕禮時表示,香港缺乏一套長遠、落實的培養天才兒童的政策,使到那些本身具有過人之處的兒童,仍要被傳統的教育制度限制等,未能得到有彈性,為他們而設的天才教育。

他坦言很多本來可以為香港作出貢獻的人才,就給白白浪費。而社會亦應在培養未來領袖作出努力,目前,本港經常發現到一些天資聰敏的兒童,彼等或許能夠吸引到傳媒大事宣傳,社會人士對他們的能力讚嘆不絕。

然而,除了這些之外,兒童們的智力,潛能都未能加以發揮和拓展,很多時遭切合「小時了了,大未必佳」這悲觀的預言。

該項活動吸引了三百多位小朋友參加,他們透過參與遊戲,從中學習獨立處理問題及發揮創作潛能,而家長亦能領略到他們在子女成長中扮演的角色。

這些精心設計的美術遊戲包括手工藝、自製三文治、美術拼貼、木工、「泡泡畫」、黏土創作,利用廢物製作美術品及堆沙遊戲等。

出席昨日活動的嘉賓尚有中西區政務主任林錦平、中環分區委員會主席蘇嘉利、社會福利署總福利主任朱楊珀瑜及救世軍幼兒服務事務主任何少梅。

此項活動是由中西區政務處、中環分區委員會、救世軍及幼童樂園協會合辦,以慶祝國際兒童年十周年紀念。

圖:立法局首席議員李鵬飛為童軍白沙灣海上活動中心「扶輪樓」主持開幕禮。

圖:立法局議員許賢發呼籲港府及教育界訂立一套完善制度協助「天才兒童」。

北大香港校友會 昨日舉行成立禮

北京大學香港校友會昨日舉行成立大會,北京大學校長丁石孫、新華社香港分社副社長張浚生、香港大學校長王賡武、全國政協委員馬臨教授、中國新聞社香港分社社長符國柱等三十多名嘉賓出席了大會。

北京大學校長丁石孫在會上致詞時說,北京大學香港校友會的成立,希望加強彼此間的聯繫,為母校的發展、香港的繁榮安定作出貢獻。

內地院校研究生獎學金 本年度共有卅一人申請
申報入讀院校以北大為最多 被取錄者將於本年九月入學

十九間內地著名高等院校為香港人士設立研究生獎學金,及通同其他卅九間內地高等院校向港、澳、台人士招收研究生,八九年度之報名於日前結束,申請人數共卅一人,其中申請博士課程六人,碩士課程廿五人。被取錄學生將於本年九月入學。

在學期間免交學費和住宿費,並享有公費醫療。上述獎學金乃中國國家教育委員會特為香港人士設立,獲獎學生每年可得約人民幣三千五百元(約港幣七千元)之生活津貼。

京港學術交流中心受委托辦理是次申報工作之事宜。該中心發言人透露,申請科目主要是文科,且與中國文化有關,其中中國文學六人,中國歷史四人,漢語三人;理科方面,三人申請物理科目;另有五人申請中醫學科。其餘還包括導演學、民法、經濟學、國際政治和國際組織、遺傳學等。

發言人又指出,申報入讀之院校與去年相近,主要報考北京大學,佔十五人,中山大學四人,北京中醫學院五人,其餘還有華東師範大學、復旦大學、南京大學和中國人民大學。

投考人士主要來自香港中文大學、香港大學、香港浸會學院、香港樹仁學院。還有內地暨南大學三人,台灣地區五人。在職人士佔多數,應屆畢業生較少。

欲投考明年各院校之研究生課程,可親往京港學術交流中心資料室翻閱有關資料,或電五—七六四五二一九向李小姐查詢。

童軍白沙灣海上活動中心 提供訓練以考取有關資格
除童軍外亦歡迎機構或團體借用

(特稿)每當提及西貢白沙灣,相信都會聯想到白沙灣遊艇會、遊艇及風帆等。但是白沙灣海上活動中心,對於熱愛水上活動人士而言,便更覺親切吧!

白沙灣海上活動中心位於白沙灣遊艇會毗鄰,原址本是一片亂石灘,現在卻成為全港最大及設備完善的海上活動中心。

香港童軍總會曾積極地策劃興建一個海上活動中心,並獲港府批出一幅西貢海床,以供興建之用。該中心總面積為三千平方米,填海得來,其發展計劃分三期進行,主要建設包括一所行政大樓、一間船屋,另有一條滑船道及平台以供船隻停放。

海上活動中心於一九八一年五月起局部開放使用,第二期工程於八三年七月完成,自此該中心正式啟用。這兩期工程建設包括面積七十平方米的船屋,作為船艇建造及保養地,三樓可作講室等。此外,中心還購有兩座舊貨櫃,以作臨時更衣室、貯存室。

中心備有風帆、划艇及獨木舟共八十多艘,可同時提供九十名參加者進行各樣水上活動及訓練。另外還有一艘鋼絲底橡皮艇,一艘小型快艇及工作艇,以担當海上安全工作。

為配合活動中心的發展,及提供更完善的設備給各童軍及青少年,第三期工程亦於去年底完成。主要是建一兩層高大樓,地下附設辦公室、禮堂,二樓有講室、貯存室、會議室,更衣室及洗手間,以及可供六十人使用之宿舍。

除有水上活動外,陸上活動方面,中心有一遍大草坪可作技能訓練,集體遊戲,露營及燒烤等活動。該中心還可提供訓練班予個別旅團,以便有關旅團考取有關海上活動資格。

該中心除可提供服務予全港四萬五千名童軍外,亦歡迎公眾透過機構或團體名義借用。在學校假期之週末裡,平均使用中心的人達二百名之多。(尹)

大學山插圖:人間直播室(「剎那光輝」今「永恒」)的周永恒。

大學山

人間直播室: 剎那光輝今「永恒」
龍任眞

終於雨過天青了!年初,校院出現了一張橫額,上面寫着:「剎那光輝並不是……永恒閣。」

周永恒——八七年度港大學生會時事秘書,捲土重來,競選八九年度學生會會長。

認識周永恒已一段日子,但從未詳談過,趁此機會,找他談一談,好等我們認識認識這位「準會長」。

以為當會長忙,怎知「準會長」都一樣忙;等了周永恒半句多鐘,他才「蹺蹺騷騷」的出現。還沒有坐下,他便嚷着邊吃飯邊談,我告訴他要做記錄,不能分心,請他自便。

我的訪問就在周永恒打開那盒香噴噴的菠蘿火腿扒飯的剎那開始。

眼前的周永恒「西裝骨骨」,頭髮給「電」得彎彎曲曲,跟以前完全兩個模樣。以下是訪問經過:

龍:「嘩,做乜搞成咁呀!」

周:「跌了匙羹」…換上「會長形象」嘛。

——學生會會長就是同學的代表,我的言行打扮,都會令人聯想到港大的同學,實在不可太隨便吧!而且,同學期望的會長是成熟穩重,威風凜凜的,我想,這樣他們會對我多點信心吧!

龍:但是你不怕拉遠了和同學的距離嗎?

周:我們要接近同學,不過並不是衣着打扮與同學類似,就以為接近同學。(一笑)問題是我們有多少時間消融和同學之間的距離。事實上,會長與同學之間是要有適當的距離感。會長掌握權力,他與同學之間就形成了一種「權力關係」,而距離感就會方便會長行使權力,加強效率。不過,如果太過份,同學便會以為這個會長自視過高。

說畢,周永恒便擧身拾起匙羹,並告訴我去拿紙巾。怎料,一去便是數分鐘,原來他又去打電話。我開始有點不耐煩了!

龍:做會長,你怕失去自我嗎?

周:每一個OFFICE BEARER(職務負責人)都要尊重自己的崗位,有限度的改變亦在所難免。放心吧,工作時我會盡量投入,其他時間我可以做「自己」。

龍:那就祝你成功,不過,有位「老鬼會長」說他工作苦悶時,便看「午夜狂奔」,你呢!

周:(嚥下一口飯)哈哈,哈哈,如果時間多,我會去郊外,我愛大自然;如果時間少,便去睇戲。(停了數秒,好像想起甚麼)……

這時,有一個女同學正在嚷着沒有兩角硬幣影印,周永恒便自告奮勇,「拔錢相助」,從錢袋裡拿出數個兩角給那女同學。

龍:你現在有沒有女朋友?

周:現在沒有。

龍:若果中途遇上一個令你神魂顛倒的女孩子,你會怎樣辦?

周:(甜絲絲地笑,然後又突然故作嚴肅)我會盡量避免這情況發生。

龍:如果事態嚴重,不受你控制呢?

周:我會令感情發展得慢一點,如果我們眞正相愛,女方定會體諒。不過,我仍然認為如果仍保持對工作的熱誠,這事便不會發生。(周永恒似乎深信理智可以控制情感,我們走着瞧吧!)

龍:你的家人有沒有反對你停學一年當會長?(轉了話題,周永恒亦鬆了一口氣,吃下一大口飯)

周:我有兩個姊姊,自己是獨子,可能是一向建立了一個良好形象,家人都十分信任我的決擇。幸好家人不急着要我出來工作賺錢,隨我自己決定。

龍:會長的工作日夜顛倒,忙得要命,你怕沒時間見家人嗎?

周:這幾個星期,我都抽了很多時間陪父母,和他們吃飯談近況。只要大家相處時HAPPY(快樂)就不在乎時間多少,對嗎?

(周永恒眞是個很「識做」的乖仔,做足事前工夫。)

龍:學生會會長的壓力那麼大,你會怎樣面對?

周:三個會長互相支持很重要,學生會的工作很ROUTINE(常規性),XALIEHATED(異化),沒有好的PLANNING(計劃)是很痛苦的。加上缺少中層支持者,會長之間的支持和默契就更重要!

(雖然還有半盒飯,但周永恒似乎已經不感興趣了!)

龍:停學一年,你擔心學業追不上嗎?

周:不怕,其實我只是走我應該走的一步,總覺好像欠了學生會,我要完成這心願才能集中精神讀書。

龍:很少學生會會長做兼職,那你的生活費成問題嗎?

周:現在學生會評議會(COUNCIL)正在討論通過免息貸款給會長,每個月一千元,兩年以內清還。另外我亦有一點積蓄,大致上沒問題。

後語:

本來約好周永恒星期六早上給我一張生活照,但不知是他太忙還是忘記了,竟然沒有出現。沒辦法,只好刊登他球網裡的附照。坦白說,我並不喜歡那張照片,因為它不夠「人間」。

高錕在邵逸夫夫人樓開幕禮稱 中大計劃設工學院 逐步開設四個專科
已聘得優秀工科教授及講師 報讀學生踴躍有百餘人修讀

中文大學校長高錕教授昨在中大邵逸夫夫人樓開幕禮上表示:「希望在不久將來取得大學及理工教育資助委員會支持,正式成立工學院。而大學及理工教育資助委員會在給予中大一九八八年至九一年度撥款時,已預留開辦工科費用。」

高錕校長又表示:過去三年,本校同事努力籌劃一套全面而有特色的工科課程。這套綜合課程以電子學及電子計算學為基礎,因為這兩門學科對科技的發展有重大影響。按照計劃,本校的工科課程將逐步開設四個專科。除了原有的電子學及電子計算學,去年新設有資訊工程學,而系統工程學則將於稍後設立。希望藉此培養一批新的工程師與科學家,能與日新月異的現代工業齊步前進,能為香港日後的需要作出重要貢獻。目前,工科課程暫時附屬於理學院。

高氏又表示:設立工科課程後大學與社會的協作將更為密切。本校現已聘得多位優秀的工科教授及講師。報考工科課程的情況十分踴躍,至今已有百多位學生修讀工科。

高氏繼又指出:邵逸夫夫人樓落成啟用將有助於高等教育的擴展。中文大學有廣闊的校園發展條件優良。大學及理工教育資助委員會原本預算本校在一九九四年學生人數總額為一萬人,最近本校向該委員會提出增加學額以達到在公元二〇〇八年時有學生二萬名的目標。由於本校採用較靈活的學分制,將來學生人數增加,在資源運用方面應有更佳的成本效應。(敎)

教育一週

教統會新一屆委員名單
吳秋霖

教育統籌委員會藉第三號報告書的面世而聲威大振,所以今次港督委出新一屆教統會委員的名單大受教育界所關注,而事前更有司徒華拒絕接受被委進入較低層次的教育委員會,更增添市民對教統會的興趣。現在名單公報了,反對第三號報告書最激烈的中文大學校董會主席利國偉將重用重掌教統會主席要職,獲委連任的還有譚惠珠、白居雅;新委任的有:張黃韻瑤、張子江、夏永豪、何世柱、莫禮時和詹德隆等六人。其他當然委員佔六人,分別為:教育統籌司、教育委員會主席、職業訓練局主席、大學及理工教育資助委員會主席、教育署署長及副財政司等。整個委員加一共有十五名成員。

據報章提供的資料,新獲委任成員的履歷略述如下:

張黃韻瑤女士——東華三院學務總主任及東華三院學校校董。

張子江——迦密英文中學校長及立法局議員,他亦是浸會學院校董會成員,並為中文課本委員會副主席,及津中議會主席。

夏永豪先生——聖保羅書院校長、教育委員會委員,以及大學及理工教育資助委員會委員。他亦是補助中學議會主席。

莫禮時——香港大學教育學院院長,也是該大學校務委員會、教務委員會及校董會的成員。

何世柱——立法局議員、建築公司董事,他也是勞工顧問委員會成員。

詹德隆——中文大學出版社社長,及香港公開進修學院籌備委員會及廣播事務管理局的成員。

從這官人選觀看,雖然各有來歷,但若輕微改變一下,用司徒華代替某人,也不見得有何不妥。特別是教統會未來要研究的二份報告書,其一是有關實施九年免費教育後所引起的課程及學生行為問題;其二是研究可否將小學入學年齡由六歲改為五歲,這二項研究都與小學有直接關係,教統會容納一名小學校長為委員絕不為過,反觀有議員身份的人數實在太多。

其實一身兼數職或連任多年不讓位的制度並不健全。最大的缺點有二:第一、限制了新人表現的機會。一身兼一職,則減少了培訓一名人才,一身兼二職,則減少了培訓二名人才,香港欠缺足夠政治人才,相信與很多議員的兼位有關。第二、多重身份,影響民主運作。例如:利國偉本為行政局議員(註:利爵士在重獲委任為教統會主席前已辭去行政局職位,理由是退休。但觀乎他又再接受委任為教統會主席,此可見退出行政局只是一種策略性的安排,而退休只是可找到最佳的藉口。)身兼教統會主席,而第三號報告書建議大學「四改三」,矛頭卻是指向他身為校董會主席的中文大學,而最受諷刺的是中大師生卻是激烈反對報告書的建議,假如利爵士不辭去行政局議員職位,則利爵士在行政局的一票定必引來中大師生更大的反感,亦須要負上歷史上的責任。雖然正如利爵士所說他現時已退出行政局,而有關大專學制的三號報告書亦已告一段落,所以現時他擔當教統會主席的角色上再不會有衝突,此話說得相當漂亮,婉美精練的外交詞令,從淺易的意思去了解,這等於說:「一切已算數」,但從民主的角度去分析,使人關注的是中大師生的意見,是否獲得全面的反映和有沒有受到應有的重視?而最後一了了之?也許以上例子較為突出,但也值得檢討。

香港的議員身份愈來愈重要,而兼職愈來愈多。議員不同公職人員,他們是可以兼顧很多私人利益,包括政治利益,這種情況,官委固然有毛病,但直選一樣有問題。所以議員的兼職不能容許無限地擴張,兩局以外的各種委員會政府應委任更多新人擔任,而且任期和連任都應有所限制。如果政府有意延續委任有經驗人士,或兩局議員協助委員會新人辦事,則他們可以顧問身份的協助,而毋掌握實權實缺,相信他們的見意必會受到重視。為了擺好香港的民主政制,為了港人治港培訓或發掘更多人才,身兼多職的議員應放棄一些職務,使有潛質的人士多些機會為社會作出貢獻,避免出現武林獨霸的局面。

中國國家教委會副主任滕藤稱 投資中國內地教育 可採分層管理方法
謂教育發展未平衡須考慮經濟發展 建議設教育基金會人大討論望成立

(特訊)中國國家教委會副主任滕藤表示投資教育比較困難,但可採用分層管理的方法,把重點大學交由中央管理,而中小學則由省市負責,並應積極地鼓勵社會辦學。

滕藤日昨在出席中大邵逸夫夫人樓開幕禮後指出,一些較為有錢的企業應多投資教育。他表示,現時中國的整體教育的發展,並不平衡,不少內陸地方如河南、四川等都希望投資教育,但由於經濟並不發達,以致有困難,故此投資教育是必須要考慮中國的經濟發展,希望可於二〇〇〇年可作長遠的計劃,而在情序上,亦是須要考慮的。

目前中國當局正提出成立教育基金會,希望透過此加強社會對教育投資的積極性,這建議在經過人大正式討論後,相信便可成立。

另外,對於較早前的中國大學生騷亂事件,滕藤認為兩者都有錯誤,海外留學生是違反了校規及中國的法例,而中國學生在此事件中亦表現得不冷靜,叫喊了一些對國際關係有不良影響的口號;他表示應一方面對中國學生進行一些輔導的工作,另一方面,犯了校規的海外留學生應交由學校處理,及使他們認識及了解中國法例,同時更要多教授他們漢語,故此應作長時間的訓練。(受)

荒唐言與辛酸淚

今日中學生的程度似乎大不如從前,這當然與強迫教育有關。從前升中試一關,已經淘汰了一批資質較差的學生,所以任教中學的老師較易講授課程。

今天,不問你是誰(只要你是適齡學童),也不問你的學歷如何,你也可以入讀中學。

面對這些資質差的學生,老師亦只能夠盡人事而聽天命。這種拉牛上樹的工作,眞的要命。

老師最怕替學生改文章,這比搓泥還要辛苦。「紅樓夢」中有兩句詩最適合用來形容這情況:

滿紙荒唐言,一把辛酸淚。

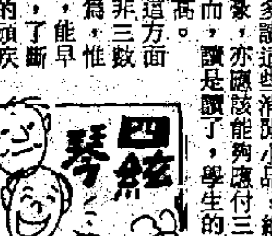
「荒唐言」——當然是指那批寶貝學生的傑作。

「辛酸淚」——自是屬於那些可憐的老師。

學生隨隨便便的胡言亂語,老師卻要戰戰兢兢的去批改——一格格四方格,滿佈機關,隨時挑戰老師的眼力。

今天閱讀的風氣大增,照理學生的閱讀能力也應該大增;閱讀能力增加後,寫作的能力自會相應提升。然而,事情並不是這樣。縱或出版界出書太濫,但能夠出書的,文從字順應是沒有太大問題(當然,若每字逐一考究,自可從雞蛋中挑出骨頭);學生多讀這些消閒小品,縱不能循此而成為文豪,亦應該能夠應付三數百字的文章,然而,讀是讀了,學生的寫作能力卻沒有提高。

要解決這方面的難題,恐非三數人之力所能為,惟望有關方面,能早日對症下藥,了斷這纏身多年的頑疾。(紅塵)



應用國際音標學習英語 發音運用當較容易表達
語音學家黃勵文暢談英語發音問題

(特稿)一般學習英語的同學們,都覺得英語發音比較文法難得多,主要原因是,文法的結構,可在文字上看得清清楚楚,易於分析,而發音則不同。語音學家黃勵文教授指出,英文的字母,不能清楚正確地表達發音,如A字,這一個字母,代表八個不同的音:MANY、MAN、FATHER、WHAT、WALL、MATY、VILLAGE、AGO,不但如此,常常一個音,都由不同的字母來表達,如「E」音,即漢語「衣」字音,是用十一種方法來表達的:EVE、BLEED、AMOEBA、PEOPLE、MACHINE、FIELD、KEY、CAESAR、QUAY、BEAT、RECEIVE。

黃教授指出,要解決這個混亂和困難,應用國際音標來學習英語發音,因為國際音標,每一個語音,只用一個音標來表達。現代的新字典,發音的符號,除韋氏英文字典外,都用國際語音標。

香港基督教女青年會為提高一般英語水準,再邀得黃教授主持英語課程,於一月廿一日起,逢星期六下午二時半至四時半,在中環大律師女青會所舉行。課程包括(一)如何用國際音標來學習標準英語;(二)如何運用旋律與音調來表達不同之情緒與態度;(三)在不同之場合,如何運用適當之英語會話字句。(電話為(五)二六五五九九。)

黃教授之中英語文及音樂之作品甚豐,於一九八〇年因教育和語文之貢獻,榮獲香港政府頒授太平紳士,曾被美國,加拿大,澳洲,星加坡,中國之著名大學邀往演講發音學,並用小提琴分析,及演奏語言之旋律和音調與中西音樂之關係。被加國大學稱為「國際著名之語言學家」,亦會在倫敦廣播電台,香港電台及兩電視台,美國加州電台,加拿大溫哥華電台廣播,被美國電台稱為「世界著名之音樂家及發音學家。」(成)

市局議員陳若瑟建議港府 考慮採用免稅方式 資助海外留學港生
謂可鼓勵海外留學生學成返港服務 呼籲監管出租反教育兒童讀物書店

(特訊)陳若瑟議員建議政府考慮用免稅方式,資助香港的海外留學生。

他昨日在市政局週年辯論上指出:由於香港大學學位不足,迫使不少學生往海外留學。據保守估計,每年海外生每年的費用,約需港幣六萬至十萬元,因而增加不少家庭負擔。為了表示政府一點的支持,為了加強海外生對香港政府的歸屬感,為了鼓勵這些海外生學成返港服務,政府實宜考慮就每名海外生在外國讀書的費用,給予相應數額的免稅額,因為這些家庭在香港交了稅款,但他們的兒女卻不能在香港享受專上教育的權利,對這些人來說,顯然不甚公平。

此外,目前香港幾乎任何一個角落,都可以找到專營租書的漫畫圖書店。這些連環圖書,有以會抽樣調查研究,發覺其中不少含有恐怖、暴力及色情成份,而且意識不良,足以迷惑心智正在成長的兒童,使他們意志消沉,陷入歧途。

他指出:其本人曾在地區的撲滅罪行委員會提出色情漫畫書店的問題,可惜,警方、教育署及影視及娛樂事務管理處,都感到難以有效處理,對這些出租反教育及危害兒童讀物的書店,政府有關部門應加以有效的監管,如有必要,加以徹底的取締,使我們的兒童不致受到含有毒素的連環圖書的禍害。

陳氏對於幼稚園教育已普遍為市民重視,認為幼稚園教育是學校教育必需的一環。因此,政府應把幼稚園教育的範疇納入學校正規教育的範疇內,積極加以發展,逐步擴大資助的範圍。除了資助學生學費、學校的租金和差餉外,亦應從速考慮撥款資助非牟利幼稚園教師的薪金,以便吸納優秀的人材,以幼兒教育為終身的事業。

學園前綫
華僑日報教育版主編

絲路後感
嶺南鴨

內地人還有一個很怪但很值得我們學習的習慣。這些習慣是關乎於主權的問題。當一些物件未曾被確定它的擁有者是誰時,內地人會不顧一切的去爭取。但當主權確立後,不用甚至規條或監管,他們會尊重物件的擁有者和他的權利。車廂內的坐位便是一個很好的例子,當你在車廂找到一個空的座位時,無論你離開座位往那裏走,當你返回原先的座位時,就算座位被別人坐了,那人也會不用你說一句話也會把座位還給你。他們不會來趁你離開坐位而把你的座位霸佔了,這是內地人的好處,也是他們的特色。

在這令身為中國人的我感到自豪的同時,亦使作者感到身為中國人的可恥和可悲,在車廂裏,要吸到一口新鮮的空氣,只有跑到廁所裏才可以吸到。不要以為作者在講笑或誇大,因為在整個車廂中,只有廁所的窗是打開或半打開的,還可以避開那在車廂裏無處不在的煙味。內地人喜歡食煙已是眾所週知的事,連鄧小平同志也說他身體健康,年年益壽也是拜吸煙所賜,若要內地人不吸煙,我想簡直是天方夜譚。而且吸煙也算是個人的嗜好和自由,但為甚麼在他們吸烟的同時,卻禁止別人開窗,就連窗邊的小小空隙也不放過,他們用紙條把空隙封住,使車廂的空氣不能流通,再加上他們吸烟時所噴出的廢氣,簡直是要命。

曾經聽到一個香港旅客說,他看到幾個香港的女孩子,因為空氣太混濁而要求把車廂的窗打開,但內地人不肯,因而引起雙方爭執,最後那幾個香港女孩還被人掌摑,這些自私和暴戾的行為眞是令人噁心。

還有的是,他們永遠只顧自己而不顧別人,垃圾永遠都是往外拋的,若車窗打開,垃圾便從窗子往外飛。若車窗關了,那遭殃的便是他的隔鄰了。他們掉垃圾的原則只有一個,就是只要不弄污自己所擁有的範圍,那便行了。在你又拋,我又拋的情況下,車廂永遠像個垃圾池似的,千萬不要往車廂的地上看,不然你會以為自己坐在垃圾堆上。

除此之外,我想在內地人的字典裏是沒有「排隊」、「自律」這幾個字的,就連排隊用廁也好像要打仗一樣。因為車廂的乘客太多,而每一個車廂,只有一個廁所,所以無論何時何刻都可以看到廁所外永遠都有一堆人在等候着,他們的所謂「排隊」,有別於我們的「排隊」,在那裏排隊的先要條件就是要把你的雙臂拱起,一手撐着牆,一手要拱起造成像要擁抱着排在你前面的人一樣,不然,你就會成為百萬富翁或千金巨子,因為「百忍成金」,你懂嗎?只要你在排隊時,稍一鬆懈,你便會被人「打尖」了。

除了在火車上,在其他的日常細節裏也可看到內地人的人情味,當我們乘搭公共汽車時,不時有一些內地人主動和我們交談,問我們要往那裏去,還告訴我們應該往那裏下車,下車後該往那邊走,他們親善的態度,使我們感到一陣陣的溫馨。

談了二天對內地人的感受後,下次作者會抒發一下對中國的貨幣制和對歷史的感慨。(未完)

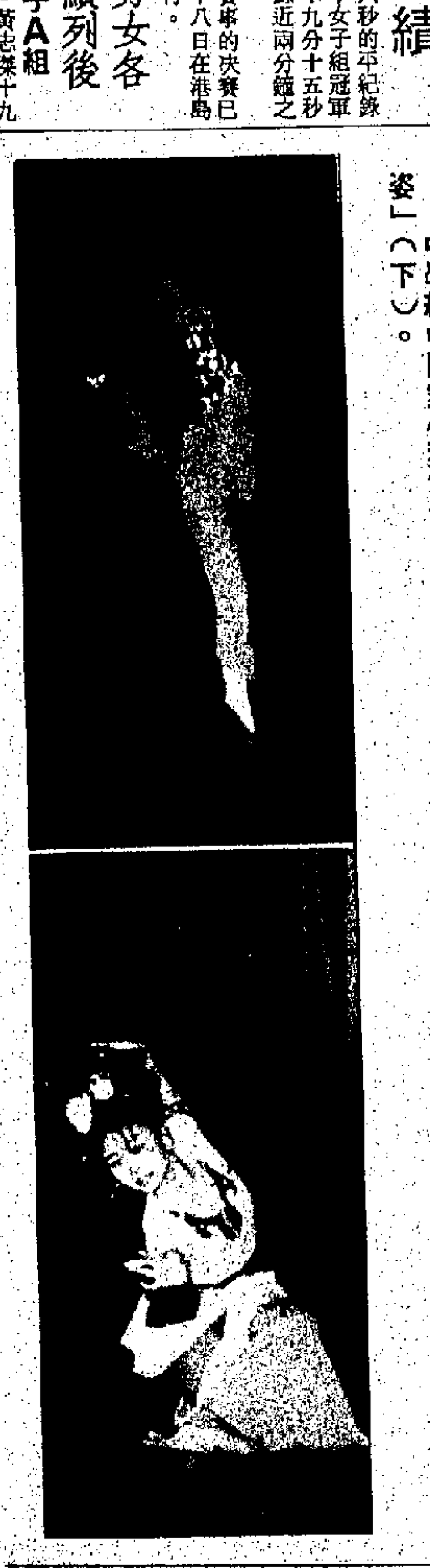
歷史悠久 註冊大專
華商專科日夜校招生
中英專科文憑班:中文,英文,國語,書法,中英文打字,僑件公文
商業專科文憑班:中英簿記,中英會計,參加考試,各種商業課程等
日語專科文憑班:字母發音速成會話學費一二〇元,早午晚人人可學
中小學生補習班:幼稚小學中學各級各科,教課認眞時間任擇。
附設 安琪幼稚園招生 各級男女
即日報名,餘額無多 額滿截止,章程備索
第一校:香港灣仔莊士敦道十四至十六號一樓電話⑤二七五五九二。
第二校:香港灣仔大道東七十二至七十六號一樓電話⑤二八五八一六。

加拿大哥倫比亞中學
△E.S.L.英語進修班協助學生進入中學部
△中學部設有第十、十一、十二及十三(OAC)班
△香港,澳門及中國學生均可申請
△現招收89年3月及6月份學期新生
校址:1033 MAIN STREET WEST, HAMILTON, ONTARIO CANADA L8S 1B7
電話:(416)572—7883 圖文傳眞:(416)572—9332
亞洲辦事處:香港灣仔洛克道68號偉信商業大廈501室
電話:5—276980 圖文傳眞:5—8654720

樂善堂余近卿英文夜中學(私立不牟利)
招生
(一)招收班級:中三至中四
(二)報名日期:由即日至20號
(三)報名手續:帶備原校成績表,近照一張,到本校領取表格。一月廿一日面試
(四)校址:橫頭磡富裕街三號(近樂富地鐵站)
校監:余錦基

新亞文商書院春季招生
(非牟利大專)(2月13日開學)
四年制大專:文史、哲學、藝術、工商管理、會計財務、中英語文及翻譯。
半年/短期文憑:哲學、商學翻譯、MIL 中級。
辦公室電腦證書:MS DOS LOTUS 1,2,3/WORDSTAR 4.0 /DACEASY/d Base Ⅲ plus(一年完成)
查詢報名:即日起,周一至周六
電話:3—7600923(下午3—8時)
校址:九龍土瓜灣農圃道六號(由天光道合一道口入)
簡章備索

政府津貼 李求恩紀念中學(聖公會)
招下年度中一級男女新生
報名日期:一月十六日至一月廿日
報名時需携帶下列文件:
①四吋半近照一張
②原校小五全學年及小六上學期成績表副本
③身份證或出世紙
校址:九龍新蒲崗太子道五九六號



本港新聞

海關商品標準調查局月初接辦
呃秤今後投訴有門 偷斤減両動輒入獄
過去十餘日內僅接獲數宗投訴 稍後突擊檢查海鮮檔及小販等

（特訊）現時很多家庭主婦在購物時經常被「呃秤」，投訴無門，但在今個月開始家庭主婦可以向海關商品標準調查局投訴，而「呃秤」的商販會受到懲罰。

海關商品標準調查局人員由今個月開始調查市民投訴「呃秤」的店舖及攤檔，若證明商販「呃秤」，一經定罪，最高刑罰是兩萬元及入獄六個月。在過去十多日內，只收到數宗市民投訴，海關稍後會突擊檢查海鮮檔、一般小販攤檔、油站及超級市場等。

海關早以預準法例生效後，市民及商販對法例並不清楚，但經過一段時間後就有明確了解。若市民懷疑被人「呃秤」，可以和海關商品調查局及消費者委員會投訴。（般）

廠商會司徒輝率團訪上海後稱
投資環境日臻完善 港滬合作前景優良

（特訊）香港中通社昨日報導：香港中華廠商會考察團訪問上海後，會長司徒輝指出：上海產業結構合理，工業基礎雄厚，經濟繁榮，科技，文化較為發達，具有吸引港商及外商前往投資特別是高科技方面投資的有利條件，滬港經濟合作前景廣闊，大有發展前途。

司徒輝說，在此行之前，受傳言的影響，不少人認為上海雖然條件優越，但上海人過於「精明」，恐怕難於合作；此番訪問，與上海市各級官員及企業界進行了廣泛的接觸，參觀了閔行經濟技術開發區，漕河涇新興技術開發區，瞭解了區內港資、外資企業的經營情況，使他對上海乃至上海人的認識大大改觀。他認為上海的工業基礎、科技，文化，經濟各方面較大陸其他地區發達的情況，為港商、外商提供了有利條件，而上海市各層領導，企業家思想開放，知識水準普遍較高，頭腦精明，正好可成為港商，外商最佳的合作伙伴。

司徒輝介紹說，據他瞭解，至去年十月底止，上海利用外資項目有九百二十四個，吸收協議外資二十七億六千百萬美元，其中已投產或正在籌建的「三資」企業四百三十九個，吸收協議外資二十億三千二百萬美元在這四百三十九個企業中，滬港合資、合作的有二百一十四家，佔近五成，總投資額為四億七千三百萬美元，佔百分之二十三。已投產的企業大都取得較好的經濟效益。

司徒輝此行還瞭解到，近幾年來，上海在調整產業結構、改造傳統工業、發展第三產業、加強基礎設施建設、改善投資環境等方面，作了很大的努力，軟、硬投資環境日臻完善。近期的大型基建工程包括地鐵、黃浦江大橋、新二十萬門程控電話、新港口發展計劃以及虹橋機場改造工程等。今年六月，上海還成立一個由市政府直接領導的外國投資事務管理機構，協調解決外商投資企業生產和經營過程中遇到的各種問題；為外商提供各種服務，包括審批投資項目，介紹投資環境，推薦中方合作伙伴，提供政策、法規等諮詢服務。

談及目前港商前往上海投資的障礙，司徒輝認為主要是雙方缺乏足夠的溝通和瞭解。為此，一個上海高層經濟代表團應香港中華廠商會的邀請將於本月二十三日抵港訪問，屆時廠商會將安排他們與香港工商界人士進行接觸，並舉辦有關的座談會。

當局再批出三酒店圖則
落成後可增近千間房

（港訊）建築物條例執行處去年十月批出新建築圖則五十四份，其中包括共有九百八十六間房間的三間酒店。

該三間酒店分別位於北角電氣道、灣仔謝斐道及軒尼詩道。獲批的圖則並包括二十份住宅及商—住大廈、九份商業及八份工廠樓宇圖則。

批出的圖則中，港島佔二十份、九龍九份及新界二十五份。

在該月份內獲准動工的工程有五十二項，總樓面面積為十九萬二千七百四十一點二平方米，其中十萬零九百三十一點一平方米屬住宅用途，其餘屬非住宅用途。

同月份內落成的新樓面積共二十萬二千三百六十一點二平方米，屬住宅用途的有四萬二千四百二十七平方米，其餘屬非住宅用途。該月份內落成的新樓的報價總值約十億八千一百萬元。

該處在同月份內發出的入伙紙有三十四份，其中港島佔九份、九龍六份及新界十九份。

該處又批准二十九項拆卸工程，受影響的樓宇有六十二座。

圖：估價值三百萬港元的清乾隆翡翠香爐。

圖：明初宣德青花花卉紋碗估價高值一百八十萬港元。

「總督工業獎」今年首次頒發
鼓勵廠商研究發展生產 增加機器及設備設計獎
歡迎港製機器及設備報名參加

（港訊）為了鼓勵製造業進一步創新設計，提高品質，改進管理，加強生產力，港督在施政報告中曾建議擴大為工業而設的總督獎勵計劃，範圍包括品質、生產力及產品革新等方面增設新的獎項。今年為該項獎勵計劃首次頒發「總督工業獎」，其中增設的「機器及設備設計獎」比賽，由香港中華廠商聯合會主辦。

據該會執行幹事徐佩琴表示，廠商會一向致力鼓勵廠商研究產品發展和創新產品設計，曾舉辦多屆香港新產品比賽，對促進工業發展已見成效。她繼稱，現在負責舉辦「機器及設備設計」獎項，是有助鼓勵廠商研究及發展生產設備，以配合本港尖端科技化的生產路向。

機器及設備設計獎項，凡供製造業使用，並在香港製造的機器及設備均可參加，但產品的設計或研製，須在報名截止日期前的一年內完全或實質上在香港進行。

參選產品可分為五大組別：

一、作生產用途而本身為一完整的機器或設備。

二、附於機械或設備的工件或配件，用以輔助生產，提高效率或加強品質管制。

三、科儀用具、計量或測試工具。

四、文儀（包括電腦）及通訊器材等。

五、雜項。

獎勵計劃籌備委員會將邀請獨立人士出任評判。所有參選產品亦將交由廠商會檢定中心根據有關安全標準進行測試。每組別設「廠商會獎」乙名，頒與該組別的優勝產品。再從各類「廠商會獎」得獎產品中選出最傑出的產品，頒發「總督工業獎」。此外，評選委員會亦可對其他值得表揚的產品頒發「優異獎」。

頒獎與展覽定於一九八九年六月二十七日假香港會議展覽中心舉行，屆時由港督衛奕信爵士主持頒獎，政府及工商界傑出人士亦會應邀出席頒獎典禮。

「總督工業獎—機器及設備設計比賽」截止報名日期為四月二十日，有興趣參加者，請與香港中華廠商聯合會聯絡，電話五—四五六一六六。

地產專欄

物業的投資，正如其他投資一樣，需要專家的指導。雖然這是至為明顯的道理，但香港有些投資者是過份有信心。（認為物業是最安全），這種假設並不正確。在近年，有些地區如新加坡、南美、非洲、中東及北美很多地方，物業價格是降的。

國家繁榮昌盛，物業擁有人多寡亦不一定互相掛鈎。例如世界上擁有自己居所最多六個國家就一個明顯例子，那六個國家是孟加拉、菲律賓、泰國、印度、巴拉圭及巴基斯坦。這些貧窮國家與德國及瑞士成為強烈對比，那裡國民很少擁有物業。

物業是永恒，要成為未來成功物業投資者，我們需要了解基本變化是不斷發生，同時要獲得專家在物業投資及稅務方面的意見。

適當運用銀行借貸 投資物業回報率高
高爐國際物業服務公司董事總經理SILVIA KOGAN

很多人在英國擁有物業一段時期，但仍不知道已「賺了錢」。理由是英國物業升值並不驚人，自從一九五四年，全國建築協會開始編纂統計數字，十年期間英國樓價只增百分十二。這樣平淡數字可能誤導我們。如果投資者的樓價是大部借回來的，回報率計算起來有很大差別。假如投資者真金白銀以十萬鎊購入某物業，然後以二十萬鎊售出，則樓價增益是百分一百。不過，如果投資者借來八萬鎊來購入同一物業，則其增益是百分五百（即是說投資者資本，從兩萬鎊經過一段時期，增至十二萬鎊）。很明顯的，利用借貸，投資者有很可觀的收益，不過遇上物業跌市，只要跌百份二十，則血本無歸了。

長遠而言，如能作小心借貸安排，回報率仍甚有吸引力，試看下面例子：

在一九七〇年一月至一九八八年九月，英國樓價增百份一千一百七十八——以每年百分十四複合增長率計。不過，如果一個投資者在此期內以自己資金在英國購入住宅物業，其真正回報率僅是百分三百八十七。同時在要扣除英鎊對世界主要貨幣的貶值，所以一位國際投資者實質回報率平均是每年百分八。

如果投資者是利用貸入借款取只還還息那及種按揭方式（STANDING MORTGAGE），情況則大有差別。

假設他借一萬鎊購入物業，並收取市值百分七點五租金。則在首九年收支平衡如下：——

租金收益：六九，六〇〇鎊；

按十八年半來分攤之利息：二五，六一五鎊

淨收益：四三，九八五鎊

在此期間，可能需要維修、裝飾、事業費用及稅等。扣除後，此四三，九八五鎊淨收益所餘無多，但這並不要緊，理由是投資者毋需自己挖荷包，他擁有價值一二七，八〇〇鎊樓宇，而他只實欠街外一萬鎊。而且，無論通脹或英鎊貶值對他無關，因為他自己的資金並沒有因買樓而受困。物業只是投資媒介，銀行可以為你貸出大部投資款項，你應該充份利用這點。

SILVIA KOGAN

向勞工處投訴
熱綫受歡迎
去年過案六千

（港訊）勞工處昨日提醒僱員，應盡量利用該部門的兩個熱綫電話，舉報任何有關其工作單位的不妥當情況。

該兩個熱綫電話為五一八一五〇六七八及五一八一五二二〇〇，分別由工廠督察科與婦女及青年科的職員接聽。在辦公時間以外，則設有自動電話錄音服務。

勞工處發言人說，工廠督察科的熱綫電話原用以舉報工業意外，該服務其後擴展至投訴不安全工作環境，並就工業安全問題提供意見。發言人說，已有愈來愈多僱員認識該項熱綫服務。去年共接獲超過六千個有關工業安全的電話，涉及的範圍相當廣泛。

其中，一百二十四宗是投訴有關工業操作產生的滋擾、火警及建築安全。

婦女及青年科的熱綫去年接獲超過九百宗投訴。範圍包括延長工作時間、沒有提供休息日、僱用童工、縮短用膳時間及僱用持雙程通行證者與非法入境者。

發言人又保證，所有投訴都會獲盡速及審慎處理。

為了方便調查工作，他籲請市民清楚說明被投訴機構的名稱及地址、投訴的性質，並且盡可能留下投訴人的姓名地址。

他強調，一切投訴的調查工作均以嚴格機密的方式進行。

中國東方航空 月中用新客票

（港訊）中國東方航空公司於一月十五日起，開始在內航綫上啟用新客票。新客票略大於原來的客票。新客票的封面底色為白色，左上方用紅色印有中國東方航空公司的圓形航徽，右側為航徽。航徽以飛燕為主體，底色上半部為紅色，象徵着旭日東升；下半部為藍色，象徵無垠的藍天。客票及行李票上方為客票的編號。整個票面顯得清晰、簡潔、樸素大方。為了方便外國旅客，客票上增添了英文。據悉，新客票啟用以後，原有的客票仍然有效，並將再使用一段時間。

國畫陶瓷玉雕翡翠
千四珍品今起拍賣
預料總值逾八千萬港元

（特訊）佳士得國際藝術品拍賣公司將於今起至十八日假希爾頓酒店舉行中國藝術品拍賣，包括中國畫、陶瓷玉雕及翡翠首飾等一千四百多件珍品，估價總值超逾八千萬港元。

佳士得歷來搜集數目最多的一批十九及二十世紀中國畫，將於今日上午十一時開始拍賣，其中最矚目的是清朝畫家任伯年的四時花果四巨軸，及虛谷的一幅金箋松鼠圖。前者之作估價為一百二十萬至一百五十萬港元，後者之作則是三十萬至三十五萬港元。是次拍賣還有吳昌碩、傅抱石、齊白石、張大千及徐悲鴻等大師作品。

今次拍賣的焦點是英國已故彭瑪夫嬪珍藏的十九件明初青花瓷器，將於明日舉行拍賣。該批珍藏包括了中國陶瓷工藝全盛時期，即永樂、宣德及成化朝代最具代表性的精品。該批瓷器包括宣德青花花卉紋碗，估價一百二十萬至一百八十萬港元，宣德青花葫蘆扁瓶，估價一百二十萬至一百五十萬港元等。

此外亦有一對清朝光緒龍魚瓶，這是特別為捐贈給本港聖公會聖匠堂擴建計劃而拍賣，估價是十五萬至十八萬港元。

拍賣的文房四寶包括一批象牙筆筒、臂擱、盤，如意，墨硯及筆座。今次拍賣的鼻煙壺中價值最高的是一個十八世紀的翡翠鼻煙壺，估價是四十五萬至五十五萬港元。另外還有七十多個白玉，翠玉，瑪瑙及玻璃鼻煙壺拍賣。

一月十八日的拍賣計有五百多件珍貴玉雕及翡翠首飾。最為重要的物品是兩個翡翠香爐，其中一個估價二百至三百萬港元，另外一個則超過二百五十萬港元。當日拍賣翡翠首飾有項鍊，手鐲，墜，戒指及耳環等。

立局議員週三提出十二項質詢
磋商管制公衆集會 研究改善邊境流量
關注屋邨欄杆設計及柴油車污染空氣

（港訊）立法局議員將於本（星期三）立法局例會提出十二項質詢，包括警務處處長對管制公衆集會及聚會的酌情處事權、非英聯邦資歷的志願醫生可獲發給執照在越南難民及船民羈留中心行醫，延長邊境開放時間以改善本港交通情況，改善羅湖海關大樓在早上的擠迫情況、改善公共屋邨的欄杆設計、柴油引擎車輛造成的空氣污染及律政司的暫不起訴書等公衆關注的問題。

鑒於本港及國際輿論對公安條例在管制公衆集會、聚會及遊行等方面賦予警務處處長無限的權力一事，李國寶議員會向當局詢問，當局將採取甚麼步驟訂立法例，就警務處處長行使的酌情處事權制定可接受的準則。

鮑磊議員欲知政府會否給予特別豁免，使持有非英聯邦資歷的志願醫生可獲發給附有條件的執照，以便在越南難民中心或越南船民羈留中心提供服務。

鑒於中港過境車輛數目日益增加，導致邊境交通出現長時間阻延，並且使香港方面的交通擠塞形成一個問題，潘國濂議員會詢問政府會否考慮與中國當局研究延長邊境的開放時間，從而縮短阻延時間及減低主要道路在繁忙時間的擠塞情況。

由於現時有些九龍至羅湖的火車抵達羅湖時間比海關大樓辦公時間為早，旅客不斷抵達，在海關大樓開始辦公時，人羣一湧而入，常有老弱年幼者被推撞倒地的事件發生，潘志輝議員將問政府會否考慮下列措施：

提早海關大樓的開放及辦公時間，以配合火車抵達時間；

旅客先行在海關大樓大堂排隊輪候；

在火車抵達時安排老弱或携帶幼童人士在特別櫃台前排隊；

與中國有關當局安排延長過境時間；及

在重要節日增加火車班次及延長過境時間。

另外，就最近某公共屋邨有一名幼童攀越走廊欄杆墮樓身亡，潘議員會質詢政府是否考慮提高現時建築物條例所訂欄杆的高度及設計標準；及香港房屋委員會及香港房屋協會將會採取什麼補救措施，以改善目前公共屋邨的欄杆設計。

基於柴油引擎車輛所排放的廢氣是造成空氣污染的主要原因之一，麥理覺議員會問自環境保護署在一九八八年一月設立車輛廢氣測試中心以來，共有多少車輛（特別是柴油引擎車輛）遭該署傳召接受廢氣排放測試。

他亦會問政府會否考慮向那些在一段指定期間內超過一次未能通過廢氣測試的柴油引擎車輛的車主科以罰款及記上違例分數；增加測試柴油引擎車輛所排放廢氣是否符合標準的次數，以加強對該等車輛的管制，及擴大測試範圍，把其他空氣污染物亦包括在內。

許賢發議員欲知政府於一九八六年成立小組研究教育統籌委員會第二號報告書所提出的學前服務工作小組、研究教育統籌委員會第二號報告書所提出的第一項建議，就是應制訂具體計劃以統一由幼稚園及幼兒中心所提供的小學學前服務的工作進展。

鑒於公衆人士近日對政府資助表演藝術活動的政策及有關團體所遭遇的財政困難甚感關注，鄭明訓議員將問政府會否就各有關事項包括表演藝術及有關文化團體的資助事宜及管理安排進行檢討；若然，預期何時會有結果。

黃宏發議員會要求當局提供截至一九八九年一月一日為止，公務員現行編制的員額及職位空缺的數目；此等職位空缺是否已對公衆服務的質素造成影響；當局目前採取何種措施，以確保其服務質素達致可接受的標準。

根據「經濟、社會、文化權利國際公約」第七條（A）款（一）段規定，男女同工同酬的權利。但一九七六年英國政府簽認這條公約時，卻保留權利延期在香港的私營機構方面引用上述條文。譚耀宗議員欲知是何原因以及政府今後會採取何種步驟改善此不公平情況。

廣東艷綾時裝 後日來港推銷

（港訊）廣東新推出的「艷綾」牌時裝將於本月十八日晚在此間的香格里拉酒店展示。香港著名時裝設計師劉培基為「艷綾」牌時裝的廣告策劃和總顧問，這次表演將是高水平的時裝表演，其款式齊全，能追上潮流。

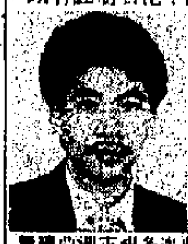
這次時裝表演共分七個系列：抽紗衣着、棉麻服裝、絲綢服裝、羊毛衫、晚禮服、雞尾酒會服、褻衣服等，共計一百多套，屆時由十四位香港模特兒表演。舞台製作和音響由羅文製作公司負責策劃。

商業專欄廣告
集中宣傳 費廉效大

每段：兩寸闊兩格高（即五寸位）每天收費七十五元，三天起碼，最大限刊（拾寸位）加色每寸另加三元，長期照計，不折不扣，上期收費，每日下午六時前截稿。

政府註冊香港中國氣功科學研究協會上席

名家氣功



林著主理 治病強身

無線亞洲電視多次專訪，「亞洲早晨」「歡樂今宵」「青春前綫」「下午茶」示範，評論集專訪林著醫師治病強身的中國名家放氣功，自發五禽戲動功、內養靜功、太極氣功、太極強功、金剛動靜氣功、大雁氣功、外氣發射功、哮喘、胃肝心神經衰弱、一切慢性病，減肥美容強身奇效。學功或診斷氣功信息源配合中藥針灸治療更佳。

彌敦道525號寶寧大廈A座505室 油麻地地鐵口出，認明地址免招損失 保證學會，重學免費，有學氣功錄影帶售 電話：3-7800651 3-7700699

鄉村飯店
汪顧月琴主理
全女廚家庭小菜
天天新鮮・原汁原味
香港銅鑼灣道廿五號
電話：5-771819

陳萬宜老師講授 實用易經講座

古代易經是中國文化的根源，從易學來亦可以認識人生哲學，係文易經包羅萬象的最新道與政治的研究，典範，從易歷史的道理內容大，法支，柱收、易學古是常道以的占卜與政部分，本容，易象、新天人的三興作各，自各有客示學研學明，新天的領大新人，水方面到的容的啓，白數本地道理以人道的生世...

報名電話：三—七八〇〇一九 七七〇〇七二六五

經講師 前中大及香港持續教育學會校外課程易

名震中外 相命最準

蛇年精彩命運已出報攤有售 名師鍾應堂 相掌命家 精批命運 風水姓名 儒家秘學、擅論終身事業、婚姻財祿、兒女、壽年、禍福、判斷獨到、指點前程，接批中外命書，寓彌敦道227號五樓4字，下午一時至八時會客。分館彌敦道242號立信大廈3字D座，上午十時至一時會客。電K665528 K693692

輝煌鋁業
捷和澳鋁特級雙工厚料
明碼實價，絕不取巧
優惠價每平方呎$68
輝煌鋁窗選料上乘，手工精細，泥水材料加入高科技防漏劑。

承接鋁質門面間隔及有關各類鋁質工程，歡迎各大則樓及建築公司電傳報價
圖文傳真：（852）3-7899485
香港銅鑼灣信德街22號地下 九龍大角咀萬安街19號地下
營業時間：上午九時至晚上八時，假日照常

中國氣功
▲教授：太極氣功十八式，彈密功，龍形氣功，內勁一指禪，鶴翔庄，排氣實項。
▲氣功處方：分析閣下之健康情況，編定最佳之氣功練習方法，療效顯注，易學，省時，早日恢復健康。
▲靜室租用：時間任擇，地方大，環境好，並可教授靜坐之道及分析練功情況，避免浪費時間或走火入魔。
▲經氣測平：全港首創，測試人體經絡內之氣的運轉情況，是否暢通，能為疑難病者找出真正病因，免誤病情。
由亞洲電視台之氣功療法主持 梁萩瓊醫師主理
香港自然療法學院彌敦道446號5字B座 K7802011 K7805094

全自動電源穩壓器
國內設廠必備
拾餘年生產穩壓器專業工廠
三力電子有限公司

電話 0-220381 TELEX：39708 SAMEC HX FAX：（852）0-4892552

賀年桃花王 金橘大桔
時花水仙盆栽供應
佳記園
大埔佳記園址汀角道工業邨（鳳園路口入）
電話：0—6573789 0—6576278
・聯絡電話0—6561482
・零沽批發一律歡迎・仁興街51號

純陽內功
（療病強身・練此最好）
從心所欲 精神爽
腎功顯威揚・純陽功力強
純陽傳眞氣・心肺胃肝腸
奇經八脈通・體力自增強
腎強精力壯・松柏耐霜寒
百病遠離身・神采也飛揚
純陽眞氣貫丹田
體虛弱・腎元虧・求進補 非上計・練此功・最實際
國內名氣功醫師廖宏達教授
地址：銅鑼灣永興街4—6號 麗園大廈按2字B座（天后站維多利亞公園泳池後面）
電話：⑤669617 到訪前請預約

加拿大移民講座
最新移民放寬條例 無論講座聽過幾個
最新申請手續介紹 這一個實不容錯過
貸款水力發電站 三年期滿本利還
利息雖低風險減 移民就係咁簡單
自營生意更加啱 歡迎隨時來面談
十萬八萬亦過關 退休獨立更易辦
現場介紹溫哥華市況 及實盤提供參攷採購
地點：港島希爾頓酒店四樓印度廳 中文講解 免費入場 定座電話 5—8153309
時間：一月十五日下午三時 一月十六日下午八時
WING HENG TRADING INC. MONTREAL, CANADA

加拿大特快移民及留學
加拿大滿地可埠法律事務移民專業李先生駱先生業已抵港接辦第十四批加拿大代辦投資移民親屬退休移民（前十一月第十三批代辦移民已全部獲准）五年經辦成功率達百分百，不收訂金不收按金辦成才收費辦不成功分文不收諮詢全部免費，代辦留學申請。

香港旅遊移民顧問公司
九龍彌敦道363號恆成大廈1201室
電話：3/882803 3/7807996 駱先生
週日及晚上傳呼機 3/833833 CALL 755

華僑日報讀者七海旅行團春節創新貢獻

香港人遊香港
華美達 麗新酒店新春之夜

節目豐富・勢必擠擁・名額有限・報名從速

麗新酒店氣派豪・環境幽雅享受高
四餐一宿迎新歲・闔府統請樂陶陶

（1） 住超五星級麗新豪華大酒店
（2） 享受新型暖水泳池華麗設施
（3） 酒店最佳位置觀賞煙花滙演
（4） 酒店餐廳共進溫馨燭光晚餐
（5） 恭喜發財西式早餐於翌日晨
（6） 漫遊青山灣賞新春明媚風光
（7） 青山安養精舍品嚐精美上素
（8） 粉嶺新落成之康樂花園休憩
（9） 參觀文物保護建築物大夫第
（10） 新開靠海龍星酒家嚐餞別宴
（11） 奉送各貴賓吉祥糖菓表心意

日期：二月七日（年初二）
費用：每位祇收＄1,280
小童：＄600（不佔房間）
詳情垂詢：
七海旅遊（國際）有限公司
香港德輔道中華僑商業大廈廿一字樓
電話：5-413081（5綫）
牌照號碼：350793

地產與樓房
每天收費
三寸半位（一格高）每段四十元 加印紅色每段五十七元半
七寸位（二格高）每段八十元 加印紅色每段一百一十五元

荃灣葵涌住宅平售
荃灣大壩街37號 安康大廈
三樓B座 644呎 售451,000元
四樓C座 644呎 售455,000元
七樓B座 644呎 售466,300元
葵涌大白田街25號 安盛大廈
D座五樓 426呎 售277,000元
D座七樓 426呎 售277,000元
（全部住宅連租約出售）
正義公司
德輔道中84-86號章記大廈1201-4室
電話：5-452522 5-453265

香港寫字樓平租
灣仔洛克道276-278號 安隆商業大廈
15/F. B座 538呎 租11,000元
荃灣旺舖平售 享和街88號地下1,206呎 售3,015,000元（交吉）
葵涌工廠平售
葵涌華星街2-6號 安達工業大廈 8/F. A座5056呎 每呎售490元（交吉）
葵涌葵榮路12-18號 安發工業大廈 7/F. B座 3991呎 每呎售468元（連租約出售）
正義公司 香港德輔道中84-86號章記大廈1201-4室
電話：5-452522 5-453265

華僑日報 救童助學
善長仁翁 請解善囊

中華民國七十…

親百 李總統喜見…

（中央社台中十五日電）李總統登輝先生今天繼續在中部地區巡視，深入了解民衆的生活與民間企業發展的情形。李總統一早用過…

（中央社馬尼拉十五日遠新電）東南亞地區的政班領導階層在今後三年，將陸續由新一代的政治人物接治；但是這些接班人是誰，大多尚未明朗化。東南亞國家中，新加坡將新一代領導階層的培植習得最積極…

東南亞各國領導層…

沒有關連。菲律賓在一九九二年將選舉新的總統…夫人一如她所一再宣稱的不再競選連任的話。杜爾尼拉認為，菲律賓必須積極培植新的政治領袖，使他們有足夠的政治經驗，並加強和東…

法律刊物一篇署名文章呼籲 喉舌原則箝制言論自由

親百姓訪故舊入工廠下農場
李總統輕車減從 昨進行連串訪問
喜見總統 市場商販興奮 養猪戶葡萄農 獲贈名酒

（中央社台中、彰化十五日電）李總統登輝先生今天繼續在中部地區巡視，深入了解民衆的生活與民間企業發展的情形。

李總統一早用過簡單早點後，在總統府侍衛長張將軍陪伴下，於七時四十分許，到台中第二市場巡視。

早起的民衆與市場內的業者們，看到總統於百忙中蒞臨，內心都相當興奮，頻頻鼓掌高呼「總統好」，並爭相與總統握手。

總統相當關心市場的環境衛生與業者生意的情形，並親切詢問業者銷售貨品的情形及價格。

業者們對總統的親切與平易近人都非常振奮，也向總統報告最近生意的情形。一位賣猪肉的老板說，台中第二市場三、四十年來從來沒有一位總統來過，今天總統蒞臨真是令人意外與興奮。

李總統則勉勵大家繼續努力，並祝福大家生意都興旺。李總統隨後到本省政壇耆宿、前台灣省議會議長蔡鴻文的寓所拜訪。晤談時，目前擔任國策顧問的蔡鴻文認為，當前國家正大舉邁向進步之際，國人應着重「團結」，才是社會之幸，民衆之福。

對此，李總統深有同感，也特別強調團結的重要性。

接着，李總統到台灣化學纖維公司彰化廠參觀，對於台化廠改善環境所作的努力，表示贊賞。李總統特別指出，過去當省主席時，曾來過台化廠參觀，當時一下車，就聞到一股濃厚的硫化氫味道，感覺很不好。「但是，今天再度前來參觀，却發覺五年前聞到的味道，幾乎已沒有了。」李總統對此種改善相當高興，並認為台化的作法值得所有企業界效法。他也表示，台化的作法不但可增加本身的廠譽，也會贏得附近民衆的好感與信任，是值得嘉勉的。

李總統帶著滿意離去後，又到彰化市看老朋友前省議員蘇振輝與前彰化縣長呂世明，雙方叙舊品茗，暢談往事相當愉悅。

蘇振輝與呂世明都推崇李總統的勤政愛民，尤其是在國事繁忙之際，犧牲難得的假日，到民間訪問，關心民情，這種精神實在令人欽佩。

總統離開呂家時已是中午十二時二十分了，但仍然趕到台灣自動販賣公司參觀，受到負責人關燦松與員工們的熱烈歡迎。關燦松說，先前他們只知道有高級長官要來廠裡參觀，沒有想到竟是總統蒞臨，實在令人興奮，更感到光榮。

李總統特別希望所有員工能賣力工作，尤其是要加強研究發展，提昇產品品質，往高科技方面努力。

李總統看到企業的負責人與員工們都這麼年輕，又有幹勁，肯努力，內心相當高興，多次表示：「看到你們這麼有朝氣，我就充滿信心，對國家未來的發展更是滿懷希望。」

將近一時三十分，李總統才結束在廠內的參觀訪問。接著，到彰化市一家小餐廳內吃了碗蝦仁麵後，又去參觀農家，包括專業養猪戶與葡萄農，對他們專研於養猪技術及種植葡萄的開發精神表示嘉勉。李總統並特別帶了金門酒廠出的酒，送給業者賴純仁及賴金賣，希望他們事業都能鴻圖大展。

李總統同時在賴純仁的陪伴下，到養猪場實地參觀。李總統特別希望能注意猪的排泄物與廢水的處理，一定要注意環境品質的維護，不要影響到附近民衆的生活與生態的成長。對於種植葡萄多年而有成的賴金賣，李總統則希望他能再專研，在技術上力求突破，以培養更好的品種。看到農家們享有現代化的電化設備，每個人都生活的安定富裕，李總統內心至為愉快，也常勉大家繼續努力，創造佳績。

經建會說新台幣價位接近均衡
對美匯率談判成敗 關鍵經貿工作計劃
新台幣已無大幅升值的條件 謀總體平衡為國府所本立場

（中央社台北十五日電）行政院中美貿易專案小組官員今天表示，面對未來中美匯率談判，「加強對美經貿工作計劃」能否為美方接受，將是談判成功與否關鍵。這位官員認為，新台幣已不再具有大幅升值的條件，如何從總體面平衡中美貿易，是我國所秉持的立場。他分析，均衡匯率的決定除外貿情況外，物價、經濟成長、國民所得及資本帳的進出都是相關因素。他指出，貨幣升值反應在一國外貿收支常有時間上的落後，我國去年對美雖仍享有大幅順差，但已獲明顯改善。這位官員說，從各種客觀條件判斷，新台幣價位已接近均衡，要進一步平衡中美貿易，重點應在總體面，而非單獨匯率一項。他表示，加強對美工作計劃綱領的細部計劃已由各有關單位草擬完成，目前正由經建會負責彙總，近期內可報院核定。他認為，工作計劃將是我國面對未來中美匯率談判的一張王牌，這張王牌能否說服美方，攸關新台幣的走向。他以日圓為例，日本去年對美順差仍居高不下，但日圓卻未大幅升值，主因是美國接受日本以擴大內需平衡貿易的建議，至於美方對我操縱匯率的指控，這位官員強調，台灣經濟規模很小且外貿依存度高，如果對資金進出不加「管理」，將使台幣匯率變動劇烈，不利於外貿的進行。

（中央社台北十五日電）行政院經濟建設委員會一位官員今天表示，目前新台幣價位已十分接近均衡，據經建會編列的指數顯示，新台幣實質有效匯率指數約九十八，和均衡值一百相差無幾。

經建會經濟研究處副處長張秀蓮指出，經建會編列的實質有效匯率指數較一般嚴苛，雖然新台幣仍略有低估，但已不再有大幅升值的空間。張秀蓮強調，實質有效匯率指數會因所選基期、權數大小及貨幣種類不同，而有不同結果，但參考其他國內外研究機構的結果發現，新台幣已不再具有大幅升值的空間。

團結工會是否合法 華里沙說未能證實

（美聯社波蘭華沙十五日電）波蘭團結工會領袖華里沙週六表示，他不能證實一份有關共黨領袖正準備提出把團結工會合法化，作為交換協助政府推行經濟及政治改革的報告。但華里沙稱，承認團結工會的地位，是「既簡單又明確的解決方法」。華里沙是在其家鄉格但斯克被問及有關政府一名消息人士於週五對「美聯社」發表的聲明，發表上項談話。聲明指出，波蘭共黨在某些條件下，將會在即將舉行的中央委員會會議上，承認團結工會的地位。

蔚山工業城 有羣衆示威
高呼釋囚 打倒軍事獨裁

（路透社南韓漢城十五日電）目擊者稱：「數千名南韓工人今日在蔚山工業城鎮街道上遊行，高呼反政府口號及譴責襲擊蔚山工會領袖事件。」

較早時，約一萬五千人，包括激進學生和政治離心分子在內，在蔚山一處河岸舉行羣衆集會，抗議襲擊工會領袖事件，並要求廢除壓制性之勞工法例。羣衆高呼「釋放被囚工人」、「打倒軍事獨裁」，遊行者焚燒總統盧泰愚及鍾旿賢（譯音）之模擬像，鍾氏係南韓工業聯會名譽主席，亦為玄大（譯音）工業集團之始創人。羣衆稍後和平散去，警方並無干預街上遊行，並無拘捕事情發生。

危地總統迎俞院長

中華民國行政院長俞國華（右）到訪危地馬拉，與該國總統施列素（左）親切握手。（美聯社）

伊拉克單方釋伊朗戰俘
希望伊朗同數釋俘

（路透社巴格達十五日電）伊拉克星期日稱：將會單方面盡速釋放二百五十五名伊朗戰犯。

伊拉克一位官員謂，希望國際紅十字會能說服伊朗釋放同等數目的伊拉克戰俘。

該官員對記者表示：伊拉克已知會「國際紅十字會」，準備交還二百五十五名患病及傷殘的伊朗士兵，等候紅十字會方面安排包機把他們送返家園。國際紅十字會駐巴格達的執行主管阿朗雷德認為這是一件好消息，並盼望伊朗政府亦能作出回響，表示友好的姿態。

阿朗雷德補充，他已經與紅十字會在日內瓦的總部聯絡，安排將這批伊朗傷兵，送抵德黑蘭。

瓜國總統決訪台北
他說了解中共尋求建交意圖 更了解與國府維持關係有利

（中央社特派記者張瓏、黃礪春瓜地馬拉十四日電）瓜地馬拉總統席瑞索今天向隨行政院長俞國華訪瓜的中華民國記者證實，他將前往中華民國訪問，日期有待兩國政府協商後決定。

席瑞索總統是在宴請俞院長及訪問團團員之後，會見中華民國記者時做此表示。他說：「他剛接到訪華之邀請，並考慮接受。我們必須協調選擇對兩國政府均是最適當的日期。」他告訴中華民國記者說，瓜國極珍視俞院長率團來訪，最重要的理由是中華民國政府始終支持瓜國的民主化。中瓜兩國有共同理想，都愛好民主與和平。

席瑞索總統對中華民國所給予的支持表示感謝。他指出，當一個人發達的時候，可得到許多人的敬重與支持，但在困難奮鬥時，更需要朋友的支持與瞭解。瓜國自始，特別是在他尚未主政時，即受到中華民國政府與人民的支持與瞭解，在他就職後，更受到許多支持。他說，中華民國所提供的技術援助與建設國家經驗，使瓜國在國家建設方面錯誤減少。他坦承中共與瓜國有所接觸，但他指出：「接受邀請是因為我們不會做他人所決定的任何承諾，何者對我們的國家與制度是好，是由我們自己決定。」

席瑞索總統說，瓜國也知道中共尋求建立關係的意圖，但現在瓜國瞭解維持與中華民國的關係是有利的。對於中華民國最近所採行的大陸政策，席瑞索總統表示，他認為對雙方均是好。他認為，世界上任何國家均需要知曉世界發展的方向。人類均需要面對他人，企圖打破思想衝突均將會失敗，因此必須要盡力尋求相互間的瞭解。他並指出，瓜國有許多有利的投資條件，如：地理位置適中，人民勤奮，工資低廉，獎勵投資法令很少修改，對外人投資盈利收入匯出不加管制等，是利用加勒比海振興方案最多的國家之一，所以歡迎中華民國的商人前來投資。

（中央社特派記者黃礪春、張瓏瓜地馬拉市十四日電）中華民國行政院長俞國華今天代表李總統登輝先生，頒贈特種大綬卿雲勳章給瓜地馬拉總統席瑞索，酬庸他促進中、瓜友好合作的卓越貢獻。頒贈儀式下午一時二十分，在總統官邸迴廊舉行，席瑞索夫人、瓜地馬拉副總統賈必歐、我駐瓜國大使陸以正夫婦，中、瓜政府官員多人都在場觀禮。

東南亞各國領導層 三年內將陸續更替
李光耀準備退休接班人亦明朗 蘇哈圖亦在培訓一批領導幹部 科拉桑不連任泰馬亦改組內閣

（中央社馬尼拉十五日遠新電）東南亞地區的政治領導階層在今後三年，將陸續由新一代的政治人物接治；但是這些接班人是誰，大多尚未明朗化。

東南亞國家中，新加坡新一代領導階層的培植顯得最積極明朗。新加坡總理李光耀已經準備退休，接班的政治人物也已經在政府各部門接受歷練，到一九九〇年前後，新加坡政府將可能有新的領袖接任總理職務，這是菲律賓著名的「馬尼拉紀事報」總編輯杜羅尼拉的看法。事實上，印尼總統蘇哈圖也已在位二十三年。杜羅尼拉指出，蘇哈圖在三年後也將會退休，目前他正在培植一批新的政治領導人，這些新一代的人物大多和一九四五年印尼獨立運動時代的政治領導階層沒有關連。

菲律賓在一九九二年將選舉新的總統，如果阿基諾夫人一如她所一再宣稱的不再競選連任的話。杜羅尼拉認為，菲律賓必須積極培植新的政治領袖，使他們有足夠的政治經驗，並加強和東南亞各國新一代領導菁英來往，建立友誼，才能有助於未來的東南亞合作與穩定。

杜羅尼拉又說，馬來西亞和泰國在各自的內閣制度下，今後三年也將會產生新的政治領導階層。

東南亞地區今後三年的政壇將有新的面貌，這對亞洲，特別是東南亞地區未來情勢，將會有怎麼樣的影響，是值得密切注意的問題。

巴西大改革
凍結物價一個半月 改組高層內閣部長 解僱公務員六萬人

（美聯社巴西利亞十五日電）巴西政府星期日將正式宣佈最新的經濟及行政管理改革一攬子計劃，旨在制止長期的高通貨膨脹和政府赤字。

總統薩爾內和他的經濟顧問星期六對稱為「夏季計劃」的一攬子計劃作最後修改。據「巴西日報」稱，該一攬子計劃包括對約二百種基本日用商品凍結價格四十五天，並改組高層內閣部長，解僱多達六萬名公務員。政府還宣佈星期一為銀行假期，以便使銀行為這項計劃作準備，這是自薩爾內一九八五年就職以來的第四次反通貨膨脹計劃。此外，政府於星期六還撤銷了將巴西貨幣貶值百分之十的措施。

這項改革還將逐步結束每月的貨幣修正，在修正中，工資、商業租金費用和政府的利率都隨着通貨膨脹的增長而調整。

據該電視台稱，作為替代方法，將在一九八八年平均每年對通貨膨脹修正的基礎上，每月對薪金作出重新調整。

巴西的通脹率在一九八八年達到空前的百分之九百三十三的年率，而在一九八七年僅為百分之三百六十六。據政府的統計數字顯示，這個國家的經濟處於停滯狀態，一九八八年國民總產值為三千億美元，僅上升百分之零點零四。

蘇聯與南韓 談交換學生

（平壤十五日消息）南朝鮮「朝鮮日報」十四日報道，蘇聯和南朝鮮將於本月就互換留學生和其他非政治性接觸問題開始舉行談判。

時事分析 波蘭多元化主義

波蘭領導層將於今天（十六日）嘗試說服黨中央委員會，讓團結工會合法化。總理拉科斯基還將催促早日召開各派圓桌會議，這會議擱置了將近半年，原擬由波共、團結工會及其他反對派（包括教會）人士參加，以商討團結工會的未來角色，以及計劃於夏初進行的國會選舉而設的新選舉法。

波共自一九八一年實施戒嚴令禁制團結工會，團結工會被逼轉入地下活動，一直非法地活動，對波共始終無法應付。在去年九月，內政部長基斯察克與團結工會領袖華里沙會面，波共政府已表示願放棄八一年來的態度，對團結工會不再加以壓迫，而且以為解決工潮談判的主要對手。

波共當時改變態度，基於最少四個因素：（一）工潮不斷的發生；（二）團結工會受人民——尤其是年青人——的擁護；（三）波共尚需靠山的蘇聯改走溫和路線；（四）波蘭政府的經濟改革受挫。然而，一直拖了半年，波共迄未能批准團結工會恢復合法化，主因是未取得黨中央委員會強硬分子與秘密警察的同意。現據消息傳來，秘密警察首腦，已通過了團結工會再合法化，現在剩下的一關是今天舉行的中央委員會議，看來過關的希望很高。

在團結工會方面，華里沙表示，當局的決定是「絕對必要的，我當然期待這個消息。」不過，華里沙的意見未必能代表整個團結工會的，由於工會內一些激進與年青人認為他太過信任政府，太容易妥協，甚至是工會內，也有一個縱橫捭闔人物。而且，波共刑出恢復團結工會合法化是有條件的，即是要它願意幫助及支持政府的政治及經濟政策。那麼，協助與支持到何程度，這是仍待商榷的。儘管這樣，波蘭政局還是和緩的。拉科斯基表示出相當開明的態度：「我們現時希望創造一個真正的多元主義，當然不必害怕理念和意見的對抗。解放經濟規劃，沒有反對派的支持不會成功的。」

農民如何發家典型事例之二
目不識丁的中年農婦 成了全區致富帶頭人

過去農民喜歡開會，吃飯不用錢，坐一天還有工分補貼，比在生產隊勞動合算得多。去年十月，廣東省婦聯在廣洲召開全省農村婦女學技術成效經驗交流會，會期三天，邀請東莞寮步鎮塘廈管理區鍾檢有出席，她却不願去。東莞市婦聯派專車每天早上送她去廣州開會，晚上接她回家照料家務和生產，她還是不肯去。她說：「開會？每天補貼我二百元我都不去，我在家養鴨三天就賺一千元啦！」

「三天一千元，三十天一萬元，一年就是十二萬元！有沒有搞錯呀？」一個三十五歲的農婦，目不識丁，兩個孩子還小！

沒有搞錯。她養種鴨五百隻，全年產蛋十五萬隻，孵鴨苗成活率百分之六十，得九萬隻鴨苗，每隻賣二元，共十八萬元，她說生產鴨苗成本很高，純利只得四萬元。除種鴨外，她還養肉鴨，一九八七年全年出售肉鴨三千多隻……元才是真情。」

不管她一年實賺六萬元還是十二萬元，總之數字非常可觀。

鄉親們見她養鴨發了財，紛紛來向她買鴨苗回家繁養，一九八六年一戶養，一九八七年十多戶養，一九八八年一百多戶養，使塘廈管理區成了養鴨專業區。前年全區工農業總產值只有二百五十萬元，去年增至六百六十四萬元，其中養鴨產值佔了四百多萬元。

三年以前，大概誰也不會料到，全區人的致富帶頭人，竟是這麼一個目不識丁的中年農婦。

二〇〇〇年人口十二億

北京經濟學院人口專家李慕真教授最近說，由於現在人口基數比任何時候都大，人口出生率又進入第三個高峰，死亡率比較穩定，漏報人口及盲目流動人口又很多，到二〇〇〇年，大陸人口就要突破十二億。

古今中外罕見怪現象
雲南賭仔兄弟 賣母當作賭本

雲南省高宇縣胃溪村的陸益蘇和他的弟弟，從小好吃懶做，賭博成性，以致把家裏所有能變賣的東西都輸光了，在沒有其它東西可賭的情況下，陸氏兄弟竟然打起賣母的主意來。但是母親黃氏菊已是四十六歲的人了，誰還會要呢，經過一番苦心打聽，終於在一名叫趙忠印那裏打聽到了可以賣母的可靠信息，於是兄弟倆不斷催促趙忠印，終於找到了一個買主。黃氏菊在不知情的情況之下，被帶到廣西靈山縣農民黃安明家裏，當黃安明拿出一千二百元時，黃氏菊才明白自己被賣掉了。陸氏兄弟沒有半點失去母親的悲傷，趙忠印拿了五百八十元錢他們，沒過幾天，又輸得一乾二淨。

上海正悄悄進行安樂死

據「新觀察」報道，去年以來，上海一些醫院正在悄悄進行「安樂死」。都是患者要求醫生，幫助其早日安樂死。為什麼要悄悄進行呢？因為目前還沒有一例經過官方醫療單位的批准進行，而是首先由患者提出，經家屬同意，由醫生悄悄進行的。無非是利用可行的麻醉鎮靜之術，使虛弱的患者逐漸「安眠」而斷氣，醫生不用負責任，家屬也覺得這樣做很好。而醫療官方則順應人心，當作不知道。

台灣軍中發現愛滋病帶原者

台灣軍區人士向「聯合報」透露，一向被視為防疫死角的台灣軍隊裏，最近從捐血者的玫樣中，發現了三名以上的愛滋病帶原者。

據報道，台灣對愛滋病的防治，已建立醫院，地方衛生單位的縱向聯繫，但在橫向追踪上力不從心。尤其在軍中，深入伍進行檢查外，缺少追踪措施。透露消息的軍醫人士說，二十歲入伍的男士服役前鮮少有性經驗，但在投入軍中後，不少人有這類行為，由於部隊過團體生活，極易受傷，感染機會較多。

法律刊物一篇署名文章呼籲
喉舌原則箝制言論自由 羣體個人應有自己聲音

大陸不再強調「輿論一律」，卻仍奉行「喉舌原則」。一份法律月刊近期發表署名文章，認為「喉舌原則」應該拋棄。

文章說，黨和國家要有自己的聲音，各種利益羣體、個人都要有自己的傳播方針、政策、法規的「喉舌」，這毫無疑問；而不同的羣體、社會階層和政治集團等也都需要有自己的「喉舌」來反映其對方針、政策的贊成或反對的意見。多種輿論環境是現代政治文化據以對政策抉擇、推行發生影響的社會基礎，這是常識。然而，這都被一個聲音、一種基調取代了，人們所見到的報刊是千面一人，黨和國家所聽到的都是自己的聲音，有了輿論的「一律」，也有了對思想者的窒息。

文章認為，時下強調輿論監督，在對貪官污吏、瀆職枉法、不正之風的揭批上，報刊倒也不遺餘力，有人認為，這便有了民主的氣氛。其實不然，政治民主化所要求的增加政治透明度，更重要的還在於大衆傳播媒介反映民衆對政策、法律的不同意見和建議，民衆更多的對政府提出批評，許議政策、策略、外交事務、國防戰略等等，在法律許可的範圍內，應該是沒有禁區可言的，而這些，自覺或不自覺地被輿論所忽視，不能不是「喉舌」作用的邊際效應。因為「喉舌」代表了黨和國家，所它不能發表與政策的不同意見（特別是政策制定之後），否則，就成了自己反自己，它也不能發表與政府外交政策不同的議論，別國就會據此探出異態。如此等等，喉舌原則成了輿論監督、言論自由甚至是學術研究的嚴重箝制。

文章最後說，憲法明文規定公民有言論自由，但這種自由只是允許在私下談論，這與權利被剝奪並沒有區別，法律有其衡量這種自由的「尺度」，如果利用言論自由進行反革命宣傳煽動，便有刑法制裁，侮辱人格、侵害名譽等還要承担民事責任，再加上千呼萬喚總出台的「新聞法」，各種利益羣體、個人都要有自己的聲音，拋棄「喉舌原則」是時候了。

歡迎意見，來者不拒嘛！

兩岸訊息

人民解放軍空軍大醜聞
偽造發票動用軍機 空運假酒進行倒賣

據「中國消費者報」報道空軍某航學院所屬八六一三二部隊兩次動用飛機從四川空運假五糧液酒到陝西咸陽倒賣，不久前被查獲。這兩批共一百五十箱假五糧液酒以每瓶四十二元購進，追查發票為宜賓五糧液酒廠勞動服務公司出據。工商部門查實，發票係偽造，但八六一三二部隊至少不提供假酒的來源和事情敗露後空運回四川的五十箱假酒的去向。

廣州公安鐵路部門 連日打擊炒票分子

連日來，廣州流花地區公安分局和廣州鐵路部門聯合行動打擊炒賣車票違法活動，抓獲炒賣火車票、飛機票的不法分子近三百名，其中絕大多數是從湖南、江西等地流竄來廣州的，繳獲人民幣近四萬元和七百多元港幣。

這些炒票違法分子，看到春節將近，大批旅客要離穗回鄉，便乘機炒票牟利。炒賣的車票一般都比原價高一至三倍不等。

據了解，這些不法分子的車票有的是到購票商口排隊買的，有的卻是通過一些賓館、酒店等單位訂票弄到手的，最近一些不法分子甚至兜售假車票，因而發生有些旅客因受騙而與不法分子爭吵，遭到不法分子用刀捅傷、捅死，也有些單位工人負退票不到退票商口辦理，遭到不法分子圍攻搶奪，結果血本無歸。

長江大橋 YANGTZE BRIDGE
碧綠酒
酒色翠綠怡人意 氣味芬芳添滋味
代理：五豐行
經銷：中國酒業貿易有限公司
電話：五一八一五二三一三

人蔘全鹿丸（濃縮小丸）
歲晚大酬賓，凡購人蔘全鹿丸三盒加送一盒，多買多送
常服：人蔘全鹿丸！夠氣！夠力！
功能主治：補氣補血，固本培元。用於身體虛弱、腰膝無力、頭眩耳鳴、畏寒肢冷、盜汗、婦女虛寒腹痛等症。
中國廣州聯合製藥廠
國貨公司、藥行有售
經銷處：華聯豐出入口貿易公司　電話：5-478083

醒酒靈（解酲）
功能：解酒清神
飲酒前服防醉，飲酒後解酒清神，減低血中酒精濃度，變為有益機體的醣類，故能防止酒精傷腦傷肝之有害作用。為國內首創中藥製劑。
國貨公司、藥行有售
可利企業有限公司　中國醫藥推廣中心
旺角亞皆老街83號5/F 512室　3-945200　3-945538

田七杜仲丸（濃縮丸）
功能：補肝腎、降膽固醇、降壓。
適應：腰膝酸痛、頭昏目眩、氣血虧損等。
國貨公司、藥行有售
經銷處：崇泰公司　電話：3-806545

當歸阿膠補血片
本品具有補血益氣，滋補養顏之功，多年來經各地醫師臨床使用，證明本品用於治療婦女經痛，血虛氣弱，容顏憔悴，神經衰弱，頭痛眩暈及病後貧血等症，其療效顯著。
國貨公司　藥行有售
經銷處：新聯藥品公司　電話：5-8844857

滅甲由蟻虱神筆
無毒、無味、特效！
中國科學院動物研究所毒理室發明，監製。將藥筆在甲由等害蟲活動通道劃筆線，待害蟲通過接觸到，即可絕對殺滅。
徵求地區經銷商
歡迎轉口
龍源科研發展有限公司
香港北角屈臣道屈臣氏大廈D座B-1208室
郵箱：香港銅鑼灣郵政信箱：31240　FAX NO. 852-5-8071774
電傳："71728 ENGEN HX"　電報："ENGLENS" HONG KONG
電話：5-8070678　5-661151

純中藥製劑 絕無副作用
冠心寶
治標治本 療效特快
一九八三年獲全中國優秀產品獎
功能：促進血液循環，降血脂，寬胸氣順，鎮靜安眠，國內臨床1189例皆證療效最好最快，謹見仿冒，服其他藥不大見效者，請速試服比較，包有意想不到的療效。
中國、大華、裕華、中僑、華豐及各區國貨公司與特約藥房藥行有售。
經銷處：5-478020

商業專欄 集中宣傳
每段：兩寸闊兩格高(即五寸位)每天收費……加色每寸另加三元，長期照計，不折不扣

名家氣功
政府註冊香港中國氣功科學研究協會上席 林青主理治病強身
電話：3-7800651　3-7700699

陳萬宜老師講授 實用易經講座

煒業鋁
香港銅鑼灣信德街22號地下

中國氣功
由亞洲電視台之氣功療法主持 麥蕙璣醫師主理
香港自然療法學院彌敦道446號5字8座　K7802011　K7805094

賀年桃花王 金橘大桔 時花水仙盆栽供應
佳記園
大埔佳記園址汀角道工業邨（鳳園路口入）
電話：0-6573789　0-6576278
聯絡電話0-6561482
零沽批發一律歡迎 仁興街51號

加拿大移……
最新移民放寬條例 無論講座聽過幾個
貸款水力發電站 三年期滿本利還
自營生意更加啱 歡迎隨時來面談
現場介紹溫哥華市況
WING HENG TRADING INC.

加拿大特快……
香港旅遊移民……
九龍彌敦道363號恆成大……
電話：3/882803
週日及晚上傳呼機 3/83……

專家警告飲水要思源

食水中含鋁量高 易患老年痴呆症

遺傳因子細胞可矯痴呆症

（中央社倫敦專電）據星期六出版的「刺胳針」雜誌說，飲水中含有高量的鋁，會導致老年者性痴呆症。

該刊刊出的英國醫學研究會的一項研究報告顯示，在飲水中含有高鋁量的地區的居民，患老年性痴呆症的危險性比一般地區高百分之五十。這項研究的對象包括了一千二百零三名患了各種痴呆症的病人及英國八十八個地區飲水中的含鋁程度。

飲水中含鋁的主要原因是在飲水處理的時候使用硫酸鋁。大部份的鋁在淨化的最後階段均已消除，但仍有少量留存。

雖然飲水中的鋁在人體中所有鋁的攝取量而言只佔了一小部份，但因為它是溶解形態，因此比其他來源的鋁更可能積聚在體內。

（美聯社華盛頓十五日電）加州兩間實驗所的實驗顯示遺傳因子細胞對遏止一些病生擴散以及糾正老人痴呆症都有功效。這些研究分別在聖地牙哥加州大學的兩間實驗所進行，主要是使用經過因子改造的細胞，再放入接受實驗的動物體內。

負責其中一項研究的是華裔的病理學李教授，他說一種可以遏止癌細胞擴散的因子，移植了經改造的「後病毒」的遺傳因子內。所謂「後病毒」是一種控制正常細胞內因子排列的病毒。這種後病毒帶有一種可以遏止癌細胞的因子，叫做RB，他把RB移植到癌細胞內；為了比較，李教授又把另一種叫做LUX的因子，也移植到癌細胞內，然後把兩種癌細胞，都注射到一種無毛鼠身上，一個月後，注射LUX癌細胞的老鼠就會出現腫瘤，注射RB癌細胞的，則不見有腫瘤出現。

衆目睽睽如取如携

美博物館被竊去明朝碗 保險公司懸紅二萬五千元

（合衆社俄亥俄州哥倫布十五日電）美國及倫布博物館失竊了一個有五百五十年歷史價值二十五萬美元的明朝碗，而保險公司懸紅二萬五千美元，找尋其下落。警方說：有人周五偷走該中國文物。史密夫國際夫說：「該文物被人從展覽館中拿走，抵迹象顯示賊人是在夜間爆竊。」史密夫說，保險公司懸紅二萬五千美元，給予提供消息，導致匪徒被捕的人士。

該明朝碗是屬於博物館，擺放在一個四呎高的支架上。碗高三吋半。七吋濶。警方表示，周五博物館開放，免費入場，相信事件在當日發生。

蘇穿梭機計劃 九〇年可實行

美富翁願意用小麥換取乘坐

（路透社舊金山十五日電）蘇聯一名重要的科學家星期六說，蘇聯希望明年發射載人的穿梭機上太空。這名科學家是蘇聯太空研究學院的副院長卡達舍夫，他在一個新聞發佈會上，說蘇聯可能會在一九九〇年發射首架載人穿梭機上軌道。

他正在美國參加一個美國科學家組織的周年會議，這個組織有十三萬個美國科學家成員，蘇聯一個科學家代表團也有出席這次會議。

蘇聯打算用穿梭機作為下個世紀派人飛往火星的部份計劃。

（合衆國際社俄克拉何馬州‧沃爾特斯十五日電）一名富有的美國銀行家向蘇聯提出，願意付出一百萬浦式耳俄克拉何馬小麥，換取乘坐蘇聯太空穿梭機一次。

拍照留倩影

日本「成人節」 一月十五日爲日本「成人節」。當日，日本一百八十七萬名年滿廿歲的青年男女，紛紛趁良辰吉日拍照留倩影。（美聯社）

日人紛赴海外接受肝臟移植

死後捐獻器官起紛爭

（美聯社東京十五日電）日本東京醫院職員今日稱，第一個在國外接受肝臟移植已死亡的日本人，死於急性腎病，由於對死者可能捐獻器官之定義發生爭論，日本自一九六八年以來，並無進行肝臟及心臟移植手術。該名職員稱，該男子五十三歲，係日人接受肝臟移植活得最久之一人，他週五在日本西部一家醫院中逝世。他於一九八五年四月八日在波士頓之龐薩諾塞總醫院接受移植手術，七個月後返回日本。

十三時十三分十三秒 愛兒出世時間 三個十三不詳

西方迷信雙親憂慮

（合衆社加州‧弗雷斯諾十五日電）肯寧領夫婦憂慮他們的兒子葛特長大後，會否變得迷信。

葛特上周五在弗雷斯諾社區醫院於十三時十三分十三秒出世，重八磅九安士。據西方說法，這是不吉祥的時間。

美民權領袖 金博士之子 承繼父衣砵

（合衆社喬治亞州阿特蘭大十五日電）已故黑人民權領袖馬丁路德‧金的兒子德克斯特在他的父親六十歲冥壽前夕，獲委任為宣揚其父親非暴力哲學組織的主席。

馬丁路德‧金非暴力社會轉變中心的現任主席兼總裁金夫人，周六委任幼子為主席，但特是一個商業顧問，他將在中心擔任特別活動和娛樂主任，他在四日履新。六十三歲的金夫人說：「我感到極自豪，而馬丁也會對董事會，感到自豪。」

巧奪天工‧耗時二年 伊朗手織毛氈 創下世界紀錄

（美聯社塞浦路斯‧尼科西亞十五日電）伊朗國營通訊社報道，在伊朗塔普里茲市一張有六百萬個手織結的毛氈，以平方厘米來計，是一項創舉。最近完成，在尼科西亞聽到的報道，該毛氈面積為一米乘一點六米，有八百種顏色，花兩年時間，毛氈便會公開展覽。下月伊朗慶祝革命十周年時，毛氈便會公開展在覽。毛氈是由塔普里茲三個兄弟編織，他們根據一幀有關神在第五日創世的微型圖畫，繪其毛氈。有關根據聖經，在該日，神創造了雀鳥、魚和海獸。

（特訊）不文明的買賣仍然存在於很多文明國家之中，出售親生骨肉來求取金錢，不單是常見於落後貧困的地方，繁榮發達如法國，亦有同樣的個案。

「丈夫三年失業，使到我們一家三口生活無依，更不幸的，我再度懷孕，基於宗教教條禁止墮胎的理由，孩子是一定要產下來的，可是，我們希望把肚內的孩子出讓，售價便宜，只五萬法郎而已。」

以上是洛姐蓮和丈夫一起到報社和電視台所說的話，以達到招徠客戶的目的。

拍攝了附圖後的八月八日，她們一家三人突然往西班牙度假。據有名的法蘭西晚報稱，一名西德的實業家以五萬法郎與洛姐蓮達成交易，男嬰順利易手，轉入該實業家名下的「資產」。實業家之所以與洛姐蓮接觸，是貪圖交易的快捷方便，他認為相比待產兒子實在過於費時失事，看到報章廣告後，便立即展開聯絡，這一種做事方法，果然不失為生意人的作風。可是，對一部分的法國人而言，便為這事感到自尊受創，他們更發起輿論，希望有關當局將洛姐蓮夫婦拘捕，繩之於法。

然而，縱使這邊廂乾焦急，他們夫婦二人在順產後，正遙遙地享受難得的家庭旅行。

太陽島英文幼稚園

九龍塘正校：九龍塘律打老道147號	電話：3-387885 3-388546	沙田一校：沙田禾輋街花園城第二期	電話：0-6478996 0-6474303
土瓜灣校：九龍土瓜灣炮仗街152號	電話：3-7159273 3-7145545	沙田二校：沙田禾輋街花園城第三期	電話：0-6463800 0-6476160
紅磡校：九龍紅磡馬頭圍道448號德信大廈	電話：3-7132717 3-7152782	屯門校：屯門青山公路好勝大廈	電話：0-4572333 0-4573129
荔枝角校：九龍荔枝角荔灣荔灣花園	電話：3-7854900 3-7415066	元朗校：元朗鳳地鳳翔街好順利大廈	電話：0-773277 0-4730549
官塘校：九龍官塘秀茂坪曉光街26-38號曉光閣	電話：3-409329 3-409405	上環校：香港上環荷里活道181號華冠大廈	電話：5-455157 5-454193
葵涌校：葵涌石梨石英匯葵涌大廈	電話：0-223096 0-251303	北角校：香港北角英皇道50-56號	電話：5-785891 5-715120
石蔭校：葵涌石蔭梨木道112號葵貫大廈	電話：0-201068 0-230372	香港仔校：香港仔大道88號嘉寶大廈	電話：5-548763 5-536556
葵興校：葵涌葵興新葵興花園二樓平台	電話：0-255003 0-265009	總辦事處：九龍荔枝角荔灣荔灣花園地下	電話：3-7859051-4（四綫）

(一)本校即招1989‧1990年度新生及各級插班生（1989年8月2日開課）。

(二)上課及留校時間：

上午班：由上午八時至十二時。下午班：由下午一時半至五時半。全日班：由上午八時至下午七時。

(三)學費：半日制由245元起；全日制由740元起（包午膳）。

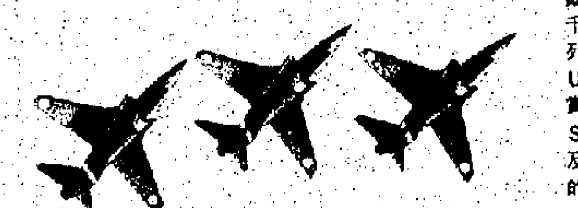
(四)高年班英文全部由西婦授課

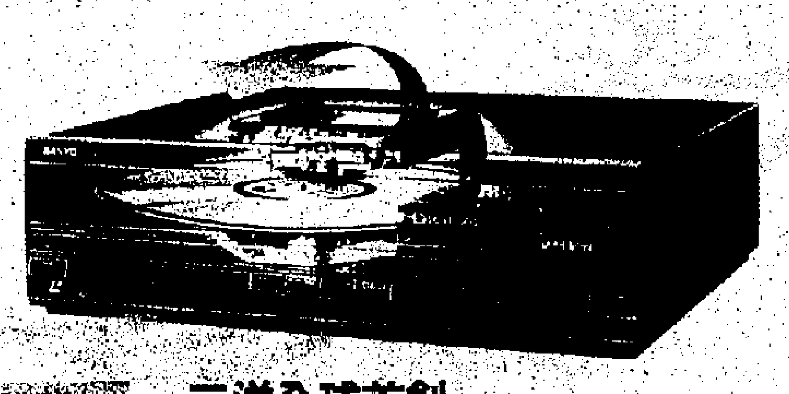
備註：本校計劃在荃灣、大埔、深水埗、油蔴地、西環、筲箕灣、柴灣等地區籌備新校多間，並定於8月份開課，請留意上述新校接受報名日期。

SANYO 三洋

JET-TURN 噴射旋轉

鐳射影碟機可以自動播放A/B兩面而無須翻碟，在千呼萬喚下終由三洋獨家開發面世──三洋SLV系列鐳射影碟機配置了獨有的JET-TURN噴射旋轉U型雙面播放系統，使你能真真正正一氣呵成地欣賞整套影碟節目，免除了翻碟的干擾麻煩；加上SLV具有420線以上水平解像度的傳神畫質效能及動人心弦的數碼音響，確保你能享受到前所未有的最佳視聽娛樂。





三洋全球首創

兩面自動播放鐳射數碼影碟機

噴射旋轉U型雙面播放系統

高度精密，無須將影碟翻轉，即可兩面連續播放，兼可16倍高速影像搜描、3倍搜查、慢鏡、定鏡、幕數與編程等功能，簡單方便。

優異影像畫質

水平解像度超越420線，配合影像訊噪比45dB以上，色彩濃密自然，細緻分明，SLV-J1更添具數碼影像，可播放一般影碟機不能播放之慢鏡與跳鏡效果，或製造出特殊效果，一新耳目。

AV高級音響

具有95dB以上的動態範圍，更可選擇數碼/模擬音響輸出與CX影碟自動判斷機能，強烈臨場音響效果，嘆爲觀止。

達誠三洋電器有限公司 香港中環德輔道中71號永安集團大廈12樓 電話：5-245114（7線） 請到各大電器行及三洋陳列室參觀選購

陳列室：旺角彌敦道765-767號 電話：3-800039，3-800997 灣仔軒尼詩道245-251號 電話：5-8912997，5-8921472

維修服務中心：觀塘鴻圖道36號2樓 電話：3-440151，3-450206 長沙灣道122號地下 電話：3-7763301

EDL 益電半導體有限公司

本公司於一九八九年一月廿一日起

電話號碼更改為：

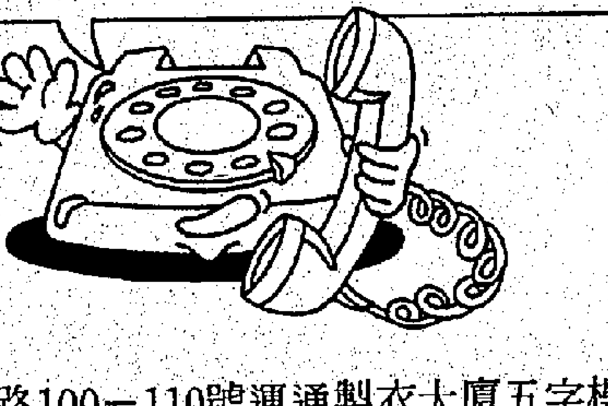
0-244024 ──→ 0-4807800

0-4244024

並於一九八九年一月十六日起

傳真機號碼更改為：

0-268178 ──→ 0-4800602



葵涌葵昌路100－110號運通製衣大廈五字樓

宇宙商業大廈

高士打道229-230號

全海景

樓上面積

1328呎至2235呎

地下488呎至1595呎

平售

電：5-253001 洽

福建藝術雕刻壽山石章

89年大展

壽山石刻、根雕、瓷雕、名貴石章、田黃、雞血、芙蓉、杜林等，品種多，巧色美、藝術精，是收藏家和愛好者選購良機，歡迎光臨參觀。

展期：一九八九年一月十四日至二十三日

地點：九龍旺角彌敦道679-681號 瑞華大廈閣樓（琳瑯閣）

電話：3-7891696

特邀壽山石專家、名篆刻家陳石先生來港作篆刻和印章鑑定

主辦：香港琳瑯閣 中國福州工藝美術 經理部壽石軒

欣欣 旅運（香港）有限公司 3-840397 3-849197 3-841331 旅行社牌照：350238

		台北酒店	單	雙
台北四天花蓮團	$2550	永安	180	200
台北溪頭五天團	$2880	金府	240	270
阿里山六天團	$3320	天成	265	275
溪頭花蓮六天團	$3210	一樂園	270	300
東京廸士尼七天團	$5890	康華	510	520
曼谷芭堤雅五天團	$3010	富都	770	820
芭堤雅七岩七天團	$3530	力霸	760	820
星馬檳城六天團	$4399	希爾頓	950	960
印尼巴里島六天團	$6099	來來	1020	1040
		老爺	1110	1170

九龍旺角彌敦道636號銀行中心2110室

寶通旅運 3-910377 3-969861

台灣渡假團 四天 $990 天天出發

台灣豪華團 七天 $3540 逢週日出發

菲律賓 四天 $2140 逢週四、六出發

韓國豪華團 四天 $3480 天天出發

台灣急證$150泰證$130 牌照號碼：350720

台北機票十酒店三晚 $1630 天天出發

旺角彌敦道六五五號胡社生行1412室

康樂 5-441531 牌照號碼350440

特廉機票‧商業考察‧旅遊觀光‧學生移民

三藩市	$2000	倫敦	$2200
洛杉磯	$2000	歐洲	$2350
西雅圖	$2000	台北	$770
夏威夷	$1600	東京	$850
紐約	$2380	韓國	$1650
溫哥華	$2400	星加坡	$1080
愛門頓	$2880	印尼	$2250
多倫多	$3300	曼谷	$730
溫尼泊	$3500	馬尼拉	$1200
南美	$4500	澳洲	$2800

△13年專業經驗▽ △代辦各國簽証▽

歡迎(VISA卡)付款

捷威 紅寶坊夜總會大抽獎 菲律賓

馬尼拉、宿霧五天 $2740

馬尼拉、碧濤灣五天 $2320

馬尼拉、宿霧、碧濤灣七天 $3140

馬尼拉、碧濤灣、碧瑤六/七天 $2500起

（逢星期二、三、六、日出發）

總社：銅鑼灣軒尼詩道555號東角中心19字（崇光百貨樓上）☎5-8336661 週日及例假照常辦公 旺角☎3-320011，3-7809313 官塘☎3-435233 荃灣☎0-4984447 牌照號碼：350031 辦公時間朝九晚七

新華旅行社 350196

歐洲

五國9天特選團逢三 $7,980

五國10天超值團逢六 $8,880

九國13天精選團逢三 $10,580

九國6天豪華團逢三 $12,280

龍航美洲假期 牌照：350160

夏威夷美國西岸七天$7280

夏威夷、羅省賭城九天$9280

美國西岸奧蘭度十一天$13980

美國加拿大東岸十三天$15680

熱綫電話：3-7232882，3-7230339

華樂旅遊

越南專線

越南旅遊局特許專辦旅遊探親商務特價只收$4500逢星期一、二、四、五均可出發回程可停曼谷由土生土長之越僑領隊自然倍感親切歡迎參加

萬捷旅運有限公司 牌照號碼：350904

A. 住宿坐落於西湖湖心芳華州最新之西湖賓館

B. 包山珍野味豪華宴

C. 乘搭來回豪華直通旅遊巴士

成人收費：HK$378

HK$298（2-9歲不佔床位者）

萬里遨遊旅行團：九龍旺角彌敦道580號彌敦中心1303室 電話：3-7706282，3-7706398

佳麗安 CARRY ON TRAVEL 旅運有限公司 5-254549 0 5-241845

Fax：5-8400204 註册牌照號碼：350348

夏威夷美加	$5599起	歐洲八天	$7990起
日本	$4890起	菲律賓	$2140起
馬星	$4199起	泰國	$3010起
韓國	$3490起	台灣	$2550起
印尼九天	$6099起	澳洲七天	$9390起

專辦澳紐投資移民考察團

代售世界各國特平機票， 台証$150

國內、澳門酒店及港澳船票

中環德己立街17-19號德和大廈4字全層自置物業

• 代辦世界各地特快簽證 •

• 代辦世界各地酒店房間。

• 國內、澳門酒店，直接出房單，方便快捷。

• 代訂廣州交易會酒店房間，即時覆實，直接出房單。

TAREX • 專售世界各地廉價機票，全港最平 • CUTAS

曼谷、東京、台北、馬尼拉、漢城機票＋酒店，天天出發。

• 機票酒店訂位，由專人負責，即時為顧客辦理，服務快捷。

• 直線航空公司電腦訂位，效率可靠迅速。

大關旅遊有限公司 KWAN'S TRAVEL SERVICES LTD. 牌照號碼：350139

總行：加拿大道國際商業銀行大廈7字樓全層 3-3112318

中環：德輔道中141號國際大廈506室 5-8153688

旺角：彌敦道旺角中心第一期1920室 3-905488

尖沙咀：加拿芬道3號星光行820室 3-7395500

銅鑼灣：軒尼詩道458號金聯商業大廈15字 5-8920090

荃灣：荃灣地鐵站南豐中心802室 0-4993222

官塘：開源道官塘廣場一期115號舖位 3-423121

代訂世界各地廉價機票

機票部專綫電話：3-3112318

歡迎各大社團、學校、工廠組團

獨立專綫電話：3-686802

永安旅行團

廿四年歷史‧分社最多‧旅遊路線最多

馬星

吉隆坡‧馬六甲‧新加坡七天 逢星期四 $4690

吉隆坡‧雲頂‧馬六甲‧新加坡七天 逢星期一、六 $4690

星馬泰（檳城‧馬六甲）布吉島十二天 逢星期五‧日 $6490

＊暢遊吉隆坡‧黑風洞‧雲頂賭場‧怡保‧太平‧檳城‧馬六甲‧丁家奴‧馬六甲‧新加坡‧布吉島‧攀牙灣‧芭堤雅‧曼谷‧等名勝。

＊吉隆坡及檳城住宿最高級之香格里拉大酒店‧新加坡住宿喜來登大酒店

泰國

曼谷‧芭堤雅‧桂河橋‧古都大城五天 天天出發 $3010

清邁‧曼谷‧古都大城‧芭堤雅七天 逢星期二 $3750

布吉島‧拉廊‧七岩‧曼谷‧芭堤雅八天 逢星期三‧日 $4260

＊暢遊曼谷皇宮‧水上市場‧玫瑰花園‧芭堤雅‧珊瑚島‧桂河橋‧清邁‧布吉島‧攀牙灣‧拉廊溫泉‧華欣‧七岩等全泰國風景名勝

＊獨家加遊泰國之號古國皇宮‧大城古都及世界最大佛教城

菲島

碧瑤灣‧馬尼拉‧百勝灘五天 逢星期二‧四‧日 $2320

碧瑤灣‧馬尼拉‧碧瑤七天 逢星期二‧四‧日 $2700

宿霧‧馬尼拉‧百勝灘五天/六天 逢星期二‧日 $2740起

＊暢遊馬尼拉‧黎剎公園‧百勝灘瀑布‧大高地火山湖‧碧濤灣遊覽勝地‧碧瑤‧宿霧‧大雅利海灘等名勝

＊本社1972年即已主辦菲島團，經驗豐富，信用最好

＊馬尼拉住宿半島大酒店或喜來登大酒店‧高級享受

台灣

高雄‧阿里山‧台北五天 逢星期一‧四‧六 $2880

高雄‧阿里山‧花蓮‧台北七天 天天出發 $3580

全台灣（阿里山）環島八天 天天出發 $3880

＊暢遊台北‧故宮博物館‧小人國‧花蓮‧天祥‧野生動物園‧台中‧日月潭‧八卦山‧佛光山‧阿里山‧台南‧澄清湖‧高雄‧墾丁‧台東溫泉等風景名勝

＊住一流大酒店‧歌舞晚宴‧參加人數最多

＊台北永安分社直接安排‧專業一流導遊

＊早機出發‧晚機返港‧識飛玩足

日本

大阪‧富士山‧東京‧廸士尼六天 逢星期三‧五 $5280

全本州（獨家加遊日光）七天 逢星期二‧四 $5880

全九州（鹿兒島‧別府‧福岡）六天 逢星期四 $5390

九州‧本州（廸士尼‧日光）八天 星期二‧四 $6980

＊本州暢遊大阪城‧京都‧奈良‧名古屋‧富士山‧昇仙峽瀑布‧箱根‧山中湖‧東京廸士尼樂園‧獨家加遊最著名風景區日光及華嚴瀑布

＊九州暢遊鹿兒島‧櫻島火山‧霧島‧宮崎‧別府溫泉‧地獄谷‧阿蘇火山‧熊本城‧雲仙‧天草五橋‧長崎原爆中心‧福岡

＊乘搭日航747‧晚機返港

誌標的譽信

香港華商旅遊協會會員聯合廣告

本會設有質素保障基金，如有貨不對辦，請用書面投訴。聯絡電話：三一七八九九〇八三

寒流襲港最好介紹

奪目秋冬時裝系列

華僑日報
中華民國七十八年（一九八九）一月十六日 星期一

本田路華 協奏曲 CONCERTO

在這裏出現的此款新車極可能是挽救柯士甸路華車廠的汽車了。它就是本田全新的CONCERTO協奏曲型，也是本田與路華第二次合作的產品。在英國，這個發展大計稱爲R八計劃，在日本則稱爲Y計劃。

路華R八將會取代MAESTRO及路華二〇〇型，並進軍中型房車市場，更恰當地說是進軍「公司商業用途汽車」的市場。成功與否，對該車廠來講將是舉足輕重的。況且，路華R八更會是路華邁入一九九〇年代的成功之鑰。

關於這部新車的發展情形，本田和路華都沒有透露。但有一點則是可以肯定的：本田挽救了路華，並承担了大部份的發展費用。

本田方面亦有他們發展CONCERTO的計劃，並非單單爲了製造一部配上路華徽號的汽車。CONCERTO將會是放在思域（CIVIC）與雅閣（ACCORD）之間的本田新車系，正如形格（INTEGRA）那樣，但不是用來頂替形格，後者將會在明年春進行獨立的自我改款。

將有小部份CONCERTO出口亞洲及其他市場，但將不會在北美洲出現，而大部份的外銷市場是歐洲。一九八九年下半年，柯士甸路華車廠將會在英國每年生產六萬部，由本田出售。

本田除了負責發展工程外，還供應十六氣門一．六升的引擎，由SWINDON廠房生產。這座廠房預算在一九八九年春季完成。

以一部如此來頭的汽車，CONCERTO的設計可以說是完全沒有思域或雅閣的意念和影響。這款新車似乎沒有本田的精神，設計格局是以多玻璃面積作爲吸引。新車系包括一部四門三廂式房車及一部五門掀背型，兩者都已沒有本田邏輯的設計爲性格的C柱設計，本田的高層設計沮心旗下的汽車局限於一種設計，CONCERTO的出現正好消除了他們的顧慮，有些人認爲，新車的後窗設計頗似柯士甸的MONTEGO，但本田加以否認，路華則對這評價暗地裏高興。

本田較爲關心路華對車廂設計的參與。路華設計汽車時，先決定車內有甚麼裝置，然後才着手設計車身外型，然後才處理車廂。

新車的包裝是非常重要的。車底板來自思域，但前後輪距增長了五〇毫米（二吋），達到二五五〇毫米，比MONTEGO短二〇毫米（〇．八吋）而長過路華二〇〇足足有一〇〇毫米（四吋）。車廂寬敞，乘坐四人或五人全無問題，前後座都有足夠的空間，本田首次在前座位下騰出後座乘客的腳部空位，這是由於特別設計的座位及頭部空間多所致。CONCERTO的前座頭位高度有一三九五毫米（五四．九吋），比思域房車多卅五毫米（一．四吋），比路華二〇〇多五毫米（〇．二吋），亦比里程高，但略低於MONTEGO的一四二〇毫米（五五．九吋）。

車身尺碼方面，四一五五毫米（一六三．八吋）長的CONCERTO房車比思域房車多長一八五毫米（七．三吋），比路華二〇〇多長二二五毫米（十吋），但短過MONTEGO五一毫米（二吋）。五門掀背型車長四二七〇毫米（一六八．一吋），車身較短，行李廂受影響，但仍比MAESTRO多長二五〇毫米（十吋）。

車身尺碼只是CONCERTO的部份資料吧了。車廂內部設計更令人讚賞，多少帶有英國的品味，但基本上還是日本化。車廂內部亦有桃木（塑膠仿製）鑲板和花呢絨布座位。頂級車型可選用眞皮座位，這素來是路華二〇〇的傳統，在日本這級數汽車中卻是首見，在這級數中不常見的車廂豪華裝置還有電動駕駛座位，高度調節的安全帶支點扣、電動門窗、中央門鎖及一個無匙孔式的開門系統等。

本田表示，最重要的改進是車身的堅固程度，以級數計，CONCERTO比思域多重七〇千克（一五四磅），重量的增加多數落在加強車身的結構上。時速一〇〇千米（62MPH）時噪音只爲65DB。加強車身結構的唯一缺點便是車廂與行李廂之間的貫通不如思域好，兩者之間已爲交叉形鋼桿所阻。本田認爲，購買這類汽車的人士大多着重堅固的結構多於多樣化的行李廂，在歐洲，喜愛變化多樣的行李廂的車主，多會選購五門掀背型，其後座位可作六〇／四〇分開摺平，座位的製作亦不錯，塑膠仿製的木條很逼真，鑲板而有點像路華八〇〇的氣派，只是儀錶和操作桿等有明顯的本田影子。

全新CONCERTO的機械結構多來自思域，包括上下A型多連桿式前後懸架以及供應日本市場的全合金單頂十六氣門一．五升及一．六升引擎。一．五升引擎配單化油器，出九〇馬力。一．六升引擎可配用汽油注射系統，輸出可達一一八馬力，或雙化油器，其輸出則達一〇四馬力。

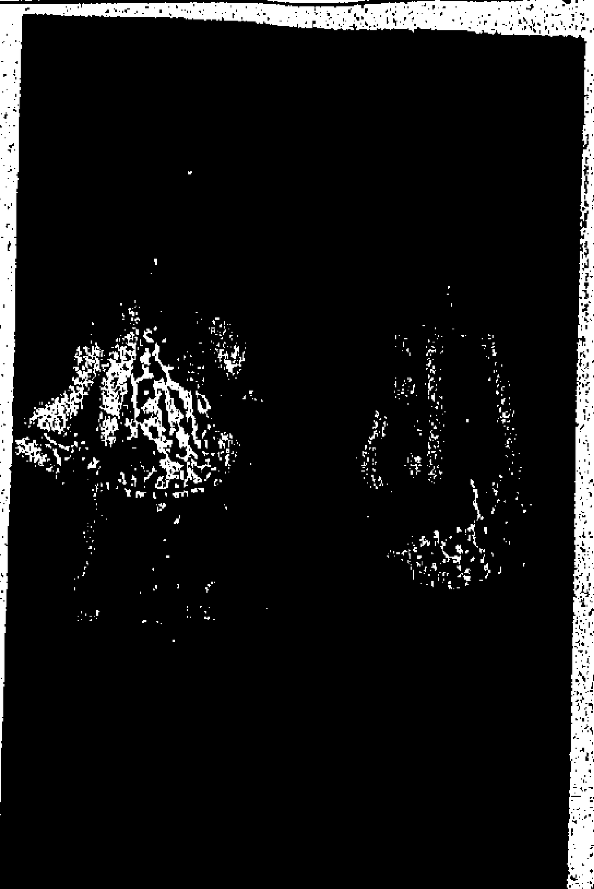
這些動力單位可採用五前速手動波箱或四前速電子控制自動變速波箱，驅動前輪，四輪驅動型使用四前速自動變速波箱或六前速手動波箱，但傳動齒比略低，標準的4WD是恒式的四輪驅動系統，配用在四門房車型上。

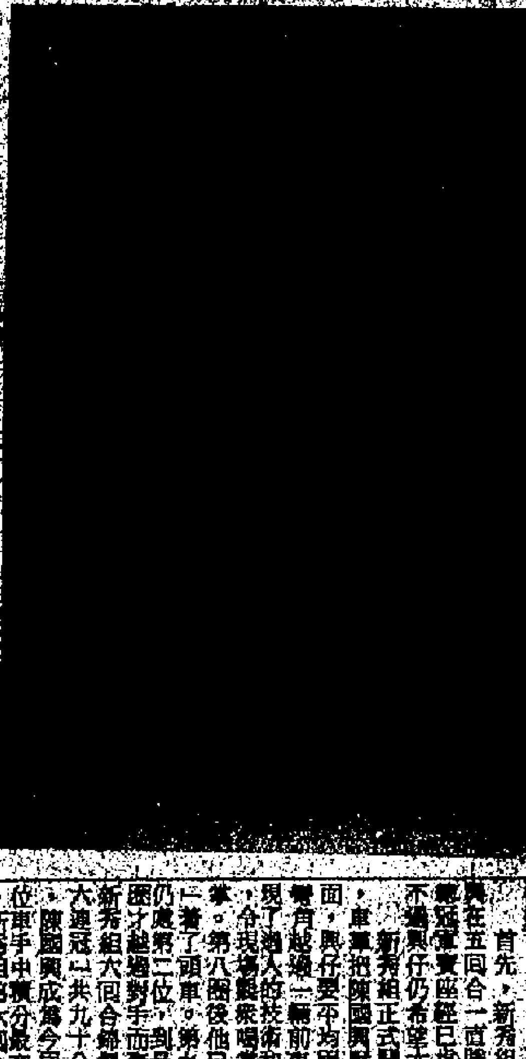
這4WD系統就像用在思域SHUTTLE型一樣，前後軸之間設有一個液壓傳動機構，把前輪的扭力傳到後軸去，再高一級的CONCERTO裝置有INTRAC系統，包括一套分靜式液壓傳動及ABS系統。這套液壓傳動裝在兩後輪之間，而並非在驅動軸上，由前輪傳來的動力一分爲二送到兩後輪去。而且，這液壓傳動機構在兩後輪間還起了限滑差速器的作用。這設計不但提供一流煞掣，循跡性亦是極出色的。

INTRAC系統將裝上本田三油路的防鎖死煞掣，爲4WD汽車首次的安排。

據本田稱，從思域搬過來的懸架，改變是非常少的，基本的零件都用得着，但軸承則經校過，提供更舒適的乘坐，後輪的氣壓減震筒還加了一個調控活門，而前輪懸架衝程則增加一五毫米，改善了回彈效果不夠的思域的前懸架系統。

本田希望在日本每月出售三〇〇〇部CONCERTO，再加上英國製造的另外五〇〇〇部，但這個數量要以採用路華的徽號才可作準，這個數量相信能夠保証柯士甸路華的生存了。





香車豈可少美人
佳人焉能乏靚衫

信德商場
「誰是獲捐款最多之聖誕老人」競猜遊戲
結果公佈

答案：8號聖誕老人籌得最高善款

得獎者	身份證號碼
頭獎：Fung Yam Ho	G570342(4)
貳獎：陳立康	K318914(7)
叁獎：Cheung Mei Tah	E351878
肆獎：Ip Mo Yin	D152428
伍獎：李斯豪	G212142(4)
陸獎：高惠珠	014241(7)
柒獎：Eduardo Fatima Badaraoo	XG430664(7)
捌獎：郭詠詩	K179790(5)

得獎者將獲另函通知

88年小型賽車精英賽 新秀組陳國興奪冠軍

（汽車雜誌）

一九八八年度小型賽車精英賽終於圓滿結束。A組及新秀組早已由兩位車手包辦頭五場冠軍，毛錦昌及陳國興已肯定成爲首屆精英賽總冠軍；不過，相信讀者也想知道，他們能否大連霸而奪得大滿貫呢？另一方面，最爲矚目的超級A組賽，全年總冠軍得銜，在第六場比賽前，根本無人能知花落誰家，鄭漢光與李萬琪的確要進行一次短兵相接了。

首先，新秀組陳國興在五回合一直勝出，總冠軍寶座經已肯定，不過興仔仍希望大滿貫。新秀組正式開賽後，車輩把陳國興壓在後面，興仔要平均兩三個彎才超過一輛前車，表現了過人的技術和胆色，令現場觀衆喝采。[illegible]

勝利心情無可估計。

寒流襲港最好介紹 奪目秋冬時裝系列
令講究衣著品味女士有貼身享受

法國LEONARD時裝，爲城中愛美的女仕們帶來一個充滿現代節拍的秋冬訊息。

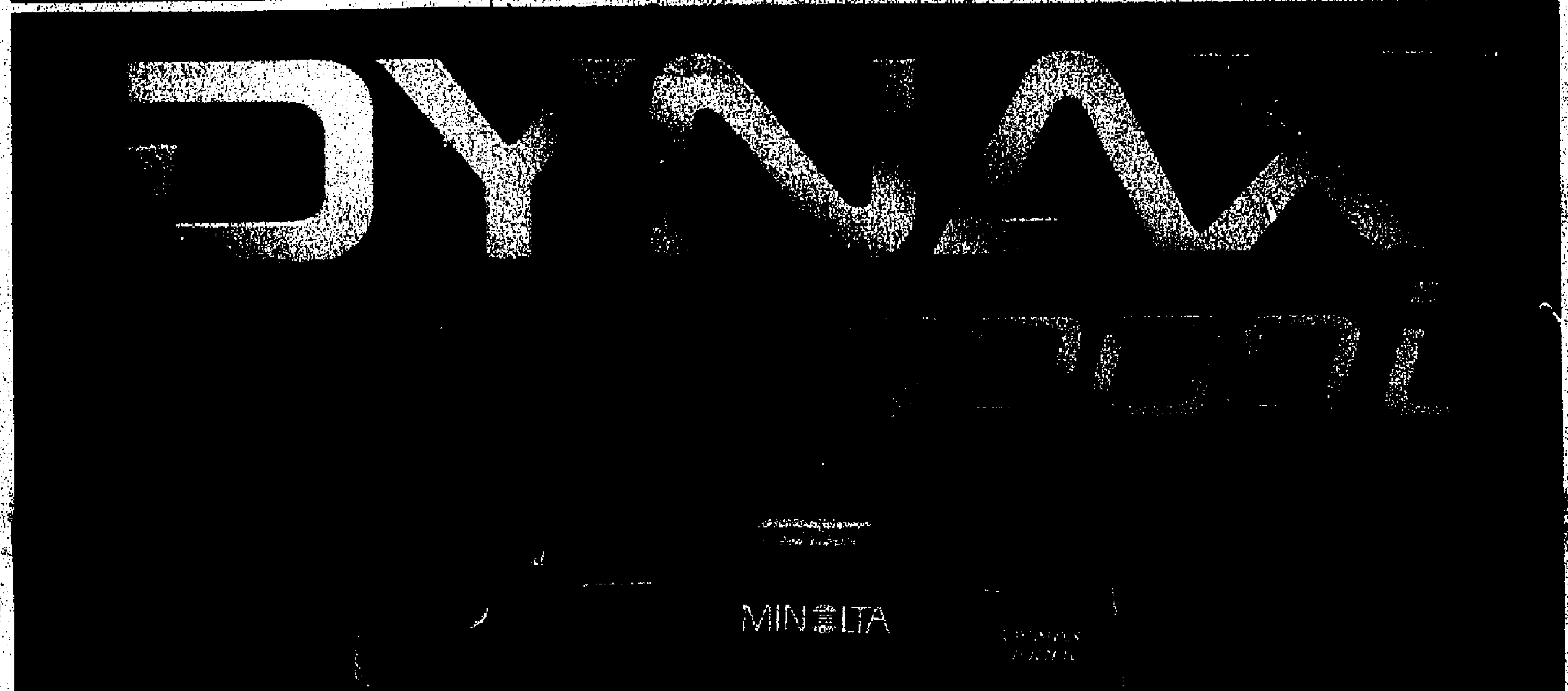
以艷麗色彩，和花卉圖案印染而享負盛名的時裝刻意地勾劃一個嶄新鮮明的形象。剪裁顯然較往年貼身，而設計者更大胆地將裙子剪短，迷你裙至此，的確大行其道；令整系列衣裳變得性感而摩登。LEONARD一向偏愛的衣料，在這系列裏貫的：純羊毛、茄士咩混絲織、厚羊毛、針織、純絲綢緞、打夫塔料、絲綢等大派用場，令講究衣着品味的女仕們有貼身的享受。

在寒意的冬日，長袖樓館黑白大印花一件，厚針織迷你裙，帶給旁人意外的驚喜。配上全黑緊身褲，均青春活潑，散發着無窮的活力。當然，除黑白二色外，黑紅二色相撞，也頂耐看。此外，約較羊毛針織的一件頭迷你裙成對較上衫配迷你半截裙，都能將女仕們野性帥氣的一面，大方和大胆地表露無遺。

當然設計者對他們有獨鍾的圖案花印染卻也絕未忘情！一系列的圖案花衣裙內，有以大紅色爲主的耀目羊毛絲。

又一系列的鮮明奪目，以多種低調偏非常鮮明的顏色爲圖案，構成一幅幅精美獨特的圖案，而畫面，款式往往是著重表露腰部，成横帶料子仿似腰帶，或於腰部束帶，配上露出大腿的裙腳，使整個女性線條變得柔美而動感，摩西着大都會魅力。

又一系列的晚裝，肯定使你成爲宴會中的矚目人物。一件露肩貼身上衫連迷你短裙，全件用緞絲料子，外加一層歐洲宮庭式的黑絲絨拱型落地的傘裙，鑲上朶朶耀眼的綉花，簡直可與皇族貴冑媲美。



北美洲名爲MAXXUM 7000i及日本名爲α-7700i。

世界最具智慧的自動對焦單鏡反光機
榮獲'88-'89歐洲相機大賞

最具智慧的自動對焦系統
DYNAX7000i的自動對焦，既快且準，令人驚嘆，只要你靈感一閃，即能舉機拍攝，永不錯過任何精采鏡頭，並能自動選擇單一畫面對焦模式，或者選擇對焦模式。

預測對焦控制 DYNAX7000i自動對焦系統，能透過快門的輔助，預測主體的速度與方向，計算及調整主體的焦點，直至快門一閃，準確無誤。拍攝高速動感鏡頭，萬無一失。

複式感應自動對焦 DYNAX7000i的自動對焦，採用先進的複式感應系統，比傳統的單鏡反光機自動對焦系統，對焦範圍大12倍，捕捉主體焦點，更快更準。

高速自動對焦 最新高度敏感的(CCD)感應器，配合高速電腦程序處理資料及高速馬達驅動鏡頭，使DYNAX7000i的自動對焦，能以每秒3格高速連環快拍，其快無比，舉世無雙。

最具智慧的曝光系統
DYNAX7000i快而準的曝光系統，能連續控制曝光，並能選擇各種曝光模式，發揮無窮創意。

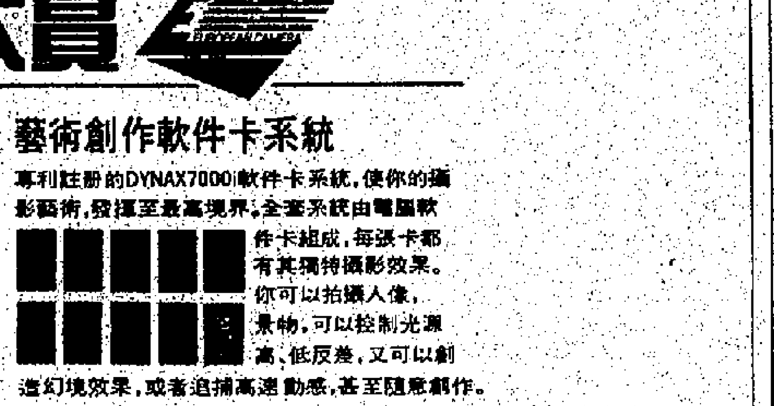
自動對焦複式重點測光 世界首創的自動對焦複式重點測光系統，能配合自動對焦電腦輸入的資料，自動選擇最理想的主體曝光。

先進自動複式程序選擇 能自動選擇正確的程序，配合萬能達自動對焦鏡頭的焦點，即使變焦拍攝遠距離主體，亦準確無誤。

最具智慧的自動對焦閃燈系統
按照現場主體所需的光度，自動閃燈拍攝，使閃燈功能徹底革新，毋須估計是否需要補光，亦毋須計算光圈大小，祇須按動拍攝掣，在黑夜或背光環境下，自動觸發閃燈，並能配合鏡頭焦點的距離，自動調節閃燈範圍，並可連環快拍每秒3格，準確無比。

藝術創作軟件卡系統
專利註册的DYNAX7000i軟件卡系統，使你的攝影藝術，發揮至最高境界。全套系統由電腦軟件卡組成，每張卡都有其獨特攝影效果。你可以拍攝人像，景物，可以控制光源高、低反差，又可以創造幻境效果，或者追捕高速動感，甚至隨意創作。

世界最齊備、最完美的自動對焦鏡頭系統
DYNAX7000i現在可配用31支萬能達自動對焦鏡頭，由16mm至600mm，包括遠攝鏡，廣角鏡，微距鏡，及強力的增距鏡，這些鏡頭不止輕巧靈敏，而且順應手形，拍攝時份外得心應手。



請即駕臨萬能達陳列室參觀試用。

MINOLTA

歡迎索取DYNAX7000i精美說明書
請填妥下列表格，在信封內附寄貼足郵資的回郵信封，寄香港英皇道1065號東達中心208室，當即寄上DYNAX7000i精美說明書乙份。
姓名：
年齡：　　性別：
地址：
WKYP

萬能達香港有限公司：香港鰂魚涌英皇道1065號東達中心二樓208室 電話：5-658181　香港陳列室：香港鰂魚涌英皇道1065號東達中心地下 電話：5-658181
中區陳列室：香港交易廣場第二座平台103室 電話：5-8107278　九龍陳列室：九龍尖沙咀北京道10號北京商場地庫B1 電話：3-3117522

民華中

9598
1馮小姐

…誠聘
…英數會考合格，年…
…〇〇起，另有花紅…
…、年假等福利，有…
…—30．F.6以上…
…信來往，慎打字簡…
…月薪$ 4000—…
…楊先生洽。

…理
…中三程度，負…
…送貨；有倉務…
…五天工作，超…
…，有意請致電…
…洲）有限公司
…1彭先生洽。

…代課
…校聘文憑教…
…四月，二月…
…歷寄粉嶺田…
…光學校校長

…教師
…校聘請各科知心…
…會，九月一日到…
…郵箱146號校…
…不合保密。

…物教師
…學位教職，任…
…，二月二十日…
…照函柴灣祥民…

…兼職
…教室女助手，
…時薪$15，有…
…90838

…教師
…師乙名，由三月…
…月三十一日至，
…及親筆函寄牛頭…
…六座佛教慈敬學…

昨日沙田八場賽事電算機表

第廿九次賽馬　1989年1月15日　（星期日）　沙田　（黏地）

第一場　新馬　一二〇〇米（第一口孖寶首關）（連贏位）（三重彩）

馬號	馬名	評分	負磅	騎師	排位	馬房	沿途走位	距前馬距離	距頭馬距離	賠率	獨贏（元）	位置（元）
②	靜麗		126	馬輝	⑨	洲	2 1 1 1	冠軍	冠軍	11	577,760	375,570
①	寶必得		133	葉楚航	③	林	3 5 5 2	¾馬位	¾馬位	3	2,136,850	1,283,830
⑥	潮州小子		122	何敬森	④	朱	1 3 3 3	短馬頭	¾馬位	4.4	1,458,720	829,350
⑬	凱旋燈		122	伯嘉	⑩	摩	4 2 2 4	一馬頸	一馬位	10	648,910	427,930
⑩	出水芙蓉		122	魯賓遜	⑦	岳	5 4 4 5	4½馬位	5½馬位	6.2	1,046,680	596,300
⑧	金永利		122	告東尼	②	林	8 7 6 6	半馬位	6¼馬位	5.5	1,181,400	630,510
⑫	一枝獨秀		122	雷誠	⑧	甘	6 6 7 7	一馬頸	6½馬位	24	270,420	195,450
⑤	康樂至寶		126	華卓良	⑬	陳	10 10 10 8	¾馬位	七馬位	99	56,960	47,520
⑪	勁寶		122	胡活士	⑫	方	7 8 8 9	短馬頭	七馬位	60	107,860	79,040
⑨	森林鹿		122	李易學	⑪	張	12 12 11 10	1½馬位	8½馬位	99	62,190	46,790
④	駿郎		126	白禮棟	①	登	11 9 12 11	1½馬位	10馬位	70	92,130	89,280
⑦	燦爛之星		122	彭瑪	⑤	鄭	9 11 9 12	一馬頸	10½馬位	51	127,450	111,220
③	勇達巔峰		126	徐貫良	⑥	洲	13 13 13 13	多馬位	多馬位	78	83,350	61,960

總票數：$ 7,850,680　4,774,750

時間：24.8　49.1　1.14.1　　24.3　（25.0）

連贏位總投注：$ 22,378,090

大熱門連贏：①—⑥（$2,317,790）

勝負距離：冠軍勝亞軍 ¾馬位　　亞軍勝季軍短馬頭

三重彩：$ 2,791.00

連贏：$ 195.60

獨贏：$ 112.80

位置：$ 23.10　$13.80　$15.90

第二場　六七班　二〇五〇米（第一口孖寶次關）（連贏位）（第二口孖寶首關）（三重彩）（孖T首關）

馬號	馬名	評分	負磅	騎師	排位	馬房	沿途走位	距前馬距離	距頭馬距離	賠率	獨贏（元）	位置（元）
②	東霸	36	136	馬輝	⑨	洲	9 8 7 4 1	冠軍	冠軍	7.9	1,042,190	597,860
⑥	富貴子	28	128	告東尼	⑧	林	8 9 11 7 2	兩馬位	兩馬位	2.7	3,002,430	1,698,180
③	渤海龍	35	135	白禮棟	⑥	夏	7 7 5 5 3	一馬頸	兩馬位	10	777,760	392,980
⑫	易渡	8	111	謝展鵾	⑪	蘭	5 5 3 2 4	1¼馬位	3¼馬位	8.5	972,460	1,000,510
⑤	帝皇星	29	129	胡活士	④	王	6 6 4 3 5	1¾馬位	五馬位	9	921,730	585,250
⑧	永盈利	22	113	朱柏榮	③	許	1 1 1 1 6	兩馬位	七馬位	25	328,800	263,260
①	豪俠親王	40	140	李森	①	蘭	11 11 8 8 7	1¾馬位	8¾馬位	8.2	1,005,600	748,670
⑩	龍都王	12	116	李易學	②	夏	3 2 2 6 8	4¼馬位	13馬位	14	557,270	483,560
④	過關	32	132	雷誠	⑦	登	2 3 6 9 9	4¾馬位	17¾馬位	17	477,770	274,550
⑨	藍籌	12	116	華卓良	⑤	伍	4 4 10 10 10	8¼馬位	25¾馬位	16	509,740	327,790
⑦	好機會	22	122	洪國興	⑩	伍	10 10 9 11 11	中途拉停		19	436,740	289,760
⑪	快無敵	9				摩	（因健康退出）					

總票數：$ 10,032,490　6,862,370

時間：28.7　56.0　1.21.3　1.48.3　2.15.4　　27.3　25.3　27.0　（27.1）

連贏位總投注：$ 27,227,360

大熱門連贏：⑥—⑫（$ 2,050,150）

勝負距離：冠軍勝亞軍兩馬位　　亞軍勝季軍一馬頸

三重彩：$ 4,150.00

連贏：$ 134.30

獨贏：$ 79.90

位置：$ 25.60　$ 14.90　$ 33.80

第一口孖寶派彩：$ 425.70　　安慰獎：$ 130.10

第三場　一二班　一六〇〇米（第二口孖寶尾關）（連贏位）（第三口孖寶首關）（三重彩）（孖Q首關）（六環彩第一關）（孖T次關）

馬號	馬名	評分	負磅	騎師	排位	馬房	沿途走位	距前馬距離	距頭馬距離	賠率	獨贏（元）	位置（元）
①	玉面金龍	110	140	伯嘉	①	摩	2 2 1 1	冠軍	冠軍	2.8	3,527,160	1,641,740
⑤	士多啤梨	95	125	告東尼	⑫	許	4 5 7 2	五馬位	五馬位	6.4	1,553,320	931,560
⑨	財源	90	120	胡活士	⑤	甘	11 10 6 3	半馬位	5½馬位	17	560,060	423,390
⑦	優惠利率	93	118	謝展鵾	⑩	夏	3 3 3 4	1¼馬位	6¾馬位	11	872,190	587,420
④	興旺	96	126	彭瑪	⑨	鄭	10 9 8 5	1½馬位	8¼馬位	6.6	1,503,930	1,088,520
⑥	得意人	94	121	葉楚航	⑪	王	6 6 5 6	1½馬位	9¾馬位	36	279,310	197,580
⑩	銀影	90	121	洪國興	③	張	12 12 11 7	1¾馬位	11½馬位	44	228,560	180,870
⑧	福門	91	121	雷誠	④	簡	9 7 4 8	1¼馬位	12¾馬位	13	734,670	516,580
⑫	一家親	86	118	陳柏鴻	⑧	蘭	7 8 9 9	¾馬位	13½馬位	75	133,650	107,720
②	特別勁	103	133	白禮棟	⑥	摩	8 11 10 10	4¼馬位	17¾馬位	12	807,910	414,190
③	飛勁	103	133	何敬森	②	朱	1 1 2 11	4¾馬位	22½馬位	5.7	1,753,770	1,486,380
⑪	萬里達	88	118	魯賓遜	⑦	岳	5 4 12 12	2¼馬位	24¾馬位	61	164,450	164,970

總票數：$ 12,118,980　7,740,920

時間：25.8　48.4　1.13.7　1.39.4　　22.5　25.3　（25.7）

連贏位總投注：32,341,630

大熱門連贏：①—③（$3,379,700）

勝負距離：冠軍勝亞軍五馬位　　亞軍勝季軍半馬位

三重彩：$ 2,159.00

孖T$　40,589.00（十元一注）

連贏：$ 124.50

獨贏：$ 28.50

位置：$ 17.00　22.30　37.00

第二口場外孖寶派彩：$ 353.20　　安慰獎：$ 190.90

第四場　一二班　一六〇〇米（第三口孖寶次關）（連贏位）（第四口孖寶首關）（三重彩）（孖Q次關）（大環彩第二關）

馬號	馬名	評分	負磅	騎師	排位	馬房	沿途走位	距前馬距離	距頭馬距離	賠率	獨贏（元）	位置（元）
⑤	意利高	110	124	白禮棟	⑤	摩	10 9 4 1	冠軍	冠軍	8	1,675,200	913,500
⑩	成利高	106	116	胡活士	⑦	簡	3 3 1 2	2¼馬位	2¼馬位	20	649,520	523,510
⑥	鑽石先鋒	109	119	伯嘉	⑩	摩	9 10 9 3	短馬頭	2¼馬位	14	887,300	656,770
⑦	心多	109	119	魯賓遜	①	岳	5 7 8 4	半馬位	三馬位	59	224,780	232,590
④	祝福	110	120	陳柏鴻	⑧	安	6 5 6 5	2¼馬位	5¼馬位	36	351,320	223,450
②	卓惑	112	122	彭瑪	⑥	摩	7 6 5 6	一馬頭	5¾馬位	22	601,290	380,600
①	香港之光	123	133	李森	②	蘭	8 8 10 7	4¾馬位	10½馬位	1.9	6,853,630	3,277,150
⑨	皇者風範	107	119	馬輝	③	洲	4 4 2 8	2¼馬位	12¾馬位	6.2	2,154,380	1,130,880
③	金腰帶	111	121	雷誠	④	簡	2 2 7 9	一馬頭	12¾馬位	15	889,730	240,040
⑧	稱心滿意	108	118	華卓良	⑨	伍	1 1 3 10	9¼馬位	22馬位	7.2	1,854,270	1,363,060

總票數：$ 16,151,420　9,546,550

時間：25.5　48.7　1.13.7　1.38.9　　23.2　25.0　（25.2）

連贏位總投注：$ 40,560,360

大熱門連贏：①—⑨（$5,468,130）

勝負距離；冠軍勝亞軍2¼馬位　　亞軍勝季軍短馬頭

三重彩：$ 7,247.00

連贏：$ 514.90

獨贏：$ 80.00

位置：$ 31.30　47.10　39.60

第三口孖寶派彩：$ 197.70　　安慰獎：$157.10

孖Q派彩：$ 13,384.00

第五場　第五班　一二〇〇米（第四口孖寶次關）（連贏位）（第五口孖寶首關）（三重彩）（大環彩第三關）

馬號	馬名	評分	負磅	騎師	排位	馬房	沿途走位	距前馬距離	距頭馬距離	賠率	獨贏（元）	位置（元）
⑦	大大步	46	130	雷誠	⑦	簡	2 2 3 1	冠軍	冠軍	2.2	4,414,410	2,454,370
④	萬紫千紅	48	132	伯嘉	④	摩	6 7 5 2	五馬位	五馬位	4.8	2,077,620	1,328,830
①	大馬金刀	51	130	謝展鵾	⑨	方	1 1 1 3	短馬頭	五馬位	28	351,500	278,660
⑥	好功仔	46	130	胡活士	③	方	7 4 4 4	短馬頭	五馬位	4.1	2,437,720	1,487,020
⑧	歡樂人	45	126	葉楚航	②	林	4 6 7 5	1½馬位	6½馬位	22	439,580	310,020
⑩	出口商人	36	120	彭瑪	①	許	5 5 6 6	4¾馬位	11¼馬位	12	801,150	515,550
③	皇采	48	132	華卓良	⑥	登	9 9 8 7	兩馬位	13¼馬位	28	353,160	353,810
⑨	百年好趣	43	127	白禮棟	⑧	張	3 3 2 8	3¾馬位	17¼馬位	9	1,111,540	713,380
②	威特霸	50	134	羅德權	⑤	登	8 8 9 9	¾馬位	18馬位	84	119,210	90,100
⑤	貴人來	47				夏	（臨場退出）					

總票數：$ 12,105,890　7,531,740

時間：24.7　48.7　1.14.4　　24.0　（25.7）

連贏位總投注：31,071,190

大熱門連贏④—⑥（4,904,850）

勝負距離：冠軍勝亞軍五馬位　　亞軍勝季軍短馬頭

三重彩：$ 950.00

連贏：$ 52.60

獨贏：$ 22.80

位置：$ 13.00　15.50　36.20

第四口孖寶派彩：$ 194.20　　安慰獎：$ 50.30

第六場　第五班　一二〇〇米（第五口孖寶次關）（連贏位）（第六口孖寶首關）（三重彩）（三寶首關）（六環彩第四關）

馬號	馬名	評分	負磅	騎師	排位	馬房	沿途走位	距前馬距離	距頭馬距離	賠率	獨贏（元）	位置（元）
⑫	皇冠勇將	35	119	胡活士	⑤	方	9 7 5 1	冠軍	冠軍	6.3	1,463,340	993,060
⑤	得發	48	132	彭瑪	⑨	許	10 9 9 2	一馬頭	一馬頭	28	330,620	212,360
④	麗碧	48	127	謝展鵾	⑦	摩	3 4 3 3	一馬頸	¾馬位	15	614,160	474,650
⑪	百戰雄風	38	122	魯賓遜	⑧	方	8 10 10 4	半馬位	¾馬位	34	266,740	183,800
③	程咬金	49	133	何敬森	②	陳	4 8 7 5	三馬位	3¾馬位	6.8	1,360,060	678,460
⑦	璧威	46	130	告東尼	⑤	甘	7 6 6 6	短馬頭	3¾馬位	3.7	2,449,120	977,470
⑧	馬運來	40	124	徐貫良	⑫	張	6 3 4 7	半馬位	4¼馬位	20	449,580	265,580
①	戰地飛鷹	51	135	李森	④	蘭	12 11 11 8	1¾馬位	六馬位	4.3	2,142,730	924,820
⑩	澳洲友	39	123	李易學	⑩	摩	5 2 1 9	1¼馬位	7¼馬位	16	549,120	417,230
⑨	洋紙之星	39	123	馬輝	⑪	洲	11 12 12 10	2¾馬位	10馬位	23	386,870	247,560
⑥	超驥	47	131	伯嘉	①	摩	2 5 8 11	半馬位	10½馬位	16	560,290	400,670
②	大利時	50	134	白禮棟	③	登	1 1 2 12	1¾馬位	12¼馬位	15	591,940	451,250

總票數：$ 11,164,570　6,226,910

時間：24.8　49.1　1.14.8　　24.3　（25.7）

連贏位總投注：32,275,660

大熱門連贏：①—⑫（2,201,190）

勝負距離：冠軍勝亞軍一馬頭　　亞軍勝季軍一馬頸

三重彩：$ 17,405.00

連贏：$1,144.20

獨贏：$ 63.30

位置：$ 21.70　64.80　34.50

第五口場外孖寶$ 158.00　　安慰獎： 104.40

第七場　三四班　二四五〇米（第六口孖寶尾關）（連贏位）（第七口孖寶首關）（三重彩）（三寶次關）（大環彩第五關）

馬號	馬名	評分	負磅	騎師	排位	馬房	沿途走位	距前馬距離	距頭馬距離	賠率	獨贏（元）	位置（元）
⑦	天之躍	72	124	胡活士	⑨	方	7 7 6 4 3 1	冠軍	冠軍	31	387,370	284,860
⑨	幸運鳥	69	121	李森	⑦	夏	9 9 9 3 1 2	一馬頸	一馬頸	19	614,180	396,790
④	一本萬利	78	130	魯賓遜	⑩	岳	10 10 10 10 5 3	1¼馬位	1¾馬位	6.7	1,813,900	828,620
⑩	祿驥	67	119	雷誠	⑥	簡	1 1 1 1 2 4	5¼馬位	七馬位	8.8	1,395,230	1,111,300
⑧	奇獎	70	122	告東尼	④	許	4 3 3 5 4 5	兩馬位	九馬位	9.9	1,232,140	660,260
②	主力	80	127	謝展鵾	①	甘	5 5 5 8 8 6	¾馬位	9¾馬位	14	836,320	713,990
①	得利寶	82	134	馬輝	②	伍	2 4 4 6 7 7	3¾馬位	13¼馬位	4.5	2,713,710	889,070
⑤	福狐	74	126	洪國興	⑧	歐	3 2 2 2 6 8	2¼馬位	15¼馬位	5.4	2,257,780	1,360,900
③	出類拔萃	80	132	白禮棟	⑤	許	6 8 8 9 9 9	1½馬位	17¼馬位	5.3	2,316,290	1,378,860
⑥	頂爺	73	125	徐貫良	③	陳	8 6 7 7 10 10	八馬位	25¼馬位	10	1,218,800	671,060

總票數：$ 14,785,720　8,295,710

時間：27.2　56.3　1.24.4　1.49.7　2.15.9　2.41.4　　29.1　28.4　25.0　26.2　（25.5）

連贏位總投注：42,070,550

大熱門連贏：①—③（3,408,490）

勝負距離：冠軍勝亞軍一馬頸　　亞軍勝季軍1¼馬位

三重彩：$37,555.00

連贏：$1,826.80

獨贏：$ 316.80

位置：$ 72.90　55.20　31.60

第六口孖寶派彩：$ 1,560.40　　安慰獎：$ 136.90

第八場　一二班　一六〇〇米（第七口孖寶尾關）（連贏位）（三重彩）（三寶尾關）（大環彩第六關）

馬號	馬名	評分	負磅	騎師	排位	馬房	沿途走位	距前馬距離	距頭馬距離	賠率	獨贏（元）	位置（元）
⑩	天皇巨星	84	117	葉楚航	⑨	王	8 4 3 1	冠軍	冠軍	47	300,490	223,270
④	金鑰匙	88	124	雷誠	②	簡	9 8 6 2	¾馬位	¾馬位	2.8	5,022,500	1,729,340
③	廣友威	88	124	胡活士	⑩	方	4 6 4 3	一馬頭	¾馬位	6.2	2,313,350	1,008,500
②	勁好	89	120	謝展鵾	⑦	洲	7 5 8 4	2¼馬位	3¼馬位	19	728,990	520,490
⑨	勝利計劃	84	120	陳柏鴻	④	安	5 2 1 5	2¼馬位	5¼馬位	11	1,228,330	848,020
⑤	友誼第一	87	123	洪國興	③	陳	6 7 5 6	1¼馬位	七馬位	5.1	2,812,670	1,463,680
⑥	凱旋皇子	85	121	李森	⑧	蘭	3 3 2 7	3¼馬位	10¼馬位	7.5	1,900,180	1,177,890
①	高章波	91	127	李易學	①	伍	10 9 9 8	7¼馬位	18¼馬位	24	595,710	423,930
⑦	香港銀	84	110	丁冠豪	⑤	簡	2 1 7 9	2¼馬位	20¼馬位	8.3	1,732,400	915,210
⑧	龍脈	84	120	羅德權	⑤	登	1 × × 10	（途中墮馬）		19	735,980	487,100

總票數：$ 17,370,600　8,797,430

時間：25.8　49.2　1.14.8　1.40.8　　23.4　25.6　（26.0）

連贏位總投注：46,785,060

大熱門連贏：④—⑤（4,779,950）

勝負距離：冠軍勝亞軍 ¾馬位　　亞軍勝季軍一馬頭

三重彩：$ 17,449.00

三寶：$ 58,094.00

連贏：$ 954.10

獨贏：$ 479.80

位置：$ 74.80　18.40　24.30

第七口孖寶派彩：$ 6,576.30　　安慰獎：$ 439.30

大環彩派彩：$ 106,643.00　　特別獎：$ 1,310,196.00

何敬森被指極劣 處理飛勁策騎法
羅德權跳下馬押後研訊

賽後檢討

昨日沙田八場賽馬，並未有騎師受罰，但第三場的「飛勁」之處理方法，馬會競賽小組極感不滿，雖然接納何敬森的解釋，卻認爲何敬森在是賽的判斷極爲差劣，並通知練馬師朱寶明，日後須給予更明確之策騎指示。

第四場「香港之光」落敗，亦受到競賽小組的查問，蘭尼的解釋被紀錄在案。此外「天之躍」與「天皇巨星」的勝出，也遭馬會競賽小組所查詢。

第八場羅德權策「龍脈」跳下馬事，競賽小組將於一月十八日星期三下午六時在跑馬地就該事件展開研訊。

昨戰「百年好趣」與「洋紙之星」流鼻血，而是役由方心謙與方鉤莞輪值爲監場董事，玆將八場賽後檢討敍述如下：

第一場，屯門平磅賽，一九八八年度新馬，一二〇〇米

勇達巔峰（徐貫良）出閘緩慢及斜向外側蹓出，因而失位甚多，並全程尾隨羣駒。勇達巔峰將須經試閘及格後始准再次出賽。

森林鹿（李易學）及康樂至寶（華卓良）展步遲緩。

寶必得（見習騎師葉楚航）與在其外側跑之一枝獨秀（雷誠）於六百米處時互相觸碰，令寶必得失却平衡。其時寶必得試圖向外斜跑以另取空位前進。寶必得於直路上內閃。

第二場，青山讓賽，第六及第七班，二〇五〇米。

於離閘馬匹亮相圈時渤海龍（白禮棟）之右後蹄鐵鬆脫，並須重新釘上。

富貴子（告東尼）入閘困難，並將須經試閘及格後始准再次出賽。

豪俠親王（李森），帝皇星（胡活士）及富貴子均起步遲緩。

好機會（洪國興）之馬鞍於直路轉彎時滑移，而該駒則被拉停，競賽董事小組就該事件詢問練馬師伍碧權及騎師洪國興，並認爲該事件乃屬意外。

渤海龍於最後二百米內閃。

豪俠親王被遣往接受獸醫檢驗，例行檢查，並將須接受獸醫進一步觀察。

第三場，生力啤（分組）讓賽，第一及第二班，一六〇〇米

銀影（洪國興），福門（雷誠）及財源（胡活士）起步遲緩。

飛勁（何敬森）被遣往接受獸醫檢驗，例行檢查，並將須接受獸醫進一步觀察。

競賽董事小組詢問練馬師朱寶明及騎師何敬森有關飛勁之處理方法。彼等考慮及練馬師朱寶明之證供謂其曾指示該騎師如有可能則將飛勁留力候上以配合路程，但飛勁因排第二檔，故其認爲該駒於早段可能未能在跟跑情況下競跑。騎師何敬森表示飛勁起步快速，及其覺得讓飛勁展步會較好，以希望該駒停止搶口，而於是賽中其未能執行其策騎指示。經察看巡邏影片，考慮一切證供及比較其於八八年十二月十七日在沙田的地方（快地跑一四〇〇米賽（第一六四場）中領跑飛勁之方法後，小組告知何敬森彼等認爲其於是賽中之判斷極爲差劣，彼等通知練馬師朱寶明日後須給予更明確之策騎指示。

第四場，生力啤銀杯（分組讓賽），第一及第二班，一六〇〇米

卓惑（彭瑪）於出閘時俯首前蹌。

祝福（陳柏鴻）於一千四百米處時在鑽石先鋒（伯嘉）及卓惑之間受碰撞。

轉入直路時，香港之光（李森）向外斜跑，導致鑽石先鋒，香港之光失却平衡。

香港之光被遣往接受獸醫檢驗，例行檢查，並將須接受獸醫進一步觀察。

競賽董事小組詢問練馬師蘭尼有關香港之光之差劣表現。練馬師蘭尼表示香港之光以前除却快地外從未跑過任何其他場地，而其亦是日早上視察跑道後則指示其騎師保持在外檔跑，因其認爲該處之場地最佳。小組紀錄其解釋謂香港之光因場地關係而未能有所表現。

第五場，大欖涌讓賽（第二組），第五班，一二〇〇米

貴人來（李易學）於前往起步點途中將其騎師擲下，該駒於在無騎師策騎下被提回及帶返起步點後被競賽董事小組着令退出比賽。

出口商人（彭瑪）展步遲緩。

百年好趣（白禮棟）被遣往接受獸醫檢驗，例行檢查，並將須接受獸醫進一步觀察，獸醫其後報告百年好趣流鼻血。

第六場，大欖涌讓賽（第一組），第五班，一二〇〇米。

戰地飛鷹（李森）及得發（彭瑪）展步遲緩。

得發於一千米處時試圖外閃，及於入直路時再度試圖外閃。

獸醫報告洋紙之星（馬輝）於競賽中流鼻血。

第七場，深井讓賽，第三及第四班，二四五〇米

祿驥（雷誠）斜向外側蹓出，將幸運鳥（李森）帶向外跑。

得利寶（馬輝）與一本萬利（魯賓遜）於轉入直路時互相觸碰，導致得利寶失却平衡。

得利寶被遣往接受獸醫檢驗，例行檢查並將須接受獸醫進一步觀察。

該賽董事小組重看勝出頭馬天之躍（胡活士）上次於八八年十二月十七日在沙田好地至快地由見習騎師謝展鵾策騎跑一六〇〇米賽事之巡邏影片，並對該次之策騎方法感到滿意。彼等詢問練馬師方榮麟有關該駒之改善表現。彼等考慮及練馬師方榮麟之證供謂自從天之躍之上場賽事後，其將該駒之晨操方式更改，並讓其參加更長路程之賽事，以便該駒在賽中更能穩定走勢。練馬師方榮麟更表示天之躍因蹄節有問題，故該駒現更適合跑較軟黏之場地。

第八場，生力啤（分組）讓賽（第三組），第一及第二班，一六〇〇米

躍出時，龍脈之騎師（羅德權）之左腳路高馬鐙，並於其後不久，當在前領先及在羣駒外側競跑時該騎師跳下馬。競賽董事小組將於八九年一月十八日，星期三下午六時在跑馬地馬場就該事件展開研訊。

接近五百米處時，凱旋皇子（李森）輕微向內斜跑，導致在後面競跑之廣友威（胡活士）須向內斜跑，而沿內欄競跑之友誼第一（洪國興）則受緊迫及失位。

友誼第一於最後二百米內收慢以避開凱旋皇子之後蹄。

尾隨羣駒之高章波（李易學）數度撞着內欄。

凱旋皇子被遣往接受獸醫檢驗，例行檢查，並將須接受獸醫進一步觀察。

小組重看勝出頭馬天皇巨星（見習騎師葉楚航）上次於八八年十二月二十八日在跑馬地好地至快地跑一八〇〇米賽事之巡邏影片，並對該次之策騎方法感到滿意。彼等傳見練馬師王兆旦，而其表示自從天皇巨星上賽表現令人失望後，其曾給予較多操練，而此點連同場地之轉變乃其提供之解釋。

一般事項

賽事化驗所檢驗證明風火輪，威世寶，包裝之星，愛馬威，金蘋果，得着琥珀，哈哈笑，萬里飛，彩雀，海得運佳（八九年一月二日）。保施安，活力之星及宏德二號（八九年一月七日）等駒均一切正常。

賽後獸醫檢驗顯示金獅棒及大企業（八九年一月十一日）等駒並無明顯傷疼之處。

競賽董事小組
莊士頓代行

第四場跑生力銀盃大賽，白禮棟策騎「意利高」後上輕易取勝捧盃，故此大摩提前返港督戰，因此駒是他馬房今季的第一匹三捷馬也。上圖：入凱旋門時馬主李福深父子拉頭馬。下圖：頒獎後同影威水相紀念。

特別彩池派彩表

（孖T）

第二場②東霸③渤海龍⑥富貴子

第三場①玉面金龍⑤士多啤梨⑨財源

派彩四萬零五百八十九元。

彩池三千四百四十四萬七千五百七十六元。

（六五三點五注中）

（孖Q）

第三場①玉面金龍搭⑤士多啤梨

第四場⑤意利高搭⑩成利高

派彩一萬三千三百八十四元

彩池一千二百四十六萬二千九百五十元。

（七一七注中）

（三寶）

⑫皇冠勇將⑦天之躍⑩天皇巨星

派彩五萬八千〇九十四元。

彩池五百五十萬〇七千五百七十元。

（七十三注中）

昨日八場賽馬派彩結果表

場次	冠軍	亞軍	季軍	獨贏派彩	第一位置	第二位置	第三位置	連贏位	三重彩
第一場	②靜麗	①寶必得	⑥潮州小子	一百一十二元八	廿三元一	十三元八	十五元九	一百九十五元六	二千七百九十一元
第二場	②東霸	⑥富貴子	③渤海龍	七十九元九	廿五元六	十四元九	卅三元八	一百卅四元三	四千一百五十元
第三場	①玉面金龍	⑤士多啤梨	⑨財源	廿八元五	十七元正	廿二元三	卅七元正	一百廿四元五	二千一百五十九元
第四場	⑤意利高	⑩威利高	⑥鑽石先鋒	八十元正	卅一元三	四十七元一	卅九元六	五百一十四元九	七千二百四十七元
第五場	⑦大大步	④萬紫千紅	①大馬金刀	廿二元八	十三元正	十五元五	卅六元二	五十二元六	九百五十元
第六場	⑫皇冠勇將	⑤得發	④麗碧	六十三元三	廿一元七	六十四元八	卅四元五	一千一百四十四元二	一萬七千四百〇五元
第七場	⑦天之躍	⑨幸運鳥	④一本萬利	三百一十六元八	72元九	五十五元二	卅一元六	一千八百廿六元八	三萬七千五百五十五元
第八場	⑩天皇巨星	④金鑰匙	③廣友威	四百七十九元八	七十四元八	十八元四	廿四元三	九百五十四元一	一萬七千四百四十九元

馬輝昨日表現出色包辦第一口孖寶，第一場騎首次上陣之「霹靂」爆出十倍半冷門，繼而第二場勝出近八倍之「東霸」，但孖寶派彩却不及W過關之一半，可知羅國洲馬房上下收穫不少。上圖爲騎「霹靂」進入凱旋門。下圖則是騎「東霸」。

七口孖寶派彩表

（第一口）

②霹靂搭②東霸派彩四百二十五元七角

安慰獎

②霹靂搭⑥富貴子派一百三十元一角

（第二口）

②東霸搭①玉面金龍派三百五十三元二角

安慰獎

②東霸搭⑤士多啤梨派一百九十元九角

（第三口）

①玉面金龍搭⑤意利高派一百九十七元七角

安慰獎

①玉面金龍搭⑩威利高派一百五十七元一角

（第四口）

⑤意利高搭⑦大大步派一百九十四元二角

安慰獎

⑤意利高搭④萬紫千紅派五十元三角

（第五口）

⑤⑦貴人來大大步搭⑫皇冠勇將派一百五十八元

安慰獎

⑤⑦貴人來大大步搭⑤得發派一百〇四元四角

（第六口）

⑫皇冠勇將搭⑦天之躍派一千五百六十元四角

安慰獎

⑫皇冠勇將搭⑨幸運鳥派一百卅六元九角

（第七口）

⑦天之躍搭⑩天皇巨星派六千五百七十六元三角

安慰獎

⑦天之躍搭④金鑰匙派四百卅九元三角

第十屆生力銀盃賽 意利高壓羣雄奪標

萬千馬迷期待的馬季盛事——第十屆生力銀盃賽馬日已於昨日假沙田馬場盛大舉行。

生力啤酒廠已是連續第十年贊助此項賽事，當日共分八場比賽，賽事的高潮爲路程一千六百米的生力銀盃大賽，由第一及第二班馬角逐，冠軍由白禮棟策騎五歲名駒意利高奪得。

意利高馬主爲馬會董事李福深先生，除獲生力啤酒廠執行董事班納仕之夫人頒發生力銀盃外，亦獲頒該項賽事冠軍獎金。本年度生力銀盃大賽總獎金高達四十萬港元，爲歷屆之冠。

至於意利高的騎師白禮棟及練馬師約翰摩亞則獲頒複製銀盃一座。此外，是日其餘七場賽事的冠軍馬主，亦可獲紀念銀盃一座。

由生力啤酒廠執行董事班納仕及一九八八年度亞洲少姐樂蓓組成的評選團，更於大賽前選出最佳外觀獎馬匹，本年度獲得該項榮譽的名駒是卓惑，而負責照料該駒的馬伕區鐵店亦因而獨得最佳馬伕獎。溫氏除獲獎金伍百元及複製銀盃一座外，更獲贈生力啤酒四箱。

一直以來，生力啤都積極推廣香港的多項康體活動，如龍舟競渡等，及大啤酒節，爲廣大市民提供不少的歡樂。

今年，生力銀盃賽馬日已踏進第十屆，正是生力啤長期參與推廣賽馬活動的一個例證。

自一九八〇年首次成功舉行以來，深受萬千馬迷歡迎，而且更成爲每年馬季的一項盛事。

馬會公布入場人數

（新訊）昨日賽馬入場觀衆超過五萬五千人，馬會宣佈一月廿九日舉行邀請賽時有金幣抽獎，祇有進入沙田馬場參觀的才有抽獎機會，入跑馬地雙邊投注的則不獲抽獎機會。

昨日賽馬沙田馬會會員及來賓有八五四〇人，公衆席三四九一七人合共四三五七人。

六環彩大放冷氣 每注派逾十萬元

昨日賽馬冷熱互見，六環彩保持高度刺激性，第七，八場更爆出冷門，派彩因而十分可觀。馬會宣佈是期總投注有一千三百六十一萬二千三百三十元。

特別獎一注中

每注彩金一百三十一萬零一百九十六元。

六環彩八十六注中

每注彩金十萬零六千六百四十三元。

中彩馬匹名單如下：

第三場①玉面金龍⑤士多啤梨

第四場⑤意利高⑩成利高

第五場⑦大大步⑤貴人來④萬紫千紅

第六場⑫皇冠勇將⑤得發

第七場⑦天之躍⑨幸運鳥

第八場⑩天皇巨星④金鑰匙

前程新頁

熱線電話：5-467933

基本面積
2格×2.75吋
收費HKS60.-
超越此面積
收費以HKS20.-
格時計

各區收件處
總社：香港荷李活道106至116號　電話：5-407738　圖文傳真：5-594238
中區：砵甸乍街華人銀行樓下　電話：5-231687 5-231728
北角：渣華街127號地下　電話：5-640693 5-640603
旺角：上海街497號　電話：3-840749 3-849140

嶺南學院 誠聘下列職位

（一）二級圖書館文員（月薪H.K.$3 210—H.K.$7 005分十三期遞增）
香港中學會考有五科或以上成績達E級，其中包括中文科及英文科（課程乙）或同等學歷，須輪班工作，有圖書館工作經驗者優先考慮。

（二）二級文員（月薪H.K.$3 210—H.K.$7 005分十三期遞增）
香港中學會考有五科或以上成績達E級，其中包括中文科及英文科（課程乙）或同等學歷。英文打字速度每分鐘達四十字或以上。

以上職位之起薪點視乎資歷而定，福利包括年資金、醫療津貼及年假廿一天。有意者請親繕履歷連近照函香港司徒拔道十五號嶺南學院總務處收。

前程新頁

聘請

會計文員
秘書
電腦技術員
電腦銷售工程師
男女均可英文好識國語有責任心
有經驗者更佳　請電5-474000洽

夜校教師

夜校急聘GCE英文教師，逢星期二或四晚上課，有意請電5－668515北角瑪利亞書院約見。

誠聘

接線生
打字員
初級秘書
中區律師行
請電5－229598
或229591馮小姐

津中急聘總務文員

担任校務處日常工作，中五畢業，中英數及格，打字快而準，繕抄寫，字體端正，持有LCC証書更佳，有學校經驗者優先，待遇特優，應徵者附履歷近照及電話寄屯門湖景邨佛教梁植偉中學收或電0-876672或0-876393陳小姐約見。

助理文員

18歲以上，中四或以上程度，懂幼級簿記者優先，應徵者請寄履歷附近照到荃灣大窩口社區中心五樓救世軍大窩口青少年中心主任收。

補習學校誠聘

①全職導師，中五程度，中英數會考合格，年齡20以上，月薪$3500起，另有花紅、雙糧、獎金、醫療津貼、年假等福利，有補習經驗者，薪面議。
②行政助理，女性，年20－30，F.6以上，英文程度良好，普通書信來往，懂打字簿記，文件處理，計糧等，月薪$ 4000－6000。
有意電3-241788或3-258186楊先生洽。

聘主任助理

大埔區幼兒園聘主任助理，新辦具規模幼兒園聘已註册幼兒工作員兼責培訓新人及協助主任處理日常事務，薪優具進升機會，有意者電0－6538524呂主任洽。

保良局 徵聘電腦操作員

一、職責：操作中文電腦及一般文員工作。
二、資歷：香港中學會考五科合格或以上程度（包括中文、數學及英文課程B）具備電腦基本知識，一年或以上實際操作中文電腦經驗及熟練技巧，性別不拘。
三、薪金：月薪3,810元遞增至8,105元
四、福利：包括年假、病假、醫療津貼、公積金、長期服務福利金等等。
應徵人請親繕中、英文求職信附照片，電話於一月卅日前寄香港禮頓道66號保良局主席收，信封註明［總辦事處電腦操作員］，合則約洽。

倉務助理

男性，年20－28，中三程度，負責執貨上架及安排送貨；有倉務經驗者優先考慮，五天工作，超時補水、醫療保險，有意請致電美國德州儀器（亞洲）有限公司3－7575311彭先生洽。

幼兒園教師

年齡18歲以上，持中學會考5科合格証書，入職薪金$3210起，試用期滿後派往理工學院受訓，已受訓者起薪視資歷而定。應徵者詳列個人學歷及履歷聯絡電話地址及近照寄九龍油麻地永星里11號五樓救世軍秘書長收。信封面請註明申請（幼兒工作員）

廣新集團誠聘

(1)生產部助理　一名
(2)管倉或助理管倉　一名
(3)文員　一名
(4)營業部助理　一名
(5)生產部男工　二名
(6)運輸部跟車　二名
(7)貨倉搬運　一名
(1)(2)(3)(4)以上職位要中五或以上程度，經驗不拘，有進升機會
(5)(6)(7)要中三程度，體健克苦
有意者請電5－451666張小姐洽或投函香港上環郵政信箱33467號。

設計學院 急聘文員

設計學院日夜校急聘男女校務文員，字體端正，年20至30，銅鑼灣或尖沙咀區工作，薪優假多。
日校工作時間：8:30AM－5:30PM
夜校工作時間：5:30PM-10:00PM
有意函履歷電話近照寄香港銅鑼灣蓮花宮東街1號崔先生收。

誠聘教會幹事

本堂誠聘卅五歲以下女幹事一位，負責教會一般事務。有意者請具學履歷函香港銅鑼灣禮頓道一一九號公理堂翁牧師收。

津校代課

北區特殊津校聘文憑教師代課爲期四月，二月廿日到職履歷寄粉嶺田心村佛教普光學校校長

旺角津中

急聘學位／文憑教師中文中一至中四及低年班社會科。請電3－924162約見

津中教師

沙田津中急聘中文科學位教師及家政英文科代課教師，辦公時間電0－6922161郭小姐洽。

高薪急聘幼師

非牟利幼稚園急聘幼師及助教多名，薪優，助教毋需經驗，有意者請於辦公時間電3-7560781 約見

擴校聘請

①實驗室雜務員一名：
男性21歲以上負責預備實驗教材及室內清潔一月份到職月薪$3310起假日休息具英文及理科知識及有關工作經驗者優先。
②男校工一名：
年55以下身體健康負責清潔及一般事務工作一月份到職月薪$3310起假日輪班工作。
應徵人請親繕履歷、電話、近照函寄香港銅鑼灣東院道十一號佛教黃鳳翎中學校長收。

知心教師

屯門津貼中學新校聘請各科知心教師，有升級機會，九月一日到職，歷相函沙田郵箱146號校長，合則約見，不合保密。

沙田大圍劉百樂中學聘教師或代課教師多名

以下職缺可以是臨時代課教師至本年七月底：
①學位教師：教授中三、中四數學。
②文憑教師：教授初中英文兼綜合科學。
③文憑教師：教授初中中文兼地理。
親繕中英文履歷連近照電話，寄香港皇后大道西234號六樓B座張煜偉校監。

補習導師 學校文員

太古城註册補習學校聘中小學日夜校全兼職導師及全職文員中五或以上程度請電⑤690894 ⑤8841220 或⑤691031

急聘教師

港島著名私立中學誠聘F.5／F.6化學及物理教師各一名。待遇優厚，有意請附履歷、近照、電話函香港郵箱4940號。

補習學校機構

①助理主任及全職教師，月薪$4000起，預科或會考合格，須熱愛教育，盡責，有小組教學經驗
②文員及助教：字體端正，有禮貌，月薪$3000起，另有雙糧年假醫療及旅遊津貼等福利，表現良好可推薦讀師範
電3-7988690或3-7989590

急聘生物教師

柴灣津貼中學聘學位教職，任教中四中五生物，二月二十日到任，詳履歷近照函柴灣祥民道張振興書院。

急聘幼師

教會非牟利幼稚園急聘幼師數名，中學畢業，懂琴，基督徒優先，有意請電
K－249642或
K－7594886鄭校長

東區急聘

幼兒工作員多名，已註册優先，有意者請函履歷近照興發街郵政信箱38223號。

弱能特殊津校聘請

1.學位教員（GM一名），二月中到職
2.文憑教員（CM二名），二月及九月到職
3.言語治療師（ST一名）
4.言語治療員（TAST一名）
5.社會工作員（一名）
6.男校工（一名）
有意親繕履歷近照寄葵芳邨第一座地下丁熊照學校。

沙田基督教

津中誠聘數學、電腦學位教師乙名，三月一日到任，有意者請親繕履歷相片電話寄華僑日報信箱1411號。

晚間兼職

太古城區手工教室女助手，有學習機會，時薪$15，有意請電5－690838

薪優幼師

中學畢業或同等學歷，如持有專業証書及經驗老師優先考慮，九龍區工作，有意請電
3－383557

急聘幼師

急聘全日幼師及助教各數名，有意請電：
3－383262
5－500768
0－217410

大埔區誠聘

①初中導師，F.6程度，男女經驗不拘，文科或理科。薪金面議。
②全職導師，F.5女性，經驗不拘，五天工作，有獎金，薪金面議。
辦公時間電：0-6503723 洽

學校文員

中學或以上程度，持有台灣大學文憑優先，字體端正，中英文流利更佳，有意請電
3－386217約見

津小教師

聘臨時專任教師乙名，由三月一日到職至七月三十一日至，申請者具履歷及親筆函寄牛頭角下邨學校第六座佛教慈敬學校，合則約見。

昨日沙田八…

第廿九次賽馬　1989年1月15日

第一場　新馬　一二〇〇米（第一口孖寶首關）

馬號	馬名	評分	負磅	騎師	排位	馬房
②	霹靂		126	馬輝	⑨	洲
①	實必得		133	葉楚航	③	林
⑥	潮州小子		122	何敬森	④	朱
⑬	凱旋橙		122	伯嘉	⑩	摩
⑩	出水芙蓉		122	魯賓遜	⑦	岳
⑧	金永利		122	告東尼	②	林
⑫	一枝獨秀		122	雷誠	⑧	甘
⑤	康樂至寶		126	華卓良	⑬	陳
⑪	勁寶		122	胡活士	⑫	方
⑨	森林座		122	李易學	⑪	張
④	駿郎		126	白禮棟	①	登
⑦	燦爛之星		122	彭瑪	⑤	郭
③	勇達巔峯		126	徐貫良	⑥	洲

時間：24.8 49.1 1.14.1
24.3 (25.0)
勝負距離：冠軍勝亞軍 1馬位
連贏：$ 195.60
獨贏：$ 112.80
位置：$ 23.10 $13.80

第二場　六七班　二〇五〇米（第一口孖寶次關）

馬號	馬名	評分	負磅	騎師	排位	馬房
②	東欄	36	136	馬輝	⑨	洲
⑥	富貴子	28	128	告東尼	⑧	林
③	渤海龍	35	135	白禮棟	⑥	夏
⑩	易渡	8	111	謝展鵠	⑪	簡
⑤	帝皇星	29	129	胡活士	④	王
⑧	永盈利	22	113	朱柏榮	③	許
①	豪俠親王	40	140	李森	①	簡
⑫	龍都王	12	116	李易學	②	夏
④	過關	32	132	雷誠	⑦	登
⑨	藍籌	12	116	華卓良	⑤	伍
⑦	好機會	22	122	洪國興	⑩	伍
⑪	快無敵	9				摩

時間：23.7 56.0 1.21.3
27.3 25.3 27.
勝負距離：冠軍勝亞軍兩馬位
連贏：$ 134.30
獨贏：$ 79.90
位置：$ 25.60 $ 14.90
第一口孖寶派彩：$ 425.70

第三場　一二班　一六〇〇（第二口孖寶尾關）

馬號	馬名	評分	負磅	騎師	排位	馬房
①	玉面金龍	110	140	伯嘉	①	摩
⑤	士多啤梨	95	125	告東尼	⑩	許
⑨	財源	90	120	胡活士	⑤	甘
⑦	優惠利率	93	118	謝展鵠	⑩	夏
④	興旺	96	126	彭瑪	⑨	郭
⑥	得意人	94	121	葉楚航	⑪	王
⑩	銀影	90	121	洪國興	③	張
⑧	福門	91	121	雷誠	④	簡
⑫	一家親	86	118	陳柏鴻	⑧	簡
②	特別勁	103	133	白禮棟	⑥	摩
③	飛勁	103	133	何敬森	②	朱
⑪	萬里達	88	118	魯賓遜	⑦	岳

時間：25.8 48.4 1.13.7
22.6 25.3
勝負距離：冠軍勝亞軍五馬位
連贏：$ 124.50
獨贏：$ 28.50
位置：$ 17.00 22.3
第二口場外孖寶派彩：$ 35

第四場　一二班　一六〇〇（第三口孖寶次關）

馬號	馬名	評分	負磅	騎師	排位	馬房
⑤	意利高	110	124	白禮棟	⑤	摩
⑩	成利高	106	116	胡活士	⑦	簡
⑥	鑽石先鋒	109	119	伯嘉	⑩	摩
⑦	心多	109	119	魯賓遜	①	岳
④	祝福	110	120	陳柏鴻	⑧	安
②	卓毅	112	122	彭瑪	⑥	摩
①	香港之光	123	133	李森	②	簡
⑨	皇者風範	107	119	馬輝	③	洲
③	金腰帶	111	121	雷誠	④	簡
⑧	稱心滿意	108	118	華卓良	⑨	伍

時間：25.5 48.7 1.13.7
23.2 25.0
勝負距離：冠軍勝亞軍2¾馬
連贏：$ 514.90
獨贏：$ 80.00
位置：$ 31.30 47.10
第三口孖寶派彩：$ 197.
孖Q派彩：$ 13,384.00

第五場　第五班　一二〇（第四口孖寶次關）

馬號	馬名	評分	負磅	騎師	排位	馬房
⑦	大大步	46	130	雷誠	⑦	簡
④	萬紫千紅	48	132	伯嘉	④	摩
①	大馬金刀	51	130	謝展鵠	⑨	方
⑥	好助仔	46	130	胡活士	③	方
⑧	歡樂人	45	126	葉楚航	②	林
⑩	出口商人	36	120	彭瑪	①	
③	皇采	46	132	華卓良	⑥	登
⑨	百年好趣	43	127	白禮棟	⑧	張
②	威特霸	50	134	羅德權	⑤	登
⑤	貴人來	47				

時間：24.7 48.7 1.14.
24.0 (25.
勝負距離：冠軍勝亞軍五
連贏：$ 52.60
獨贏：$ 22.80
位置：$ 13.00 15.
第四口孖寶派彩：$ 194.

第六場　第五班　一二〇（第五口孖寶次關）

馬號	馬名	評分	負磅	騎師	排位
⑫	皇冠勇將	35	119	胡活士	⑤
⑤	得發	48	132	彭瑪	⑨
④	麗碧	48	127	謝展鵠	⑦
⑪	百戰雄風	38	122	魯賓遜	⑧
③	程咬金	49	133	何敬森	②
⑦	駿威	46	130	告東尼	⑤
⑧	馬運來	40	124	徐貫良	⑫
①	戰地飛鷹	51	135	李森	④
⑩	澳洲友	39	123	李易學	⑩
⑨	洋紙之星	39	123	馬輝	⑪
⑥	超騰	47	131	伯嘉	①
②	大利時	50	134	白禮棟	③

時間：24.8 49.1 1.1
24.3 (25
勝負距離：冠軍勝亞軍一
連贏：$1,144.20
獨贏：$ 63.30
位置：$ 21.70 64.
第五口場外孖寶$ 158.0

航訊

年尾貨運大旺整體增長百分十
港歐線去歲表現佳 今年市道仍然樂觀
英德貨量出色升幅兩成
非公會降價搶貨公會綫迫跟隨

(本報專訊)八八年是本港至歐洲海運貿易的豐收年，以首十一個月爲例，公會船公司的貨量增長，達百份之六點七，再加上年尾旺月，增幅相信接近一成；而今年市道仍然樂觀，一般估計貨量有百份之六至七增長。不過，由於公會與非公會船公司競爭劇烈，不少船公司以擴充船位側戰，加上非公會船公司藉減運費招徠貨主，令公會船公司被迫加入削價行列。

公會船公司人士向本報記者指出，八八年本港綫往歐洲海運貨量，承接八七年強勁走勢，以公會船公司的資料顯示，首十一個月本地出口歐洲貨量，較八七年上升百份之五點二，內地轉口貨上升百份之八點二，平均增幅爲百份之六點七，相信總結全年公會船公司的貨量增長率接近一成。其中，以輸往西德及英國貨量增幅最大，去年首十一個月，增長高達百份之二十。

行內人士稱，去年歐洲綫表現出色，對船公司人士來說，屬意料中事，並公認爲十多年來的高峰期，可惜公會與非公會船公司競爭過劇，不少貨量被非公會船公司降價「拉走」，否則八八年航運業對公會船公司來說，將更爲理想。

對八八年整體出口，業內人士認爲下半年較上半年佳。上半年增幅爲百份之十，下半年因爲有較多旺月，例如七、八月出口聖誕貨及年尾趕配額貨等，導致貨量增長較八七年同期上升百份之十四，這是綜合公會與非公會船公司貨量而言。

年前航運低潮．大家有目共睹
航商逐步增添船隊
暫無船位過剩現象

造成八八年歐洲綫海運好景，行內人士表示，實由於西歐國家購買力能夠保持，而港元與美元掛鈎，美元疲弱，吸引歐洲商家來港購貨。另一個重要因素是大陸轉口貨量急升，就以去年爲例，公會與非公會船公司所轉運的內地貨，較八七年上升三成以上，預料這種趨勢在未來一年，仍會持續。

至於近期不少船公司都逐步加强船隊陣容，以便在歐洲航運業上分一杯羹。航運界人士認爲，由於船公司經歷過八四及八五年的航運低潮，所謂「見過鬼都怕黑」，船東亦不敢冒險大幅增加船位，加上歐洲綫有相當貨量，故預料船位過剩情況不會太嚴重。

另外，由本月一日開始，韓將及朝陽海運正式脫離公會，公會船公司人士相信，日後這條航綫的競爭更趨白熱化，影响所及，公會船公司亦只有減低運費來加强競爭。

公會船公司人士稱，八八年歐洲綫運費加幅在百份之十以下，而較早前因受削價戰影响，公會運費已略爲調低，估計今年在短期內亦不會加價。

今年本港至歐洲綫海運前景，一般航運界仍抱樂觀態度，雖然歐洲共市特惠關稅的品種減少，但對本港出口影响輕微，反而美元的强弱才是決定因素，但相信今年這條航綫貨運量，亦會有百份之六至七的增幅。(袁)

圖示：港歐海運表現出色，英國佛利士桃港亦隨之而繁忙緊張。

北國冰雪節漸步入高潮

(特訊)從今年元旦算起，已有七百名左右的港、澳、台遊客到哈爾濱市觀賞冰燈，其中約半數爲台灣人。

據記者對此間四家較大的旅行社的了解。中旅社已接待了一百四十二人，台灣人佔八十八人，哈爾濱市旅遊公司已接待外籍遊人一百一十八人，其中台灣來客爲七十五人，其餘爲港、澳人士和日本人，中國體有旅遊公司在此間的分公司也接待了港、澳、台人士九十名，中資旅行社接待了一百四十名。此數字加上其它四、五家旅行社組織的遊客和其他零散旅客，目前已來此間觀賞冰燈的港、澳、台遊客約爲七百名左右。

此間一位政府旅遊官員說，目前遊客的數量不像最初預計的那樣好，主要是飛機票漲價等因素影響了客源。此間的有關旅遊機構正相繼派員到北京和南方城市如廣州，廈門以及香港等地組織客源。

已來此間觀賞的台灣遊客對冰燈讚不絕口，一位台灣建築師讚嘆冰燈「美得沒得說！」港澳客人也對冰燈產生極大興趣，一位香港少女說，她簡直沒想到冰燈是「這樣美」。

據估計，一月份到此間旅遊的港、澳、台旅客將達一千二百人左右。春節所在的二月，是旅遊高峯，預料來此渡假的港澳台和海外人士將超過萬名。

各大城市天氣報告

城市	天氣	氣溫
香港	密雲	十度至十四度
澳門	下雨	六度至十度
台北	下雨	十一度至十三度
漢城	薄霧	零下六度至一度
東京	密雲	三度至五度
馬尼拉	天晴	廿一度至卅三度
曼谷	薄霧	廿二度至卅一度
吉隆坡	天晴	廿三度至卅三度
新加坡	驟雨	廿五度至廿九度
廣州	密雲	五度至八度
上海	薄霧	零下三度至四度
北京	天晴	零下十度至二度
雪梨	天晴	二十度至廿四度
洛杉磯	天晴	四度至十三度
三藩市	密雲	二度至十一度
紐約	驟雨	零下二度至四度
多倫多	下雪	零下七度至二度
温哥華	驟雨	零下二度至三度
倫敦	天陰	七度至十度

港龍定期線往加德滿都及達卡下月中開辦

(特訊)港龍航空公司宣佈，該公司將於今年二月十七日起開辦定期航班服務，來往香港至加德滿都及達卡。

港龍航空常務董事蘇海文表示：「我們很高興能夠在亞洲航線網上增添加德滿都及達卡，這兩個城市是本公司現有服務中最長途的航線；今後我們會繼續致力拓展服務往亞洲其他城市。」

該公司將每週開辦三班航班經達卡往加德滿都，逢週三、五及日起飛。港龍航班KA五〇一於下午五時在香港開出，於下午七時零五分抵達卡，然後再於下午七時四十分從達卡繼續飛行，並於晚上八時四十五分到達加德滿都。回程航班KA五〇〇於晚上九時四十五分在加德滿都開出，於晚上十一時十分抵達卡，然後於翌日零晨一時十分再從達卡繼續飛行，並於早上六時三十分返抵香港。

沙地船公司辦北歐服務

(特訊)沙地國營航運公司宣佈，由下月開始，增辦北歐四國港口之貨運服務。

上述以利瓦得爲基地的船公司，其中百份之廿九股份由沙地政府擁有，下月開辦新服務，將有航線阿拉伯與西德國、比利時、荷蘭及法德港口聯繫。

交通講場　椒天指
新配額尚未出籠 影响本港出口量

由於新紡織品配額尚未出籠，所以，今年一月份首兩個星期的本港出口貨量，仍是淡靜，未見有什麼突出表現，但這種現象是屬於正常的。

不過由本周開始，新紡織品配額應會陸續發出，廠商取得配額之後，便可將紡織品付運出口，因此，本港出口貨量將會回升，其中以空運表現會較爲突出，因爲農曆新年前的付運經已到來。

本港廠商爲了在農曆新年前套現，必須會在短時間之內，將貨運出，若碰到交付期近，或具時間性的貨品，必須盡速運出，對於這些趕時間的貨物，多數會用飛機付運，故此，往歐洲和美國的空運量，可能在本周回升，甚至會在本月廿五日之後出現高潮。

至於海運方面，新紡織品配額的出來，也會帶來得益，因爲目前正是復活節付運的時刻，只不過是廠商在沒有配額，不能將紡織品付運上船，一俟配額出現，便可立即採取行動。

新配額的出現，會使到本港出口往歐洲和美國的海運及空運，帶來刺激，相信在農曆新年之前，本港的出口會轉趨活躍。但在農曆新年之後，本港的工廠會有一段頗長時間的休假，所以貨量要到三月中旬才見增加。

旅遊信箱
美火車證抵過搭飛機

MARK黃先生：

你詢問的美國火車證，是該國火車系統AMTRAK專爲外國遊客而設的特惠火車證，價錢相當優惠。因爲在美國搭火車，部份的車程車票有時會較飛機票的價錢還要貴，如果適當地利用，旅費方面可以慳回一大筆。

美國火車證必須在海外地方購買，持證者在有效期內可以不限次數乘搭AMTRAK的各綫客車的COACH CLASS座位，由於AMTRAK是指定座位及不設企位，持證人每搭一程，都要事前至火車站售票處劃位，換取正式車票後才登車。

全國通用的火車證，限期由十四天至卅天，價錢約由四百美元至五百卅美元，而地區性的火車證，如西部、東部、東北及佛羅里達州等，一律有效期十四天，車費五十至二百餘元。

美國的火車設備相當高級，雖然是穿州過省，但相當舒適，較諸於自己駕車來得舒服及快捷。

△本信箱由旅遊業專家主持，歡迎讀者來信查詢有關旅遊方面的問題。來信請寄：香港荷李活道二一〇號華僑日報「旅遊信箱」。

NYK LINE

總代理：日本郵船(香港)有限公司

香港海富中心．第一座卅一樓　電話：5－8645100

航綫	船名	開航日期	直航
地中海及紅海	CONCORD JINDAI	2月1日	地中海各埠
	CONCORD CHIKUMA	2月9日	紅海各埠：遮打、亞卡巴、吉布地、亞撒、荷地打、蘇丹港、亞丁。
	CONCORD HAYATO	2月10日	
	A VESSEL	2月14日	
	TRIDENT ARROW	2月17日	
遮打(全貨櫃船)	OSAKA BAY	1月16日	直航遮打
	TOLAGA BAY	1月23日	
東菲	TRIDENT ENDEAVOUR	2月8日	蒙巴沙，達巴斯撒拉姆。
南菲	HAYAKAWA MARU	1月23日	德班、開普敦、伊利沙白港。
	VAAL	2月3日	
智利	LAJA	1月28日	智利各埠

T. S. K. LINE

香港至椰加達(全貨櫃服務)

往：星加坡、吉隆坡、椰加達、泗水。(祇收貨櫃貨)

HAKUSAN II	V.2	1月28日開行
CONTINENT	V.18	2月4日開行
KABUKI	V.18	2月11日開行
HAKUSAN II	V.3	2月25日開行

澳門代理：日發船務有限公司

澳門南灣街時代商業中心1802室　電話：593666(三綫)

MitsuiO.S.K. 大阪商船三井船舶株式会社

ALLIGATOR INDEPENDECE (美國東岸)　一月二十日到　廿一日到
往：薩凡那、紐約、洛克扁。

ASIAN VENTURE　一月二十日到　廿一日開
往：美國及加拿大等埠。

HAYAKAWA MARU　一月廿二日到　廿三日開
往：德班、伊利沙伯港、開普敦。

PACIFIC MARU　一月廿四日到　廿五日開
往：路易士港、雷尼汪島、蒙巴沙、內羅比、達巴斯撒拉姆。

LAJA　一月廿五日到　廿八日開
往：智利。

LAMON BAY　一月廿八日到　廿九日開
往：FREMANTLE。

HIMALAYA MARU(喜馬拉丸)　一月三十日到　卅一日開
往：諾角角、阿巴巴、杜亞拉、洛美、替馬、阿比善。

CONCORD JINDAI　一月廿九日到　二月一日開
往：吉布他、荷迪達、阿歷山大港、阿爾及里亞、瓦列地、的黎波爾、蘇丹港。

CONCORD CHIKUMA　二月四日到　九日開
往：塞得港、利馬索、阿歷山大港、卡薩布蘭加、里斯本、亞沙布、蘇丹。

CONCORD HAYATO　二月五日到　十日開
往：蘇爾士港、比雷埃夫斯、拉塔基亞、貝魯特、的黎波里、瓦列地。

A VESSEL　二月十日到　十一日開
往：路易士港、蒙巴沙、內羅比、達爾埃斯、薩拉姆。

總代理：大阪商船三井船舶(香港)有限公司
香港夏慤道十八號海富中心第二座十九、廿樓
電話：五－二九三一一〇．八二三六八〇〇

入口船期表

今日入口輪船

(船名)		(時間)	(埠名)	(停泊)	(公司)
嘉華	CHAR HWA		台灣	A	金輪
歌仙奧士基	J.C. KORZENIOWSKI	上午3時	歐洲	黃埔橋	天祥
亞洲碧玉	ASIAN JADE	午夜	澳洲	現代橋	太古
昌盛	THUBAN		台灣	B	昌宏
凱春	KAISHUN	下午	台灣	國際橋	大榮
立昌	UNI PROMOTER	午夜	台灣	A	利達
東方飛騰	ORT FREEDOM	下午3時	美國	國際橋	港郵
中華瑞祥	R.R. RATNA	中午	台灣	油蔴地	港郵
安新	ANXIN	上午7時	天津	A	招商局
海峽貨櫃	STRAIT CONTAINER		台灣	B	保威
	SEA EXPORTER	下午	日本	西區	川崎
興華	HSING HWA	上午	高雄	油蔴地	永裕
安巴力加	AMBALIKA	下午4時	印尼	B	川崎
育才	YUCAI	上午8時	大連	招商局碼頭	招商局
成都	CHENGTU	上午6時	新畿內亞	B	太古
南江	NANJING	中午	張家港	B	招商局
海皇象牙	NEP IVORY	上午	基隆	西區	港恒

明日入口輪船

(船名)		(時間)	(埠名)	(停泊)	(公司)
歌莉亞	GLORIA	中午	新加坡	西區	港興
東南	HP DONGNAM	上午8時	釜山	油蔴地	港興
前進	ASIAN PROGRESS	上午	檀香山	現代橋	日郵
國偉	KUO WEI		台灣	B	緯利
光輝貨櫃	GLORY CONTAINER		台灣	西區	保威
長春	EVER OASIS	上午2時	新加坡	國際橋	利達
歌古隆	GYOKURYU		日本	黃埔橋	美邦
新星加坡	ZIM S'PORE		星洲	現代橋	新興
勇致	GALLANTRY	上午8時	大連	招商局碼頭	招商局
天躍	TIAN YUE		天津	B	輝騰
東方大使	ORT AMBASSADOR		台灣	國際橋	港郵
列錫	LEIPZIG	上午	歐洲	A	國光
萬里雅士	MERCURY ACE		日本	黃埔橋	美邦
萬春	WAN CHUN		台灣	國際橋	大榮
東海六號	TUNG HAI 6		高雄	油蔴地	永裕
長宇	EVER GLOBE	上午8時	新加坡	國際橋	利達
利邦力加	NIPPONICA		歐洲	現代橋	太古
杜拉嘉灣	TOLAGA BAY		歐洲	現代橋	太古
金門橋	GOLDEN GATE BRIDGE	午夜	美國	現代橋	川崎
倫娜	LUNA		日本	黃埔橋	美邦
哥林西斯	COLUMBUS NIUGINI		日本	B	華林
檳城	BIN CHENG		上海	現代橋	港怡
上海	SHANGHAI	上午7時	上海	A	招商局
台灣勝利	TAIWAN SENATOR	下午	台灣	國際橋	怡和
中華貨櫃	CHINCOANA ATINER		歐洲	國際橋	港郵
新馬尼拉二號	ZIM M'LA 2		馬尼拉	現代橋	新興
威來	VELA	上午7時	釜山	西區	港興
馬蘭	MALAN	上午	海口	油蔴地	招商局
長帥	EVER GENERAL	下午8時	台灣	國際橋	利達

※　※　※　※　※　※　※　※

(船名)	(西名)	(向處來)	(日期)	(公司)
明傑	MING PROMINENCE	台灣	十八	華海
大同二號	TA TUNG 2	高雄	十八	水裕
開元	KAIYUAN	廈門	十八	海豐
立慈	UNI MERCY	台灣	十八	利達
東方迅航	SCANDUTCH ORIENT	基隆	十八	寶隆
江戶	SD EDO	地中海	十八	寶隆
成利木星	VILLE DE JUPITER	台灣	十八	偉特
拉闊約卡	LA RIOJA	南美	十八	太古
立都	RATU KONSORTIUM	台灣	十八	昌宏
恒勇士	K.H.CHIVALRY	台灣	十八	保威
探險者	SL EXPLORER	美國	十八	海陸
朝陽成功	CHOYANG SUCCESS	釜山	十八	朝陽
東方前進	OOCL ADVANCE	印尼	十八	港郵
易津	TRADE RELISH	天津	十八	輝騰
亞士馬士基	AXEL MAERSK	基隆	十八	馬士基
明祥	MING PROPITIOUS	歐洲	十八	華海
汀江	TING JIANG	寧波	十八	華夏
台春	KARA KORAM	台灣	十八	大榮
軒利碧琪	HANNE BAKKE	高雄	十八	森那美
美上美	BOONKRONG 2	曼谷	十八	振盛行
時成	SITTWAY	仰光	十八	新興
德士頓	DRESSDEN	歐洲	十九	東亞
安國	ANQUO	天津	十九	招商局
東京橋	TOKYO BRIDGE	基隆	十九	川崎
沙嘉	NORASIA SHARJAH	台灣	十九	歷信
貨運灣	CARGO BAY	釜山	十九	港興
國家	KUO CHIA	台灣	十九	緯利
波堤馬	BALTIMAR SATURN	釜山	十九	港興
鱷魚希望	ALLIGATOR HOPE	美國	十九	大三
珍珠少尉	PEARL REEFER	台灣	十九	歷信
海利	HAI LIH	台中	十九	永裕
南鵬	NAMPENG	上海	十九	金發
海恩	HAI IN	基隆	十九	永裕
光大二號	KWANG TA 2	高雄	十九	永裕
雅林比	ARIMBI	馬尼拉	十九	國光
國强	KUO CHANG	曼谷	十九	緯利
維高	VIRGO	南非	十九	怡和
南江	NAMGANG GLORY	釜山	十九	東亞
新海發	ZIM HAIEA	美國	十九	新興
利樂	RAYA HAPPINESS	釜山	十九	新興
奧美士先鋒	OMEX PIONEER	地中海	十九	日郵
自由	SL. FREEDOM	美國	十九	海陸
格蘭總統	PRES. GRANT	美國	十九	總統
冰川	HIKAWA 2	美國	十九	日郵
革新者	HYUNDAI INNOVTOR	美國	十九	太古
海皇琥珀	NEP.AMBER	美國	十九	港恒
長信	EVER TRUST	台灣	十九	利達
海皇紅寶石	NEP.RUBY	高雄	十九	港恒
威利威士達	VILLE DE VESTA	地中海	十九	偉特
金石	GAMZAT TSADASA	澳洲	十九	華林
東方	DOS ORIENTE	日本	十九	山下
金和	PLEIADES	基隆	十九	大彭
夏福快輪	HARTFORD EXPRESS	台灣	二十	渣華
太原	TAIYUEN	新加坡	二十	東海
南非瓦爾	VAAL	南非	二十	怡和
柯沙美亞	AL SHAMIAH	紅海	二十	怡海
明順	MING PROSPERITY	歐洲	二十	東海
民興	MIN XING	曼谷	二十	三寶
國家榮譽	NATIONAL HONOR	馬尼拉	二十	海豐
雅拉都	BINTA YAR ADUA	曼谷	二十	緯利
長衛	EVER GUARD	美國	二十	利達
士必鉅	SPECO GIANT	沙巴	二十	國光
錦春	CHIN CHUN	台灣	二十	大榮
渣華馬德拉斯	NL. MADRAS	新西蘭	二十	太古
松樹	PINE TREE	日本	二十	中央
渣華盧瓦爾	NL. LOIRE	馬尼拉	二十	渣華
香島貨櫃	H.K. CONTAINER	歐洲	二十	港郵
利達馬士基	LEDA MAERSK	美國	二十	馬士基
諾柯萬蘇亞	NORASIA AL MANSOORAH	歐洲	二十	歷信
利來福	NL. DELFT	日本	二十	寶隆
加利亞	SD. GALLIA	日本	二十	寶隆
首陽山	SHOU YANG SHAN	天津	二十	華怡
延安五號	YANANWUHAO	青島	二十	華夏
麥堅尼馬士基	MCKINNEY MAERSK	新加坡	廿一	馬士基
鱷魚獨立	ALLIGATOR INDEPENDENCE	美國	廿一	大三
賓嘉拉雅	BUNGA RAYA	高雄	廿一	逢初
布魯克林橋	BROOKLYN BRIDGE	美國	廿一	川崎
亞洲勇士	ASIAN VENTURE	美國	廿一	大三
杜魯門總統	PRES.TRUMAN	美國	廿一	總統
瑪連娜	SL. MARINER	美國	廿一	海陸
巴貝斯基	KAP. BABIEVSKIY	新畿內亞	廿一	華林
海光	HAI GUANG	台灣	廿一	太平
天燕	TIAN YAN	天津	廿一	輝騰
宗德斯豪森	SONDER HAVSEN	歐洲	廿一	東亞
萬利怡美杰	MANOLOEVERETT	釜山	廿一	福來
亞諾馬士基	ARNOLD MAERSK	西北太平洋	廿一	馬士基
日本同盟	JAPAN ALLIANCE	美國	廿一	日郵
長生	EVER VITAL	台灣	廿一	利達
中洋	SINO OCEAN	新加坡	廿一	太平
桂林	KWEILIN	新西蘭	廿一	太古

出口船期表

今日出口輪船

(船名)		(時間)	(埠名)	(停泊)	(司公)
瑞鷹	FAIR EAGLE	上午	地中海	黃埔橋	港怡
大阪灣	OSAKA BAY	下午	歐洲	現代橋	太古
奧布科凡	NAD OBUKHOVA	下午	歐洲	國際橋	華林
中華瑞祥	R.R.RATNA	下午	曼谷	國際橋	港郵
愛順	AYSEN	中午	馬尼拉	現代橋	港恒
東海	MULPHA KLUANG	下午	馬尼拉	吉列島	怡和
業興	YE XING	下午	曼谷	A7	三郵
歌仙奧士基	J.C.KORZENIOWSKI	下午	日本	黃埔橋	天祥
昌盛	THUBAN		台灣	B	昌宏
海王	HAI WANG	下午	高雄	油蔴地	永裕
海達	HAIDA	上午	寧波	B25	招商局
江安	JIANGAN	上午	張家港	B21	招商局
利康	NIHON	上午	釜山	國際橋	寶隆
唐河	TONGHE	上午	上海	A37	招商局
湘江	XIANG JIANG	上午	上海	油蔴地	輝騰

明日出口輪船

(船名)		(時間)	(埠名)	(停泊)	(司公)
前進	ASIAN PROGRESS		檀香山	現代橋	日郵
長宇	EVER GLOBE	下午	紐約加勒比海	國際橋	利達
東方自由	ORT.FREEDOM	下午	美國東加拿大	現代橋	港郵
哥林西斯	COLUMBUS NIUGINI		新畿內亞	B	華林
成都	CHENG TU		新畿內亞	B	太古
亞洲翡翠	ASIAN JADE		澳洲	現代橋	太古
立昌	UNI.PROMOTER		曼谷	A	利達
新馬尼拉二號	ZIM MANILA 2		馬尼拉	現代橋	新興
歌莉亞	GLORIA		釜山仁川	西區	港興
倫娜	LUNA		日本	黃埔橋	美邦
國偉	KUO WEI		台灣	B	緯利
萬里雅士	MERCURY ACE		日本	黃埔橋	美邦
海興	HAI XING	下午3時	上海	A	招商局
東方大使	ORT.AMBASSADOR		台灣日本	國際橋	港郵
凱春	KAI SHUN		台灣日本	國際橋	大榮
興華	HSING HWA	下午	高雄	油蔴地	永裕
中華貨櫃	CHINA CONTAINER		高雄	國際橋	港恒
長春	EVER OASIS	下午	台灣	A	利達
歌古隆	GYOKURYU		日本	黃埔橋	美邦
馬蘭	MALAN		廣州	油蔴地	招商局
海皇象牙	NEP IVORY		新加坡	國際橋	港恒

※　※　※　※　※　※　※　※

美洲綫

(船名)	(西名)	(往何處)	(日期)	(公司)
金門橋	GOLDEN GATE BRIDGE	西南太平洋紐約	十八	川崎
探險者	SL.EXPLORER	西北太平洋紐約	十九	海陸
革新者	HYUNDAI INNOVATOR	西北太平洋	十九	太古
鱷魚獨立	ALLIGATOR INDEPENDENCE	紐約	十九	大三
雅林比	ARIMBI	關島	二十	國光
國家榮譽	NATIONAL HONOR	洛杉磯三藩市	二十	海豐
長衛	EVER GUARD	美國西岸	二十	利達
海皇琥珀	NEP.AMBR	西南太平洋紐約	二十	港恒
格蘭總統	PRES.GRANT	西北太平洋紐約	二十	總統
鱷魚希望	ALLIGATOR HOPE	西南太平洋紐約	二十	大三
惠河	HUI HE	美國東加拿大	二十	招商局
新海發	ZIM HAI FA	洛杉磯紐約	二十	新興
渣華盧瓦爾	NL LOIRE	巴拿馬中美	廿一	渣華
夏福快輪	HARFOR EXPRESS	南美	廿一	渣華
麥堅尼馬士基	MCKINNEY MAERSK	西南太平洋紐約	廿一	馬士基
瑪連娜	SL MARINER	西南太平洋紐約	廿一	海陸
布魯克林橋	BROOKLYN BRIDGE	西南太平洋紐約	廿一	川崎
亞諾馬士基	ARNOLD MAERSK	西北太平洋紐約	廿一	馬士基
日本同盟	JAPAN ALLIANCE	西北太平洋	廿一	日航
亞洲勇士	ASIAN VENTURE	西北太平洋	廿二	大三
杜魯門總統	PRES. TRUMAN	西北太平洋紐約	廿二	總統
巴保來	BARBER NARA	巴拿馬紐約	廿三	百保利
光陽	HANJIN KWANG YANG	西北太平洋	廿三	利洲
百保來	BARBER NARA	西北太平洋紐約	廿三	百保利
圓洲	YUEN CHAU	西南太平洋	廿三	香島

歐洲綫

(船名)	(西名)	(往何處)	(日期)	(公司)
亞士馬士基	AXEL MAERSK	歐洲	十八	馬士基
威利木星	VILLE DE JUPITER	地中海	十八	偉特
台灣勝利	TAIWAN SENATOR	歐洲	十八	怡和
朝陽成功	CHOYANG SUCCESS	歐洲	十八	朝陽
明傑	MING PROMINENCE	歐洲	十八	華海
海皇紅寶石	NE. PRUBY	歐洲	十九	港恒
沙嘉	NORASIA SHARJAH	歐洲	二十	歷信
加利亞	SD.GALLIA	地中海	二十	寶隆
利來得	NL. DEJIMA	歐洲	二十	寶隆
長生	EVER VITAL	地中海	廿一	利達
湯馬士	B.M. THOMAS	熱那亞的港	廿二	華林
倫娜馬士基	LUNA MAERSK	歐洲	廿二	馬士基

澳洲綫

(船名)	(西名)	(往何處)	(日期)	(公司)
軒利碧琪	HANNE BAKKE	弗里曼特爾	十八	森那美
檳城	BIN CHENG	澳洲	十八	遠運
	MAKEDONIJA	新西蘭	二十	捷迅
麥基多力	MAKEDONIJA	新西蘭	二十	捷迅
渣華馬德拉斯	NL.MADRAS	新西蘭	廿一	太古
艾奧根遜	KHUD.IOGANSON	澳洲	廿二	華林

印‧巴‧中東綫

(船名)	(西名)	(往何處)	(日期)	(公司)
立慈	UNI.MERCY	阿拉伯灣	十八	利達
明傑	MING PROMINENECE	遮打	十八	華海
高城	GAO CHENG	阿拉伯灣	十九	招商局
格蘭總統	PRES. GRANT	阿拉伯灣	二十	總統
萬利怡美利	MANOLOEVERE TT	吉大港印度	廿一	福來
時成	SITTWAY	仰光	廿二	新興

東南亞綫

(船名)	(西名)	(往何處)	(日期)	(公司)
海皇象牙	NEP.IVORY	新加坡	十八	港恒
連江	NIEN JIANG	馬尼拉	十八	招商局
海星	MARINE STAR	曼谷	十八	永裕
東方前進	OOCL ADVANCE	新加坡印尼	十八	港郵
國家	KUO CHIA	新加坡曼谷	十九	緯利
山邦丸	YAMAKUNI MARU	新加坡巴生	十九	山下
樂迅	NORDSUND	馬尼拉宿務	十九	日郵
高城	GAOCHENG	新加坡巴生庇能	十九	招商局
長信	EVER TRUST	曼谷	十九	利達
美上美	BOONKRONG 2	曼谷	二十	振盛行
海諾三號	NAUTILUS TERTIO	印尼	二十	亞利來
山宮五號	SUN KUNG 5	印尼	二十	保輝
自由	SL.FREEDOM	新加坡	廿一	海陸
馬士基探戈	MAERSK TANGO	馬尼拉	廿一	馬士基
士必貴	SPECO QUEEN	納閩古晉詩巫	廿一	國光
松樹	PINE TREE	新加坡巴生	廿一	中央

內地‧台灣‧日本‧釜山綫

(船名)	(西名)	(往何處)	(日期)	(公司)
天躍	TIAN YUE	天津	十八	華運
海皇象牙	NEP.IVORY	台灣	十八	港恒
金門橋	GOLDEN GATEBRIDGE	日本	十八	川崎
威來	VELA	釜山	十八	港興
崇安	CHONG AN	福州	十八	華閩
閩海一一二	MINHAI 112	福州	十八	華閩
育志三號	YUZHI 3	廈門	十八	華閩
通運	MILD TRAN	上海	十八	輝騰
建恒勇士	R H CHIVALRY	釜山	十八	保威
國强	KUO CHANGG	日本釜山	十九	緯利
嘉輿灣	CARGO BAY	釜山	十九	港興
順江	SHUNJIANG	大連	十九	招商局
北風山	BEIFENGSHAN	福州	十九	華閩
易津	TRADE REISH	天津	十九	華運
利樂	RAYA HAPPINESS	新港	十九	新興
大同二號	TA TUNG 2	高雄	十九	水裕
金星	VENUS	日本	十九	美邦
珍珠帆	PEARL REEFHR	日本	十九	歷信
天笠山	TIANLISHAN	蕪湖	二十	海豐

非洲綫

(船名)	(西名)	(往何處)	(日期)	(公司)
亞士馬士基	AXEL MAERSK	西非	十八	馬士基
	HARTFORD EXPRESS	南非	廿一	渣華
倫娜馬士基	LUNA MAERSK	西非	廿二	馬士基
亞斯力量	ALS STRENGTH	南非	廿三	亞聯
早川丸	HAYAKAWA MARU	南非	廿三	日郵

美國緩步調升利息　美元因息差吸引銳升
可能成為工業國加息催化劑

澳洲英國瑞士等多國也正隨美國收緊銀根夾高利息以冷卻過熱經濟，然德日卻不願提高利率
以致與美元息口差距擴大，央行去週兩度聯手干預未能壓止美元上升，圖添歐洲加息壓力。

令本國貨幣兌價企於相對較高水平，作為抑壓通貨膨脹，已成為各大工業國的基本手段。但要維持貨幣的匯價強，則主要是靠利率的調整。就以元旦過後的大半個月間，國際利息已在醞釀另一輪的加息潮。而今年初以來美元的國際匯價繼續去年年底的升勢，則成為主要工業國利率可能進一步調升的催化劑。

美元的強勢，原因也是美國經濟成長強勁，通貨膨脹威脅日增，聯邦儲備局繼續審慎地緩緩緊縮銀根，市場利息穩中透堅。在元旦之後，通常銀根的需求會因為年結完成而漸漸緩和，市場利息亦相應由每年年底前的俏勢回緩。但元旦後至今，美國市場利息並無回緩的跡象。雖然較早前美國公佈的去年十二月份失業數字並未對美國造成即時加息壓力，即使到去周為止的最近一周美國市場的貨幣供應數據，也未足以構成即時加息的威脅，但在一定程度上反映聯邦儲備局仍保持緊縮政策。例如反映銀根趨勢的聯邦基金利息會徘徊近十厘的高位，周內大致在九厘至九厘半的範圍內移動。

去年年底前，外匯市場已開始傳美國貼現利率勢將調高的言論，雖然美國迄今對是否會提高貼現利率並無表示，但在市場利息保持俏勢下，令市場深信加息的看法。事實上，即使貼現利率無即時上升的壓力，但市場利息的堅勢，卻支持美元走高，使美國與其他工業國的短期利息差距明顯擴大。例如美國聯邦基金利息高過九厘，西德的拆借利息僅五厘，而日本也與西德相接近。換言之，美國的短期利息比德、日兩國高出四厘以上，這是美元強的主要關鍵。

這種現象與去年八月初美國利息調升前的情況相近，當時美國的聯邦基金利息緩步扳高，結果各大商業銀行首先提高最優惠利率，美元呈現強勢，兌西德馬克一度升過一點九的高位，結果在美國提高了貼現利息後，西歐各國亦於八月下旬加息，美元的強勢才得以收斂。而最近美國當局顯然決心逐步調高貨幣市場利率，以消除通脹壓力，但西德卻不願加息，美德兩國顯然在利息問題上產生歧見。也因此，今次美元的漲潮，矛頭也是直指西德馬克。

西德的財金官員在較早前當美元升過一點七八馬克之後已將不安的心態表露無遺，且自行在國內市場每日訂價時拋出美元以拖慢美元的升勢，但單方面的干預並未能收效，美元還是破關而上。而在去周三，美元升至一點八四馬克關口時，西德中央銀行再入場干預，隨後西歐多國中央銀行亦聯手拋出美元，結果美元才由高位回落。西歐各國的聯合干預行動，除以是履行七國集團穩定匯價協議之外，西歐各國也不希望本身的貨幣疲弱，從而導致通貨膨脹成為務的強。此外，西德馬克的不穩定亦對歐洲貨幣體系構成重組的壓力。

然而，西歐各國的聯合干預雖將美元壓至一較低水平，但不旋踵美元又由低位反彈，原因是各國中央銀行無進一步施加壓力，且今次的干預規模亦非巨大，加上美元利息收益高的利好條件無變，美元受干預後回落為跌，祇投機及投資者締造趁低吸納的機會，結果美元再被推上。

上週五美元在西歐各地市場中午前升上一點八三七五馬克，比前週收市的一點八一四〇，升幅為百份一點三；對一點五六八〇瑞士法郎，比前週的一點五四七三，升百份一點三；對六點二七〇五法國法郎，升百份一點四；對二點〇七四三荷蘭盾，升百份一點三；英鎊兌一點七七三〇美元，跌百份〇點四。上週五東京市場美元收一二六點六五日圓，升百份〇點五。

隨後在紐約外匯市場，美元仍然報升，儘管多國中央銀行持續干預，但西德財長史托登堡在結束華府之行時說，美元目前價位為七國集團所接受。他還表示對美國削減預算赤字計劃深具信心。其聲明鼓勵投資者入市。結果，美國聯邦儲備局、西德中央銀行帶頭入市，英國、瑞士、加拿大、比利時、法國和意大利亦相繼加入行動，成為一週內各大國中央銀行兩度聯手干預。然而，市場祇認為此舉是央行在平撫美元升勢，當干預結束，投資者就趁低吸納，最後美元升上近三個月來最高峯收盤。

去週紐約市場美元收市價：兌一點八四四〇馬克；兌一點五五七三瑞士法郎；兌六點二六一八法國法郎；兌一三五二里拉；兌加元一點一九七四；兌英鎊一點七六五〇；兌澳元〇點八六七〇；兌紐元〇點六二八五；兌一二七點三五日圓。

目前的問題是美元還有多少的升幅呢？由於市場情緒對美元仍然看好，對中央銀行的聯手干預並非多大的懼怕，因此，美元短期走勢還未見頂。除非各國中央銀行在可見的將來作一次強而有力的干預，則美元的升勢方可緩和過來。除了干預外，西歐各國進一步提高利息，使利息水平與美國拉近。況且近期除了美國外，英國、澳洲、瑞士及若干西歐國家的利息正在緩步調升以冷卻當前過熱的經濟以抑制通貨膨脹。話雖如此，西德仍然是無意加息，日本也有同樣的傾向，不過，倘若美元升過一點九〇馬克水平，相信西德可能會被迫加息。

美元的大強勢使西歐各國面對加息壓力，而加息潮會否來臨則要看美元還有多少上升潛力而定。短期內各國中央銀行仍會有干預活動，因此，美元要升上一點九〇馬克或以上將要突破相當的阻力。

由於港元與美元掛鈎，港元也出現近期的強勢，特別是去週港元同業拆息，因爲受到美元短期利息堅俏的影響與及本地有多項大貸款要進行定息的關係，去週已上升到與美元利率極相近的水平，使一直處於相當低的美電價去週也回落到七八〇點五〇低位。其他貨幣對港元比值也持續回跌，港匯指數升上一〇一點三，是去年十月下旬以來的最高水平。

綜觀今次美元的強勢與國際利息的表現，美國在處理利息的手法上表現相當審慎，不會有驟然急升的可能，而在今年首季內，美國利息看來亦不會有很大的升幅，至於何時會加息則難以預測，短期而言，有待美國在週三公佈了十一月份的外貿數字，再觀看美國聯邦基金利息的變動才可進一步推斷。自然，倘若美國再加息的話，本港也不會例外的了。（張錦超，一九八九年一月十四日）

祇要美元持穩通脹溫和
美息無大幅推高之虞
當前聯邦基金與貼現息差距可維持

堅要不疲的美國經濟把聯邦儲備局帶上了緊縮信貸之路，然而許多經濟學家相信，只要美元一日持穩，通脹溫和，亦不會把利息推向貴高。

他們說，上周五公佈的十二月美國非農業就業職位上升，使聯儲局把短期利率調升四分一厘，但現在聯儲局卻準備先退回原位以等待新的證據，顯示必需進一步收緊貨幣政策來壓抑成長才可加息。

三藩市美國銀行的賓沙說，現在被視為聯儲局貨幣政策的第一指標的聯邦基金利率，在直至十一月三十日的十個星期內一直被聯儲局，控制在八厘二五至八厘七五之間，然後，在接着的六個星期內，分三次收緊，現在基金利率已處於九厘至九厘一二五。

經濟學家相信，是非農業就業數字在十一月增加了四十萬四千個；十二月亦增加近二十八萬個，迫使聯儲局動手。

賓沙說：「為回應強勁的經濟數字，聯儲局會繼續收緊。它必需如此，因為此間並無跡象顯示國民所得毛額（GNP）開始放緩。」

雖然自三月以來，聯邦基金已升了兩厘半，但美國經濟的成長步伐卻仍高於聯儲局的理想。美國第三季GNP增幅為百分之二點五。如非夏季出現旱災，還會升上百分之三。

賓沙說：「聯儲局將任內基金利率企在九厘一二五，直至二月三日公佈一月份就業數字。」

由西德財長史圖登堡率領的一個訪問代表團四向新聞界途露，史圖登堡並不預期聯儲局會立即再加息，更加強了此間經濟學家的觀點。

他說，在美國與西德之間的投機活動，企圖把美元推越理想水平實屬一幼稚行為。但許多經濟學家相信，聯儲局希望避免加息，而把美元推上更高水平。

SHEARSON LEHMAN的謝凡說：「如果美元保持當前的強勢，我懷疑聯儲局還會加息，因為這樣會觸怒西德。」

但他相信十一月份及十二月份的美國貿赤會擴大，這將使美元的好景退色。如果十二月份的美國零售及生產者價格指數堅挺，聯儲局很可能要被迫收緊回應。

他說，直至聯儲局再度收緊銀根，透過基金利率或重貼現率也好，美國銀行不會先調高最優惠利率。

現在，經濟學家們相信，聯儲局會繼續透過基金利率來顯示其收緊信貸的行動。

雖然基金利率與六厘半的重貼現率相差二百五十個基本點，但經濟學家認為仍沒有什麼因素，迫使聯儲局調升重貼現率，尤其是現時銀行的借款依然偏低。

三菱銀行的經濟學家指出：「如果你單看儲備數字，你將不知道聯儲局已收緊信貸，數字顯示了什麼。你必需明白基金利率處於較高水平的實質意義。」（譯自路透社紐約電）

各國經濟處境雖見參差
世界貿易仍有增長餘地
整體需求略見放緩，但日本及東南亞各國進口仍可維持強勁增長；東歐、蘇聯及中共的經濟改革亦將推動國際貿易繼續發展。

綜合各方面的資料，估計去年世界貿易總金額比一九八七年增長百分之四點五左右。這是西方主要經濟國復甦六年以來，表現繼續強勁的一年。由於一九八七年十月曾發生過全球性的股災，多數經濟家預測一九八八年會出現經濟停滯與衰退，故此，去年國際貿易的優良業績，着實出乎專家的意料之外。

一九八九年的國際貿易前景又將如何？我們的看法是，仍具備一定程度的增長動力；但貿易增長將大打折扣。如果能有百分之二點五至百分之三的增幅，已是達到理想。

經濟分析家也存在兩方面的不同看法。其一是在各先進工業國通貨膨脹普遍抬頭的情況下，多數國家採取緊縮貨幣措施去防備，此舉將導致需求減少，因而影響國際貿易的繼續增長。這種情形，以英國較爲明顯。上週來自倫敦的一則報導稱，據英國貿易及工業部公佈的數字顯示十二月份製成品批發價未經季節性調整初步升百分之零點二，年度增百分之四點九，至於投入價格經調整後上升百分之九點五未調整前則上升百分之二點八，年度增長初報百分之四點八。這些數字反映物價持續上升。不過，另一方面，新的消費信貸額就出現下降，十一月份零售額經季節性調整後下降百分之零點六。由九月至十一月的三個月之內，新消費信貸額比前三個月下降百分之四，這三個月的銀行信用咭信貸額亦較前三個月下降百分之二。新信貸額下降，終將產生消費萎縮的後果。故分析家預期國際貿易需求增長受到障礙。

另一方面，列根政府發表的最新（其任期內最後一個）預算案，認爲最近數年美元急跌的效果已大部分顯露，因此可以預期美國出口會放緩，儘管世界經濟急劇增長會防止急跌出現。不過，淨出口的改善情況會持續，因此在一九九〇年九月底爲止的財政年度內，商品貿易赤字會跌至七百至一千億美元的範圍之內。一九八八財政年度的美國有形貿易赤字是一千三百六十億美元。除了出口增長放緩外，聯儲局收緊貨幣政策亦令經濟增長放緩。預測消費物價通脹會從八八年的百分之四點四三，放緩至本年的百分之三點六。至於預算案所計劃的新一財政年度聯邦赤字，減少至九百二十五億美元，則似乎來得有點勉強，無非是爲了合聯邦的法律要求所寫作出的安排。這也意味着內部需求的削減。不過，著名經濟學家考夫曼對美國經濟前途則傾向於樂觀。據路透社引述，考夫曼認爲現時已進入第七十四個月的美國商業擴張形勢，在一九八九年全年可能會持續，隨後只會出現輕微的衰退。考夫曼在美全國記者協會說：「我的看法與多數人所持的觀點相反，美國現時經濟發展的形勢過去之後，經濟無須也不會出現嚴重衰退。」他表示一九八九年將是又一個好時年，實質經濟增長率將略爲超過聯儲局的百分之二點五指標，或會低一些。通脹率將由目前的百分之四點五，上升至百分之五點五至百分之六。此一預測，與列根政府的新預算案所定指標背道而馳。新預算案認爲八九至九〇年度的通脹率低於上年度，將降至百分之三點六。它是在假定世界石油價格趨降的情形下作此預測的，問題是，油價與列根政府的預算。因此，人們寧可相信考夫曼的看法，在年度裏美國通脹率是向上而非收縮。

當然，觀察國際貿易趨向不能不考慮另一主要貿易國日本的情況，特別是日本對美國的貿易前景。經濟家相信在八八年對美貿易盈餘比一九八七年下降約百分之九以後，八九年有機會進一步下降。去年日本與美國貿易大約出現四百六十億美元順差，八九年預料可降至四百億美元左右。日本的經濟家大致同意其本國有必要維持強勁的內部需求，刺激進口更多的外國產品。可是，假如美元繼續疲弱，日本只須花費很少的錢，就可以進口較多的產品，這樣，對美國的出口額不會產生顯著意義。

所以，如果今年美元匯率能回升，對美國以及世界貿易均有好處。反之，國際貿易可能面對最新的困擾，人們不可忽略。東南亞各國在促進世界貿易中的重要作用。除日本外，台灣出現的消費熱，將使今年該國的進口額大增。在台北，行政院經濟建設委員會建議，要解除台灣非關稅障礙，以貫徹自由化政策，朝逐步解除出口管制，建立負面表列的管理制度及改進出口商品檢驗制度等方面努力。至於關稅方面，過去一年已大幅減免關稅稅率三千四百六十九項，修正項目數量達百分之八十，平均降幅百分之五十，是歷年來規模最大的一次降低。經此次修正後，以七十七年二月至九月進口計，平均實質稅率已降低至百分之五點二，台灣與已開發國家相較，實質稅負已相當接近。所有這些，均大大刺激進口。去年台灣進口總額近五百億美元，比上年增長百分之四十二。預期今年至少可保持該一強勁增長率。另一方面，共產國家包括蘇聯，東歐各國以及中共的經濟改革，將形成較大的進口需求，同時增加出口額。特別是上述各國與自由世界國家的貿易日趨頻繁，日本，南韓和台灣都致力加強與共產國家的直接或間接貿易關係。由此對世界貿易產生的促進作用，實在不可低估。

綜言之，今年國際貿易發展的動力並未消失。縱使動度稍降，但仍可有相當可觀的增長。（葉世民一九八九年一月十三日）

橫崗力嘉紙品廠
投資一千多萬面積六萬尺
新廈落成剪綵禮
由該鎮重要官員主持

由香港力嘉紙品有限公司與寶安縣對外貿易公司簽約，共同在橫崗工業邨建立之「深圳橫崗力嘉紙品廠」，已於今年一月十日在橫崗鎮力嘉紙品工業大廈隆重舉行新廠落成典禮。主持剪綵禮計有：寶安縣對外經濟委員會主任黃抗成，橫崗鎮人民政府登記周錦廷，橫崗鎮副鎮長萬泉，橫崗村書記何華，以及香港力嘉紙品有限公司董事長馬偉武，董事兼總經理馬餘雄，馬美蘭。他們在致開幕詞一致表示：橫崗鎮工業基礎穩定，投資環境日臻完善，優惠待遇深厚，是港外客商投資發展工商企業的美好樂園。到賀嘉賓有橫崗鎮派出所，沙灣海關等逾千人，筵開三十八桌，有舞獅表演助興，場面熱鬧非常。

香港力嘉紙品有限公司董事長馬偉武，董事兼總經理馬餘雄，董事馬餘略及馬美蘭小姐，向記者表示：深圳橫崗力嘉紙品廠總投資額超逾一千三百萬港元，實用總面積六萬平方呎，建築費約達四百萬港元，廠地租約爲期十二年，投資各種先進機械設備八百多萬港元，現時僱用工人二百多名，專業製造經營彩紙來料加工，是坑，粗坑紙板，幼坑紙板，手工白咭，紙製品及紙箱等平均每月營業三百萬港元，計劃將來發展營業達到五百至六百萬港元。主要銷售市場香港佔二成，八成轉廠（即港商在中國投資工廠）。預料發展前途無可限量。

（附圖說明：右起萬泉、何華、黃抗成、周錦廷、馬偉武、馬餘雄、馬餘略及馬美蘭小姐。）

美日與香港資金
傾注入新加坡股市
期望今年有斬獲
利息趨升經濟會放緩　大市遠期走勢未明朗

歐洲、美國、日本及香港的投資正把大量資金傾注入新加坡股市，期望八九年上半年有所斬獲。

大和新加坡的一名負責人透露，大和證券計劃將其三百億日元的亞洲資產資金中的兩成投資在新加坡。

海峽時報工業指數一月十三日周五收市報一一〇二．四三，較一個月前升了超過一百點。

新鴻基證券的董事總經理泰佐治說，新鴻基的客戶都是外國人，他們多數對本地藍籌股有興趣。

他說：「受外國投資者入市及PE相對偏低的影響，新加坡的股價在今年頭六個月大致可上升兩成到三成。」他估計指數今年會上落於一一〇〇至一二五〇之間。

但外國分析家認爲，這個市場的遠期方向並不明朗，因担心到利率的趨升及下半年經濟的放緩。

泰佐治對當地利率上升不以爲意，因爲流動性很高。他說：「此間股票的意欲會提高，因爲人們的購買力已增加，且平均PE低於二十倍。」他說經紀們認爲新加坡股市相信不會大幅攀升，但會隨着外國市場而穩步上揚。

海外聯合銀行證券的研究經理林大衛指出，技術性反彈足以令指數在八九年第一季升上一二〇〇點。

他說，來自香港及英國的投資者及基金經理都到本地市場市，公司盈利估計在八九年會有兩成的增長。

一名經紀說：「無資料顯示外國資金流入的總額，但顯然足以推動本地股市。」

林大衛說，最初的買盤多在酒店、地產、船塢及建築類相關的股票，現在投資者多注意來亞的優質股。

泰佐治說：「馬來亞政治問題的利淡因素已不復存在，我們亦看好吉隆坡證交所掛牌的馬來亞的優質股。」（譯自路透社新加坡電）

本港工業步向轉型
進口留用資本貨品持續穩升
主要是本港勞工短缺，工資上升，促使工業界透過自動化生產以應付這方面壓力，形成工業結構漸向高檔產品及資金密集型發展。

隨着勞工日益短缺及工資不斷上升，因此工業界在經營前景並不太明朗情況下，仍維持着一個頗高投資比率，顯示出本港工業轉型步伐正穩定進展。

據統計資料顯示，八八年首十一個月，主要反映工業界再投資情況的本港進口留用資本貨物統計中的「工業機械」一項目，投資額高達八十五億二千四百萬元，較八七年頭十一個月增加百分之十六，而同期內本地進口留用資本貨物總值更高達三百五十四億六千四百多萬元，增幅約爲百分之二十一點五。另外，有關建築機械及電腦設備的再投資比例仍有大幅的增長，顯示本港物業市道暢旺及勞工短缺，港商乃透過現代化的機械設備來代替人力。

資料顯示，在去年頭十一個月的各項投資項目中，祇有紡織機械、其他工業機械及運輸設備出現負增長，其他各項則分別有增長的情況，其中增幅最大的項目是「電腦電子部份」，增幅高達百分之八十八，而「建築機械」亦有百分之六十九的增幅。

雖然八八年進口留用資本貨物的增長率明顯低於八七年，但仍有逾二成的增幅，以八七年本港進口留用資本貨物增長達百分之四十點八增長基礎下，仍有此增幅已可不算俗了。

工商業界在今年世界經濟表現仍未明朗，貿易保護主義情緒仍高漲下，投資仍見積極，相信這是與本港面臨勞工短缺及生產運作程序越趨現代化有關，發展商希望透過自動化機械來代替所欠缺的勞動力，以便有關工程進度能得以維持。

另外，八七年全年本港進口留用資本貨物約增幅最高達百分之四十點八，雖然八八年的有關增幅雖然較八七年同期爲差，但若以去年頭十一個月仍有百分之二十一點五的增幅計算，估計八八年本港進口留用資本貨物的增幅，仍將會有兩成的比例。

以目前本港勞工供應及工資水平而言，本港工業已無法在低檔勞力密集行業求存，只有發展高檔產品才可以維持競爭條件，自動化而投資步伐在近年間維持穩定增長，由此反映的主要推動力，本港勞工密集工業除大量北遷以外，留在本港的工業正向轉型發展，因此未來本港勞工需求儘管仍不易呈現鬆弛現象，但渴求緊勞是會在工業轉型與生產日趨自動化下而有所改善的。（麥鈞一九八九年一月十四日）

出口值雖遜於中國及台灣
本港玩具業前景仍樂觀
由於中國玩具出口，不少由港商委託生產而直接出口，所以實際上本港玩具接單並未萎縮及式微，只是經營更集中設計，統籌及接單等工作者而已。

儘管本港玩具業大量內遷大陸生產，而出口總值亦已落後於中、台兩地，但此現象並不表示本港玩具業趨向式微，反而是本港玩具業轉向成爲一個設計及接單之中心，並藉此有機會令本港玩具業轉向更高質化發展的。

就本港玩具業前途問題，工業署署長揚啓彥表示，本港玩具業的表現極佳。他深信玩具業如繼續在提高生產力上作出投資及更注重產品品質，並致力於市場研究及創新，必定有更佳的表現。不過，他同時關注到本港的主要海外市場不斷制訂有關玩具安全的法例，對玩具產業發展構成一個難題。另外，香港玩具協會主席丁鶴壽又指出，去年中國出口的玩具總值雖較本港及台灣爲高，但由於九成以上的本港廠家均在大陸設廠生產，故本港在玩具業出口的地位上，仍居於首位。

近五年間，即一九八三至八七年，玩具出口額每年仍維持在百分之九的可觀增長率。而美國及歐洲繼續是本港玩具的最大市場。

從玩具協會主席丁鶴壽言論中，可以清楚中國玩具出口大增，並跨越港台，純粹是由本港廠商在內地加工生產所導致，亦是由港商支持內地玩具生產及出口的。因此本港玩具出口，若加上在內地生產及直接出口，本港玩具出口仍有可觀增長，只是生產並非全在本港而已。

以目前本港勞工短缺及工資水平情況而言，本港玩具業實在無法容納大量海外訂單，實在亦難以維持競爭條件，所以利用內地充沛勞動力及低廉工資，而由港商負責生產設計，統籌及接單，成就可以說是相輔相成的，出口多寡，不能再單從數值去判斷其盛衰了。

由於海外市場對玩具安全法例趨於嚴厲，此現象更加速本港將來發展成爲一個設計，統籌，品質檢定和控制（本港有認可之檢定中心）以致是接單中心，畢竟是玩具變化大，安全標準要求高，所以需要靈活適應性及先進通訊和科技去配合，而本港目前仍具備這些條件，因此未來本港玩具業發展依然樂觀，只是經營結構有異於過往，而本港側重商業營運，生產則轉往內地，此現象令本港玩具直接出口減，但肯定本港玩具業並非式微的。（麥鈞一九八九年一月十四日）

台市消費品工業具吸引
港商近年先後進軍台市消費零售市場，但其有關製造工業亦爲一投資門徑，港商更可藉此減輕成本及稅項負擔

隨着台灣消費市場的對外開放，本港不少廠商已先後展開對台出口以至進軍台市的零售業務，而在台市消費走向普及化的同時，亦爲港商提供在台投資在製造消費產品的機會。

據工業界人士指出，台灣在近年的經濟表現卓越，內部消費市場潛力復原，加上政府的開放市場政策配合，因而吸引不少港商對台灣市場的注視，而且有不少港製成衣，玩具，鐘表及首飾等製品已由港台商人引進在台市銷售，雖然在數量上仍是爲數不多，但一般相信各類港製商品銷台數額將繼續有迅速增長。除了預期本港對台出口增加外，港商在台投資設廠的數目亦將會進一步增加，原因是台灣消費市場潛力厚，對於不少的消費品如鐘表、首飾、食品、玩具等均有龐大需求，足夠爲港商提供設廠生產的機會。

一位從事首飾業的人士指出，以目前台灣首飾工業的規模來說，實際並不足以滿足當地市場的強大需求，雖然入口關稅已大幅降低，港商大可將大量首飾珠寶運銷台灣市場出售，但實際仍因首飾成品的稅項成本增加，形成市場需求受到壓抑，但若將首飾生產工序遷至台灣，首飾用料以較低的估值課徵進口稅，製成品在台出售價將可較低，港商利潤卻可增加。

另一位鐘表業人士亦認爲，台灣在鐘表業方面的發展較本港爲慢，但卻是本港鐘表零配件的供應市場之一，特別是表面表殼和日益增加的電子表內等，然台灣在成表的發展卻是較弱一環，以港商目前所擁有的成表製造經驗，加上台灣成表市場正在迅速擴大，故在台投資成表生產以供本銷爲一可行的投資門徑，而事實上亦已有港商作類似的接觸嘗試。

據悉，現時由港商在台開設的企業除主要零售業之外，一些從事生產製造的企業也漸見增加，例如已有的首飾、食品包裝等，預料鐘表業在台投入資金的機會亦大。

這種以投資設廠代替將成品運銷台市的做法，實際亦是過往美、日先進貿易國在港台設廠產銷電器食品的同一模式，對於當地消費市場則是提供較爲普及而廉價的消費活動，兩地貿易關係將因而加深亦自不待言。（彭明一九八九年一月十四日）

各種因素不穩定及前景曖昧
白金市場將成投機溫床
儘管一般的分析均認爲白金的前景不會太悲觀，但事實上市場已蒙上陰影，對於吸購白金有所顧忌，起碼不宜作爲長期性投資，這種市場特性最容易被投機者利用。

自去年十二月間，福特汽車公司宣佈發明代替白金在汽車工業的用途之後，白金價格由每安士接近六百美元的價位跌至五百一十餘美元，跌幅達百分之十三至十四。隨後因部份專家認白金在三年內不會被其他金屬所代替，白金仍然供不應求的影響下，一度反彈至接近五百五十美元水平，但市場人心仍不穩，拋售再起，於是又跌至五百一十餘美元，而最近則爲五百三十美元左右。

部份市場人士認爲市場的表現有些反應過敏，對這個新化油系統的意義並未作適當的評估。事實上，它僅尚在實驗階段，發展商福特汽車公司還只是準備到八九年才開始在加州用四萬至五萬輛車進行試驗。再說，根據美國標準的環境保護條例，製造商必需令一輛新車在落地五年之內都能夠符合這一嚴格的有關排放廢氣需求。可想而知，縱使這種新的催化轉換器用之有效且能被廣泛採用，亦無法在一九九二至九三年前大量取代現時的產品；更何況新技術在試驗通過之前，任何汽車製造商，包括福特在內，都不敢貿貿然冒因小失大的風險。足見在九三年前，這項新技術均不足以對白金需求構成影響。

認清了這個引起一陣劇烈沖擊的短期因素之後，應可重新檢視決定白金價格走勢的幾個基本因素。

自從一九八五年以來，投資者對白金的興趣已倍增。幾個月前，市面流通的白金幣還只有英國發行的皇室及中國發行的熊貓，而今日已多出了澳洲的白金樹熊及加拿大的白金楓葉，填補了需求旺盛的投資市場的真空。

能刺激白金價格上升的幾個因素之中，尤以白金的工業需求量大以及白金主要產地的南非的政治局勢不穩爲主。市內一般相信，歐洲共同體計劃到一九九〇年便立例使所有汽車都採用含白金的催化轉換器。

雖然一般預期白金價升勢會持續，加州蒙尼加的A－MARK貴金屬公司的副總裁認爲：「白金價格遠較黃金價格反覆。在升市中，它升得較黃金快，亦較黃金爲高；反之，在跌市中亦然。」

今年二月，每安士白金報四四〇美元；六月份到過六三〇的新高，最近則徘徊在五四〇左右。據奇瑞東國的分析家估計，目前白金在升市中過五六〇及五七五至五八〇會有阻力；而跌市中在五二五及五〇〇有支持。

儘管一般的分析均認爲白金的前景不會太悲觀，但事實上市場已蒙上陰影，對於吸購白金有所顧忌，起碼不宜作爲長期性的投資。不過，由於影響白金的因素並不穩定，且理解各異，故此是短期性投機的溫床，相信稍後白金市場的風浪會較大。

至於白金價格去向，則估計會以向好居多。因白金雖遭逢福特事件的衝擊，價格仍未跌破今年的低水平，反映有頗大支持力。不過，價格在上升後隨時會急速下降，一般小投資者尤應小心。（柳橋）

加拿大債券市現勢
短期債券收益高於長期債券，導致長期債券沽壓增。這種倒逆收益曲綫，自戰後以來僅出現八次。

據一些加拿大債券業的經理說，當地的投資者在預期息率將在本年初趨堅挺，因而轉對短期的政府債券進行吸納，以獲得更高之利潤，短期債券的孳息率現已超過那些爲期十年以上債券的回報率。預料這個普遍趨勢將在通脹壓力下得以持續。一家投資顧問公司的副總裁約翰．比立夫說，爲了取得更高的利潤我們便拋售長綫債券，買入短期債券。

預期通脹及供求因素對於長綫的市道是有所影響，並使到該些債券在去年同期獲得接近一厘的利潤收益。但一年期的債券在年前的利潤爲九又四分一分，到現時就增至一厘又一又四分一分。

……債券業經理在息率下降的情況下，……市道會有所上揚。一家公司的固定收入資金市場部的主任葛頓．卓士保建議現時應購入短期債券，他預期短期息率在下半年度下降時，短期債券會上升。

而同時影響長期債券所需求，我認爲這個強勁的逆轉曲綫情況不會維持得太久。

多倫多的一家大型投資公司的債券交易商說：美國及歐洲投資者預測長期債券在本年底時價格將轉爲堅挺，料計劃購入中期債券，投資者不想失去此個價格將會上升的良機，因此他們都將其資金投入這些由五年至十年期內不等的債券身上。他認爲投資者這樣做，只有部份之損失。因爲現在將基金投資長綫債券，就是賭博一下它們會在後期上升，但就會失去短期債券的較高收益。

從事債券市場的人士認爲，息率將會維持數個月的強勁走勢，在三個月內的短期息率上升勢將不會有所變化，經濟仍會表現強勁，年底時息率可能會下降，預期經濟將會放緩下來。

自二次世界大戰以來，短期債券的孳息率比長期債券的回報率高的情況，只發生了八次，其中大次均在經濟放緩期之前發生，這次情況就是一個明顯的指示，預告經濟將發生過經濟衰退的跡象，或顯示過去的……一般來說，這個都在真正受到經濟衰退打擊前十二至十八個月的期間發生。（譯自路透社特稿）

首飾工業增強本銷
在遊客消費大增之下，本地首飾市場增長較出口尤爲可觀，以致首飾工業對本銷市場的發展亦倍感重視。

本港首飾業在近年的突破性發展除了受到海外市場的需求帶動外，本地市場的銷售增長亦是重要因素。展望新一年本銷市道仍較外銷市場增長還會較大，而珠寶首飾業商的市場重心目標亦會逐漸有所轉移。

據首飾業內人士指出以去年首九月而言本……億九千四百萬元，以來港遊客及消費開支連續有大幅增長推算，去年遊客在港購買珠寶首飾總值亦會接近有廿五億元。單從遊客所帶動的本銷市場來說，在去年訪港遊客增長最多的無疑是台灣遊客，以台灣遊客近年消費力的大幅躍增，不論是專程來港購物或返鄉探親的台灣人士，比例可說是甚爲可觀，因而本港首飾業商在本銷市場的營業……

近年的增長表現突出，較諸出口更爲強勁，故在本銷市場的發展已不容忽視，展望新的一年本銷市場的增長將較出口增長爲佳。

在出口市場方面，七、八八年已……特別是日本市場，兩年間已……（彭明一九八九年一月十四日）

前年股災效應出現
日駐美證券商紛紛收縮經營

八七年股災的效果，正在美國裁員。野村證券在美的附屬機構野村國際（NSI）已削減了在美資產及僱員三十名。

大和證券美國亦裁員三十位，剩下職工三百七十人。

日興證券的美國分支日興國際亦表示考慮其美國證券的業務人員，但却拒絕表示是否考慮減少持有美國資產。

山一證券對該公司的美國分支是否考慮收縮拒絕置評，但表示其美國部份，在八八年九月三十日的年度結算有虧損，山一集團的海外附屬機構的總體盈利較對上一年下降百分之六十三。

分析家指出，日本經紀行那套在美國提供全綫服務的策略正陷於困難，尤以八七年股災後爲然。

又說，正如在日本的外國公司，在向日本客戶推銷日本證券時曾經歷過一段艱難歲月一樣，日本的經紀行在美國向美國客戶推銷美國證券亦困難重重。

膺金寶太平洋的分析家韋特候斯說：「他們在美國的運作跟在日本已擁有現成的資金及客戶的運作方式大相逕庭。在美國要辛苦很多。」

NSI主席在一份聲明中說：「NSI繼續美國證券業務的經營，雖在一個收縮的基礎之上。因爲黑色星期一之後，美國證券市場的發展能力已明顯下降，我們的資源當可在別處作更佳的用途。」

這是八七年十月之後，野村第二次收縮，僱員減至五百三十人，……戶提供美國資產市場的服務。

但聲明中指出，野村仍會繼續對日本及國際客戶提供……（譯自路透社東京電）

進展不忘穩健
服務必盡忠誠
永隆銀行
電話：5-8268333

NYK LINE
總代理：日本郵船
香港海富中心．第一座卅一……

航綫	船名
地中海及紅海	CONCORD JINDAI
	CONCORD CHIKUMA
	CONCORD HAYATO
	A VESSEL
	TRIDENT ARROW
遮打（全貨櫃船）	OSAKA BAY
	TOLAGA BAY
東非	TRIDENT ENDEAVOUR
南非	HAYAKAWA MARU
	VAAL
智利	LAJA

T.S.K.L.
香港至椰加達（全……
往：星加坡、吉隆坡、椰加達
HAKUSAN II V.
CONTINENT V.
KABUKI V.
HAKUSAN II V.
澳門代理：日發船……
澳門南灣街時代商業中心1802室　電話……

Mitsui O.S.K.
CONCORD HAYATO　往：蘇彝士港、比雷埃夫斯、拉塔基亞、貝魯特、的黎波里、瓦列地。　二月五日開到
A VESSEL　往：路易士港、蒙巴沙、內羅比、達爾埃斯、蘭拉姆。　二月十一日開到
總代理：大阪商船三井船舶（香港）有限公司
香港夏慤道十八號海富中心第二座十九、廿樓
電話：五－二九三二一〇．八二三六八〇〇

其船口入

今日入口輪

（船名）	（時間）	（埠名）
嘉華 CHAR HWA		台灣
歌仙奧士基 J.C. KORZENIOWSKI	上午3時	
亞洲碧玉 ASIAN JADE	午夜	澳洲
昌盛 THUBAN		台灣
凱春 KAISHUN	下午	台灣
立昌 UNI PROMOTER	午夜	台灣
東方飛騰 ORT FREEDOM	下午3時	美國
中華瑞祥 R.R. RATNA	中午	台灣
安新 ANXIN	上午7時	天津
海峽貨櫃 STRAIT CONTAINER		台灣
SEA EXPORTER	下午	日本
興華 HSING HWA	上午	高雄
安巴力加 AMBALIKA	下午4時	印尼
育才 YUCAI	上午8時	大連
成都 CHENGTU	上午6時	新錢內
南江 NANJING	中午	張家港
海皇象牙 NEP IVORY	上午	基隆

明日入口輪

（船名）	（時間）	（埠名）
歌莉亞 GLORIA	中午	新加坡
東南 HP DONGNAM	上午8時	釜山
前進 ASIAN PROGRESS	上午	檳香山
國偉 KUO WEI		台灣
光輝貨櫃 GLORY CONTAINER		台灣
長春 EVER OASIS	上午2時	新加坡
歌古隆 GYOKURYU		日本
新星加坡 ZIM S'PORE		星洲
勇致 GALLANTRY	上午8時	大連
天嶽 TIAN YUE		天津
東方大使 ORT AMBASSADOR		台灣
列錦 LEIPZIG	上午	歐洲
萬里雅士 MERCURY ACE		日本
萬春 WAN CHUN		台灣
東海六號 TUNG HAI 6		高雄
長宇 EVER GLOBE	上午8時	新加坡
利邦力加 NIPPONICA		歐洲
杜拉嘉灣 TOLAGA BAY		歐洲
金門橋 GOLDEN GATE BRIDGE	午夜	日本
倫娜 LUNA		日本
哥林巴斯 COLUMBUS NIUGINI		日本
檳城 BIN CHENG		上海
上海 SHANGHAI	上午7時	上海
台灣勝利 TAIWAN SENATOR	下午	台
中華貨櫃 CHINCOANA ATINER		歐洲
新馬尼拉二號 ZIM M'LA 2		馬尼拉
威來 VELA	上午7時	釜山
馬蘭 MALAN	上午	海口
長帥 EVER GENERAL	下午8時	

※　※　※

（船名）	（西名）	
明傑	MING PROMINENCE	台灣
大同二號	TA TUNG 2	高雄
開元	KAIYUAN	廈門
立慈	UNI MERCY	台灣
東方迅航	SCANDUTCH ORIENT	基隆
江戶	SD EDO	地中
威利木星	VILLE DE JUPITER	台灣
拉麗約卡	LA RIOJA	南美
立都	RATU KONSORTIUM	台灣
恒勇士	K.H.CHIVALRY	台灣
探險者	SL EXPLORER	美國
朝陽成功	CHOYANG SUCCESS	釜山
東方前進	OOCL ADVANCE	印尼
易津	TRADE RELISH	天津
亞士馬士基	AXEL MAERSK	基隆
明祥	MING PROPITIOUS	歐洲

南華體育

本刊每月十六日出版

喜氣洋溢迎新歲　同寅祝會運興隆

元旦團拜盛況

會長胡法光榮膺C.B.E.勳銜、陳劍雄、何炳昭榮獲B.E.M.勳章。

南華體育會於元旦上午十時，在加路連山本會體育館三樓會議廳，舉行元旦團拜，由會長、主席主持，參加者有會長胡法光，董事張錦添、楊仕楷，主席盧潤森、副主席許晉奎、羅瑞蓮。司庫容華根，副司庫周湛樞。副主任秘書胡曉明。會員部主任劉達才，副主任高寶强。排球部主任李良永。網球部主任文國柱，副主任何惠德。國術部副主任陳植霖。遊藝部副主任陳百祥。高爾夫球場管理委員會主委林彬。綜合體育館委員會主委譚實榆。康樂遊戲中心委員會主委韋宇炳，田徑部副主任陳劍雄。柔道部主任劉志炳，副主任梁子翔。救護部副主任袁波。乒乓部副主任梁適曄。空手道部主任張立仁，劍擊部主任陳君澤，副主任何鏡成。羽毛球部副主任王仲良、鄧廣、黃茂芳。執行委員：李鎮安、陸恩敬、譚以仁、盧家興、陳卓文，何瑞安、畢澤宇、吳景仁。女子部游泳股長蔡喜蓮，女子部委員吳羣英，救護部副隊監何炳昭等踴躍參加情況熱烈……。

同寅就座後全體起立唱會歌，各人相對行一鞠躬禮，恭祝會運興隆各人精神快樂身體健康，事業進步新年好運，並祝南華萬歲，席上恭請會長胡法光、主席盧潤森、副主席羅瑞蓮致賀歲詞，及選委會主席張錦添致詞，儀式完竣，並備自助餐招待各人。

胡會長向熱心愛會同寅致謝

三月組團赴穗比賽　望各主任勤練隊員

會長胡法光致賀歲詞：今日係元旦佳日，得與各位聚首一堂，共同團拜，感覺非常高興。好多謝兩位嘉賓蒞臨參加，茲介紹中國網球協會副主席、全國網球教練委員會主任梅福基先生暨上海網球協會副主席呂正義先生予各位認識。同時並介紹本人孫兒胡正忠同各位拜年。

回顧本會在過去一年會務工作，可幸得到列位前輩，各位主委、主任、委員，熱心爲會服務，使到建設步向現代化階段，獲得有良好的成就，而會務發展，更有良好的成績，使本會活動益趨蓬勃，爲港人作出體育上良好的貢獻，使會譽日隆，眞足値得我們歡欣快慰，本席謹乘此機會，向列位熱心愛會同寅，致以衷心謝意。

本會目前需要注意一件事，就是本會組團訪國內體育交流，行將於三月廿四日啓程，往廣州作各項比賽和表演，直至同月廿八日返港，希望各部主任，勤加訓練隊員，使到此次盛大活動，益添光彩。

本人並乘此元旦良辰，恭祝本會財經收益日增，本會各項體育隊對外比賽奏凱而歸，會務順利發展，向前邁進。並祝各位財源廣進，身壯力健，萬事勝意。

盧主席喜見美滿成果

亟盼會務發揚光大　祝賀賢俊榮獲授勳

主席盧潤森致賀歲詞：今日係新年元旦佳節，好高興與各位共聚一堂，同申慶祝，回顧在過去一年以來，會務尚稱順遂，期間雖然有多少困難，都能順利解決，可幸得到各位委員、會友大力支持，使會務發揚遠越光大。以至本會各項業務、財經，均有良好進展，徵求會員歷創佳績，體育活動都有良好表現，如足球、籃球、排球、游泳、單車、柔道、健身、手球、救護、空手道、羽毛球、田徑、乒乓球等，對外比賽，均能奪錦而歸，使本會以體育聞赫而揚名於世。至如舉辦各項訓練班，培養人材，凡此種種，均慶幸得到美滿之成果。差堪告慰，本席謹向各位領導之當事人，致以無限敬意。

由於會務日趨興盛，事務日繁，亟盼各位同寅，仍一本以往爲會熱誠，努力不懈，一同將本會會務發揚光大，呢的係本席所深切盼望。

同時並祝賀會長胡法光先生榮膺英女皇頒授C.B.E.勳銜，陳劍雄先生榮獲B.E.M.勳章，何炳昭先生榮獲B.E.M.勳章。由此可見南華會友在本港之成就。

今値新年元旦，恭祝會運興隆，同時謹向各位同寅，祝賀身壯力健，財源廣進。

副主席羅瑞蓮　選委會張錦添　相繼致賀歲詞

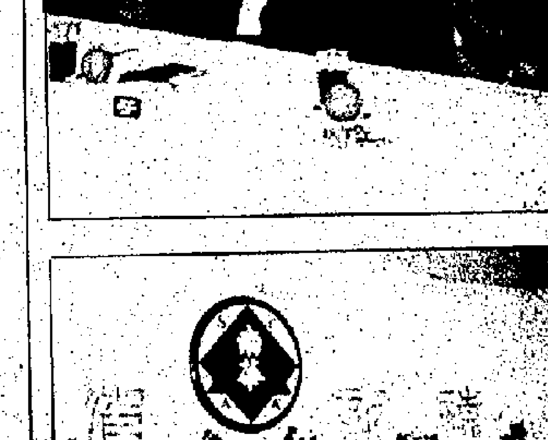
副主席羅瑞蓮致賀歲詞：時光不爲人留滯，歲月奔騰疾似弓，恭祝各位新年愉快，健康快樂！剛纔聽到會長、主席、新年致詞，本會在建設、業務、體育設施、發展均衡，令人鼓舞，正是人盡其材、地盡其用，令會務趨向繁榮，使港人强身健體，萬衆歡騰，際此新年開始，緬懷過去，策勵將來，南華前景，曙光一片，至於女子活動，蕭規曹隨，按部就班，幸喜一九八八年籃球、排球、手球、游泳、乒乓球、羽毛球、空手道、柔道、救護……等，都能獲得錦標歸，稍堪告慰，謹此致祝，並候新年快樂，多謝！

選委會張錦添致詞：今日團拜得到會長主席同寅熱烈參加，共聚一堂，倍感歡欣。本人有四十多屆參加拜年，一得悉各位戮力爲會，一貫爲南華精神辦事，使我會益趨光大，會譽日隆。至於選委會員，致力爲會辦理選舉事務，每屆所產生之會長、主席、委員，均爲社會賢達俊彥，博學多才，精明能幹。同時各位幹事，努力爲會工作，對於會務推進有非常良好之協助。

本人得悉有多位同寅，榮膺英女皇頒授勳銜及勳章，可喜可賀，相信在不久之將來，吾人又有多一餐慶賀宴。可見本會人材薈萃，獨在本港社會有極大貢獻，而且對本會作出有更突出之成績表現。使我會益趨興盛。今値新春佳日，謹乘此機會向各位拜年，並祝萬事勝意，財源廣進。

南華會元旦團拜，會長胡法光致賀歲詞，並望各部主任勤練隊員，以備三月赴穗比賽。

本會元旦團拜。上圖：主席盧潤森致賀歲詞，表示喜見美滿成果，盼望再發揚光大會務。下圖：選委員主席張錦添致詞祝賀同寅萬事勝意。



副主席羅瑞蓮在元旦團拜，祝會運興隆並表示女子體育活動，蕭規曹隨。

一九八九至九零年度選舉事務委會成員

南華會一九八九至九〇年度選舉事務委員會，成員共三十二位，名單如下：

主委：盧潤森。

委員：許晉奎、容華根、周志强、李樹生、彭冲、羅瑞蓮、胡雯緯、楊家聲、李鎮安、韋宇炳、陳君澤、周湛樞、衛本源、陳百畔、陸恩敬、林鉅、譚以仁、張立仁、陳劍雄、王仲良、梁國力、譚濟森、高寶强、譚實榆、梁子翔、彭樹仿、劉達才、胡策裕、何耀成、陳煥武、吳景仁。

（共三十二人）

本會主辦攝影比賽　歡迎本港居民參加

二月一日起報名三月六日截止

協辦：體運傳訊及香港大衆攝影會

贊助：柯達（遠東）有限公司

本會現正進行籌辦公開攝影比賽，得到體運傳訊、及香港大衆攝影會協辦，柯達（遠東）有限公司贊助，將會進行大規模的攝影活動。

其宗旨以透過攝影藝術，去表現各類不同的體育活動，務求令參賽者及觀衆，對體育有更多的認識，藉此提高市民對體育活動的興趣。

至於題材：參賽者可選擇以下任何一類體育活動，作爲題材：羽毛球、籃球、桌球、保齡球、足球、高爾夫球、手球、壘球、乒乓球、排球、國術、柔道、空手道、劍擊、游泳、田徑、網球。

參加辦法：凡屬本港居民，不限年齡與性別，均可參加。（南華體育會及香港大衆攝影會委員、體運傳訊及柯達（遠東）有限公司職員，不得參加）。

比賽規則：

（一）每人可同時參加兩組，參賽照片數量不限，但必須採用柯達彩色金菲林及相紙參賽，照片須爲最近六個月內的作品。

（二）參賽作品，以二五五毫米乘二〇五毫米（十吋乘八吋），至四五〇毫米乘四一〇毫米（二〇吋乘一六吋）爲限，所有照片必須裝裱。

（三）填妥的參賽表格，必須貼於已裝裱的照片後面。

（四）參賽及得獎作品，概不發還，主辦機構有權將照片發表展出，印刷及作宣傳推廣之用，而事前毋須徵求作者同意，亦不會付予費用。

（五）主辦機構有權要求得獎者交出原作底片，作日後宣傳之用。

（六）每名參賽者最多祇可獲兩項獎品，惟冠、亞、季軍，必須屬不同作者。

（七）參賽者不得對評選團評定的結果作異議。

獎品及代用券獎金，均由柯達（遠東）有限公司實助。

報名日期：一九八九年二月一日至三月六日。

截止收件日期：三月六日下午五時。

收件地點：加路連山南華體育會總辦事處，及「真面目中心」。

獎品「獎勵體育者活動圖片」。

冠軍一名，可獲代用券四千元及獎牌一座。

亞軍一名，可獲代用券二千元及獎牌一座。

季軍一名，可獲代用券一千元及獎牌一座。

安慰獎廿名，各得攝影器材價值三百元。

評判團：南華體育會、體運傳訊有限公司、香港大衆攝影會，柯達（遠東）有限公司，派出擔任。

評選日期：三月十一及十二日。

作品展覽日期：三月廿四至廿七日。

展覽地點：銅鑼灣興利中心地下大堂。

本會七十八周年會慶捐助獎品代金芳名

盧潤森壹萬元。林建岳壹萬元。許晉奎五千元。何世傑三千五百元。利漢釗三千五百元。洪暄杭三千元。周志强二千元。區永桂二千元。網球部主任二千元。李茂榮二千元。雲大棉二千元。葉少銘二千元。容華根一千元。關志誠夫人一千元。黃梓初一千元。鄧泰全一千元。杜月澄一千元。張錦添五百元。張洲五百元。袁建華五百元。劉鵬五百元。張國强四百元。林和三百元。李義三百元。何耀成三百元。盧家興三百元。李鎮安三百元。吳景仁三百元。陳植霖二百元。胡雲緯二百元。何鴻昭二百元。梁忠權二百元。李憲衡夫人二百元。張華軍二百元。

本會甲組足球隊榮獲一九八八至八九年度胡好盃及銀牌賽冠軍職隊員合照

（後排球員）	（中排球員）	（前　排）
山度士	招重文	球員陳發枝
巴貝利	陳偉超	教練黃文偉
麥哥利	陳炳安	司庫容華根
朱雨大	梁卓祥	顧問陸恩敬
李兆平	陳樹明	足球部主任洪祖杭
湯遠星	顧錦輝	永遠名譽會長周志强
彭錦全	羅家貴	會長胡法光
李福榮	羅偉志	副會長何世樑
歐陽顯慈	黃覺恩	委員劉志炳
教練盧紹昌		教練駱德輝
		隊醫邱永成

第六旅海童軍旅慶　儀式隆重節目豐富

副主席羅瑞蓮主禮勗勉健兒

本會第六旅海童軍廿一週年旅慶，經於去年十二月十八日下午二時，在加路連山本會新體育中心大宇樓舉行，禮請副主席羅瑞蓮主持典禮，各海童軍、幼童軍、及深資童軍數十人，精神奕奕，整齊排列站在一起，童軍部主任鄧紀寧、副主任羅定憲，一早到場招待各家長，場面非常熱鬧……。

秩序首先舉行升旗禮，隨請副主席羅瑞蓮主持檢閱，並致詞勉勵（另文），第六旅海童軍及幼童軍覆誓，致送紀念品，降旗、幻燈片介紹、及天才表演、茶點招待等，節目豐富，招待來賓家長。

副主席羅瑞蓮女士致詞：今日係本會第六旅海童軍旅慶，本席承蒙鄧主任邀請本人主持旅慶典禮儀式，深感榮幸，同時好高興見到各位童軍，精神奕奕，井然有序地排列一起，參加此次慶典。

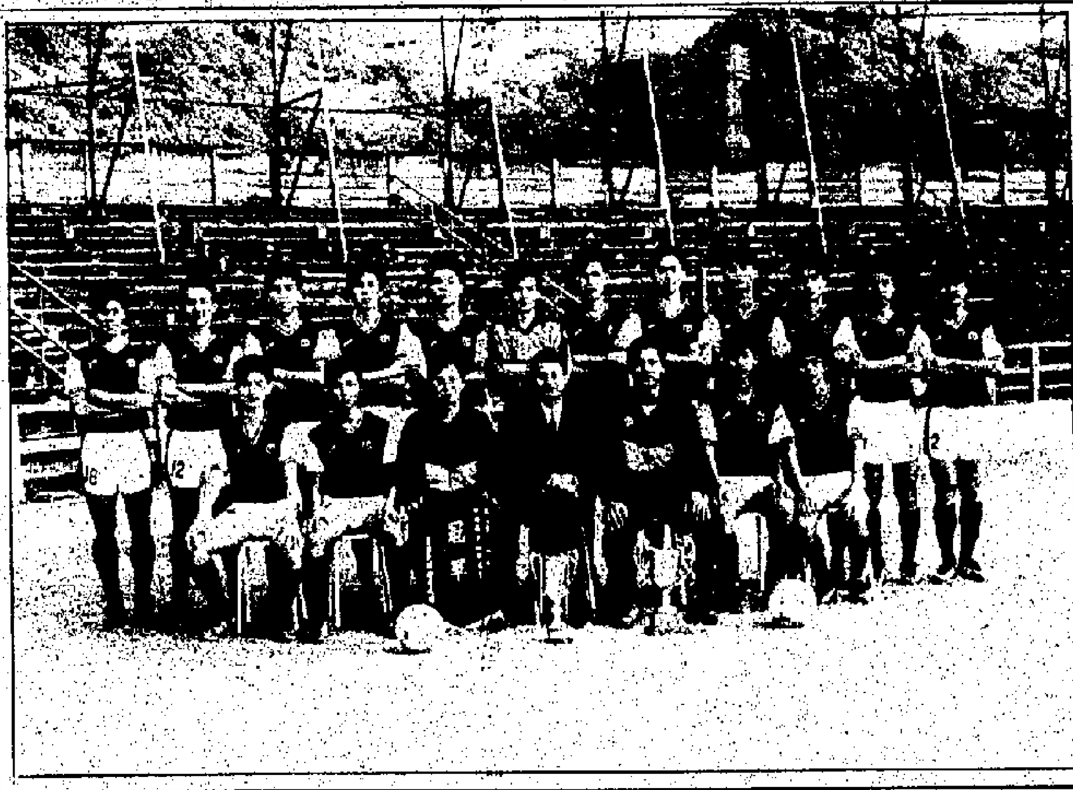
回溯本會童軍，始創於一九二三年，雖然於太平洋戰爭期間停頓，及至一九六五年積極恢復部務，重組隊伍，得到童軍總會正式批准爲第一百旅，及至一九六七年擴充部務繼成立第六旅海童軍，使到童軍活動普及發展，除爲本會活動維持秩序外，更服務社會，誠屬難能可貴。

青少年們在課餘之暇，最好就是去參加童軍活動，既可以學習人們生活上各種技能，同時幫助你建立多姿多彩的人生，更可以培養你的毅力和觀察力，鍛鍊體能和反應力，從服務中養成幫助別人的品德，使將來成爲良好的公民。

本會除舉辦第一百旅童軍，及第六旅海童軍之外，並籌辦有女童軍，使童軍活動，更爲充實。

今日本會第六旅海童軍旅慶，好多謝童軍部主任鄧紀寧先生，副主任張華基先生，羅定憲先生，黎焌燦先生，熱心籌辦，使到各事進行辦理得非常之完善，同時好多謝列位委員，家長，撥冗蒞臨指導，謹此致謝。並祝各位精神愉快，事業進步。

南華體育會同寅舉行元旦團拜，與高彩烈共聚一堂迎新歲。



本會青年足球隊榮獲一九八八至八九年度高級組青年挑戰盃冠軍，全體職球員合照。前排左起球員張偉杰、招重偉，助教能裔明，領隊劉坤銘，教練盧紹昌，球員陳偉强、林旭錦。

後排左起球員岑國培、陳少輝、甘名暉、藍皓、陳守駒、何朝暉、李保輝、崔冠超、陳智成、鍾俊洪、周志章、莫壯健。

南華體育會新柔道場開幕典禮，本會同寅及嘉賓齊集一起。

新柔道場美奐美侖　胡會長主持開幕禮

暢述本會發展柔道運動經過

本會新柔道場，設在加路連山本會舊場館二樓，經月餘裝修，經已完竣，並經於（上月）十二月廿日晚七時，舉行開幕典禮，首奏南華會歌，繼請會長胡法光致詞，柔道部主任劉志炳致謝詞，剪綵禮：請會長胡法光主持，柔道部主任劉志炳、副主任彭樹仿、梁子翔陪同，醒獅點睛掛紅，分請會長胡法光及主任劉志炳主持，醒獅舞賀新柔道場啓用，切乳猪，請會長胡法光，永遠名譽會長周志强，暨柔道部正副主任主持，柔道表演，自助餐酒會等，秩序豐富。

到場首長，各部主任，執行委員：有容華根、夏應生、李義、何耀成、譚實榆、盧家興、高寶强、韋宇炳、楊友仁、李鎮安、陸恩敬、劉達才、林彬、陳天、柔道界人士、本會柔道華、林和、吳景仁、及班教練：男女班員：情況踴躍，非常熱鬧。

胡法光會長致詞：今日係本會新柔道場啓用典禮，本人承柔道部各主任邀請主持儀式，深感高慶。

回憶本會於一九六一年開設柔道班，當時祇係附屬於健身部，其後經過極力推廣，除招收班員外，並與市政局合辦全港柔道大賽，及派隊參加國際柔道賽事，都有良好成績表現！由於柔道活動日益增加，遂成本港推動柔道運動中堅份子，同時正式擴大爲柔道部，歷次擴充柔道場，使到柔道運動日趨興盛，今日本會爲擴展供給參加班員有更好的地方練習起見，特別撥出本會舊場館二樓逾三千呎地方，裝修美奐美侖，作爲專業發展柔道活動與訓練之用，至於在地席設備方面，亦採用國際標準，敦聘資深經驗師傅擔任教練，相信今後對於推動柔道運動，更爲完善，使到促進班員健康與柔道技術，均有良好作用。

今次籌備新柔道場，歡迎本港青少年男女參加學習，領略到柔道運動的益處。

今次籌備新柔道場開幕，實有賴於柔道部各位主任之策劃，與及各位委員之協勳，本人乘此機會，謹向各位致以衷心謝意，並祝各位健康愉快。

會長胡法光（左三）由柔道部主任劉志炳（右），副主任梁子翔（左二）及彭樹仿（左一）陪同主持新柔道場剪綵儀式。

本會新柔道場開幕禮中，由首長主持切乳猪，左起柔道部副主任梁子翔，永遠名譽會長周志强，會長胡法光，柔道部主任劉志炳。

本會柔道部新道場，由會長胡法光主持開幕典禮。上圖：胡會長致詞。中圖：柔道部主任劉志炳致謝詞。下圖：胡會長主持醒獅點睛。

享譽半世紀的
永安保險集團
爲你的家庭，及你的財產，提供全面性的保險服務。
投保永安 確保平安
永安人壽保險有限公司　平安保險有限公司
永安水火保險有限公司　香港家庭保險有限公司

菱電工程有限公司
RYODEN ELECTRIC ENGINEERING CO., LTD
提供及建造
整體工程策劃
昇降機電扶梯
空調設備　電器裝置
消防及保安工程
電腦及電子工程
機電金屬及機械器材
地址：銅鑼灣禮頓道禮頓中心廿二樓

高手　發財　農曆

南華保齡球場爲迎接蛇年新歲，定於二月八號即農曆年初三（星期三）晚上八時正，舉辦「發財利市紅瓶保齡球賽」，二月初開始報名，限額一百二十人參加，計男子八十名，女子四十名。

胡法光會長頒發學界田徑運動大會男子甲組團體冠軍獎盃予鳳溪中學代表。

本會主辦第四十二屆全港學界田徑運動大會圓滿閉幕，胡會長主持頒獎禮。上圖爲頒發男子乙組團體冠軍獎予拔萃書院隊。下圖則爲頒發男子丙組團體冠軍獎給予鳳溪中學隊。

南華會保健中心運動室。

前副主席郭陳淑媛女士仙遊

相夫教子著賢聲懿範昭垂伉儷兒孫皆顯貴　益衆愛群倡體運復興領導贊公夫婦亦殊勳

本會永遠名譽會長前副主席郭陳淑媛女士，於公曆一九八九年一月六日上午十一時五十分病逝於……

高手新秀共冶一爐
發財利市紅瓶保齡球賽
農曆年初三晚舉行

南華保齡球場為迎接蛇年新歲，定於二月八號即農曆年初三（星期三）晚上八時正，舉辦「發財利市紅瓶保齡球賽」，二月初開始報名，限額一百二十人參加，計男子八十名，女子四十名。

「發財利市紅瓶保齡球賽」，寓比賽於娛樂，採三人混合計分形式，每隊三人，但個別報名，開賽之前公開抽籤，組成兩男一女之三人混合隊伍比賽，如遇女子球員不足之時（即有部份隊伍全是男性），則凡有女球員的隊伍，每局可獲十五分「讓分」。

比賽進行時，每節（FRAME）的分數，只記錄同隊三個之中最高分的一個，例如同隊中甲打「全中」，乙打「補中」，丙打八分，則該節的分數就是一「全中」，下一節甲打八分，乙打「全中」，丙打「補中」的話，則該節的分數亦是「全中」，所以玩起來非常輕鬆愉快，高手與新秀都能共冶一爐。

當晚在每條比賽球道上加插一枝紅瓶，每當紅瓶出現在擺瓶區第一號位置時，男性球員打到「全中」及女性球員打到「補中」，俱發利市一封，本會備有利市一百八十封，多中多送，直至送完為止。

為使比賽增添歡樂氣氛與提高成績起見，每局之中的第三節，第六節與第九節俱當作「全中」處理。

每人賽四局，選最高前四隊，分別於賽後頒發禮物獎。

此外，男、女子一局及四局最高分者，亦各獎大利市一封，另備有二十份幸運抽獎。

以往參加過該項比賽的會友，已領略到個中的樂趣，未參加過的會友，今年歡迎你們一試，新春及時行樂，既可得獎，又可結識新朋友，何樂而不為呢，名額有限，幸勿錯過機會。

學界田徑運動大會
本屆創十三項新猷
鳳溪德望分膺男女甲組冠軍

南華體育會主辦第四十二屆全港學界田徑運動大會，於上月（十二月）十一日，假灣仔市政運動場舉行第二日決賽，大會兩日共有十三項創大會新紀錄，成績斐然。

賽會於該日下午四時完竣，進行頒獎閉幕禮，由裁判長鄧良亮報告成績，大會會長胡法光致閉幕詞，並主持頒獎禮。

胡會長致詞云：本會主辦第四十二屆全港學界田徑運動大會，今日舉行閉幕禮，本賽會經過兩日競技，男女子組各項比賽，演出精彩，而且競爭場面熱烈，各位運動健兒，均本着體育精神，奮力爭攻，是以在今次賽會有十三項之破紀錄優異成績表現，有的更破卅幾年之紀錄。

由於本會歷年以來，所舉辦之全港學界田徑運動大會，得到各校熱烈派隊參加，一至於今屆參加運動員很為踴躍，男女子人數達七百五十九人，而且每屆歷創佳績，可見田徑運動，每年都在進步中，由此培養出不少田徑新秀，直接提高田徑水準，同時藉此聯絡友誼，增進技術，確實係一項非常有意義之盛舉，值得我們提倡鼓舞，今次賽會雖然完竣，但來屆當會繼續舉行，希望勝者勿驕，敗者勿餒，繼續努力鍛鍊，期於來屆再決勝負。

本人並承此機會，多謝高福申基金，及各位首長熱心贊助賽會經費，電視、電台、報界，熱烈宣傳，揚協成香港企業有限公司，熱心報效全場汽水，香港聖約翰救傷總會派員擔任救護服務，大會工作人員熱心服務，本會童軍總部派員維持秩序，使賽會得以美滿完成，謹致萬二分謝意。

南華體育會主辦全港學界田徑運動大會，由會長胡法光主持閉幕及頒獎禮。圖為胡會長致閉幕詞。

本會泳將洪詩琪
獲選本港最佳泳手

由香港游泳教練會主辦之本港一九八八年度最佳泳手選舉，選拔成績結果：以南華體育會女泳將洪詩琪，曾於奧運選拔賽時，以五九秒六八點一，完成一百公尺自由式，打破全港之輝煌紀錄！而榮膺本年度最佳泳手榮銜。

五三公里單車賽
本會隊員獲冠軍

市政局及區域市政局與香港單車聯會合辦之冬季單車賽，於去年十二月四日，在新界新娘潭舉行，參加者有十幾隊，運動員達卅幾人，比賽結果：南華體育會單車隊員皮亞士，以一小時四十一分五十四秒二，獲得五十三公里B組冠軍，成績彪炳。

游泳訓練班
續辦弍月新班

銅鑼灣加路連山本會新體育中心底層之室內奧運標準游泳池，有溫水設備，極受會友之歡迎，到泳者非常踴躍。

至於每期舉辦之成人及兒童習泳班，敦聘游泳專業人士指導，使學習者能於短期間暢泳，由於參加者踴躍，每期向隅者衆，特定由二月一日起，繼續招收新生，逢星期一、三、五或星期二、四、六學習，每星期三課，時間如後：

時間表：（逢星期一、三、五或二、四、六）早上九時至十時，晚上七時至八時，下午四時至五時。

每星期一次練習之時間表：（星期六）上午八時至九時，九時至十時，十時至十一時，下午三時至四時，四時至五時，五時至六時。（星期日）上午八時至九時，九時至十時，十時至十一時，下午三時至四時，四時至五時，五時至六時。

全港學界田徑運動大會，德望中學包辦女子甲乙組團體冠軍。上圖：德望女子甲組隊代表。下圖：德望女子乙組隊代表在胡會長手中接過冠軍獎盃。

胡法光會長頒發學界田徑運動大會男子甲組團體冠軍獎盃予鳳溪中學代表。

本屆全港學界田徑賽團體總成績

組別	冠軍	成績	亞軍	成績	季軍	成績
男甲	鳳溪中學	（一七四）	拔萃書院	（一〇三）	赤柱聖士提反	（八六）
男乙	拔萃書院	（一二九）	赤柱聖士提反	（一〇八）	元朗伯裘中學	（七九）
男丙	鳳溪中學	（八〇）	元朗伯裘中學	（五二）	陳樹渠紀念中學	（四三點五）
女甲	德望中學	（二〇八）	鳳溪中學	（一四九）	赤柱聖士提反	（六八）
女乙	德望中學	（一〇四）	元朗伯裘中學	（八五點五）	鳳溪中學	（八二點五）

本屆破大會紀錄者
（預賽破）

組別	項目	姓名	成績
男甲	一百米	鄭偉常	十秒八一
	二百米	鄭偉常	廿二秒〇七
	八百米	曾子懷	二分〇秒廿九
	百十欄	林建偉	十五秒一
	四百中欄	張斌	五六秒一
	四百接力	赤柱聖士提反	四十四秒七六
	千六接力	地利亞	三分三十秒二一
	跳遠	林建偉	六米九九
男乙	百十欄	林曉峯	十六秒四一
	跳高	伍敏尊	一米八九
	鐵餅	呂品良	四十米六八
	四百公尺	黃沛洪	五十一秒九
男丙	鐵球	謝偉宏	十一米九一

註：男甲千六接力，鳳溪、拔萃亦破大會紀錄。

本會主辦第四十二屆全港學界田徑運動大會圓滿閉幕，胡會長主持頒獎禮。上圖為頒發男子乙組團體冠軍獎予拔萃書院隊。下圖則為頒發男子丙組團體冠軍獎給予鳳溪中學隊。

高級組銀牌衛冕戰
南華淨勝兩球奪標
青年挑戰盃賽榮獲冠軍

足總主辦青年挑戰盃決賽，於（上月）十二月八日晚假荃灣楊屋道球場上演，由南華會對花花，雙方陣中都有不少是港青腳，雙方踢來各有春秋，南華在上半場由鍾俊進射先拔頭籌，下半場花花呂漢彬主射罰球，直射入網扳平，結果九十分鐘一比一平手，再互射十二碼決勝，南華以四比三佔先，以總比數五比四告捷，奪得冠軍。

一九八八年度駱乾淦銀牌足球決賽，於（上月）十二月十八日午，假銅鑼灣政府大球場上演，由南華會對荃灣「少林兵」雖然在上半場攻勢甚盛，但仍未得手，祇以〇比〇打和，易邊再戰，南華在荃灣左禁區角得罰球，荃灣佈出三人人牆，却被巴貝利一腳勁射，角度非常刁鑽在陳秀賢右下角入網，南華在下半場十五分鐘打破僵局，一比〇領先。卅四分鐘荃灣後防梁建邦，王熾輝等雙雙出擊，一次擋擋式失誤，被李福榮截得，單刀直闖對方禁區，面對陳秀賢，而他目睹隊友陳發枝已在門前，他毫不貪功，再橫交陳發枝一腳射入，南華遂輕易以二比〇獲勝，遂成衛冕，蟬聯高級銀牌賽冠軍。

工商盃排球賽
本會獲亞軍

港九排球聯會舉辦之第十二屆工商盃排球賽，本會派隊出賽，在初賽中，戰勝所有對手，以小組首名進入決賽，再以三比〇戰勝港大隊，及皇仁隊「與華力隊爭奪冠軍，惜因有部份隊員受傷」以致後勁不繼，負予華力，退居亞軍。

訂正

前期月刊介紹永遠名譽會長周志強先生榮獲殊勳獎簡略中，漏去曾任兩屆正會長之職銜，蒙周志強先生指出，特此更正，並致歉意。

男子冬季手球聯賽
本會隊長勝奪冠軍

香港手球總會主辦之一九八八年至一九八九年度冬季手球聯賽，經已完竣，南華會手球隊以七戰七勝，榮膺男子甲組冠軍，成績列下：

首戰：以卅四比十八勝先鋒隊。次仗：以四十八比十五勝柏聯隊。第三仗：以十八比九對SANKEI，因雨停賽，再賽以十五比〇勝。第四戰：以四十比十四勝愛丁堡隊。第五戰以三十比十五勝蘇提隊。第六戰：以廿五比廿式勝永光隊。最後一仗：以廿四比十八勝建浩隊，以全勝姿態，榮膺盟主。

男子甲組：創出佳績三名運動員。

右起：鄭偉常以十秒八一破一百公尺紀錄，（舊紀錄保持廿三年）。同時以廿二秒零七破二百公尺紀錄，（舊紀錄保持卅三年）。

中：林建偉以六公尺九九破跳遠紀錄，（舊紀錄保持卅三年）。

左：張斌以五十六秒一七破四百中欄紀錄，（舊紀錄保持十三年）。

會友美式網球賽
顧蔭桐李庚運獲冠軍

本會網球部，於去年十二月四日下午一時起，在九龍王國網球場舉行會友美式網球賽，參加者很為踴躍，達六十八人，比賽至下午六時半方才完竣，冠軍：顧蔭桐，李庚運，亞軍：徐遠昌，袁志輝，季軍：蘇明、郭石棟。晚上七時，假女童軍總會餐廳，筵開六桌，請委員：主席李宇炳，梁子朝，主持頒獎，同時並有幸運抽獎，場面非常熱鬧。

瑜伽班招收學員

本會瑜伽班，共有五班，上下午混合班、及女子班，歡迎會友報名參加。

（一）上午混合甲班：逢星期一、三、五或二、四、六上午七時至八時上課。

（二）上午混合乙班：逢星期一、三、五或二、四、六上午八時半至九時半上課。

（三）全女子班：逢星期一、三、下午三時至四時半上課。

（四）下午混合中班：逢星期一、三、五或二、四下午六時至七時上課。

（五）下午混合乙班：逢星期一、四下午七時半至八時半上課。

學費：每班每月六十元。參加者可向譚仲勝君報名交費，或向各班導師交費。

上課室：在本會足球場二號看台二樓上課。

附註：（一）女子班員，要特備制服，可向譚仲勝君購買。

（二）不論男女班員，要自備大毛巾一條。

（三）每月月頭開新班，學費由月頭起計。

（四）混合班員自備運動友鞋。

本會女子疊球隊，本屆聯賽成績有優異表現。圖為全體職隊員合照。

本會社交舞班
一月份開三班

一月份社交舞班分別開辦下列三班：

（一）初班：一月十六日（星期一）開課，以後逢星期一下午七時卅分至九時上課。

（二）中班：一月十八日（星期三）開課，以後逢星期三下午七時卅分至九時上課。

（三）高班：一月廿四日（星期二）開課，以後逢星期二下午七時卅分至九時上課。

每班課程共八課初班課程包括：哈騷，查查，慢三，慢四，的士高，牛仔，快華爾滋及探戈。中班及高班課程包括：查查，拉丁查查，慢三，森巴，查爾斯頓，牛仔，快華爾滋及探戈。

圖為吳老師上課時示範舞姿

南華保齡球場館
收費廉宜設備好

本會保齡球場擁有球道六十條，為全港之佳冠，地方寬敞，設備最佳，收費亦最廉（平日辦公時間每局收七元，晚上及週末與假日收九元）停車位充足，場內設有餐廳，日夜供應中西美食。此外又有康樂遊戲機設備，誠是闔府光臨及理想社交之所。

非會員如欲在南華保齡球場打球，隨時可到正門地下會員部繳交四十元（一年）入會費，填寫一份簡單表格及相片兩張，幾分鐘即可取到會員證，者沒有帶相片而又想入會者，不用擔心，因會員部已有「即影即有」的設備。

南華保齡球場由於設備充足，賽制完善，收費廉宜，誠是舉辦比賽理想之所，所以經常舉辦各式各樣的賽會。

除大型的公開賽之外，經常性的聯賽很多，以最近的為例，星期一計有「老友記讓分聯賽」。星期二有「週二晨早女子聯賽」，「傾事聯賽」，「沙廠聯賽」，「陸軍聯賽」。星期三有「五人混合隊際賽」。星期四有「美國母親會晨早聯賽」，「高分制聯賽」。星期五有「週五晨早女子聯賽」。星期日有「新興行船公司聯賽」，「印尼會所聯賽」及「菲律賓領事聯賽」等十二個聯賽在進行中。

南華會保健中心運動室。

健身西拳
招收班員

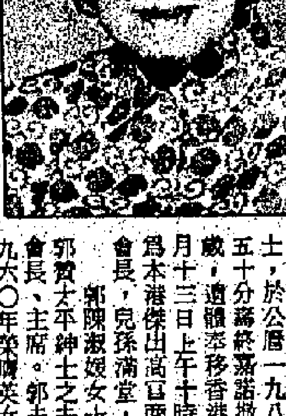
本會健身部地方寬敞，為全港唯一設備在地下之健身室，地處香港加路連山大運動場式號看台低座，歡迎會員參加，無論練習健身或西拳，均每項每月收費六十元，三個月一百二十元，半年一百八十元，一年三百元，衣櫃租每月六元。

健身室：逢星期一至星期六，下午二時至十時開放。

拳擊室：逢星期一、星期三、及星期五，下午七時半至九時半開放。

參加會友，可於上述健身室及拳擊室開放時間報名參加。

前副主席郭陳淑媛女士仙遊
相夫教子著賢聲懿範昭垂伉儷兒孫皆顯貴
益衆愛群倡體運復興領導贊公夫婦亦殊勳



永遠名譽會長郭陳淑媛女士遺照

本會永遠名譽會長前副主席郭陳淑媛女士，於公曆一九八九年一月六日上午十一時五十分壽終於香港養和醫院，積閏享年壽八十六歲，遺體奉移香港殯儀館治喪，已於公曆一月十三日上午十時半大殮，隨即出殯，哲嗣為本港傑出富商賈，及均為本會永遠名譽會長，兒孫滿堂，福壽全歸。

郭陳淑媛女士為本港前首席立法局議員郭贊太平紳士之夫人，郭先生曾任本會多屆會長、主席。郭夫人為本港太平紳士，於一九六〇年榮膺英女皇頒授M．B．E．勳銜，服務吾會凡四十一載，歷任女子部正、副主任、委員、籃球、手球正、副股長，舞蹈文娛主委，前後共膺任六屆副主席，歷獲男女子徵求總冠軍，為本會財經擴建，與激勵男女子體育，出錢出力，貢獻良多，其光輝事跡，彰彰可考，於一九八八年，榮獲本會執行委員會通過頒贈殊勳，以示崇德尊敬之意。

此外，郭夫人熱心社會公益，及慈善服務，歷任聖士提反舊生會主席，中區街坊福利會名譽會長，聖約翰幼稚園校監，聖約翰救傷會協助部委員，香港國際婦女會副會長，香港中國婦女會名譽副會長，創辦香港中國婦女會丘佐榮小學及任校監。

本會致奠者有：董事會會長胡法光，（副）利漢釗、何世傑。董事：利榮森、馮漢柱、黃炳禮、張鎮漢、楊仕櫳、張錦添、何世柱。主席盧潤森，（副）許晉奎、林建岳、羅瑞達。司庫容華根，（副）周湛樞、何鐵文。主任秘書彭冲，（副）謝壽森、胡曉明。會員部主任劉達才，（副）衞本源、李茂燊、高寶強。女子部副主任馮漢柱夫人、曾黃德從、梁基浩夫人。足球部主任洪祖杭，（副）曾志偉、馮國雄、張國忠。籃球部主任許棠榮。排球部主任李良永，（副）林和、陳逸明、高志杰。網球部主任文國柱，（副）何崑德、葉觀生、湯眞光。國術部主任夏應生，（副）李義、陳樹霖。游泳部主任吳祺光，（副）簡志雄、趙叔添、簡樹秋。遊藝部主任何廣雄，（副）陳百祥、陳永鏗、鄺順時。壘球部主任梁興華，（副）白清元、陳劍雄。高爾夫球部主任林福水，（副）林彬。智育部主任許金池，（副）譚偉權、馮兆銓。田徑部主任張國強，（副）鄧良亮、陳劍雄、姚廸華。健身部主任胡雲錦，（副）羅祺、王佛佑、黃錫林。柔道部主任劉志炳，（副）彭樹仿、梁子翱、林鉅。手球部主任詹廷彪，（副）胡長和。救護部主任施昌權，（副）袁潑。瑜伽部主任田炳垣，（副）林汝江。桌球部主任黃梓初，（副）梁國力。童軍部主任鄧紀華，（副）張華燊、羅定憲、黎熾燦。乒乓部主任劉國柱，（副）梁邁華、陳天華。空手道部主任張立仁，（副）郭志權、黃少榮。劍擊部主任陳君澤，（副）黃達琪、何耀成、勞志文。羽毛球部主任湯偉倫，（副）王仲良、鄭廣、黃茂芳。

執行委員：周志強、區永佳、龔大楠、胡寶星、余潤興、羅慶光、韋基澤、李濱安、關如彭、陸恩敬、高福球、李梅生、關茜妙、陳肇川、郭天忠、張洲、鄧泰全、何鴻路、李宇炳、羅鼎泉、譚寶榆、陳熾武、黃紀廉、馬文輝、梁仲偉、譚勳、黃炳佳、陳卓文、楊家聲、梁志權、譚以仁、鄭爵田、周啟奎、朱紹麟、盧家興、胡策裕、黃鑑、許義鏞、趙秉衡、楊友仁、黃達琛、潘燊基、唐偉鏗、李鐵潔、麥錦遠、袁建華、伍灼榴、簡樹輝、羅啟耀、王偉強、黃忠強、郭翌賢、冼覬培、何瑞安、莫振華、余楨深、吳賢仁，女子部全體顧問、股長、委員。職員：黃亞錫、盧國昌、梁玉梅。

南華體育會各部活動情況一覽表
是期由一九八九年一月十六日至二月十五日

部別	日期	星期	時間	地點	體育活動	主辦性質	收費
綜合體育館	一月卅一日至二月廿八日	逢星期二	下午三時至五時	嘉山本會羽毛球場	下午羽毛球訓練班	（二月七日暫停）	一百元
	一月卅一日至二月廿八日	逢星期二、四	晚上六時至八時或八時至十時	同右	羽毛球訓練班	（二月七日暫停）	一百九十元
	二月一日至三月一日	逢星期三	上午十時至十二時	同右	上午羽毛球訓練班	（二月八日暫停）	一百元
	二月二日至二月廿三日	逢星期四	同上	同右	同右		一百元
	二月三日至二月廿四日	逢星期五	下午三時至五時	同右	下午羽毛球訓練班		一百元
	二月二日至二月廿三日	逢星期四	晚上六時一刻至七時三刻或七時三刻至九時一刻	嘉山本會壁球場	壁球訓練班		一百五十元
	二月四日至二月廿五日	逢星期六	下午二時卅分至四時或四時至五時卅分	同右	同右		一百五十元
國術部		逢星期二、四、六	晚上八時至十時	嘉山本會籃排球場	少林班招生	提倡體育	每月五十元
		逢星期二、四、六	早上六時半至八時半	嘉山本會花園空地	太極早晨班招生	提倡體育	每月五十元
		逢星期一、三、五	晚上八時至十時	同右	太極晚班招生	提倡體育	每月五十元
柔道部		逢星期一、三、五	下午七時至九時	嘉山體育館地庫柔道部	柔道訓練班	經常性	每月六十元
		逢星期二、四	同右	同右	柔道速成班	三個月為一期	三個月二百元
		逢星期日	下午二時至四時	同右	柔道訓練班	經常性	每月六十元
空手道部		逢星期一至五	晚上七時半至九時	本會空手道部地下	空手道訓練班	經常性	每月一百二十元
瑜伽部		逢星期一至六	上午七時至八時	嘉山本會二號看台二樓	上午甲班	經常性	每月八十元
		逢星期一、三	上午八時半至九時半	仝右	上午乙班	經常性	每月八十元
		逢星期一、三	下午三時至四時半	仝右	全女子班	經常性	每月八十元
		逢星期一、三、五 二、四	下午六時至七時	仝右	下午甲班	經常性	每月八十元
		逢星期二、五	下午七時半至八時半	仝右	下午乙班	經常性	每月八十元
舞蹈室		逢星期一至星期日	請電：五一七七五三六七查詢	嘉山本會舞蹈室（四字樓）	芭蕾舞班 社交舞班	提倡舞蹈藝術	芭蕾舞班每月一百六十元 社交舞班每月二百五十元
保健中心		逢星期一至五	上午十時至下午十時	嘉山本會體育館（⑤字樓）	健美器械運動，柔軟體操，舞蹈操，芬蘭浴，蒸氣浴，按摩靜電減肥，太陽燈浴，美容，理髮。	提倡健美運動	查詢電話⑤七七五八〇六
		逢星期六及星期日	上午十時至下午七時				

享譽半世紀
永安保險集
為你的家庭，及你的
提供全面性的保險服
投保永安 確保
永安人壽保險有限公司 平安保險
永安水火保險有限公司 香港家庭

財經廣場

錢璐主編

銀行經濟大幅增長 派送紅股勢所難免

市場預測恒生將二送一

本港去年社會經濟增長相當可觀，銀行經濟亦十分健全，而且發展滿意，銀行的盈利，亦相當不俗。

因而，市場中傳出了上市的銀行，將會在今年內提高息及可能送紅股的消息。

最爲市場人士注意的，便是「恒生」與「匯豐」的動向。

由於這兩家銀行，可以說是拔本港銀行業牛耳之一。所以，「恒生」與「匯豐」的動向，直接地可以顯示出本港銀行經濟的情況。

基於公佈業績先後的次序，因而，投資人士對於「恒生」的情況，乃是在於「匯豐」之上。

雖然，不少市場人士會認爲「恒生」送紅股的事，乃爭在必行，然而，其派送的比例，卻是意見不一。從一送一紅股至五送一紅股之傳說，各持己見。

而在過去的歷史中，「恒生」送紅股的紀錄，最高乃是二送一紅股，最低爲十送一紅股。曾有兩次二送一紅股的紀錄，乃是八一年及八七年，而十送一紅股乃是在七四年、八四年及八五年。

前年在股災之前，也就是八七年四月，「恒生」曾二送一紅股，而上年度八八年四月，則在經受了股災之後，社會經濟剛好復甦，「恒生」則四送一紅股。

而今年的社會經濟，與八六年四月份至八七年四月份這一段日子相差不遠，所以，大多數人預計今年將仍只爲二送一紅股居多。

市場人士分析，「恒生」八八年的盈利預測爲十五億元以上，這一個數字可以達到，而以此盈利而應對二送一紅股，乃是可以應付有餘。

「恒生」若爲二送一紅股後，其發行的股數大增，對於股票的流通量來講大有裨助。時下，吸納持有「恒生」股票的人，大多數亦爲基金、代理人及一些長綫投資者，形成了在市場上「恒生」股票一旦出現大量的需求時，便會在供求比例上出現差額。

如果今年「恒生」二送一紅股的話，則其總發行的股數，便達到十億股，這對於市場供求的流通量來講，大有好處。

在十年前，「恒生」的總發行股數，只爲三千六百萬餘股而已，而十年後，達到十億股，若今次二送一的話，其增幅乃達三十倍之大。這可以反映出本港社會經濟的發展，乃是那麼的迅速與興旺，而這都是全體市民共同努力的結果，是本港社會經濟基礎穩好，前景樂觀之成果。

阿尚

「恒生」在發展銀行經濟中亦發行金幣。

漏網新聞 堅叔

特別徵費大受非議 昌少向議員陳利弊

新證監草案的修訂版本經已正式公佈，隨即轉入公衆諮詢的過程，週三立法局進行首二讀，能否再作修訂，要看立法局議員對新證監草案所接納的程度。

新證監草案最受證券界人士非議的，是條例草案建議再增設一項特別徵費，由每宗股票交易支付。由於這項新徵費聯交所已拉頭纜大力反對，側聞經紀協會頗頗發起簽名運動，並向議員進行游說工作，雙管齊下，力求將這個不合理的徵費刪除。

經紀協會在新證監經費的問題上早已表態，認爲港府應從每年在股票交易的印花稅撥出一個極小的比例，便可應付每年一億多元的經費。

側聞經紀會內部已作分工，游說議員工作，由昌少負責，除了昌少向個別議員力陳利害加以游說外，其他資深會員亦被號召進行游說工作，務求在政府上層建築反對該項徵費的設立。

事實上，政府監管兩間交易所的運作是本分的工作，目前每一宗股票（買或賣），政府已收取千分之三印花稅，另外要繳付款項，包括聯交所費用、特別附加費（挽救期指），與及經紀佣金，如新證監又要收費，將使每宗股票買或賣高達五項費用，是典型的苛捐雜稅，而更令人反感者，便是一項不合理的徵費加諸於股民。

地王輝手記

盛傳恒基搞酒店 高日仍宜炒短綫

上週大市連升四天，週五才出現向下調整，下跌三十五點三五收市，但和上週比較仍升七十七點三三，成交額更增至每日十五六億元，可以說全面恢復旺市，首先是地產股帶動，其後由公用、銀行股跟隨，尤其是匯豐，傳台灣方面大量買入，相信可能性甚大，因本地投資者來對銀行股均缺乏興趣，而從「匯豐」近期表現看來，大量資金投入此股確無疑問。

大市踏入八九年，一口氣連升八天，其中兩天更升逾四十點，市面獲利貨盤貨充斥，須急於消化已是毋須多言，而個別升幅更高達十七八個巴仙者，超逾十個巴仙比比皆是，因此週五出現正常調整，可謂人同此心，從整週大市看來，買家並未佈置出貨時候，但吸納盤已稍作放緩，可能與升幅過急有關，不想過早推高大市，大戶基金通常均非常理性，下週大市如繼續出現調整，宜考慮選擇性吸入，但仍然以優質大藍籌爲主，二三綫股不是沒有，看你運氣如何。

傳恒基地產有意進軍酒店業，擬在北角興建一座有三百六十多個房間時代大酒店，計劃進展已近尾聲，相信可靠性甚高，而酒店在未來數年需求量亦將非常巨大，投資酒店業，不失爲明智之舉也。

大寶重組計劃終於出籠，股東必須於三月三日前決定是否過戶以確認新股東資格，新公司一切投資計劃，都可能必須於重組通過後才有新消息公佈，投資此股必須對新公司人仕作風投下信心一票，因此短綫炒家反應「麻痺」，目前只有選擇沾出一途，但以股前景看來，現下價位可少量吸入作爲長綫投資，日後可能有意想不到的回報，全週最强勢股首推「和黃」，短綫可留意「高日發展」。

信專家不如冇專家

百家言 諸子儀

八八年始，財神爺預測此地之經濟增長，乃爲一個位數字之增長時，一位「專家」、「學者」則認爲本港經濟會倒退，會衰退。

結果如何？財神爺估計之增長，無疑是增長，不過，不只單只一個位數字的增長，而是兩個位數字的增長，財神爺也跌眼鏡；至於這位「專家」、「學者」，則更悲。當然，可以用一不退則進來自我解嘲一番。

最近，香港地之地產好到不得了，而且是在社會經濟仍未達到高峰時之表現而已，換句話講，仍有排玩之際，「專家」、「學者」又預言地產樓價會跌。

「專家」、「學者」投二連三地睇淡，已非首次揸拔，無他，估唔中的話，有人會挑剔，而估中的話，則就可以成水一成。

粵人喜附旺不附衰，此乃謂之跟紅頂白。「專家」、「學者」睇淡，如果市道爲向好，人人賺到錢，則自然就不會斤斤計較那些利淡之言論，反正冇蝕錢，管他講的是甚麼。若爲眞假的跌了市，則便會視之爲最佳預言者。

所以，做淡易過做好，唱淡好過唱好！

幸好，阿諸對這些「學者」、「專家」之言論，從不相信，不然的話，今時今日要瞓街。記得八七年年結之時，「學者」、「專家」也曾預言八八年之樓市會大跌，若爲相信，自然係攞晒將老豆剩落間樓亦賣咗先，等到跌價之時，再買番平樓亦未遲。又若是想買多層樓的話，亦唔買住，乃等平樓出現方投資。若爲如此則早已無瓦遮頭於北風中了。

八八年之樓價，較八七年上升兩成左右，地產商有心與「學者」、「專家」作對乎！

「學者」、「專家」所謂預測，一次不查實，兩次不應，第三次就莫再開口，係賭場，死牛一邊頸去捫「路」，只有洗袋收場。

宇宙股權有料到 買入供股亦着數

「宇宙」股權在六仙六之水位，成交相當多，經紀佬計過條數，如果買「宇宙」之股權緊供股的話，只爲兩毫六仙而已，其成本之低，雖係使人爲之垂涎三尺。因爲正股亦做價四毛幾，平成半，買的嚟責吓樹桶底亦有着數，何樂不爲。

× × ×

「高日」此一爲東洋財主垂青之股仔，連日來果然有料到，成七毛幾八毛子，亦大有支持力。以其上日之走勢來看，今日開市時，應該仍有得炒。既然的熱門短綫股仔，應該當機立斷，有得炒之時，就要炒多口，事關蘇州過後有船搭。不過，亦見有經紀認爲可以作中綫投資，事關東洋財主乃係不會如此快就收工。

「信置」成交仍爲高踞「十大」金榜之內。近期「信置」交投唔錯，而走勢則與大市之步伐一樣，有起有調整。上日大市調整之時，「信置」亦要消化一下。然而，以其資產之增值來看，則後市中，「信置」應該有較佳之升幅出現，不妨多加留意。

× × ×

「亞洲證券」乃藏龍伏虎之股份是也，近期交投相當活躍，在兩皮三至三皮之水位範圍內上落，以「亞洲證券」本身之實力而言，又係投資股，又係地產股，兩樣都係贈錢之行業，其盈利自然係唔錯，睇經紀佬話頭，細細粒容易食，看來，大市穩定，向「二九〇〇」上衝時，「亞洲證券」應有好表現。

二十四橋 陳嶽

高日短線有得玩 亞洲證券燒熱灶

策略 甘前

新昌恒發南順

今日股市再開，估計有兩個可能，一是繼續作輕微調整，一是「雨過天青」，已急不及待重納升軌。兩個可能都存在，但最後仍是睇好，因大市肯定未玩完。

如見調整，本欄推薦重組投資組合，有三隻股份可以考慮。一是新昌，在三元八角至三元八角半的水平，可以吸入舞名。此股手頭現金甚豐，半年之每股盈利已近二元，現價三元八角半，吸引力不弱。中綫投資，應有收成。

另一爲恒基發展。今次上升，由一元七角四仙起步，最高升至一元八角七仙，然後回軟，但估計底綫爲一元八角，亦即在這個水位，已經可以站穩，未有獲利回吐者，現價應續持有，不必平價亂拋。至於還未有貨者，可以在一元八角至一元八角一仙之水位吸進。

第三隻是南順，十一元三角，已是近日之底錢，如見交投增加，可能是起航之兆，留意可也。

瑞安中心交易成功 刺激股市地產向好

股海風雲 郭楓

有關瑞安中心的交易，引起投資者的關注。在較早期間，瑞安主席曾透露，已經兩次收到中山國際的訂金，頭一次是二千萬元，第二次是三千萬元，合共五千萬元。但這些訂金，只不過是瑞安中心成交價（二十二億三千八百萬元）的百分之二點二三，不足以保障交易完成。

根據交易協議，中山國際將會在一月十八日，再交付三億元。在此次交款之後，瑞安共收到樓款三億五千萬元，相當於樓價的百分之十五點六。對比之下，便「安全」得多。

看瑞安集團近期的股價發展，有跡象顯示瑞安中心的交易可以順利完成。事實上中山國際一位負責人曾說，一月十八日要付出的三億元，可以由該公司的內部融資交付，不必向銀行借款。

瑞安中心有五十六萬樓面呎，發展成本僅爲八億元左右，目前每年有租金收入約一億元。在八八年初，瑞安曾聘專業估值，結果是十三億一千萬元，合每方呎二千三百四十萬元左右，以每年收租一億元計，每年的投資收益率約爲七厘六。

不過，近一年來灣仔海傍新填地的商業大廈租金已有大幅度上升。最新的寫字樓租值，已達每方呎月租四十二元。假如瑞安中心以平均每方呎四十元全數租出，每年的租金收入將達二億八千二百萬元，以二十二億三千八百萬元的樓價計算，投資收益率便是百分之十二點六，十分理想。

由於近期本港寫字樓仍然供不應求，租金仍在上升中，所以中山國際撻訂的機會不大。

在一月二十五日，灣仔新填地有一幅商業用地拍賣。這幅土地正對着會展廣場，地價較瑞安中心爲勝一籌；面積達到七千一百平方公尺，約合七萬六千四百二十方呎，可建一百一十四萬六千樓面呎的商場及寫字樓。不少地產集團已表示對該幅地皮甚感興趣。如果瑞安中心成功交易，這幅土地的成交價將逾三十五億元以上，合每一樓面呎三千元！

因此，如果這樁交易成功進行，對股市、地產股將有利好的刺激作用呢！

強人 高君保

好父親、好朋友……潘錦溪

曾經有朋友問我，到底潘錦溪的知名度高？還是潘迪生的知名度高？

這一層，很難下結論。因爲他們父子二人在商場中的知名度也同樣高，而在年青一代的香港人中，經常在一些八卦週刊中見到潘迪生的名字，因而，便在這一個階層中的知名度高！但在老一輩的香港人，潘錦溪的知名度，自然又高些。

反正，如今他們父子二人，也是香港的名人，也是商場中的强人。

潘迪生近年來在商場中的運籌，將集團的生意，推向另一個新的階段，這使到潘錦溪也老懷安慰。

年事已老，潘錦溪也樂得將自己的生意，交給兒子去打理，只要潘錦溪集團賺錢，他已經是不大過問。

往昔，中環街市的金城酒家仍未拆卸之時，潘錦溪每天中午也約一些好友在那裏飲茶傾生意。如今，金城酒家已經拆了，而昔日同樓飲茶之老友，所剩無幾，無怪乎，有時候，他也覺得人生如夢。

潘錦溪雖然是一個商人，可是，他卻是一個十分重友情的老派人。

當年胡漢輝組成金銀交易所時，拉得潘錦溪加入董事局，而且，其「利興」與「順福」，也邀得潘錦溪加盟。這個時候的潘錦溪，不單只是以經營鐘錶業而稱著，而且在地產發展上，也與胡漢輝合作，成爲莫逆之交。

記得胡漢輝在晚年時，將「順福」的股權出售，潘錦溪挺身而出，將股權承受下來，好能將好友所建下來的公司，得以繼續發展下去。如今的「迪生」其前身便是當年的「順福」。

當胡漢輝辭世，潘錦溪雖然身體欠佳，然而，在出殯前夕，仍在殯儀館坐夜，這足見他對於友誼如何的珍惜，無愧於泉下的老友。

對於自己的兒子，潘錦溪採取開明的政策，任由兒子去作多方面的嘗試。當年潘迪生搞電影，不少人在背後指指點點，認爲是花錢的玩意，是闊少爺的玩意。可是，潘錦溪對自己的兒子充滿了信心，認爲潘迪生在這方面會有一定的成效。果然，潘迪生在電影方面，不但沒有使老父失望，並非外間所流言那般只是「玩玩」而已，而是實實在在的做生意。

因爲身體的關係，潘錦溪已經盡量減少應酬，閒來弄孫爲樂，兩爺孫相處得十分融洽。

底牌 黃至寶

科研重點生產電視 設廠曼谷降低成本

訊科國際在八八年七月上市，截至八八年九月止年度，上半年營業額二億四千五百萬元，獲利一千七百萬元，下半年營業額一億七千四百萬元，獲利一千八百五十萬元。

訊科全年獲利三千五百五十萬元，與上市招股文件中所預測的不少於三千五百萬元相若。

訊科創立於八二年，初期資本一百萬元，主要生產電話及電訊產品。八五年，加入電視機及音響器材。八六年，開始生產十三吋彩色電視機，繼而製造二十吋款，主要銷往西德、英美和南斯拉夫等地。八八年，訊科成爲本港第一家生產二十八吋彩色電視機的製造商。

彩視機目前已是訊科最主要的產品，估總營業額逾百分之七十。爲了解決本港勞工短缺和工資高昂的問題，與及爭取外銷的優勢，訊科早在八六年，已與泰國合彩人合資在曼谷開設一間工廠。同時，亦在深圳的南鄉設廠（集團佔有七成權益），分承包彩視機的工序。

訊科上市發行一億一千五百萬股，配售價七角，集資七千二百萬元，主要用作發展泰國新廠房。泰國廠地面積達一百萬方呎，地價三百二十萬元，第一期興建四十萬方呎的物業，預期本年中完成，投資額共九千萬元。

第二期的發展計劃，將會興建一塑膠廠及發泡膠包裝物料製造廠，進一步擴充電視機的生產能力。

泰國廠房在本年中投產，訊科在節省生產成本，與及對抗貿易保護主義方面，處於頗有利的地位，同時，泰國市場潛力亦大，內銷亦有把握。

八八至八九年度，泰國新廠房仍未完全投產，益處不會太顯著，但訊科不斷開發新產品，包括三十三吋彩視機，及無綫電話，與及開發中國及中東的新市場，盈利估計會再進一步的增長。以現價計，仍有吸引力。

科學

全自動草繩製造機 生產迅速質佳利高

說不要小看稻草的利用價值，每公頃稻草經加工製造，就有可觀的收入，千萬不要隨便把它堆肥或燒掉。

本港最近一間公司，爲農友利益着想，特別推出全自動草繩製造機，幫助他們在農閒的時候，將稻草製成繩子，增加農作物收入，讓他們以最經濟方法賺大錢。

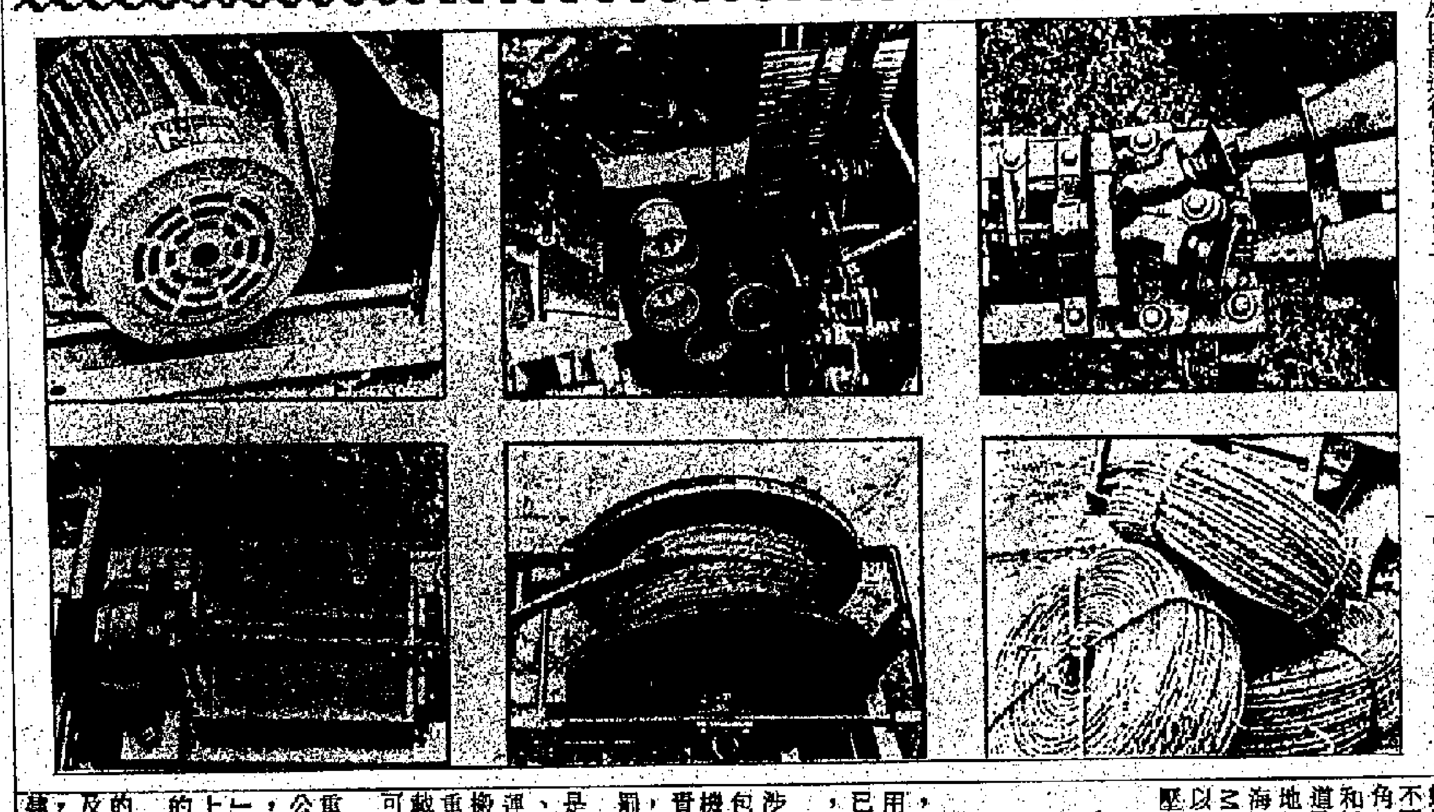
當稻草放在製繩機之上，即自動製成草繩，且纏捲於數付輪上。另外，由於稻草在製成草繩的過程中，會受適度的輥壓，因此，製成的草繩，質地甚爲柔軟。產量方面，亦較一般人手製造，超過三倍。

草繩製造機的主要結構，包括（一）動力傳動部門，（二）稻草供給部門，（三）製繩部門，（四）修剪部門及（五）捲繩部門等等。

其特性爲具操控性及經久耐用，所生產之草繩質佳且均勻柔軟，廣受市場歡迎，並改變傳統手工生產爲全自動生產，故能節省大量人力，提高產量，是直接獲利，且無風險之事業。

草繩是最具現代經濟價值的包裝材料，可廣泛使用於農產品、水產品、工業產品、陶瓷器、大理石、礦業、合板業、紙業、木材、竹材及鐵材等，在市場需求上有極大的潛力。

對草繩製造機有興趣者，可致電K八五五二一九聯絡。



法蔪新機械人系列 提供各種有效服務

工業清洗用的自動化裝置

ROBOSOFT GSF自動化裝置公司已研製成一種新型工業清洗用自動化裝置，該裝置可以用安裝在微型電腦（MACINTOSH型）上的CAO體系實現程序化，根據事先擬訂的行動計劃，組合「機械人」，能夠按超聲波傳感器提供的資料改裝作業行程路綫，「AUTOVACC」（機械人的名稱）有八個轉軸數字控制器，共由兩部份組成：相當於基座部份的多功能控制中樞及目前進行實際操作的清洗部份。

工業機械人操作訓練圖解軟件

爲了縮短對工業機械人操作訓練的時間，法國吐魯茲市「國家應用科學研究院」（INSA）電力工程所在法國宇航署的指導下研製成一種訓練用的圖解式軟件，操作訓練可以在私人電腦上進行，操作者通過鍵板移動各個轉軸并校對出正確方法，操作者錄下一系列方位，這樣就構成了自動裝置的運動圖解模式，還可以進行防衝撞的試驗，以便檢視運動的效能，在訓練的第二階段，操作者根據學到的運動圖示，專門進行機械人的實際應用。

海底焊接機器人

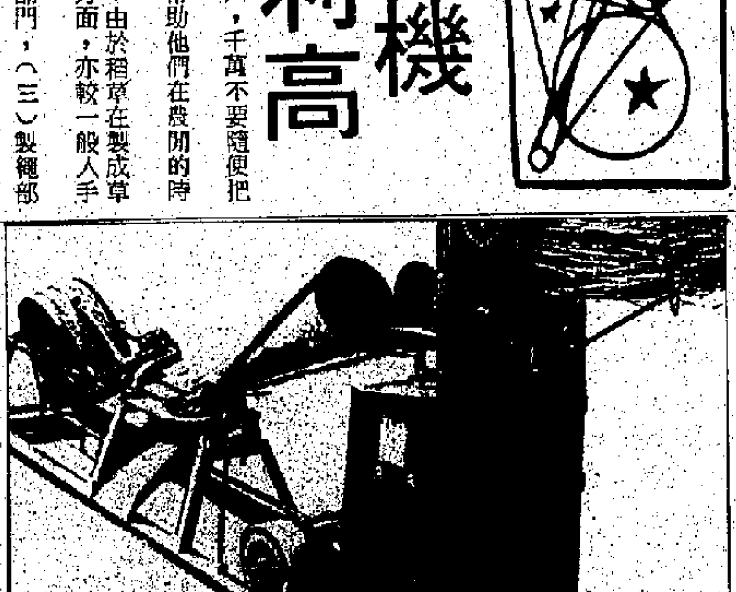
這一計劃是COMEX公司製訂的，合作的單位有MESSER GRIESHEIM萬能焊接公司，HYTEC公司（攝影）以及ISOTEK公司（焊接控制）。第一台焊接機器人「THOR 1」已研製成功，可以在五百米深處作業，一九八六年七月這一裝置已在北海ALWYN油田投入服務，用來焊接一百三十米深處的一條直徑六百毫米，厚十七毫米的油管。關於第二台同類焊接器，（THOR 2）的研究目的是在高氣壓焊接室內不用人工操作，有一台遙控控制器，是由地面操縱，負責把機器人放在作業地點。一台人工智能裝置在作業期間通過激光系統測量距離，以便確定焊接點的方位，並用它搜集到的基本數據校正焊接的參數，激光部份已於八七年底研製成功，全部裝置將於八八年中完成，預計八八年底可以進行焊接試驗。

蚯蚓式氣動機器人

法國杜埃市礦業學院打算把一台取名CEDROM 3型的氣動機器人投入市場，這種「蚯蚓式」的裝置由幾個不同的組件構成：能拐角，盤旋的手柄，彎管和馬達。主要應用：管道及油罐的探查，建築地盤的勘察和挖掘以及海洋考察（CEDROM 3移動速度每秒一米以上，行程三十米（氣壓，電動連接電纜），能作九十度的轉彎，牽引力達五十公斤，該類型裝置長1.5—3米，直徑120毫米，重10公斤，能在直徑150—300毫米的管道中移動作業，雖然它沒有真正的程序化，但裝配有一種特殊結構，可以用氣動方法，使之成爲活動的機器人，尚需指出一點，這種特殊結構還可以作爲傳統機器人的手柄使用。

光導機器人

ARCANTE公司推出一種光導自動機器人，通過裝在前後的光指示器，它能沿着塗在地面上的白綫在車間裏移動，這種MB300型的裝置配備有一個升降台架，能爲自動化作業綫輸送重達五百公斤的貨物，它的主要優點是自動導向，幾乎完全避免了地面設置物（排水道蓋板、鐵軌等）以及各種污垢造成的不便，該裝置的活動用微型電腦程序化，通過天綫把16分貝的信息傳到它所配備的微處理機上，沿着整個綫路路面上都鋪設着金屬膠合板，用來作爲每次操作結束的信號標誌。



太陽能暖房 可產蒸餾水

TEFRAD公司建造了一間暖房，專利名稱爲CENG，這間暖房可以在作物生長期間同時保障空氣的調節和生產灌溉用的淡水。暖房配有太陽能蒸餾氣，只需一般暖房所需量的百分之四十。含鹽或污染的水份在暖房的上層部份流，在熱流的作用下開始蒸發并在房頂氣溫較低的地方凝聚。氣流的流動使暖房下部份氣溫降低，適於作物的生長。氣流流動的地方裝有過濾器，只有太陽光譜可以通過，以利於光合作用。尤其重要的是，不必需的紅外綫則不能穿過，因爲紅外綫會使作物水份消耗，甚至使其窒息，相反，正是在集中紅外綫的過濾器上流動着需蒸餾的水份。夜間天氣變涼，白天沒蒸發的鹹或污染的水熱流要進行回收，以保證暖房的溫度，這一過程都是通過過濾器上的熱流來進行，暖房日夜不停的進行蒸餾。能源主要消耗部份是水泵，它把流動的水份輸送給蒸餾器。每一平方米消耗約一瓦特的能量，有些地方需要能量，而用傳統方法又辦不到，那就得把水泵跟蓄電池串聯起來，以保證能源供應自給。暖房結構爲混合樹脂材料，體質較輕，防潮濕，耐侵蝕。除了作物所需的蒸餾水外，它還能在某些情況下，生產三百至四百公升的飲用水。

蔪新電子量重吊鈎 確保貨車避免超重

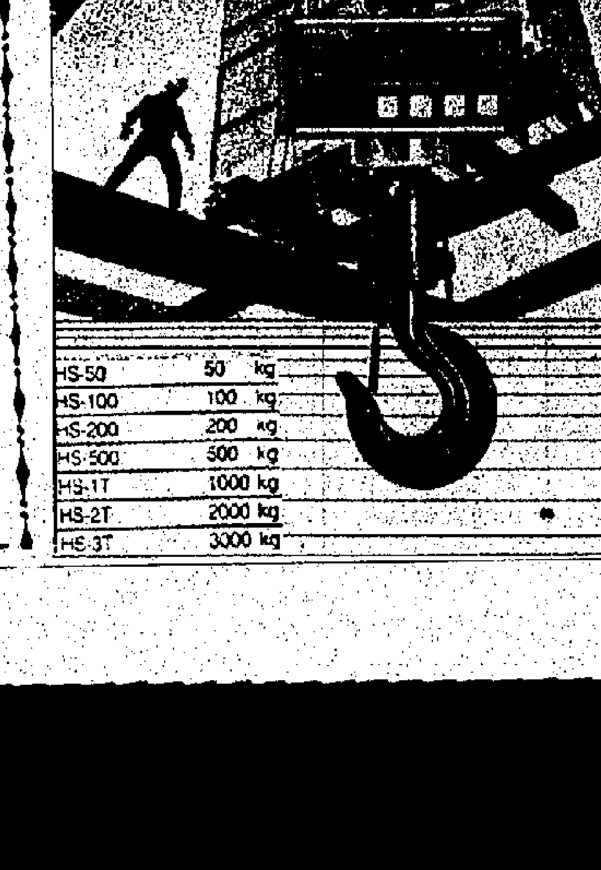
貨車超重損毀路面，導致龐大維修道路費用，及交通意外，當局已對上述情況表示關注，並計劃加重刑罰。

事實上，貨車超重涉及責任的人士頗多，包括付貨人、貨主及司機，所以當局亦正研究晉任誰屬的問題，然後才作出具體的加强刑罰建議。

很多時，貨車超載是司機不願意，或被車主、付貨人瞞騙，所以，運輸署如果規定在貨物搬上車時，須作最後量重，否則，若被發現超載，司機須負責，這樣可減少超載的機會。

爲省卻將貨物先放重再搬上車的麻煩，本公司最近推出一種產品，名爲「電子量重吊鈎」，這個吊鈎將貨物吊上車，可同時顯示貨物的重量。

「電子量重吊鈎」的設計，採合微型電腦及先進科技，簡單易用，適合工業、運輸、建築業，安全可靠，學及防水及防旋，其特點是量重器上有三十八毫米的特大液晶數字，顯示貨物重量，且可選擇公斤或磅作爲量重單位。量重由五十至三千公斤，售價則介乎五千至七千五百元。如有查詢，電晚信公司K八五五二一九。



心理保健與延年益壽

人的健康包括生理健康與心理健康兩方面。一般認爲人的生理與心理都健康才稱得上眞正的健康。心理健康表現在七個方面，即智力正常、情緒健康、意志健全、行爲協調、人際關係適應、反應適度、心理特點符合年齡。人到老年，就或多或少，或早或遲地會出現心理衰老的現象，記不住近事，說話前說後忘，理想逐漸喪失，幻想越來越少，講話絮叨嚕囌，閱讀速度減慢，注意力不集中，思維能力衰退；情感變得不穩定，常有焦慮不安；意志衰退，缺乏毅力，性格固執、過敏、個性急躁、怪癖等等。心理衰老被認爲是心理失調（心理偏差和心理障礙）的前兆，老年人要健康長壽，必須設法延緩心理衰老。老年人的潛在能力較大，完全可以通過心理保健延緩心理衰老的進程。當今，由於科學技術的不斷進步，生活條件的不斷改善，特別是老年人重視了心理保健，所以人類的平均壽命普遍提高，老年人越來越多。如今已是「人生七十不稀奇」了。

那麼心理保健應注意些什麼呢？

要保持心理健康，首先要保持樂觀情緒，馬克思曾經說過，一種美好的心情，比十副良藥更能解除生理上的疲憊和痛楚，隨着現代醫學科學的迅速發展，現在已經知道，情緒這種心理變化，是與內臟器官的生理變化相聯繫的。人們精神愉快時，能促使身體分泌一些有益於健康的激素，酶和乙酰胆鹼等物質，起着調節血液的流量與興奮神經細胞的作用，使脈搏、呼吸、血壓、消化液的分泌、新陳代謝等，都處於平穩的、相互協調的狀態。相反，不愉快的情緒會使大腦的功能紊亂，內臟的功能失調，進而導致各種疾病的發生。相傳戰國時期的伍子胥過昭關，一夜之間頭髮全部愁白了，「三國演義」中所描寫的東吳大都督周瑜，雄姿英發，馳騁疆場，統帥幾十萬大軍，卻被諸葛亮活活地「氣死」。這當然是有些藝術性誇張，但從心理健康這個角度來講，不是沒有道理的。與此相反，英國著名化學家法拉第，由於工作緊張，身體虛弱，請來一位名醫診治，他沒有開藥方，只說了一句話，「一個小丑進城，勝過一打醫生」。於是法拉第經常抽空去看滑稽戲、馬戲和喜劇等，並且在工作之餘，到野外和海邊渡假，以經常保持心境愉快，結果他活了七十六歲。我國有名的長壽地區廣西巴馬瑤族自治縣的長壽老人中，六十%以上老人的性格開朗樂觀，從容溫和，而急躁易怒者僅佔七%左右，沒有性格孤僻、憂鬱的。大家知道的民間諺語「笑一笑，十年少」、「愁一愁，白了頭」，這些都說明保持樂觀情緒，可以延年益壽。老年人要保持樂觀情緒，就要善於控制自己的情緒，勝不過喜，敗不過悲，遇氣憤不暴怒，招逆境不絕望；能自我安慰、自我調節，能寬容、體諒他人，忘卻一些不愉快的經歷，多回憶一些高興的往事，這對保持心理健康有極大的好處。（上）

牛胃鐵質異物吸取器

牛愛吃草，草裏常有些碎鋼爛鐵，牛把它和草一起咽下去，到了胃裏，就容易使牛患創傷性網胃炎和心包炎。近年來隨着養牛事業的發展，牛創傷性網胃炎和心包炎的發病率也相應提高。據中國農業科學院的資料，全國幾乎一百%的牛吃草時都誤食金屬異物。其中二%的耕牛和四%的奶牛因此造成的創傷性網胃炎和心包炎而喪生。據一九八七年公佈的數字，全國有奶牛一百八十三萬頭，耕牛九千〇九十三萬頭，因誤食金屬異物造成的牛胃網炎和心包炎，經濟損失達三億元。

爲防治這種病，高純一研製出牛胃鐵質異物吸取器之後，又研製出牛胃金屬異物金屬探測儀。因此，他於一九八四年獲張家口地區的科技成果一等獎，一九八六年獲河北省的科技進步二等獎，國家科技進步二等獎；一九八七年二月又被國家科委批准爲國家級有突出貢獻的專家。

高純一是怎樣進行發明創造的呢？

高純一從農村小學畢業，到張家口農專畜牧獸醫訓練班學習不到一年半，被分配到河北省懷來縣頭二營獸醫站當獸醫。五年中走遍七十多個村莊。他既無理論基礎，又無實踐，經驗許多疑難問題處理不了，眼看着一頭頭牲畜死去。

一個冬天的夜裏，金家口村一位農民牽着毛驢來到獸醫站，焦急地說：「快！他村有條牛不行了。」高純一出門跨上毛驢，在崎嶇的山路顛簸了四十里，趕到村裏。只見那牛瘦骨嶙峋，不住地流泪。高純一趕緊搶救，牛還是死了。他剖開牛肚，只見一根生銹的鋼針紮在臟壁裏，對於只有二百多人口的貧困山村，一頭牛是多大一筆財富呀！

不久，辛堡子村一頭牛病了，久治未愈。死後剖檢，原來是一根鋼針扎在心臟上。

根據這兩個病例，高純一翻閱大量國內外資料，除了手術外，沒找到別的理想辦法。於是，他對牛創傷性網胃炎和心包炎進行幾例手術治療。由於條件所限，術後感染，效果不佳。手術治療開支大，羣衆也不願接受。能否不通過手術而取出牛胃異物，從而達到預防牛胃鐵質異物創傷性網胃炎和心包炎？他日夜在思索。

一九七〇年，高純一調到新保安畜牧獸醫站。他在治療病牛中發現，許多病牛瘦弱，周期性瘤胃脹氣，大多是因爲誤食金屬異物所導致。

他在「國外文獻」中，看到蘇聯採用給牛胃內投放磁環吸取鐵質異物的報導。他想，磁環退磁以後就失效了，鐵質異物仍然存在，而且又多個磁環在胃裏。既然能把磁環放到牛胃裏，能不能想法把它取出來？這必須先進行磁性材料的試驗。對此，他是個門外漢。

高純一先跑到天津磁性材料廠，沒解決問題。他又去找北京冶金研究所。金玉琴工程師熱情地接待了他。問他：「我們生產的鋁鎳鈷磁鋼，表面磁場强度大百高斯，你能用嗎？」只念過五年小學的高純一張口結舌，臉脹得通紅。

「磁場、高斯是什麼？」（上）

中華民國七十

十大中文金曲頒獎音樂會

娛樂 娛樂圈

……觀衆的承諾，做到有足夠的儀器，改善節目製作……逐步攀上水準。最近一周梁淑怡又表示……一連串節目已投入……最重要的還是……

翡翠台

45 香港早晨與寶精華
10 摺紙樂園
40 綠野仙蹤
05 精靈俏女巫
30 女飛俠
55 孤城客
50 金曲挑戰站
00 午間新聞
15 婦女新姿
20 大運河
15 儂是有緣
05 天界小神仙
30 四三零穿梭機
25 打電話問功課
55 足球小旋風
20 K一百記者時間
30 新聞天氣報告
00 五磅錶
10 太平天國
05 小小大丈夫
35 金曲挑戰站
45 上海大風暴
45 新猷簡報
50 歡樂今宵
15 夜班一族
40 今日財經
45 新聞線導
00 妙探世家
55 龍鳳閣
15 潛前滴水

黃金台

30 大力水手
45 亞洲早晨
05 義勇羣英
30 小寶寶
50 大力水手
15 天梯
10 零株課
45 新聞天氣經濟報告
05 成吉思汗
00 婦女節目
00 啼笑姻緣
00 小樹熊日記
30 控制
25 太空三劍俠
50 橙路
15 新聞天氣財經報告
05 八月桂花香
00 當年今日
15 千面俏嬌娃
15 新聞簡報財經專輯
30 廟街擂台
00 黑鼠令
00 新聞報導經濟快訊
20 活色生香
20 晨操熱線
45 律政風雲
40 離婚族

明珠台

00 教育電視
00
00 芝麻街
00 熊寶寶探險家
25 小嘉雯奇遇記
50 ３２１大接觸
15 招積反斗星
45 My Family and other Animals
15 七點半新聞報導
55 藝壇精點
00 一家親
35 華爾街外望
00 飲勝
30 新聞簡報
35 NFL Conference Final 1
40 流行音樂轉播站
45 新聞報導
00 攪笑三十分
30 重量級檢察官

鑽石台

2:00 教育電視
4:00 醒目仔時間
5:30 巨人克求里斯／變形金剛
6:00 神犬拉錫
6:30 BOB NEWHART SHOW
7:00 金曲精選
7:58 鑽石精選
8:00 新聞、財經、天氣
8:30 爆火特警
9:30 新聞簡報
9:35 江湖龍虎門下集
1:20 最後新聞
1:35 小鎮風雲
2:35 全日播映完畢

……獎，捧走……於均勻，……極可能維……前段，而……明顯單跳……的紀錄，……數字來看……適時會爆……而大號碼……。（港）

旧
39
脚
35

娛樂

娛樂圈

十大中文金曲頒獎音樂會 籌得善款四十萬元 李鵬飛代交公益金

由港台及公益金合辦，香港作曲家及作詞家協會，國際唱片業協會和香港唱片商會協辦，「第十一屆十大中文金曲頒獎音樂會」昨晚（一月十五日）假座紅磡香港體育館舉行。該節目由伍家廉、車淑梅、區瑞强及陳寶儀司儀。頒獎音樂會舉行前，大會主禮嘉賓立法局首席議員李鵬飛並代表港台，將是次音樂會門票收益四十萬元支票遞交給公益金第二副會長兼籌款委員會主席陳熙玲。

大會共實佈及頒發四十四個獎項結果及得獎者包括：

首先由陳寶儀代表頒發最佳稱曲獎給徐日勤（忘情號）；最佳唱片監製獎給林子祥、鍾定一、黃柏高和葉倩文（祝福）；最佳唱片封套設計獎給張叔平（我等着你回來）由黃偉國代收。

跟着頒發十首中文金曲獎：（一）友誼之光（瑪莉亞）；（二）無需要太多（張國榮）；（三）傻女（陳慧嫻）；（四）真的漢子（林子祥）；（五）祝福（葉倩文）；（六）千般不捨（溫拿）；（七）烟雨凄迷（陳百强）；（八）沉默是金（許冠傑、張國榮）；（九）大約在冬季（齊秦）；（十）STAND BY ME（梅艷芳）。

其他的獎爲：IFPI大獎——張國榮；一九八七最受歡迎演出中文歌曲獎——石頭記（達明一派）；最佳中文（流行）歌曲獎——盧冠廷（但願人長久）；最佳中文（流行）歌曲歐詞獎——潘偉源（祝福）；一九八八全年銷量冠軍大獎——擁抱（譚詠麟）；金針獎：溫拿樂隊。

鄭家純、林建岳、周梁淑怡、劉天蘭等同主持一廠啓用儀式。

亞視斥資逾二千萬建廠 梁淑怡謂實現承諾 烟火前奏播廿二輯

（港訊）亞洲電視爲配合該公司之龐大發展，及製作計劃，最近與世嘉工程有限公司達成協議，租用清水灣九千平方呎廠房，斥資逾二千一百萬港元，裝置兩座各佔四千五百平方呎之新型電視錄影廠，已於昨（十五）日正午十二時由該公司董事鄭家强、林建岳主持啓用儀式後，隨即投入服務。

據亞視助理行政總裁勞瀚貽表示，清水灣錄影廠將專供電視劇集製作之用，廠內設備先進，包括獨立錄影器材、錄影機、剪接器材、燈光設備及電動燈橋等，所有設備皆符合國際電視製作水平。

此外，尚有佔場一萬平方呎及四千平方呎之木工場及停車場，以及全空調設備之化粧間及辦公室。至於二廠則將於農曆新年後啓用。

周梁淑怡於啓用儀式時表示，是亞視新的里程碑，亞視發展計劃之增添廠房及新器，現在正逐漸實現，亦是亞視向觀衆的承諾，做到有足夠的廠房，配合先進的儀器，改善節目製作，逐步步上水準。

周梁淑怡又表示，最近一連串節目已投入生產，最重要的還是大年初一烟花匯演，將有廿二輯烟花前奏節目播放，介紹人物和嘉賓，富娛樂性，播放至二月六日止，亞視播映烟花前奏節目，也實是亞視有史以來最長。

梁淑怡又表示，基於觀衆口味不同，而且節目已行先，所以綜合節目急起直追，不斷去攪多些綜合節目，梁淑怡坦言，綜合節目要多些，不是與無綫之假想敵競爭，自己與自己競爭大過假想敵。

張敏將參加烟花匯演。

爲王祖賢作「大約在冬季」 齊秦過三十歲生日 以事業爲重還未想結婚

齊秦的「大約在冬季」自推出以來，港、台、中國三地均大受歡迎，今次能夠入選港台十大金曲，他直言非常開心，但最遺憾的是女友王祖賢昨晚因要開工而未能抽空捧場，只得由王兄代上。

據齊秦表示，這首「大約在冬季」是他作給女友的作品，雖然歌詞含有分手意思，但他認爲對這段感情沒有任何影响，相信還很貼切，皆因他倆是聚少離多。至於他會否跟女友合作公開演出，齊秦稱很久以前在台曾合作過，不過那時大家還未拍拖，但現在如果有機會合作的話，他估計會更加投入，本來無綫有意安排他與女友演出，惟他却要視乎女友時間，要是時間許可的話，他希望可以成事。

本月初，齊秦剛剛渡過其卅歲生辰，雖說三十而及應該結婚，但他認爲現在該從事業爲重，結婚的事還是慢慢再談。

新春期間，齊秦會與女友到日本遊玩一週，然後聯袂返台向家人拜年。

王偉、張偉、孫興、羅樂林、黃樹棠、張錚、邱月清等同出席一廠啓用儀式。

最有前途新人獎 金獎由草蜢奪得

李達成被張國榮稱讚亦感意外。

而本年度「最有前途新人獎」評選則較歷屆有別，進入最後五强之樂壇新秀：草蜢、夢劇院、李達成、許志安及周慧敏需作現場表演，然後由二十六位音樂界專業人士（包括：作曲家、作詞家及編曲家）按五組新人之臨場表演評分，再結合音羅樂迷及新聞界專業投票經電腦統計積分選出「最有前途新人獎」之金、銀、銅及優異名次結果。

結果金獎由草蜢得，銀獎是許志安，銅獎是夢劇院，各獎由周潤發頒獎。

金曲頒獎音樂會 安排翡翠台播出

「第十一屆十大中文金曲」大會共邀請到二十多位各界知名人士擔任頒獎嘉賓，計有：黃霑、何鴻燊、何超瓊、周潤發、周梁淑怡、張鑑泉、林建岳、黃創山、余錦基、李翰祥、倪匡、蔡瀾、梁家輝、專程從國內來港之李寧、周聰、謝賢、狄波拉、萬梓良、恬妞、利智、葉雅媛、許金峰、鍾偉明及香港電影導演會代表：曾志偉、岑建勳、陳欣健、張堅庭等。

香港電台第一及第二台已於昨晚現場直接轉播，港台電視部亦實况錄影，安排在一月廿九日晚九時零五分至十一時零五分於翡翠台播出片段：而美國三藩市、羅省、紐約、波士頓、寶城和加拿大溫哥華及多倫多之華語電台亦會作錄音轉播，使海外華人聽衆能同時分享是次盛事。

痴情大丈夫：真人真事 刦匪的愛情夠惹笑

·靈釋·

華僑影評

由眞人眞事改編，而且令人「深信」乃當事人「自述」的「痴情大丈夫」，雖是郵車大刦案居表面「主題」，實際上却是一個「自爆」的愛情故事。

且說六〇年代英國會發生一宗郵車大刦案，後來其中多名刦匪均落網，只有巴斯達和布糜士逃到了墨西哥，這影片即以其中的巴斯達爲主。

話說巴斯達是英國小賊一名，好賭又不務正業，有妻及一女，但常連租都交不出。影片以巴斯達偷一衰西裝去參加朋友葬禮，又在墳場偷花獻給抵擋房東的妻子爲開始，帶出他的身份和家庭背景，而由他與妻的爭執和他們共同爲偷得合用的嬰兒用品歡樂，也於是把他們夫妻間的感情描寫得簡短却又清晰。

巴斯達得知郵車有鉅款，而向友人提議刦郵車，進而郵車刦匪們逐一露面，共同進行籌劃刦案，有清楚的交代却無大事鋪張。

刦案在平靜順利中完成，大家分錢，慶於一餞旺，一切都十分「理想」，是於人人疏忽了戴手套這回事，於是留下了指紋作爲警方破案的依據。道些在編導而言，都只爲描寫巴斯達其人而不得不作出一些描述。

故事最主要是要寫巴斯達得了巨款之後，與妻、女一起逃到墨西哥，跟布糜士兩公婆共同擁過逍遙日子，但妻子思鄉，竟因顧巴斯達安全而要回英。巴斯達爲向妻子表明心跡，居然不理入獄之危，追隨其妻回英，一夜無話，翌日却被警方包圍，落網入獄，一住就是十五年。編導强調巴斯達的「愛情至上」，至於是眞是假，則大約只有巴斯達本人才知道了。

爲電影導演作籌備工作 張國榮欣賞李達成 並鼓勵他努力必有成就

張國榮最近剛完成一部電影，稍後將會爲個人粵語、國語唱片進行錄音工作，接着在年初一會赴美國兩週，此行是爲日後在港開拍一部電影搜集靈感，並將利用今年的十日假期爲赴美的時間。她稱將於明年初開拍電影並担任導演，現刻正在籌備中，致於電影中的女主角，心目中人選是張曼玉或葉童。問他會否自導自演，他笑言今次純是做導演，不會在幕前亮相，倘若是次能獲好成績，將來會向幕後發展。

昨晚是港台「十大中文金曲頒獎禮」，張國榮在綵排時巧遇李達成，他對李的舞蹈歌藝甚爲欣賞，並鼓勵對方放下心機，祇要能努力，日後必有成就。他還笑言自己不會走眼。

另外，問到他對於早前有傳言指與經理人陳淑芬有不和，他否認有此事發生過，而且唱片公司與經理人的合約是會個別處理。

張國榮只在綵排亦已相當投入感情十足。

陳復生替華視 回港訪問藝員

黃莎莉、斑斑、潘冰嬌同出席一廠啓用儀式。

陳復生剛赴印尼登台完返港，現在在港爲華視拍攝巨星獻瑞賀新年節目，拍攝名影星藝員拜年之特輯，今天將訪問無綫各藝員。

陳復生表示，要待卅二歲然後結婚，目前與夏威夷之男友感情穩定，男友於較早前生日的時候，會向她求過婚。

陳慧嫻守得雲開 第一次得港台金曲

陳慧嫻昨表示今次是第一次能在「港台金曲」中獲取獎項，可算是「守得雲開見月明」，而且因在今年九月便到外地求學，相信是一份很好的禮物，並發覺自己的歌藝有進無退，亦可視爲一種安慰，致於她的傻女能獲獎，亦是心目中喜愛的歌曲，不過她個人比較喜歡「凌晨舊夢」一曲。

今晚是商台舉辦「叱咤樂壇流行榜頒獎禮」，因是次是當晚即場公報得獎者是誰，所以在衆歌星全無心理準備下出場演出，而且歌手又未必是能獲獎，相信有某部份歌手是不會出席。慧嫻對於得獎與否並不重要，祇要有信心便足夠，並對之充滿信心，不過無論是否可以獲獎，也會欣然出席此頒獎禮。但，又稱出席者若不能獲獎，可能會有尷尬情況出現，慧嫻笑言臨尬戰會在當晚發生，過後就忘記了。

另外，陳慧嫻謂將在今年八月期間舉行個唱，亦是告別演唱會，暫定在紅磡體育館開三場。

陳慧嫻坐在草蜢堆中是升爲師姊級人馬。

張敏以事業爲第一 婚姻無心去想也無人追

張敏將在年初二歡渡廿二歲生日，適於該日她要參加亞視烟花匯演節目，她感到很是開心，自己生日的日子還與觀衆同樂，也很具紀念性。目前，她尚有兩片在手拍演，大約可在過年前全部竣工，亞視之劇於新年過後開拍，故此她將無片一身輕之下過新年。

張敏鑑於近年純女性電影很少，她希望有一位明智的導演請她拍一部純女性和質素的片子，也希望藉着該片隨着得金龍新人獎之後，去奪取金像獎。張敏自認，目前事業第一，婚姻無心去想，也沒有人追，而且相士會說過自己遲婚。

陳百强要作移民 目的爲美國加州

昨日在綵排活動上見到陳百强，一身漆黑肌膚，原來小子剛從布吉島旅遊返港，此行特地在布吉島曬了三天陽光，稍後參加在無綫的新年特輯後，便會在初四、五到加州旅行，爲將來作好投資移民，順道視察當地環境。

丹尼仔說，加州的陽光實在太美麗，太溫暖了，有空的話，他希望多到此一遊。總到今晚商台的「叱咤樂壇流行榜頒獎禮音樂會」便會舉行，他又會否出席，丹尼仔稱已答允出席，現在他還不知道他能否出席，不過既然商台有這個新嘗試，作爲歌星的好應該支持及參予。

未來工作，丹尼仔會在錄音室錄歌，以後爲無綫演出新年特備節目。

吳錫輝認爲增設海外投票 更令中文金曲合理 溫拿得獎只是巧合

由港台舉辦的「十大中文金曲頒獎音樂會」已於昨晚順利舉行完畢，據是次負責人吳錫輝表示因今年增設由海外歌迷投票方式，令賽果合理，也因年初的歌曲令歌迷遺忘了，所以今次的決定是正確的，而且因海外的歌迷有懷熟的情況，對早期的歌曲不會遺忘，令歌手得獎歌曲平均分配，更加有好水準，就以瑪莉亞的「友誼之光」爲例，「友」曲早前是很流行的，若以往年的投票，此曲早被遺忘了。

對於譚詠麟的歌曲處理，吳錫輝謂阿倫是有兩首歌應獲得獎項，但因對方退出原因，故不會頒獎給他，又，有指溫拿的「千般不變」能獲獎是因港台希望能邀阿倫出席之故，吳錫輝否認，並表示道全是由歌迷認爲是好歌而投票得出的結果，只是巧合而已。

顧紀筠接受挑戰 邱月清被取消出外選美感失落 朱慧珊預備乾粮去上海

邱月清已接亞視通知，不派她去參選全球中國小姐競選，因爲早前她曾爲了此次參選而下過一番苦功，而今，不能成行，感到很失落。

顧紀筠目前又被派她担任烟花前奏的節目主持，與劉志榮合拍，陳輝雄與李菁則担任訪問，顧紀筠透露，公司叫她在年初一與江雪同在婦女節目中，合演粵劇「游龍戲鳳」，並且徵求她的意見，有沒有信心，如果沒有信心可以不參加演，但她對於粵劇很有興趣，也很有信心，決定接受挑戰，現在亦已準備與江雪去排練。

較早前，朱慧珊本要赴美參加義演，由於拍演「上海風雲」之故，沒有空檔，故此決取消美國義演之行。昨日，她已首天爲「上海風雲」開工，拍演一場京劇，還幸她也學過一些舞台工架，可以應付得來，該劇將於日內往上海取景，目前，朱慧珊已購備乾粮，準備帶往上海自用。

活色生香要加料 周美鳳望有自由 可以出外多拍片賺錢

周美鳳透露，在「活色生香」節目中，會介紹一位大師表演還原一張燒銀紙過後，她會接到百數十人查問是否屬假，她對道些同報說自己難說眞與假，總之奧妙非常，日後在該節目還有更奧妙的節目推出。她又表示，「活色生香」節目將一周年，稍後該節目還加添幕後人手。

周美鳳與亞視合約將於三月屆滿，目前仍未商談新約，希望自由較爲舒服，將來續新約，還要視乎條件如何而定，現在她除做主持外，正接拍兩部電影，兩部電影可能於四月份拍竣，她將於復活節假期飛赴澳洲探望母親，目前她的母親已移民澳洲，屆時除探母親外，也順爲自己移民澳洲鋪路。

影壇星聲

同根生

是一部打鬥刺激、寫實兼具溫情的電影。林威與劉德華打死不離親兄弟，恩怨仇恨難分解下，聯手對付奸雄。片中最特出倒是改變殺手戲路的陳惠敏，染上毒癮，一派憔悴落泊，與充滿江湖熱血的劉德華遇上，另一段手足情，同樣感人。（阿丹）

美女搶鏡

「夜瘋狂」是黑色幽默喜劇。劇中主角因貪圖滅狀，試想毀屍滅跡，在一夜之間，發生連串驚險事件，其間引發出瘋狂攪笑場面。四位美女在片中沒多大表現，唯是李美鳳大放生電，秋波頻送，致令午馬等人暈其大浪，形象突出，頗爲惹笑。（阿丹）

未能討好

「世界殘酷寫眞」一部三級制的獵奇搜秘式紀錄片。其中不乏血腥、殘忍暴戾鏡頭，如强姦犯受刑，小偷遭毒蛇咬死，黑人團食傳教士等……，都闘得過份實弄，實有粗製濫造之感。（阿丹）

× × ×

穿泳裝拍「合家歡」 瑪莉亞慶幸未冷病

有晚在劇院看「同根生」，見到「合家歡」的片段，發覺瑪莉亞在片中首次大胆穿着泳衣，昨日記者跟她談起此事，她稱這是導演的要求，至於日後若有雜誌商找她拍照，她又會否答應？她打趣的說：「有錢，頭叫大可以映倒我咩？」不過，當日拍那場劇的時候，卻是夏季最凍的一天，幸好她未有被嚴寒冷病。

對於「友誼之光」能夠入選港台十大，瑪莉亞她言非常開心，發覺自己今年開始轉運，不過，無論今晚她能否得獎，她揚言必會出席商台的「叱咤樂壇流行榜頒獎禮音樂會」，因爲這個頒獎禮無論對自己及藝術行業，皆是一項鼓舞。

龍貫天李美鳳有進步 怎能容忍觀衆企鐵鐵的站在台前

·朱侶·

日前朱侶在本欄所刊登的李鳳與龍貫天演出時的照片，不知讀者們看了有沒有感覺呢——主辦的精英看了又怎樣想呢！在演出時，竟然有兩個人企鐵鐵的站在舞台前，試想坐着的觀衆又怎樣看戲呢！既然那是精采的鏡頭，爲什麽只讓這兩個人獨得，而坐着的觀衆就看不到了（不一定是相機，因爲觀衆的眼睛也應該看到的），那兩人不是太自私嗎？如果每個觀衆都是那麽自私的，那舞台前不是可以站滿了人嗎？希望大會能注意這個情形。

龍貫天做二式時朱侶已看他演出，那時覺得他很像羅家英，後來他升爲小生，又覺得他像阮兆輝，但今次看他演「白龍關」，既不似羅，又不似阮，可能這就是龍貫天本人了。可能這是他正演出吧！戲是聚在他身上的，看起來是比前進步了，所以演出時有所發揮，但因爲戲太聚在他身上的關係吧！覺得他有點緊張，尤其是在對陣時（打北派），就顯得有點亂。那都是經驗的關係吧！因爲出手是否拿捏得準是像電光火石的，出手慢了一點就配不上了。

還以爲上一次看李鳳的演出是在好幾年前，她參加頌新聲在新光演出的「三夕恩情廿載仇」，但後來想起李鳳曾客串揚威演出過「三請樊梨花」呢！在那場「三請」中大演功架呢！

李鳳這次的演出也是進步了。但在演出第二場，被龍貫天的白龍太子看過消白之騙後，她的嬌羞態不夠。雖然說李鳳所演的呼延定金本是北漢人士，後來才投向宋朝，她雖然已知道過關時會出現這樣的後果，但事情發生後，且說她對白龍太子略有情，那更要加多點若不勝情。李鳳在此寒演得不夠，太冷靜了。

而且演呼延壽廷的文寶森，到此情形時，也應感覺有羞愧，因爲妹妹的敵方將領守身，自己也是一國的將領的他，那能不覺羞慚嗎？他怎麽可以還無動於衷般，作那「比佢睇啦！」之狀呢！如果作爲眞的一個女性的她，也應有不敢睇的嬌羞呢！何況他還是一個男士呢！

圖爲：龍貫天，文寶森和李鳳。

翡翠台

6.45 香港早晨國寶精華
9.10 摺紙樂園
9.40 綠野仙蹤
10.05 精靈俏女巫
10.30 女飛俠
11.55 孤城客
12.50 金曲挑戰站
1.00 午間新聞
1.15 婦女新姿
2.20 大運河
3.15 信是有緣
4.05 天界小神仙
4.30 四三零穿梭機
5.25 打電話問功課
5.55 足球小旋風
6.20 K一百能者時間
6.30 新聞天氣報告
7.00 五婆餅
7.10 太平天國
8.05 小小大丈夫
8.35 金曲挑戰站
8.45 上海大風暴
9.45 新聞簡報
9.50 歡樂今宵
11.15 夜班一族
11.40 今日財經
11.45 新聞報導
12.00 妙探世家
12.55 龍鳳劍
2.15 響前滿水

黃金台

6.30 大力水手
6.45 亞洲早晨
9.05 義勇群英
9.30 小寶寶
9.50 大力水手
10.15 天梯
11.10 琴挑錯
12.45 新聞天氣經濟報告
1.05 成吉思汗
2.00 婦女節目
3.00 啼笑姻緣
4.00 小樹熊日記
4.30 接觸
5.25 太空三劍俠
5.50 橋路
6.15 新聞天氣財經報告
7.05 八月桂花香
8.00 當年今日
8.15 千面俏嬌娃
9.15 新聞簡報財經專輯
9.30 麻省禰台
10.00 鹽梟令
11.00 新聞報導經濟快訊
11.20 活色生香
12.20 最後航線
12.45 律政風雲
1.40 離婚漢

明珠台

8:00 教育電視
12:00
4:00 芝麻街
5:00 貓寶寶探險家
5:25 小露營奇遇記
5:50 321大接觸
6:15 招積反斗星
6:45 My Family and other Animals
7:15 七點半新聞報導
7:55 藝壇精點
8:00 一家親
8:35 華爾街外望
9:00 飲勝
9:30 新聞簡報
9:35 NFL Conference Final I
11:40 流行音樂轉播站
11:45 新聞報導
12:00 搞笑三十分
12:30 聖經檢察官

鑽石台

12:00 教育電視
4:00 假日仔時間
5:30 巨人克求里斯／夢形金剛
6:00 神犬拉普
6:30 BOB NEWHART SHOW
7:00 金曲精選
7:58 鑽石精選
8:00 新聞、財經、天氣
8:30 烟火特警
9:30 新聞簡報
9:35 江湖龍虎鬥下集
11:20 最後新聞
11:35 小鎮風雲
12:35 全日播映完畢

六合彩

近期旺門號碼：
3 16 21 25 37 40 42

十期盲門號碼：
4 5 13 15 32 36 39

各號碼與上次開出距離期數

號碼	期數	號碼	期數	號碼	期數	號碼	期數	號碼	期數	號碼	期數
1	0	8	5	15	17	22	6	29	4	36	19
2	7	9	3	16	6	23	10	30	0	37	1
3	3	10	5	17	1	24	7	31	4	38	2
4	20	11	0	18	1	25	0	32	24	39	20
5	16	12	8	19	3	26	0	33	4	40	2
6	2	13	20	20	5	27	2	34	6	41	0
7	2	14	8	21	2	28	0	35	1	42	1

最近十期各號碼開出次數

號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數
1	2	8	1	15	0	22	1	29	2	36	0
2	2	9	1	16	2	23	0	30	2	37	4
3	3	10	1	17	1	24	2	31	3	38	2
4	0	11	4	18	2	25	4	32	0	39	0
5	0	12	1	19	2	26	2	33	2	40	3
6	2	13	0	20	1	27	1	34	1	41	2
7	1	14	2	21	3	28	2	35	3	42	3

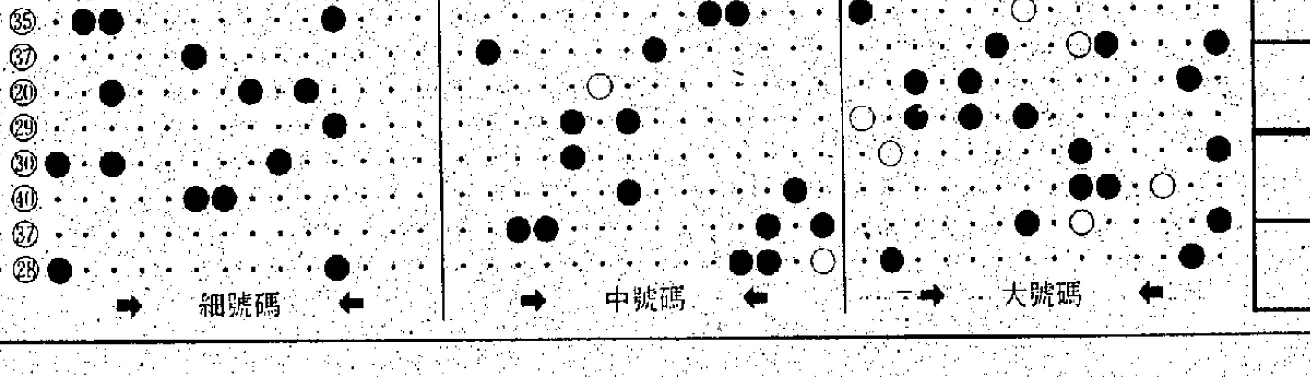
今年以來各號碼開出次數

號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數
1	2	8	0	15	0	22	0	29	0	36	0
2	0	9	1	16	0	23	0	30	2	37	3
3	1	10	0	17	0	24	0	31	0	38	1
4	0	11	1	18	1	25	1	32	0	39	0
5	0	12	0	19	1	26	2	33	0	40	1
6	1	13	0	20	0	27	1	34	0	41	1
7	1	14	0	21	1	28	2	35	1	42	2

最近十期開獎紀錄

第97期 十二月十三日：②⑭㉑㉔㉕㊵·㉛
第98期 十二月十五日：⑫⑭⑯⑱㉕㊵·⑪
第99期 十二月廿日：②③⑪㉔㉕㉙·㉟
第100期 十二月廿二日：⑥⑯㉒㉔㉞㊷·㊲
第101期 十二月廿七日：③⑧⑩⑬㉝㊶·⑳
第102期 十二月廿九日：⑪⑲㉑㉛㉝㉟·㉙
第1期 一月三日：①③⑨⑲㊲㊷·㉚
第2期 一月五日：⑥⑦㉑㉗㊲㊳·㊵
第3期 一月十日：⑰⑱㉖㉘㉟㊷·㊲
第4期 一月十二日：①⑪㉕㉖㉚㊶·㉘

最近十期號碼開獎圖勢



綜合分析

明天六合彩又告開獎了，由於上週四一注獨享頭獎，捧走四百餘萬，所以明晚已無累積獎金。但近日走勢又趨於均匀，較易捉路，因此仍值得一試以刀仔鋸大樹。預料明晚極可能維持三門齊，但細號碼可能再進一步轉强，中號碼宜買前段，而大號碼應揀中間。四十二個號碼當中，只得一個㊷有明顯單跳的路可捉。⑪及㉕上次開過的號碼，不久前曾有連開的紀錄，明晚可能會歷史重演，切要留意。若據較長遠的統計數字來看，細號碼的②③⑭應有機會，而④則已落空了廿期，隨時會爆出。中號碼前段⑯⑱㉑可作爲首選，⑲㉔機會較次。而大號碼㉝㊲㊳值得追捧，㊳也是落空了廿期，同屬冷門首選。（港）

心水介紹	精選冷胆
14 19 33	4 23 39
最佳熱胆	最佳配脚
3 21 37	6 19 35

百家言

·諸子儀·

幸好，阿諾對道些「學者」、「專家」之言論，從不相信，不然的話，今時今日要露街。記得八七年年結之時，「學者」、「專家」也曾預言八八年之樓市會大跌，若爲相信，自然係擒擒青將老豆剩落間樓亦賣咗先，等到跌價之時，再買番平樓亦未遲。又若是想買多層樓的話，亦咁買住，乃等平樓出現方投資。若爲如此則早已無瓦遮頭立於北風中了。

八八年之樓價，較八七年上升兩成左右，地產商有心與「學者」、「專家」作對乎！

查實，所謂預測，一次不靈，兩次不聽，第三次就莫再開口，係咁場，死牛一邊頸去拗「路」，只有洗袋收場。

股海風雲

·郭楓·

有關瑞安中心的交易，引起投資者的關注。

在較早期間，瑞安主席曾透露，已經兩次收到中山國際的訂金，頭一次是二千萬元，第二次是三千萬元，合共五千萬元。但道些訂金，只不過是瑞安中心成交價（二十二億三千八百萬元）的百分之二點二三，不足以保障交易完成。

根據交易協議，中山國際將會在一月十八，再交付三億元。在此次交款之後，瑞安共收到樓款三億五千萬元，相當於樓價的百分之十五點六。對比之下，便「安全」得多。

香港瑞安集團近期的股價發展，有迹象顯示瑞安中心的交易可以順利完成。事實上中山國際一位負責人曾說，一月十八日要付出的三億元，可以由該公司的內部融資交付，不必向銀行借款。

瑞安中心有五十六萬樓面呎，發展成本僅爲八億元左……每方呎月租四十二元。假如瑞安中心以平均每方呎四十元全數租出，每年的租金收入將達二億八千二百萬元，投資收益率便……十二億三千八百萬元的樓價計算，以二……是百分之十二點六，十分理想。

由於近期本港寫字樓仍然供不應求，租金仍在上升中，所以中山國際趁訂的機會不大。

在一月二十五日，灣仔新填地有一幅商業用地拍賣。這幅土地正對着會展廣場，地期較瑞安中心爲勝一籌；面積達到七千一百平方公尺，約合七萬六千四百二十方呎，可建一百一十四萬六千樓面呎的商場及寫字樓。不少地產集團已表示對該幅地皮甚感興趣。如果瑞安中心成功交易，這幅土地的成交價將達三十五億元以上，合每一樓面呎三千元！

因此，如果這椿交易成功進行，對股市、地產股將有利好的刺激作用呢！

潘錦溪雖然是一個商人，可是，他卻是一個十分重友情的老派商人。

當年胡漢輝組成金銀交易所時，拉得潘錦溪加入董事局，而且，其「利興」與「順福」，也邀得潘錦溪加盟。不道個時候的潘錦溪，稱著，而且在地產發展單只是以經營鐵業而上，也與胡漢輝合作，成爲莫逆之交。

……的兒子充滿了信心，有認爲潘迪生在這方面會有一定的成效。果然，不有使老父失望，並非外間所流言那般只是「玩玩」而已，而是實實在在的做生意。

因爲身體的關係，潘錦溪已經盡量減少應酬，閑來弄孫爲樂，兩爺孫相處得十分融洽。

……重量，否則，若被發現超載，司機須負責，這樣可減少超載的機會。爲省卸將貨物失重再搬上車的麻煩，本公司最近推出一種產品，名爲「電子量重釣鈎」。這個釣鈎將貨物吊上車，可同時顯示貨物的重量。

「電子量重釣鈎」的設計，採合微型電腦及先進科技，簡單易用，適合工業、運輸、學校、建築業，安全可靠，防……

心理保健與延年益壽

……須設法延緩心理衰老。老年人的潛在能力較大，完全可以通過心理保健延緩心理衰老的進程。當今，由於科學技術的不斷進步，生活條件的不斷改善，特別是老年人重視了心理保健，所以人類的平均壽命普遍提高，老年人越來越多。如今已是「人生七十不稀奇」了。

那麽心理保健應注意些什麽呢？

要保持心理健康，首先要保持樂觀情緒，馬克思曾說過，「一種美好的心情，比十副良藥更能解除生理上的疲勞和痛楚」。隨着現代醫學科學的迅速發展，現在已經知道，情緒這種心理變化，是與內臟器官的生理變化相聯繫的。人們精神愉快時，能促使身體分泌一些有益於健康的激素，酶和乙酰胆鹹等物質，起着調節血……

……常抽空去看滑稽戲、馬戲和喜劇等，並且在工作之餘，到野外和海邊渡假，以經常保持心境愉快，結果他活了七十六歲。我國有名的長壽地區廣西巴馬瑤族自治縣的長壽老人中，六十%以上老人的性格開朗樂觀，從容溫和，而急躁易怒者僅佔七%左右。沒有性格孤僻，憂鬱的。大家知道的民間諺語「笑一笑，十年少」，「愁一愁，白了頭」，道些都說明保持樂觀情緒，可以延年益壽。老年人要保持樂觀情緒，就要善於控制自己的情緒；勝不過喜，敗不過悲，遇氣憤不暴怒，招逆境不絕望；能自我安慰、自我調節，能寬容、體諒他人，忘卻一些不愉快的經歷，多回憶一些高興的往事，這對保持心理健康有極大的好處。（上）

娛樂 七彩銀幔

讀書事業愛情 柏安妮皆不願放棄

博士明星難做·又怕男友疏遠

·龍吐珠·

柏安妮與男友鄭浩南來往也有兩年了，現在阿安為了讀書，又一方面拍戲，兩者皆忙，她也担心到兩人的感情淡了下去。

柏安妮要做一個博士明星，她的辛苦比拍幾組戲的大牌演員更加利害。

阿安的壓力很大，心理也很矛盾，一方面要上課，一方面要拍戲，另外又怕與鄭浩方疏遠了，感情會冲淡了。

讀書，事業，愛情，三兩而都不想放棄某一方面，當然最重要的都是讀書為主。

她說：還有一年半便可畢業，反正都捱了一段日子了，豈可半途而廢。

所以任憑怎樣辛苦也會讀到畢業為止，但如果不拍戲的話有些捨不得，況且近來也捱了不少戲，還是很多公司找她拍，捱得多難為情，人在江湖身不由己。

柏安妮認為拍攝中的「霸王女福星」續集」及「瀟洒先生」均是捱無可捱的戲，例如接「瀟洒先生」演出，是與肥KEN太好朋友了，他在新藝城期間一齊工作，也拍肥KEN導演的戲，今次是肥KEN親自找她怎可以推？

柏安妮除了在電影圈發展之外還有在歌唱方面也有灌錄唱片。她的第一張唱片將會在近期推出。她的唱歌日子很淺，曾為張國榮演唱會的演唱嘉賓，每場她都有亮相。

當然她一切的造詣尚嫌幼嫩，根本未達水準，只是憑一股衝勁去創造自己的明天。

柏安妮是個有潛質的新秀，她要有名師指導好好的磨練當會成大器。

如果急功近利，相信對她有害而無利的，在歌藝方面是不能太求急進的。

柏安妮在三者選擇可以放棄的是男友，現時已經減少見面，但偶爾間也可以約會一番，但已沒有初戀時那份狂熱了。

柏安妮要做個博士明星。

麥嘉對協會寄以厚望 導演會應發揮功能 杜絕不良影院商人

麥嘉在八九年沒有大計。

麥嘉日前表示「導演會」的成立應具有權力的，不能像普通的聯誼會一般，只用作互相閒談或休憩的地方。

他希望「導演會」能利用其權力來發揮該會的實有功能。如現在很多戲院播影時均用快格方式播放，但一般的觀眾當然是不知道，但會影响該片水準，例如演員的動作較快及演員講對白時，會出現卡通般。

他希望「導演會」可以運用其權力知會消費者委員會，登報點明那些戲院以作戲弊及杜絕這些事情出現。這便是「導演會」應做的事。

而賀歲片「合家歡」提前上映，他則說是不會影响「新最佳拍檔」上映時的票房。因過年期間，由年初一至初七也是假期，每個人也會藉此到戲院睇戲。而提早上映，反為有助票房的累積。還笑說「新最佳拍檔」的拍攝趕不及，如趕得及也會提前上映的。

至於與日本片商合作方面，他透露現在新藝城現已與日本傾談中，近期更忙於看日本方面送來的劇本及錄影帶，會否合作，一切乃在研究中。

在八九年則沒有大計，但今年則暫時不再執導，會專注監製，也暫時不做演員的。

元奎乃係早期移民 將飛美與家人渡歲

·杜文·

元奎籌備中的「皇家女將」，原本打算春節前開鏡的，如今可能要過了農曆年，才能夠開鏡。

「皇家女將」的劇本大綱，元奎與洪金寶、午馬，黎大煒等商討過後，已經通過了，只待演員人選確定，隨有都可以開拍。

不過，元奎連日來與多位心目中理想的女星接觸後，發覺她們都擔期，在春節前抽不出時間，故此，元奎決定，待過完了農曆年之後方才開鏡。

元奎也利用這一段空檔，協助孟海執導的「新姐大晒」擒後期的修飾工作。元奎與孟海，感情極佳，何況，該片又是寶禾出品，更加無計了。

今年春節，元奎將回美國，與家人團聚，共渡新年。

元奎是早年的移民，全家都在美國，他們住在三藩市。只要沒有片拍，元奎總是返回美國，與家人渡歲。今年以為不能返家過年，想不到因為演員的片期問題，又可返美與家人團聚渡歲。

新藝城是多年投資 黃百鳴否認要離開

黃百鳴被傳離開新藝城的新聞連日來均成為影圈的新話題。

而黃百鳴一直都避見記者。對於傳聞就以訛傳訛，說法不一，而麥嘉反而多對此傳聞加以否認。

「合家歡」午夜場，黃百鳴，許冠文，高志森等均有亮相於快樂戲院，記者就向黃百鳴求證離開新藝城是否屬實？

黃百鳴稱：他們不會離開新藝城的，因為自己是董事兼股東，自己也有真金白銀拿出來投資的，八年來三個股東取得了努力，有很好的成果。

八年來公司拍了八十餘部影片，這是財產之一，如果自己現離開，就等如放棄了自己的財富，所以說到底也不會離開公司的。

不過八九年會提議改換工作方式。因為八年來自己的演員片酬從未加過，在公司只想當監製，不當演員，而在外才當演員。

黃百鳴表示，不想長期留在一個狹窄的環境中工作，因而與許冠文合作謀求新的突破，也有新的火花，不會受到制肘。

黃百鳴認為年尾期間三位股東都忙於工作，我沒機會與老麥、石天坐下來詳細討論今年的發展計劃。

與許冠文拍檔的一合一片排在新寶院綫，黃百鳴也曾請求過當權者同意的。

黃百鳴指出他去年賀歲片「八星報喜」計數賺了千餘萬，但公司沒有分過錢給他，只是有些片蝕了，將賺的填補上去，分担到得失成敗。這樣一來自己有點不舒服，也不大開心。

所以今後只會為公司當監製，不會做演員，他在日內將監製一部新片「邊緣歲月」由狄龍担任男角。

黃百鳴強調不會離新藝城，只想改變工作方式。

說短論長

·林冰·

潘迪生果然好口才 楊紫瓊取消復出意

楊紫瓊嫁作潘家婦後，聽說曾想過復出拍電影。

「如果潘迪生答應才怪。」我心想。

那天，見到梁衛民，我說：「楊紫瓊想拍電影，可是真的？」

他說：「潘太仍然很有興趣拍戲，不過，潘迪生解釋過後，她已打消念頭。」

「潘迪生如何解釋呢？」

「一來，咁耐冇拍，係唔係捱得呢，係一個問題，瘀一塊腫一塊，番出來見人，潘生都俾人講閒話啦。」

「咁又係喎，舊時佢做潘生女友，搽遍晒都被人話：潘迪生都唔綁住個女朋友嘅，何況今日已成潘太，閒話當然更多啦。」

接楊紫瓊棒的楊麗菁，當然是拍了一部，第二部日前開拍，但，可算接棒成功，因為超支五百萬的『皇家師姐』三集有錢賺，第四集未開鏡，米蘭影展上大把片商來落定。梁衛民話：「我哋有收定之嘛，說住拍好咗，亦可以賣高D。」

「皇家師姐」第四集日前已開拍，導演是袁和平。袁和平是德寶取消導演支薪之後，破例支月薪的一個，他短期內還會開『虎跳牆』、與及『特警屠龍』兩部續集。

王玉環進駕駛學校 學揸車不願等的士

文吹 文彈 文唱

王玉環匆匆忙忙拿着兩袋衣服來，我笑她：「喂，怎麼我每次看見你都是買東西？」

「去換過的，買給千馬穿的，但他試過不合身，差一點點嘛，便去換過來。」她分辯，「別把我說成只會買衣服的女人。」

「我知道，你還會炒麵炭渦呀！」我笑她。

她只是笑。

「最近是否比較空閒？」

「是，就等『皇家女將』開鏡，他們說二十號的。」

她說：「不過看來還是要過了年才開的了。」

她農曆年要回台灣過年，因為父母都在台灣，要去給他們叩頭拜年循傳統的呢。

「我最近在學駕駛。」她是到駕駛學校報名參加課程，既有室內練習又有路上練習。

「為什麼忽然學駕駛，你認得路嗎？」

「也來了三年多，都認得好多路，」她瞪大眼睛，

她聳聳肩：「沒辦法，交通情況是這樣，但自己駕車總好過等的士。」

「你不知道，站在路上等的士不知等得多心急好多時都盞着牌子揀客有時趕時間氣死人。」

還都是，但最近好塞車駕着汽車等車一樣煩人。」

王玉環駕駛學校學揸車。

動畫與真人齊演戲 可令觀衆耳目一新

史提芬史匹堡有突破性新影片

好聲氣

·潘冰榛·

近年來，動畫片的製作逐漸走向多類型式發展，美國及日本出產的動畫片更多姿多彩，如最能吸兒童喜愛的神話式動畫，多類型動物的動畫，更有只適合成年人觀看的成年人動畫片。

動畫片的種類及形式有很多種，除了用作製成長片、電視片及廣告片之外，還可以利用精巧的技術，加插以真人配合主演，例如現今極為流行的科幻片，往往利用很多動畫技巧而達到某種要求的特別效果。而這些動畫的加插在影片裡不一定是利用繪畫的，所以我們不易發覺的，好像「帝國反擊戰」這部很成功的科幻特技影片裡的坦克和特技大師里夏利候遜製作的「神將福星」便是一個例子。

但是，要拍一部用真人和動畫在一起演戲的電影，那就困難得多了，除了利用精巧的技術，還要有很充份的製作時間和忍耐精神，因為要用真人演員和動畫一同演出，那就要採用平面的「動畫人物」和演員做對手戲，假如配合得不好的話，便會有很多漏洞，被觀衆看穿，更會覺得只是真人和動畫在不同的空間各自演戲，而這些漏洞多數會在一些廣告片中出現，因廣告片的製作受限於時間與金錢。

最近，史提芬史匹堡製作了一部以真人與動畫一同演對手戲的電影「夢城鬼福星」，是一部很具突破性而相當出色的動畫片。該片集中了科幻、精妙的技巧、超卓的特技於一爐，令全世界觀衆耳目一新，得以欣賞一部真人與動畫合演的傑出電影。

「夢城鬼福星」由「回到未來」的導演羅拔森美基斯執導，而精彩的動畫部份繪製由和路迪士尼的動畫廠負責。全片動用大量特技，把真人和動畫人物結合在一起出現，不論在拍攝的技巧，和特技的運用都配合得天衣無縫，令觀衆可以得到視聽上滿意的享受。

張曼玉望能回港渡春節。

高志森米高合作愉快 未有感特別心理壓力

高志森執導的「合家歡」於前晚上映午夜場。他說今年過年不準備到外地工作，會留在香港看守大本營。

連同「合家歡」在內，他已與許冠文合作過兩部電影，發覺彼此能溝通及合作得來。問他與許冠文這些做事極當認真及有名氣的大合作拍戲可有心理壓力？

他答稱以前也曾與一些大哥級的人馬合作過，況且也習慣了，故沒有特別壓力，只要自己盡力工作便是。

稍後他會執導拍攝「發達秘笈」。女主角「合也是鄭文雅。至於會否為許氏三兄弟的戲執導，則說如許冠文自己能執導的當然是他自己做導演的，但如許冠文要他幫手，他也是義不容辭的。

他透露黃百鳴、許冠文等人春節期間，會到星馬及台灣宣傳「合家歡」，到時他希望王祖賢也能一起去，但因排期的問題，一切也未決定，現在還未有確實的行情。

而近來天氣轉涼，會否對票房的收入造成打擊？他相信是不會的，例如午夜場爆滿，上映正場時也未必能收得，正反之午夜場不收得，正場也可能會爆滿的，所以一切要待將來才知答案。

陳欣健、高志森、許冠文同看午夜場。

除了香港不會長住 鄭文雅唔緊張移民

後鏡傳真

鄭文雅隔起三月去美國睇男友，到底了什麼地步時，神情是十分成熟和理智的。

問她：「担心不担心？」

「担心咩？」她大大方方的點點頭：「但在這兒拍戲也沒用，一定要去尋看，如果是要變，亦沒辦法。」

「假如不是趕着回來拍戲，會否在美國住久一點？」

「不一定。」鄭文雅搖頭：「基本上，我在任何地方都不想住太久，她上次在美國住了九個月，當時是為了感情，覺得開心便做，否則，只有香港會長住。」

「不移民的人。」

「哦，即使我搞移民，也純粹是攞個護照，方便四圍飛。」她笑，說：「我想，我不會固定住在任何一個地方，香港比較例外，是因為我生在這兒，一切太熟悉了，美國都熟，但總比不上香港，」

沉吟一下，鄭文雅很肯定地點頭：「對，我喜歡週圍去，週圍住。」

「是不安定。」

「這樣的心態，却又會歡結婚生仔？」

她笑：「那又是另一回事。我想結婚，是為了愛，並非為了希望與對方一齊，並非為了安定。」

張曼玉趕戲 望新年在港歡渡

張曼玉現正在美國拍攝關錦鵬的新戲。

唐麗球否認撬牆腳 不回應怕愈描愈黑

唐麗球日前偕劉嘉玲、李美鳳、吳婉芳到美國登台獻唱了兩周。她回港覺得疲累非常，自己也覺得疲了很多，於是返港之後一直爭取休息，很少與外間接觸，先要多多養好精神應付才能公司一部新片演出。

唐麗球何以捱到殘？她說：在美多處登台唱歌，又工作又到處逛公司、逛賭場，有時通宵始睡，所以捱到很辛苦，這是自己的好勝，與人無尤的。

她去了美國登台之後，香港便傳出，她與劉嘉玲之男友許君拍拖，有心搞劉嘉玲的牆腳！記者問她可有此事？唐麗球加以否認，她說不是單獨與許君在一起，而是一大羣朋友在一起的，自己要向事業發展對異性感情問題不會投入的。

外間傳出的緋聞實在太多，已感到麻木了，特別是一些八卦周刊是靠這類新聞來吸引人的，所以傳到什麼大新聞自己也不去理會，免得越描越黑。

唐麗球離開了TVB至今只一年多，歌影方面發展也算理想，不過八九年盡可能不再接外間登台，雖然賺錢多又快，但望打好電影方面的基礎才作別論。

經理人張國忠已為她接洽入「亞視」拍長篇劇集。洽莎方面成數很高，只是部頭合約。唐麗球也望在「亞視」拍片集可以磨練自己的演技，也可以在海外打响知名度，將來到往星馬登台唱也有幫助。

唐麗球將會為亞視拍劇集。

「英雄本色」第三集 吳宇森交徐克攝製

吳宇森近日忙於拍電影，張徹的「義胆羣英」由他負責的那部份，已拍了十日，而「喋血雙雄」則還欠十多日戲未拍。

他說稍後再想開拍「縱橫四海」，但因該片的演員張國榮及周潤發擔期，所以要押後至七、八月才開拍的。

他透露稍後本想開拍「喋血街頭」，演員會是梁朝偉及張學友，該片也打算到泰國及菲律賓取景，據稱該片是他在六十年代所見所聞的遭受。

他表示現在他拍戲中也有暗示一九九七問題，不過他沒想過要拍一部關於九七的電影，因自己沒有親身經歷這些事情，不能拍攝得較為真實。

至於「英雄本色」的第三集的拍攝工作已定交由徐克負責。原來他在拍攝第二集時已不想拍。由於拍第一、二集時徐克更有參與拍攝，所以對此也很放心將重任交由徐克手中。

較早前由影評人投選而選出近十年來的香港十大影片中，「英雄本色」也有入圍。就此，他個人亦感到很開心，還說此片更為他帶來許多的事，直至現在日本還有記者來訪問他呢。

鄉裕美偕嬌妻返美 二谷友里惠將分娩

富士山下 ·伊丹·

鄉裕美自與二谷友里惠結婚後，更加積極地工作，現時担任了NHK電視台駐美的代表，舉凡所有美國有關娛樂事業的一切人造衛星在那邊傳訊回日本的，均利用NHK去。而鄉裕美最近因與其妻回日本，一來，在東京的目里區內購置一所新居，新居的環境很好，二來，也回到NHK匯報在美的工作情況。

鄉裕美到美國定居，並不是專為NHK工作，而是他喜歡那邊的環境，天氣雖然比日本冷，但他已習慣了。現在他的太太懷孕多時，大概在今年的三月份分娩，所以，他便於去年十二月廿九日，由日本返回美國。他在機場對銀色記者說，現時的紐約氣溫只有零下十度，比東京都冷些，他因太太懷孕八個多月，對她無微不至。他等待孩子出世後，便與孩子一起返回日本。因為鄉裕美的新居中，還有他的岳父母，等着抱抱他的外孫兒。

鄉裕美的岳父母，過去也是電影明星，兩人過去都是紅牌演員，男的名字是二谷英明，女的是白川由美。現時間中也有在日本電視台中出現。鄉裕美今年卅三歲，向有靚仔歌星之稱，而二谷友里惠是廿四歲，也是明艷照人。

鄉裕美與二谷友里惠由日返美，在日本機場時攝。

李賽鳳安於現狀 今年要有代表作

目前在嘉禾片場遇見李賽鳳，原來她是到來探劉觀偉班。

她說元旦時，沒有到外地慶祝，也因不用拍戲，便與師父、師母及一些朋友到劉觀偉家中燒烤，還說這樣慶祝新元也頗有特色。

她離開嘉禾轉投星輝，沒有合約的束縛，而現已回復自由身，這陣子接拍電影事宜全是交由師父、師母代為處理，而她最近更接拍「霸花行動」。

她表示沒有因離嘉禾及星輝後而感到後悔，況且在星輝時成績也不理想。還說一個人應出外闖，看看外面的世界。她認為現在的發展不錯，也有很多人找她拍戲。

在八九年裡，她希望發展順利，能拍到一些新的戲路，也望拍到一部代表作。

感情方面，她稱與男朋友的感情維持得很好，但短期內未有計劃結婚的。

由於受到美國打戲，男朋友兩地相隔，祇有利用電話而互吐近況。由於春節將至，她希望屆時能回港與男友及家人共渡新年。因此望能趕快打好該部片或回港過年後，再到美國繼續打攝，但一切也未決定。

該部片她稱是與斯琴高娃合作演出的，兩人也溝通得很好，合作也很愉快，她還盛讚斯琴高娃是個有江湖義氣及豪爽的女性。

吳宇森稍後便會開拍新戲。

「花心大丈夫」收入佳 足夠為藝進會置會所

林德祿透露：「藝進會」上次演話劇「花心大丈夫」，除了捐給演藝學院助學十六萬之外，而「藝進會」所得的收入共有六十餘萬。

而今年的農曆新年期間到新界區域各點演出共十場，估計也可以收入數十萬元，為了新年演出，周潤發取消返新加坡過春節，他被太太埋怨。

林德祿稱：演藝新年之後收入方面應該加埋超過百萬，應足夠購置會址了。

買會址約千尺，不會太豪華的，只求會員有地方敘集，及有地方排戲，便足夠了。

目前為止首三場的門票已售出了三成。林氏稱：「藝進會」除買會址之外，有餘款可以貸款給「個體戶」搞些演出工作，賺到錢也可以給回「藝進」添些好處。

李賽鳳到嘉禾探班。

戴安娜望生兒育女 碧姬芭鐸買動物園

西風細雨 ·客袖長·

△戴安娜姬頓雖然試過難忘的流產經驗，但她與阿爾柏仙奴仍未有放棄生兒育女這個念頭。兩人求助於受孕專家，並打算進行試管人工受孕。四十二歲的戴安娜與四十八歲的阿爾柏仙奴，拍拖已有兩年半。兩人目前雖然尚未有結婚的大計，但打算在年內組織一個小家庭。前者較早時在荷李活附近買了一間大屋，後園的草地，正是兒童玩耍的理想地點。

△要泊車千祈不要亂泊在奇連依士活的私人車位上，否則會遭遇以下同一命運：某天，奇連依士活發現其華納片場的私人車位上，停了一輛日本豐田房車。他不由分說，揸了一部鏟車將它鏟走，地下剩下的鐵片和玻璃碎，並且說：「睇吓你唔重敢唔敢亂泊！」跟着邊行邊笑。事實上，這位倒霉的司機應該感激他才是，因為上次另一輛違例汽車，被他拖到一百哩的老遠外哩！

△積琪達史密絲為了掩人耳目，將珠寶首飾放在一個殘舊的麵粉罐內，希望一旦遭「哥七」光顧，也可避免破財。誰料某天她外出赴會之際，其女傭無意中發現了該麵粉罐而把它丟在垃圾桶內。幸好到積琪達發覺時，該袋垃圾尚未被搬走。經過這次教訓後，她急急買了一個夾萬放在家中。

△碧姬芭鐸在巴黎城外買了一個動物園，價錢是一萬一千英元。該名宣佈破產的前動物園主人原本計劃將動物園關閉，將一些老病的動物放在國內。碧姬芭鐸無意將動物園重開讓公衆參觀，但準備投資十萬美元，使它煥然一新，並且要令病的動物康復過來。另方面，莎莎嘉寶打算將十四件皮草拍賣，所得款項捐作支持救援動物用。相信碧姬芭鐸聽到這個消息也為之很高興哩。

文正文琳言歸於好 方季惟隨海鷗高飛

梨山影音 ·楊光·

△從聖誕節到新年期間的台中、台北同一檔期登台表演，可以看出賓主關係已兩年，卻於三月前「拒絕往來」的劉文正與方文琳，已經言歸於好，原本形同陌路的他們，已重新面對對方，相互承諾要把過去的不快忘記。

劉文正說：「我求好心切，對文琳難免形成壓力，又有些單純的事，又在不講究修飾的說詞下引起誤會，現在溝通好了，才覺得彼此的猜搭都是多餘。」

方文琳一度滿佈失意的臉上再現光彩，她說：「我相信公司的所作所為，無一不以愛護我為出發，可是很多善意，不是馬上就可以感受到的，需要時間去思考、分析。」方文琳聽取劉文正新的製作計劃，決心力圖振作。

△方季惟在許多唱片新人中，機遇算是不錯的，除了在綜藝節目中，有不斷露臉的機會，更能參加瓊瑤新戲「海鷗飛處彩雲飛」的演出，這使方季惟比一般新人，有更好的開始。在「海」劇中，她演黎蘋的妹妹。

在樂壇，方季惟堪稱是去年度新人發片密度最高的一個，她在夏天出版第一張個人專輯「海的女兒」，入冬未久，則已發行第二張專輯「心痛不再有」。

藍白唱片公司曾一度寂靜，可是去年的市場上推荐方季惟之後，突然手風奇佳，不但方季惟立刻看好，「藍與白」也重振雄風。

華僑日報　中華民國七十八年一月十六日（一九八九）星期一

華僑馬經

匡公主編

馬迷暑假期間不愁寂寞
越洋賽馬本港投注
韋敬誠赴西澳洽商

今年暑假，香港馬迷有可能在港即場投注西澳洲貝斯省馬場的賽馬，因為本港和西澳洲並無時差，馬會利用人造衛星將所有賽事即場轉播，香港彩池是獨立，在每場有了結果，立即可以公佈派彩，與本港賽馬的投注，派彩辦法相同，與現在的雙邊投注相似。

馬會行政總裁韋敬誠將軍偕同投注事務司韋而信，視聽傳播經理何國禎於昨晚聯袂飛赴西澳洲貝斯省考察，與當地馬會洽談有關可能性，如果大前題順利解決返港之後，馬會即將向行政局提出申請由今年六月三日（星期六）起在暑假期內，一連六個週末舉辦投注越洋賽馬，進行政局早已同意馬會每季舉辦不超過七十天賽馬，而本季賽馬祇辦六十四天，故加多六天越洋賽馬投注，不算超額，同時在暑假期內可能維繫一些喜歡博彩的人士，留在香港博彩，不致利權外溢。在越洋賽馬博彩中，政府可獲一筆可觀的博彩稅，馬會收益亦增加，間接對資助社會福利的用亦可增加。

馬會早已與大東電報局裝備了衛星轉播的線路，西澳洲貝斯省與本港的時間相同，當地多在週末下午進行賽馬，馬會預算派出專人到貝斯省馬場即場以粵語將有關各場比賽的賽前行圈、排閘、比賽過程及賽果全部即時轉到馬會的視聽中心，轉播於兩個馬場的大熒幕與閉路電視，讓馬場內的觀眾即時參觀，至於派彩，香港是獨立彩池的，不受當地彩池影响，各場外投注站到時亦將受注，情形與本港賽馬的投注相似，至於彩池的安排，仍有待行政局批准之後，才有辦法公佈。

為保障投注人士的利益，馬會在每次有關越洋投注舉行時，將派出一位受薪董事加入當地的賽事小組，協助監察賽事，以確保比賽能在公平地進行，同時馬會亦將安排一些香港騎師到澳洲出賽。

馬會在期前將會將有關澳洲貝斯省供越洋投注的馬匹資料，騎師、練馬師成績發佈，並將馬匹、騎師、練馬師名字，譯成中文，劃一公佈，有關報名，排位，將利用圖文傳真機送到馬會，由馬會予以發佈。

馬會在沙田馬場會所落成後，即與大東電報局，安排了衛星轉播的設備，在早幾次賽馬會有試過轉播外地即場賽馬供入場馬迷觀看，效果甚佳。

生力銀盃賽昨順利進行
馬輝胡活士中孖寶
洲摩方三廄演出佳

生力銀杯大賽，昨在沙田舉行，此為第十屆比賽，大熱門香港之星跑第七，在出戰香港光諦杯前夕如此洩氣，令到萬千馬迷感到失望，李森在比賽中，忽前忽後的演出，也使人感到極之失望，甚至將這匹馬的「代表」資格，也有懷疑，過去九屆生力銀杯大賽有八屆出冷門，祇有一屆由同鄉以大熱門勝，今年也不例外，白禮棟策意利高，轉到最後二百米時已拋離對手，穩操穩勝，摩廄的伯嘉，鑽石先鋒最後一步彩相敗於胡活士的威利高而跑第三，未遂包辦冷連贏之願，但摩廄另一匹落選馬卓惑，卻獲最佳外觀獎，由於爆冷關係，孖Q每注派彩一萬三千三百八十四元，孖T兩關打入冷腳，因此每注派彩也有四萬〇五百八十九元。

約翰摩亞於太戰前夕趕返，果然有料到，第三場以伯嘉策玉面金龍獲勝，再於第四場以意利高捧杯，包辦第三口孖寶，羅國洲馬房的馬輝則在第一場，以霹靂爆冷，再於第二場以東霸獲勝，中冷孖寶，不讓約翰摩亞專美。

第一場新馬比賽，熱門寶必得與潮州小子最後力鬥之際，霹靂殺上獲勝，成為冷頭熱腳，獨贏每派一百一十二元八角，連贏每派一百九十五元六角，三重彩派三千七百九十一元。

第二場富貴子起步墮後，永盈利帶離羣，龍都王繼之，放到直路，東霸出頭，且戰且走，最後擊敗了後上如飛的富貴子獲勝，爆出半冷門，渤海龍跑第三，獨贏每派七十九元九角，連贏每派一百卅四元三角，三重彩派四千一百五十元。

第三場伯嘉騎玉面金龍成為大熱門輕易地以五馬位之先獲勝，士多啤梨跑第二，財源跑第三，獨贏每派廿八元五角，連贏每派一百廿四元五角，三重彩派二千一百五十九元。

第四場生力銀杯大賽，香港之光大熱門，當選彩不夠二十元，跑來全程捱打，李森走位失當，意利高在直路領出，將對手拋離獲勝，胡活士威利高力挫伯嘉的鑽石先鋒獲亞軍，獨贏每派八十元，連贏五百一十四元九角，三重彩一千二百四十七元。

第五場雷誠策大大步成大熱門獲勝，萬紫千紅伯嘉影相贏了大馬金刀的展鵠獲勝，獨贏每派二十二元八角，連贏祇派五十二元六角，三重彩每派九百五十元。

第六場大熱門發威，次熱門戰地飛鷹，告東尼與李森齊齊倒斃，胡活士策皇冠勇將成第三熱門，力戰而挫兩大冷門，得發與麗碧獲勝，成為熱頭冷腳，獨贏每派六十三元三角，連贏一千一百四十四元二角，三重彩每派一萬七千四百〇五元。

第七場熱門馬全軍盡沒全場最冷的天之躍獲勝，胡活士與方廄騎中冷孖寶，李森幸運鳥是第二大冷門跑第二，一本萬利跑第三，獨贏每派三百一十六元八角，連贏每派一千八百廿六元八角，三重彩每派三萬七千五百五十五元。

第八場馬會宣佈二號勁好，三號廣友威的連贏位受到巨額過關投注影响，開跑到一千米左右，龍派拋下羅德權，空馬隨除在前頭走，閃出閃入，其他的馬匹受到影响，後來救護車將羅載離現場，比賽結果葉楚航策騎天皇巨星獲勝，爆出大冷門，大熱門金鑰匙受解而跑第二，廣友威第三，獨贏每派四百七十九元八角，成為全日最冷的一場，連贏每派九百五十四元一角，三重彩每派一萬七千四百四十九元。

三寶派五萬八千〇九十四元。六環彩爆大冷特獎派二百卅一萬〇一百九十六元，六環彩亦派十萬〇六千六百四十三元。

雷誠復出兩日賽事中皆交白卷，至昨日才藉騎「大大步」打開復出勝利之門。

各場走勢

霹靂馬快靭力奇佳
意利高大熟贏得易

（第一場）新馬千二米，寶必得大熱三倍，潮州小子四倍次熱，金永利五倍三熱，出水芙蓉六倍，凱旋燈及霹靂俱為十倍半冷。起步霹靂一馬當先，就此帶到，潮州小子沿途走三三位，最後一步被大熱寶必得超過第三，凱旋燈放入第四，金永利無段好睇。

（第二場）六七班混合一〇五〇米，富貴子一枝獨秀大熱，只得兩倍半，東霸次熱已有七倍，豪俠親王、易渡八倍三熱，渤海龍十倍，帝皇星九倍，起步永盈利、龍都王、藍鑽等駒依次搶出，富貴子、東霸留守在後，帝皇星、豪俠親王更尾，中段帝皇星一度搶上前列，轉彎帶出，卻無以為繼，東霸、富貴子中檔突圍，包辦連贏，渤海龍壓倒易渡得第三，好機會則半途已拉停。

（第三場）一二班混合千六米，玉面金龍大熱兩倍半，飛勁次熱五倍，興旺，士多啤梨六倍，優惠利率十倍，財源十六倍。起步飛勁單騎放離六七乘，玉面金龍守第二位，優惠利率、士多啤梨繼之，轉彎飛勁潰不成軍，玉面金龍透出大勝對手而回，士多啤梨最後一步將財源擠下入腳，優惠利率第四。

（第四場）一二班千六米，香港之光成為一面倒大熱門，不足兩倍，皇者風範次熱九倍，雄心滿意七倍三熱，意利高八倍，威利高廿倍，鑽石先鋒十四倍，起步雄心滿意、金勝門、成利高及皇者風範等駒依次搶出，香港之光全程守處尾三位置，轉彎亦未有寸進，就此倒斃，意利高入直路中檔透出，就此輕勝威利高，鑽石先鋒映相分別亞季軍，心多沿途不上不落，最後跑第四。

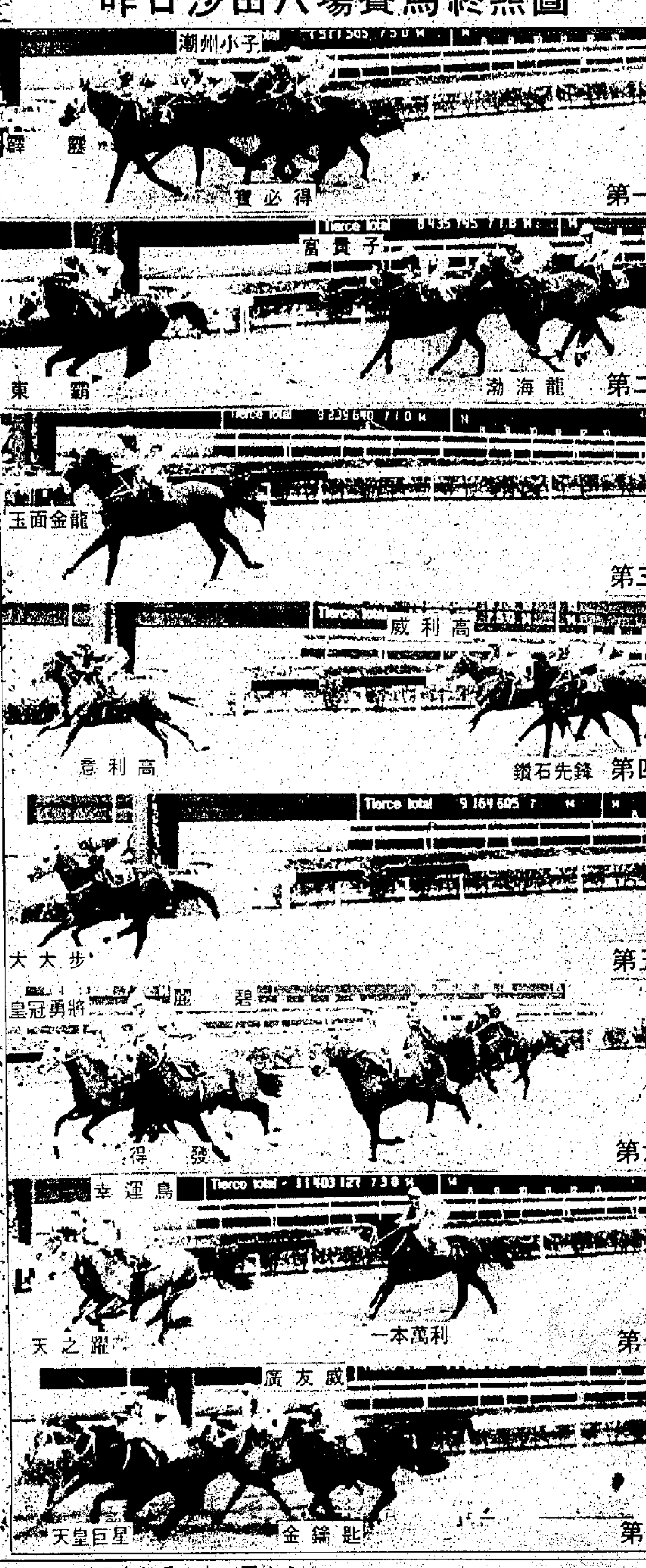
（第五場）第五班千二米，大大步兩倍大熱，好助仔，萬紫千紅分別四倍及四倍半，大馬金刀廿五倍，起步大馬金刀搶出，大大步，百年好趣，歡樂人繼之轉彎入直路，大大步已沿欄放離，輕易再下一城，萬紫千紅，大馬金刀，好助仔最後五十米門得難分難解，映相後萬紫千紅第二，大馬金刀第三，好助仔跑第四。

（第六場）第五班千二米，發威大熱三倍半，戰地飛鷹四倍次熱，程咬金與皇冠勇將六倍，第三熱門，得發廿五倍，麗碧十四倍，百戰堆風全場最冷卅倍，起步大利時，超額，麗碧、程咬金搶出，轉彎銀禧澳洲友，皇冠勇將逐步追上前列，最後二百米皇冠勇將出頭，最後力拒得發衝刺獲勝，麗碧第三，百戰堆風第四，首次熱門無段好睇。

（第七場）第三四班，二四五〇米，得利寶大熱四倍半，出類拔萃，福狐次熱五倍，一本萬利六倍，幸運鳥十八倍，天之躍最冷三十倍。起步蘇驍搶出，福狐，奪獎，得利寶，到對面直路開始轉銀禧灣，幸運馬從外趕上，入直路出頭以為可勝，不防埋門一步被天之躍所擒，一本萬利追入第三，蘇驍第四，三大熱門則告跨台。

（第八場）第一、二班混合千六米，金鑰匙大熱兩倍半，友誼第一次熱五倍，廣友威三熱六倍，天皇巨星全場最冷四十五倍，勁好十八倍，起步龍脈搶帶，香港銀，凱旋皇子繼之，千二米柱前龍脈騎師墮馬，香港銀放出，凱旋皇子，勝利計劃等追上，入直路天皇巨星中檔竄出直領到底爆冷，金鑰匙遲來一步只得第二，廣友威第三，勁好第四。

昨日沙田八場賽馬終點圖



謝偉豪與簡師鬧翻
今後將不得到坐騎
何敬森策飛勁違反馬性

△向來受簡炳墀支持的謝偉豪，已與簡師鬧翻，而新界簡師亦力言今後不會再把坐騎交由謝偉豪策騎，這幾日來謝偉豪也沒有在早課出現。

側聞鬧翻事件乃為「一四門士」所引起，「門士」祇能入配而不能取勝，已然引起簡師所不滿，及後謝偉豪竟多口向幕後有所表示，遂引起簡炳墀勃然大怒，於是簡師決定與謝偉豪決裂，不再供應坐騎予其策騎。

查謝偉豪多策簡廄馬，其他馬房極少僱用此君，今驟缺之簡廄支持，必定投閒置散，看來有可能因而淪為騎馬人也非奇怪之事。

△馬輝果然搏馬準繩，新馬「霹靂」一聲即中，繼而又在第二場勝出「東霸」，使幕後砵滿盤滿，首口孖寶雖然縮水，但捧羅國洲馬房的幕後與馬迷，俱大讚不已，離怪羅國洲高興得不停張開咀笑呢。

△昨日「飛勁」採狂放而敗，因為圈中人都力指何敬森違反馬性而策騎，「飛勁」一向來都是留前門後，衝勁是極為淺薄，怎料今次背道而馳，「飛勁」遂尾二而回，賽後有資深中人認為，何敬森今同表現不如昔日，且意上令人有所懷疑呢。

馬圈消息

創先駒血統應適合沙地
金龍船父名駒之子
至尊太子中短途佳

週三又同轉在沙地上作賽，有兩組為第二班馬千四米之爭，其中不乏質新馬西來爭功。

「創先駒」曾在九化郎賽事中跑過第四，甚為接近，此駒大有份量之好馬，該駒為澳洲自購馬，在當地首仗出九百米即贏出頭馬，再出九八〇米好地又告贏得頭馬，其後出千二米爛地再連贏兩仗，後出一二七〇米軟地又能取捷，為萬一夜元獎金賽。

其父為七六年栗色馬，贏過十一場頭馬，乃澳洲三屆短程冠軍馬之子，八一年退役為配種馬，獲獎金達四十五萬元，此駒以中短途千二至千四米間最合腳法。

「金龍船」亦是今季來之自購新馬，該駒在澳洲出九百米跑第三，稍後出千二米則跑第二，另外在千一米快地上贏出頭馬，另外又在千二米路程上跑第二。

其父為七八年栗色馬，贏過八伏頭馬，路程為一千至千三米，乃名駒之子，在八四年配種，子女最大為三歲，金香船亦以中短途跑來較適合腳法。

初次上陣跑九化郎即得第四，可是實力不弱，在此可來作突擊份子。

「至尊太子」為愛爾蘭自購馬，在當地共跑過十三仗，而出幾次都是五、六化郎賽事，皆能夠贏出頭馬及入位，在五化郎軟爛地，先贏頭馬，另外六化郎再上名，九化郎快地賽事中，得第三第二。

其父為七五年美國栗色馬，贏過五伏頭馬，獲十萬鎊獎金，包括愛爾蘭二千金幣大賽，七九年退役為配種馬，至八六年，子女有六十二場頭馬，獲廿八萬鎊獎金，八五年送往西班牙，八六年死亡，子女平均十化郎，母系兩歲贏過頭馬及入位兩次。

「百發龍」為英國馬，是幸運飛龍，花獨重逢之兄弟馬，更會適應跑沙地，在五化郎，八化郎的路程贏過頭馬，千四米亦會合，不妨注意。

簡炳墀與黃汝安近期都有不俗表現，所以碰頭時不免惺惺相惜呢。

馬世界

意利高闖後確不同

舊曆新年將臻，故此近期之賽事便接踵而來，日夜咁跑，禮拜三晚，快活谷又有六場沙地馬上演，報名馬都幾多，實則上年近歲晚，各位投注實宜小心。

據日天寒地凍，但入沙田馬場之馬迷都幾踴躍，而各場之賽事都跑得相當精彩。

澳洲佬果然又大舉出擊，馬主林摘日話大摩是返嚟實有計，果然不出所料，「玉面金龍」與「意利高」又勝口孖寶，而且在生力盃此場，全部由佢哋自己友辦晒，險些是大摩自己一Q返，由此足見摩廄此兩駒與「香港之光」之質素實是不遑多讓。「意利高」闖咗後，果然表現便不同。

邀請賽中，大摩之「玉面金龍」如果能奪標得住，那麼此駒出爭邀請杯賽則是中流砥柱份子，至於肥闌件「香港工業」則只是熱身吓，睇真昨日既演出，箭頭根本是指向邀請賽，切勿以為此仗演出劣而忽視，老實講，此駒之質素是一班之一流馬喺。

大鼻誠果然在復出兩日食白果後，立即勝番件「大大步」先，如此有助英雄心之恢復，而大哥培講得啱，今季有兩位仁兄一定要擇場，一位就是洲哥之「花旗輝」，另一位就係公司棟，但佢哋之表現越來越好，俗語話齋，寧實當頭起，此兩位仁兄手風均順，所以頗值得一一捧。

圈中豪傑　師爺

二班千四伍廄馬強

周三夜賽在快活谷跑沙地，各場報名馬不少，但屆時會否有熱鬧場面出現，實難預料，以過往經驗來說，跑沙地賽場面是比較冷落一點，因為有些馬主不喜歡愛駒跑沙地，又有些馬匹不擅長跑沙地，所以報名後不出的情況較多。

據初步消息所知，伍碧權馬房有意在周三夜賽中出動，該廄有份報名參賽各駒，馬房來料，要吼實「贏得威」與「綽綽有餘」，此兩駒狀態已勇，沙地性能亦好，皆有可勝之道。

「贏得威」在首組二班千四米賽事中出擊，此駒實力非常，末段衝刺力强，此程亦甚合腳法，近況正處大勇，同場對手亦不多，有力與其一鬥者，便是「無敵駒」與「寶驥」兩匹馬而已。

至於第二組的「綽綽有餘」狀態已勇多時，此駒備戰十分積極，狀態已臻大勇之境，今番上陣，機會突出，實是馬胆之材。

對手方面，要留意「金莊主」，此駒有高質，拼後加强操磨，更見成熟進步，狀態大勇，路合可爭。

此外，簡廄「火狐」亦有一定威脅力，此駒沙地性能好，狀態更勝上回，今次再來，仍不可忽視。

馬場前線　童晉

幕後人日記

自賀蘭杜夫停賽後
夏志信似喜摩系人

賀蘭杜夫蒙恩獲故，由停賽幾個月變咗停賽廿一個賽馬日，咁就差得遠咯，又入得馬場，又操得馬，季末重有機會出，做吓夏志信嘅謀臣都得嘅。相信有的停過賽嘅騎者都會嘆唔過運氣。

好嘢我提吓佢唔，唔係講佢，而係睇吓肥仔夏暫時冇咗賀蘭杜夫又會用邊個？以周日馬之安排所見，夏廄馬有用白禮棟、李易、謝展鵠、李森。呢一班人都係摩廄喜用者，當然賀蘭杜夫亦有為摩廄騎過馬，但停賽，用番一的摩廄喜用之人嚟帮吓手亦唔奇。

以去季言，賀蘭杜夫會為摩、甘、岳、歐、郭、發等廄贏過馬，而夏廄馬又好少由別廄騎師贏者，而家嚟一班新配搭，夏馬嘅演出又會點呢，咁就要睇過至知了，不過白禮棟就肯定會唔錯，因為呢位公司騎師同個個馬房騎馬都幾得吓者，否則大摩亦唔會咁鍾意用佢，而李易學亦係一位想爭取坐騎之騎者，在夏廄應該啱用，至於李森高就高嘞，但飄忽一的，且有魯賀遜肯帮吓手添，夏廄就不愁無將可用了，因為佢外借較少，而騎功又有番咁上下也，夏馬不多有此數人已夠了。

莫侯仁

興旺飛勁演出差
後駒敗得感不值

馬明

昨日第三場賽事，「玉面金龍」勝出可圈可點，不但有前速，而且有極佳後勁，越過放頭的「飛勁」，便順利搶元，此駒雖加廿磅仍有此威力，在未來的邀請賽確有一定份量；在此場的賽事，最令人失望倒有兩駒。一為「興旺」，其次為「飛勁」。「興旺」全程未見有任何好表現，前段在馬混中，末段衝勁毫不起勁；與上同取勝大相逕庭，這可能馬缺乏進度吧。

「飛勁」之敗則有點令人反感，此馬能彈放在前，何敬森應把馬放留，不應再搶頭，因為「飛勁」連仗都是留慢於放，但何敬森卻似不知此情況般，狂搶於前，於是入直路便潰不成軍，假如留前門後的話，雖未必能勝，然而入配機會又豈能失諸呢。

相問　樂伯

喜多贏

喜上眉梢態更勇
飲勝老馬續保持

週三快活谷仍有六場沙地夜馬舉行，綱由第二班馬跑千四米兩組，第五班馬跑一五七五米兩組，第六班馬跑一〇三〇米，第七班馬跑千四米等，担任。現先介紹第五班一五七五米第一組，幾匹心水馬給大家研究。

今場有十三匹馬報名，大家實力接近，門錢免，新界簡件「喜上眉梢」沙地此程路合，上仗回勇跑千六米，力拼影相僅敗，贏後狀態更好，今達路合，同場對手雖然實力甚強，但沙地性能未明，使到此駒有機可乘，而且主帥鄧誠門志十足，上陣值得優先留意。

「飲勝」沙地性能特佳，老馬最近有週光勇，而且近兩仗長途均能跑入一席第二，復課勇態保持，有力威脅對手。

「金石盟」今季大熱大勇，連仗均有好表現，而且沙地此程路合，若受忽視，小心再度出擊。

餘駒有力一爭的有「必猛」及「松福」。

喜多贏

點將台

蘭尼練馬的功夫，可從「香港之光」發見，僅是好而未能做到一流階段。

銀禧廳

沙地賽漸不受歡迎

八達

是日也大戰剛過後今朝又有禮拜三沙地夜賽排位，今次六場報名馬除第七班千四剛好八件滿額外，其餘五場都有後備馬列陣，雖然每場都係兩件或三件，但亦好過有後備補上也，呢次由第二五六七班貨上陣，除第五班兩場一五五可以有十件上陣外，另四場都係出足都祇有八件，換言之六場出到足亦祇有五十二件而已，幸僅得一件列第二後備戰麗碧昨日剛出賽外，其餘六十一件報名貨大部份皆有在晨課中出操，所以估計今次棄權馬不會多的。

一位在馬圈有三十年寫馬歷史評馬人在一張專業性馬經，快活谷沙地跑道狹窄，自從殺手彭禮馬後，連千四米都係限出八件，以保障人馬安全，馬迷便開始逐漸對谷中沙地賽事失去興趣，就今季以言合共跑咗七次沙地，有一次係出足馬的，且投注額亦較跑草地為少，呢點已證實咗公眾馬迷對沙地賽事冇興趣投注，加上賽事安排往往八件多過出十件，呢點亦係失敗的，馬會編排賽程位大員雖已陸續在季中更改賽程，奈何各倉亞頭同馬主對沙地賽事好似可有可無的，故此形成出馬少也，宜家賽程改無可改之下，馬會唯有希望以後跑沙地夜賽時，各倉亞頭同馬主多多合作派馬參戰而已。

糧台道

跳降馬備受忽視
知音爆出大冷門

月前，曾為文提及跳降馬，有十餘駒之多，乃近季來少見現象，會論及此類馬匹必然佔有一定之優勢。

雖然，在上週末之前，跳降馬僅有一匹欣欣向榮取得勝利，一匹好機會獲亞軍，得數不多，但並不表示餘者不濟。

結果，上週末終於再勝出一匹跳降馬。第六班的知音，今季首度出賽，在不為人注意下爆出五百餘元的獨贏大冷門。

知音是八五年自購澳洲馬，來港已出賽三季，初編第三班，上季始降第四班，上陣十多次，從未跑入三甲，僅有一次跑第四名，可能因此而不受評磅員看好，致季期時被跳降落第六班。

往者已矣，來者可追，不妨提點第六班尚餘的數匹跳降馬，以作日後投注參考。

簡廄國寶是八四年度自購澳洲馬，雖然獲得多次亞季軍，始終與頭馬無緣，今季獲跳降之利，惜受健康影响，前途絕不樂觀。

洲廄次勝千里，是八五年自購紐西蘭馬，初編第三班，上季降第四班，出賽三季俱未上名，長短途均乏成績。今季也曾上陣兩次，分跑千四米及二千米，毫無進展。

歷年來，自購馬少有劇降，今季卻例外，鴻捷與碰音是八六年自購馬，在港祇出賽兩季，竟獲如此優待，惜鴻捷因受健康影响，已於季初退役。

歐廄碰音是自購澳洲馬，今仗與知音同場跑包尾，但上仗千二米同程曾跑第三，時速較今次還快，顯示已值得留意。

靈駒

坊間馬友語

屠夫停賽肥夏有影响

賀蘭杜夫的上訴案，經已於上週四審結；結果賀蘭杜夫上訴得直，馬會祇能將佢改罰停賽廿一個賽馬天，換言之，賀在四月一日便可復出。週三的「五福」未能算是運行馬，故此事一頓成為熱門話題也。

老坑陳道：「荷蘭豆腐呢次上訴得直，相信又會有人話馬會方面仍是戴了有色眼鏡的！不過若果肯細心分析，呢次上訴案話審咗六個牛鏡頭，並非草草了事，而馬會俾佢推翻原判，更是大大失威，所以可謂乃「迫不得已」居多也！」

會計黃接曰：「過往咁重刑的案件，甚少能夠上訴得直；最多祇是減刑期矣！今次未能暫時吊銷荷蘭豆腐的牌照，俾佢仲可以繼續進入馬會範圍之內，相信乃是荷蘭豆腐請咗個大狀幫佢，而有好多法律觀點，都係利害歸於受疑人嘅！所以馬會諸公將之改為停賽廿一日，可謂是做得好公正嘅！」

的士祥就說：「荷蘭豆腐呢回停賽，相信對肥夏影响唔會太多；事關根據肥夏過往的作風，都係季初一輪搶攻之後，季尾再大舉出擊，因此佢哋兩個停賽期間，肥夏最多會作間歇性偷襲，相信佢必待荷蘭豆腐復出再大舉出擊！」

中區收賭：「荷蘭豆腐現時最大的憂慮，就係能否獲得下季騎師執照的問題，因三年限期已屆滿，會方大把理由唔發牌俾佢，而相信都係下盤居多呢。」

祝金

本港新聞

八八年天氣報告總結
雨量少兩成四 氣溫濕度正常

（港訊）天文台昨日公布，八八年錄得的總雨量為一千六百八十五毫米，較正常的二千二百二十四點七毫米低百分之二十四。

天文台在總結一九八八年的天氣報告中提及，一九八八年的平均氣溫為攝氏二十二點八度，平均相對濕度百分之七十八，與正常數字相同。

一月份天氣溫暖，雨量稀少，平均氣溫攝氏十七點九度，較正常高二點三度；平均最低氣溫攝氏十六點一度，較正常高二點九度，兩者均為歷來一月份錄得之第二最高紀錄。

雖然一月份有十三天都錄得有雨水，總雨量只有一毫米。

二月份大部分時間天氣密雲，月內平均雲量為百分之八十一，比二月份正常平均雲量高百分之十，但總雨量卻只有十一點九毫米。

三月份天氣頗為清涼及多雲，月內平均氣溫攝氏十六點八度，較正常低一點七度。

三月十二日，在太平洋的溫暖及潮濕空氣影響下，形成海霧及大霧，令當日橫瀾島的能見度只得一百米，三月十二日至三月十五日持續大霧。

四月份的天氣比正常較涼及乾燥，平均相對濕度百分之七十八，是四月份錄得的第三個最低紀錄，四月二十四日陽光普照，天氣乾燥，當日共發生十七宗山火。

五月份較正常多雲，雖然其中二十六日有雨量紀錄，但該月的總雨量只有一百一十五點二毫米，比正常低百分之六十一。

五月三十一日颱風蘇珊襲港，天文台在年內第一次懸掛一號戒備訊號。

六月份只錄得總雨量二百九十六點九毫米，比正常低百分之三十一。

一九八八年上半年錄得總雨量五百四十八毫米，是歷年同期所錄得第四低雨量紀錄。

六月份應較正常乾燥及溫暖，平均相對濕度百分之七十八，與一九六七年的紀錄相同，是歷來六月份所得最低紀錄，平均氣溫則為二十八點六度，屬歷來六月份所得第四最高紀錄。

因受一股低壓槽影響，六月二十三日至二十七日期間，香港受雷暴及大雨影響。六月二十四日，二十五名晉寶灣居民因所住木屋受地陷影響而須疏散。

六月二十八至二十九日，因熱帶風暴雲妮沙影響，天文台再次懸掛一號戒備訊號。

六月三十日，經過連場大雨後，葵涌發生一次輕微山泥傾瀉，有二十七名居民須要疏散。

七月份首次錄得較正常雨量稍高的紀錄。月內大部分錄得的雨量都由颱風華倫引致。該颱風亦令該年首次懸掛三號強風訊號。

天文台在七月十九至二十日錄得差不多二百五十毫米的雨量，新界西北部分地區錄得超過三百毫米雨量紀錄，導致該區嚴重水浸，共二百七十公頃農地遭水淹，損失六十五噸淡水魚及大量牲畜。

八月份連續第二個月錄得較正常高的雨量。這個月所有雨量是由南中國沿海地區出現的一股低壓槽，或一股活躍的西南季候風所引致。

八月份並沒有錄得由熱帶氣旋帶來的雨量，這是自一九五零年以來第二次沒有熱帶氣旋在南中國海出現。

八月十六日正午左右，鴨脷洲東南岸對開出現一股與強烈雷暴有關的水龍捲。水龍捲移向岸上後不久便消散，造成若干輕微損失。

八月十四及十八日，該區多個地點發生水浸。八月三十及三十一日仍然多雨。

九月份香港雖然受到颱風吉蒂的威脅，懸掛三號熱帶氣旋警告訊號，但沒有帶來大量雨量。

九月份錄得的雨量為一百零九點九毫米，比正常雨量的三百二十點四毫米低百分之六十六。

九月份在北太平洋西部及南中國海的熱帶氣旋非常活躍。九月是自一九四六年以來第五個九月在區內有八個熱帶氣旋形成。

十月份正常清涼和乾燥。十月三十一錄得的最低溫度為攝氏十五點三度，是歷來十月份錄得的第五最低氣溫。

月內雖然有帕特和露比兩股熱帶氣旋威脅本港，並需懸掛三號強風訊號，十月錄得的雨量只有六十一點八毫米，較正常的一百二十一點二毫米少了百分之四十九。

十一月份的雨量仍較正常為少，總雨量為二十五點六毫米，只及十一月正常雨量的百分之七十四。

雖然天氣並非特別乾燥，但十月十九日重陽節當日共發生一百一十宗山火。一千棵樹木和九十七公頃林地被燒毀。

月內錄得平均最高氣溫為攝氏二十二點四度，是歷來十一月錄得的第五最低紀錄。而平均大氣壓力則為一千零十九點七百帕斯卡，為歷來十一月錄得的第五最高紀錄。

十二月份的平均雲量為百分之三十，為歷來十二月錄得的第六最低紀錄。

另一方面，十二月底的降雨期為該月帶來一百零六點六毫米的總雨量，為正常的二十五點三毫米的四倍，並為歷來十二月錄得的第六最高紀錄。

柴灣社區中心慶祝十三週年

柴灣社區中心為慶祝十三周年紀念，昨日舉行嘉年華會以示慶祝，吸引了近千名柴灣居民參加。

東區區議會主席岑才生在致詞時指出：柴灣現時隨着多個公共屋邨或私人樓宇落成入伙，人口正在迅速增加，形成對社會服務的需求便大大增加，柴灣社區中心為着適應此種轉變，已逐漸擴大服務範圍，增加社區設施，而市民所提供的意見，相信社區中心亦會樂於接受。

岑才生又說：市民除可以透過社區活動，更加熱心於區內建設及事務，關心柴灣的發展，透過社區中心所舉辦的活動，改善居民的生活質素，儘量發展市民的潛能。

昨日嘉年華會更邀請到警察東區副指揮官張之翠高級警司，東區高級政務主任張琼瑤，與及各柴灣社區中心管理委員主持剪綵儀式。儀式之後，各項表演節目亦展開，包括有歌唱、魔術、雜技表演，另外有攤位遊戲，抽獎，與及跳跳床。（湘）

圖示：東區區議會主席岑才生昨日在柴灣社區中心十三週年紀念嘉年華會上致詞。（本報攝）

中西區嘉年華宣傳道路安全

（特訊）中西區道路安全嘉年華昨日在堅尼地城科士街臨時遊樂場舉行，吸引了千名市民參加，其中有不少是老人和兒童。

中西區區議會主席劉漢銓在致詞時指出，今年度的道路安全運動的主要對象是缺乏駕駛經驗的輕型貨車、的士及私家車司機、騎單車人士和六十歲以上的行人，目的是灌輸一些正確的道路安全知識給他們。

他指出：香港地少人多，行人和司機偶一不慎，便會釀成交通意外。近年來，交通意外的數目更有日漸增加的趨勢，實在值得大家的關注。故此為了提高司機及行人對道路安全的警覺性，區議會和有關方面每年都會協力推行一連串的宣傳活動，提醒市民在駕車和過馬路時應該互相忍讓，遵守安全規則，務求減少交通意外的發生。

為了推動今次道路安全運動，中西區區議會特別聯同區內十四個熱心團體和多個政府部門，成立中西區道路安全籌委會。

嘉年華會節目內容有綜合表演，單車安全示範及遊戲，老人及小學生交通安全常識問答比賽及以「道路安全」為主題的攤位遊戲。

圖示：政務專員余志穩（最左）協助一位小朋友完成「道路安全」遊戲。旁為（左起）交通部高級參事羅秉倩，中西區區議會主席劉漢銓及該運動籌委會主席熊永達。

寶雲道公園重開 添兒童遊樂設備

（港訊）市政局寶雲道公園現已重新開放。一千五百平方米，於一九八五年底，暫借予一間公共事業公司，作為鋪設電纜工程地盤之用。市民如在周日沿寶雲道漫步的話，大可以携同子女到該處共渡歡樂時光。

市政總署康樂事務主任（灣仔）與秉森昨日說：「該公園現已交還予市政局，公園內除有原來的中國式涼亭，長椅及廁所外，並增添了多項現代化公園設施。一座綜合遊戲設備和四個會搖動的動物型遊戲機，遊戲設備下均鋪設安全地墊，確保兒童安全。」

新設施還有一個花棚，園燈及不同品種的花草樹木。

由於公園建於綠蔭中，環境優美，故為市區居民於假日前往遊玩，休憩及呼吸新鮮空氣的理想勝地。

寶雲道公園位於灣仔，鄰近為市政局寶雲道網球場。

圖：一羣兒童正在最近重開的市政局寶雲道公園內的一座現代化遊戲設備中盡情玩樂。

康泰春節加班團 開創印尼新行程

康泰旅行社將於春節期間創辦印尼六天團，乘搭豪華客機直飛峇里島，另全程內陸機，暢遊峇里島、日惹、椰加達等名勝，行程豐富。團費僅為五千六百九十元起，若閣下有興趣參加印尼團，請即親臨康泰總社或各分社報名。

又：該社春節各線旅行團，連日參加人數極衆，欲免向隅，請速報名。

梁俊偉跌打藥局 屯門二支舖啟幕

關德興授徒梁俊偉師傅，擴大服務，新圍第二支舖屯門美樂花園四十號地下昨啟幕，觀禮嘉賓甚衆，致賀花牌盈門，衣香鬢影，濟濟一堂，酒會招待，場面熱鬧。電話：〇—四六七九八八二。

◀國際著名設計師羅啓妍小姐（右）與著名歌星張國榮先生（左）攝於舞會上。

◀盛裝赴會的羅小姐。

荷包腫脹何所懼·百物騰貴是濕碎
全民就業誠好景·堪迎臘鼓正頻催

港九影院聯合廣告

京華 ①②③ 深水埗 · 京都 (1)(2) · 南昌樂宮 · 利舞台 · 華盛頓 · 百老滙 ①②③ 旺角西洋菜街 · 康城 1 2 · 麗聲 · 總統 · 民樂 · 樂聲 · 金鴻基 1 · 鴻基 · 鴻聲

今天獻映 早安越南 黑太陽 731 省港旗兵第3集
第四週五場 黑太陽 731
即日五場 歲月流金
今天最後 黑太陽 731 · 碧麗莎的情人
今映 昔日之愛 今日之怒 早安越南
今獻映 不寄的情書 早安越南 省港旗兵第3集
今天獻映 西雅圖大屠殺 同根生
今天盛大獻映 皇家飛鳳

翡翠 5-771011 · 文華 3-963110 · 黃金 3-860784 · 寶聲 3-891652 · 新都 · 快樂 · 影都 · 新樂 · 凱都(2) · 金門 · 新聲 · 鴻基 · 美都 · 雅都 · 富都 · 寶石 · 凱都(1)

今天五場 警察也移民 · 今天五場 西雅圖大屠殺
大滿今天五場 同根生 一流好戲 · 合家歡
大滿今天五場 皇家飛鳳
今天五場 淫妻換亂實錄
影劇院 · 電影院

尖東華懋 廣場 1 2 3 · 南華 K881755 · 金聲 3-321939 · 凱旋 0-4161419 · 銀星 · 國泰 ABC · 凱聲 · 百樂 · 華聲 · 國際 · 香港仔 H551449 · 碧麗宮 · 淘大 · 海運 3-7245444 · 國都 · 元朗 0-762432

今天獻映 省港旗兵3 · 世界殘酷寫真 · 皇家飛鳳
黑日 / 黑太陽 731
同根生
今第四週五場 黑太陽 731
今五場 西雅圖大屠殺
第二週映今天五場 碧莎麗的情人 · 黑日追擊 · 西雅圖大屠殺
今天五場獻映 世界殘酷寫真
今天五場獻映 省港旗兵第三集
第廿六天 衰鬼波士
加點四場 碧麗莎的情人
海運加四點場 碧麗莎的情人
今天五場 西雅圖大屠殺
今天獻映 西雅圖大屠殺

新華 紐約 倫巴黎 · 海城 K696915 · 麗新 3-7857763 · 皇后·皇都·嘉禾·好運 K7556810 · 紅磡 · 麗華 3-921958 · 光華 · UA6 院線 · 珠江 · 銀都

五場 痴情大丈夫
兩院五場 黑日追擊 · 省港旗兵第三集
今天五場 天涯亡命 患難真情 · 省港旗兵第三集
今天五場獻映 省港旗兵第三集
今天五場獻映 省港旗兵第三集
今五場 黑日追擊
今六場 省港旗兵第三集
今天五場 省港旗兵第三集 · 吉屋藏嬌
今映 省港旗兵 集3第
六院今天獻映 衰鬼波士 · 世界殘酷寫真 · 省港旗兵第3集 · 黑日追擊 · 黑太陽731 · 西雅圖大屠殺 0-6980228
今天五場獻映 黑太陽 731

華僑日報

新法律年度開啓 胡振中主教主禮

司法部爲一九八九年度新法律年舉行開啟典禮。該項典禮分三部分進行，司法部先於花園道聖若瑟教堂舉行一項宗教儀式，並由天主教香港區樞機主教胡振中主禮。

此外，香港軍士服務團猛龍遲儀仗隊、愛丁堡皇家兵團樂隊在愛丁堡廣場接受首席按察司楊鐵樑檢閱。隨後楊鐵樑爵士、律政司馬富善、大律師公會會長鄧國楨及香港律師會主席葉錫安在大會堂音樂廳發表演辭。

參加新法律年開啟禮的人士計有法官、法律界人士及各政府部門首長等。

圖文 尹子[illegible]

▲香港樞機主教胡振中爲司法部新法律年開啓主禮。

▲首席按察司楊鐵樑在中區愛丁堡廣場檢閱軍方儀仗隊。

▼隨着象徵權力的權杖，楊鐵樑爵士步進教堂。

▲爲了新法律年度開啓，各法官、裁判司等人均穿着齊整服裝，列隊進入聖若瑟教堂。

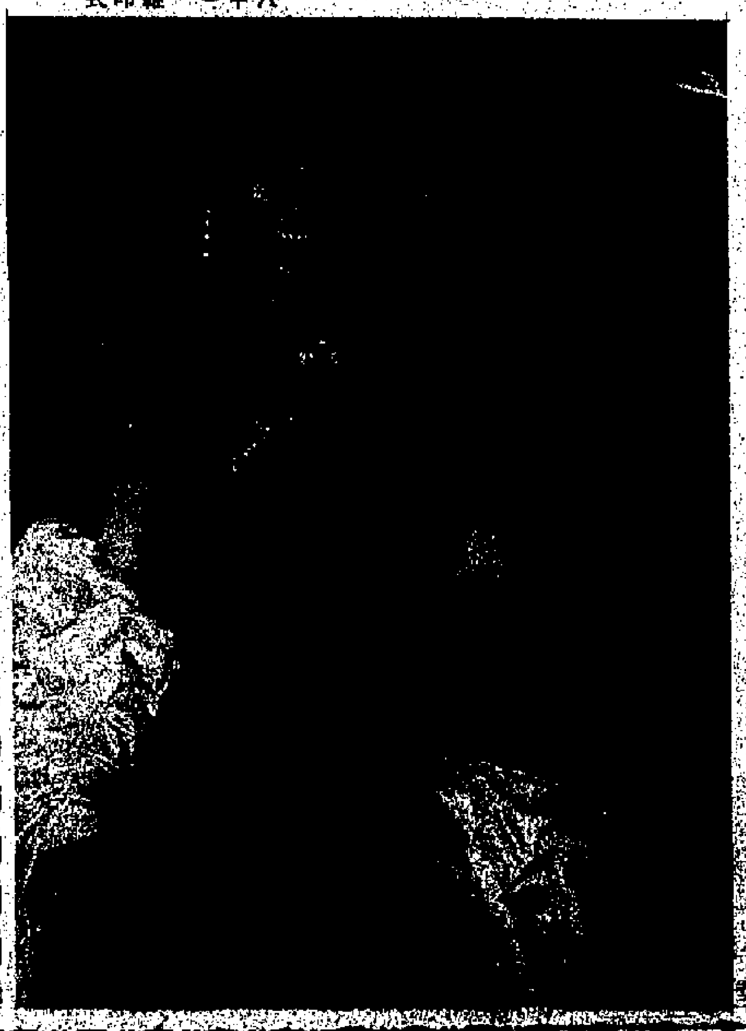
▶各法律界官員齊集大會堂門前。

名人舞會 冠蓋雲集

◀國際著名設計師羅啓妍小姐（右）與著名歌星張國榮先生（左）攝於舞會上。

國際著名珠寶設計師羅啟妍小姐出席了八八年十二月三十日在新啟用的香港展覽會議中心舉行的（香港管弦樂團維也納歌劇院之夜）。

當晚盛會冠蓋雲集。三年前，羅小姐在維也納亦會參加類似的歌劇舞會，並留下美好印象。故此，羅小姐今次特地穿上當年同一款式的晚裝，將美好回憶重現眼前。



◀盛裝赴會的羅小姐。

荷包腫脹何所懼・百物騰貴是濕碎
全民就業誠好景・堪迎臘鼓正頻催
年貨漲價平均兩成 普羅大衆年關安渡
海味美食不可少・首飾傢俬亦佳妙

專題報導・年貨

還有二十天便是舊曆新年，今年年貨市場雖然面對通貨膨脹及利率上升，但由於充份就業，購買力強，預計將像去年聖誕市場般破以往紀錄。

年貨市場貨品從珠寶金飾到一般糖果乾；以及中國人用來過節的海味雜貨等等，都作不同程度漲價。但自踏入舊曆十二月，年貨商品便出現旺銷。

據一些做金銀珠寶首飾的商人說，他們這一行有淡旺季，以過去爲例，舊曆年間會淡些，但自去年開始則大有改變，今年十一月（舊曆）中，則見許多本地人購買首飾，除了消費力強及許多中國人喜歡在新年時穿戴首飾的因素外，與金價偏軟有關，近期九九金每兩在四千元以下，飾金則企住四千元水平。銷出首飾，除了一般戒指、耳環、金鍊、金鈪外，好意頭的金飾製成品如壽星公、三星拱照或與神仙有關的人物肖像等較重及昂貴的飾物，也很好銷，說明香港不少人在這歲年大旺市中賺到錢。至於名貴珠寶，如項鍊、寶石、珍珠、鑽石等等，也相當好銷，不過這些珍貴物品，由去年開始已調升價格百分之二十至二十五。

在過年前佈置一新，由於不少人做生意，投資股市及炒樓賺到錢，不是細屋搬大屋，就是把屋子細意佈置一番，故此年關前，那些來路傢俬：室內擺設、寢室佈置，都很好銷，售價約比往年貴百分之十至百分之十五。一家代理美國高級室內佈置商品商號說，去年聖誕市場已好，踏入舊曆十二月，零售商需貨量增加，估計今年銷數量比去年有百分之十的增長，顯示人們收入抵消了來自通貨膨脹及利率上升的壓力。

一般性過節用品如海味類，如果從中國進口，上升幅度較大，平均約在百分之二十至二十五，其他地區約在百分之十五至二十。不過一般性海味類，受到集團及超級市場競爭壓力很大，來貨價儘管上升，零售時候，亦寧可微利爭取顧客而不作太大幅度加價。在這方面可以這樣說：銷售會勝往年，但利潤幅度則不及，這是今年經營海味類與過往不同之處。

糖菓餅乾，用來拜年時送禮及放在「全盒」招待親朋，今年的糖菓餅類，亦在年底前加了價，而且仍有加價趨勢。但這是過年必需品，所以市場銷路沒有受到影響，本港出品及外國入口貨品的均在年關前出現好銷。

商販最後一擊・舊貨務必賣盡

香港深受西方文化影響，但在六百萬人口中，中國人與外國人是九與一比，所以中國傳統文化仍然植根於這物質文明高度飛躍的地方；在雨露相當乾旱及地底層舖滿鋼筋水泥的土壤中尋找伸展的機會；我們的政府，統治這美麗島嶼百多年，帶來香港文化被人譏諷爲「娘出混血」，亦不忘「照顧」中國人的習慣，如在中秋佳節，搞「燈會」、搞「猜謎」遊戲，在公園內開放給市民「點燭」欣賞明月懸掛碧海似的萬里長空。在舊曆新春，則與大財團合作，主辦烟花欣賞大匯演，讓千萬市民站在臨岸地方驚呼在夜空中爆出美麗火花的燦爛外，還讓我們知道這地方雖然面對一九九七，依然熱鬧。這東方之珠，仍然像在夜空中爆發的烟花那般艷麗。

在西方人新年的元旦，在香港，人們享受到一天假日的快樂，在大除夕，有許多外國人坐在天星碼頭大鐘前聽那十二下鐘聲敲過，便跳躍歡呼新的一年到來，便即地許願，但求來年有更好發展機會，一些人不是外遊散散心，就是到五星級酒店享受一頓價值千元昂貴晚餐。但中國人的舊曆新年，在這十里洋場，就熱鬧得多，中國人最原始的習俗：新年所穿所用一切新都，這習俗卻未爲西方文化所洗擦，所以一直來，每到新年，精明的商人便緊抓機會，推出最新貨品，從時裝、鞋、器皿、傢俬及各種款式的室內佈置，還有充滿祝福的賀咭，孩子一看見就歡欣雀躍的紅封，都在這時候一齊湧現。

香港的年貨市場，像香港的房地產、股市、金市、外匯市場一樣，有它本身的一套規律，那是大家耳熟能詳的，從最實惠價到越接近年關越價廉物美。做生意的人也不免俗，不想有舊貨過年，同樣講究新一年什麼都新的好兆頭；同時知道中國人不大喜歡在「正月」購一些舊的東西，諧音並不好聽，所以會盡量在過年前賣清「舊貨」，消費者掌握這一「常年舊規」，亦不到最後幾日不買，有的吃過了年夜飯才上街去。因爲這緣故，商店越開越夜，先是從晚上十一時收舖到翌日凌晨，而生意最好也是這期間，許多店子，要臨時聘請幫手，但今年勞工短缺，未身僱員已不足，額外請人看來要大費躊躇了。（劉波）

百貨公司競相在歲晚推出大減價酬賓，以廣招徠。

雖云貨品好・亦講手段夠
港中日資嚴陣以待 神通互顯以廣招徠
百貨業競爭烈 日公司後來居上

雖然距離農曆新年仍有二十餘天，不過，爲爭取市民的龐大消費，不少百貨公司已早着先鞭，展開宣傳攻勢，招徠顧客，以求分一杯羹。

據業內人士指出，由於今年市面經濟繼續繁榮，受薪階級收入普遍增加，打工仔因供不應求，形成有工無人做，在巨幅加薪下，消費力比往年激增，加以歲晚股市呈現一片秀氣，股民大有斬獲，料可將消費力推上高峯。

爲全力爭取市場，無論日資，本地或中資的百貨公司，已陸續發動爭客攻勢，日資的大丸百貨公司早於日前在報章賣全版廣告，宣傳「歲晚酬賓」，以求先行一步。中資的大華國貨公司亦不甘後人，「歲晚酬賓」的廣告亦連日出現在報章中，賀年糖果、家鄉食品、時款服裝、皮鞋、名瓷字畫，全部減價發售。

而若干本地的老牌百貨公司亦不敢怠慢，紛紛作出部署，永安公司更在日前在九龍灣設立分店，正好趁此新年黃金檔期，大做一把。

近年來，新興的日資百貨公司進軍來港，與本港傳統的百貨公司競爭市場，其攻勢十分凌厲，首先在市區開山立萬，銅鑼灣已建立根據地，幾間日資百貨公司矗立儼然已令該處成爲「小東京」，有日本的縮影。年來更向新界的新城市進軍，如八佰伴先後在沙田及屯門開設大型百貨商場，以領導群倫的姿態出現，令同行側目，其先拔頭籌之舉，亦令不少遲一步的同業徒呼奈何。

正如永安公司董事總經理郭志仁表示，現時日資百貨公司佔市場比率已達四成，他估計在二至三年間，日資百貨公司所佔的市場比率將提高至五成，漸漸壟斷本港的百貨業市場。

不過，一間中資百貨公司的負責人對此則不表苟同，他認爲中資國貨公司由他本身的基本客戶，並不受同行的威脅而出現惡性競爭，反之，由於同業先後在一區內開業，反而可以收到互相襯托，彼此輝映之效，更加能夠吸引顧客的購買慾。

他又指出，近年來，中資公司因應市場及環境的需求，已不斷作出改革，加強員工培訓，大事裝修及加速現代化，因此，中資百貨公司已脫胎換骨，如往日實不可同日而語。

百貨公司內的年貨，琳瑯滿目。

歲晚年首 送禮唯酒

名貴的洋酒是歲晚新年送禮的佳品之一，今年之聖誕節洋酒的銷量增幅比去年同期高達三成，際此年宵佳節，加上旺市銷旺，相信新年的洋酒銷量仍保持佳態。

事實上，每年的十二月，洋酒市道開始活躍，這主要是送禮爲主，一般市民自用的則不大普遍。

業內人士指出，由於香港經濟活躍，一般人的消費心態轉變，不再如以前般顧前顧後，預料新年的市道將比以往爲佳。至於拔蘭地及威士忌亦是新年的暢銷酒類，因爲都是送禮的佳品。

年夜飯春茗 酒樓早宣傳

除了百貨公司競相落行，力求拉客外，歲晚新年的年夜飯及春茗，酒樓老板亦因應今年的市面旺景，市民的收入增長而提早作出宣傳，不少較具規模化的酒家或飲食業集團，已推出年夜飯及春茗的菜色，向顧客推廣。

據經營酒樓業人士指出，鑑於整年市面興旺，加上年尾旺市復甦，工商各業營運順景，將大大有利於歲晚年首的飲食業。

他預期年夜飯及春茗的生意比去年增兩成左右，不過，亦由於競爭激烈，同業間儘量以價廉物美爲宗旨，使消費者有更佳的選擇。

年晚購買首飾，堪稱高級年貨。洋酒亦是不可或缺的。

歲晚貨源供應充足 海味價格波動不大
商會主席薛永烈指海味店不懼集團競爭

今年海味市場估計仍然平穩，儘管日元升值，加上大陸通貨膨脹，但海味雜貨只稍作調整而已，目前貨源供應充足，除非某類海味突出現脫銷，否則農曆年尾也不會有大波動。

香港海味雜貨商會主席薛永烈謂，今年海味雜貨最大特色是冬菇非但不加價，反而比去年便宜，認爲「一食家」，主要是因爲大陸來貨大增，估計去年大陸冬菇來港近三千噸，其中有部份轉口到台灣、新加坡、美國，甚至打入日本市場。一向香港冬菇主要是來自日本的，現在福建省可能改良種植方法，大量增產，而且品質亦直追日本貨，價格卻平四成。冬菇一般賣百六、七元一斤，去年要兩萬元一担。元貝價格差不多，三、四百元一斤。日本貨比較大粒，較昂貴，大陸貨則細粒，價錢也平。今年的鮑魚卻貴了一點，吉品十六頭，每斤要四千元左右，網鮑四頭，更要五千至六千元一斤，大約比去年貴百份之二十。髮菜供應只靠大陸，每斤一百六十元至一百七十元，去年價是每担一萬五千元。沙井乾蠔今年由每斤七十元至九十元不等，越南蝦米每斤四十至五十元，此外泰國也有蝦米來港，價格也差不多，中國蝦米則比較貴，因爲肉味與色澤都較上乘，所以越泰蝦米，一般平百份二十至三十。

農曆新年就快到，以往這個時候，應該開始晉入旺季，但薛主席謂今天市民，特別新潮的，對節日並不如上一代那麼重視，相信旺季要推遲一點。同時過去回鄉省親，例必購些海味饋贈親友，但近年大陸市場供應較充裕，只要有錢，屆時購買也不遲；另一原因是香港流行小家庭，生活又緊張，不少人利用節日到外邊吃飯，現在開始購備海味雜貨，反而是一些茶樓酒室。

本港海味雜貨行業原本是比較古老及保守，主要是拆銷及零售店舖，近但年有集團介入，引起頗大變化，而且大做廣告，競爭劇烈，同時，國貨公司，超級市場亦出售海味雜貨，成爲另一股力量。

薛主席謂由於競爭劇烈，利潤不會深厚，加上人工舖租上升，經營是不易。關於集團經營，是否品質有保證及價格較平呢？薛氏不同意此說法，他謂最實際是親到電車路西環看看，那裏成行成市，人客可以逐一比較價格及品質，如果經營不老實，一早就會淘汰出局。他一次看電視廣告，大元貝報價很平，連批發價也不如。後來查清楚，所謂大元貝，以日本元貝來說僅屬中級，但以大陸元貝比，當然算大，人們很易被誤導云。

中西區嘉年華 宣傳道路安全

（特訊）中西區道路安全嘉年華昨日在堅尼地城科士街臨時遊樂場舉行，吸引了千名市民參加，其中有不少是老人和兒童。

寶雲道公園重開 添兒童遊樂設備

（港訊）市政局實驗公園現已重新開放，市民如在周日沿寶雲道漫步的話，大可以攜同子女到該處共渡歡樂時光。

市政總署康樂事務主任（灣仔）吳秉森昨日說：「該公園佔地一千五百平方米，於一九八五年底，暫借予一間公共事業公司，作爲鋪設電纜工程地盤之用。」「公園現已交還予市政局，公園內除有頂的中國式涼亭，長椅及廁所外，並增添了多

梁俊偉跌打藥局 屯門二支館啓幕

關德興授徒梁俊偉師傅，擴大服務，新置第二支館於屯門美樂花園四十號地下啓幕，觀禮嘉賓甚衆，致賀花牌盈門，衣香鬢影，濟濟一堂，酒會招待，場面熱鬧。電話：〇—四六七九八八二。

康泰旅行社將於春節期間創辦印尼六天團，乘搭豪華客機直飛峇里島，另全程內陸機，暢遊峇里島、日惹、椰加達等名勝，行程豐富。團費僅爲五千六百九十元起，若閣下有興趣參加印尼團，請即親臨康泰總社或各分社報名。又：該社春節各綫旅行團，連日參加人數踴躍，欲免向隅，請速報名。

金聲 鴻基 樂聲
今天盛大獻映 皇家飛鳳
民樂加午夜場 獻映
新光 油麻地 星
今天五場 淫亂換妻實錄
朗元 0-762432 國都
今天獻映 大屠殺 西雅圖
今天五場 西雅圖大屠殺
珠江 銀都
今天五場獻映 黑太陽731
年敦蒂導演

藝文什記六二一

垃圾箱中發現自己的作品

雙魚

畫家看到那拾荒者已從垃圾箱中檢出了一團紙頭來，似是畫，不禁駐足看。

那拾荒者見是紙團，本想丟掉，當他發現是畫時，便又遲疑起來，大抵他想到，是畫可以賣點錢，于是他把紙團展開看。

畫家也不禁行前一步看，這是職業上的習慣。那拾荒者已把它展開了，是山水畫。他看到身邊也有人在看，他不認識此人是畫家，但從衣着中可以知道是個斯文人，不禁說：「先生，這些畫可值錢？」

畫家的興趣來了，說：「要看是誰寫的。」那拾荒者倒也大方得很，逐幅展開讓畫家看。

這些都不過是應酬之作，作者有一些很有名氣，有一些卻是平常，每一幅都有上款。上款不是別人，正是前幾年向他要畫的那個人。他不禁吃了一驚，如何這些東西會在垃圾堆發現。那拾荒者又再展開了一張，畫家便覺得眼前一亮，這一幅不是別的，正是多年前，那人在自己的畫室中強要自己寫個上款，送給他的。理應是珍之寶之，他要畫時，好話說盡，又說要放在銀行保險箱，又說他日傳諸子孫，如何今天卻在街頭垃圾堆發現，他真不相信自己的眼睛，看清楚，果然是自己的。

大抵那拾荒者發現畫家注視此畫，不禁又問：「此畫值不值錢。」

給他一問，畫家如夢中醒覺，說：「這一幅賣給我便是。」那拾荒者聽到他如此說，如何不喜，忙問：「你出得多少錢？」

那畫家已把銀包拿出來，銀包中只有三張紅底，畫家全給了那拾荒者。

三百塊錢，拾荒者已喜出望外了，也不會說什麼了。

「其餘的值不值錢。」拾荒者問。

「我不知道，」畫家說。

「一個中國」的兩種性質

孫燕

大陸叫「一個中國」，台灣也叫「一個中國」。聽起來似乎一樣，有了「共同語言」，其實完全不一樣，兩回事。

大陸的叫「一個中國」，乃是「一黨獨裁」，即共產黨「領導」一切的中國，乃共產主義政府的中國。

台灣的叫「一個中國」，乃是民主憲政，推行現代民主政治的中國，即孫中山主義政府的中國也。

或曰，台灣政府是「國民黨政府」，和北京的「共產黨政府」「半斤八両」，都是「獨裁」。

其實不然，也許可說是半斤對四両。

「國民黨政府」這個稱謂，原是中共的說法，閣下如果也這樣稱呼，便無形中接受了偏見。中共為了奪取政權，進行暴力革命，以進行打明招牌的專政，才強調國民黨「獨裁」。其實國民黨奉孫中山主義，要進行民主憲政，既然國民政府的政權有被馬列主義者奪取的危險，便轉而着重軍事，推擬了民主憲政，形成軍人政治，而軍人政治不能不有「獨裁」性。即使如此，在抗戰勝利後，還是請中共參加，舉行國民代表大會，製定憲法，推選總統。一味要「專政」的中共一看形勢不妙，便宣佈大決裂，否認國民代表大會，「內戰」於是開始。

現在台北的「台獨」理論以及反對「國民代表大會」之聲中，有云國民代表，不能代表大陸。這似乎還是四十年前的餘音，不過那反對方法比較不同，而是聲稱須「全面改選」罷了。但在事實上也還肯定了「國民政府」的民主憲政政治。因為他們畢竟參加了在進行「合法鬥爭」。

所以同樣說「一個中國」，性質完全不同。國民黨早有聲明要專政。一個專政政府與一個推行民主憲政的政府，怎能相提並論？

北京在說，台灣如果不服這個專政制度，不來「和平統一」，那就要打！

打了就變成「一個中國」了嗎？不見得吧？生靈塗炭，那是必然的。世人必曰：嗚呼哀哉，這樣的一個中國，這樣的中國人！

旁敲集

聽潮人語

病人與絕症

觀濤客

病人患了絕症，醫生應不應直接告訴他？這也有兩種見解：一種意見認為醫生應忠實地告知對方，待他知道自己生命已走到盡頭，如有什麼事要在生時辦妥，也好得及早進行。另一種意見則認為，告訴病人時日無多，是一件極殘酷的事，因此認為不應向病人直說。作為病者的親人，則大都持後一種見解，他們會千方百計把病情瞞住病者，免得他精神受過度打擊。這當然也有缺點，就是若病人一直被瞞住了，到他逝世時，自己卻「死得不明不白」。

不過大多數人，大抵都認為不告訴病人患絕症是對的。一個人，最重要的是生存意志，若知自己患了絕症，生存無望，根本就不再存有生存意志。以前就看到有個朋友，本來是個樂天派，愛講笑話，不幸有天卻被檢出身患癌病，而當時醫生就直接告訴了他。這個打擊，可想而知是如何的大。只隔了一週，本來樂天、愛笑的一個中年人，變得頹喪、悲傷，目光呆滯，滿臉愁苦，前後判若兩人。他自從得知自己患了此病後，吃睡不得，終日臥床，不到一個月後就皮黃骨瘦得不似人形。也許這是病情發展如此，但失去生存意志亦可能是一個因素。總之，一個人若知道自己沒有多少時日活在世間，無論如何，都是一個沉重的不容易經受得起的打擊，這種打擊足以使本來不是無可救治之病，也變成「死症」。

問題還在於：醫生也偶或有錯斷了症的可能。以前就曾有過朋友病，到相熟的醫生處去看，那醫生一時疏忽，誤診了他有癌症；更不妙的是還當面告知他。這下子可不得了。這個朋友在「死的恐懼」渡過了許多日子，後來經過多次檢驗，才證實那是良性的瘤腫。這時候雖「還得神落」，但當初那種死亡恐懼卻使他畢生難忘。

堅持不告知患了絕症的病人真相，相對來說，較令人覺得在替病者心理着想。一個重病人，只要他並不知道患的是「絕症」，他總還是希望有天能痊癒。這種生存慾望最為重要。

想到一個故事：日本女間諜川島芳子戰後被判死刑，臨押去處決時，這曾殺人如麻的女間諜，却神色慌張，跌跌撞撞。執行槍決的一個士兵看了，便走近她低聲說：「我知你是無罪的，決心救你。開槍時，我會故意打偏了。你可詐作倒地。立即會有人來救你逃走。」川島芳子聽後頗振奮，昂然走到刑場，但那士兵其實只是騙她。不過那番話卻使得她死前心理好過得多。

公關麗人手記

三級標準近美制

貝莎

貝莎語曹公子，自電影行級制以來，我未看過三級片。曹公子云但亦未睇過。乃有往睇海國綫上演「娜麗莎的情人」之舉。

此片故事，乃講一富商與其妻之性事。富商屬性變態之流，其妻則出牆紅杏。銀幕上首現其妻與情人幽會，孰料等於室中者為其夫也。夫婦隨即燕好，以枕矇其首，出減聲手槍擬其身體各部，胸臆、乳房及私處以槍捕進。妻驚叫欲起，夫阻臥下話，槍中只有一彈，是否殺但由俄羅斯輪盤決定。扳機一吓，幸為空槍。

妻大怒謂受夠其虐待，決離之而去。及抵海濱別墅，有青年業投飾耕禾者，正粉飾其別墅。富妻獲此一新歡，乃與之盡情歡好。

其夫派人跟踪，出面干涉，為情夫所傷幸而未死。乃驚呼從重毆情夫，富妻與情夫誅，裝扮互易而襲富商於寫字間。

全片頗有驚險打鬥，但主要鏡頭集中於裸體男女，造愛纏綿及性虐待事上。女主角身材極美，據云乃選氣之歐洲小姐。

此片女性全裸，且有毛髮及自慰，唯不涉及男人那話兒。撫乳及陰阜均偶，唯無插入之情景。大概「三級」之標準在此。有以別於美製之小電影也。美、法、日之小電影卡式帶，我均睇過。美式以特寫那話、那戶及進出動作為主。法片、日片頗為相似，均無美式之特寫，有者僅女人之半裸，全裸而遮毛，男人亦同，床上頁只見到上半身。日片女亦裸全體，惟不露毛，男與法片同。

故驗者謂小電影之「乾淨」者唯日法矣。至於台、港小電影，則近英製者。

貝莎既於觀衆坐姿，二人一首者皆情侶也。我與曹公子則如睇十職，正經到搵手仔都冇。

長鏡頭

此何船也設備希奇 拍此存照大家猜猜

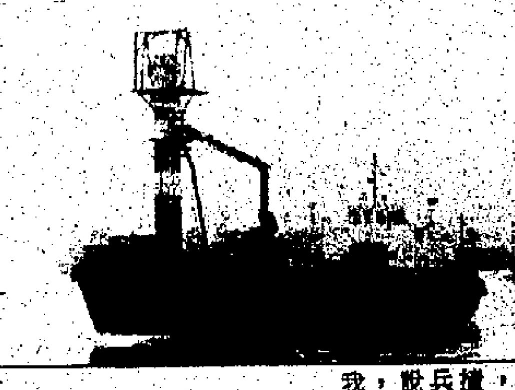
圖·文·森溪

又一艘不知是甚麼船。

相信除非與那公司機構有關者之外，普通市民，多數都「唔知」。

本來「理宜」再作正確追查，使一個水落石出去饗讀者，但惰性日深，免了。

雖然長者曾為此職小弟不長進，但，還是留給閣下「週圍問」搵點情趣更妥。



名流風士

勤儉發達講毅力

太子森

沈大班從鄉間流亡來此，不經不覺亦有二三十年，機緣巧合，沈大班突然攞埋英籍，真個的是羨煞了不少鄉里。沈大班之所以一帆風順，乃拜一個女子所賜。

其初來步到之時，搵一床位，孤家寡人一個而已，斯時，他只賺四百元一個月的月薪而已，省吃省穿的，將剩下來的錢，一半儲蓄、一半寄回鄉間。

包租婆是一個中年寡婦，看見沈大班這麼的好人品，心中產生好感。有時候，遇上了家中煲湯的話，也留一兩碗給沈大班。日子有功，二人乃發生感情，拉埋天窗。然而，此寡婦卻有頑疾，未幾，便告去世，剩下一些家財及這一幢樓予沈大班收租渡日。

一日，沈大班放工後，返抵家中，有一陌生男子到訪，說是地產公司的人，欲收購沈大班這一幢舊樓。沈大班因為此乃是寡婦所剩下之物，不便變賣。然而，經此接觸，沈大班靈機一觸，認為做地產有作為，可將一些平素積蓄下來之錢，買一些單位，日子有功，沈大班手上的單位不少，待價而沽，三五年間已為巨富，繼而移民，而他承受寡婦的那幢舊樓，則自己改建以茲紀念。

校園內外

家花香

小雅

在香港這個地少人稠之地，住人的地方還嫌不夠，能夠在家中擺設幾盆植物，已經是很奢侈了。如果能開出幾朵小黃花，已使人樂透了，要是像我這位朋友，在自己的小天地裏，種植了不下百多株盆栽，不但有各式的花卉，能夠在四季裏開出不同的花朵，每天採的鮮花，還足夠裝飾家中每一個角落，簡直就是一個大花園，來到她的家，定會為各式的花朵而留連忘返。

我很喜歡她家裏種植的花草，雖然不算是什麼名貴的品種，但家中種植的花朵跟市上買來的總有不同，就單看擺在書桌上，幾天前從這位朋友家裏採來的菊花，花枝比市上買的要小，可是每枝的頂上卻盛開着四大朵菊花，隨便的拿起一枝來，已經是小的「一束」花了，如果手上握着三、五枝花，已經是滿滿的一大束了，自是不同氣派。記得多年前看過的一齣外國電影，那個女孩在廣濶的田園中彎下身子來採摘園中的鮮花，一束一束的，豐滿又鮮麗，美極了！

新聞故事

藕線之戀

梁悅意

阿羅道：「你認為愛一個人也是幼稚無聊的行為嗎？」

尤加利道：「你又扯到什麼的地方去？」

阿羅道：「我說的是愛，當你愛上一件東西時，你會毫不保留地渴望要擁有它，你說是嗎？」

尤加利這時只可以平心靜氣地道：「但人不是死物，人是要雙方同意之下才可以進行的。」

阿羅道：「放心，剛才我便說要與你合作了。」

尤加利幾乎被他氣得說不出話來：「不喜歡就是不喜歡，怎能強人合作的？」

阿羅道：「我相信你會，你知道，我是你需要的那種男人，分別在我肯出聲，而你躲起來，不敢開口。」

尤加利道：「你又憑什麼說我需要的男人會是你？」

阿羅道：「可以從你的眼神看出來。」

尤加利道：「我的眼神有什麼毛病？或根本是你的眼睛有毛病吧！」

阿羅道：「想愛的人的眼睛必然有毛病的嘛。」

尤加利道：「這又是什麼話？」

阿羅道：「你沒有聽說過，墮進愛河的人往往是盲目的。」尤加利這次不敢再笑了，她幾乎可以肯定對方的神經有問題，如與他硬碰，自己一定吃虧，恐懼，馬上由心中升起。本來，阿羅這句「墮進愛河的人往往是盲目的。」話是十分尋常的，但在這個特定的時刻，加上他的語調以及奇異的目光，在尤加利的心裏，馬上釀出另一種感覺。

最現實的問題在——房門竟然推不開。

另一個要面對的是阿羅對她的獰笑，她知道又陷入一個十分危險的境地。

恐慌像一道寒流，自她的背脊升起，直趨腦部去，他在重複地道：「我是你需要的男人，這是你不能否認的。」尤加利仍想作最後掙扎：「是，給你猜中了，我的確最需要男人，每晚一個更佳，不過……」

阿羅竟接上去道：「不過，不是我這一種男人，是不是？」尤加利笑笑道：「你猜對了，你，你，一直不是我所需要的一種。」

阿羅獰笑，一會，他再走近一步。（三）

讀成人進修讀物

秀秀

常與朋友到我家附近一間餐廳閒聊，因為去得多了，與伙計自然熟絡起來。

其中一位侍應，大概廿歲左右的小伙子，工作起來十分賣勁，一會兒接待顧客，一會兒拿餐牌，一會兒跟客人「埋單」，裏裏外外，都見他忙得不可開交，我觀察到他，雖然這樣忙碌，但仍然渾身充滿着幹勁，我打從心裏佩服。

有一次，我問他，工作要多少時間。他說要做十二個小時，工資約五千元。看他的表情，似乎頗為滿意。我對他說，每天工作十二個小時，不是很辛苦嗎？朋友在旁笑道：「香港人大多一世人打爛世工，做正常時間的人是很幸福的。」我繼續問他，為何不進修酒店業，他苦笑說：「我中學還未畢業就出來工作，資歷不夠，談何容易。」大概懊惱自己以前的不努力，他有點失落地走開了。

談起進修，這的確是使剛畢業或工作過一段時間的人士的一個問題（本人就是其中一個），如何去進修呢，實有點東手無策。剛巧朋友這晚帶了一本「成人進修實目」給我，說給我好好參考，我隨手翻翻，的確有參考價值。有志進修的人可看看。

各抒己見

花朝

拾趣篇

狗咬人人自可咬狗 在美國寵狗有的是

外國人視狗為寵物，包括土生華僑，也有同樣習慣，那會有以瓦罉侍候這回事，我對他們說：「狗可以咬人，何以人不能咬狗」，他們竟斥我是野蠻人。

我寄居小王家裏，發現他們與狗，食則同桌，睡則同榻，看來王太對丈夫也不會這樣體貼入微，大有人不如狗之歎。

一天，王太要帶狗上美容院去，剪毛修甲。我的天啊！為了要五塊錢理髮，小王只好省了自己的，自己不上理髮店，讓太太帶狗去。太太對狗，可說慷慨得很。

狗平日有狗糧，營養豐富，不在話下，消費比人還要貴得多，王家節衣縮食，無非為了那頭狗。狗病了要去看醫生，小王病了吃些成藥就算，狗醫生收費，比看人的醫生還要貴。

比方狗死了又如何？那會向垃圾堆一丟作了，還須買棺木，葬進狗墳場去，無怪小王慨乎言之：「我命生不辰，人不如狗了」。

微言集

報上說，珠海市長梁廣大，在一個集會上說，珠海田地接近市區的，近年被發展為工業商業用地，同時開馬路，起住宅也佔去了不少，因此年來農耕田地日見減少，提出要進行圍海造田，解決耕地不足。

珠海地處珠江出口，一邊是珠江，另一邊面向大海，不大熟識當地環境，相信圍海不會在靠珠江這方面進行，因若在珠江口有淡水經過的地方圍海造田，因圍了上來，珠江出口可能變窄，有了田，會否影響船隻出入，江水出海，這大概就必須詳為研究是否可行才是。否則造了田卻礙于船行水流，那就要考慮得失了。

圍海造田得失

羅拿

假如不是江口圍海，而是向南海圍海，還得考慮經濟效益和生態平衡，不久之前，汕頭曾在牛田洋內海，進行圍海造田，結果那些田，因泥土長期受鹹水浸淫，不宜種植，那些田寸草不生，最大的損失，則是牛田洋中出產的鹹淡水的海中生物卻絕跡了。這幾年因為養殖鰻魚才利用作為養鰻塭池，還不至白費。不久前我曾到澄海參觀萊蕪，萊蕪本來是個海島，當年把海島向陸部份圍了起來，連成一片，想作為田園種植，結果圍起來的土地，雖不能說寸草不生，卻是農作物經濟植物種不起來，如今成了一片荒地，只好在那裏蓋搭旅舍，供人來渡假，聽說夏天則有些人來這裏游泳、宿營，我們去時是冬天，寧靜是夠格了，但人跡少到，當地人亦說，圍了那麼一大片土地，結果是用途不大。

假如珠海不能像汕頭利用軍隊和羣衆免費圍海造田，而必須用金錢進行，若圍出來的田如牛田洋和萊蕪島，血本無歸，這倒值得研究研究……

萬水千山

歌舞劇是流行

李歡

早日，往牛池灣文娛中心，觀看歌舞劇「港島綫」，這是近來新興的舞台表現方式，前年，我在「藝穗會」看見過「黃金屋」，內頭有現場鋼琴伴奏，現場唱歌，戲中的「一件衿衫」、「一粒粒扣」及「成文規則」，都給我流下深刻的印象。

去年，城市當代舞蹈團，也辦了個歌舞劇，由陳潔玲當場歌唱，其中「繁榮的路」及「米又貴，麥又廢」等都是出色的表現。

今看「港島綫」以歌舞穿插的確也是一個有趣的新手法，但遺憾不是由現場人唱的，雖然，粵語而寫情和實的歌曲，的確能夠具有點睛的作用，從這種現像推想下去，做舞台劇者不但止辛苦且幾乎沒有新水，日後所需的條件更為苛刻，要會演，會跳，會唱，追下來可能至吃香的，就是在電台裏吃開口飯和歌星們，因為他們都能會唱會跳狀（其實我也會唱會跳，不過似乎沒多少人相信）。聽說，若干攪話劇、舞蹈者，正朝着歌舞劇上頭去發展。而黃浩義都會在香港管弦樂團的表演中，扮演華格納。

「港島綫」是海豹劇團的今年新劇，先在新開張的上環文娛中心演四場再於牛池灣文娛中心演四場，現在已演完。

中國已成本港加工基地

貿易發展局一項調查指出，本港出口產品總值六百四十五億元的貨品中，有百分之三十六在中國內地製造。

·盛山·

本港勞工短缺，工資高昂，已促使更多工廠遷往內地生產，或透過在內地加工，據估計現時內地有超過二百萬名勞工直接或間接替本港出口產品生產或提供其他服務，較本地製造業勞工人口還要多，而據貿易發展局最近一項在中港兩地進行調查資料顯示，本港出口產品總值六百四十五億元的貨品中，其中百分之三十六在中國內地製造，百分之二十八則在其他國家生產，只有百分之三十六的出口則屬於本港產品，由此可見，中國勞工對本港工業的重要性。

由貿易發展局進行的調查，其中包括訪問本港二千家各行各業的製造商，並在廣東、深圳和北京進行實地考察，所以可信程度相當之高，而港產品出口的生產比率中，本港與內地相同，由此可見中國勞動力對本港工業之重要性及對緩和本港勞工短缺之作用了。

事實上，目前本港工業結構仍偏重於傳統之輕工業品加工行業，這些行業通常需要大量勞動力，而本港百業蓬勃發展，尤以服務行業為然，大大分薄了勞工資源，若非工業界透過在內地設廠生產或以來料加工形式在內地生產及加工，則本港工業實在無法應付海外訂單及維持過往之經營。不要說工人不足問題，單是工資高昂已令本港工業難以維持競爭力了。幸好本港工業可透過在內地加工及生產，大大緩和了工人短缺、廠房租售價高昂及工資高之壓力，而本港工業界仍可利用靈活適應性、先進之通訊及金融業務，與及和海外買家之密切聯繫爭取海外市場訂單，由大陸加工生產，部份則在本港生產及裝配，使本港工業由一個以加工生產為主的地區，一變而成為以設計、接單、聯繫及其他貿易服務為主的商業中心，並因此而得以保持本港工業地位及為本港經濟提供巨大貢獻。

在可預見之將來，由於本港人口增長已穩定下來並處於一個低增長水平，因此本港工業要維持競爭力，只有繼續利用內地較低廉工資及充沛勞動力負責生產產品，所以未來本港出口產品，內地加工比率還會上升，並成為本港工業之重要生產基地了。

拔牙

一人往牙醫處，驗後要拔一隻牙，收費一百元。該人說：「拔一拔，就要一百元，貴的嗎？」

「如果你認為唔抵，就可以慢慢拔。」（凌）

痛苦

一人告友：「老婆生仔個陣，我好辛苦。」

「你辛苦，生仔的係你老婆呀。」

「我知，但，老婆有麻醉，我沒有。」（凌）

清理穢物

風

母企鵝替兒子清理身上穢物時，好像說：「孩子，你太骯髒了。」

本來，生存在冰天雪地的南極的企鵝，環境清新，小企鵝身上怎會有穢物？但從母企鵝認真地去清理小企鵝身上留有污物的羽毛，小企鵝的身體確不乾淨，因而生物學家經過研究之後，證實一個嚴重的問題已威脅到南極了——污染的海洋已蔓延到南極範圍，不潔而含有油污的水質湧向南極了，還夾有很多雜物。南極受到污染已如此嚴重，其他地區則更不用說了。母企鵝替小企鵝清理污物看來只是愛護行動，其實是向世人說出了「南極危機」。

性世界 科學的性知識專欄

科學的性知識在於全面探索性的奧秘，使夫妻的家庭生活進一步完善，以利於男女雙方進一步發揮在社會上的功能。既然是全面探索性的奧秘，因而有的性學專家連夫妻性生活前脫掉衣服的問題都關注到了。有這樣的詩句「嗨，可以說誘惑作刺激的風暴到了，可無論如何也扯不掉她的衣服，心兒得到了溫暖，於是她便脫去……」

有位性學專家說：「脫衣服的技巧是健康情愛的一種藝術。性生活到了雙方都不寬衣解帶時，男方往往甚為緊張，急於給妻子以幫忙。從心理上理解，不少女人也喜歡這種急不可耐的行動，但是，多數期待丈夫更溫存一些。

有一位文學家描寫道：「有的女人是為你脫衣服；有的女人是當着你的面脫衣服……」

曚曨勝於赤裸

當一個女性把自己的一切獻給了這個男人、拋棄了含羞心理，脫下了對身體的遮蔽物……

聖占士

這兩種女人之間是有某種區別的。」

當一個女性把自己的一切獻給了這個男人，拋棄了含羞心理，脫下了對身體的遮蔽物，這是夫妻神聖關係的結果。於是，丈夫內心也起了感情的升華。兩人在共享靈與肉結合歡樂中，兩性相愛的感情交融在一起了。

性心理學家認為，不要輕視性生活前的脫衣服。如果脫衣服時脫得像平時那樣平平常常，就有可能熄滅慾望的火花。為了避免出現這些尷尬，最好不要彼此當面脫衣裳。妻子如果重視在家庭生活中穿衣的藝術，那就有效地增加夫妻的愛情。妻子總會摸到丈夫的性心理，畢竟女性很敏感，但總保持着矜持和含蓄，如果就寢時不是穿得嚴嚴密密，也不要過於暴露，穿上薄薄的、半透明的，有點兒朦朧的睡衣會使女性具有更大的誘惑力。男人的心理就是那麼微妙，對那種隱隱約約的裸露，要比赤裸的刺激作用大得多。

作為妻子的應注意，這是性學上稱之為「前奏曲」的調情階段。如同小小的看來不起眼的螺絲釘斷裂可以使複雜的機器停轉一樣，夫妻上床時任何情感的和美學上的疏忽，都可能把性生活從甜蜜的歡樂變成了索然無味。雖然女子較內向，但對性生活時的穿衣服和脫衣服，是可以主動地處理得很高明的。

性俗奇趣錄

露乳節集體狂歡

落後地區不一定玉帛相向，在西南非洲翁布津納保護區摩羅波河下游叢林區的加雲克納族，雖然一年四季天氣酷熱，男女都端正衣望，掩蔽大部分身體，而且也視太暴露為不道德的恥辱。可是，加雲克納族一年裡卻有進行三日的露乳節，參加的青少壯年婦女，都把上衣束起，露出結實豐滿的胸部，任由男人追逐撫摸。

他們也把胸部視作第二性的象徵，因而追逐中給一個男人擁抱，上下其手時，她們把上衣脫出，便是表示有意，雙雙躲入草叢林間，握雨攜雲。如果無意，把上衣放下，男方便要知難而退，不得有進一步的要求。

露乳節三日活動裡，男人可以大飽手足之慾，而婦女給百十男人肆意摸弄，重視為光榮的事。相傳更久之前，露乳節的進行是一些生育不久的婦人，露胸供男人啜吮，以示對生命之尊重，他們認為乳汁是製造生命的源泉，男人啜過會健康長壽。後來，卻變成迹近瘋狂的性遊戲，婦女以露乳挑逗男人，所有人在這三天裡，都可以盡情享受性之歡樂。

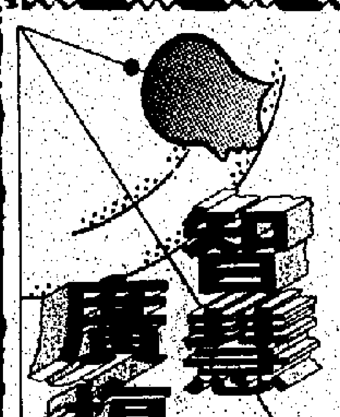
科技之窗

「熱電池」

孫飛

就太陽能之應用有新的發展，太陽能的優點是無污染，價格廉宜，而且差不多可說是取之不盡，但有一個很大弱點，就是天陰時候或晚上，沒有太陽光，就產生不了能量，為了這緣故，科學一直埋首研究如何把太陽能貯存，使在沒有陽光時候，能源仍可源源不絕供應，過去辦法是先把陽光變成電流，然後貯於蓄電池內。

現在西德卻開發了一種所謂「熱電池」（HEAT BATTERIES），它可以毫無損失把太陽能吸收，並在必要時釋放出來，這些熱電池乃由氫化鎂所製成，當這些化合物受熱，它即自行分解為鎂及氫氣，金屬鎂還原為微粒沉聚在電池，而氫氣則分離之並儲起來，當陽光變弱或太陽下山了，只要把氫氣導入，即與鎂粉產生化學反應，產生大量熱能，可以直接作煮食用或產生電能，「熱電池」之受熱，乃來自定焦反光板把陽光反射過來。在實驗的「熱電池」裝置。



異采述記

吃臘八粥的風俗（五）

孟英

所說的河北地區於農曆十二月初八日吃臘八粥的風俗，只不過是地方上一個傳說的故事。實際上吃臘八粥風俗是傳自佛教，明白一點說，是傳自印度釋迦牟尼得道成佛的那一天。

相傳在印度北部迦毗羅衞國有個淨飯王，他的兒子喬答摩．悉達多，年輕時因見衆生為生、老、病、死、愛別離、怨憎會、求不得、五陰熾盛等八苦所煎熬逼迫，且對婆羅門教的神權極為不滿。於是他二十九歲那年，毅然捨棄王族的豪華生活，而獨坐菩提樹下，靜觀思維，出家修道，苦行六年之後，終於在臘月八日之夜睹天上明星而悟道成佛。

釋迦在未成道前，六年苦行中，每日僅食一麻一米。一天，他來到尼連河附近，因過度勞累飢餓昏倒在地。有一位牧羊女看見了，便把身邊帶着的雜粮加些野果，用清泉水煮熬成乳糜的粥，一口一口地餵他。釋迦吃了粥湯，頓覺精神振奮，就在尼連河裏洗了個澡，然後靜坐在菩提樹下沉思。後來就在十二月初八得道成佛。佛教中人稱之為佛祖釋迦牟尼，俗家多稱為如來佛祖。後人因不忘他成道前所受苦難，便於臘月八日吃粥以作紀念，故稱「臘八粥」。

醫案隨錄 中醫張濟森

男泄精（下）

何某說：幾用了不要緊，但療效不見，晚上已因此而失眠，早上口干舌燥，日間還覺頭暈耳鳴、四肢疲倦，小便黃，大便結。良思無計，他又往治療慰胃的西醫處，欲問究竟？西醫檢查血流與前列腺等，據說前列腺有發炎現象，給予注射及藥丸治療多次，病是仍未見有進展，陽痿如前。

後經朋友介紹來診，看他精神萎靡不振，面色無華，脈沿澀，舌光滑白，根據前述病情，當知乃腎陰虧損之症。

他急問我說：張醫師，可有希望復原否？我說：你雖然虧伐過度，尚屬年青，生理機能還暢旺，是可以治愈的。不過……他急問道：是否需很長時間？我說：大概也需要，兩個月吧！同時還要切忌手淫，你有信心否？他經過我的解釋：一個長期患上手淫的陋習，必然陰精虧損，腎陰不足便導致腎陽皆虛。要補陰陽非服退熱劑，當調補時候，有些病人躍躍欲試療效如何？此屬補腎之忌也。

先用六味，養心。再用固陰補腎法，月餘后，漸漸恢復，陽痿之症得而全愈。

尋根究底

世界垃圾知多少

申孜

全球每年棄置多少垃圾？很難精確計算。有人粗略估計，每年約一千億噸。

世界上棄置垃圾最多的國家是美國、聯邦德國和日本。紐約市民每人每天拋出垃圾為二公斤，以此推算，美國每年居民的垃圾約有二億噸；加上工業廢料等等，至少有五億噸。

歐洲的聯邦德國，垃圾一年也多達三億餘噸，按人口數量平均，遠遠超過美國。

在亞洲，日本稱得上「垃圾王國」。日本每年的垃圾總量也有三億多噸，按人口平均計算，也超過了美國。

巨量的垃圾已成為世界性的一個難題。有人認為，人們拋棄的垃圾中，有用的資源越來越多。如何化棄置之物為有用，這甚是擺在科學家面前的課題了。

旅遊記趣八〇〇

扮盲公艷福無邊

步行人

東京日劇五階音樂廳，專演脫衣舞，已國際馳名，男女同台演出，目的以舞蹈為主，旁及戲劇，作風大胆，勇於創新，是以觀衆樂此不疲，除指定席多是外國遊客外，自由席則滿佈白領階級，足見好此道者，大不乏人。

我是其中一個忠實觀衆，每到東京，非看不可，也是遊場，自由席可以一口氣看下去，而收費較貴的指定席，反而沒有這種優待，有一次進場後，發現正中放個抽水馬桶，到底是什麼一回事，亦不像賣廣告，誰知以抽水馬桶作開場，水聲响處，馬桶縮回地窖，幕隨即開啓了。

個個姐兒無上裝，看到你眼花撩亂，不用說無一不是豐滿，端的是粉彫玉琢。

這幕戲很是簡單，只一生一旦，獨坐閣中的少婦，身披和服，酥胸半露，顧影自憐，好一副懷春模樣，我認出，她就是女主角了。

俄而遠處傳來瞽者之聲，雖不懂日語，也瞭解是卜者之流，少婦引領以待，及門延入，并不打話，瞽者看不見東西，少婦把他扯到房門邊，接着拿了他的手，放在自己胸前，任由撫摩，漸入高潮時，幕却徐徐下來，下文如何，讓觀衆想下去罷！

掌聲隨起，聲可震瓦！後來人家告訴我，音樂廳節目，每月更換一次，每天連環演出，亦有四次，那麼飾演瞽者的，是否艷福無邊，則苦樂自知了。

KEEP UP WITH

西蒙

KEE UP WITH（成語）。跟上，不落在後面，及時了解情況。

SHE HAD TO RUN TO KEEP UP WITH THEM. 她得跑着才能跟上他們。

THEY TRIED TO KEEP UP WITH BRITAIN IN BUILDING SHIPS. 他們努力在造船方面跟上英國。

TRY TO KEEP UP WITH THE OTHERS. 設法不要落在別人後面了。

THEY HAVE GIVEN US A LOT OF HELP IN KEEPING UP WITH WHAT'S GOING ON AROUND US. 他們對我們及時了解周圍發生的事物，給了很大幫助。

WE MUST KEEP UP WITH THE TIMES. 我們必須跟上時代。

WE READ THE PAPERS EVERY DAY TO KEEP UP WITH CURRENT EVENTS. 我們天天看報，好了解時事。

含英咀華

語法錯誤改正

那個男孩子踮着脚悄悄地走進來。英語怎麼說呢？有人不假思索說成如下的一句：

"THE BOY CAME IN SLOWLY, SLOWLY."

上句連用兩個"SLOWLY"（慢慢地）而不是QUIETLY（靜靜地）。用"SLOWLY"是不對的，應該用"QUIETLY"。

正確的說法是："THE BOY CAME IN QUIETLY."（那個男孩子靜悄悄地走進來。）

音樂週刊

區市主辦「穿梭音樂時空」 泛亞交響樂團 普及教育音樂會

從古典到現代，寓教育於音樂，認識偉大音樂家的生平及其不朽名作。

區域市政局除了經常舉辦高水準及精彩的文娛節目外，更致力於推動音樂文化，因此，於一月至三月份期間，將會推出一連三輯的古典音樂普及教育音樂會及講座，並命名為「穿梭音樂時空—泛亞交響樂團普及教育音樂會」。顧名思義，在這三個時辰中，將會透過音樂會及講座，介紹不同時代的西洋音樂的歷史背景、著名的偉大作曲家及其經典作品，讓聽眾對古典正統音樂發展的沿革及內容有更深的認識，提高聽眾的欣賞力，並達到推動古典音樂普及化的目的。

在這三輯音樂會及講座中，每輯均有獨立主題。第一輯將介紹巴羅克時代及古典音樂，內容包括巴赫、莫扎特及海頓等的經典名作選段；第二輯的主題是浪漫派音樂，其中當然少不了舒伯特的「未完成交響曲」選段，貝多芬的「田園交響曲」選段及柴可夫斯基的天鵝湖芭蕾舞組曲選段等；第三輯的主題是當代、流行音樂及中國管弦樂作品，其中包括：普羅科菲耶夫的「彼得與狼」選段，史達拉文斯基的「火鳥組曲」選段，電影「星球大戰」選段及中國音樂家劉天華的「良夜」等。

是次三輯音樂會皆由泛亞交響樂團擔任演奏，該團成立於一九七六年，由葉惠康博士創辦，並任音樂總監及指揮。葉惠康博士於推廣古典音樂及化中，不遺餘力，是次三輯音樂會中，更邀得曾任十二歲的韓國音樂神童元宇從及簡泰山先生擔任小提琴獨奏，趙啟弘先生擔任小號獨奏，張健誠博士及李柏榮博士擔任鋼琴獨奏，陣容極為鼎盛。

此外，區域市政局為了鼓勵市民參與這三輯具教育意義的音樂會，特別推出一個特惠套票計劃。購買三場音樂會的票價分十元、廿元及卅元三種，凡購買一連三輯同一表演地及同一票價的觀眾，便可獲基本票價的八折優待，學生及老人購買套票更可獲基本票價的四折優待。門票現已在各城市電腦售票處發售。

這三輯音樂會將在屯門大會堂及沙田大會堂的演奏廳舉行，首輯將於一月廿一日（星期六）晚上八時（屯門大會堂）及廿二日（星期日）下午三時（沙田大會堂）舉行，其餘兩輯則分別於二月十二日（星期日）下午三時及三月四日（星期六）晚上八時在屯門大會堂，及二月十一日（星期六）及廿五日（星期六）晚上八時在沙田大會堂舉行。

節目：（音樂會及講座）

第一輯巴羅克時代及古典音樂）
巴赫第三組曲（十八世紀組曲精華，（包括「曲調」）
巴赫—古諾聖母頌
韓德爾阿利路亞（選自彌賽亞神曲）
韋發第A小調小提琴協奏曲（獨奏者：閻泰山）
莫扎特G小調小夜曲
海頓第九十四交響曲「驚愕交響曲」之第二樂章小號協奏曲之第三樂章（獨奏者：趙啟強）

第二輯浪漫派音樂
舒伯特B小調第八交響曲「未完成交響曲」—第一樂章之呈示部
貝多芬F大調第六交響曲，作品六十八「田園交響曲」之第一樂章—來到鄉間的愉悅
柴可夫斯基天鵝湖芭蕾舞組曲，作品二十
一、情景
二、天鵝之舞
聖桑動物狂歡節（鋼琴獨奏者：張健誠博士、李柏榮博士）

第三輯當代、流行音樂及中國管弦樂作品
柯普蘭戶外序曲
德布西牧神午後（前奏曲）夜曲
普羅科菲耶夫彼得與狼
史達拉文斯基公主之舞（選自火鳥組曲）
佛漢威廉士英國民謠
馬特斯基印度之舞
約翰·威廉士星球大戰
賀綠汀晚會
劉天華良宵
鄭路、馬洪業奮勇

（節目如有更改，以區域市政局最後公佈為準。）

門票由即日起於各表演場地票房及城市電腦售票處發售

電話訂票：五—七三九五九五

查詢：○—四五二七三二八（屯門大會堂）○—六九二三三六（沙田大會堂）

鼓聲、舞影、服飾 表現韓國民族特色

由四位僑人組成的「韓國鼓樂四人組」，將會是今屆藝術節的壓軸節目之一，於二月廿四及廿五日，在大會堂音樂廳演出兩場。

韓國鼓樂四人組以時代的節拍，演繹韓國傳統的民族音樂。那扣人心弦的澎湃鼓樂、充滿節奏的舞蹈，及富民族特色的服飾，都充份體現韓國的文化精粹。

韓國鼓樂四人組成立只有短短十年，已經名聞遐邇，經常代表韓國出席國際典禮及盛事。

這四位獨當一面的鼓手及舞蹈家，自少已跟名師學習，以口授相傳的方法，秉承及發揚韓國音樂的傳統。他們所演奏的音樂，可追溯到十三世紀，當時每逢豐收或宗教慶典，鄉間的巡迴樂隊都會為農民演奏鼓樂，藉以鼓勵農作，趨吉避凶。這種傳統儀式漸漸已成為娛樂大眾的音樂演出，極視聽之娛。

韓國鼓樂四人組除了深諳國家傳統文化的音樂風格，經常出席世界性重要的音樂及藝術節。八四年他們參加在多倫多舉行的「國際敲擊及鼓樂大節」；八六年應邀在溫哥華世界博覽會演出；又於去年隨奧運代表，到希臘燃點奧運聖火，及參加特為奧運編排的藝術節。

韓國鼓樂四人組的演出令人驚嘆讚賞，香港觀眾實不容錯過。票價分一百五十、一百二十、九十及六十元，學生票價為三十六及廿四元。門票可於各城市電腦售票處購買，或可使用電話留座及電話信用咭訂票服務。

香港管弦樂團樂韻繽紛

周文珊

十二月尾香港管弦樂團密密辦了，兩次非常有特色，而又充滿着歐陸情調的活動，一是分別在二十八、二十九兩晚的音樂會，樂韻繽紛；另一項活動是三十晚，在展覽中心舉辦籌款的宮廷舞會，會場佈置完全依照維也納宮廷新年舞會的格局，交響樂團在場伴奏，香港最富有家庭的後代，穿着華麗的舞衣，翩翩起舞，而這次的舞會並先由舞蹈家毛妹指導過，據說每位入場者付出的代價是相當高的，對於這些含有銀匙出出的幸運兒，這一點為樂團的籌款不過是九牛一毛，想來此項籌款一定十分成功。

言歸正傳，再來講講筆者二十九日聽的這場音樂會，樂曲的開始選的是「玩具」交響曲，這首富於節日氣氛的交響曲，作曲家一直以來認為是海頓，最近證實是莫扎特之父奧波所作，這首短簡趣緻的交響曲，配器用上了許多玩具的音響，布穀鳥，鵪笛，夜鶯笛，當晚鶯笛有點問題，吹奏者每吹完一次，要用手去拉出，才能吹第二響，所以吹得更為特別的效果，引起聽眾的笑聲，還此曲作為節目的開場是很合適的，施明漢的手法輕快的瀟灑。

第二首「菠蘿波利」，蘇利文所寫的芭蕾舞劇，後由澳籍指揮家麥克拉斯配樂，共分八首舞曲組成，其中大部是節奏強烈，情緒高昂的舞曲，舞劇寫朴次茅斯港的少女迷戀貝利船長的喜劇，其中有許多動聽的旋律，筆者最喜歡西巴之舞這一片斷，非常抒情，綿延不斷的旋律綫頗有幾分華格納的韻味，這樣的樂曲也是非常適合新年期間演奏的。

下半場的重頭戲：「公平審判」是紀伯特和蘇利文合作的輕歌劇，是以音樂會的形式演出，樂隊和合唱團都在台上，各位獨唱者坐在前排，只有飾演法官之聶明康穿了戲服，女主角凱蒂·弗勞絲是唯一由英國請來的獨唱家，她的聲音很適合扮演此角，由於演唱歌劇的經驗豐富，所以雖然沒有特別服裝，和有限的道具；手上的一束鮮花，她的演出還是維肖維妙的，演唱者中以聶明康最為投入角色，唱做俱佳，是本劇的核心人物，看來聶明康這幾年來，在香港的發展十分理想，使他如魚得水，可能他留在英國也未見得有這麼得心應手的音樂環境？

麥健偉的演出不過不失，他的動作也頗投入，陳維昕的演唱相當惹人好感，雖然他沒有穿着戲服，倒是相當投入的，陳晃相和梁健明比較拘緊一點，如果不要以唱音樂會的心情去演繹角色，而以劇中人的想像演唱，可能會自然一些。

香港管弦樂團合唱團唱得不錯，因為這個作品旋律流暢，還有很多重疊語句，和聲簡單，所以他們唱來頗為朗爽。

這次的演出可惜的目單上未印出歌詞，雖然是英語唱出，如有歌辭的話，大部份中國聽眾亦可以更了解到英國人的幽默，激起更多共鳴，在宣敍調時，對話時聽得較清楚，假如歌唱時，在幕前打出字幕，使得欣賞者能夠字字珠璣，全能心領神會，更為理想。

享譽甚隆的青年會口琴隊演奏會 廿一日大會堂劇院舉行

本港中華基督教青年會口琴隊，在市政局贊助下，將於本月廿一日（星期六）晚上八時假座大會堂劇院舉行口琴輕音樂演奏會。

青年會口琴隊主要由半音階口琴及各種類形成口琴組成，配以大提琴、倍大提琴、長笛、小號、長號、豎琴、打擊樂等樂器以豐富樂曲的音色。

該晚樂隊將以合奏、重奏及獨奏形式與觀眾見面。大合奏樂曲包括「天堂與地獄序曲」、埃及人芭蕾音樂、漫舞、「小丑的奔騰」、「綠袖子幻想曲」及「玫瑰小夜曲」。重奏樂曲包括「撥奏波爾卡舞曲」、「唧喳波爾卡舞曲」、「金與銀圓舞曲」、「玩具兵進行曲」、「軍刀舞曲」、「賽馬」。該隊獨奏好手將演奏「小迴旋曲」、「愛的喜悅」、「旋律」、「戈帕克舞曲」。另外還有該隊豎琴手演奏「前奏第一號」及「電影獵鷹者」主題曲。這次演奏會的門券即日起已在各城市電腦售票處出售。

出類拔萃的韓國鼓樂大師

宏光國樂團舉辦顧冠仁作品音樂會

將於廿一日沙田大會堂舉行 顧冠仁及湯良德共同任指揮

·盧保·

香港很活躍的宏光國樂團舉辦上海顧冠仁作品音樂會，音樂會將於廿一日在沙田大會堂舉行。由顧冠仁本人及香港的湯良德担任指揮。

上海民族管弦樂團的顧冠仁是內地資深的民族器樂家及作曲家，早期曾與馬聖龍合作寫成大型「民族管弦樂隊」作品「東海漁歌」，膾炙人口。自六十年代起，他寫作了多首作品，大都被收錄在當時出版的中國唱片內。

大型的民族管弦樂曲「東海漁歌」在當時被視為同題作品的代表作，由於「交響化」的樂隊作品在當時還是新興的品種，早期從事理論作曲的顧冠仁用最[illegible]的技巧寫成這部大型交響化的樂曲，又滲注進頗富民族民間氣息的地方鑼鼓音樂。「東海漁歌」實際是一首以舟山地方鑼鼓曲為基礎的交響化民族管弦樂曲，該種處理方式在當時也實際起了某種「先行」的作用，許多中樂愛好者至今念念不忘。

顧冠仁自六十年代初便從事民族樂曲的創作，他擅長彈奏琵琶等多種樂器，正如傳統的作曲家一樣，樂器的知識往往帶來了器樂寫作的靈感。自寫成了「東海漁歌」之後，他繼續寫成了彈撥樂合奏「三六」、笛子獨奏「百鳥引」，較早時又用樂隊合奏的形式寫成了「京調」一曲。

這些六十年代寫成的作品大都富於傳統的色彩，其基調都是一些最地道的傳統音樂，如「三六」就是江南上海最流行的絲竹曲牌；「百鳥引」是民間藝人用以模擬鳥聲的最拿手的作品，至於「京調」，不言而喻，基本上也就是京劇音樂。

八十年代前後，他試圖用多種題材寫作民族管弦樂曲，本次宏光演奏會上所演出的曲目都是這一時期的作品，如一九七九年寫成的琵琶協奏曲「花木蘭」，同年寫成的合奏：「春天」組曲，八〇年他寫成了彈撥樂「駝鈴叮噹」，到了近年，他又寫成了以古代風格為素材的「秦三破陣樂」，小合奏「蘇提」，二胡與樂隊曲「望月」等，這些作品都在音樂會上出現。

有部份舊作也在音樂會上同時演出，這些作品包括前面提過的著名作品「東海漁歌」，該作品於一九五九年寫成，還有一九六一年寫成的撥彈樂合奏「三六」。

這個音樂會的意義，是在於介紹一個內地民族器樂作曲家的創作近況及其歷程。以上介紹可知，早期他的音樂幾乎完全紮基於地方傳統音樂的基礎，其後題材漸趨擴大。內地國樂創作一直處於一種相當困難或困擾的境地上，該種困難處境或心路歷程，我們或許在這一專場作品音樂會上聽得出來。

聽「黃河大合唱」最新錄音

可獲價值超越二萬元高級音響器材

飛利浦於八八年年底推出完版「黃河大合唱」最新錄音（422013—2），至今以來，口碑極佳，銷量日增一日，曾出現斷貨情況，對於這部中國人必聽的史詩式巨製，一般人均十分欣賞，尤其在新錄音內特別編入了以往從未被灌錄的朗誦部份「黃河之水天上來」，更能增加此版錄音的吸引力，樂評人都讚賞朗誦藝術家殷弦和朗讀此曲時運用的聲線和咬字的力度恰到好處，加上配以琵琶伴奏，使其更顯氣魄和情感，又加強了這部名作的震撼力，由對「黃河大合唱」有深刻認識的嚴良堃指揮中央樂團交響樂團及中央樂團合唱團演出，激昂的樂曲，實在令人熱血沸騰，是故得到多方面的稱頌，也是應所當然。

現在，寶麗金和麥達聯合舉辦「聽CD，得巨獎」問答遊戲，以推廣這部中國人值得欣賞的歷史巨作，樂迷在欣賞這新錄音氣勢磅礡的雷射唱片之餘，又有機會獲得價值超越港幣二萬元的高級音響器材，一舉兩得，是次遊戲的得獎分三次揭曉，首次定於八九年二月，參加表格附於「黃河大合唱」雷射唱片內。

本港青年音樂家之驕人成就

林建國

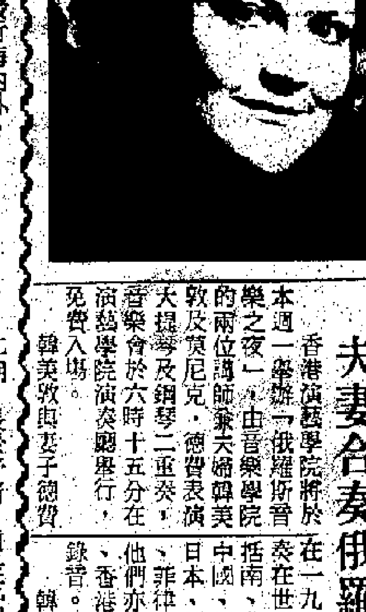
踏進一九八九年，正當本港樂迷期待本屆藝術節來臨之際，市政局於本月八日在香港大會堂音樂廳主辦了一場別開生面的音樂會，由本港名音樂家葉惠康博士領導已有十餘年歷史的泛亞交響樂團演出。是晚的節目經過細心安排，上半場包括家傳戶曉的「卡門組曲」第一號、白遼士的「仲夏夜套曲」及兩首歌劇獨唱曲，由剛留英歸來的女高音陳少君擔任獨唱。至於下半場，則是極具挑戰性的布拉姆斯D小調第一鋼琴協奏曲，獨奏者是美國密蘇里南部國際鋼琴大賽冠軍梁以信，他亦在密芝根青年鍵盤音樂家協會國際鋼琴比賽的亞軍。

該晚首項節目是比才第一號「卡門組曲」裏的前奏曲及阿拉公奈沙舞曲，樂團明智地加強了低音弦樂，恰當地襯托出此前奏曲的哀傷氣氛。小提琴在阿拉公奈沙舞曲表現頗佳，無論音準、音色及強弱部份都符合樂曲的要求。值得一提是其中的雙簧管獨奏段音色優美，把這種充滿西班牙色彩的舞曲演繹得恰到好處。

白遼士的「仲夏夜套曲」是一首罕在本港演出的作品，其難度很高，因為此曲原本由鋼琴伴奏，作曲者後來才將伴奏部份配器。因此，獨唱者既要領悟法國歌曲那種親切感情，亦要和大型樂隊的音色配合。女高音陳少君的演出有如一些生動的圖畫，將詩句的意境表露無遺，自始至終都沒有半點誇張的感覺。上半場最後兩首獨唱曲是普契尼歌劇「紅伶血」的「為了藝術」及威爾第歌劇「命運之力」的「天啊！安靜吧！」，演出效果亦頗佳。

這音樂會最大型的作品是下半場的布拉姆斯D小調第一鋼琴協奏曲，此曲對世界任何一位演奏家都是一項挑戰，因為在長度及演繹的難度來說，此協奏曲是超越很多同類型作品的。在第一及第三樂章中，鋼琴家梁以信都能以卓越的技巧及成熟的音樂修養來表現充滿對比的音色，其完美的流暢音色亦在第二樂章發揮得淋漓盡致。

這場音樂會反映了本港年青音樂家的成就，梁以信都是曾經就讀香港浸會學院音樂藝術系的，正當該學系今年開辦學位課程之際，其校友有如此驕人之成就，證明該系有一個良好的根基。



著名歌唱家嘉蓮·貝露

選擇曲目恰到好處

·曾永欣·

單從我們身邊的人，就會看到有固定上課時間，追隨老師學習鋼琴的人極多。但有多少人對這門藝術充滿不式的熱忱，甚或走上演奏家的生涯呢？事實上，大部份的鋼琴學生都只是平庸之資，或是鋼琴愛好者而已。現今的青少年，能夠學上英國皇家音樂學院程度的六、七級，實已不多。他們未必懂得欣賞，那些富深度作品。最能吸引他們、感動他們的樂曲，卻是那些短小、精簡的小品音樂。好像鋼琴家蒙彼得·勒基的音樂會，選擇了多樣化的小品，令聽眾一聽即喜歡。再加上勒基的成熟、穩健的琴技，不但吸引大批觀眾，還有熱烈掌聲。

貝多芬的「G大調迴旋曲」，作品一二九，激烈而帶剛勁。勒基表現了貝多芬惱怒時的「火爆」神態栩栩如生，亦同時顯露他相當的功力。接着的德布西作品「快樂島」並不屬於最深度的印象派作品，如樂曲較着重表達愉悅的氣氛，而非含蓄和微妙的色彩變化。這亦是勒基演奏時所側重的。

下半場的李斯特改編作品，取自孟德爾遜的著名歌曲「乘歌聲的翅膀」。勒基演奏比我們慣常聽的，慢了一點；但效果亦很美。彼得·勒基彈奏三首蕭邦的圓舞曲，富有個人風味，也不失音樂的細膩，是下半場表現最好的作品。結尾樂曲為李斯特的「第一魔鬼圓舞曲」。但可能由於疲倦的關係，勒基演奏欠缺那光輝絢爛的效果，比起其他樂曲，表現較為遜色。

短小精簡不單較易討好，如再選一些較淺白的小品，更有教育意義。深邃和複雜的大型樂曲，對一般人距離大遠，若在現場聽到一些觀眾正在學習的樂曲，自然有示範作用。而那種體驗，比聽唱片強烈得多。當晚舒伯特的兩首「樂興之時」，正好發揮這個作用，使不少聽眾，發出會心微笑。

小品樂曲固然迎人開心，但不及大型樂曲般有深度，和表現演奏家的耐力。幸好音樂會還有開場時，那首兼備小品情趣和大型樂曲深度的樂曲——莫扎特的「F大調奏鳴曲」K332。勒基演奏有上佳的樂句處理、富動力的方向感和優雅的戲劇性。因此，亦是筆者整晚最喜愛的演奏。

演藝學院免費音樂會 夫妻合奏俄羅斯音樂

香港演藝學院將於本週一舉辦「俄羅斯音樂之夜」，由音樂學院兩位講師兼夫婦韓美敦及莫尼克·德賀表演大提琴及鋼琴二重奏，音樂會於六時十五分在演藝學院演奏廳舉行，免費入場。

韓美敦與妻子德賀在一九七六年起以二重奏在世界各地演出，包括南、北美洲、香港、中國、紐西蘭、澳洲、日本、韓國、馬來西亞、菲律賓及澳門等地。他們亦曾為紐西蘭電台、香港電台、澳洲電台錄音。

韓美敦是香港管弦樂團的大提琴首席，早年畢業於寇蒂斯音樂學院及獲得新英格蘭音樂學院碩士學位，及藝術家高級文憑，又參加大提琴家卡薩斯主持的大師班，韓氏年僅十七歲便首次與費城管弦樂團合作，亦曾與美國、日本、菲律賓、委內瑞拉等地樂團及香港管弦樂團担任獨奏，獲極高評價。此外，韓氏曾多次參加萬寶龍音樂節。

韓氏對推廣現代亞洲音樂也不遺餘力，曾演奏本港著名作曲家施金波的大提琴協奏曲，也曾為亞洲作曲家聯盟及第一屆現代中國作曲家音樂節演出。

莫尼克·德賀於十一歲時入讀巴黎國立音樂學院，十五歲時贏得鋼琴比賽首獎，跟着在十六歲時又獲得室樂演奏大獎。後來，她還隨俄國鋼琴名師荷波夫斯基在德國深造。

德賀於十五歲時在巴黎舉行初演，繼之，她還贏得四項國際大獎，包括華沙蕭邦鋼琴大賽。她出色的演奏引來音樂界的注目，從此便開始了她的演奏生涯。

德賀曾與多個國際著名樂團合作，其中包括克里夫蘭管弦樂團及費城管弦樂團。德賀亦是一位出色的室樂演奏家，曾與多位著名樂師及組合合作，如維也納弦樂四重奏及薩爾斯堡莫扎特學院三重奏等。

是次演奏會的節目包括蕭斯達高維契之「D小調奏鳴曲」及拉赫瑪尼諾夫之「G小調奏鳴曲」。免費入場券可於演出前半小時在演藝學院票房索取。

「港樂」上旬音樂會

龍力

八九年一月，港樂在去年十二月下旬的「公平審判」之後，又馬不停蹄地在一月份舉行三項大場音樂會。題目上所指的，就是第一次——一月六、七日（星期五、六）。這樣動聽地為本港的聽眾着想，值得稱讚。

這一次的曲目三首，全是英國作曲家的作品——早期的浦塞爾、中期的艾爾加及近期的華爾頓。

浦塞爾（1659—1695）的「解決困難組曲」，寫於1691年。全套組曲包括八首舞曲，優雅和諧，是典型巴羅克時期的作品，樂隊奏來易如反掌。

接着是中期艾爾加（1857—1934）的「E小調大提琴協奏曲」。這是作曲家最後一首大型作品，全首帶着哀傷的主題。

大提琴的獨奏者是一位年青的大提琴演奏家哥連·卡爾。他是一位出色的大提琴演奏家，是一九八一年林堡國際大提琴大賽的冠軍得主，是英國唯一能奪得此殊榮的大提琴家，以目前他的造詣來說，當然是不適於拿他來與國際大提琴大師的羅斯托波維奇或馬友友來比，是不適當的。但假以四、五年的時日，這個年青人是有條件，有可能躋身國際大師級的行列。當晚（筆者聽的是一月七日晚），卡爾的大提琴在他手中像小提琴般地「歌唱」，「唱」得幽怨悲傷，但又不是絕望。這樣的感情，斷他能做得到！不久之將來，或者更正確地說：現在，他會成為一位大師的。

第三首（下半場）是華爾頓（1902—1983）的「第一交響曲」。這一首奠定了華爾頓他在樂壇的地位。華爾頓寫這首交響曲，前後跨過兩段戀愛的過程。當他邂逅德國貴婦杜本夫人的時候，他開始寫這首交響曲的第一樂章。兩年後杜本夫人移情別戀，華爾頓悲憤失望之餘，便擱筆停寫。後來，華爾頓結識了威本勳爵夫人，再一次受到愛情的滋潤，華爾頓又拿起這首樂曲去完成它。

當晚港樂在施明漢指揮之下，有水準以上的演出。本來華爾頓這首作品難度頗高，被認為近代作品中評價頗高的力作之一。而施明漢指揮調度得體，華爾頓在作品中對愛情的喜怒哀樂，得到盡情表達。特別是最後一個樂章，熱情奔放！愛情的花朵迸發出耀眼的光芒。港樂這場音樂會是成功的。它不但給「港樂」帶來光采，也給英國作曲家和英國音樂帶來光采。

顧冠仁及其新作「望月」

吳贛伯

六十年代初，一首由中國竹笛主奏的國樂曲風靡大陸樂壇和民間，它的曲調取材於大家耳熟能詳的京劇女聲唱腔，但是，經過作曲家獨具匠心的變化處理，使一段「老八股」的旋律煥發青春，別有新意，其樂聲，不僅在舞台上，同時，也存在人們的心間蕩漾，膾炙人口，這首樂曲就是當今著名國樂作曲家顧冠仁先生早期的作品「京調」，一時間，顧先生的名聲大噪，也再一次向人們展示了中國傳統音樂的魅力。

中國音樂文化歷史悠久，但近百年來，西方音樂文化和西方音樂的教育幾乎統治了我們中國人的音樂生活。應該向西方音樂文化學習，但必須根植於中國的傳統音樂文化，中國音樂才會有更新的發展。從顧先生的「京調」和其它早期作品來看，這正是他在創作道路上的取向。隨之，顧先生又創作和改編了著名的彈撥樂合奏「三六」、「駝鈴叮噹」、江南絲竹「春江花月」、合奏「將軍令」和「秦王破陣樂」等，這些作品不僅流暢，纖體清晰，更為令人注視的是，他能謹慎的吸收某些西洋音樂的表現手法，堅定的繼承中國音樂的傳統，而使自己的作品文色彩濃郁的中國樂風。數年前，顧先生根據「木蘭辭」而創作的琵琶協奏曲「花木蘭」再次獲得成功，並由著名琵琶演奏家徐紅小姐錄製了唱碟，發行海內外。

顧冠仁先生已經是一位在國樂創作上卓有成就的作曲家，在上海民族樂團任作曲，藝術委員會主任，並受到海內外樂界的矚目，在電台，音樂廳都有眾多演奏過顧先生的人作品的演奏會。一月廿一日，在沙田大會堂，將由本港著名的宏光國樂團在本港首次舉行顧先生作品個人的音樂會，這是宏光國樂團仁人志士在近數年來，音樂活動中最有魄力的「壯舉」，顧先生為配合這「壯舉」，最近又創作了新作品二胡與樂隊「望月」首演香港。

「望月」是作者根據蘇軾的詞「水調歌頭」而創作的，這是一首著名的中秋詞，當時，蘇軾在政治上失意，但也意識到「人有悲歡離合，月有陰晴圓缺，此事古難全」。從月亮著筆來寫他和弟弟子由的離別之情，「但願人長久，千里共嬋娟」。這已經是千古名句了，曲作者也正是由此獲得靈感，產生樂思，將思緒鋪開，而創作了二胡和樂隊的這首作品「望月」。

二胡，長於抒情，這是它的特質，但二胡僅得兩根絃，音域音色的對比，均有局限，如果創作大型的二胡協奏曲，筆者始終感到難以取得理想的效果。「望月」採取二胡與樂隊的形式，是曲作者明智之舉。「真正的樂隊具有激發情感，引起樂色的想象和刻劃人物性格的功能」。（拉威爾）在選擇功能表達的工具上，更把「明月幾時有，把酒問青天」的意境與情表達出來，是以二胡為主呢？還是用樂隊為好呢？作者選擇了後者，並突出地運用低音樂器和遼闊的音響，渲染氣氛，從而引出深沉的主題樂段，降B宮調的旋律以二胡奏出，它在二胡演奏中運用不算太多，但頗具特色，走指行弓自然多在內弦，因而音色更為深沉。二胡部分由本港著名二胡演奏家湯良德先生担綱，其深厚之功力自當完全勝任，其圓潤之音色使深沉的旋律更顯美麗，弓力之洒脫使古樸的音韻更為深情。但在華彩樂段中，有不多的音型和弓法則酷近於小提琴的手法，好在不多，亦無傷整個樂曲在風格上的完整。

蘇軾在「水調歌頭」中註釋道：「丙辰中秋，歡欣達旦，大醉，作此篇，兼懷子由」。「望月」的曲作者顧先生，並未疏忽此十數字，對「懷子由」「但願人長久，千里共嬋娟」作了大篇幅的抒發，有歎息，有悲哀，亦有歡欣，甚至借「醉」字作文章，作樂也好，借酒澆愁也好，抑或「醉」也好，作者借古琴曲「酒狂」的音型和節奏作了「醉」的種種想像，使樂曲在情緒上造成一定的對比，而結構上的平衡則仍然使樂曲保持其完整性，遺憾的是這一段落，二胡與樂隊只經過一次排練，如果再熟練些，奏出節奏的跌宕，而又沒三拍子的感覺，中國化一些，相信會有更有情趣和效果。

二胡與樂隊「望月」是顧冠仁先生的作品琵琶協奏曲「花木蘭」之後的又一大型作品，曲式體裁是借用西洋的，只不過是形式而已，而在樂曲中的取材、手法的運用上則都是中國化的，筆者一定認為，搞國樂的人，寫國樂的曲子，就一定是國樂的、中國化的。如果我們的觀念不清，在創作或演奏上都以西洋音樂為範本，刻意去追求國際一體化，那麼我們的國樂將適得其反，走向慢慢消亡的道路。「望月」的顧冠仁先生的所有創作都沒有這樣做，其成功之處也正在於此。

教會音樂作曲家楊伯倫

化學應用有超卓成就，專藝船舶用品。乘車時間已足夠將意念中的音樂句子寫下。對聖樂推廣不遺餘力，亦不忘公民責任……

本刊記者 李雅妤

上文曾提及，對教會音樂積極推動的作曲家楊伯倫先生，於早年雖然是先習小提琴，然後再習作曲，但在校期間，並不專攻音樂，相反的是修讀富具邏輯及理性分析的化學，並且在化學應用上有超卓的成就，於一九六五年首先成立天成化工有限公司，專營船舶用化學品、工業化學用品及大廈外牆清洗工程，於一九七七年，因為公司在大廈外牆清洗的工程上，有突出的成績，還獲得了港督的表揚呢！另外，公司還發展工業的用水處理服務，不少跨國大機構、酒店業都是其客戶之一，可見公司在化學應用上，為本港獻出了不少力量，在促進香港經濟發展上，也應記上一功。在這二十多年中，楊先生一手創立的天成化工有限公司，已經發展至現在的五間公司，成為一多元化的集團機構。

善用時間餐中也可寫作

楊先生身為五間公司的董事長，於七七年至八四年間曾任香港大學校外課程及香港生產力中心講座講師，還不時主講一些技術性講座，時間實在拼得很，讀者們可能會擔心楊君會否因此而擱下音樂事工，專心發展公司的業務。楊先生很從容的表示：時間實在是很迫急，但是日常生活中有很多瑣碎的時間是從我們指縫中流掉的，如果能對時間作出妥善的管理，則工作效率會更高，生活也就更充實。忙碌如楊先生，時間已經到了分秒來計算，在乘車或是等候的短短幾分鐘時間，已經足夠他把意念中的音樂句子寫下來了，甚至在餐桌前等候享用食物的幾分鐘，也可以在餐巾上寫下一天的計劃，難怪楊先生能當上香港管理事業協會工商管理研究社第一副主席了。

作曲重要推廣更重要

在音樂的成就上，楊先生除了是一位著名的作曲家外，還對聖樂推廣不遺餘力。他比喻說：造出美味的蛋糕固然是重要，但是在眾多的蛋糕中，人只能夠挑選一個，因為多了也吃不下，所以他認為向大眾介紹好的詩歌有實質的音樂也是很重要的。楊先生為現屆世界華人基督教聖樂促進會理事長、香港聖樂服務社董事，還任多個詩班的指揮。出版有聖樂創作合唱曲集「神的恩許」、「願那靈火復興我」、「永恒的愛」，本年還準備出版第四本合唱曲集，所以未來的一年，對楊先生來說，仍然是停不了的工作。

不忘公民責任

雖然以上的工作，已經使楊先生忙碌得不亦樂乎，不過，他可沒有忘記作為一個社會公民的責任，他在百忙中仍然抽空出任分區委員會會員，獻出他寶貴的時間，努力推動區內居民參與各項社區活動，改善區內的治安和環境衛生，促進政府與民眾之間的關係，任務雖然艱苦，但是仍然樂於服務，實在精神可嘉。目下也有宗教人士、教會團體參與政治或社會工作，筆者詢問楊君下一步會否更進一層，參與政治活動，楊先生謂目前的時間已經非常充實，而且參政活動也非其本人的興趣，他覺得在基層多為市民服務也是很需要的。

在本年的工作計劃內，除了要處理一切第四本詩集出版的準備、校對功夫外，最大的心願就是要重建母校聖約翰大學，楊先生現為上海聖約翰大學校友會主席，為着重建母校的事多方奔走、聯絡，我們希望楊先生在重建母校的事上，能盡快達成心願，更希望能早日見到詩集的出版，使更多人在精神上得到幫助。（完）

香港藝術節開鑼 香港管弦樂團揭序幕

演出韋伯大型浪漫歌劇「歐良泰」的序曲

一九八八年香港藝術節現已準備就緒，香港管弦樂團作為其中一個重要的演藝團體，將於一月十七日在大會堂音樂廳作開幕演出。屆時，港督韋奕信爵士偕同夫人會蒞臨為藝術節開幕的主禮嘉賓。

音樂會由韋伯的大型浪漫歌劇「歐良泰」的序曲作開端，該齣歌劇講述在十三世紀一位法國年青武士阿特拉懷疑妻子「歐良泰」不忠，幾經波折才告水落石出，而這首序曲是為概括全劇精華的序奏。

蜚聲國際歌唱家 演華格納名劇選段

曾於八七年六月携手與港樂演出的兩位國際著名歌唱家嘉倫·貝露（KAREN BUREAN）及雷美狄奧斯（ALBERT REMEDIOS）受力邀，將於八九年一月廿五日及廿六日（星期三及四）再度合作，在大會堂音樂廳演出華格納的歌劇「崔斯坦及伊索爾」的選段，包括第一幕前奏曲及第二幕第二場。

被南華早報樂評譽為「展望中的華格納女高音」的貝露，現時為德國漢諾威歌劇院的台柱，七三年大學畢業後始習聲樂，同年夏天參加了在布森音樂節由葛丁（CURTIN）主持的六個星期大師班後便決定專注在歌唱方面發展。一九八一年，嘉倫加入大都會歌劇年青音樂家發展計劃，並受到該計劃的藝術行政總監讚賞，加上八三年在英國國家公眾廣播公司的「白宮中的演奏」節目有極出色的表現，便奠定她在樂壇上的地位。

貝露擅唱華格納的作品，曾演繹的計有「紐倫堡的名歌手」、「漂泊的荷蘭人」、「唐懷瑟」、「神界的黃昏」及「羅安格林」等。此外，她亦在莫扎特、韋伯、韋爾弟、布烈頓及貝多芬等的歌劇及聲樂作品中演出。皆有過人的表現。

跟她合作的雷美狄奧斯曾三度與港樂演出，包括貝多芬的「費德里奧」選段，第九交響曲「合唱」，華格納的「女武神」及馬勒的「大地之歌」，都獲一致好評。雷氏為西班牙裔，自一九五五年與英國國家歌劇院合作即鋒芒畢露，並成為該團的台柱，曾合作過的藝術家與樂團不勝枚舉，而所灌錄的唱片更深受讚賞。

此外，港樂總監施明漢會與樂隊演出貝多芬著名的第五交響曲「命運」，門票由十五元（學生票）至一百元，現已在各城市電腦售票處發售，或在五—七三九五九五訂座。

演藝學院非全日制音樂及舞蹈課程

現已接受報名二月四日截止

香港演藝學院每年都舉辦非全日制的延續教育課程，以供市民大眾、教育界和演藝界人士參加，最近其屬下舞蹈學院又開始招生，課程由本年二月伸延至六月，截止報名日期為二月四日。

舞蹈學院一共開設廿三個課程，包括：芭蕾舞、民間舞、爵士舞、與拉丁舞、芭蕾技巧、拉賓士舞、代葛爾姆技巧舞、踏記譜法、太極拳、歐洲土風舞和西班牙舞，所有課程學費為六百元，各分十至十五節，每週上課一節。

音樂學院則開辦八項課程，包括古典結他、結他合奏、結他教學法、初級爵士即席演奏法、音樂理論及二胡初階等，學費由二百元至一千二百元不等。

演藝學院之教室及練習室全部經特別設計，所有舞蹈室廣泛，環境優美，用途均有舞蹈及動作練習的設備，而音樂教室亦全部設有獨立隔音設備。

有興趣者可前往灣仔告士打道一號「香港演藝學院」索取詳細內容及報名表，或付回郵（一元）信封，信封註明「PTC」，寄演藝學院教務處。查詢可於辦公時間內電話五—八二三〇〇〇或五—八二二六六二。

香港藝術節特別音樂會 港樂再與名家組鋼鐵陣容

香港藝術節乃一年一度的樂壇盛事，除邀請外國著名樂團和樂手到訪外，本地的香港管弦樂團亦必是台柱之一。今年的二月二日及十二日，他們會聯同瑞典長號演奏家連伯克（CHRISTIAN LINDBERG）及韓籍小提琴家麥東錫舉行兩場非常特別的音樂會。

在二月二日（星期四），音樂總監施明漢會指揮楊納傑的小交響曲和柴可夫斯基著名的曼弗雷德交響曲；連伯克是首位完全投身於長號獨奏的音樂家，被「泰晤士報」稱譽其精湛及富獨特性，他會跟樂團合作泰利文的次中音長號協奏曲，並獨奏貝里奧的長號協奏曲，而被一致推崇為傑出的長號演奏家更見罕見。長號顯然是協奏，獲一致好評，是次再次訪港，音樂愛好者一定不容錯過。

十二日星期日晚的音樂會亦是少有的鋼鐵陣容，伊朗籍的大·華巴里（ALEXANDER RAHBARI）經常指揮柏林及捷克兩大樂團，最近並出任布魯塞爾管弦樂團的首席客席指揮，對音樂的投入和對樂曲細緻的掌握令樂迷今次重臨必再引起哄動。他將指揮樂團演出舒伯特的「未完成」、莫扎特的第三小提琴協奏曲及布拉姆斯的第一交響曲。負責小提琴獨奏的是麥東錫，樂評人一致認為他琴藝精湛，以他來彈奏莫扎特向以纖巧純樸見稱的作品，將會是一個精彩的演出。

這兩場音樂會的門票分十五元（學生票）、三十元、五十元、七十五元及一百元，現已在各城市電腦售票處發售，或可電五—七三九五九五訂票留座。

分類廣告

大字四個　小字卅四個

每天二十元

本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登，每段（大字四個，小字卅四個）定為一個位，每天收費二十元，刊字如超過一個位即多出字數按一個位遞增計算，長期照計，不折不扣，上期繳費，每日下午五時半截稿（法律性廣告，請攜備身份證）

聘請

補習導師 深水埗區聘補習導師中五程度為佳有意請電③7201534

誠聘幼師 九龍區聘全日或半日幼師及助教有意電K7580884

急聘幼師 即時到任無須經驗 助教全日 優先有意電K288681

兼職導師 各區兼職補習導師工作多名 男女 九龍區 派遣員電3-7157653

誠聘幼師 旺角區幼稚園誠聘全日及半日幼師經驗優先 全日 辦公時間電③806533

聘女校工 九龍城區幼稚園聘女工潔淨工作 電H8511811或3-831839

誠聘補習 星期一至五午晚兼職或全職均可 電0-606820

體育教師 男性 二月尾到任 證書及經驗 聘中 中西區津貼中學 請寄任 圍 近照 一號郵箱 收

小學主管 南區補習社需有經驗及能力主管 電H567108

學校信差 中區小學聘請工作三年或以上程度 函寄郵箱69577 官塘

藥行拆家 女會計文員電話美 亦兼雜工作 行年資 各菜 國 街 員 A 地下昌興藥行洽

學校實驗室 管理員，中五會考理科合格或以上程度，函寄郵箱69577 官塘

誠聘幼師 沙田馬鞍山非牟利教會幼稚園誠聘幼師及助教 有意請電0-6428978

港南區津 中學請中文科學位教師 請寄履歷近照函 郵箱

幼稚園聘 女工 好 即午至四時 無經驗 九龍塘金巴倫道七號

急聘幼師 教會幼稚園聘幼師 及 學一名 屯門 郵箱有意電0-8512003

幼稚園教師 紅磡區聘請幼師助教及工友 有興趣幼兒工作者請電③7662329

代課教師 郵政信箱 智障津校聘2月起 1633號 周普通科有意函21 藍田

誠聘幼師 荃灣全日幼稚園聘能有半日教師 校務 基督徒更佳 上午 課電0-4906871 晚0-205497

津校教師 數學學位教師2月到職 西北角仁山道20號 理中學校長 19日截 高級

中文教師 中學請文教師 20日到職 津貼 電0-414264 金小姐 公位

招請校工 特殊學校招請男校工 負責清潔兼雜工 周年 寄函信 郵 政局 郵保 彩40

津小代課 英文教師 仙中小學 下午校聘中級兩名 到任 寄本報信箱1414號

琴行急聘 鋼琴女教師八級或以上 牛頭角區 工作 有意請電 7950061

文員 男女年十八以上打字快 請電一四一一八四

行政秘書 中 驗 能 經 寫 中 英 聘 獨立 暫 任 起詳 履歷照 函本報1254信箱

大埔津小 英文科教師 聘 職期 至89年2月 基礎正 下 體 一 近照本報 寄 大 埔 郵 信箱

甲級代課 中英文 任教 津小 一 十七日 至 照 本報信箱1350號 三石 港島

琴行誠聘鋼琴導師 電0-6060820

補習全兼 職中 四以上 香港仔 深水埗 資助 耐心 官塘 下 午或下午③7970635

幼兒中心 請資助幼兒中心 幼兒工作員經驗優先 電0-4957599約見

全職代課 五至六 至中英數 二月 代課 班 職 請 詳 履歷 函 至 七 學 校 郵 座 樓下 佐 信 收

大埔津小 甲級教師乙名 1月 英文 科 三 周日 30 文聘 大埔 元 郵 學校 校

特殊津校 聘校工 懂水電 木工 兼雜 修 什務 新 3310 起 有意電 5-7411134 賽馬會 學校

誠聘代課 小學通科兼體育 二月 區西 中心 學 六月 電3-7190071 小至津貢

市區代課 高年級中數 即 月 底 將 70號 照 電話 到 任 龍 永 康 街 合 則 約 見

請女傭 留宿或半天 服侍一人 西158號6E室電五一四八九四〇七

診所助護 灣仔區診所請助護 無需經驗 薪酬 登記 日 信 本報 信箱4 1 3號

津小文員 (32) 7005）港島津小聘文員或助理 懂速記優先 新界 郵 本報信箱410號

退休男性 店務員多名 無須經驗 勝任角 彌敦道628號 地下人參店洽

誠聘幼師 上水區某非牟利幼稚園聘有經驗教琴全日教師 有意請電0-908802

急聘導師 周三 晚 心理 課程導師 中 青年 即電3-7775157 約見 逢

兒童中心 英語 導師 下午二至三時 逢星期六 每 電0-6912102 朱 節 60

請教師 英文中學請英文 西史 經 公請電話0-9005541

代課教師 郵

誠聘幼師 電③7662329

沙田區 幼稚園急聘煮飯及清潔女工一名 有意電0-6473760

聘請助教 大埔區教會幼稚園聘助教 兩名 有意者請電0-6574168

誠聘幼師 上水區幼稚園一月到職 有意請函 大埔 八號花園第一座近 11樓D 照 履歷

西史經公 沙田津中 聘教師一位 履歷近照寄本報信箱45附 中5號

誠聘幼師 屯門區 二月下旬到職 受訓優先 有意請電0-4518223

急聘助教 幼稚園聘助教多名 中四程度 有經驗者請於晚上六時至九時電3-637421

即日來電 明天刊出

力省又時省

本報為增強分類廣告客戶服務起見特設熱線

電話：五一四六弍五八叁洽

圖文傳真：五一五九四二三八

屯門區 幼稚園聘請幼師及助教 有意請電0-4580484

兼職補習 歡迎中五或以上程度 不拘時間 任擇 驗 3-7554626 經

琴行誠聘 兼職職員 六時至九時 有意請電 3-7272968

兼職導師 以上程度 男女 十五天工作 新 午 國 電 K 7611865 或 14358

校工 東九龍津中聘男校工 留宿 55歲以下 體健 電3-7193612 登記 約 見 請下

補習導師 可時間中五或以上程度 可兼職 有意電 H8843062 優 午上下

男校務員 急聘男校務員需 至六晚上工作 薪 先 ⑤4685889 小姐 印 期 太 古 仔 洽

代課教師 急聘代課教師乙 日到職 有意請電五 九八四八四六一 洽 一 學校 即 日

聘請植字員

※※※※※※※※※※※※※※※※

本報植字部聘請植字員工　有意請電H491181內線20

※※※※※※※※※※※※※※※※

英文代課 小學聘英文代課教師一名 三十 月到職 七九二二二 日 四 六 二 西 貢

誠聘幼師 幼稚園請全日及半日教師 辦公時間電洽 5-5458817 有意 香港 區

會計文書 津中聘會計文書 一名 按 四 仟 各 起 寄 本 詳 履歷照 函 報 約

津小擴班 勞工聘職 男女 校 月 到任 聘 沙田 馬鞍山 電0-6410211 一 英 普

沙田幼師 沙田區幼稚園 職全日助教 二月 無經驗亦可 電0-6408311 校長洽

聘請幼師 葵涌區聘請幼師 多名 即 下午 電＊23347 0 洽

誠聘女書記 本校誠聘女書記乙名 懂中英文 打字 酬 詳 函 郵箱 荃灣 泰 街 一 號 洽 新 應

誠聘幼師 一 聘 幼師 數 名 九龍 城 區 K 3767338 有意 者 請 電 聯 絡 月 區 新

沙田津中聘 ①代課教師 ②男女中英文 校工 經驗 及 請電0-6488291

葵芳夜校 聘高級英專教師 有意 七時 電 0-2561138 晚

誠聘幼師 聘幼師 半日 教 多 名 及 助教 供 午 膳 優先 有意 者 請 電 辦公時間

官塘幼師 幼稚園聘 二月 到職 全日 幼師及助教 無經驗亦可 電3-7581577 校長洽

文憑教師 屯門津小聘請英文美勞文憑教師（實缺）二月初到職有意者請電0-4586111安排約見

夜間兼職英專教師 小二及小四英專（逢二、四、六）7:00～10:00PM 誠意電0-4981287約見

補習教師 ＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊ 某大教育機構聘請導師教初中小學生耐心肯學 中五程度成績佳者優先 薪優有意請電 5-8862711 ＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊

補習老師 荃灣區文娛機構聘全職及兼職補習老師每星期只需上課四天薪優有意電0-4920747

西區津中 急聘國文科學位教師一月下旬到任另聘暫任體育科文憑教師一月至七月任職請電40552 1 東大成函履歷近照電話請約人寄香港西區列堤頓道44號校長

醫院文員 ＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊ 港島醫院急聘女性文員 壹名須中學會考五科合格薪金3600—8100有例假及21天年假醫療福利 有意請函履歷近照本報信箱412號

聘請幼師 葵涌區英幼稚園請教師 不拘經驗有意者請於辦工時間內電0-4955938洽

急聘＄3700 補習小學導師香港仔五天工作全或兼職經驗不拘另加補水 ⑤539727

急聘導師 東區教育機構聘補習導師多名中五或以上程度薪優全兼職均可有意請電H8960491

看更＄3200 年55歲下男性體健每日輪值10小時有假下午6—11時電H490882唐先生洽

簿記文員 ＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊ 多名誠簿記及打字中五或以上程度年十九至三十有工作經驗但非必需 煩寄履歷經驗所欲薪酬附近照寄香港英皇道十八號二〇九室約洽

誠徵老伴 ＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊ 秘書年55歲以下略懂簡易簿記簡介履歷家庭狀況國籍更佳要求待遇另請鑑錄補師一名條件優厚有意請函電照址本報1255信箱無照不覆守秘

聘請幼師 港島幼稚園聘上午及全日各級幼師字體端正有興趣幼兒工作電 5-8181007二月份到職 上午兼職均可。

某大教育機構 急聘英文中學教師數位任教文、理、商等科目，有意者請寄履歷往九龍官塘協和街221號或電3-433127張小姐洽。

家長與替假家長 啟重弱智津校聘女家長及替假女家長年21或以上會考五科合格包括中英英文課程乙E級或同等學歷須輪班又替日薪177 從一月開始後十星期有宿舍家長月薪4060—7735有新年假21日中請者請附履歷電話寄大埔南坑松嶺村第二校校長收

聘男性雜工 某大機構聘請男性雜工薪優供晚膳星期日休息有意請電5—491181內線九號余先生接洽（週一至週六上午十一時至五時半）

津中生物學位教師 東九龍區津貼中學急聘生物科學位教師一名應徵者請於一月20日前親筆函附履歷近照地址電話函本報信箱1412號校長收

幼兒中心 ＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊ 鴨脷洲教會開辦幼兒中心聘①有經驗主任一名②已註冊之工作員數名 基督徒優先有意者履歷近照寄香港灣仔石排灣郵三座一五三三室

代課教師 ＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊ 官長津中急聘化學科CM（代產假）另物理數學科GM（暫至七月底）一月中到職有意電0—4977110張小姐

誠聘幼師 大埔區幼稚園聘經驗教師及助教多名有受訓及晉升機會薪優有意請電0—6514333約見

男女文員 數名內外勤經驗不拘中環證券公司工作環境好福利晉升醫療保險星期一至五下午四至六時週六上午十至十二時電五一四四三〇〇七約見詳談

幼兒工作 大埔區聘全日班或半日班幼兒工作員助教有無經驗均可中學程度薪優並保證推薦接受理工之專業訓練有意者電0—6538524呂主任洽

北潭涌渡假營聘請 助理文員（兩名）中四程度，年18歲或以上，男性，字體端正，負責管理圖書室或電子遊戲機室及處理辦公室一般事務，需輪值，供宿位及享有新年假，病假，公眾假期補假，醫療津貼，膳食津貼，長期服務金，公積金等福利，有意請附履歷、近照、地址、電話，寄香港鐵頓道六十六號保良局主席收。（封面註明「渡假營」）

聘請文員 中區公司聘請男性文員，在會計部工作，中五程度，經驗不拘，請具中英文信及略歷照片寄華僑日報信箱第175號，或於下午五時至六時電5—462511陳洽。

進出口行　招聘 一、船務文員—男女均可，中五程度，2年出入口文件工作經驗。二、會計文員—男女均可，一年經驗。三、司　機—一年私家車駕駛經驗。有意者請電5—489257蘇先生洽

出入口行 誠聘男女文員數名，中三程度，略懂打字，有上進心，履歷、要求、待遇寄本報1250信箱

美國手袋出口商，誠聘女文員多名，需中學程度，勤奮好學、具責任心，有進升機會，如有經驗優先考慮，薪優，九龍灣寶隆中心工作，有意來函官塘大業街34號4字C座。

誠聘教師 九龍區私立英中聘上午班高年級化學及低年級英文二月到職請函本報信箱1413號

西人英語 個別或小組個別商業升學或實用會話不限程度時間任擇佐敦道14號嘉信樓2E近裕華 K693453

私各成英家業人語 港大畢業語言專才廿年 最基礎拼音會話文法至 複高級文件寫作翻譯各 業移民旅遊K804361洽

大學導師 上流行人及特惠一至八級古典及流行歌唱 及 大專 吉他教授 K7154424 唱 或 琴 投 心

托安兒全 國語 注音 託兒 上 電 ⑤ 5275552 可 洽

日華語商 註冊大專日語 商業會話 ⑤5285616

招生

循道衛理中心擴展服務聘請下列職位 ①宣教師：需神學畢業，對老人宗教及牧養有心志者。②會計文員：中五及LCC中級程度。③書室管理員：需中四程度，字體端正。④營地助理：男性，體健，負責四一人以上之中葉。以上職位具有提供優先考慮，應徵①至③項者，具中英文履歷附近照，寄灣仔軒尼詩道廿二號執行幹事收，或電5—272249查詢，應徵第④項者，請致電約見。

實驗室技術員 荃灣津中聘Ⅱ級或Ⅲ級實驗室技術員需中學會考合格或以上程度月薪＄2575—9850視乎資歷 電話函荃灣石圍角邨保良局統辦生中學校監收

學校文員 聘下午（一時至六時半）及晚間（六時半至十一時）文員各一名 請中學程度三月一日到職來函 請註明下午或晚間工作（可以兼做全職）函寄旺角花園街90號學校收

青少年中心／幼兒園 ＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊ 聘中心主任ASWO職級另幼兒工作員均需積極推進 電 海典九龍灣 38號6樓芬蘭差會社會服務協調處

津中代課 ＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊ 某村校津貼英文中學急聘代課教師約名擔任中四級英文及歷史科任期由二月至七月有意者請具履歷及近照寄九龍馬頭涌道等街二號宣道中學

某大公司 聘中學程度男文員壹名，有假期薪優，供晚膳有意者請每日上午十二時至下午二時撥電5—490882區先生約洽

待聘 各業

彩虹註冊 ③8882500 **港傭** 即有試三日倒三成 **菲傭** 特快不誤 大反暴利彩全費1600元 ③8886021

開平梁族 會港僑 第八三期

（名單）

鳴謝

鋼琴電子琴 文天沙 3吉 女師 6貨 7招 2生 5送 1琴 2考 大 試 渡

眞善美美術學院日夜校 開始招1990年會考美術新生及冬季各科課程新生 成人 素描 水彩 油畫 木炭 粉彩 國畫 書法 漫畫 兒童 藝術 設計 地址：銅鑼灣百德新街22—36號珠城大廈八樓B1（電梯按7字）查詢電話：5—8951907 5—763021

夜冷製衣廠 大批兄弟平車、電剪、電子鑽、吊水燙斗、士熙燙斗、傳摺機、電話系統、大小文具框、鋼字枱、木梯、熱茶桶、工作枱、燙床、掛衣架、大小冷氣機、鳳輪時鐘、套庄、布疋、數迎零沽批發，光管電製、一切生財工作傢俬日洽清大平賣。九龍新蒲崗五芳街27—29號永濟大廈11字樓CD座（前必適）假日照常

招標承購 編號：L 126/88 平治及豐田私家車各一輛分兩批出讓 投標表格及詳情可向金鐘道政府合署十字樓政府物料供應處索取及查詢或電⑤8672487 看貨日期：1989年1月17及18兩天截標日期：1989年1月19日上午11時正。

西藥化粧 出入口商號代理權連牌照各種 有意者請電5—610696 陳洽 註

出讓 什項

遺失聲明 茲遺失廖創興銀行旺角分行美元掛號存款編號50-38-83504-8 客戶編號50-20310-3除向該行報失外特此登報聲明作廢 吳秀珍謹啟

遺失聲明 茲遺失 本會 街坊 員 證 一 利 B 特 新 本 宗 主 登 報 作 組 廢 失 茲 號 594 西 遺

本公司遺失 威球船務公司提貨單KEXR1163號 KS 特此聲明作廢

遺失

離職聲明 本人童展明已於一九八九年一月一日起辭退利德製衣廠廠長之職位，（地址：九龍長沙灣長順街十五號八字樓C座）自該日後上述公司之一切事宜，概與本人無關。特此聲明　童展明啟 一九八九年一月十四日

退股聲明 本人廖其如已於一九八九年一月一日起退出利德製衣廠（地址九龍長沙灣長順街十五號利來工業大廈八字樓C座）名下所佔股份，自該日後上述公司之一切華洋轇轕概與本人無關。特此聲明　廖其如啟 一九八九年一月十四日

啟事

大眾秘書 文書秘書 文件代寫 ③9019 中英文

學生園地 全港到府補習服務提供龍大精英導師遍佈港九新界簽約安排到府上時間任擇不滿可換學費合理銀行交收效率快信心十足K932133旺角道16號「日本信用大廈」五樓（小太陽樓上）

優異補習 8驗 9港 7中小 9均各 2可級 7請補 9電習 洽 5具生大學 ○經驗

經驗教師 合⑤71 8 4 7 8 北中小 全職 科 區 教 學 補 習

港大英文 港大小學 英文英文 中英大 數 4 英 文

會考英語 會考英語 中 英 文 ③4 5 7 6 9 9 2 5

大專學聯 ③7157663 ③7132808 各級上門 到中小學補習 中心

上門補習 學大中 ⑧7 0 6 3 5 任 可 專 電

專職補習 十九年 經驗 各小學 K7127637

上門補習 數理化 到府 K7113668 港 九區 師

補習教師 中五學生 中四 經 補 習 ⑤ 大 東 區 師

補習

鋼琴急讓 ③保西德製鋼琴 佳色 美包 新 7 1 6 1 6 8 3 3

夜冷塑膠廠平沽 100日鋼塑膠機美國電子鑼床英國鑽床大陸車床刨床搖臂鑽企頭鑽磨刀機火石機風壓過濾機碎料機冷水機電卜啄電排手搖 卜啄啤車千燙箱啤價批士鉗各種生財工具大平沽 官塘鴻圖道19號地下洽

夜冷壓鑄五金廠 日本28噸壓鑄機萬能鑼床自動磨床複筒機型典鑽床上海5呎車床火石機牛角鑽油氣鑽光管鋼字枱特文件櫃傢俬什物平沽 沙田火炭坳背灣街45至47號喜利佳工業大廈1字樓D座洽電梯後便前（去昌壓鑄廠）

香港護老之家 九龍塘正分院共百餘位，金巴倫道二號 註冊西醫主辦免費醫療，施他佛道一號 全新獨立花園別墅護理完善設備上乘 年老體弱傷殘癱瘓大小便失禁皆受歡迎 請親臨參觀比較③—386228三線

永康護老 分院新張 優惠老人入住，環境幽雅，空氣充足，光猛，舒適，花園，膳食好，註冊西醫理療師主理，經驗護士24小時護理。太子道313號C座地下（近法國醫院）③7139719

九龍塘松苑護老院 高級醫護 專業完善 設備公道 收費 ③371056 ③372926

牛津老人院 牛津道一號九龍塘高尚花園洋房24小時護理每月2600元起查詢K856178

神愛護理 規模最大花園二萬呎註冊西醫護士不收按金任擇國籍者可代申請公援金0-717154 0-717535

中英老人院 收各種老人 ③ 7 2 4 3 7 號 1 F 廣東道

永樂老人院 人 環境 護理 收費 合理 ⑤ 方便 27 通宵

葵芳護理院 招收老人 特價 優 待 0-2888179 住 新 張 期 內

維多利護 百 德 心 新 ⑤7 1 2 7 2 9 膳 好 護 理 ⑤ 6 6 7 0 3

鴻圖老人院 九龍城 電 8 2 2 5 0 3 護 理 ⑤ 有 92 號 請 洽

佛教美倫老人院 智者理院 護 0-4887233 註 冊 西 醫 老 人 入 住

裕康護老院 環境清雅 價錢 大廈 輪 ③ 9 3 0 6 8 5 4

長健護老 快樂 方便 ③9146666 交通 服 務 39號 好 收 費 老 人 之 家

護老

津中女校 請五科 生 五 電③2 5 5 3 8 8 9 中英數文理 林驗 四 數學 中 學 校

數 九港 3 7 1 6 5 3 3 數學 升學 年 ③3 8

數系留學 教授 理化 中五英 或數師 女驗 K5 1 0 4 4 ③

水晶 地板 清潔打臘 乾洗地氈 室內裝修 聯安公司⑤444221 ⑤441615

收購舊字畫 灣仔軒尼詩道244-246二樓凝趣軒（樂聲琴行樓上）⑤747766上午十時半至下午五時半假期休息

渠包廁通 住宅 洗 浴 缸 廁 所 渠 工 程 K663980

絲巾批發 大量入口 花式多 價平 6 1 K 9 1 6 3 靚

水晶地板 新 翻 K7423569 油 色 打 蠟 H 628326

晒圖 二 樓 K 9 0 3 2

東方縮放 彌敦道 六 七 號 四 新 印

收買酸枝 古 董 2 0 7 ③7780065 九 龍 電 話

小型裝修 專做泥水 玻璃 拆 K915778 有 天 花 平價

商業

松柏國際（香港）協會 ＊全港最具規模，佔地八萬餘呎，員工百多名＊ 老人 護理：月費2200元、包括食、住、醫療、物理治療、24小時護理，餸飯，紙尿片等。（不另收什費） 宿舍：月費980—1360元，包食宿及廉價醫療。 會址：石崗錦田公路111約2139地段0-4886132 九龍辦事處：彌敦道343號永安置業大廈1104室 3-858177

知年護養院 獨立花園別墅環境優美註冊西醫護士物理治療師全日護理歡迎親臨參觀比較 0-716407-8 0-718397

安慈護老院 九龍牛池灣貴池徑2—8號彩虹地鐵站側交通方便西醫護士長期護理電話：3—7263878 3—261277

美聯偵探社 政府註冊·絕對保密·假日照常·歡迎詢問 九龍旺角總社3-812388 3-812389 自置中環分社5-8152626 5-8153610英國偵探總會會員

民刑證據 商業調查 職員行為 婚前調查 家庭糾紛 外遇 搜證 失蹤 尋人 香港 九龍 電話

全港首創推廣介紹 美國最新屬土—北馬里亞納 免費介紹講座，歡迎各界人仕參加 主講者：美國國會議員、北馬里亞納立法局主席 主持人：美國北馬里亞納工商發展代表駐外專員 講座內容：小本投資、移民、旅業、貿易、地產、建築、工廠、各行工商業發展。講座日期：1989年1月21日（星期日）下午3—5時。 講座地點：九龍旺角彌敦道558—560號寶發商業大厦5字C室。 訂座及報名請電話：3-7704981（下午3—6時）國際（美國）集團

漢豐花紗 雙面：平紋 羅紋 拉架 衛衣 保證 質量 現貨 精梳A紗依時交貨 ③7852338黃小姐洽 FAX③7857232

專業包醫漏水 大小天面 地庫 外牆 浴缸 窗口 石井 升降機 廁所 渠 水 淋 漏 滲水 電話 專用 防水 一切 經驗 工程 3-902669 0-935182 5-650174 傳呼1128722 呼245

爛舊酸枝 修理收買 古董 雜架 什物 數翻新 迎 送 H4773555 K7161111 呼7554 洽

傳眞 FAX 安裝 K6738893 電話 沃 保 賣 易 家 小型 日本入口 傳 眞 工 廠 平 洽

堂應鍾掌相命師 論財姻婚業事年流批精 12樓新界227前到 至批業途斷風水 八外酒五數獨家 時揮店樓獨到 會命附4數指名 客書近字道 樓 相人員

誠徵男友 專女年28未婚貌好文職徵年30至40體健誠懇有事業經濟基礎男士為友有宗教信仰更佳誠意函近照身高電話地址寄九龍中央郵局信箱741 76號守秘

收購舊工模 舊工模完好適合製作各種電子或石英失機械表完用具，並藝術禮品或五金用具，新舊款均合，請電話5—436691馬小姐或FAX5—430685詳細接洽

誠徵女友 正職高 程度 不高 照 電 有 央郵箱 74151 拘 寄 十年 九龍 教 育 中 餘 四 必覆

友 求 女 詩 中 年 香港 教詞 和 好 郵 政 總 局 ⑤ 信 箱 友

誠徵婚友 婚好 徵52 專 非 華僑 55 端 健 上 中學 高 職 商人 不 48 歲 無 煙 酒 ③ 2 9 0 9 5 5 4

誠徵女友 30 餘 士 貌 佳 徵 友 函 本報 信箱 190 號 正 職 女

盼求緣份 曾長 穩 重 不 煙 酒 有 儲 蓄 本月入1196 號 仟 信 箱 33 函 下 德 守 秘

高價收丁公字畫 ＊H6763353馬＊

徵女友 六上 親 時 肥 半 文 電 ⑤ 67 85 B 樓 23 號

誠徵女伴 勉誠徵品健 附 重 賢 淑 近 照 情 本 報 406 箱

誠徵女友 照 年 30 以 下 未 婚 基 督 徒 公 務 員 址 本 報 1251 信 箱

徵女伴 男 48 仕 公 務 員 50 失 婚

旅美女商 誠女 合 實 體 健 有 物 業 照 本 報 9557 信 箱

徵女友 25 等 至 35 歲 無 不 良 嗜 好 請 函 電 址 本 報 1256 信 箱

徵友 女 正 有 學 識 男 仕 ③ 3629 未 婚 文 職 本 報 406 箱

誠徵男友 女正 職 品 貌 好 基 礎 36 至 44 歲 本 報 9554 信 箱

誠徵婚 協 徵 無 不 良 嗜 好 女 26 歲 職 員 本 報 1253 信 箱

徵女伴 僑 男 大 專 業 45 歲 以 下 身 高 國 語 郵 政 35593 信 箱

碩士 吾 弟 39 歲 八 萬 入 婚 未 娶 品 貌 佳 女 身 高 不 拘 郵 政 局 K 70164

收購鋼琴 ＊香港鋼琴服務公司＊⑤789057 ③7662028

徵求合作 旺角太子站多間套房 介紹③9631691 周 洽 歡 迎 社 合

徵求

華僑日報廣告信箱

下列信箱有信　　請攜收據來取

荷李活道總社信箱號碼		九龍佐敦道代理信箱號碼		中區辦事處信箱號碼		旺角辦事處信箱號碼			北角分處信箱號碼
02	160	904	971	402	479	1172	1236	1467	1553
045	161	925	985	432	485	1176	1237	1472	1554
109	166	930	987	438	486	1180	1238	1474	1556
123	168	931	988	439	490	1182	1239	1476	1564
124	169	934	989	441	493	1183	1243	1480	1565
127	173	937	990	443	494	1186	1245	1483	1567
129	175	941		444	496	1189	1249	1491	1571
130	180	942		447	497	1190	1401	1492	1573
136	181	943		449	498	1192	1404	1494	1576
137	182	944		452	499	1200	1405	1240	1578
138	183	946		453	500	1201	1442	1242	1681
139	328	947		454	502	1206	1445		1682
142	358	948		455	505	1208	1447		1684
144	370	949		456	534	1210	1451		1685
146		950		459	535	1217	1452		
148		951		460	540	1227	1457		
149		952		463	550	1229	1458		
150		953		472	554	1231	1462		
151		954		475		1234	1466		
153		955		476					
156									
157									

知己電腦婚姻 政府註冊 免費爲顧客提供資料 信譽昭著 承蒙撮合成婚夫婦接受無線特區專訪報章雜誌推薦 醫生律師商界專業仕女海外華僑成功率達理想③320088 彌敦道580號彌敦中心1902室絕對保密

徵求股票現貨，合作投資外幣買賣，利潤高， 3-7903132 CALL 441譚

男中 31學 未婚港出生品貌體健固定正職無不良嗜好徵誠摯無不良嗜好女友函電照本報500箱

東亞電腦婚姻協進會 政府註冊⑤8336302 現有多名美加委託本會物色終身伴侶詳情本會港籍人仕聯絡女仕

外埠婚姻

爲特殊的教師（男友） 設立不牟利介紹服務特別時8時半 電0-480693 美麗 10 婚 心 期 而 本 高工 旅 程 重 行 作 電 活 址 本 報 1258 信 箱 喜 愛 熱 交

華昌婚姻 美加 東 旺角 西洋菜街 中介 港 入 大 K3267 樓 14口 24 山 金太

緣男友 徵31至34 文 專 職 未 婚 中 環 自 男 友 函 電 照 本 報 411 箱 具 貌 美 俊 基

誠徵女伴 5尺7 徵33下5尺3 有 上 經 婚 商 照 本 報 556 箱 不 樓 未 婚 男 38

母代女徵婚 29 電 未 婚 照 本 報 1253 信 箱 可 大 學 30 33

華僑日報讀者七海旅行團 本港旅遊·澳門旅遊 台灣旅遊·日本旅遊 韓國旅遊·泰國旅遊 星馬旅遊·菲島旅遊 每週有團出發 **廉價機票服務中心** 代理各地特廉機票 直接發售歡迎垂詢 專用電話 ☎:5—413083 歡迎社團工廠委託安排行程 香港華僑商業大廈1802室電話：5-413081

東亞電腦婚姻協進會 免費電話委託⑤8336302 政府註冊專業人仕主理信譽昭著曾多次接受傳播界訪問暨攝電腦及電視錄影引選經驗擾 合本港及美加選婚姻緣★資料詳盡準確保密 香港灣仔洛克道212號洛洋閣商業大廈13字樓B2

國際電腦婚姻 享譽傳播界　資料最佳　撮合遍世界 政府註冊 全港首創電腦彩視錄影助客即時選擇 全港唯一專業商界高職人士擇偶資料館 榮獲報界雜誌電視多次訪問好評 ⑤8921282 歡迎查詢委託 香港灣仔駱克道184 銀城商廈1403室

幸福婚姻集團 香港婚姻商會之成員可靠效高穩健 自置尖沙咀河內道二號五樓按4字73年成立11-8時K689986K665857 委託之男性品學優職業有成女性職貌佳善理家政 美加澳有分行撮合海外華僑

本報分類廣告效力宏大

立信搬運有限公司（從前的發展）九.7701199 .7701276 1959年創立 搬屋始祖 港.665622 .665634

中聯搬運有限公司 5 635157 5 627922 3 333532 3 632345 0 287288

搬運

美加婚姻 本會專程來港有數位美加華僑擇偶先生男士 ⑤8921282 詳情請電 ★國際電腦婚姻協進會 註冊政府

（左邊鄰頁殘文）中華民國七十 拓台對 華僑經濟 分類廣告 四個　小字卅四個 天二十元 租賃 港香 旅遊 宿霧 人數全港最多

華僑經濟

拓展市場求突破 台對東歐貿易有成

過去三年雙邊貿易額成長近四十倍；預期未來十年內，貿易額年達五十億美元。其積極拓展進出口市場的精神值得香港效法。

從台灣積極發展對東歐國家貿易及取得顯著成果看，香港如能加以效法，對於本港分散出口市場及開發更多的工業原料來源，定將產生一定的幫助。

在台北，政府自宣佈放寬東歐共產國家貿易以來，各項東歐國家貨品輸入的通關手續，也已配合簡化，附帶放寬大陸以外國家產品，若其內含大陸產製之零件，亦一律依成品製造國認定稅放。基隆關一月十日表示，自即日起，廠商進口蘇聯貨品，取消產品不得有產地標誌之限制，申請輸入許可證亦不必加蓋「須塗去產地標誌」之戳記，該關將憑輸入許可證辦理簽放。

較早前，官方曾公佈，台灣與東歐貿易近年大幅成長，預估去年可達四億美元，比上年成長百分之四十八。

一九八六年台灣對東歐貿易總額爲一億二千六百五十萬美元，較八五年成長百分之一百九十九。一九八七年雙邊貿易又擴增爲兩億六千九百三十萬美元，較八六年成長百分之一百一十三。八八年繼續增長。

由於台灣以購買東歐原材料爲主，特別是鋼材，所以在雙邊貿易中，台灣處於逆差地位。

經貿專家建議，台灣在對東歐貿易可採取「以進口引導出口」策略先積極進口台灣所缺乏的各種礦產及原料，以建立良好關係，再以「互惠」原則拓展出口。專家指出，東歐產品價格低廉、品質不錯，進口對台有利；而在出口方面，東歐的耐久消費財、個人電腦、紡織品、鞋類等消費財特爲極具潛力的市場。預期在未來十年，爲改善東歐關係，將鼓勵進口、擴大逆差，從東歐進口超過二、三十億美元，而出口則維持進口的一半。

另一方面，經濟部國貿局建議，台灣應繼續放寬大陸農工原料間接進口，以增加出口產品競爭力；同時宜佈加強台灣與無敵意社會主義國家的經貿關係，以降低目前的「大陸熱」。根據國貿局一項報告，爲了降低產品成本，充裕原料貨源以與南韓、大陸競爭，在不危害國家安全和產業生存的前提下，大陸農工原料應繼續放寬間接進口，以保衛固有市場並擴張新市場。報告中建議政府改善國內投資環境，留住國人資金，勸阻赴大陸投資，以免對台灣產生不利影響。

報告並指出，政府應拓展對台無敵意、政治陰謀、侵略野心的共產國家經貿關係，分散目前的「大陸熱」，以免對大陸市場形成依賴，受制於人而危及國家利益。

台灣近年與幾乎所有共產國家發展直接或間接貿易關係，是分散出進口市場、尋求對外貿易新突破策略的一部分。在這方面，可說比香港先走一步。到目前爲止，香港與中國大陸之外的共產國家貿易，幾乎處於空白狀態。其中主要原因，固然與港英當局傳統的對共產國家之保守政策有關。此外港府貿易部門與半官方的貿易發展局亦對拓展對共產國家貿易不加重視和毫無表現。爲了適應新的國際貿易形勢之需要，香港有必要及早突破以上的僵局。（公孫義）一九八九年一月十三日

南韓海外建築合約 預計今年繼續增加 且有意開拓美日新市場

（特訊）南韓的建築公司預期今年將可取得超過三十億美元的海外合約，比去年的十六億二千萬銳增，主因是中東可能因重建而得益。

他們預期來自受戰爭蹂躪的伊朗和伊拉克的建築合約將增多，而來自亞洲地區及非洲亦會上升，倘若能取得利比亞的龐大水利工程計劃第二期合約，則合約總值將增至七十億美元。

南韓建築業目前亦有意開拓美國及日本的新市場。

上海工業生產值去年突破一千億 外商投資企業產值比前年銳增達一倍

（特訊）上海市統計局今天提供的工業年度快報表明，一九八八年上海工業生產總值首次突破一千億元，達到一千○七十七點八億元。

這個數字比上年增長百分之十點三，淨增產值超過一百億元。

去年上海紡織、輕工行業年產值達一百億元左右，儀表、冶金、化工、機電等行業產值逾五十億元。

統計局分析，過去一年裏上海工業發展呈現以下一些特點：

首先是始終保持穩定的速度增長，全年有六個月工業產值超過九十億元。特別是佔比重較大的國營企業止住停滯下降趨勢，恢復增長。

其次是輕工業協調發展，增長幅度在百分之十以上，產品結構重組的勢頭加快，一批以優質名牌產品爲龍頭的企業集團應運而生，市場適銷產品大增等。

再次是外商投資企業生產迅速增長，產值比上年翻了一倍，一些依靠技術進步的產業發展很快，如航天、計算機、汽車、電氣設備等部門，增長都超過百分之十。

本港金市一週概況 金價繼續下挫

週六收市價三七四六全週跌五十三元波幅五十四元。美元上升及白銀下挫是主要不利因素。

去週金價繼續反覆下挫，週六收市價三七四六，全週跌五十三元。美元上升而銀價低落，是導致金價一跌再跌的主因，週五美元在紐約的市場兌日圓已報上一二七水平，爲三個月以來的最高位。利率上升壓力仍大，市場傳七國秘密協議規定的匯率幅度爲每美元兌一點九馬克，比現水平高出甚多，均是造高美元的主因。另方面，白銀價格已破六美元的心理關口，白金價亦反彈乏力，均對黃金價不利。

不過，週內油價上升，即對金價有支持力，否則金價的跌幅會更大，週五紐約二月期油已升破十八美元大關。近期間不少黃金屬分析家均認爲黃金價格短期間將跌破四百美元大關，亦對市場的買家有不別影響，因現時金價仍在四百之上，在此水平入貨無疑自招損失。

九九金價在週一跌十三元，週二無升跌，週三跌廿七元，週四升十七元，週五跌十一元，週六跌十九元。週六收市價三七四六，全週跌五十三元。全週最高價爲週一三八〇〇，最低週六三七四六，波幅五十四元。（龍文）

附：九九金價一週走勢表

日期	開市	最高	最低	收市
九日	三七九九	三八〇〇	三七八六	三七八六
十日	三七八〇	三七九七	三七七〇	三七八六
十一日	三七七二	三七七二	三七五六	三七五九
十二日	三七六二	三七七八	三七六五	三七七六
十三日	三七六五	三七六八	三七五九	三七六五
十四日	三七五六	三七五六	三七四六	三七四六

霸菱證券展望八九年 本港生產總值畧放緩

隨通脹趨勢港利息今年先升後轉降 中國對國籍立場改變有助人才回流

根據霸菱證券最新發表的季報，展望一九八九年，香港的本地生產總值將增加百分之五點五至六點五，較八八年的估計增長率百分之七點五至八點五略爲放緩。

該季報名爲「一九八八年第四季香港政經透視」，乃由霸菱證券經濟研究董事麥尚信博士（MIRON MUSHKAT）與經濟分析員余沙爾（PAUL ENSOR）合作編撰。

該季報預測一九八九年港元與美元之間的聯繫匯率應可保持不變，繼續有利港貨出口，而去年全年平均通脹率則介乎百分之七點五至八點五之間。

八九年的利率走勢，將緊隨通貨膨脹趨勢，優惠利率將會攀上十一至十二厘的高峰，然後滑落至九至十厘左右，但影響本港利率變動的主要因素乃在於美國信貸市場的壓力，其影響力較諸本地經濟表現更大。

報告又謂：「雖然本地力量在香港經濟上所佔的地位越來越重要，但展望八九年，外國的需求亦在頗大程度上影響本港的經濟發展前景。」

「八九年世界貿易增長率，將由八八年的百分之六至七，放緩至百分之四至五之間。因此，在經濟合作與發展組織的國家中輸入港貨的各國主要市場入口增長，可能會大幅下降。」

八八年港貨輸入美國的增長數字爲百分之四至五，日本爲百分之十八到十九，西德爲百分之五至六、英國爲百分之十二至十三。展望八九年，預計各國入口增長率分別爲：美國百分之二點五至三點五、日本百分之九至十、西德百分之四至五及英國百分之五至六。

另一方面，香港的轉口貿易持續蓬勃，預料在八九年的實際出口總值增長率不會低於百分之二十。而經濟增長可達百分之五至六點五。

本港政局方面，從港府新委任的立法局議員名單，和九月的立法局選舉結果中，可見立法局將以保守派勢力爲主。該季報指出：「新的立法局陣容，令使立法局內主張以香港經濟利益爲重的勢力加強，而以擴大推行民主爲次。」

至於基本法方面，一般相信中國爲了緩和中產階級的恐懼，將會賦予基本法較大的彈性，其中包括對於國籍的定在比較寬容，以鼓勵一些已領有外國護照、購買了「政治保險」的人才回流本港。

由於人才短缺一直對經濟增長造成壓力，相信人才回流將會對本港經濟產生刺激作用。

預料中國經濟將會增長超過百分之九至九點五，而通貨膨脹率亦節節上升，凌駕目前的百分之二十水平以上。估計出入口貿易則上升百分之二十二至二十五，相等於約三十億美元的貿易差額。

這種情形，難免令人憂慮中國改革計劃究竟能持續多久。然而該季報指出：「北京謹慎的態度，乃由於他們目前最大的目標是防止中央權力分解（此爲鄧小平的最終目標），即使令人對改革理想幻滅，也在所不惜。」

中信投資公司
不交吉樓舖 交吉亦可
全幢或大量更佳 無需看樓
即日成交 港九均合
財團徵求
3-7648712（專綫）

財團高價收購
不交吉樓或交吉樓舖
全幢或一批・大小樓舖
港九均合・無須睇樓
即日成交・免費估價・歡迎查詢
K 928102沙龍地產
九龍旺角洗衣街117號A地下 水務局對面

購不交吉
全幢分層・樓舖均合
交吉亦可・無須睇樓
免費估價・即日成交
出價最高・歡迎來電
中興地產
3-610260 3-610287

免費 授教創辦公司 投資股票 舖頭外匯 座本向產住價 購小如地商賺金 K 7701721

德成行 地產 代理買賣地產物業 服務中環按揭 大廈901 H22 忠誠 9759 233815

港九物業 出讓

靚樓大贈 近輕鐵站700呎三房兩廳 向南朗 廚厠送冷氣雪洗機及全部傢俬 售價35萬 0-765083

出讓 九龍

幼園頂讓 幼稚園上午滿 有意請電話東主 元朗郵局郵箱473號 詳函 元朗新移民

租賃 九龍

商住樓宇 銅鑼灣百得大廈仟餘呎 售佰餘萬 靜中帶旺 ④49 80921 ③913321 叫7113

出讓 香港

收購樓舖
交吉或不交吉 無須看樓 成交快 可代按揭 中環結志街24號地下 浩棧
⑤443955 ⑤453381

分類廣告
大字四個 小字卅四個
每天二十元
本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登，每段（大字四個，小字卅四個）定爲一個位，每天收費二十元，即刊。字如超過一個位，多出字數按一個位遞增計算，長期照計，不折不扣。上期繳費，每日下午五時半截稿。（法律性廣告、請携備身份証）

荃灣 壹仟肆佰 租售 近地鐵站 鋁窗冷氣 住宅寫字 合用 佰 ③ 2房2廳 ……

租讓

灣仔高尚傢俬住宅
灣仔謝斐道76號恒信大廈兩房兩廳 租九千 近中區交通便利 有意請電：⑤210329或到該大廈管理處引看。長短約均可

出租免佣
****
太古城及鰂魚涌兩單位 出租遠景六佰餘呎兩房 兩廳月租七至八千 有意請電0-858311內綫221羅小姐洽
****

租賃 香港

新套房租 巴士碼頭上蓋臨海 半小時到中環荃灣 正職無孩 傢俬鐵櫃 不伙 潔靜者 0-4563573

惠刊本報分類廣告
請撥電話5-462583

廠地倉地 700呎西式別墅 2000呎花園 售51萬 地下租 天台 連售 電1128108 叫369 陳洽

長短期 三房兩樓 傢俬樓 車位 連廳 房 豪裝 150006500 H 733315 麥生洽

德地800 800尺 萬 98萬 黃五尺 道泥樓唐 9553 涌尺500 萬

維多利 跑馬 百 650尺

38萬 商場 禮頓 收租 吉 ……

旺舖 中環 加咸街 千1050尺 一年約 ……

財團徵求
即時付款
不交吉樓
交吉亦可
全幢分層
毋須看樓
免費估值港九均合
③7809676 金山行

財團徵求
不交吉樓舖 交吉亦可
全幢或大量更佳 無需看樓
即日成交 港九均合
福泰投資公司
3-631815（專綫）

購收租舖
天祥地產
全幢・收租
分層・均合
行家來盤
佣金照付
免費估價
成交最快
九龍上海街136號閣樓K 7802293-4
九龍旺角上海街346號C地下
K 7709918 （假日照常）

旅遊介紹 專欄廣告

方便讀者 選擇旅遊

博覽旅遊有限公司 旅行社牌照 No. 350090

泰國・清邁・布吉島
行程種類全港最多
華欣七岩東芭四、五、七天 由$2750起
清邁・金三角・曼谷四・六・七天 由$2990起
布吉島四、五、七天 由$3220起
布吉島、華欣七岩七天 $4090
清邁・曼谷・布吉島九天 $4590
非泰聯遊七天 $3590
多增遊：（1）暹羅人工海浪園（2）模型城
布吉島住宿兩晚或三晚新行程、任君選擇
乘搭國泰、泰航、天天出發（可延期返港）

泰星馬・星馬・泰星
泰星馬九天 $5590
馬星（檳城・馬六甲）泰九天 $5590
馬・泰（布吉島）・星八天 $5290
馬星（檳城・馬六甲）六天 $4390
馬星（檳城・怡保・邦咯島）七天 $4690
馬來亞（檳城・怡保・邦咯島）六天 $3750
泰星六天 $4690
新加坡四天、五天 由$3560起
乘國泰、馬航、星航、早去晚返
逢星期一、二、三、四、五、六出發

日本・韓國
瀨戶大橋・四國・本州（海・陸・空）七天 $5990
本州五天、六天、七天 由$4790起
九州本州廸士尼聯遊 七天 八天 由$6790起
東北日光廸士尼 六天 七天 由$5590起
東北・北海道廸士尼七天 由$6390
日本北海道 六天 七天 由$6490起
韓國本州廸士尼八天 $6390
韓國九州八天 $6690
韓國溫陽四天、五天（包單房） 由$3490起
天天出發，回程可停東京、大阪或台北

台灣 *獨家安排蒙古烤肉 *台北住最高級之統一大飯店
多增：（一）秀姑巒溪（二）台東（三）楓港（四）木柵動物園（五）孔雀園（六）九族文化村
台北四天 $2550 環島阿里山六天 $3290
台北花蓮四天 $2650 環島阿里山七天 $3590
台北花蓮五天 $2890 環島阿里山八天 $3890
*早機去，晚機返。
*純粹旅行團，不是帶貨團。
天天出發（回程可停留台北）台證收100元

菲律賓、宿霧
高級四天、五天、六天、七天 由2190起
宿霧五天、七天 由2640起
多增遊：（1）碧桃灣、大富郡、百島嶼（2）紅磨坊夜總會（3）餐膳於中國城酒家
馬尼拉住六星之巴拉沙，碧瑤住凱悅。
乘搭國泰，上午十時出發，下午十時返港
天天出發，可延期返港

菲律賓、碧桃源、宿霧
馬尼拉、碧桃源、碧瑤七天豪華團 $2750 天天出發
馬尼拉、碧桃源五天豪華團 $2390 天天出發
馬尼拉、宿霧五天豪華團 $2750 逢二、四、日出發
馬尼拉、宿霧（碧濤灣）七天豪華團 $3150 逢二、四、日出發

曼谷、芭堤雅、布吉島
非泰七天豪華團 逢六出發 $3590
布吉島四天豪華團 逢一出發 $3390
布吉島、曼谷、芭堤雅六、七、八天豪華團 天天出發 $3790起
曼谷、芭堤雅五、七天 天天出發 $3050起

馬星泰、邦咯島
馬星（檳城、邦咯島）七天豪華團 逢一、二、六、日出發 $4690
馬星菲九天豪華團 逢二、四、六出發 $5590
馬星布吉島八天豪華團 逢五出發 $5290
星馬布吉島八天豪華團 逢五出發 $5350

北京
北京六天豪華直航團 天天出發 $3390
北京香格里拉六天豪華直航團 天天出發 $3990
北京香格里拉五五豪華直航團 逢六出發 $3690
北京、承德、天津八天直航團 逢二出發 $3590

桂林、江南、海南島、福建
桂林、陽朔五天豪華直航團 天天出發 $1790
江南七天豪華直航團 逢三、四、五出發 $3090
西安、洛陽、鄭州八天豪華直航團 逢星期二、日出發 $3290
西安、北京六天高級直航團 逢四、日出發 $4890
海南島五天直航團 逢一、三、五出發 $1790
昆明、石林五天豪華直航團 逢二、三出發 $2090

澳門、中山
澳門兩天超值豪華團 天天出發 $320起
澳門兩天遊（連中山） 天天出發 $430起
酒店＋船票＋接送 天天出發 $280起
中山、珠海兩天遊 天天出發 $308起
東方公主號南中國海兩天遊 $498起
東方公主號海南島三天遊 $998起

星晨旅遊
澳門分行現已啓業 澳門南灣街73—75號時代商業中心1303室 TEL 339122 牌照編號350018 觀塘分行現已啓業 觀塘開源道68號觀塘廣場一樓136及141室 3-412001（4綫）

WOTS 永安旅行社
永安旅行團
廿四年歷史・分社最多・旅遊路線最多

美加、歐洲、澳紐
美國夏威夷羅省七天 $7480 逢星期一、五
美國西岸賭城九天 $9380 逢星期二、五、日
美加西岸十一天 $12280 逢星期二、五、日
美國東岸奧蘭度十一天 $13980 逢星期四
美加東岸多倫多十三天 $15680 逢星期四
錦綉歐洲五國十天 $8880 逢星期四
西歐七國十三天 $10980 逢星期六
西歐八國十三天 $11880 逢星期四
澳洲三大城市七天 $8990 逢星期二、四
澳洲（雪山）八天 $9880 逢星期三
澳洲黃金海岸九天 $11290 逢星期一
澳洲紐西蘭十二天 $15580 逢星期三
*永安歐美澳紐團參加人數全港最多

日本、韓國、台灣
本州廸士尼六天 $5280 星期三、五
本州廸士尼富士山七天 $5880 逢星期二、四、日
九州環島六天 $5390 逢星期二
九州本州廸士尼八天 $6980 逢星期二、四
韓國、濟州四天遊 $3480 星期二、四、六
韓國漢城、濟州五天 $4010 星期二四六日
台北南北五天 $2880 星期一、四、六、日
台灣環島七天 $3580 天天出發
台灣阿里山八天 $3880 天天出發
*日本團節目最多，成本最高，收費最平，乘搭日航
*台灣自設分社，服務最佳
*參加本社日本，台灣團累積人數超過廿萬。

泰國、馬星、菲島
*曼谷分社創立十二年，信用最好
曼谷、芭堤雅、五天 $3010 星期一、三、六
曼谷、芭堤雅、桂河橋七天 $3530 星期一、三、六
布吉島、曼谷、芭堤雅七天 $4000 星期六
清邁、曼谷、芭堤雅七天 $3750 星期二
馬星（檳城）七天 $4690 星期一、六
星馬泰布吉島十二天 $6490 逢星期一、五
菲律賓、宿霧五天 $2740 逢星期二
菲島賞心遊五天 $2320 逢星期二
菲島百島、碧瑤七天 $2700 星期四、六
*本社星馬團收費最平，酒店全港最高級
*參加本社星馬團人數全港數一數二

中國各地旅遊
北京六天直航 $3590 逢星期二、五
北京七天雙程航空 $2390 逢星期一、三、六
北京、南京、蘇州、上海、杭州十天 $3590 天天出發
北京、山東、泰山、曲阜十三天 $4190 逢星期二、六
南京、鎮江、無錫、蘇州、上海、杭州七天 $2990 逢星期二、五
南京、無錫、蘇州、上海、杭州七天 $2290 逢星期二、四
桂林、漓江、陽朔、柳州五天直航 $1790 天天出發
西安（兵馬俑）北京三程航空八天 $3490 逢星期一、三、六
汕頭、潮州、潮陽、惠州西湖五天海陸團 $1090 天天出發
海南島五天直航豪華團 $1690 逢星期一、三、五
珠江三角洲四天 $758 天天出發
惠州西湖、羅浮山、廣州、東莞虎門三天 $498 每月1、4、7、10、10、13、16、19、22、25、28日出發
中山珠海澳門兩天 $328 天天出發
惠州西湖、羅浮山、深圳兩天 $288 天天出發
*參加本社華東團人數全港最多

力省又省時
本報爲增強分類廣告 客戶服務起見特設熱線
電話：五一四六弍五八叁洽
圖文傳真：五一五九四二三八
即日來電 明天刊出

聘請植字員
※※※※※※※※※※※※
本報植字部聘請植字員工 有
請電H491181內綫20
※※※※※※※※※※※

文憑教師
屯門津小聘請英文美勞文憑教師（實缺）二月初到職有意者請電0-4586111安排約見

夜間兼職英專教師
小二及小四英專（逢二、四、六）7:00~10:00PM誠意電0-481287約見

聘請幼師
港島幼稚園聘上午及全日各級幼師字體端正有興趣幼兒工作電5-8181007二月份到職上午象職均可。

北潭涌渡假營聘請
助理文員（兩名）中四程度，年18歲或以上，性，字體端正，負責管理圖書室或電子遊戲機及處理辦公室一般事務，需輪值，供宿位及薪年假，病假，公衆假期補假，醫療津貼，津貼，長期服務金，公積金等福利，有意請附歷、近照、地址、電話、寄香港總郵政局信箱六十六號保良局主席收。（封面註明「渡假營」）

西人英語
個別或小組個別商業升學或實用會話不限程度時間任擇佐敦道14號嘉信樓2E近裕華。K693453

私各成英家業人語
最基礎拼音會話文法極高級文件寫作翻譯業移民旅遊K 80436

彩虹註冊③港傭 即有試三成③日佣三③ 菲傭 特快不誤 大反甚利彩 全費1600元

各業 待聘

夜冷製衣
大批兄弟平車、電剪、電子爐、吊水燙斗、大小文具柜、鋼字枱、木模、車椅、熱茶機、大小冷氣機、風扇時鐘、寫字台、布疋、歡迎收財工作假日告清大平賣。
九龍新蒲崗五芳街27—29號永濟大厦1 假日照常

學生園地
全港利府補習服務規模龐大精英導師遍佈港九新界香約安排到府上時間任擇不滿可換學習合理銀行交收效率快信心十足K932133旺角道16號「日本信用大厦」五樓（小太陽樓上）

優異補習

香港護老之家
九龍塘正分院共百餘位．金巴倫道 註册西醫主辦免費醫療．施他佛道 ．全新獨立花園別墅護理完善設備上 年老體弱傷殘癱瘓大小便失禁皆受顧 請親臨參觀比較③—386228

水晶 清潔打蠟 乾洗地氈 地板 室內裝修 聯安公司⑤444221 ⑤441615

美聯偵探社
政府註冊 絕對保密 假日照常 歡迎 九龍旺角總社3-812388 3-812389 自置中環分社5-8152626 5-8153610

誠徵男友
粵女年28未婚貌娟文職徵年30至40穩健誠懇有事業經濟基礎男士爲友有宗教信仰更佳誠意函近照身高電話地址寄九龍中央郵局信箱74176號守秘

收購舊工
舊工模完好適合 種電子或石英 完用，並藝術 金用具，新舊款 請電話5—43 1馬小姐或FA 430685詳

華僑日
下列信箱有信
02 045 109 125 124 127 129 130 136 137 138 139 142 144 146 148 149 150 151 153 156 157 荷李活道總社信箱號碼
160 161 166 168 169 173 175 180 181 182 183 328 358 370 九龍佐敦道代理信箱號碼
904 925 930 931 934 937 941 942 943 944 946 947 948 949 950 951 952 953 954 955
971 985 987 988 989 990 中區辦事處信箱號碼

康泰旅行社
〈規模全港最大、參加人數全港最多〉

總社：上環地鐵站維德廣場17字（德輔道中199號）5-448833
分社：中環皇后大道中30號娛樂戲院樓上12字 5-240061
旺角彌敦道636號銀行中心17字 3-322301
銅鑼灣松坂屋18字 5-778111　尖沙咀星光行G17 3-676111
官塘廣場103號舖位 3-440222　沙田新城市廣場 0-6959933
荃灣南豐中心6字樓 0-4140101　澳門南灣商業中心 563333

康泰服務最週到
免費代團友購買旅遊平安保險
最高保額達港幣拾萬圓
牌照號碼：350070

泰國
最新行程：布吉島、仁廊溫泉八天 $4280 天天出發
布吉島四天豪華團 $3290　九天 $4580
清邁七天 $3790 逢二、四、日
清邁布吉島曼谷九天 $4580 逢三、日
曼谷布吉島五天 $3490 逢三、日 七天 $4090 天天出發
七岩曼谷芭堤雅七天 $3530 天天出發
曼谷芭堤雅五天 $3010 天天出發
曼谷、芭堤雅六天 $3300 逢六
乘搭泰航A300早機去、晚機返 Thai
住宿：①曼谷市住最新最豪華之皇家河畔大酒店（Royal River Hotel）
②芭堤雅住皇家大酒店、七岩住麗晶大酒店。
③獨家住五星級仁廊溫泉大酒店。

台灣
台灣環島(阿里山、墾丁、台東)
七天 $3540 逢一、三 八天 $3870 逢二、日 九天 $4200 逢一、六
高雄環島(阿里山、台中、台北)
五天 $2880 逢二、三 六天 $3210 逢六　七天 $3540 逢六、日
台北(花蓮、高雄)四天 $2550 逢日 五天 $2880 逢六
台北(六福村)四天 $2550 逢六
乘搭華航747早機去、晚機返
特點：全港獨家增遊日月潭、九族文化村及台中亞哥花園、世界最大"小人國"、六福村野生動物園、台東、楓港、佛光山、墾丁公園。

日本
本州七天豪華團 $5890 逢一、三、六、日
（增遊七寶啤酒廠）
東京、富士山、迪士尼樂園五天 $4790 逢二、六、日
九州、鹿兒島、福岡四天 $4430 五天 $4960 逢五、一
乘搭國泰747直航大阪、東京晚機返港
回程可自由停留台北(只加收 $150元)
暢遊：大阪、京都、豐橋、富士山、東京鐵塔、迪士尼樂園、子彈火車。
住宿：太陽城太子大酒店、新阪急大酒店。豐橋假日大酒店。

北京
五天豪華直航團 $3390 逢六
六天豪華直航團 $3490 天天出發
六天高級直航團 $3190
七天北京天津直航團 $3290 逢三
五天天津北京直航團 $2890 逢二
乘港龍直航天津，回程北京直航返港，快捷方便。
暢遊：天津、故宮、長城、十三陵、天壇、臥佛寺、地下城、頤和園、雍和宮、圓明園、大鐘寺、古天象台、景山、北海公園。
免費品嚐：烤鴨宴（酒水全免）及頤和園宮廷宴。

全泰馬星
星馬、檳城(浮羅交怡島)8天 $4890 逢三
全泰馬星(清邁、檳城)十二天 $6490 逢四、日
泰馬星(檳城、布吉島)十一天 $6190 逢一、五
馬星泰(檳城、馬六甲)九天 $5590 逢二
泰馬星（檳城）九天 $5590 逢四、日
泰星馬（馬六甲）九天 $5590 逢一、三、五、六
泰星六天豪華團 $4890 逢一、三、五、六
乘搭國泰、泰航、華航早機出發
住宿：新加坡住最新落成樓高73層之史丹福大酒店。吉隆坡住明閣大酒店、檳城住情濱大酒店。曼谷住國賓大酒店、芭堤雅住美麗大酒店。

菲律賓
百勝灘、碧桃灣四天 $2190 逢一、二、三、六、日
百勝灘、碧瑤五天 $2390 逢一、二、三、六、日
百勝灘、碧瑤、碧桃灣七天 $2700 天天出發
馬尼拉、宿霧五天 $2640　七天 $3140 逢二、五、日
乘搭國泰747早機去、晚機返
增遊最新渡假勝地——碧桃灣
特點：①馬尼拉住最高級最豪華之文華大酒店。
②碧瑤住最豪華之凱悅大酒店。
③獨家安排於最新最大最豪華之"中國城"海鮮酒樓享用海鮮餐。

韓國日本
韓日八天豪華團 $6590 逢日
韓國濟州島五天 $4190 逢一
漢城四天豪華團 $3480 逢五
乘搭大韓747直航漢城
欣賞華克山莊HONEY BEE歌舞表演
暢遊：日本大阪、奈良、京都、富士山、東京鐵塔、摩天大樓、迪士尼樂園、漢城、華克山莊賭城
住宿：太陽城太子大酒店、江阪東急大酒店。華克山莊喜來登大酒店。

桂林
● 五天特級豪華直航團 ~~$1890~~ $1790
全港首創入住四晚桂山或花園大酒店（四天連早餐）
全桂林最豪華五星級大酒店
● 五天高級直航團 ~~$1780~~ $1690
住宿錦桂、新漓江飯店或同級
增遊柳州行程
來回乘港龍或中國民航豪華客機

錦繡遊蹤 GRAND TOURS
中國民航　旅遊牌照：350135

桂林五天直航團 $1690
直接由香港出發，航程50分鐘，無須停站，快捷舒適
暢遊：桂林伏波山、還珠洞、疊彩山、駱駝山、象鼻山、七星岩公園花橋、蘆笛岩等名勝
專船遊覽漓江、陽朔，增遊柳州或靈渠
住宿：中外合資錦桂飯店或甲山飯店
桂林錦桂飯店香港總代理
聯域旅行社有限公司
熱綫電話：3-323673

新景旅行社有限公司
旅行社牌照：350138
（旅遊業議會會員）
辦理各地旅行團，並代理：
(一)珠江國內各地船票。
(二)招商局香港至上海、海口、蛇口船票。
(三)桂江梧州船票。
(四)鯊鬡廈門船票。
(五)粵港各地直通巴士票。
(六)閩港福建各地直通巴士票。
(七)中旅、廣旅及粵興各類電器、香港買單、國內提貨。
代售：各地飛機票、直通火車票（香港取票）
代訂：國內各大賓館及澳門酒店等。直接出房單，快捷妥當。
辦理：簽證。
[illegible] 電話：3-347351-3
[illegible] 電話：3-7298202-3 3-7291900

威威旅遊
3-7801271 牌照號碼：350019

台北渡假團 四天 $2150 天天出發	韓國豪華團 四天 $3480 住單人房天天出發
台灣環島團 七天 $3540 逢週六出發	泰國豪華團 五天 $3010 逢週四、六出發

台灣快証 $50 台北機票 $1150 台貨免按金
台北機票十天成酒店四天 $1550 天天出發
旺角彌敦道608號總統商業大廈603室

康泰
上環 5-448833　中環 5-240061　銅鑼灣 5-778111　尖沙咀 3-676111　旺角 3-322301　官塘 3-440222　荃灣 0-4140101　沙田 0-6959933
牌照號碼：350070 HONG THAI TRAVEL

泰馬星
星馬、檳城(浮羅交怡島)8天	$4890	逢三
全泰馬星(清邁、檳城)十二天	$6490	逢四、日
泰馬星(檳城、布吉島)十一天	$6190	逢一、五
馬星泰(檳城、馬六甲)九天	$5580	逢二
泰馬星（檳城）九天	$5590	逢四、日
泰星馬（馬六甲）九天	$5590	逢一、三、五、六
泰星六天豪華團	$4890	逢一、三、五、六
馬星（檳城）七天	$4880	逢一、三、六
馬星（檳城）高級七天	$4780	逢日

乘搭國泰、泰航、華航、新航早機出發

您對旅遊業有興趣嗎？

夜間旅遊專業文憑課程
★免費旅遊★增廣見聞★
特點：
1）本院文憑獲亞洲旅遊業協會委任理事及英國運輸學會承認；
2）本學院附設學生輔導就業組，各學員迅速獲工作機會！
3）本學院培育旅遊業之英材達千多名以上，大部份任職各大旅行社，任職優秀者可獲免費旅遊之機會。
課程包括（即將開課★報名從速）
＊801 旅遊從業員文憑課程 ＊803 票務文憑課程 IATA
＊802 註冊旅遊聯絡員及領隊文憑課程 ＊3801 酒店管理文憑
香港旅遊業訓練學院，查詢電話：5-416105（下午二時至六時）
中環租庇利街10號富興大廈5/F 502室（中央街市側）

康泰旅行社
HONG THAI TRAVEL
星期一至五 朝九晚七 周末週日及公眾假期 朝十晚五

美加
夏威夷、西岸七天	$8,490
夏威夷、西岸（賭城）溫哥華十一天	$12,390
美國西岸（賭城）溫哥華九天	$10,990
全美西東岸多倫多十二天	$14,990
溫哥華、多倫多七天	$12,890

歐洲
9天逍遙遊	$7,990
10天高級豪華團	$8,890
12天高級豪華團	$10,390
13天豪華團	$11,590
15天豪華團	$12,590
17天豪華團	$12,990

Goodie 大觀遊
訂位查詢請與港澳各大旅行社聯絡
大量精美行程表備索　旅行社牌照No.350022

韓國專線
漢城4/5天	$3490起	（單人房）
俗離山4/5天	$3490起	（單人房）
慶州、釜山5天	$3890	
雪嶽山5天	$3890	
全韓國7天	$4690	
濟州4/5天	$3690起	
漢城、台北6天	$4290	（單人房）

菲律賓專線
馬尼拉、碧桃源、碧瑤 5/7天 $2390起
馬尼拉、宿霧、碧桃源 5/7天 $2695起
除了原有的1晚蘇魯夜總會外，獨家加插多1晚最新落成之「紅磨坊」夜總會，節目精彩，實不容錯過!!

德祥旅行社有限公司
具二十年歷史　責任信譽卓著
牌照號碼：350176
上海賓館 $320
錦江飯店 $550起
天天接受訂房
辦理國內外簽證
代訂世界各地酒店及機票
九龍尖沙咀金巴利道[illegible]商業大廈二樓

康泰
上環 5-448833　中環 5-240061　銅鑼灣 5-778111　尖沙咀 3-676111　旺角 3-322301　官塘 3-440222　荃灣 0-4140101　沙田 0-6959933
牌照號碼：350070 HONG THAI TRAVEL

菲律賓
百勝灘、碧桃灣四天 $2190 逢一、二、三、六、日
百勝灘、碧瑤五天 $2390 逢一、二、三、六、日
百勝灘、碧瑤、碧桃灣七天 $2690 天天出發
馬尼拉、宿霧五天 $2640 七天 $3140 逢二、五、日
乘搭國泰747早機去、晚機返
增遊最新渡假勝地——碧桃灣
特點：①馬尼拉住最高級最豪華之文華大酒店。
②碧瑤住最豪華之凱悅大酒店。
③獨家安排於最新最大最豪華之"中國城"海鮮酒樓享用海鮮餐。

歐美
牌照號碼：350149　3-7393398

台北	1150	馬尼拉	870	紐約	3603
曼谷	1340	星加坡	2250	倫敦	2550
日本	1970	馬星泰	2900	德國	2550
韓台	2150	夏威夷	2478	巴黎	2550
大阪	3770	三藩市	3025	羅馬	2550
印尼	2850	洛杉磯	3025	荷蘭	2550
檳城	2600	溫哥華	3334	雪梨	3150

特快台證 $180
各地特快簽證．平機票

新達
香港旅遊業議會會員
牌照號碼：240094　中環李寶椿大廈801室

菲律賓泰國7天聯遊	$3590	（逢六）
中華台灣環島7天團	$3540	（逢四、六）
台北四天遊	$2550	（逢四、六）
韓國四天遊	$3490	天天出發
印尼9天豪華團	$5890	（逢一、五）
菲律賓5天旅行團	$2190	（逢二、四）

台北一樂園、天成、華華、新台灣、環亞、直接訂房，直接簽發住宿券。
代辦台、泰、菲、印尼簽證，探親對保，快捷妥當
台灣百貨包收包賺包退

金門
平價機票 3-7719151 牌照號碼：350843
旺角運輸署樓上登打士街栢裕大廈20字
專售留學探親大陸移民各地車票

台北	星加坡	中東	加拿大
韓台	馬來亞	歐洲	南美
曼谷	菲律賓	澳洲	中國
日本	印度	美國	內陸

專辦台証各國簽証 代訂各地酒店
代理航空公司協辦之各地旅行團

一心
台証 $50

韓國　濟州、廣州、釜山、雪嶽山、漢城、慶州、溫陽　全程單人房，包機場稅。專人指導
4天 $3490　5天 $3890　天天出發免費 HONEY BEE SHOW 表演
菲律賓　宿霧、碧瑤林、夏宮、火山湖、百勝灘、蝶島樂園、碧瑤、蘇碧灣。
5天 $2490　7天 $2590　天天出發
菲泰聯遊七天 $3290

特約代理　港龍航空
曼谷1990　布吉2890　海口1790　南京2990
來回機票十酒店四天三晚

台灣 $1150	澳洲 $5990	上海 $2365	杭州 $2300
泰國 $1980	韓國 $2890	廈門 $1795	天津 $3460
菲律賓 $1690	桂林 $1793	北京 $3235	吉隆坡 $2850
星加坡 $2690	日本 $3490	成都 $3016	越南 $3850

澳門酒店
東方450　凱悅370
總統390　皇都360
更代理香港及各地酒店
折扣最多歡迎查詢

台灣專綫 KTS 金滿假期有限公司
政府註册牌照號碼NO.350389 K7703392
九龍彌敦道337號金滿樓3A座 K320320
高級旅團酒店靚行程好＊中國一樂園 西門町最大之麒麟大飯店贊助
台北機票 $1060　台北花蓮四天 $888　台北四天 $777　台証全套多次 $111
專售移民留學探親商務機票
台北　曼谷　星加坡　菲律賓　巴黎　三藩市　紐約　溫哥華
漢城　檳城　印尼　雪梨　羅馬　洛杉磯　巴西　倫敦
東京　吉隆坡　大阪　德國　夏威夷　多倫多　阿根廷　荷蘭

利華 3-7703288
牌照號碼：350362
韓國・台北　東京・曼谷　機票十酒店　全港最平 天天出發

加拿大投資移民
考察團・免費講座・諮詢☎3-7708663
本公司顧問曾任加拿大高級移民官22年，專批亞洲移民
桂林平價機票 $430全港最平

越南
西貢旅遊局合辦　特快三天簽証
旅遊 探親 商務
11天 $4800包簽證
西貢曼谷八天團 $6250
金邊吳哥窟八天團 $11900
代寄越南郵包郵滙快捷妥當
香港旺角彌敦道636號銀行中心905室
TELEX: 36428 OTOHK　FAX: 3-7806331

司諾
旅遊部：3-691692　機票部：3-698008
牌照號碼：350605
工商考察★旅遊觀光★學生移民★特廉機票

日航夏威夷精選 $4790起	新航歐洲假期遊 $9980起
翠明假期夏威夷 $4998起	國泰歐洲假期遊 $8690起
新航美洲假期遊 $7899起	翠明假期歐洲遊 $9998起
翠明假期美加遊 $8998起	英航歐洲精華遊 $9990起
西北美加精華遊 $8990起	國泰澳紐假期遊 $9390起
聯合美洲假期遊 $9490起	新航澳紐假期遊 $9680起
大韓美加精選遊 $6699起	澳航澳紐精華遊 $8590起
西北美加里程遊 $7298起	翠明假期澳紐遊 $8298起
國泰加拿大假期 $8190起	國泰澳紐里程遊 $9398起
翠明假期加拿大 $7998起	文明古國之旅遊 $15580起
加航加拿大精華 $7990起	東非之旅肯雅遊 $12980起
國泰加拿大里程 $8398起	蘇聯東北歐之旅 $17980起

九龍尖沙咀[illegible]道100號[illegible]大廈1120-1122室

金輪賓館
住房集團 遍佈九龍
本港住房
大酒店設備 冷氣浴廁電視電話週全
單人房140
雙人套房180/200元
①彌敦道737金輪大廈電梯10字D座☎K-928169
②旺角彌敦道607新興大廈2207室☎K-850027
專營外地客・集團經營・大量套房

菲航假期
牌照：5-263011 Licence No. 350307
馬尼拉・碧濤灣四天團
HK $2140
馬尼拉、宿霧五、六天團 $2740起
★住宿國際知名五星級大酒店
★行程精心策劃，歡迎比較
請向各大旅行社
菲律賓航空公司查詢

第一
3-882121　3-321188　5-8901186　3-808080
＊電腦操作專業代訂國內及世界各地最平機票、酒店。
＊精辦泰國、台灣、馬來西亞、南韓、菲律賓入境簽證。
＊歡迎電話查詢＊
（總代理）特惠套票：香蜜湖、小梅沙、石岩湖、西麗湖、東湖、南海、新都、上海、金山等訂房及旅遊。
湖南張家界岳陽遊　七天 $1,488

神洲旅遊
旅行社牌照號碼350568
一桂林市旅遊局鼎力贊助一
桂林 $1690起
五天直航豪華團
一次遍遊桂林，柳州，陽朔。
保證住宿喜來登文華大酒店，凱悅大酒店，新漓江飯店
天天出發
香港中環皇后大道中70號
連卡佛大廈1907室　5-8101333

澳洲移民
爲澳洲政府認可顧問公司之駐港代表辦事處專業辦理投資退休家屬等移民手續凡申請未成功者本公司專人辦理上訴合資格者保証成功累積廿年經驗去年度經本公司辦理到海外達數千人
萬豐旅運(香港)有限公司
中環皇后大道中33號萬邦行16樓1613室
移民部：(5)213553　(5)8105622
牌照號碼350581

四海旅行社 FOUR SEAS TOURS LTD.
牌照號碼：350161
IATA
平價機票前往
美國、加拿大、歐洲、澳洲
中南美洲、巴拿馬、墨西哥、厄瓜多爾
秘魯、哥倫比亞、巴西、委內瑞拉

香港中環德輔道中27號 安樂園大廈1樓 電話：5-8382823 傳真：5-868449	香港中環德輔道中40號 通明大廈十二樓 電話：5-232065 傳真：5-8684995	九龍尖沙咀河內道3-4號 世紀商業大廈7樓 電話：3-7226112 傳真：3-7214939	九龍彌敦道525號 寶寧大廈A座20樓 電話：3-7802237 傳真：3-7705809	新界荃灣青山道264-298號 南豐中心1022室 電話：0-4112668 傳真：0-4110870

僑樂村

五：小崔逃過鬼門關

大家都有一樣意見，這麟綫佬怎會闖進這裡來，他憑甚麼認識李東主。

因此，一致覺得，她馬的闖進來，推雨山就：「不是一個人的事，只怕他大舉進攻。我們兩個護衛員，一枝鳥槍，怎麽？」

另一個同事黃如順說：「大庭廣衆，光天化日，他敢怎麼樣？」

黃如順的話似乎是實在的，因為過了七、八天，還沒見另外有動靜。

大家似乎早已忘卻這事情。不料事情後的第三天，李福星和崔雨生離開寫字樓，時間是下午五時多。

突然，四個男人衝進寫字間，一個取出一柄西瓜刀，一個拔出手槍。

持西瓜刀的說：「你是崔甚麼嗎？請吃一刀！」

手起刀落，大家以為小崔的頭頸切瓜似的被劈為兩塊，可是持刀的人把刀縮回去：「這一回，就留下你的頭。再有一次，你的身軀已斷開稞！」

衆職員瞪着，都覺得又可笑又驚恐。小崔已經昏厥過去，那持刀的傢伙推他一把：「小子，小心做人，不然，不祇你的頭破裂，這裡的人也被你連累！」

說着，跟持槍的返身跑出。

持槍的說：「總之，我們不會放過這一遭的。」

兩持槍持刀人去後，兩位女職員從廁內閃縮縮的回來。

福星說：「小崔，你逃出鬼門關了！」

小崔臉色青白，兩唇顫抖，還說不出半句話。

那兩衛員兩手一拍：「這兩個傢伙，真夠勢氣。可能東主做人老實，沒有欺負人，沒有騙人。他們才饒我們一回了。」

福星一直沒說話，心裡一直盤算着甚麼。

福星戰金星 ·林擒·

萬靈門

第五章 鬼醫傳人

張三目光一亮道：「如此說來，謀害先前的，定是『碧雲山莊』的中行銳老賊！」

杜少彬咬牙道：「中行銳老賊，不單是謀害上官爺爺的嫌疑犯，也是我杜家的滅門血案重犯，只是，還沒有掌握確切證據而已！」

張三嘆道：「只要有了範圍，不像以前的『大海撈針』，事情就好辦了！」

接着，遞過那隻小玉瓶，向杜少彬正色說道：「杜老弟，這就是我的恩師，也就是你上官爺爺送給你的『太乙返魂丹』！這裏面共是四粒，一個人最多只能服食兩粒……」

杜少彬笑道：「我知道，上官爺爺的本意，是要我同畏爺爺，每人服下兩粒……」

張三笑道：「老弟姿質，比我好得太多，同樣服食，可能收效更宏？既準備進入『萬靈門』，你不如立即服下，也好由我替你護法！」

杜少彬從善如流，立刻服下兩粒奇香靈藥，把其餘的揣入懷中，端坐行功調息！

張三不在室中擾他，悄然退出二寮，隱入大樹暗影。

約莫個半時辰以後，正是天光欲曙之前的最最黑暗時刻。

一條幽靈似的人影，向山巔飄了過來！

這人影輕功俊極，晃眼間便到達杜少彬靜坐調息的二寮簡陋之處。

張三因曾服靈藥，功力甚高，眼力也屬絕佳，雖在黑夜之中，也已看出來人竟是「碧雲山莊」中的師爺胡月古！

他心中一驚，不敢怠慢，方想現身，胡月古卻業已被人截住。

截住胡月古之人，就是杜少彬的師傅，那位長衫飄及地面的青衣老人。

他哈哈一笑，攔住胡月古道：「胡師爺，咱們又碰頭了！」

胡月古道：「天地之間，似乎太狹小一點？」

（一叁四） ·諸葛青雲·

螢火

程一峯感性的性情，正好符合他當電視編劇的需要。

我常問他，如何去找劇本的素材。

「人生本來就是一齣戲，環顧周遭的人物，細心留意一下，加上幻想，自有數不盡的題材。」他給我這樣的答案。

但我抗辯，人生不是可以隨便編寫的。

可是，程一峯又會說，命運本來就掌握在自己手中。

我默然。

因為，我連自己的一齣戲也演得不好，感情和理智又混淆不清，壓根兒就沒有資格去批判別人哩。

程一峯所編的劇，大部分是現實式的，沒有幽默、沒有浪漫。就像他的脾性。

我想，凡事過份認真的人，不會快樂。

說真的，跟程一峯一起研究藝術，我有如沐春風之感，但絕對沒有觸電感。

我的感情早已奉獻了給汝鋼。

但只過了半年，程一峯已把我視為親密女友。

我暗叫不妙。

有一天，他突然捉着我的手，說：「尹冰，我去辦一個聯名戶口，儲起鈔票來結婚！」

我登時呆了。

（十三） ·曉儀·

佳人夢

一八四：失去信心

假如換轉她是詠琴，子建也會和她一樣的對前途充滿追求，充滿信心，但感情就是這樣微妙的，絕不能立刻轉換，立刻移交的，子建為了詠琴，無意之間，弄得幾乎家散人亡，他去K城，本來是準備前往去就讀聖南大學的，但遭受到一連串的失望，受過無可形容的痛苦，和艱辛而致病倒，接到詠琴去信，滿以為這次回來，可以有機會從新努力，實踐自己腳踏實地的平凡生活志願，一步步的爭取自己的需要。

想不到迎頭第一個大打擊，就是粉碎了他對人生的第一個希望，也是情感的第一個祈求。

愛情落空了，他似乎永遠的不會再有希望，受盡了曲折的他，再不敢有祈求了。

他整個人像洩了氣，頹喪，從此對自己失去了信心。

因為他認為自己這幾年來付出了整個情感，整整的一切，祈求詠琴一盼，結果詠琴對自己赤子純潔的愛心，竟不屑的一而再的拋扔了，連那一丁點的同情心，也不肯給予機會，永不給自己一個表示機會。

他還那裏有勇氣掙扎，那來勇氣維持自信？

「蘭施，我佩服你，我面對着你，感到的祇是慚愧。」他沮喪的低了頭，悶悶不樂。

是的，以後他就是為了這點慚愧離開，他不敢接受蘭施的愛，他覺得自己不堪，有愧在為男子漢的自卑，面對現實更覺難受。

·翠瑩·

握不住的情

·朱秀娟·

「卡！」導播喊停：「李導演，救命吧！這個嬌嬌滴滴的小家碧玉弄清楚她的角色沒有？她不是小家碧玉，是個大義滅親的女英雄呀！」

李導演過去把愛文拉到一邊：「別慌！千萬別慌！剛兩集妳還很不錯的，怎麽一碰到倪紫薔就怯場啦！」

「我頭痛。」愛文找藉口。「今天不錄行不行？」

「行！」李導演巴不得她這句話：「妳回去休息吧，再等通告。」

愛文離開了攝影棚，大家都納悶着，李導演翻着劇本，又找場務通知紫薔，改錄同樣佈景的戲，劇務又去找何世君。

世君正把天寧往外送，劇務把情況告訴了他，他向天寧說：「不去看我和紫薔的對手戲啦？真的及時剎車啦！」

「跟你說了半天，還是假的！」天寧站在台階上皺着眉，「昨天我找了個機會向她道了歉，也就表示沒有以後了。」

「好！佩服！」何世君說：「以後就少來找我啦，躲着點吧！」

「再見。」天寧走了。

「聽說那個夏小姐不錯，別這麼死樓怪氣的，連個失戀都還沒撈着。」何世君跟了他兩步：「哈！再見！」

看天寧開着他的新車走遠了，世君才轉身回到攝影棚，從今以後，他決定不動現在還不能確定，危險的是他今天對在紫薔面前提到天寧了，天寧今後的事感情的，不只是天寧一方面，紫薔！他搖着頭笑了！她會愛上天寧嗎？至少她已被打動了！果然，一到了攝影棚，他就感到紫薔綿綿的視線向他纏來，眼神裏有好多涵意，一時也弄不清楚，他向紫薔笑着：

「怎麽，倪大明星把小女孩嚇走啦！也難怪呀！這些黃毛小丫頭那裡是妳的敵手，倪大明星英艷大方，風華絕代！」

（六四）

勾奇錄

接吻意味着什麽

·福臨·

夏威夷羣島居民，每當草裙舞跳得熱情而奔放，可是情侶在公開場合是不接吻的，而是擁抱起來碰一下鼻子。一個植甸情郎，用雙臂擁住情人時，是嗅她的面頰的。馬爾加什人有一種叫做「馬諾拉卞」的親暱動作，其實就是互相擦鼻子。新西蘭的毛利人各以鼻子的一側互相貼一下，或者在對方的面頰上揮一把。北美洲捷北瓦族印第安人不是親吻嘴巴的，而是有禮貌地互相用手拉拉鼻子。澳大利亞若烟士蘭的土人，見面時是在對方的肩膀上用力拍打一下。在赤道非洲的瓦卡茄地區的馬薩伊土人中間，通行着一種更為奇特的風俗，就是見面時向對方吐一口唾沫，表示親愛。

但是，盛行這種奇風異俗地區的人們同樣無攻於接吻，只不過不出於公開場合。接吻究竟意味着什麼？有人給接吻下的定義卻是：「從科學的觀點來說，接吻是一種用嘴唇來交換細菌的不雅之事。」最近紐約的州立大學的尼爾洛松教授對接吻又有新的見解。他說：「接吻的根本目的在於像萬藥一樣傳遞使人生疼的物質及追求與對方以化學形式的自然結合。」他還指出，「吮吸」才是正確的接吻方法，也就是接吻時最理想的唇形，應是能把皮脂從皮膚表面擠取出來的唇形。

詩人稱接吻則是「愛之花」。

（下）

情困

一四二：金媽媽突然病倒

·信華童·

小燕的日子並不好過，她的爸爸與阿細同居去了，手上拿了一大筆拆還的補償金，錢入了阿細之手，金大叔滿以為有個小老婆又有錢，下半生過得快活，對妻女全也不顧，金媽媽與小燕也不知他去了那兒。

金媽媽進去的是私營老人院，每月花錢不少，小燕幹應召女郎，賺的錢，夠付媽媽的養老開支之外，所餘的也只夠自己的用度而已。

小燕已變了，她抽烟，也好賭，沒有客召，便躲在小房裏與幾個姊妹搓啤，還愛上了賭馬，這些可憐的女人，生活多麽無聊，閒來要找尋刺激是可以了解的。

那一天，小燕應召去了，這些架步，自有人駕車接送，小燕欠了人家的錢，行動便在人家控制之下，她賺得的皮肉錢還不是入了債主之手，雖說是分賬，她到手的卻少得可憐。那一天，她剛應召過了，拖着疲乏的身軀回到那小房間，同房的女人告訴她，養老院來過電話，說她的媽突然病倒，要送到醫院去。

老人院是有醫療服務的，小病，自可以應付得來，病得嚴重點，便得送到醫院去，小燕吃了一驚，媽媽病了，便得趕去看看。金媽媽近來多病，小燕是知道的，進了老人院，有人照顧，總算安心點，可是病倒要進醫院，不要說錢得多花，就是時間，自己也難得一天去幾次。

她趕到老人宿舍去，金媽媽已給送到醫院去了，老人宿舍的主事人撥九九九，送到了急症室，小燕更驚，這也難說，病得嚴重，一時找不到小燕，救人要緊，便撥了九九九。

小燕趕去，那政府醫院的急救室，可是經過了急救之後，已送入了病房，小燕也趕忙趕去病房，老人宿舍的職員在旁照顧。

岸邊日記

一三三：在位六十年

岸邊人

老李的職位，屬於高級職員中的最低者，正如馬場所謂「二班尾」貨色。

這個總務經理，等閒沒有人去吼，波士的外甥，乃是哈佛的MBA，如果派佢去做後生阿頭，非但是大材小用，簡直是太過侮辱。

既然老李之職，有人吼，所以佢坐得穩穩的，也不是奇事。

岸邊人職位，比李老高，年齡比李老小，自問待人接物，亦比老李高明。可惜，岸邊人全無人事背景。

在封建主義尚未給徹底打倒之前，父傳子的家長式制度，於是便繼續存在。

執筆時，日本天皇裕仁，因患十二指腸癌逝世，他做日本天皇六十二年，是日本最長命的皇帝。

論國王在位長短，日本天皇當然最長，英女王伊利沙白二世也不算短，凡三十年以上了。

中國皇帝，在位的長短，遠者不談，滿清一代，順治在位十八年，康熙在位六十一年，雍正在位十三年，乾隆在位六十年。

嘉慶在位二十五年，道光在位三十年，咸豐在位十一年，光緒在位三十四年，而最短命者，就是中國最後一個皇帝——宣統，在位僅三年，他還未及號乜宗物宗，祖祖宗宗遺未做，便已給推翻，此後，過其遜王的生活。

清朝以康熙、乾隆兩帝最長命，而國力亦以這兩代最好。每人也有六十年。

嘉慶道光之後，就弊矣。

還有一個短命皇帝，他就是洪憲皇帝袁世凱，他中了中國的封建遺毒，總以為做人做到大總統也未算絕頂，必須做至無上的統治者——中國皇帝，使人震懾的統治者，他做是做了，可惜只做了幾十天，便給打倒了，崙是敗在「封建遺毒」四個字之下。

牛公画傳

新流行

子楚

（下）

氣功漫談

魔掌黃

·莊道正·

外因——空動氣功治癌探討

外因——是外界一切致癌物質與機體接觸進入機體，因而發生一系列生物的、物理的效應，使正常組織癌變。

「空動氣功」是氣功中獨特的一種功法，它的特點是通過功法和手指拔動相結合的方法來運用、變化為外氣內收、內氣外放、無需意守在全身運氣循環如常。

外氣內收的作用是：用自然中的「陽氣」疏通機體的氣血通道，調整陰陽的平衡。『素問』篇載有：「天覆地載，萬物悉備，莫貴於人，人以天地之氣生，四時之法成。」充份說明了外氣對人體的重要性。內氣外放的作用是：把外氣內收收進來的「陽氣」經過人體內的運行，演變成一種人體內多種成份的物質能量，發放出體外，可以為他人調整陰陽的平衡和增強免疫的能力。

氣有維持人體一切生命活動的作用。所以先賢說：「氣聚則生，氣散則亡。」人在出生前，胎中，全賴臍帶遍接沖任二脈，與母體相通，以稟受先天之氣；出生之後，則必須依賴後天之氣——呼吸空氣，飲食水穀的營養，二者不可缺一。氣之所以能維持機體的生命活動，約有如下的幾個作用：其一，氣能生化萬物，填補營養人體的一切臟器，協調機體活動；其二，氣有動力作用，使一切物質能輸佈於全身；其三，衛氣能保護人體、調節內外平衡，使人與自然變化相適應。

（五十）

氣香萬里如虎行

十七：問義士先鋒求計 移大營元純押糧

權道濟覺得奇怪，便傳令延入。郭純、王奴見了權道濟，叩了一個頭，說：「山野小民郭純、王奴，叩見南朝大將軍。」

「你們是本地百姓，還是別地遷來的。」

「我們本是安定莞人，給大秦皇帝遷來河東蒲坂開荒。」郭純說。

「既然在此種地，說有機密軍情，想必是要緊的？」

「大將軍不是想不攻蒲坂，逕自渡河去取潼關嗎？」郭純說。

此話一出，不但權道濟吃了一驚，沈林子也覺愕然，站在一旁恭聽卓還沒有辭去，也愣住了。大家眼睜睜地望着這兩個種田鄉漢。

「這種軍情，我們雖是鄉下人，也看得出的。」郭純說：「大將軍引大軍過來，嘉然看來是要取蒲坂，其實不過是取道，要渡過黃河去，邀擊姚紹大軍，攻下潼關。而且河東一隅之地，也犯不着爭雌血戰，徒損兵力，不如全師渡河，在潼關用兵為上。所以小民不揣冒昧，知道幾處渡口，暢通無阻，可襲潼關之後。」

權道濟半晌不曾說話，這時笑着說：

「難得二位，愛護地方，也愛護族人，你們是怕有一場血戰，糜爛地方，才來引路的，其意可嘉，其實大軍取蒲坂易如反掌，若你們果有此意，本軍不再攻蒲坂，有何不可？」

「小民們果是此意，給將軍說中了。」郭純說。

「你們有多少人可以引路的？」權道濟說。

「有五十弟兄，就在近處，等候傳喚。」郭純說。

「好，你們且出去，在營外侯命。」權道濟說。

兩人退去後，沈林子說：

「莫非有詐？」

「不是詐。」權道濟說：「這兩個雖是鄉下人，却是草澤中的人傑，可稱義士。」

「何以稱為義士？」沈林子說。

「一者知道我們只是要渡到河西去，鄉人有此識見，就不同尋常，且不去說，他們最怕是河東變成血戰的戰場，地方糜爛，於他們族人有損，洲然不僅嫌疑，到軍營來密告，願作嚮道，是置已身安危於度外的，不是貪圖功名利祿而來，不是義士是什麽？」

「眞是！」沈林子說：「草野中處處有人傑。」

「再則我們的處境，其實也不利，這兩個鄉人怕也見到。」權道濟說。

「有什麽不利啊？」沈林子問。

（一二三四） ·高旅·

櫥窗內外

護膚系列 植物提煉

·赤松·

女士愛美被視為天性，美的定義很廣泛，有外在美、內在美，但一般所指女士所愛的美，當然是指外在美而言。

衣着、首飾、髮型、化粧，這些都是女士打扮時所不可缺少，但無論作何種打扮，皮膚卻是最重要的一環，好的皮膚就等於畫家手上一張好的紙張。

法國「施俏妮」出了一系列護膚品，全是以大自然植物提煉，是近年美容界極力發展的品種，如松脂聚膚霜或緊膚面膜、植物推生素、果子油護膚霜等，這全是為呵護女士皮膚而設，令都市女性的皮膚回復天然的光采。

愛之趣

五七：可憐的媽媽

·易夏·

這之後，大概有整整一個月的期間，是高良的養傷期，他從一個醫院轉到另一個醫院，無論那醫院離市區多麽遠，小玫都堅持隔天去看他。

她放心不下什麽呢？她不放心高家的人，她要對高家每個人都逐一觀察了。

小玫對高良的痴誠的愛，是一股極強的力量使高良康復得比醫生所預期的快，而且療養得臉色紅潤，相貌也比原來漂亮得多了，他倆的愛情，也黏通得更緊密了。

最可憐的是小玫的母親，她面值整個月都憂心忡忡。

她憂什麽呢？最使她憂的是高晗和小玫的未來家庭了。

憑她的女性的世故經驗與細緻的敏銳的直覺，她發現了高晗與小玫之間的關係。她斷定小玫已經被騙了。

每次，她對小玫說高晗的缺點的時候，小玫都替高晗辯護，到了後來，就不只是辯護，而是反感了，這就麻煩透了。

這位小心的母親，瞎中查小玫放在銀行保險箱的首飾，發覺竟少了兩件，這兩件首飾，加起來也接近兩萬塊了。

她暗自思量，該不該說穿這件事呢？想來想去，有一天，她終于想到一個妙計。

她跟小玫說：「去年我給你那個鑽石胸針，借給我用一次好不好？」

小玫聽了，神色變了，可又立刻安詳下來：「媽媽，你戴那個幹什麽？你給我的時候都說過了，那樣式適合我們這個年齡戴。你自己那個就不同，有點古典味，你這樣說過的。」

作媽媽的便說：「明天晚上喝的喜酒，是一位老同學嫁女，我喜歡打扮得年輕一點。」

「你要拿來配哪一套衣服？讓我替你出點主意。」

「你怎麽借給媽媽用也捨不得啊？」

萬象

貢品與生意經

六樓居士

海陽小品

由于「天子富有四海」，天子依食住行的一切所需，照例是由地方進貢的，而且照例是地方出產的最名貴的東西。所以「貢品」二字也成為名貴特產的意思。

貢品的來歷很古，據說夏禹時代留下來的那篇「禹貢」，就是專談地方貢品的。其中提到兖州貢漆和絲，青州貢鹽和絺，以及海錯、怪石等等。

這種進貢的辦法，後來更由物而及于人。據說周代已有選士、俊士、造士、進士的名目，這些人都是地方上的精英，由地方進貢給中央政府使用。科舉時代稱士子考選的為進士、貢生，就含有這個意思。物也進貢，人也進貢，可見天子的權威無所不包。

由于中央的權力進一步擴展到鄰近國家，這些附屬國同樣按時把自己的珍貴物產向「天朝」進貢，于是貢品來歷又不限于國內。滿代千里馬，朝鮮獻矮馬，西域獻駱駝，都見于記載。再後些時，南洋諸國也紛紛進貢，許多希奇古怪的東西使「天朝」的人大開眼界。

這裏不妨引談遷「棗林雜俎」記載為例：天啓六年（一六二六）暹羅（泰國）向明朝進貢物品，貢上皇帝的，有上品龍涎香一斤，西洋遍那密緞四疋，彩色鳥地雙面花幔二條，彩色藍地牙光雙面花幔二條，彩色花地柳條雙面幔二條，彩色花地鳥文牙光雙面幔二條，彩色柳紅地花雙面幔二條，西洋紅地綉金鎖毛帕二條，象牙三百斤（大小十一根），胡椒三百斤，藤黃三百斤，速香三百斤，降香三百斤，白豆蔻三百斤，大楓子三百斤，烏木三百斤，蘇木三百斤。此外還有進貢給皇后的，不過在數量上稍少些。

這張貢品名單值得注意的是，香料和香木佔了重要一部分，而緞品也佔了重要一部分，其中龍涎香只有一斤，也可見此香的難得而珍貴。

此香也記載安南國的貢品，有金香爐花瓶、沉香、速香、降眞香、白木香、犀角、象牙等，但沒有織品。

筆者以為，若有人把南洋諸國的貢品名單收集起來，同現在這些國家的特產互相對照研究，是很有用處的。進行中外貿易的大老板，更可以從中知道哪些東西曾經作為貢品出口，從而考慮自己的「生意經」。

歷史悠久致美齋

周簡段

致美齋座落在北京繁華的前門外煤市街，開業於明末清初，原是一家姑蘇風味菜館，後來，乾隆皇帝御廚樊啓應聘任首席廚師，使致美齋的菜點集南北京調之精，匯御膳民食之粹而名噪一時。

清末民初，致美齋倒賣給李氏，楊氏，張氏三位山東人，此三人，各有一手製作鹵味菜點的好手藝，經過他們的創造，山東風味獨佔鰲頭。為招徠賓客，店主又購置煤市街路西一座有二十二個房間的「U」形二層紅樓。至此致美齋分為東西兩院。路東原四合院式二層樓房，座東向西，舖面平房三間，北邊兩間是廚房，另一間為門道，朱門兩扇，「致美齋」字號高刻於門庭上端，青磚為底，頗為醒目。低窪院內，置一近六立方米見長的木製魚盆，鯉魚池中游，綠草水上飄，既能觀賞，亦可供有錢人指魚為菜。路西，紅樓座北朝南，朱門雕漆，曲徑通幽。室內貼有名人字畫，青磚舖地，清雅舒適；設有紅方桌、凳，另備圓桌一張，房間以木扇相隔，遇有辦筵席者，可隨時將隔扇拉開；印有「萬壽無疆」的優質碗、碟、盤、象牙筷子，精美雅緻，古香古色。開設雅座，專供貴客飲宴。

致美齋三位店主合力經營，廚師陣容整齊，技術精湛，講究色香味型，能做一百多種菜點。如四吃活魚、雲片熊掌、百鳥朝鳳、游龍戲鳳、三絲魚翅、壽比南山等菜餚。尤其「四吃活魚」，就是一條活魚在「桌上做出四種吃法：頭尾紅燒或清燉作湯；中段魚身，從中間魚骨劈成兩片，一片糖醋，一片糟溜；鯉魚的魚籽，營養豐富，可單另紅燒。

光緒二十八年，致美齋增設分店，擴建了一座三層大樓，清書法家王序（土旁）親題「致美樓」匾額。民國初年，山東人王東南出任致美齋（樓）經理，使致美齋達到鼎盛時期，民國要人，藝苑大師等社會名流，皆是這裏的常客。

京華感舊錄

扯旗山下

偶然重逢

尚婕

美琪獨個兒在繁忙的中環的街道上。

她穿着一件紅色大點碎短西裝褸，黑色及膝短裙，黑白間條的絲質襯衣，腋下挾着一個公事包型的皮手袋，足上穿着吋半跟的皮鞋，短髮型配上清淡的化粧，給人柔中帶剛的感覺。

昔日這類「女強人」並不多，很多人會被她們匆匆忙忙的步履吸引着視綫。

可是，今時今日的香港，一個招牌跌下來，隨時也會壓着三、五、七個這類「女強人」。

美琪站在環球中心門外的路口，準備過馬路。

她目光自然地望向對面的畢打行。這偶然的一瞥，使她瞥個人也頻抖起來。

艾迪竟然站在這兒，看情形也是準備過馬路。

美琪心裏正在砰，砰不安的時候，發覺艾迪已經看到她，看來要迴避也來不及，只得硬着頭皮，看着對方的來勢才打算。

艾迪迎上來。

「美琪，多年不見了，豐采依然，日子一定過得很開心吧！」

「總算不差。」美琪冷淡的回應。

「看來還比從前有所躍進，對嗎？」艾迪炯炯有神的目光盯着美琪說。

「進步是有的，起碼不像從前要租人家的房子，連用洗手間也不方便。」美琪用着帶有諷刺的語氣回答。

「現在住在那兒？」

「北角城市花園。」

「啊，挺不錯。一個人住嗎？」

「跟爸媽一塊兒，方便互相照顧。」

「那時娶了個孝順女？」艾迪懷疑地說。

「當年少年不省事，才要兩位老人家生氣，人長大了，懂得自己該怎樣做人……」

「別談這個問題，你忘了我們是站在鬧市嗎？」美琪說。

「那到咖啡室坐一坐，喝下午茶如何？」

美琪猶疑之際，卻不自覺的隨着艾迪朝着文華酒店的方向走去。

X X X

「西班牙咖啡，對嗎？」艾迪問。

「不錯，竟想不到你還記得我喜歡喝什麽。」

（上）

香江雜詠

天氣

多行春令，十二月竟有小陽春之感。正是：

冬行春令不平常，
中午竟能着夏裝，
突爾翻風寒徹骨，
連忙歸去換衣裳。

情網集

夫婦分手應再做朋友 婚姻終身制似太呆板

葉玲女士主持 為君解結信箱

在我記憶中，夫婦分手無惡言的朋友，有兩對，其中一對女方是我的中學到大學同學，另一對則是多年朋友。

其中一對，不但分手時無惡言，還雙雙設下酒席，請來結婚時至親，當場表示「以後解除夫婦名份，保持昔日朋友關係」。到今天，這兩對已分了手的男女，四人依然還是我的好朋友，而他們互相之間，亦是好朋友。

偶然，還聽到她和他笑談一下，雙方完全沒有「舊仇」，亦沒有「舊恩情」，而祇有好朋友的神情。

我一直讚成：既然能成夫婦，便應該不記仇，不記怨，就算分手，也應能成朋友。主要是「曾經相愛過」，甚至「曾經共同生活過」，甚至「曾經纏綿過」，既如此，又焉會不能做朋友。

為何又一定成為仇家？

故此，我那四位男女友人，在分手之後仍能做朋友的，真的是十分理智，十分有人性，也十分實際，並合情合理。

在一般情形下，在常見的情況下：已分手的戀人，已分手的夫婦，不但不能做朋友，多數還是「重見如仇人」。

不打話，不招呼，且會怒目而視，多數一「相見如陌路」！

這，我說是「不夠人性」，沒有「人情」，也不合常理。因為，過去是有過纏綿，有過互相欣賞。

對於夫婦，我也同意「不一定要互守終老」，在雙方發現真的不能再相處，及不應再相處時，分手而結束關係，也有「有理之處」。

故此，「婚姻之終身制」，亦即「終生賣身契」有時是「過於長久」，世界上任何人任何事物難以保證數十年不變，亦即難以保證「數十年合適」的。

在歷史中，上一代聘請拍檔伙記是「一請一年」，現在是分別為「一請三個月」，或以週計，甚至以每小時計，似乎靈活多了。

夏曆戊辰年十二月初九日

身心康泰 （規模全……

泰國

最新行程：布吉島、仁廟溫泉八……
布吉島四天豪華團 $3290 九天……
清邁七天 $3790 逢二、四、日
清邁布吉島曼谷九天 $4590 逢三……
曼谷布吉島五天 $3490 逢三、日七……
七岩曼谷芭堤雅七天 $3530 天天出……
曼谷芭堤雅五天 $3010 天天出發
曼谷、芭堤雅六天 $3300 逢六
乘搭泰航A300早機去，晚……
住宿：(1)曼谷市住最新最豪華之皇家河畔大酒店(Royal R……
(2)芭堤雅住皇家大酒店、七岩住……
(3)獨家住五星級仁廟溫泉大酒店……

全泰馬星
星馬、檳城(浮羅交怡島)8天
全泰馬星(清邁、檳城)十二天
泰馬星(檳城、布吉島)十一天
馬星泰(檳城、馬六甲)九天
泰馬星(檳城)九天
泰星馬(馬六甲)九天
泰星六天豪華團
乘搭國泰、泰航、華航……
住宿：新加坡住最新落成樓高……
吉隆坡住明閣大酒店、檳……
曼谷住國賓大酒店、芭堤……

錦繡遊踪
桂林五天
直接由香港出發，……
暢遊：桂林伏波山、還珠洞、……
七星岩公園花橋、蘆笛……
專船遊覽漓江、陽朔……
住宿：中外合資錦桂飯店或……
桂林錦桂飯店……

夜間旅遊專業文憑課……
★免費旅遊★增廣見聞……
課程包括（即將開課★報名從……
中環租庇利街10號富興大廈5/F502室……

德祥旅行社有限公司
牌照號碼：350176
上海賓館 $32……
錦江飯店 $55……
天天接受訂房
辦理國內外簽證
代訂世界各地酒店及機票……

韓國……
4天$3490 5天$3890
菲律賓……
5天$2490 7天$2590
菲泰聯遊七天$3290

利華 3-7703……
加拿大投資移……
考察團・免費講座・諮詢☎3-……
本公司顧問曾任加拿大高級移民官22年……
桂林平價機票 $430全港……

3-882121 3-321188 第一……
*電腦操作專業代訂國內及世……平機票、酒店。
*精辦泰國、台灣、馬來西亞……菲律賓入境簽證。
歡迎電話查詢
特惠套票：香蜜湖、小梅沙……、西麗湖、東湖、南海、……、金山等訂房及旅遊。
湖南張家界岳陽遊：七天……
(總代理)

香港時裝節

由香港貿易發展局主辦，一連四天的一九八九年香港時裝節將於本週三（十八日）在香港會議展覽中心由香港衞奕信爵士主持揭幕。屆時將展出八九、九〇年秋冬服裝，包括各款男女服裝及童裝，其中有運動裝、日常便服、配套組合、針織時裝、晚裝，本港名設計家作品，名牌時裝以及各類時裝飾物等。

展覽會除揭幕的時裝預演外，連續數天均有多場個別時裝表演，其中四場是專題時裝表演，分別有便裝、香港新裝及專題時裝，另外還有個別參展商的獨家作品展共八場之多。而壓軸戲，則是「青年設計家創作表演賽」，屆時十七位從二百多名參賽者中挑選出來的決賽者會角逐最高榮譽，而評選團將由外國及本地時裝界知名人士組成。

香港時裝節共有二百一十家香港廠商參加，展覽攤位達二百二十九個，而來自美國、德國、意大利、日本、中國內地、台灣、印度及巴基斯坦等地的海外參展商有四十五家。

圖中介紹的爲本港廠家的部份時裝精品。

愛山物語

戰爭後遺症

據傳播媒介報導中國廣東米糧短缺，人民運米南下兜售，受到政府限制，廣東省的人民將有一段時間要吃「貴米」了。

香港與廣東省只是毗鄰一水之隔，許多人聽了要吃「貴米」，恐防香港之米價也深受影響，紛紛購入米包貯存，吾母親也是其中深恐加價的一份子，只見她忙了好一陣子，買來一個大膠桶，又去米舖叫米，使得我們都爲她的行爲而發出啼笑皆非。因爲我們都認爲不吃米還有其他許多副食品可吃，何須這緊張呢？但母親卻認真地說：「你們還不會遇過飢荒，試過都怕死了。」看來戰爭給人類遺下的後遺症，眞是刻骨銘心。

日前宣佈日皇裕仁去世了，這個逃避了審訊的戰爭份子，最後卻逃不過上天的審訊，有人認爲裕仁的不斷持久地內臟出血，是以血還血的報應。

前天在酒樓喝茶時，還聽到幾個老人家在罵「日本仔」，他們在控訴日本人侵香港的罪行，在戰爭的歲月裏他們吃盡幾許苦頭，他們恣恣的謾日皇之死是罪有應得，是活該，香港政府爲什麼爲他下半旗致意？

戰爭的殘酷可怖，雖未親身經歷，但從紀錄片或電影的製作裏，甚或每天的電視新聞裏都可目見其慘，身處不平安之大平安之地亦算幸福矣，還好再企盼些什麼呢？

按摩頸項 可收美化之效

美容點滴

一般人化粧，對於面部特別注意，但頸項卻往往忽視了。於是看來使色澤兩樣，其實頸的前後左右，是最惹人注意的地方，要時常保持清潔，這樣，這才能令人看到發生好感，給人潔淨美觀之感。

頸項美的條件，要細長才稱爲美。因此，頸部如生有多餘的肉，使肥腫得不雅觀。所以，切勿令這個部份發福，頸項的皮膚如果鬆弛，打摺，便是老化狀態，要設法令其回復緊張，然後始易於化粧。

如果摺紋已深，這便是平日不加整理，難於回復。所以，在未到打摺程度時，你要時時用心保護，你每日要把頸前後俯仰，左右迴轉，把頸的筋肉運動，又要每日把頸的肌膚按摩，使血液運行，不積脂肪，使血色變佳。最適宜按摩的時候，是在入浴之後，這時毛管張開，筋肉鬆弛。

按摩方法，在頸的前面部份，是用兩掌將頸來包圍的樣子，由頸部下面撥上下顎，兩手交互而動，這種動作，是令頸部不積脂肪，不生贅肉，並不會生雙重下巴，按摩時務要用力，就是有多少苦楚也要抵受。

按摩後，最好塗上冷霜或乳液，是可以借助其潤滑之力，容易按摩，而此種霜液的滲透力强，既可令粗糙皮膚變爲潤滑，又可滋補行將衰老的肌膚，令其恢復健康。

頸項的按摩，是要由髮腳斜落而至肩膊，由頸背而至肩膊的一綫，固然可以令頸柱夠挺美觀，就是你覺得疲倦時，覺得頸背，肩膊僵硬，按摩亦可治癒，這種按摩因要時常施行養成習慣，不妨用力一點，時或輕拍之，或用指頭按之更爲舒適，消除疲倦。

有些人喜歡面色稍帶赤棕色，以表示健康，尤其青年人不少喜歡這種色，但面色不妨稍帶棕色，而頸項總要比淨方不會礙眼。這是注意化粧的人所公認的。在女性是一種美麗，頸項的潔白，更可以表示高尚斯文的品格，所以要十分注重的。

北大人駕到 婦女辦冬賑

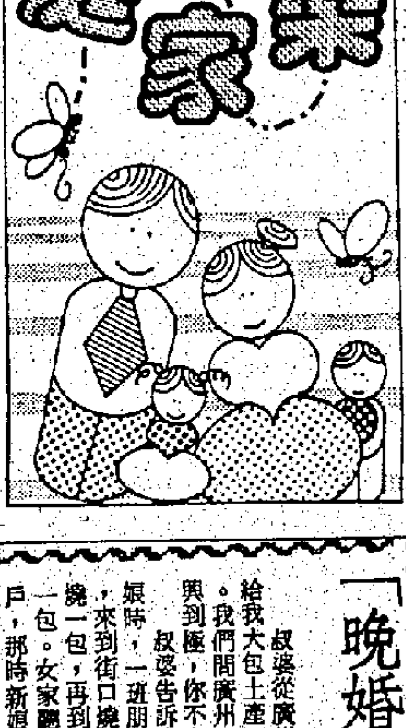
港九三區婦女會將分別舉行

臘鼓頻催，歲聿云暮，幾個婦女團體紛紛籌辦冬賑及歲暮敬老。

香港東區婦女會定於本月十八日（星期三）上午十時舉行冬賑，對象爲一千名東區之貧苦老弱，每位可獲臘腸、潤腸各一斤，另利是三十元。該會日前在會所進行登記及包裹工作，屆時東區政務主任甄美薇將會主持派發工作。

西區婦女福利會則于本月廿六日下午在會所派發禮品，包括白米、食物和日用品。社會福利署港島總福利主任郭乃適赴會協助派發工作。

而九龍婦女福利會則於一月十九日（星期四）下午六時正在清水灣道順天邨順天大酒樓舉行一年一度之歲暮敬老大會，招待該會黃張見紀念老人之家一百六十名耆老晚宴，致送禮物及利是金。



「晚婚」和「優生」

廚娘

・玉芙・

叔婆從廣州飲宴回來，昨天到我家，帶給我大包土產，有霸王花、馬蹄粉又有髮菜。我們問廣州嫁女是否高興？叔婆說：「高興到極，你不去看眞是錯過了！」叔婆告訴我們，當新郎哥接新娘時，一班朋友兄弟拿着幾包爆竹，來到街口燒一包，到了大樓門口燒一包，再到居住單位門前又放一包。女家聽見爆竹聲馬上關門閉戶，那時新娘才開始穿上紅色的結婚裙子，因爲姊妹們開門「利是」討價還價有大段時間，新娘可不必心急。眞是十分熱鬧。

我們問新娘是否有披頭紗呀？新郎哥又穿甚麼服式？叔婆回答：「新郎哥和香港的一樣，穿西裝，打領呔，新娘穿租回來的紅色禮服，但沒有披頭紗。新郎哥也是拿着一束鮮花來接新娘的。接了去男家向老爺奶奶親戚等斟茶之後，馬上又回門，那時才向父母行辭別之禮。」

「那麼有請大妗姐嗎？」奶奶問。

「是由一個較年長的姊妹兼任。」

我倒有興趣知道大陸政府有沒有幹部和新人講過。但青年男女如要合法結婚必先登記，而且經過檢驗身體的手續，檢驗時並不馬虎，農村也同樣執行。當醫生發出「可以結婚」的證明，才算是合法夫妻。

這種做法很值得欣賞，因爲大陸推行晚婚，少生育，必須確保下一代能健康生長。中國如果着重培養優秀的下一代，國家必定富强起來。

姑婆的孫女和孫女婿都過了三十歲才結婚。所以獲得額外假期和單位頒給的獎品。這種鼓勵晚婚對婚姻認眞的風氣是香港比不上的。

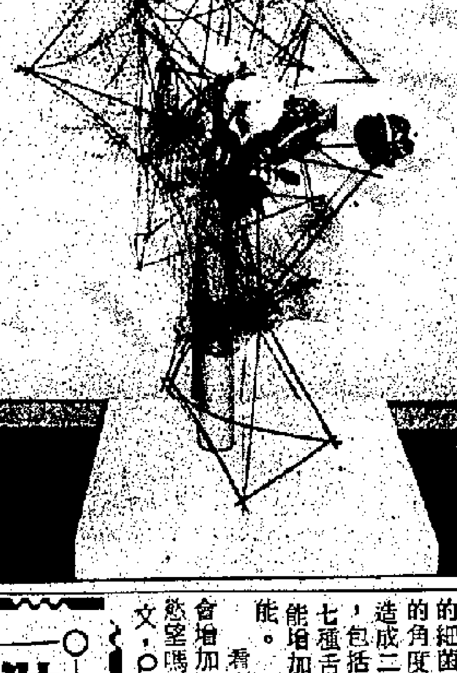
初生兒的呵護 使之有安全感

許多人容易忽略的一點，就是嬰兒誕生的時候，馬上給嬰兒一切這些不適當的做法，如使用强烈的光線照射嬰兒，或是馬上放入浴池中洗澡等等，都易使嬰兒產生「恐怖感」。因此，嬰兒誕生之後，最好是將其留於母親身旁，因爲，母體是孩子之後，已失去了許多能源，爲了使母體恢復，必須讓她得到充份的休息，如果將嬰兒置於母體身邊，嬰兒也能夠得到安靜，同時，還能藉着母體的溫暖，得到所需的溫度，此外，也能夠保護嬰兒，使其不受外界一些不必要的影響，母貓生了小貓之後，會有一段時間躲在幽暗的地方保護貓兒不受外界干擾，可是，人類的母親大部份都喪失了本能，當孩子出生時，別人馬上爲嬰兒洗澡、穿衣，而且，爲了看一看嬰兒，就把孩子帶到亮處，這種行爲不但會使嬰兒受到打擊，也會使幼小的心靈產生恐怖感，而這種心靈的恐怖，嚴重者則將導致日後精神異常或精神退化的現象。

許多人以爲，新生兒長時間的睡覺是正常的現象，其實，不正常的新生兒才會長時間的睡眠，這是退化的表現。另外一種徵狀則是不睡覺，反而喜歡哭的習慣，或是不敢獨自待在牀上，非要有母親陪着不可，像這類的嬰兒，動作慢、缺乏活潑，而且膽子小，這樣的孩子長大之後，就會在生存競爭中比不上別人了。

正常的孩子，應該具有獨立性的傾向，而且會自己去克服各種障礙，擺脫母體的依賴，邁向獨立發展，因此不會担心環境的變化，也有征服新環境的强烈的衝擊力，而大多數的孩子都希望有獨立的行爲，自己拋棄東西，自己穿衣、吃飯。然而，大部份的成人卻不讓孩子自己動手，往往限制孩子應如何如何？正常的教育方法，應該是將自己當成生命的一種法則，給兒童自由與獨立，兒童的生命力才能夠發展。

插花藝術



插花形式千變萬化，力學結構也可應用於藝術上，如這款用幼竹片子結紮而成的架構，加上網狀的襯飾，使紅花綠葉有如置身於迷濛境界，富有新意。

婦女一技之長 荃灣明愛辦剪髮班

荃灣明愛社區中心爲使婦女在工餘或家務之餘，盡量利用空餘時間學習一些實務性的課程，藉此能更充實自己，並能學以致用，因此將於一月十九日舉辦一項剪髮課程，內容着重示範及學員的實際操作，由導師個別從旁指導，課程大致包括剪髮，恤髮，吹髮及護髮等全期十二課。

有興趣者可往荃灣城門道九號報名或致電〇一四九〇〇一三一內綫三三查詢云。

・時裝新設計・

愛在深秋，兩情斷守。熱戀的兩顆靈魂，心意老早相通，熱情似火烘烘。寒風縱是凜冽，也祇可慨嘆無力爆滅烈燄；蕭剎恰是深凝，但是促成兩個心靈互相依偎的藉口。兩情相悅，就是跌一交也是一樁樂事。熱情如火的心境，確是可以抵擋寒風蕭剎，但是，穿上皮革套裝，更能使心靈肉體同樣溫暖的。此刻，漫步疏林，心意更能互通呢。（良港）

咀對咀 好不好？

流行性感冒肆虐的時候，東京街頭的人們趕緊戴起口罩，但是同樣在寒冷的西歐，人們卻無視感冒的威脅。他們不但不戴口罩，並且也不放過任何接吻的機會。法國的法蘭西晚報向讀者保證說，接吻雖然有被傳染病菌的危險，卻對健康大大有益。該報說，從醫學的角度分析，接吻時雙方在唾液中交換了九毫克的水分、零點七克蛋白質、零點一八克有機物質、零點七毫克油脂、零點五毫克鹽及大量的酶素。酶是一種自然抗生素，能消滅接吻時傳播的細菌。從人體物理學的角度來看，接吻總共造成二十九種肌肉動作，包括十二種唇部及十七種舌頭移動的動作，能增加生理上的運動機能。

看完了這段報導，會增加一點你「吻」的慾望嗎？（取材自：英文・QUEST・雜誌）

豆角有補血之功

・孫碩・

保食健療

四季豆因四季皆有而得名，此外又稱菜豆、玉豆，或雲豆、習稱豆角，是秋冬季頭受歡迎的時蔬之一。

豆角是一年生豆科植物，它的莖依其生長的形態，可分蔓莖性和直立性兩種。莖上生着葉，有長的葉柄，每一柄上有三片小葉，就是羽狀複葉，花開過後，結成細長而尖的長莢果，莢有軟和硬的兩種。莢內有腎狀的種子數粒，顏色有白、黃、紅等，可作爲食用。

豆角色澤美觀，清香爽脆，味道鮮美，可炒可炆也可作餡，單獨或與肉類等同烹同樣可口，是種別具風味的小菜，故有很多不喜歡吃紅豆扁豆之類，對豆角很有好感。

豆角與豆相彷，一樣有長形的豆莢，但其營養更富於豆，根據科學的分析，它所含的成份爲蛋白質百分之一點七，脂肪零點七四，鈣零點零六六，磷零點零四九，它除含有維他命A、B、C較豐富之外，植物蛋白、醣和澱粉較一般蔬菜爲多，常食則可以增加營養。

四季豆還具有一定的藥用價值，根據報道，科學家經研究證實，豆角具有抗腫瘤的作用，已引起世界人士的關注。據科學家分析研究表明，豆角中含有皂素、尿素酶、刀豆氨酸等藥用成分，所含皂素，因能引致支氣管粘膜的分泌作用，故有一定的袪痰止咳作用，紅細胞凝集素，具有一定的抗癌作用。

此外，豆角無論炒食或煮食，它的汁液有一種黑色的濃液，這就是豆角所含的鐵質分解出來的色素，有補血作用。若果有感到視力不足，或眼力朦朧者，可用豆角加豬肝、牛肝或雞肝炒食，久食有增强視力之效，因豆角含的維他命A非常豐富，故有明目的作用。

至於四季豆在家庭食用方面，可以選新鮮的嫩豆角炒肉片，或牛肉，皆爲家常菜；將四季豆洗淨切成寸許小段，與蝦米，用重油烈火炒熟，味鮮而爽脆，吃素的人，可用豆角與冬菇同炒，亦極可口。在四川菜館有兩種名菜，一種叫「乾炒四季豆」，一種叫「醬爆四季豆」，其味甚美。

但食用四季豆如烹調不得法則有可能引致中毒的危險。因此，在烹調時，最好先將豆角煮熟，再用清水漂洗一段時間，晾乾水後才作烹調。若果在調味時多加點醋，不但可以增加風味，而且可減少中毒的機會。若因一時不慎而引致過敏性中毒時，一般會於餐後二小時左右出現惡心、腹痛、頭暈、氣悶等症狀，嚴重時可能出現四肢麻木、出冷汗、手足發冷等症狀，在此情況下，能及時飲濃芥菜水或甘草黃糖綠豆水，可很快清除這種中毒症狀。

淋病

中央健康教育組

淋病，俗稱白濁，是香港最常見的性病，病菌是淋病雙球菌。淋病是與患者性交時傳染得來的，包括肛交和口交。在乾燥的環境下，淋病雙球菌很快就會死亡，性交以外的行爲很難傳染淋病。如果孕婦染有淋病，在嬰兒出世時，會將淋病菌傳染給嬰兒的眼睛，可能引致眼盲。

男性與女性患者有不同的症狀，女性多沒有症狀，但男性的症狀卻很明顯。

女性方面，可有下列病徵：

（一）陰道有黃色分泌物流出。

（二）排尿時感覺灼痛。

（三）發燒、發冷、嘔心、暈眩、下腹疼痛及關節痛。

男性方面：

（一）尿道組織腫大和過敏的感覺。

（二）小便頻密。

（三）排尿時有疼痛、灼熱的感覺。

（四）黃色分泌物由尿道排出。

倘若不加醫治，淋病菌能蔓延到整個生殖器官。在男性做成尿道狹窄，小便困難，前列腺及睪丸等器官發炎，造成永久損害，甚至不孕。更可引起淋病關節炎和心臟病。在女性則會做成輸卵管炎，不育及關節炎等。

爲了防止淋病蔓延及避免併發症，患者必須將事實告訴伴侶，使大家盡速得到治療。

由於部份淋病已有抗藥性，因此切勿胡亂自行醫治，躭誤病情。況且，可同時染上不同性病，一定要醫生作適當檢查，方能對症下藥。

治療後，病人可回復正常的性生活。孕婦證實患有淋病，不需恐懼，只要及早治療，可保母子平安。

預防淋病的最佳方法，是潔身自愛，不要濫交或有婚外性行爲。正確使用避孕套只能減低受感染的機會，但並不是絕對的保障。

如果你懷疑自己染上淋病，請前往醫務衞生署社會衞生科診所接受檢查，化驗及治療。一切服務完全免費，毋須預約或介紹信。一切資料，絕對保密。

健康生活

・皮革成衣設計・

由香港毛皮廠商聯會主辦的第三屆皮草設計比賽，其中三件參賽作品，是由[illegible]工學院及沙田工業學院同學設計的。

・講故事・

湖水變寶玉

・小淑・

一個晶瑩翠綠的湖面，常常出現一個女孩子的倒影，那便是故事的主人翁——小英。

小英的家住在這個湖的附近。小英只要一有空，便到這兒來閒坐。她非常喜愛這碧綠的湖水，時而在這兒放小船，時而在這兒撒下嬌艷的花瓣，使這湖面顯得熱鬧繽紛。

有一天，小英照例到這兒遊玩，看見一個老婆婆在湖邊打水。小英立刻上前幫她的忙。一連多天，老婆婆十分感謝小英。她對小英說：「小妹妹，妳對我這麼好，我決定送妳一件小小的玩意。」

老婆婆說完，伸手往湖水中一掬，說也奇怪，碧綠的湖水，不但不會從她的指縫流了去，反而變成一塊堅硬而綠色透明的石頭。老婆婆把石頭交給了小英，小英喜愛極了！她謝過老婆婆後，便立刻帶回家去給爸媽看。

小英的爸爸把這塊石頭拿在手上，說道：「這是一塊綠玉呀！」他聽小英說是由湖水變成的，無論如何不肯相信。小英的媽說：「不如拿去城裏給人看看，如何？」小英的爸第二天帶了這塊「湖水」到城裏去了。他到了城裏，便拿去一間賣玉石的店子裏給人看。那賣玉石的商人看了，愛不忍釋，口中不斷地稱讚：「多麼完美無瑕的一塊碧玉呀！眞是價值連城呢！」

旁邊的人都圍攏着來觀看，都說這是一塊好寶玉。那店主人說：「先生，這麼貴重的一塊寶玉，小店實在買不起，你還是拿去給達官貴人看看吧！」說完，把寶玉交回給小英爸。

這時，剛巧縣官老爺乘轎打這兒經過，見前面那麼熱鬧，便叫人把衆人趕開，讓出一條路來。縣官目不轉睛地注視着小英爸手中的那塊寶玉，便叫人拿了過來。店主人說：「大老爺呀！這是一塊好寶玉呢！」

縣官拿來把玩一番，冷笑道：「什麼？這是一塊寶玉？眞是放你的屁！這只不過是一塊普通到極的玉石吧了！」

他轉身問小英爸說：「這塊東西，要賣多少錢呢？」小英爸期期艾艾地說：「大老爺，我……我也不知……不知道要賣多少錢呢！所以，所以給這位店主打價的。」

縣官又問店主。店主人說：「大老爺，老實說啦，我做了這一門生意，已超過四五十年了，可是從來沒見過這麼一塊晶瑩通透，完美無瑕的玉石，可說是無價之寶呢！」

縣官笑着說：「既然是無價之寶，無價，就是不值錢。這樣吧，本大老爺很喜歡這塊東西，就給你一兩金子吧！」說完，叫人拿一兩金子交給小英爸。店主人向小英爸打眼色，叫他不要賣。小英爸待不答允，又懾於縣官的威勢，只好忍氣吞聲。旁人都替他不值。

縣官走了，旁人便紛紛議論起來。有人大罵縣官無良，有人說小英爸懦弱。小英爸說：「算了吧！誰叫我們是老百姓呢？何況一兩金已是相當多錢的了！」店主人說：「即使是一千兩，一萬兩，也未必買到這麼一塊好玉石呢！老兄，算你倒楣，你遇着縣官了！」

小英爸拿着一兩金子回家，小英只好點頭不語。小英走到湖邊去坐下來，靜靜地望着湖水。她嘗試用手去撈湖水，可是湖水從她的小指縫處流失了。她期待着老婆婆到來，希望再贈她一塊小「湖水」。可是老婆婆從此沒有再出現過了。

卻說縣官拿了這塊寶玉回家，先用錦緞包好，再放入一個錦盒子裏，托了一個在朝中做大官的親戚奉獻給皇帝，希望能夠加官晉爵。那個大官打開來一看，多麼一塊晶瑩通透的寶玉呀！便答應帶他到皇帝面前去。就在皇帝壽辰那天，縣官跟隨大官進見皇帝。皇帝聽說這麼一塊好寶玉，便連忙打開來看看。誰知不看尤是可，一看卻大怒起來：「這到底是什麼東西！」皇帝怒喝着。縣官拿來一看，原來錦盒裏全是一片綠色的水，那塊寶玉已不知去向。便大驚失色，跪地求饒。大官也連忙跪下，說自己不知情。皇帝說縣官犯了欺君之罪，判終身監禁，連那大官也要降職。這個貪心的縣官，終於獲得應有的懲罰了！

小常識

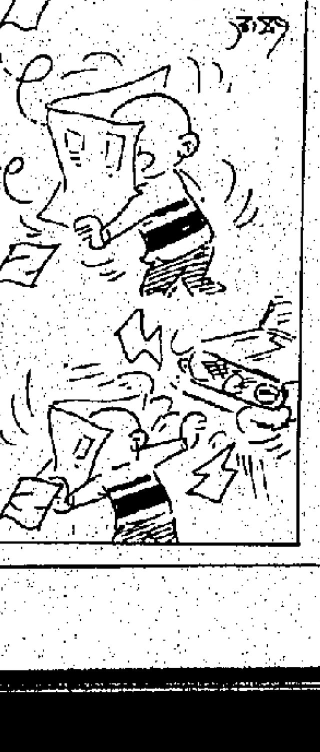
酒，爲什麼能解魚腥？

魚，有股腥味，我們的鼻子能很敏銳地感覺到。魚腥的原因，是因爲魚會有三甲胺的原故。特別是鯖鯡魚，腥味令人惡心！三甲胺，有一股臭味，在化學上，它是屬於脂肪胺類的化合物，許多植物也含有胺類化合物。燒魚時，人們總是放些酒，這樣可解魚腥。原來，三甲胺都是隱藏在魚的肉裏，人們很難「趕走」它。但是酒裏含有酒精，酒精能夠很好地溶解三甲胺，把它從魚肉裏「排」出來，而且燒魚時，溫度很高，酒精，三甲胺全都是很易揮發的，所以沒一會兒，魚的腥味便被除掉了！

好兒童

大風之過

南凱



的士司機應組工會 制止車租任意調整

延長牌照轉讓期 增投機者風險

讀者來函　個人遭遇 社會問題 路見不平 歡迎投訴　來函請附 真實姓名 地址電話 務寫清楚

敬啓者：

甲序言

本聯會曾於本年十一月十五日交諮會會議前提出調整的士落旗收費至六元五角，及大幅度提高的士等候時間收費至每一分鐘一元的建議方案，跟部份市區的士商所提出之八元落旗方案是有不同，結果交通諮詢委員會通過了本會所建議之的士落旗六元五角的方案，並提交了行政局研究。終於經行政局研究後，亦通過了該方案，並於今日公佈有關加價日期詳情。

乙評論：

查調整的士收費是有必要，這亦是行內的共識。但唯一值得我們探討，就是加幅的問題，如果作大幅度的加價所帶來的後遺症甚多，其中包括乘客流失、的士牌價暴漲與炒風熾熱，促使放棄私家車的車主重新購買私家車代步，形成交通阻塞、加速政府發展小型豪華巴士及帶來市民對的士更高之要求。再者目前公共交通仍非完善，市民每每都會因乘搭不到巴士、地鐵、輕鐵等交通工具，而需要搭的士，從而令的士角色不能變爲奢侈品。

不過爲了減少的士司機在交通擠塞時間的收入損失則應考慮大幅度提高的士等候時間收費。故此本會所提出之的士落旗收費六元五角，而把等候時間的收費提高至每一分鐘一元的建議方案，可說是一個大衆化的方案，乃顧及市民大衆與業內人士的利益。

所以今次交諮會及行政局通過的士落旗收費六元五角及提高等候時間收費的方案，本會是表示歡迎，並認爲已顧及業內人士及市民的利益，應爲大多數人士所接受。

至於政府及市民所關心之加價能否改善的士服務的問題，本會認爲加價是有助防止不良的揀客及拒載的歪風傳播，但若要徹底根治的士拒載與揀客的問題，則必需要改革整個的士制度，因爲目前的士政策是欠缺完善，以致的士牌價暴漲，小車主爲維持成本而抬高車租，司機在無可選擇及無力時價下被逼接受貴租。使的士司機不能在加價中獲得太大得益。

（丙）建議：

（一）考慮將目前限制的士牌轉讓之時間性延長，由半年改爲一年，並徵收轉名費，以增加投機者的風險性及負担。

（二）在第二次整體交通運輸政策綠皮書中重新檢討的士發牌政策，改變目前價高者得的投標方式，而考慮採取審核遴選發的士牌及續牌方式，對的士牌照作出嚴格監管。

（三）政府應協助的士司機組織一個具代表性之公會，然後由這公會與那些商會直接協商車租，以防止車租調整過急或過高。

（四）應鼓勵單頭車主進行中小型集體管理，節省經營成本，及令的士週而制度化，從而令的士服務質素提高。

（五）業內應積極發起自律運動，勸喻同業堅守職業道德，不作非法行爲。

（六）建議成立一個的士政策小組，邀請的士業人士參與，共商釐定全面之的士政策。

（七）政府不宜推行扣分制來約束司機，宜提高罰款額來對付那些不法司機。

（八）盡速出版「的士服務守則」，以教育司機及市民。

（九）適當放寬的士禁區，方便司機及市民。

（十）發給交更證明文件，使的士司機能於交更期間順道接載市民，解決的士交更之真空服務問題。

由於的士司機是服務市民的最前線工作者，所以他們的福利，待遇及工作環境都值得我們關注，故此改善的士政策，使的士司機能真正從加價中獲較佳待遇及福利，應是政府的當前急務，使他們能無後顧之憂地服務市民。

是次的士加價在農曆新年期間，乃的士之旺季，市民對的士需求甚殷，故預計加價後生意不會減少，反而會因爲收費提高而利潤有所增加。

一個溫和而大衆化之的士加價方案通過的同時，希望的士政策亦能作出相應的改革，以便能發揮更佳的效果，造福更多市民及的士司機。

此致各新聞界朋友

關注的士事務聯會主席 蔡國權（六六五）

中華汽車公司覆函

南區巴士有增無減 常作調整配合乘客

編輯先生：貴報於十二月二十日刊登港島南區發展關注組來函呼籲改善交通服務，其中對本公司第九十一號路綫巴士服務有所評議。

查本公司於港島南區鴨脷洲及東邨之巴士服務，班次一向有增無減。爲求方便利東邨居民於早上往西區，本公司屬下第九十一號路綫（鴨脷洲新邨—西營盤）由本年四月二十五日起，逢星期一至六早上七時至九時正之一段時間內，提供特別行車服務，直接由利東邨單程開往西營盤，最近更於十月十六日起將頭班車之時間提前至早上六時四十分（由六時四十分至七時每十分鐘開一班，而七時至九時，每二十分鐘開一班）。服務於該段時間內之巴士爲加派之特別車，而絕非外界所傳言從原來第九十一號路綫車隊中抽調出來，因而影響及減少從鴨脷洲邨開出之九十一號班次。除上述早上爲利東邨作出之早上安排外，第九十一號路綫亦於同日起於早上九時十分後來往鴨脷洲新邨與西營盤，時延長行車路程往返均續經利東邨，以方便該處居住之乘客。由於第九十一號路綫於星期一至六早上九時十分後須綫經利東邨，故本公司已適當調整該綫之行車時間，以保持繁忙時間之班次爲十至十二分一班車，而非繁忙時間十五分一班車，並於本年八月初，延長該綫之服務時間，鴨脷洲新邨尾班車開下午六時……

公共關係經理 崔有祺（六六八）

白鴿屎滿天飛 嘈雜聲擾居民 應向何處投訴解決

編輯先生：

我是一個住在政府屋邨的居民，現有一個問題，希望能借貴報申訴。

我是住在屯門大興邨，大概一年前，本人樓上養了數隻白鴿，每天飛出飛入，所發出的嘈雜聲影響本人居民，但最大問題乃是白鴿所排出的糞便，往往落在我家的衣服上，我曾經在近騎樓方面裝了一塊膠布，但又被樓上的住戶掉烟頭燒穿，我實在苦無辦法，曾多次向房屋辦事處求助，房處拆了安裝在騎樓外的鴿籠，但戶主仍照養，現在問題不是在籠，而是在白鴿身上，曾經過多番交涉也冇結果，房署的答覆謂不能阻止邨民飼養雀鳥。但現在白鴿仍是整天飛來飛去及弄污地方，本人甚感困擾，不知從何途徑才能解決這種煩惱，希望借貴報一角能報導此事，待有關方面替我尋求解決方法。

（大興邨一居民上）

甘浩望神父來函

抗議阻礙表達意見 禁制令屬滋擾市民

本人甘浩望就律政司申請禁制令，日前企圖阻止本人在立法局門外絕食靜坐，繼而又撤銷該項禁制令，發出之舉，深表遺憾。聲明如下：一、本人抗議當局不合理地阻礙有意表達意見市民；二、表示當局有關禁制令一事，證明當局故意滋擾市民……

甘浩望神父上

1989 中學會考預習專欄
明德出版社
MILL & DALE PRESS

History (16)

J. Lui

The Hundred Days' Reform

Background History

1. When the leaders of the Self-Strengthening Movement failed to fulfill the basic aim of the Self-Strengthening Movement, i.e. to defend China, another wave of reform movement began.

2. In other words, the Hundred Days' Reform was **caused by the First Sino-Japanese War**, 1894-95.

3. China suffered from immense national humiliation in the war because she was defeated by her former tributary state, Japan.

4. As a result of the defeat, more and more Confucian scholars realized that the strengthening of national defence, i.e. the building of a powerful fleet and arsenals, would not be enough to save China.

5. Thus, they realized that China had to carry out a thorough reform.

6. Thanks to a lot of translated books, more and more scholars realized that the greatness of the West lay with institutional reforms.

7. Thus, the leaders of the Movement hoped to introduce institutional reforms in China.

Immediate Cause

More and more scholars realized the need to carry out a thorough reform movement when **China was on the verge of imperial partition**, i.e. the Scramble for Concessions.

What was the direct cause of the Scramble for Concessions?

1. The weaknesses of the Qing Dynasty were exposed to the imperial powers because she was defeated by a small former tributary state, i.e. Japan.
2. Knowing the political weaknesses of the Qing Dynasty, the great powers were tempted to partition China.
3. As China could not pay off the indemnity stipulated in the Treaty of Shimonoseki, she borrowed huge loans from western powers.
4. In exchange for such concessions, China had granted them additional concessions.
5. As a result, a lot of spheres of influence were created in China.
6. Besides, the weaknesses of the Qing Dynasty were exposed to Chinese scholars and intellectuals.
7. Thus, some scholars hoped to save China by introducing reforms from above, whereas some radical intellectuals resorted to revolution from below.

Spheres of Influence

1. France —— Guangzhou Bay
2. Russia —— Liaodong and Manchuria
3. Britain —— the New Territories, Weihai and Changjiang Valley
4. Germany —— Shandong Province
5. Japan —— Fujian Province

China was saved from the partition because

1. no western power was willing to risk war over imperial annexation in China.
2. the United States issued the Open Door notes.

Point to consider

1. Before 1860, the western powers came to China with the intention of either extending their commercial influence or setting up missionaries.
2. Also, before the turn of the century, the activities of the western powers were confined to treaty ports and coastal regions.
3. However, after 1898, western powers extented their influence by **building railways** in their sphere of influence.
4. Thus, the economy of the interior China was affected.
5. Besides, the **territorial ambitions** of the imperial powers were obvious.
6. To play one power off against another, the Qing Court granted equal economic and territorial concessions to the great powers.
7. Thus, China was **under the spell of western imperial influence.**

Leaders of the Hundred Day's Reform

—— Although some historians considered the leaders of the movements radical, they were basically Confucian scholars.

—— What made them different from other scholars was that they reintepreted Confucianism from a practical point of view.

—— To justify the political platform of the movement, they interpreted Confucius as a reformer.

The leaders of the Movement were

1. **Kang youwei**
2. **Liang Qichao**
3. **Zhang Zhidong**

Objectives of the Reform

1. Realizing the limitations of the Self-Strengthening Movement, the Hundred Day Reformers hoped to strengthen China by introducing **institutional reforms.**
2. They advocated the abolition of absolute monarchy.

Causes for the failure of the Reform

1. The Reform Movement met strong **opposition from the scholar gentry class** who formed the backbone of the political hierarchy.
2. Both Manzhu and Chinese officials did not support the movement because they were afraid that they would lose their jobs and vested interests since the reformers proposed to abolish all sincere posts.
3. Also, the would-be officials did not support the movement because the content of the Civil Service Examination would be based on the test of knowledge on current affairs.
4. Since most Confucian scholars had little knowledge about current affairs, they did not support the movement.
5. Above all, the conservative officials were backed up by Empress Dowager who objected the movement.
6. Besides, the tempo of the Reform Movement was too radical.
7. Within 103 days, more than forty decrees were issued.
8. As a result, most government officials found it hard to cope with such reform.
9. The reformers mistakenly relied on the support of **Guangxu** who was only a figurehead and who could not exercise real political power.
10. All in all, the reformers were too inexperienced in discerning the opposition from the government hierarchy.
11. Also, one may argue that the movement ended in a fiasco because it lacked military support.
12. Last but not least, the movement was brought to an end by a military coup headed by Yuan Shih-kai.

1989 中學會考預習專欄
明德出版社
MILL & DALE PRESS

Mathematics (16)

W. K. Lo

Exercise 16 Trigonometry (1)

Section A

1. Simplify

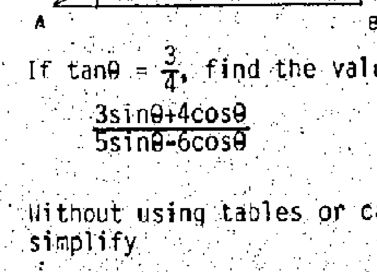
 (a) $\tan\theta + \frac{\cos\theta}{1+\sin\theta}$

 (b) $\frac{2\sin\theta\cos\theta-\cos\theta}{1-\sin\theta+\sin^2\theta-\cos^2\theta}$

2. Simplify

 $\frac{\sin(90°-x)\tan(180°-x)}{\cos(90°+x)}$

3. In the figure, find the length of AB without using table.



4. If $\tan\theta = \frac{3}{4}$, find the value of

 $\frac{3\sin\theta+4\cos\theta}{5\sin\theta-6\cos\theta}$

5. Without using tables or calculators, simplify

 (a) $\frac{\sin600°\cos330°+\cos120°\sin150°}{\sin780°\sin120°+\cos120°\sin390°}$

 (b) $\cos\frac{\pi}{6}\sin\frac{\pi}{3} + \cos\frac{\pi}{4}\sin\frac{3\pi}{4} + \tan\frac{7\pi}{4}\sin\frac{7\pi}{6}$

6. If A, B and C are angles of ΔABC, simplify

 $\frac{\cos A\sin C - \sin(A+B)\cos(B+C)}{\cos A\cos C + \cos(A+B)\cos(B+C)}$

Section B

7. If $\sin\theta+\cos\theta = \frac{4}{3}$, find the value of $(\sin\theta-\cos\theta)^2$.

8. If $p=3\cos\theta+2$, $q=5\sin\theta+2$, find a relation between p and q.

9. If $\frac{1}{\cos\theta} + \tan\theta = 2$, find the value of $\sin\theta$ if $0° \leqslant \theta \leqslant 90°$.

10. If $\sin^2\theta = \frac{9}{25}$ and if θ lies between 180° and 270°, find

 (a) $\cos\theta$

 (b) $\sin(90°+\theta)$

Solutions to Exercise 16

Section A

1.

(a) $\tan\theta + \frac{\cos\theta}{1+\sin\theta}$

$= \frac{\sin\theta}{\cos\theta} + \frac{\cos\theta}{1+\sin\theta}$

$= \frac{\sin\theta(1+\sin\theta)+\cos^2\theta}{\cos\theta(1+\sin\theta)}$

$= \frac{\sin\theta+\sin^2\theta+\cos^2\theta}{\cos(1+\sin\theta)}$

$= \frac{\sin\theta+1}{\cos\theta(1+\sin\theta)}$

$= \frac{1}{\cos\theta}$ (Ans.)

(b) $\frac{2\sin\theta\cos\theta-\cos\theta}{1-\sin\theta+\sin^2\theta-\cos^2\theta}$

$= \frac{\cos\theta(2\sin\theta-1)}{1-\sin\theta+\sin^2\theta-(1-\sin^2\theta)}$

$= \frac{\cos\theta(2\sin\theta-1)}{2\sin^2\theta-\sin\theta}$

$= \frac{\cos\theta(2\sin\theta-1)}{\sin\theta(2\sin\theta-1)}$

$= \frac{\cos\theta}{\sin\theta}$

$= \frac{1}{\tan\theta}$ (Ans.)

2. $\sin(90°-x) = \cos x$

$\tan(180°-x) = -\tan x = -\frac{\sin x}{\cos x}$

$\cos(90°+x) = \cos[(180°-90°)+x]$

$= \cos[180°-(90°-x)]$

$= -\cos(90°-x)$

$= -\sin x$

$\therefore \frac{\sin(90°-x)\tan(180°-x)}{\cos(90°+x)}$

$= \frac{\cos x(-\frac{\sin x}{\cos x})}{-\sin x}$

$= 1$ (Ans.)

3. $\frac{AD}{AC} = \cos30°$

$\therefore AC = \frac{AD}{\cos30°}$ ...... (1)

Similarly

$\frac{AC}{AB} = \cos30°$

$\therefore AB = \frac{AC}{\cos30°}$ ...... (2)

Substitute (1) into (2)

$AB = \frac{(\frac{AD}{\cos30°})}{\cos30°}$

$= \frac{AD}{\cos^2 30°}$

$= \frac{6}{\cos^2 30°}$

$= \frac{6}{(\frac{\sqrt{3}}{2})^2}$

$= 8$ cm (Ans.)

4. $\frac{3\sin\theta+4\cos\theta}{5\sin\theta-6\cos\theta}$

$= \frac{\frac{3\sin\theta+4\cos\theta}{\cos\theta}}{\frac{5\sin\theta-6\cos\theta}{\cos\theta}}$

$= \frac{3\frac{\sin\theta}{\cos\theta}-4}{5\frac{\sin\theta}{\cos\theta}-6}$

$= \frac{3\tan\theta-4}{5\tan\theta-6}$

$= \frac{3(\frac{3}{4})-4}{5(\frac{3}{4})-6}$

$= \frac{7}{9}$ (Ans.)

5. (a)

$\frac{\sin600°\cos330°+\cos120°\sin150°}{\sin780°\sin120°+\cos120°\sin390°}$

$= \frac{(-\sin120°)(\cos30°)+(-\cos60°)(\sin30°)}{(\sin60°)(\sin60°)+(-\cos60°)(\sin30°)}$

$= \frac{(-\sin60°)(\cos30°)-(\sin30°)(\cos60°)}{(\sin60°)(\sin60°)-(\sin30°)(\cos60°)}$

$= \frac{(-\frac{\sqrt{3}}{2})(\frac{\sqrt{3}}{2})-(\frac{1}{2})(\frac{1}{2})}{(\frac{\sqrt{3}}{2})(\frac{\sqrt{3}}{2})-(\frac{1}{2})(\frac{1}{2})}$

$= \frac{-1}{\frac{1}{2}}$

$= -2$ (Ans.)

(b)

$\cos\frac{\pi}{6}\sin\frac{\pi}{3} + \cos\frac{\pi}{4}\sin\frac{3\pi}{4} + \tan\frac{7\pi}{4}\sin\frac{7\pi}{6}$

$= \cos30°\sin60°+\cos45°\sin135° +\tan315°\sin210°$

$= \cos30°\sin60°+\cos45°\sin45° +(-\tan45°)(-\sin30°)$

$= (\frac{\sqrt{3}}{2})(\frac{\sqrt{3}}{2})+(\frac{\sqrt{2}}{2})(\frac{\sqrt{2}}{2})+(-1)(-\frac{1}{2})$

$= \frac{3}{4}+\frac{2}{4}+\frac{1}{2}$

$= \frac{7}{4}$ (Ans.)

6. $\because A+B+C = 180°$

$\therefore A+B = 180°-C$

$\therefore \sin(A+B) = \sin(180°-C) = \sin C$

$\cos(A+B) = \cos(180°-C) = -\cos C$

Similarly

$B+C = 180°-A$

$\therefore \sin(B+C) = \sin(180°-A) = \sin A$

$\cos(B+C) = \cos(180°-A) = -\cos A$

$\therefore \frac{\cos A\sin C-\sin(A+B)\cos(B+C)}{\cos A\cos C-\cos(A+B)\cos(B+C)}$

$= \frac{\cos A\sin C+\sin C\cos A}{\cos A\cos C+\cos C\cos A}$

$= \frac{2\cos A\sin C}{2\cos A\cos C}$

$= \frac{\sin C}{\cos C}$

$= \tan C$

Section B

7. $\sin\theta + \cos\theta = \frac{4}{3}$

$(\sin\theta+\cos\theta)^2 = \frac{16}{9}$

$\sin^2\theta+\cos^2\theta+2\sin\theta\cos\theta = \frac{16}{9}$

$1+2\sin\theta\cos\theta = \frac{16}{9}$

$\therefore 2\sin\theta\cos\theta = \frac{7}{9}$ ...... (1)

$(\sin\theta-\cos\theta)^2 = \sin^2\theta+\cos^2\theta-2\sin\theta\cos\theta$

$= 1 - 2\sin\theta\cos\theta$

$= 1 - (\frac{7}{9})$

$= \frac{2}{9}$ (Ans.)

8. $p=3\cos\theta+2$

$\therefore \cos\theta = \frac{p-2}{3}$ ...... (1)

$q = 5\sin\theta+2$

$\therefore \sin\theta = \frac{q-2}{5}$ ...... (2)

$\sin^2\theta+\cos^2\theta = 1$

$\therefore (\frac{p-2}{3})^2 + (\frac{q-2}{5})^2 = 1$

$25(p-2)^2+9(q-2)^2 = 225$

or

$25p^2+9q^2-100p-36q-89=0$ (Ans.)

9. $\frac{1}{\cos\theta} + \tan\theta = 2$

$\therefore \frac{1}{\cos\theta} + \frac{\sin\theta}{\cos\theta} = 2$

$\frac{1+\sin\theta}{\cos\theta} = 2$

$1+\sin\theta = 2\cos\theta$

$\therefore (1+\sin\theta)^2 = (2\cos\theta)^2$

$\therefore 1+2\sin\theta+\sin^2\theta = 4\cos^2\theta$

$1+2\sin\theta+\sin^2\theta = 4(1-\sin^2\theta)$

$\therefore 5\sin^2\theta+2\sin\theta-3 = 0$

$(5\sin\theta-3)(\sin\theta+1) = 0$

$\therefore \sin\theta = \frac{3}{5}$ (Ans.)

or $\sin\theta = -1$ (rejected)

10. $\sin^2\theta = \frac{9}{25}$

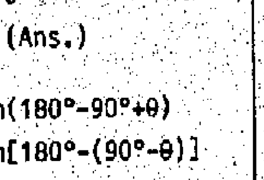
$\sin\theta = \frac{3}{5}$ (rejected since $180° \leqslant \theta \leqslant 270°$)

or $\sin\theta = -\frac{3}{5}$

Consider the right-angled triangle as shown

$x = \sqrt{5^2-3^2}$

$= 4$



(a) $\therefore |\cos\theta| = \frac{4}{5}$

As $180° \leqslant \theta \leqslant 270°$

$\therefore \cos\theta = -\frac{4}{5}$ (Ans.)

(b) $\sin(90°+\theta) = \sin(180°-90°+\theta)$

$= \sin[180°-(90°-\theta)]$

$= \sin(90°-\theta)$

$= \cos\theta$

$= -\frac{4}{5}$ (Ans.)

……前天在酒樓喝茶時，聽到幾個老人家在罵「日本仔」，他們在控訴日本人侵略香港的罪行，在戰爭的歲月裏他們吃盡幾許苦頭，他們忿忿的說日皇之死是罪有應得，是活該，香港政府爲什麼爲他下半旗致意？……

雖未親身經歷戰爭的殘酷，可怖，但從紀錄片或電影的製作裏，甚或每天的新聞，都可自見耳聞目睹，身處不平安之大環境，平安之地亦算幸福矣，還好再企盼些什麼呢？

……能使心靈肉體同樣溫暖的。此刻，漫步疏林，心意更能互通呢。（良港）

……的種子數粒，顏色有白、黃、紅等，可作爲食用。

豆角色澤美觀，清香爽脆，味道鮮美，可炒可炆也可作餡，單獨或與肉類等同烹，樣樣可口，是種別具風味的小菜，故有很多不喜歡吃紅豆扁豆之類，對豆角很有好感。

豆角與扁豆相仿，一樣有長形的豆莢，但其營養更富於豆，根據科學的分析，它所含的成份爲蛋白質百分之一點七，脂肪零點七四，鈣零點零六六，磷零點零四九，它除含有維他命A、B、C較豐富之外，植物蛋白、糖和澱粉較一般蔬菜爲多，常食則可以增加營養。

四季豆還具有一定的藥用價值，根據報道，科學家經研究證實，豆角具有抗腫瘤的……

……用豆角與冬菇同炒，亦極可口。在四川菜館有兩種名菜，一種叫「乾煸四季豆」、一種叫「豆角……」但食用四季豆如烹調不得法，則有可能引致中毒的危險。因此，在烹調時，最好先將豆角煮熟，再用清水漂洗一段時間，晾乾水後才作烹調。若果在調味時多加點醋，不但可以增加風味，而且可減少中毒的機會。若因一時不慎而引致過敏性中毒時，一般會於餐後二小時左右出現惡心、腹痛、頭暈、出冷汗、手足發冷等症狀，嚴重時可能出現四肢麻木、氣促等症狀，在此情況下，能及時飲濃芥菜水或甘草黃糖綠豆水，可很快消除這種中毒症狀。

……爺乘轎打道時，剛巧縣官……前面那熱鬧，便叫人把轎人趕開，讓出一條路來。縣官目不轉睛地注視着小英爸手中的那塊寶玉，便叫人拿了過來。店主人說：「大老爺！這是一塊好寶玉呢！」縣官拿來把玩一番，冷笑道：「什麼？這是一塊寶玉？真是放你的屁！這只不過是一塊普通到極的玉石吧了！」

暢所欲言

候車感想

每天上班，總要擠一輛巴士。以前上學，在我輪候的巴士站上，沒有鐵欄，衆人只在巴士站附近霸佔有利陣地，等候巴士的來臨。等到巴士到站時，人人蜂湧而上，車門頓成衆矢之的，幾乎被「射」破。

不單在上車之時要力抗三軍，就算已踏足「灘頭」，仍要嚴陣以待，否則會被四方八面的敵人壓得窒息。所以，無論在車外或是車內，都是一片亂紛紛的景象。

孩子時我們便已學習每天排隊上課室，排隊放學。只是多年的教導抑敵不過人性的惡習及現實的逼使——人人都在擠，你不擠便上不了車，上不了車，上不了班……。

要解決這問題必先要改變客觀的環境——只須在車站旁加一道候車鐵欄，問題便可解決。一道候車鐵欄不單可提醒衆人要排隊上車，也可使願意守法者有所依據，使違法者無機可乘。

人就是這樣——很難自覺地去遵守規則、法紀。非要借助客觀形勢如羣衆壓力或法律上的禁制，人便無法自我控制。正因如此，我們要花費大量資源去僱人（警察）去看管我們。這不知是可笑？還是可悲？

人性也就是如此的軟弱，受不了各種的試探。當然，正因爲如此，人才稱爲人；要不是如此，神、人之間也就失去界限了。

現在我每朝輪候巴士的車站有鐵欄裝置，但一樣有不守秩序的情形出現。只要有一點空隙，不守秩序者便裝傻扮懵地「移」上龍隊之前，伺機上車。若車長不加干涉，情況便愈發不可收拾。

唉！人性難道眞的是這樣？（安濤）

元朗伯裘英文書院與柏雨中學合辦英詩集誦比賽，圖爲譚萬鈞校長（後排右起第四人）與優勝者合攝。

華僑教育

伯裘書院柏雨中學 合辦英詩集誦比賽

元朗伯裘英文書院與柏雨中學聯合舉辦英詩集誦及英語廣播劇比賽日昨（一月七日）上午假元朗北修堂舉行，分級進行比賽。

校長譚萬鈞於致辭時勉勵同學，謂應多利用機會改善英語的聽講能力，如聽英文電台及收看英文電視台節目等，能多看英文報章雜誌，這些都是同學們平日可利用的方法。學習外語在乎多聽、多看、多講，只要克服了心理障礙，就可以有進步。

比賽結果如下：英詩集誦比賽中一級冠軍康樂路校、亞軍大埔校、季軍柏雨中學。中二級冠軍康樂路校、亞軍大埔校、季軍又新街校。英語廣播劇比賽中三級冠軍康樂路校、亞軍洪水橋校、季軍大埔校。中四級冠軍康樂路校、亞軍柏雨中學、季軍洪水橋校。

整日比賽於下午一時結束。

1989 中學會考預習專欄

明遠出版社
MILL & DALE PRESS

Physics (16)

C. Y. Mak

Exercise 16 Pressure, Archimedes Principle

1. In figure 1, block A hangs by a cord from spring balance D and is submerged in a liquid C contained in beaker B. The weight of the beaker is 2N, the weight of the liquid is 3N and the volume of block A is $1.25\times10^{-3} m^3$.

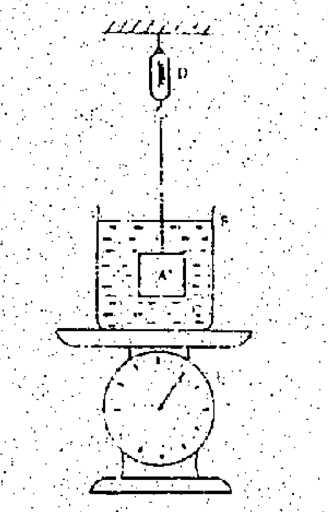


Figure 1

(a) If the spring balance D reads 5N and balance E reads 15N
(i) what is the weight of block A in air?
(ii) what is the upthrust on A?
(iii) what is the density of liquid C.
(b) If block A is now pulled out of liquid C,
(i) what will balance D read?
(ii) what will balance E read?

2. A wooden block A is weighed in air, in water and in liquid X as shown in figure 2(a), figure 2(b) and figure 2(c) respectively. The readings of the spring balance in each case are 8N, 2N and 0.5N respectively.
(Density of water = 1000 kgm^{-3})

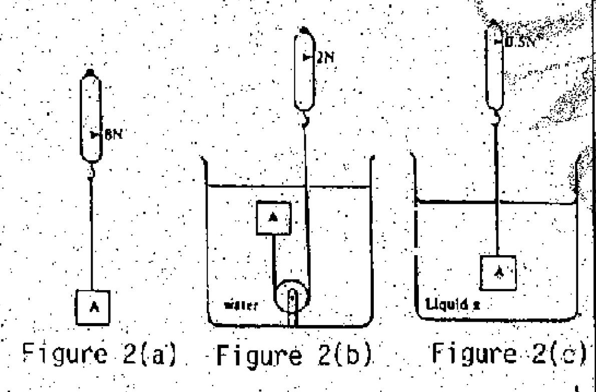


Figure 2(a) Figure 2(b) Figure 2(c)

(a) Calculate
(i) the upthrust on the block in water.
(ii) the volume of the block A.
(iii) the relative density of block A.
(iv) the upthrust of the block A in liquid X.
(v) the density of liquid X.
(b) If a lump of metal is attached to the bottom of the block and causes the wooden block to float in water with its upper surface just covered by water as shown in figure 3.

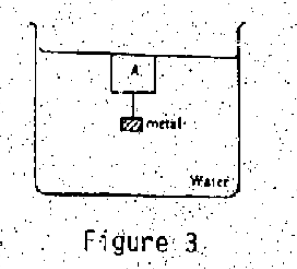


Figure 3

Find the mass of metal attached if the density of the metal is 8000 kgm^{-3}.

3. A metal block Y is suspended at one of the ends of a uniform red. The red is supported by a knife edge at the middle and the whole system is in equilibrium by hanging a block X at a distance 0.4 m from the knife edge as shown in figure 4.

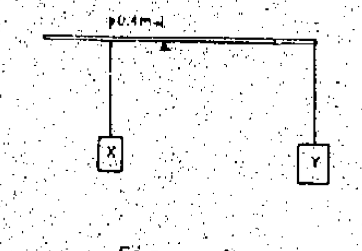


Figure 4

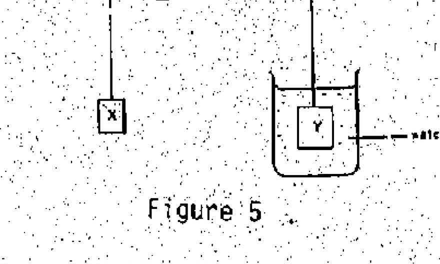


Figure 5

(a) As shown in figure 5, if block Y is completely immersed in water, block X has to move to the position 0.35 m from the knife edge in order to keep the whole system in equilibrium. Determine the density of the metal block Y.
(b) If the block Y is now increased completely into an unknown liquid Z, then block X has to move to the position 0.32 m from the knife edge to restore equilibrium (see figure 6). Find the density of the unknown liquid Z.

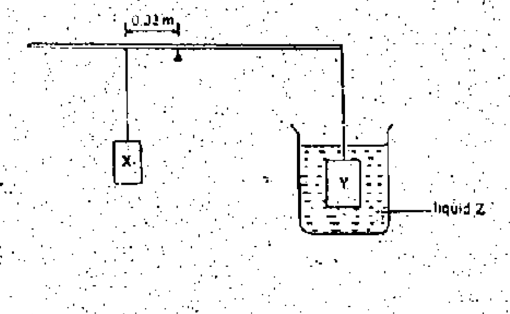


Figure 6

(a) A flat bottomed tube of mass 0.025 kg and cross sectional area $2\times10^{-4} m^2$ has lead shot placed in it. It floats upright in a liquid X as shown in figure 7.

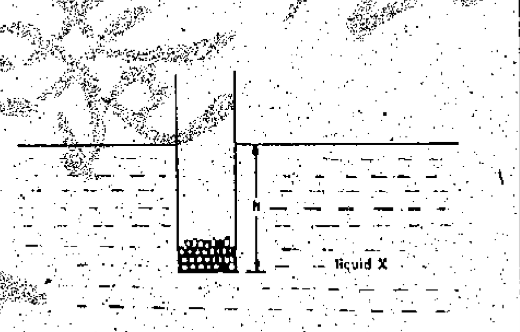


Figure 7

The following results are obtained.

Mass of lead shot placed inside the tube (in kg)	0.005	0.010	0.015	0.020	0.025
Depth (h) immersed in liquid X (in m)	0.12	0.14	0.16	0.18	0.20

(i) Plot the total mass of the tube and lead shot against the depth h immersed in liquid X.
(ii) What conclusion on the relationship between pressure in a liquid and the depth of the liquid can you draw from the graph.
(iii) From the graph, determine the density of liquid X.

(b) 0.015kg of lead shot is placed in the tube. It floats upright in a liquid of density d kgm^{-3} and the depth immersed in the liquid is h meters.
(i) Find the relation between d and h.
(ii) If h=0.25m, find the density of the liquid.

5. A block and tackle consisting of three fixed and two movable pulleys is used to raise an aluminium cube which completely immersed in water (density 1000kgm^{-3}) as shown in figure 8. If the volume of the cube is 10m³, the effort applied to the machine is 5×10^4N and the efficiency of the machine is 80%. (Relative density of aluminium = 2.5)

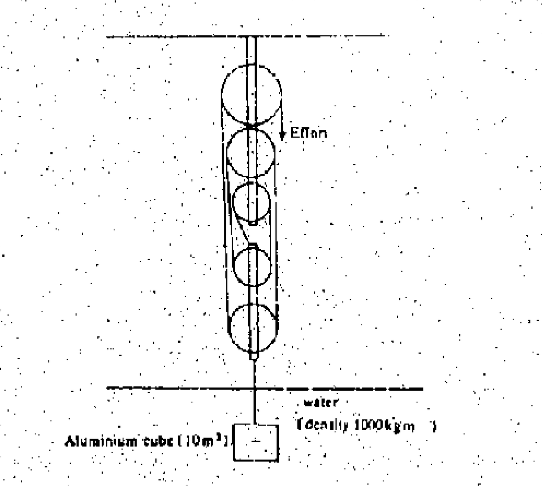
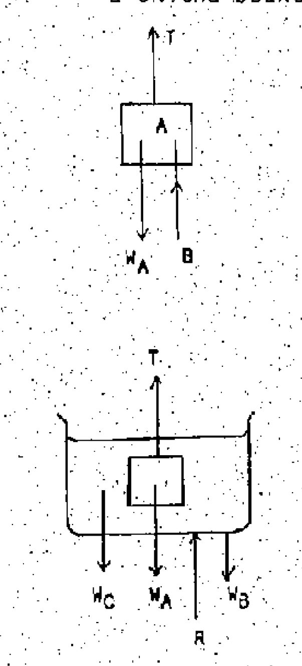


Figure 8

(i) What is the velocity ratio of the system?
(ii) What is the upthrust of water on the aluminium cube?
(iii) Neglecting the resistance of water, find the acceleration of the cube while it is moving in water.
(iv) Find the position at which the cube will finally stay.
(v) What additional effort is required to apply to the system in order to push the whole cube out of water?

1. (a) Let d = density of liquid C
T = tension of the cord
W_A = weight of block A
W_B = weight of the beaker
W_C = weight of the liquid
B = bouyant force on A
R = reaction of the balance E on the beaker



(i) The system is in equilibrium
∴ $W_A = T + B$ .....(1)
$W_A+W_B+W_C = T + R$ ..... (2)
Since W_B=2N, W_C=3N
T = reading of spring balance D = 5N
R = reading of the balance E = 15N
Substitute into (1) and (2)
$W_A = 5 + B$ ..... (3)
$W_A+2+3 = 5+15$ ..... (4)
From (4)
W_A = 15N (Ans.)

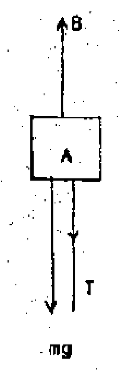
(ii) Substitute the value of W_A into (3)
B = 10N (Ans.)

(iii) Since
bouyant force
=weight of equal volume liquid displaced
=(density of liquid)x(volume of the block)x(g)
∴ $10=(d)\times(1.25\times10^{-3})\times(10)$
d=800kgm^{-3} (Ans.)

(b) (i) If block A is pulled up out of the liquid, then B = 0
∴ reading of the spring balance D
= T
= W_A - B
= W_A - 0
= W_A
= 15N (Ans.)

(ii) From (2)
W_A+2+3 = T+R
15+2+3 = 15+R
R = 5N
∴ reading of E is 5N (Ans.)

2.



(a) Let m = mass of block A
V = volume of block A
B = upthryst on block A in water
B' =upthrust on block A in liquid X

(i) From figure 4(a)
mg = 8N
Let the tension in the string in figure 4(b) be T
T = reading of the spring balance = 2N.
As shown in the force diagram
B = T+mg
= 2+8
= 10N (Ans.)

(ii) Apply the formula
$B = \rho gV$
10= (1000)(10)(V)
$V = 1\times10^{-3} m^3$ (Ans.)

(iii) Relative density of block A
$= \frac{mg}{B}$
$= \frac{8}{10}$
= 0.8 (Ans.)

(iv) Upthrust of block A in liquid X
B' = (weight of block A in air) - (weight of block A in liquid X)
= 8N - 0.5N
= 7.5 N (Ans.)

(v) $B' = \rho' gV$ where ρ'=density of liquid X
∴ $7.5 = \rho'(10)(1\times10^{-3})$
∴ $\rho' = 750kgm^{-3}$ (Ans.)

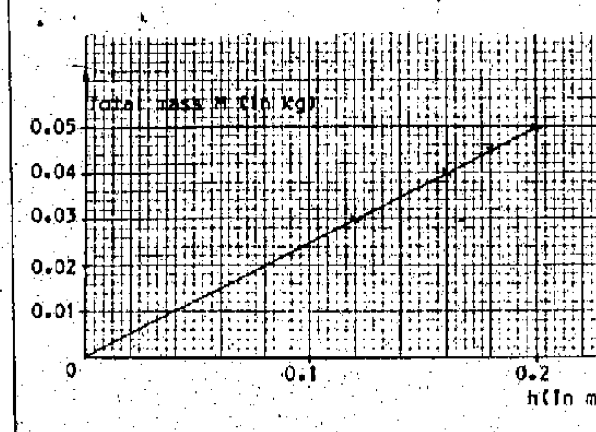
(b) Let the volume of the lump of metal be V'.
Total upthrust
= (upthrust on block A in water)+(upthrust on the lump of metal in water)
$= (1000)(10)(1\times10^{-3}) + (1000)(10)V'$
Total weight
= (weight of block A) + (weight of the lump of metal)
= 8 + (8000)(10)V'
∴ $(1000)(10)(1\times10^{-3}) + (1000)(10)V'$
= 8+(8000)(10)(V')
$V' = \frac{2}{7}\times10^{-4}m^3$
Mass of metal attached
$= (8000)\times(\frac{2}{7}\times10^{-4})$
= 0.2286 kg (Ans.)

3. (a) Let the distance between the knife edge to the end hanging the metal block Y be x.
In figure 4, by taking moment about the knife edge
$Mg(0.4) = W_x$ .....(1)
Where M = mass of block X
W = weight of block Y in air
In figure 5, by taking moment about the knife edge
Mg(0.35) = W'x ..... (2)
Where W' is the weight of block Y in water
(2) ÷ (1)
$\frac{W'}{W} = \frac{0.35}{0.4}$
$W' = \frac{7}{8}W$
B = W - W' (where B is the upthrust)
∴ $B = W - \frac{7}{8}W$
$= \frac{1}{8}W$
∴ (1000)(g)(V)
$= \frac{1}{8}(\rho)(g)(V)$ (where ρ is density of the metal and V is volume of the block)
∴ $\rho = 8000kgm^{-3}$ (Ans.)

(b) In figure 6, by taking moment about the knife edge
Mg(0.32) = W"x..... (3)
Where W" is the weight of the metal block Y in the liquid Z.
(3) ÷ (1)
$\frac{W''}{W} = \frac{0.32}{0.4}$
W" = 0.8W
B" = upthrust in liquid Z
= W - W"
= 0.2W
∴ $(\rho_z)(g)(V) = 0.2(\rho)(g)(V)$ (where ρ_z is density of Z)
∴ $\rho_z = 0.2\rho$
= (0.2)(8000)
= 1600 kg m^{-3} (Ans.)

4. (a)
(i) Total Mass M = (mass of the tube) +(mass of lead shot inside the tube)

Total mass M (in kg)	0.03	0.035	0.04	0.045	0.05
depth h (in m)	0.12	0.14	0.16	0.18	0.20



(ii) Cross sectional area of the tube A
$= 2\times10^{-4}m^2$
Pressure at the flat bottom of the tube
= pressure of the liquid at a depth h
$= \frac{Mg}{A}$
From the graph, M increases linearly as h increases, therefore, pressure in a liquid increases linearly as the depth increases.

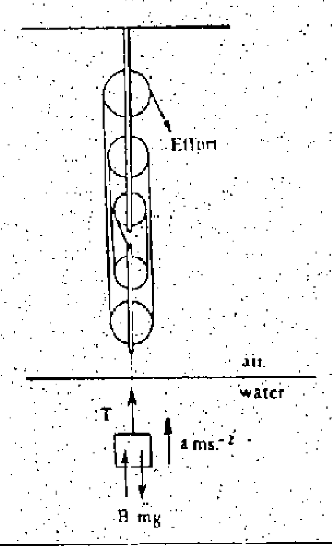
(iii) $\frac{Mg}{A} = (\rho)(g)(h)$ where ρ is the density of the liquid.
∴ $M = \rho hA$
∴ the slope of M against h = A

The slope of the graph $= \frac{0.05}{0.2}$
= 0.25 kgm^{-1}
∴ $0.25 = (\rho)(2\times10^{-4})$
ρ = 1250 kgm^{-3}
Ans: The density of liquid X is 1250 kgm^{-3}.

(b) (i) Total mass = 0.015+0.025
= 0.04 kg
From (a)
M = dhA
∴ $0.04=(d)(h)(2\times10^{-4})$
M=chA
∴ $0.04 = (d)(h)(2\times10^{-4})$
hd = 200 (Ans.)

(ii) If h = 0.25 m,
(0.25)(d) = 200
d = 800 kgm^{-3}
∴ the density of the liquid is 800 kgm^{-3} (Ans.)

5.



(i) The velocity ratio of the system is 5.
(ii) The upthrust of water on the cube B
= The weight of water displaced
= (1000)(10)(10)
= 10^5N (Ans.)
(iii) Let the pulling force exerted by the string on the cube be T.
Since V.R. = 5 and
$M.A. = \frac{T}{5\times10^4}$
therefore,
$\frac{\frac{T}{5\times10^4}}{5}\times100\% = 80\%$
$T = 2\times10^5N$
Let the acceleration of the cube be a.
Apply Newton's 2nd Law
T+B-mg = ma
where m = mass of the cube
= (2.5x1000)(10)
= 2.5×10^4kg
$(2\times10^5+10^5)-(2.5\times10^4)(10)$
$= (2.5\times10^4)a$
$a = 2ms^{-2}$ (Ans.)
(iv) The cube will finally stay at the water surface with part of its volume immersed.
Let the volume of the cube immersed in water be V', hence
T+B'-mg = 0
where B' the upthrust exerted on the cube.
∴ B'=mg-T
$=(2.5\times10^4)(10)-2\times10^5$
$=5\times10^4N$
But
$B'=(1000)(10)(V')=10^4V'$
$10^4V'=5\times10^4$
$V'=5m^3$
Therefore, the cube finally stay at the water surface with half of it's volume immersed.
(v) In order to push the whole cube out of water, the pulling force exerted on the block must at least equal to the weight of the block in air.
Hence, the pulling force
=mg
$=2.5\times10^5N$
Let the effort required be E'
$M.A. = \frac{2.5\times10^4}{E'}$
Again apply
$\frac{M.A.}{V.R.}\times100\% = e$
∴ $\frac{\frac{2.5\times10^5}{E'}}{5}\times100\% = 80\%$
$E' = 6.25\times10^4N$
∴ the additional force required
= E' - E
$= 6.25\times10^4N-5\times10^4N$
$= 1.25\times10^4N$ (Ans.)

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

香港公共圖書館 HONG KONG PUBLIC LIBRARIES